



FINNISH NATIONAL
BOARD OF EDUCATION

ГОСУДАРСТВЕННАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ
ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ
**ОБЩЕГО СРЕДНЕГО
(БАЗОВОГО) ОБРАЗОВАНИЯ**
2014

Перевод
Московский городской педагогический университет
www.mgpu.ru

ГОСУДАРСТВЕННАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ОБУЧЕНИЯ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ
ОБЩЕГО СРЕДНЕГО (БАЗОВОГО)
ОБРАЗОВАНИЯ
2014



FINNISH NATIONAL
BOARD OF EDUCATION

© Национальное агентство образования Финляндии

Издание 2016:5

ISBN 978-952-13-6004-6 (печатный формат)

ISBN 978-952-13-6259-0 (в электронном виде)

Макет: Grano Oy

Перевод: Lingsoft Oy

www.oph.fi

Печать: Next Print Oy, Helsinki 2016.



FINNISH NATIONAL
BOARD OF EDUCATION

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

Положение действует только на финском и шведском языках

ПОЛОЖЕНИЕ

Должно соблюдаться в качестве обязательного

22.12.2014 104/011/2014

Период действия: с 1 января 2015 г.

до дальнейшего уведомления

Для организаторов образовательных услуг общего образования

Нормы, на основании которых полномочный орган выпускает положение

Закон об общем среднем (базовом) образовании (628/1998) 14 § (с поправками к
Закону 477/2003), 16 а и 17а

§ (642/2010),

22 и 29 § (1267/2013),

Указ о базовом образовании (852/1998) 8, 10 и 11 §, Закон о благополучии
учеников и студентов

(1287/2013)

13 ja 24 § и

Правительственный Указ (422/2012) 13 § (378/2014)

Отмененные правила №

1/011/2004, 20/011/2006, 7/011/2007, 4/011/2009, 41/011/2010, 50/011/2010 и
4/011/2014

ГОСУДАРСТВЕННАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБЩЕГО СРЕДНЕГО (БАЗОВОГО) ОБРАЗОВАНИЯ

Государственная обязательная программа обучения для получения общего среднего (базового) образования предназначена для учащихся, в отношении которых действует обязательное образование

Министерство образования Финляндии определило Государственную обязательную программу обучения для получения общего среднего (базового) образования 2014. Правила и программы обучения, подготовленные на их основе, отменяемые настоящим положением, должны продолжать применяться в общем среднем образовании до принятия программы обучения, построенной в соответствии с настоящим положением.

Учебное заведение должно составить и утвердить местную программу обучения, которая придерживается условий данной обязательной программы обучения.

Местная программа обучения, соответствующая настоящему положению должна быть введена 1 августа 2016 г. для 1-6 классов. Тем не менее, в первый год после принятия программы, т.е. начиная с 1 августа 2016 г., в шестом классе в качестве предметов об окружающей среде должны будут преподаваться биология и география, а также физика и химия, в соответствии с Правительственным Указом, выпущенным в 2001 г. (1435/2001) и программой обучения, принятой в соответствии с Указом 2001 г. Для 7 класса местная программа обучения, соответствующая существующему положению, должна быть введена с 1 августа 2017 г., для 8 класса – с 1 августа 2018 г., для 9 класса – с 1 августа 2019 г.

Местная программа обучения, соответствующая разделам 1-12 настоящей обязательной программы обучения, должна быть введена для всех классов с 1 августа 2016 г., за исключением правил в разделе 6, касающихся итогового оценивания и отчетов, и правил в разделе 12, касающихся факультативного обучения в базовом образовании. Эти разделы будут вводиться постепенно с 1 августа 2016 г., как указано выше.

Правила и программы обучения, подготовленные на их основе, отменяемые настоящим положением, должны применяться в общем среднем (базовом) образовании до принятия программы обучения в соответствии с настоящим положением.

Организации, оказывающие образовательные услуги, не могут отказаться от выполнения Государственной обязательной программы обучения, ни отклоняться от каких-либо ее положений.

Генеральный директор Aulis Pitkälä

Директор Jorma Каурпинен

ПРИЛОЖЕНИЕ Государственная обязательная программа обучения для получения общего среднего (базового) образования, 2014 г.

Министерство образования Финляндии

Почтовый адрес: Вох 380 (Nakaniemenranta 6), 00531 Helsinki, Finland, телефон +358 29 533 1000, факс +358

29 533 1035, firstname.surname@oph.fi, www.oph.fi

СОДЕРЖАНИЕ

- 1 Значение местной программы обучения и местного процесса обучения
 - 1.1 Государственная обязательная программа обучения и местная программа обучения
 - 1.2 Принципы подготовки местной программы обучения
 - 1.3 Оценка и развитие местной программы обучения
 - 1.4 Подготовка местной программы обучения и ключевые решения, продвигающие образование
- 2 Общее среднее (базовое) образование как основа общих знаний и умений
 - 2.1 Обязанности, направляющие организационную структуру образования
 - 2.2 основополагающие ценности общего среднего (базового) образования
 - 2.3 Концепция обучения
 - 2.4 Решения, принимаемые внутри образовательной организации
- 3 Задача и основные цели общего среднего (базового) образования
 - 3.1 Задача общего среднего (базового) образования
 - 3.2 Государственные цели образования
 - 3.3 Нацеленность на перекрестные компетенции
 - 3.4 Решения, принимаемые внутри образовательной организации
- 4 Рабочая культура комплексного общего среднего (базового) образования
 - 4.1 Значение школьной культуры и ее развитие
 - 4.2 Принципы развития школьной культуры
 - 4.3 Образовательная среда и рабочие методы
 - 4.4 Интегративное обучение и многопрофильные учебные модули
 - 4.5 Решения, принимаемые внутри образовательной организации
- 5 Организация работы школы с целью содействия обучению и благополучию учащихся
 - 5.1 Общая ответственность за учебный день
 - 5.2 Взаимодействие
 - 5.3 Дисциплинарные воспитательные беседы и дисциплинарные меры
 - 5.4 Формы предоставления образования
 - 5.5 Другая деятельность, способствующая целям образования
 - 5.6 Решения, принимаемые внутри образовательной организации
- 6 Оценивание
 - 6.1 Цель оценивания и культура оценивания, способствующая обучению
 - 6.2 Характер и основные принципы оценивания
 - 6.3 Цели оценивания
 - 6.4 Оценивание во время обучения
 - 6.4.1 Оценивание на протяжении учебного года
 - 6.4.2 Оценивание в конце учебного года
 - 6.4.3 Успеваемость в общем среднем (базовом) образовании
 - 6.4.4 Оценивание в переходных точках
 - 6.5 Итоговое оценивание общего среднего (базового) образования
 - 6.5.1 Формулирование итогового балла
 - 6.5.2 Обучение с углубленным изучением определенного предмета или специальной задачей и итоговое оценивание

- 6.6 Отчеты и сертификаты, используемые в общем среднем (базовом) образовании и их обозначения
- 6.7 Индивидуальный экзамен и соответствующие специальные сертификаты
- 6.8 Решения, принимаемые внутри образовательной организации
- 7 Оказание поддержки в обучении и посещении школы
- 7.1 Принципы предоставления поддержки
- 7.1.1 Руководство при предоставлении поддержки
- 7.1.2 Взаимодействие между семьей и школой во время предоставления поддержки
- 7.3 Усиленная поддержка
- 7.3.1 Педагогическая оценка
- 7.3.2 Учебный план для обучающихся, получающих усиленную поддержку
- 7.4 Особая поддержка
- 7.4.1 Педагогическое заключение
- 7.4.2 Решение об оказании особой поддержки
- 7.4.3 Индивидуальный план образования
- 7.4.4 Индивидуализация учебной программы предмета и освобождение от обучения
- 7.4.5 Пролонгированное обязательное образование
- 7.4.6 Обучение, построенное на видах деятельности
- 7.5 Формы поддержки, установленные Законом о базовом образовании
- 7.5.1 Корректирующее обучение
- 7.5.2 Дополнительное обучение детей с особыми потребностями
- 7.5.3 Услуги и средства, необходимые для обеспечения возможности участвовать в образовательном процессе
- 7.6 Решения, принимаемые внутри образовательной организации
- 8 Социальная защита обучающихся
- 8.1 Коллективное взаимодействие специалистов разных профессиональных областей при обеспечении социальной защиты обучающихся
- 8.2 Коллективная социальная защита обучающихся в рамках школьного сообщества
- 8.3 Индивидуальная социальная защита обучающихся
- 8.4 Планы относительно социальной защиты обучающихся
- 8.5 Решения, принимаемые внутри образовательной организации и подготовка школьных планов социальной защиты
- 9 Особые вопросы языка и культуры
- 9.1 Саамы и говорящие на саамском языке
- 9.2 Цыгане (Рома)
- 9.3 Обучающиеся, использующие язык жестов
- 9.4 Другие многоязычные обучающиеся
- 9.5 Решения, принимаемые внутри образовательной организации
- 10 Билингвальное обучение
- 10.1 Цели билингвального обучения и отправные точки для организации преподавания
- 10.1.1 Развернутое билингвальное обучение
- 10.1.2 Сокращенное билингвальное обучение
- 10.2 Решения, принимаемые внутри образовательной организации
- 11 Базовое образование, основанное на специфической философской или педагогической системе
- 11.1 Принципы предоставления образовательных услуг

- 11.2 Решения, принимаемые внутри образовательной организации
- 12 Факультативные занятия в рамках базового образования
 - 12.1 Факультативные занятия по практическим и творческим предметам
 - 12.2 Факультативные предметы
 - 12.3 Программы изучения иностранных языков по выбору и факультативных языков
 - 12.4 Решения, принимаемые внутри образовательной организации
- 13 Классы 1–2
 - 13.1 Переход от дошкольного образования к базовому образованию и направление обучения в 1–2 классе
 - 13.2 Перекрестные компетенции в 1–2 классе
 - 13.3 Решения, принимаемые внутри образовательной организации
 - 13.4 Предметы, изучаемые в 1–2 классе
 - 13.4.1 Родной язык и литература
 - 13.4.2 Второй государственный язык
 - 13.4.3 Иностранный язык
 - 13.4.4 Математика
 - 13.4.5 Окружающий мир
 - 13.4.6 Основы религиозных культур
 - 13.4.7 Светская этика
 - 13.4.8 Музыка
 - 13.4.9 Изобразительное искусство
 - 13.4.10 Технология (труд)
 - 13.4.11 Физическая культура
 - 13.4.12 Профориентационное и личностное консультирование
- 14 Классы 3–6
 - 14.1 Переход из 2 в 3 класс и направление обучения в 3–6 классе
 - 14.2 Перекрестные компетенции в 3–6 классе
 - 14.3 Решения, принимаемые внутри образовательной организации
 - 14.4 Предметы, изучаемые в 3–6 классе
 - 14.4.1 Родной язык и литература
 - 14.4.2 Второй государственный язык
 - 14.4.3 Иностранный язык
 - 14.4.4 Математика
 - 14.4.5 Окружающий мир
 - 14.4.6 Основы религиозных культур
 - 14.4.7 Светская этика
 - 14.4.8 История
 - 14.4.9 Обществознание
 - 14.4.10 Музыка
 - 14.4.11 Изобразительное искусство
 - 14.4.12 Технология (труд)
 - 14.4.13 Физическая культура
 - 14.4.14 Профориентационное и личностное консультирование
- 15 Классы 7–9
 - 15.1 Переход из 6 в 7 класс и направление обучения в 7–9 классе
 - 15.2 Перекрестные компетенции в 7–9 классе
 - 15.3 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

- 15.4 Предметы, изучаемые в 7–9 классе
- 15.4.1 Родной язык и литература
- 15.4.2 Второй государственный язык
- 15.4.3 Иностранные языки
- 15.4.4 Математика
- 15.4.5 Биология
- 15.4.6 География
- 15.4.7 Физика
- 15.4.8 Химия
- 15.4.9 Санитарное просвещение
- 15.4.10 Основы религиозных культур
- 15.4.11 Светская этика
- 15.4.12 История
- 15.4.13 Обществознание
- 15.4.14 Музыка
- 15.4.15 Изобразительное искусство
- 15.4.16 Технология (труд)
- 15.4.17 Физическая культура
- 15.4.18 Домоводство
- 15.4.19 Профориентационное и личностное консультирование

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 Цели, содержание и оценивание обучения учащегося по программе изучения саамского языка, дополняющей основное общее образование.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 Цели, содержание и оценивание обучения учащегося по программе изучения цыганского языка, дополняющей основное общее образование.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 Цели, содержание и оценивание обучения учащегося по программе изучения родного языка, дополняющей основное общее образование.

1 Значение местной программы обучения и местного процесса обучения

1.1 Государственная обязательная программа обучения и местная программа обучения

Целью, которую преследует общее среднее (базовое) образование, является обеспечение равного и высококачественного образования и создание благоприятных условий для личностного роста, развития и обучения учащихся. Нормативная часть управляющей системы включает Закон и Указ об общем среднем (базовом) образовании, Правительственные Указы, Государственную обязательную программу обучения, местную программу обучения и годовые планы отдельных школ на их основе. Различные части этой системы совершенствуются для обеспечения адекватной реакции на изменения, происходящие в мире вокруг школы и с учетом того, что роль школы в построении устойчивого будущего может быть усилена в организационной схеме образования.

Государственная обязательная программа обучения сформулирована в соответствии с Законом и Указом о базовом образовании и Правительственными Указами, которые определяют цели образования и распределение учебных часов¹. Обязательная программа обучения является государственным положением, выпущенным Министерством образования Финляндии, в соответствии с которым должны быть разработаны местные программы обучения². Целью обязательной программы обучения является поддержка и управление предоставлением образования и школьной работой и содействие равной реализации всеобщего и единоструктурного базового образования.

Общее среднее (базовое) образование является по сути обучением и образованием, в котором цели и содержание различных элементов тесно связаны для формирования основы обучения и школьной культуры. По этой причине, обязательная программа образования содержит не только правила, применимые к ее целям и содержанию, но также описания, разъясняющие их. Там, где необходимо, обязательная программа обучения также содержит ссылки на законодательство, подкрепляющее нормы, изложенные в документе.

Местная программа обучения является важной частью управления образованием. Она играет ключевую роль в установлении и реализации государственных целей, задач и заданий, считающихся важными на местном уровне. Местная программа обучения закладывает общую основу и показывает направление ежедневной школьной работы. Она является стратегическим и педагогическим инструментом,

¹ Закон о базовом образовании (628/1998), Указ о базовом образовании (852/1998), Правительственные Указы о национальных целях образования и распределении учебных часов в базовом образовании (422/2012) и (378/2014) и Правительственный Указ, вносящий поправку в Указ о базовом образовании (423/2012)

² Раздел 14(2) Закона о базовом образовании и Раздел 13 Правительственного Указа (422/2012)

определяющим стратегию работы учебного заведения и работы, проводимой школой. Программа обучения связывает работу школ с другой деятельностью на местах, направленной на благосостояние и обучение детей и молодежи.

1.2 Принципы подготовки местной программы обучения

Учебное заведение несет ответственность за подготовку и разработку местной программы обучения³. В программу обучения включены решения о реализации и организации учебного задания базового образования, указания, оценка и поддержка обучения, правила консультирования и благосостояние учеников, взаимодействие между семьей и школой и другая деятельность. Местная программа обучения дополняет и выделяет основные цели, стратегические моменты, которые направляют деятельность школ, ключевое содержание и другие аспекты, относящиеся к организации образования, определенные в программе обучения исходя из местных перспектив. При подготовке программы обучения учебное заведение принимает во внимание потребности учеников, местные особенности, результаты самооценки и мероприятия по развитию.

Целью программы обучения является содействие постоянному улучшению качества образования и укреплению непрерывности образования. Она лежит в основе перехода учащихся из дошкольного к общему среднему (базовому) образованию и от базового образования – к следующему этапу обучения. При ее подготовке должны учитываться другие местные программы, включая

- возможную программу обучения для воспитания и ухода за детьми раннего возраста;
- программу обучения для дошкольного образования;
- возможную программу обучения для подготовки к общему среднему образованию;
- возможный план утренних и дневных мероприятий;
- программу обеспечения благосостояния детей и молодежи, относящуюся к Закону об охране детства⁴;
- муниципальную программу обеспечения равноправия, относящуюся к Закону о недискриминации⁵;
- возможное устойчивое развитие или программу культурного образования и любые другие сформулированные программы и решения, принятые учебным заведением, которые в особенности касаются образования, детей, молодежи и семьи.

Программа обучения должна быть отдельно принята для образования, осуществляемого на финском языке, на шведском языке, на языке саами и на других языках, если необходимо⁶. Общая местная программа обучения может быть подготовлена для всех школ одного и того же организатора образовательных услуг, или программа обучения может содержать некоторые разделы, являющиеся общими для нескольких организаторов образовательных услуг, применяемые в нескольких школах и/или какой-либо отдельной школой. Решение о том, каким образом должна быть подготовлена программа обучения, принимается учебным заведением. Несколько учебных заведений также могут договориться о взаимном сотрудничестве и общей региональной политике в отношении программы обучения.

³ Раздел 15(1) Закона об общем среднем (базовом) образовании

⁴ Раздел 12 Закона об охране детства (417/2007) и Раздел 12 Закона о благосостоянии учащихся и студентов (1287/2013)

⁵ Раздел 4 Закона о запрете дискриминации (21/2004)

⁶ Раздел 15(1) Закона об общем среднем (базовом) образовании

При подготовке программы обучения должен приниматься во внимание тот факт, что обучение может быть либо предметно-основанным, либо интегративным. При выборе интегративного обучения, интегративная программа обучения также может быть сформулирована для разных этапов обучения.

Все индивидуальные планы для учащихся основаны на местной программе обучения⁷. Школьный годовой план определяет, каким образом программа обучения будет реализована в каждой школе в течение учебного года. Указ об общем среднем (базовом) образовании устанавливает обязанность информировать учащегося и несущих за него ответственность лиц (родителей или опекунов) о ключевых решениях, содержащихся в годовом плане⁸.

Взаимодействие при подготовке программы обучения и годового плана способствует приверженности общим целям и согласованности обучения и образования. Учебное заведение должно обеспечить возможность участия своих работников в таком взаимодействии и всячески способствовать такому сотрудничеству между различными участниками образовательного процесса. Возможности для взаимодействия должны быть обеспечены независимо от способа подготовки программы обучения. В соответствии с Законом об общем среднем (базовом) образовании, возможность принимать участие в подготовке программы обучения и связанных планов также должна быть предоставлена учащимся⁹. Очень важно, чтобы законным представителям учащихся (родителям и опекунам) также предоставлялась возможность принять участие в работе над программой обучения, в подготовке годового плана и планировании деятельности школы, в частности, в отношении постановки целей образования, школьной культуры и сотрудничества между семьей и школой. Особое внимание уделяется методам такого участия, которые должны быть значимыми и осмысленными для родителей (законных представителей) учащихся, разнообразными, а также подстраиваться под этапы развития учащихся.

Взаимодействие с участниками образовательного процесса за пределами школы обогащают работу школы и связывают ее с жизнью общества в целом. Согласно Закону об общем среднем (базовом) образовании, учебные заведения должны предусмотреть в программе обучения разделы, которые касаются благосостояния ученика и взаимодействия между семьей и школой, а также сотрудничество с местными исполнительными социальными органами и органами здравоохранения¹⁰.

Также необходимо гарантировать взаимодействие школы с другими административными властями с целью обеспечения посещаемости школы, безопасности и благосостояния всех учеников. Взаимодействие с другими организациями и различными специалистами должно улучшить качество программы обучения и работы школы.

Учащиеся имеют право (закрепленное в Законе об общем среднем (базовом) образовании) на получение общего среднего (базового) образования, в соответствии с программой обучения в течение всех учебных дней¹¹. Учебное заведение должно гарантировать, что данное право реализуется, и каждый человек, работающий с

⁷ Раздел 16 а, 17 и 17 а Закона об общем среднем (базовом) образовании (642/2010)

⁸ Раздел 9 Закона об общем среднем (базовом) образовании

⁹ Раздел 47 а (1) Закона об общем среднем (базовом) образовании (1267/2013)

¹⁰ Раздел 15 (2) Закона об общем среднем (базовом) образовании (477/2003)

¹¹ Раздел 30 (1) Закона об общем среднем (базовом) образовании (642/2010)

учащимися, должен выполнять программу обучения, принятую учебным заведением, и соответствовать другим нормативам, определяющим его трудовую деятельность.

1.3 Оценка и развитие местной программы обучения

Учебное заведение должно оценивать образование, которое оно предоставляет, и его влияние, а также принимать участие во внешней оценке своей работы. Целью как внутренней, так и внешней оценки является поддержка развития образования и улучшение условий обучения¹². Частью этой обязанности являются проверка, регулярная оценка и разработка местной программы обучения и годового плана.

В своих самооценках организатор образовательных услуг и школы могут опираться на результаты национального оценивания, проекты развития и национальные критерии качества для общего среднего (базового) образования¹³. Взаимодействие с учащимися, родителями (законными представителями) и другими участниками образовательного процесса способствует прозрачной и конструктивной самооценке.

При изменении государственной обязательной программы образования, соответствующие изменения должны быть внесены в местную программу образования и реализованы на практике. Учебное заведение также может пересмотреть свою программу обучения и улучшить ее качество и эффективность с учетом местных потребностей и опираясь на результаты ее разработки.

1.4 Подготовка местной программы обучения и ключевые решения, продвигающие образование

Местная программа обучения и дополняющие ее годовые планы, а также любые другие планы, подготавливаются способом, выбранным учебным заведением и в соответствии с целями и принципами, описанными выше. Организатор образовательных услуг может делегировать принятие решений, связанных с программой обучения, школам и подготовить программы обучения для конкретной школы.

Настоящий раздел определяет решения, относящиеся к программе обучения, и элементы, которые должны быть описаны в программе обучения, должны решаться на местах и которые не рассматриваются где-либо еще в настоящем документе. Каждый основной раздел Государственной обязательной программы обучения более подробно определяет элементы, которые должны быть решены и описаны в местной программе обучения в отношении темы, рассматриваемой в разделе.

Учебное заведение должно решать вопросы и принимать решения в действующем порядке, относящемся к подготовке программы обучения:

- будет ли местная программа обучения общей для всех школ, полностью или частично применимой к отдельным школам, региональной или будет выбрано какое-либо другое решение;

¹² Раздел 21 (1) и (2) Закона об общем среднем (базовом) образовании (1296/2013)

¹³ Критерии качества для общего среднего (базового) образования, Министерство образования и культуры 2012: 29

- языки обучения, для которых будет подготовлена и утверждена программа обучения (обучение проводится на финском, шведском языках, на языке саами, или, если необходимо, на другом языке);
- структура программы обучения и порядок изучения тем; форма публикации программы обучения;
- как сотрудники, учащиеся и родители (законные представители) участвуют в подготовке, оценке и разработке программы обучения, и как учитываются возможности участия родителей (законных представителей) в различных жизненных ситуациях;
- как для подготовки программы обучения будет организовано взаимодействие с дошкольными образовательными учреждениями и другими службами раннего воспитания, а также с учебными заведениями, предоставляющими образовательные услуги на этапах образования и обучения, следующих за общим средним (базовым);
- какие другие стороны будут участвовать в подготовке и реализации программы обучения, и как будет организовано такое взаимодействие;
- как при подготовке программы обучения будут учитываться местные особенности и потребности, информация, полученная в результате оценки и разработки, местные цели развития и другие местные программы.

Учебное заведение должно принять решения в отношении следующих аспектов, связанных с подготовкой и разработкой программы обучения, и описать их в программе:

- как связать разделы, касающиеся благосостояния учащихся и взаимодействия между семьей и школой, с разделами о сотрудничестве с муниципальными органами социальной защиты и здравоохранения;
- как контролируется реализация программы обучения, и как программа обучения оценивается и разрабатывается;
- какие местные планы и программы дополняют и способствуют реализации основной программы обучения (например, план утренних и дневных занятий, программа устойчивого развития, программа гендерного равенства, план культурного образования, стратегия использования ИКТ).

Учебное учреждение должно принять и описать в программе решения, относящиеся к организации обучения:

- как продвигается единоструктурное базовое образование и взаимодействие в отношении переходных этапов (в рамках общего среднего (базового) образования, в дошкольных и других образовательных учреждениях начального уровня, а также в учебных заведениях, представляющих этапы, следующие за общим средним образованием);
- будет ли образование или его часть организовано как многоуровневое обучение (см. также разделы 5.4 и 5.6);
- будет ли образование или его часть организовано как обучение, подразумевающее переход из класса в класс, или как форма обучения, не подразумевающая деления на классы, основанная на индивидуальных планах обучения учащихся (см. также разделы 5.4 и 5.6);

- будет ли образовательный процесс в основном включать обучение по отдельным предметам, или он будет полностью или частично предусматриваться как интегративное обучение; что является основной особенностью возможного интегративного обучения;
- сколько учебных часов в каждом классе выделяется для основных предметов, предметов по выбору по творческим и практическим дисциплинам и для предметов, которые являются факультативными для учащихся, согласно требованиям Правительственного Указа (местное распределение учебных часов)¹⁴;
- на каком языке в учебном заведении преподается программа, в каком классе начинается обучение на других языках (см. также разделы по второму государственному языку и иностранным языкам и Раздел 12);
- какие факультативные предметы предлагаются учащимся, и в каких классах они преподаются (см. также Раздел 12);
- какое возможное обучение выделяется и как оно реализуется; как такое выделение отражается на распределении учебных часов, целях и содержании образования (см. также Раздел 12);
- как организовано направляющее консультирование;
- план направляющего консультирования описывает организационную структуру направляющего консультирования, его рабочие методы, разделение труда и ответственности, а также межотраслевые системы, взаимодействие между семьей и школой, взаимодействие с трудовой деятельностью и мероприятия по знакомству учащихся с трудовой деятельностью (см. также описание задачи направляющего консультирования, включенные в разделы по этапам обучения в разделах 13-15).

2 Общее среднее (базовое) образование как основа общих знаний и умений

Базовое общее среднее образование составляет основу общих знаний и умений учащихся. Местный орган обязан организовать базовое образование для детей в возрасте, подразумевающим получение обязательного образования, проживающих на его территории¹⁵. Обязательства, предписывающие обеспечение общего среднего образования, указаны в Конституции Финляндии, Законе и Указе об общем среднем (базовом) образовании, Правительственных Указах и Государственной обязательной программе обучения. При обеспечении образования также принимаются во внимание обязательства, берущие свое начало в других законодательствах и международных соглашениях, в которых Финляндия является стороной. Базовое (общее среднее) образование основывается на общих основообразующих ценностях и общей концепции обучения.

2.1 Обязанности, направляющие организационную структуру образования

¹⁴ Правительственный Указ (422/2012)

¹⁵ Раздел 4(1) Закона об общем среднем (базовом) образовании

Базовое образование регулируется общей правовой базой, предусмотренной в Законе об общем среднем (базовом) образовании. Образование предоставляется в соответствии с возрастом и способностями учащихся так, чтобы способствовать их здоровому росту и развитию. Учебное заведение должно взаимодействовать с родителями учащихся¹⁶.

Учащийся имеет право на обучение в соответствии с программой обучения, на направляющее консультирование, на достаточную поддержку в обучении и помощь с посещаемостью школы, если возникнет такая необходимость¹⁷. Учебные группы (классы) должны быть сформированы таким образом, чтобы цели, заданные в программе, могли быть достигнуты в процессе преподавания и обучения¹⁸. Само обучение, а также все необходимые учебники и другие обучающие материалы, школьное оборудование и инструменты должны быть бесплатными для учащегося. Учащийся также имеет право на бесплатное социальное обеспечение, необходимое для получения образования, и на установленные общественные льготы и услуги для учеников¹⁹. Формирование благополучия учащегося предписывается Законом о благополучии школьников и студентов²⁰. Учащийся имеет право на безопасную образовательную среду²¹. Учащийся, получающий общее среднее образование, должен быть обеспечен сбалансированным и надлежащим образом организованным бесплатным питанием каждый учебный день. Обеденные перерывы должны проходить под наблюдением²².

В соответствии с Конституцией Финляндии и Законом о недопущении дискриминации, никто не может подвергаться дискриминации на основании пола, возраста, этнического или национального происхождения, национальности, языка, религии, убеждения, мнения, сексуальной ориентации, состояния здоровья, инвалидности или других личных качеств²³. Закон о равенстве между женщинами и мужчинами обязывает все учебные заведения обеспечивать женщинам и мужчинам равные возможности для образования и обучения. Само обучение и используемые учебные материалы должны способствовать достижению целей Закона²⁴.

Также при предоставлении образования должны приниматься во внимание количество и качество преподавательского состава, безопасность, гигиена и охрана труда, использование личных данных персонала, открытость, защита личных и авторских прав и правила, применяемые для проверки криминального прошлого персонала, работающего с детьми.

Всеобщая декларация ООН о правах человека дает историческую и этическую базовую интерпретацию прав человека и их значения²⁵. Финляндия участвует в ряде международных соглашений по правам человека, требующих от государства

¹⁶ Раздел 3 (2) и (3) Закона об общем среднем (базовом) образовании

¹⁷ Раздел 30 (1) Закона об общем среднем (базовом) образовании (642/2010)

¹⁸ Раздел 30(2) Закона об общем среднем (базовом) образовании

¹⁹ Раздел 31 (1) Закона об общем среднем (базовом) образовании (477/2003)

²⁰ Закон о благосостоянии учащихся и студентов (1287/2013)

²¹ Раздел 29(1) Закона об общем среднем (базовом) образовании

²² Раздел 31(2) Закона об общем среднем (базовом) образовании

²³ Раздел 6(2) Конституции Финляндии (731/1999), Раздел 6(1) Закона о недопустимости дискриминации

²⁴ Раздел 5 Закона о равенстве между женщинами и мужчинами (609/1986)

²⁵ Всеобщая декларация ООН о правах человека, 1948 г.

предоставления возможностей для обучения и благополучия каждого ребенка. Ключевые соглашения включают Конвенцию о правах ребенка, Международную конвенцию по экономическим, социальным и культурным правам (так называемую ESC конвенцию), Европейскую конвенцию по правам человека и Конвенцию по правам лиц с ограниченными возможностями²⁶. В целях защиты прав народов саами, также принимается во внимание Декларация ООН о правах коренных народов²⁷.

Правовая основа для получения общего среднего (базового) образования также содержится в Декларации ООН о правах ребенка. Согласно Декларации, те, кто работает с детьми и для детей обязаны придерживаться основных принципов Конвенции, которыми являются равенство и недопущение дискриминации, рассмотрение интересов ребенка в качестве первостепенных, право на защиту, уход и развитие, право ребенка на выражение мнения и право быть услышанным и уважение взглядов ребенка. Каждый ребенок также имеет право на достойную жизнь и личное, физическое, умственное, духовное, нравственное и социальное развитие.

2.2 Основопологающие ценности общего среднего (базового) образования

Подготовка государственной обязательной программы обучения основана на следующих базовых ценностях.

Уникальность каждого учащегося и право на хорошее образование

Общее среднее (базовое) образование опирается на идею особой ценности детства. Каждый ученик является уникальным и ценным просто потому, что он или она существуют. Каждый ученик имеет право полностью раскрыть свой потенциал как человеческое существо и как член общества. Для достижения этого, учащиеся нуждаются в поощрении и индивидуальной поддержке, а также в возможности быть услышанными и оцененными в школьном сообществе. Им также необходимо чувствовать, что общество заботится об их обучении и благополучии. Не менее важным является опыт участия в общем деле и возможность работать вместе с остальными для улучшения функционирования и благосостояния общества.

Каждый учащийся имеет право на хорошее образование и успехи в своем обучении. В процессе обучения учащиеся создают свою индивидуальность, они постигают гуманность, мировоззрение и философию жизни и ищут свое место в мире. В то же время, они приходят к пониманию самих себя, других людей, общества, окружающей среды и других культур. Исключение из процесса обучения означает, что права ребенка на образование не реализуются, что является угрозой его или ее здоровому взрослению и развитию. Общее среднее (базовое) образование создает предпосылки для непрерывного обучения, которое является основной частью построения достойной жизни.

²⁶ Конвенция ООН по правам детей, Соглашение серий 59-60/1991, ESC конвенция, Соглашение серий 6/1976, Европейская конвенция по правам человека, Соглашение серий 85-86/1998 и Конвенция ООН по правам людей с ограниченными возможностями, 2007 г.

²⁷ Декларация ООН о правах коренных народов, 2007 г.

Значению образовательных ценностей придается большое значение в мире, где системы ценностей детей и молодежи формируются информация, передаваемая через различные средства массовой информации, глобальные информационные сети, социальные средства и взаимоотношения со сверстниками. Обсуждение ценностных аспектов с учащимися побуждает учеников к определению ценностей и отношений, с которыми они сталкиваются и к их критическому восприятию. Учащиеся получают поддержку в выстраивании своих личных систем ценностей. Совместное размышление школы и семьи о ценностях и их взаимодействии, поддерживаемое такими практиками, способствует безопасности и целостному благополучию учащихся. Открытое и уважительное отношение персонала учебных заведений в отношении различных религий, взглядов, традиций и принципов образования лежит в основе конструктивного взаимодействия.

Гуманность, общие знания и умения, равенство и демократия

Общее среднее (базовое) образование поддерживает рост учащегося как человека, который стремится к правде, доброте, красоте, справедливости и миру. Во время личностного роста неизбежно возникают конфликты между индивидуальными стремлениями и окружающей реальностью. Возможность решать такие конфликты этически и благожелательно и иметь мужество встать на защиту добра, является частью общих знаний и умений. Знания и умения также подразумевают, что люди и сообщества способны принимать решения, основанные на этическом размышлении, т.е. поставив себя на место другого человека и рассматривая все с опорой на объективные знания. Этические и эстетические точки зрения направляют учащихся к мыслям о том, что ценно в жизни. Общие знания и умения проявляют себя в наших отношениях к себе, к другим людям, окружающей среде и информации, в способах, которыми мы действуем, и в нашей готовности к принятию мер. Образованные люди стремятся действовать корректно и демонстрировать уважение к себе, другим людям и окружающей среде. Они способны критически использовать информацию. Усилия, направленные на саморегулирование и принятие ответственности за наше собственное развитие и благополучие также являются частью общих знаний и умений.

Общее среднее (базовое) образование строится на уважении к жизни и правам человека. Оно мотивирует учащихся защищать данные ценностей и неприкосновенность человеческого достоинства. Общее среднее (базовое) образование способствует благосостоянию, демократии и активной деятельности в гражданском обществе. Развитие базового образования направляется целями и широкими принципами равенства и справедливости. Образование способствует продвижению экономического, социального, регионального и гендерного равенства. Образование не должно требовать или приводить к религиозной, философской или политической радикализации учащихся. Школа и образование не должны использоваться в качестве путей коммерческого влияния.

Культурное разнообразие как богатство

Общее среднее (базовое) образование построено на разнообразном культурном наследии Финляндии, которое появилось и сформировалось при взаимодействии различных культур. Образование поддерживает учащихся в построении их собственной культурной идентичности, обеспечивает их будущее активное участие в практиках своей культуры и этнической группы, и при этом повышает их интерес к другим культурам. Оно также развивает творческие способности и уважение к культурному разнообразию, способствует взаимодействию внутри и между культурами, закладывая тем самым основание для непрерывного культурного развития.

В общем среднем (базовом) образовании люди из разных культурных и языковых сред сосуществуют вместе и, следовательно, узнают о множестве различных обычаев, о различных укладах общественной жизни и верованиях. Учащиеся учатся смотреть на проблемы, принимая во внимание точки зрения, жизненные ситуации и обстоятельства других людей. Совместное обучение, несмотря на границы между языками, культурами, религиями и верованиями, создает обстановку истинного взаимодействия и общности. Базовое образование закладывает основы мирового (глобального) гражданства, которое уважает права человека и побуждает учащихся действовать с целью добиться позитивных перемен.

Необходимость устойчивого образа жизни

Люди являются частью природы и полностью зависят от жизнеспособности экосистем. Понимание данной аксиомы играет ключевую роль во взрослении человека. Общее среднее (базовое) образование признает необходимость устойчивого развития и экосоциальных знаний и умений, следует их принципам и направляет учащихся к принятию устойчивого образа жизни. Устойчивое развитие и образ жизни включают экологические и экономические, а также социальные и культурные величины. Основной идеей экосоциальных знаний и умений является создание такого образа жизни и культуры, которые обеспечивали бы неприкосновенность человеческого достоинства, а также многообразие и способность к обновлению экосистем за счет создания компетентностной базы для круговой экономики, подкрепленной устойчивым использованием природных ресурсов. Экосоциальные знания и умения означают, что учащиеся, в частности, понимают серьезность изменения климата, и стремятся к устойчивому образу жизни.

Способы, какими люди развивают и используют технологии и принимают решения о внедрении тех или иных технологий, основаны на их ценностях. Люди несут ответственность за направление развития технологий в сторону обеспечения безопасного будущего человечества и окружающей среды. В общем среднем (базовом) образовании учащиеся исследуют такие аспекты современной модели потребления и производства, которые не приемлемы в рамках концепции устойчивого будущего, а также совместно ищут и находят практические решения, направленные на улучшение нашего образа жизни в долгосрочной перспективе. Учащиеся также знакомятся с социальным строем и общественными структурами, решениями, влияющими на их развитие, а также получают информацию о том, как

на них можно влиять. Базовое образование расширяет горизонты учащихся, позволяя повышать их общую ответственность.

2.3 Концепция обучения

Государственная обязательная программа обучения основана на концепции обучения, которая видит учащихся в качестве активных действующих лиц. Они учатся ставить цели и решать задачи как самостоятельно, так и вместе с другими людьми. Обучение является неразрывной частью взросления человека, формирования его личности и построения достойной жизни для всего общества. Важными для мышления и обучения является задействование языка, физических составляющих, а также различных эмоций и чувств. Во время приобретения новых знаний и навыков, учащиеся учатся размышлять о своем обучении, полученном опыте и испытываемых эмоциях. Положительный эмоциональный опыт, радость от обучения и творческой деятельности способствуют обучению и вдохновляют учащихся на развитие их способностей.

Обучение происходит во взаимодействии с другими учащимися, преподавателями и другими взрослыми, различными сообществами и образовательными средами. Оно включает в себя выполнение чего-либо в одиночку или вместе, размышление, планирование, исследование и разнообразную оценку этих процессов. Ключевыми в процессе обучения являются готовность учащихся действовать и обучаться вместе и улучшение их навыков в ходе таких совместных действий. Школьники также учатся принимать во внимание последствия своих действий и их возможное влияние на других людей и окружающую среду. Совместное обучение развивает творческое и критическое мышление учащихся, их навыки решения проблем, их способность понимать различные точки зрения. Оно также поддерживает учащихся в расширении области своих интересов. Обучение является разнообразным и связано с содержанием материала, подлежащего изучению, временем и местом обучения.

Развитие навыков обучения закладывает основу для целенаправленного и непрерывного обучения. Таким образом, учащимся помогают увидеть свои индивидуальные особенности в том, что касается обучения, и использовать эти знания для содействия своему собственному обучению. Учащиеся, осознающие и несущие ответственность за процесс своего обучения, будут лучше обучаться самоконтролю. Во время процесса обучения они приобретают навыки работы и мыслительные навыки, и учатся предвидеть и планировать различные этапы обучения. Чтобы учащиеся смогли освоить новые концепции и углубить свои знания по основным предметам, их ориентируют на установление связей между тем, что они изучали раньше, и новым материалом. Приобретаемые знания и навыки являются кумулятивными и часто требуют длительной и настойчивой практики.

Интересы, одобрение, отношение к работе и эмоции учащихся, а также их опыт и представления о себе как об учащихся, влияют на процесс обучения и их мотивацию. Представление о самом себе, самооэффективность и самооценка учащихся влияют на цели, которыми они ориентируются в своих действиях. Поддерживающее руководство, получаемое во время процесса обучения,

укрепляет доверие учащихся и раскрывает их потенциал. Предоставление и получение многосторонней и реалистичной обратной связи является ключевой частью взаимодействия учащегося и школы, призванного поддерживать обучение и расширять интересы учащихся.

2.4 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

Обсуждение ценностей лежит как в основе подготовки программы обучения, так и в общности взглядов на образование и совместной реализации его моделей. Порядок обсуждения ценностей во время разработки учебной программы, а также в другое время в качестве регулярной составляющей работы школы, определяется на местном уровне. На местном уровне также определяется, какие условия необходимо создать, чтобы в дискуссиях могли принимать участие сотрудники учебных заведений, сами учащиеся, их родители (законные представители) и любые другие заинтересованные партнеры.

Организация, занимающаяся предоставлением образовательных услуг, принимает следующие решения и описывает следующие аспекты программы обучения:

- какие местные перспективы или акценты могут дополнить основные ценности и концепции базового школьного образования и как они проявляются (во всех других случаях текст обязательной программы обучения как таковой может быть использован для описания основных ценностей и концепции обучения);
- как реализуется проверка и оценка основных ценностей и концепции образования.

Какие-либо дополнительные подробности для определенной школы могут быть изложены в программе обучения определенной школы и/или годовом плане, по решению учебного заведения.

3 Задача и основные цели общего среднего (базового) образования

3.1 Задача общего среднего (базового) образования

Общее среднее (базовое) образование является краеугольным камнем системы образования, а также частью модели непрерывного образования, начинающейся с дошкольного образования. Базовое образование предлагает учащимся возможность приобрести обширную базу общих знаний и умений и успешно закончить курс обязательного среднего (неполного) образования. Оно дает возможность и право на получение среднего полного образования или профессиональной подготовки. Оно помогает учащимся определить свои сильные стороны и создать с помощью обучения свое будущее.

Задача базового образования может рассматриваться с точки зрения его учебной задачи, социальной задачи, культурной задачи или задачи на будущее. Развитие общего среднего образования направляется принципом инклюзивности, т.е. должна быть обеспечена доступность образования. Каждая школа, дающая общее среднее образование, имеет образовательную задачу – обеспечение обучения, развития и благополучия учащихся во взаимодействии с их семьями. Базовое

образование предлагает учащимся возможности для разностороннего развития их способностей. Оно призвано подкреплять позитивную идентификацию учащихся как человеческих существ, учащихся и членов общества. Образование поощряет стремление к устойчивому образу жизни и активное участие в жизни демократического общества в качестве его члена, учит понимать, уважать и защищать права человека.

Социальной задачей общего среднего образования является содействие честности, равенству и справедливости. Базовое образование создает человеческий и социальный капитал. Человеческий капитал состоит из компетенций, в то время как социальный капитал включает контакты, взаимоотношения и доверие между людьми. Вместе они способствуют личному и общественному благосостоянию и развитию. Задачей общего среднего (базового) образования является предотвращение неравенства и маргинализации, и обеспечение гендерного равенства. Базовое образование поощряет девочек и мальчиков к равному изучению различных предметов и способствует информированности и пониманию различия полов. Каждому ученику гарантируется помощь в осознании своего личностного потенциала и выбора пути обучения без влияния ролевых моделей и стереотипов, определяемых полом.

Культурной задачей общего среднего (базового) образования является содействие получению разносторонней культурной компетенции и пониманию культурного наследия, а также поддержка учащихся в создании своей собственной культурной идентичности и культурного капитала. Оно способствует пониманию культурного разнообразия и помогает учащимся воспринимать культуру как процесс перехода от прошлого к настоящему и будущему, в котором каждый может принять активное участие.

Изменения в мире за пределами школы неизбежно влияют на развитие и благополучие учащихся, а также на работу всей школы. В рамках общего среднего (базового) образования учащиеся учатся не бояться перемен, оценивать их критически и брать на себя ответственность за сделанный выбор, который может повлиять на общее будущее. Глобальное образование как часть общего среднего образования способствует созданию предпосылок для справедливого и устойчивого развития, в соответствии с целями глобального развития, задаваемыми ООН. Школы должны максимально сотрудничать со школами (и другими участниками процесса образования) в других странах. Тем самым школьное образование приобретает особый авторитет, так как продвигает позитивные социальные изменения как на национальном, так и на международном уровне.

3.2 Государственные цели образования

Государственные цели образования изложены в Законе об общем среднем (базовом) образовании и более подробно в Правительственном Указе²⁸(²⁸). Эти цели направляют подготовку всех аспектов Государственной обязательной

²⁸ Раздел 2 Закона об общем среднем (базовом) образовании и Разделы 2-4 Правительственного Указа (422/2012)

программы обучения. Они также управляют подготовкой местной программы обучения и реализуются в работе школы.

Развитие учащегося как индивида и члена общества

Раздел 2 Правительственного Указа подчеркивает главную образовательную задачу школы, а именно содействие развитию учащегося как человеческого индивида и этически ответственного члена общества. Образование также должно содействовать взрослению учащихся в гармонично развитых взрослых со здоровой самооценкой. В соответствии с Указом, образование способствует распространению знаний и пониманию культур и идеологических, философских и религиозных традиций, включая христианство и наследие западного гуманизма. В дополнение к уважению к жизни, другим людям и природе, Указ подчеркивает неприкосновенность человеческого достоинства, уважение к правам человека и демократические ценности финского общества, включая справедливость и всеобщее равенство. Общие знания и умения также включают сотрудничество и ответственность, содействие укреплению здоровья и повышению благополучия, обучение хорошим привычкам и манерам и обеспечение устойчивого развития.

Необходимые знания и умения

В соответствии с Разделом 3 Правительственного Указа, ключевой целью образования является закладка фундамента, на котором учащиеся могут строить обширную базу общих знаний и умений, а также расширять свое мировоззрение. Для этого необходимы знания и умения в различных областях и перекрестные компетенции, связывающие разные области знаний. Указ подчеркивает значимость навыков и отмечает, что знания, которые преподаются в системе образования, должны быть основаны на научной информации. В нем также содержатся положения, касающиеся организации и целей обучения, проводимого на языке, отличном от родного языка учащегося и обучения, основанного на особом мировоззрении или педагогической системе.

Содействие знаниям и умениям, справедливости и обучению в течение всей жизни

Раздел 4 Правительственного Указа содержит цели и принципы, определяющие организационную схему образования и обеспечения благополучия учащегося. Все мероприятия должны быть направлены на закрепление принципов справедливости и равенства в образовании и развитие способности применять полученные навыки обучения и организации на протяжении всей жизни. Указ подчеркивает важность использования интерактивных образовательных сред, а также обучения за пределами школы, в качестве образовательных ресурсов. Он также отмечает значимость школьной культуры, способствующей взрослению, обучению и эффективному благополучию учащихся.

Цели, изложенные в Правительственном Указе, рассматривают образование как единое целое, наделяющее знаниями и умениями, необходимыми здесь и сейчас, и закладывающее основу для обучения в течение жизни. В дополнение к компетенциям в отдельных областях знаний, необходимо стремиться к получению

компетенций, выходящих за границы отдельных предметов. Исходя из этого, обязательная программа обучения определяет цели и содержание как для обязательных предметов, так и для перекрестных компетенций, а также многопрофильных учебных модулей. Для достижения этих целей необходимо систематическое взаимодействие и оценка степени достижения целевых показателей.

3.3 Нацеленность на перекрестные компетенции

Перекрестная компетенция представляет собой категорию, состоящую из знаний, навыков, ценностей, точек зрения и волевых установок. Данная компетенция также подразумевает способность применять знания и умения в некоторой конкретной ситуации. На то, каким способом учащиеся будут использовать свои знания и умения, влияют разделяемые ими ценности и точки зрения, а также их желание и готовность действовать. Повышенные требования к перекрестной компетенции возникают вследствие изменений в окружающем мире. Компетенции, выходящие за границы конкретных дисциплин и связывающие различные области знаний и умений являются предпосылками для личностного роста, обучения, профессиональной и гражданской деятельности учащихся сейчас и в будущем.

В основе развития компетенции лежат ценностные установки, концепция обучения и школьная культура. Каждый предмет формирует компетенцию учащегося посредством предметного содержания и методов, свойственных данной области знаний. На развитие компетенции влияет не только содержание предмета, которое усваивают учащиеся, но и прежде всего то, каким образом они его усваивают и как происходит взаимосвязь между учащимся и образовательной средой. Обратная связь (получаемая в виде комментариев и наставлений учителя), а также руководство и поддержка в обучении также оказывают значительное влияние на взгляды учащихся, их мотивацию и желание действовать.

Следующие разделы описывают семь областей перекрестной компетенции и обосновывают их значимость. Эти области частично взаимосвязаны. Их общая цель состоит в том, чтобы, в соответствии с задачей общего среднего (базового) образования и принимая во внимание возраст учащегося, способствовать его развитию как индивида и наделить его компетенциями, необходимыми для участия в жизни демократического общества и обеспечении устойчивого образа жизни. Критично важным является помочь учащимся осознать свою уникальность, свои сильные стороны, развить свой потенциал и уважение к себе.

Цели перекрестной компетенции более подробно обсуждаются в Разделах 13, 14 и 15 во взаимосвязи с этапами обучения. Эти компетенции были приняты во внимание при определении целей и ключевых областей содержания дисциплин. В описаниях предметных областей обозначены связи между целями предметов и перекрестными компетенциями.

Мышление и умение учиться (Т1)

Мышление и навыки обучения и самоорганизации (т.н. «умение учиться») лежат в основе развития других компетенций и обеспечивают возможность непрерывного

образования. То, как учащиеся видят самих себя как учеников и взаимодействуют со своим окружением, влияет на их мышление и обучение. Также очень важно, каким образом они учатся выполнять наблюдения и поиск информации, как они оценивают, обрабатывают, производят и распространяют информацию и идеи. Учащимся необходимо дать понять, что информация может быть собрана множеством различных способов, например, путем сознательного рассуждения или интуитивно, основываясь на личном опыте. Развитию мышления и навыков обучения способствуют исследовательский и творческий подход к работе, совместное выполнение заданий, а также возможность научиться сосредотачиваться и концентрировать внимание.

Очень важно, чтобы преподаватели поощряли учащихся доверять себе и своим взглядам, и в то же время быть открытыми для новых решений. Также поддержка необходима, когда учащиеся сталкиваются с неясной и противоречивой информацией. Учащихся нужно приучить рассматривать явления с различных точек зрения, искать новую информацию и использовать ее как основу для пересмотра собственных решений. Им необходимо предоставить возможность задавать вопросы, поощрять их самостоятельно искать на них ответы и выслушивать другие точки зрения, а также анализировать уже имеющиеся у них личные знания. Стоит поощрять учащихся формулировать новую информацию и точки зрения. Как члены учебного сообщества, формируемого школой, учащиеся получают поддержку и поощрение своих идей и инициатив, что позволяет стимулировать их деятельность.

Учащихся необходимо подвести к самостоятельному использованию информации и взаимодействию с другими для решения проблемы, аргументации, обоснованию и описанию результатов своих исследований и открытий. Учащиеся должны иметь возможность критически анализировать обсуждаемые темы с различных точек зрения. Предпосылкой для поиска рациональных решений является то, что учащиеся умеют воспринимать альтернативные и неоднозначные точки зрения без предвзятости, и способны мыслить нестандартно. Игра, игровое обучение и физическая активность, экспериментирование и другие функциональные подходы к обучению, а также различные формы искусства способствуют получению удовольствия от обучения и стимулируют творческое мышление и восприятие. Способности мыслить системно и этически развиваются постепенно, по мере того, как учащиеся начинают воспринимать интерактивные отношения и взаимосвязь между вещами, понимать сложные вопросы.

Каждый учащийся получает необходимую помощь в определении своего личного способа обучения и в разработке своей стратегии обучения. Умение учиться или навыки обучения и самоконтроля улучшаются по мере того, как учащиеся становятся способны самостоятельно ставить цели, планировать свою работу, оценивать свои успехи и (соответствующим их возрасту способом) использовать технологические и другие инструменты обучения. Во время получения общего среднего (базового) образования, у учащихся закладывается твердая база знаний и умений, а также развивается устойчивая мотивация к образованию на протяжении всей жизни.

Культурная компетенция, взаимодействие и самовыражение (Т2)

Учащиеся растут в мире, где культурное, языковое, религиозное и философское разнообразие является частью жизни. Предпосылками для культурно устойчивого образа жизни (устойчивого развития, предполагающего сохранение культуры) и действия в разнообразии окружающей среды является овладение культурной компетенцией, основанной на уважении к правам человека, навыками восприимчивого взаимодействия и средствами для выражения себя и своих точек зрения.

Учащиеся, получающие общее среднее образование, должны научиться узнавать и ценить культурные смыслы, бытующие в окружающем их мире, а также выработать свою культурную идентичность (ассоциирование себя с какой-либо культурой) и позитивные отношения с окружающей средой. Школьники учатся понимать и ценить особенности своего повседневного быта, опосредованные культурным наследием, а также свои социальные, культурные, религиозные, философские и языковые корни. Учащихся следует поощрять анализировать значимость своего собственного происхождения и свое место в цепи поколений. Их нужно научить относиться к культурному разнообразию как к источнику всего позитивного. Им также нужно помочь понять, что различные культуры, религии и философские взгляды могут оказывать влияние на жизнь общества, что культуру во многом формируют средства массовой информации, и какие аспекты культуры могут являться неприемлемыми, так как они нарушают права человека. Взаимодействуя с другими в стенах школы и за ее пределами, учащиеся учатся распознавать особенности той или иной культуры и гибко подстраиваться под различные ситуации. Они должны научиться общаться с другими людьми уважительно, демонстрируя хорошие манеры. Учащимся необходимо предоставить возможности знакомиться с произведениями искусства, культурными артефактами и объектами культурного наследия и интерпретировать их. Также они учатся общаться, изменять и создавать культуру и традиции, и понимать их значение для благополучия общества.

В работу школы внедрено множество возможностей для получения учащимися опыта конструктивного и этичного выражения своего мнения. Учащиеся должны уметь поставить себя на место другого человека и подходить к решению проблемных ситуаций с различных точек зрения. Школьная работа систематически способствует признанию и пониманию концепции прав человека, в частности, прав ребенка, и действий, определяемых этими правами. Необходимость уважительных и доверительных отношений с различными группам людей и народами подчеркивается во всех видах деятельности, в том числе в рамках международного сотрудничества.

В школьном сообществе учащиеся понимают значение общения для их личностного развития. Они развивают свои социальные навыки и учатся выражать себя различными способами, публично выступать и представлять что-либо на публике в различных ситуациях. Образование должно способствовать развитию учащихся как разносторонних и опытных носителей нескольких языков, как своего родного, так и иностранных. Необходимо поощрять их использовать в общении и для самовыражения даже те языки, знание которых очень ограничено.

Также важно научить их использовать математические символы, изображения и другие визуальные конструкторы, а также театральные постановки, музыку и танец как средства взаимодействия друг с другом и (само)выражения. Школа также предлагает широкие возможности для развития у учащихся мануальных навыков (навыков ручного труда). Учащихся необходимо направить на то, чтобы они понимали, как можно использовать свое тело для выражения эмоций, взглядов, мыслей и идей. Школьная работа также способствует задействию воображения и творчества. Учащихся необходимо научить действовать в соответствии с эстетическими ценностями, принятыми в их окружении, и получать удовольствие от их демонстрации.

Навыки самообслуживания и организация распорядка дня (ТЗ)

Управление повседневной жизнью (т.е. умение ориентироваться в жизненных ситуациях) требует более широкого спектра навыков. Эта область охватывает вопросы здоровья, безопасности и человеческих взаимоотношений, передвижения и транспорта, использование различных технологий, которых становится все больше, управление личными финансами и затратами, то есть все то, что является элементами устойчивого образа жизни. Общее среднее (базовое) образование помогает учащимся думать о своем будущем позитивно.

Школа помогает учащимся понять, что каждый человек влияет на свое собственное благополучие и на благополучие, здоровье и безопасность других людей. Учащиеся усваивают привычку заботиться о себе и о других, а также практикуют навыки, необходимые для управления своей повседневной жизнью и учатся работать на благо окружающей среды. Во время обучения в школе по программе общего среднего образования, учащиеся узнают о факторах, способствующих или подрывающих благополучие и здоровье человека, понимают их значимость и значимость фактора безопасности, а также учатся находить информацию по этим областям. Им предоставляются возможности брать на себя ответственность за свои действия и работу, которую они выполнили самостоятельно или вместе с другими, и развивать свои эмоциональные и социальные навыки. Учащиеся должны ценить важность человеческих отношений и заботу о других. Они также обучаются управлению временем, что является важной частью общего умения ориентироваться в жизненных ситуациях и самоконтроля. Им также предоставляются возможности принимать на себя ответственность за свою собственную безопасность и безопасность других людей в различных ситуациях, в том числе связанных с транспортом и дорожным движением. Их необходимо научить предвидеть опасные ситуации и реагировать на них соответственно. Они учатся определять ключевые знаки, относящиеся к безопасности, защищать свою личную жизнь и устанавливать личные границы.

Учащимся необходимо предоставить основную информацию о современных технологиях, новейших разработках и их влиянии на различные области жизни и их окружение. Им также нужны советы о том, как правильно выбирать современные технологии. В процессе обучения исследуется разносторонность

современных технологий, и учащиеся учатся понимать принципы их использования и то, каким образом формируются затраты. Учащихся также необходимо обучить принципам технологической ответственности (разумному и оправданному использованию технологий) и подтолкнуть к рассмотрению этических вопросов, связанных с техническим прогрессом.

Учащимся необходима помощь и поддержка с развитием у них потребительских навыков, навыков управления личными финансами и их планирования. Их, как настоящих и будущих потребителей, необходимо научить критически относиться к рекламе, знать свои права и обязанности и этически их использовать. Поощряется умеренность, совместное использование и экономность. В рамках общего среднего (базового) образования учащиеся имеют возможности потренироваться совершать выбор и действовать так, чтобы не наносить вреда окружающей среде.

Мультиграмотность (Т4)

Мультиграмотность является умением толковать, подготавливать и выносить оценочное суждение с помощью многообразия различной информации, которая помогает учащимся понимать разные модели культурного общения и выработать свою идентичность. Мультиграмотность основана на широком определении информации как текста. В таком контексте, термин «информация» (текст) относится к знаниям, которые предоставляются системами речевых, зрительных, слуховых, численных и кинестетических символов и их комбинаций. Например, информация как текст может быть определена и воспроизведена в письменном, устном, печатном, аудиовизуальном или цифровом виде.

Для того чтобы понимать окружающий мир и воспринимать его культурное разнообразие, учащимся необходима мультиграмотность. Мультиграмотность подразумевает наличие способностей для получения, объединения, изменения, воспроизведения, предоставления и оценивания информации в ее различных видах, в различных контекстах и ситуациях и умение использовать для этого различные инструменты.

Мультиграмотность способствует развитию у учащихся критического мышления и навыков обучения. Также в процессе ее развития учащиеся обсуждают и обдумывают этические и эстетические вопросы. Мультиграмотность включает в себя множество различных способностей, которые развиваются на всех этапах преподавания и обучения. Учащиеся должны иметь возможности применять свои навыки как в обычных образовательных средах, так и в цифровой среде, в которой различными способами используются технологии и средства массовой информации.

Мультиграмотность у учащихся развивается при обучении всем школьным предметам, при этом уровень владения языком повышается до профессионального, включающего умение использовать различные модели презентации информации. Предпосылкой для развития этой компетенции является богатая информационная среда, педагогические технологии, опирающиеся на нее, и взаимодействие при обучении с другими заинтересованными лицами. Обучение предлагает возможности для получения удовольствия от восприятия различных типов информации. В обучающих ситуациях учащиеся как в одиночку, так и

совместно с другими учениками используют, воспринимают и воспроизводят различные виды информации. Информация, которая отображается различными способами, используется в качестве учебного материала, и учащимся необходимо помочь понять ее культурное содержание. Учащиеся исследуют достоверную информацию, которая представляется им значимой, и узнают мир, возникающий из таких дискурсов. Таким образом, учащиеся осознают свои сильные стороны и используют содержательный материал, который помогает им с интересом относиться к учебе, а также активно участвовать в деятельности школы.

ИКТ-компетенция (Т5)

Компетенция в информационно-коммуникационных технологиях (ИКТ) является важной частью умений жить в обществе, как сама по себе, так и как составляющая часть мультиграмотности. ИКТ являются и объектом изучения, и инструментом обучения. Общее среднее (базовое) образование должно обеспечивать условия, при которых все учащиеся будут иметь возможность для развития своей компетенции в области ИКТ. ИКТ должны методически использоваться на всех уровнях получения общего среднего (базового) образования, при изучении различных предметов, в многопрофильных обучающих модулях и в другой работе школы.

Учащиеся развивают свою компетенцию в области ИКТ в четырех основных направлениях: 1) им оказывается помощь в понимании принципов использования ИКТ, принципов их работы и ключевых концепций, также учащимся оказывается поддержка в развитии своих практических навыков в использовании ИКТ во время индивидуальной работы. 2) Они учатся использовать ИКТ ответственно, безопасно и эргономично. 3) Их необходимо научить использовать ИКТ при управлении информацией, при выполнении исследовательских и творческих заданий. 4) Они накапливают опыт и навыки использования ИКТ при общении и сотрудничестве с другими людьми. При обучении во всех этих четырех направлениях важно, чтобы сами учащиеся проявляли активность, и чтобы им были предоставлены возможности применить творческий подход и найти такие методики работы и способы обучения, которые подходят непосредственно им. Для усиления мотивации к обучению крайне важно, чтобы учащиеся получали радость от совместного выполнения задач и проведения исследований. ИКТ предоставляют инструменты для выражения и визуализации своих собственных мыслей и идей различными способами, развивают мышление и навыки обучения. Учащимся необходимо помочь ознакомиться с различными способами применения и использования ИКТ в повседневной жизни, в межличностном взаимодействии, а также применения ИКТ в качестве средства влияния. Вместе с преподавателем учащиеся рассматривают причины, по которым ИКТ необходимы в образовании, работе и общественной жизни и то, почему данные навыки являются частью общей трудовой компетенции. Они учатся оценивать влияние ИКТ с точки зрения устойчивого развития и собственной ответственности как потребителя. Во время всего срока обучения в системе общего среднего (базового) образования, учащиеся накапливают опыт использования ИКТ в международном

общении. Они учатся осознавать значение ИКТ в глобальном мире, их потенциал и связанные с ними риски.

Бизнес-компетенция и предприимчивость (Т6)

Трудовая деятельность, востребованные профессии и характер работы меняются вследствие таких причин, как развитие технологий и глобализация экономики, и прогнозировать возможные требования работодателей становится все сложнее. Общее среднее (базовое) образование должно развивать у учащихся основные способности, которые повышают их интерес к работе и формируют положительное отношение к рабочей жизни. Для учащихся очень важно иметь возможность получить опыт, который позволит им понять значимость работы и личной инициативы, предпринимательского потенциала и своей личной ответственности как члена своего сообщества и общества в целом. Работа школы должна быть организована таким образом, чтобы учащиеся могли накапливать знания о трудовой жизни, изучать методы работы предпринимателей и понимать значение компетенций, приобретаемых ими во время обучения в школе и занятий в свободное время, для их будущей карьеры.

Учащиеся знакомятся с особенностями работы бизнеса, промышленных предприятий и ключевых секторов экономики, расположенных в местах их проживания. Во время получения общего среднего (базового) образования учащиеся знакомятся с трудовой жизнью, накапливают опыт работы и сотрудничества с людьми за пределами школы. Учащиеся задействуют на практике соответствующие модели поведения и навыки сотрудничества, требуемые в рабочей жизни, понимают важность общения и взаимодействия с окружающими. Также учащиеся узнают, какие навыки требуются для организации самозанятости и ведения предпринимательской деятельности, в том числе учатся оценивать риски и контролировать их при разработке различных проектов. Они учатся работать в команде, составлять рабочие планы и налаживать связи.

Учащиеся должны иметь возможность систематически, в течение долгого времени практиковать свои рабочие навыки, как самостоятельно, так и совместно с другими учащимися. При решении совместных задач каждый ученик должен воспринимать свою собственную работу как неотъемлемую часть целого. Также учащиеся узнают о существовании принципов взаимопомощи и работы во благо общей цели. В рабочих ситуациях они могут учиться планировать рабочие процессы, выдвигать гипотезы, проверять различные варианты решения вопросов и делать выводы. Учащиеся тренируются определять время, необходимое для решения задачи и другие предусловия работы, а также находить новые решения в случае изменения обстоятельств. В то же время, у них есть возможность учиться прогнозировать любые трудности, которые могут возникнуть в работе, а также сталкиваться с неудачами и разочарованиями. У учащихся необходимо воспитывать упорство, учить их доводить работу до конца и оценивать ее результаты.

Учащимся необходимо помочь осознать, что всегда существуют новые возможности, и нужно уметь действовать гибко и творчески при возникновении каких-либо изменений. Им необходимо научить брать на себя инициативу и

искать различные варианты решения проблем. Учащихся необходимо поддержать в определении их профессиональных предпочтений, помочь сделать разумный выбор пути дальнейшего обучения, с учетом отправной точки, в которой они находятся, и, принимая во внимание влияние традиционных гендерных ролей и других ролевых моделей.

Содействие, сотрудничество и построение стабильного будущего (Т7)

Участие в общественной деятельности является основной предпосылкой для построения эффективной демократии. Навыки причастности и вовлеченности, а также ответственное отношение к будущему, могут быть усвоены только на практике. Школьная среда предлагает для такой практики безопасную обстановку, в то время как общее среднее (базовое) образование закладывает основу компетенции, которая позволит учащимся вырасти и стать активными гражданами, которые ответственно используют свои демократические права и свободы. Задачей общего среднего (базового) образования является содействие участию каждого ученика в общественной жизни.

Общее среднее (базовое) образование создает основу для заинтересованности учащегося в деятельности школьного сообщества и общества в целом. Школа уважает его право на участие в принятии решений согласно его возрасту и уровню развития. Ученики принимают участие в планировании, реализации, оценивании и анализе своего собственного обучения, совместной школьной работы и образовательной среды. Они накапливают знания о системах и методах участия и вовлеченности в деятельность гражданского общества и в общественную работу за пределами школы. Учащиеся понимают значение защиты окружающей среды с учетом своего личного отношения к природе. Они учатся оценивать влияние средств массовой информации и использовать весь потенциал, ими предлагаемый. Накапливая опыт, учащиеся узнают о вовлеченности, принятии решений и ответственности. Они учатся понимать значение и важность правил, договоров и соглашений, доверительных отношений. С помощью участия как в жизни школы, так и в общественной жизни за ее пределами, учащиеся обучаются конструктивно выражать свою точку зрения. Они учатся работать в коллективе и получают возможность применять усвоенные навыки ведения переговоров, разбирать споры и решать конфликты, а также критически рассматривать возникающие вопросы. Учащихся необходимо научить рассматривать различные предположения с точки зрения равенства сторон, справедливого обращения и положительного образа жизни.

В течение всего периода получения общего среднего (базового) образования, школьники изучают связь между прошлым, настоящим и будущим и размышляют о различных вариантах развития будущего. Им необходимо помочь осознать значимость своего выбора, образа жизни и своих действий не только по отношению к самим себе, но и по отношению к местной окружающей среде, обществу и природе. Учащиеся развивают способности оценивать как свои собственные привычки, так и методы и структуры, действующие в их сообществе и обществе в целом, чтобы быть способным изменять их таким образом, чтобы они способствовали развитию стабильного будущего.

3.4 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

При подготовке местной программы обучения, действующие лица должны обсуждать назначение общего среднего (базового) образования и поставленные государством цели образования, обозначенные в Государственном Указе, применительно к ситуации на местах. Они также должны рассматривать требования, которые государственные цели и задачи накладывают на обеспечение образования и руководство на местном уровне.

Учебное заведение принимает решения и описывает следующие аспекты программы обучения:

- какие аспекты могут дополнить задачи общего среднего (базового) образования, и какие из них проявляются при его практической реализации (во всех других случаях текст обязательной программы обучения как таковой, может быть использован для описания задач местного обучения; задачи также могут быть выражены в более определенных терминах и реализованы с помощью планов, дополняющих программу обучения, включая, например, программу устойчивого развития или программу культурного образования, в этом случае в программе обучения должны быть указаны ссылки на эти программы);
- какие местные акценты в областях перекрестной компетенции определены в обязательной программе обучения, и как эти акценты проявляются на практике (во всех других случаях для описания перекрестной компетенции может быть использован текст обязательной программы обучения как таковой);
- какими механизмами и мерами на местах обеспечивается и контролируется достижение целей перекрестной компетенции (более подробно цели перекрестной компетенции определены этапами обучения, см. Разделы 13-15).

4 Рабочая культура комплексного общего среднего (базового) образования

4.1 Значение школьной культуры и ее развитие

В настоящее время общее среднее (базовое) образование разрабатывается как целостный учебный и педагогический план. В соответствии с Правительственным Указом, общее среднее (базовое) образование выстраивается вокруг этапов, включающих 1–2, 3–6 и 7–9 классы. Этапы складываются в непрерывное целостное обучение и последовательное образование. Взаимодействие с учреждениями дошкольного образования поддерживает долгосрочные рабочие цели образования. Взаимодействие и согласованность обучения обеспечивается организатором образовательных услуг, даже если дошкольное образование и общее среднее (базовое) образование или различные этапы получения общего среднего (базового) образования преподавались в различных административных округах или в различных учебных заведениях. В максимально возможной степени такое взаимодействие также распространяется на образовательные учреждения следующего этапа образования (полное среднее образование) и профессионального обучения.

Культура школы играет ключевую роль в реализации получения комплексного общего среднего (базового) образования. Она всегда влияет на качество работы школы в виде опыта, полученного учащимися²⁹. Культура школьного сообщества вырабатывает свои обычаи, которые формируются историей и культурой. Культура школы может развиваться и изменяться. Ее компонентами являются

- объяснение норм, которые направляют работу и цели образовательной деятельности;
- руководство, организация, планирование, реализация и оценка работы;
- компетенция и развитие школьного сообщества;
- педагогика и профессионализм;
- взаимодействие, школьная атмосфера, ежедневные занятия и образовательная среда.

Культура школы формируется как сознательными, так и неосознанными факторами. Культура школы влияет на всех, кто находится внутри ее, независимо от того, признается ее значение и влияние, или нет. Способы и методы, которыми действуют взрослые в школе, передаются учащимся, которые перенимают ценности, отношения и нравы, преобладающие в их школьном сообществе. Например, ученикам передаются способы взаимодействия и использования языка, а также различные гендерные роли. Признание влияния на учащихся культуры школы, определение и устранение ее нежелательных черт является важной частью ее развития.

Наиболее яркие проявления культуры школы встречаются в практической жизни сообщества в целом. В общем среднем (базовом) образовании все действия направлены на достижение целей, установленных образовательной работой. Культура школы должна поддерживать приверженность целям и задачам образования, и содействовать внедрению в школьную жизнь общих базовых ценностей и концепций обучения. Основным условием для развития культуры школы является открытое и интерактивное обсуждение, которое характеризуется уважением к другим участникам, обеспечивает участие всех членов школьного сообщества и внушает доверие.

4.2 Принципы развития школьной культуры

Принципы, положенные в основу школьной культуры, нацелены на поддержание деятельности организаторов образовательных услуг и школ и направление их работы в необходимое русло. Принципы получили детальное описание, с учетом деятельности школы. Задачей организатора образовательных услуг является создание предпосылок для реализации этих принципов в школах и разработка своей собственной рабочей культуры. Целью является создание культуры школы, которая способствует обучению, участию в жизни сообщества, созданию благополучия и формированию устойчивого образа жизни. Условиями для реализации этих принципов являются необходимость принятия во внимание местных потребностей и возможностей, сотрудничество с родителями (законными

²⁹ Критерии качества для общего среднего (базового) образования, Министерство образования и культуры 2012: 29

представителями) и другими партнерами и искренняя вовлеченность учащихся в развитие школьного сообщества.

Учебное сообщество в основе культуры школы

Школа функционирует как учебное сообщество и способствует обучению всех своих членов. Учебное сообщество развивается в диалоге и усиливается за счет совместной работы и участия в жизни школы. Обучению сообщества способствуют размышления о целях образования, регулярная оценка своей собственной работы и спокойная миролюбивая обстановка в школе. Этому содействует получение обратной связи со стороны семьи и от других партнеров. Также обучению способствует использование информации, полученной в результате работы по концептуальному развитию, из оценок и исследований. Особо важное значение имеет педагогическое и общее руководство, а его основной задачей является обеспечение благоприятных условий для обучения.

Учебное сообщество создает предпосылки для совместного обучения и обучения друг у друга. Оно создает условия для исследований и экспериментирования, помогая испытывать воодушевление и ощущение успешности. Школьное сообщество побуждает каждого из своих членов проявлять свои лучшие качества и учиться на своих ошибках. Оно устанавливает соответствующие задачи и помогает членам сообщества находить и использовать как свои сильные стороны, так и сильные стороны самого сообщества. Выступая в качестве членов школьного сообщества, учащиеся могут формировать положительный и реалистичный образ своей личности и развивать свое природное желание экспериментировать и исследовать. Учебное сообщество понимает важность физической деятельности и уменьшения малоподвижного образа жизни в процессе обучения. Оно ценит сосредоточенность на работе, проявление усилий, необходимых для обучения и доведение работы до завершения.

Благополучие и безопасность в повседневной жизни

Организационная структура и деятельность учебного сообщества способствуют повышению благополучия и безопасности, создавая таким образом предпосылки для обучения. Данные концепции распространяются на всю школьную работу и руководят работой любого ее участника. В процессе осуществления образовательной деятельности принимаются во внимание индивидуальные особенности учеников, принцип равенства членов сообщества и потребности самого сообщества. Школьные методы работы являются гибкими и дают возможность заниматься разнообразной деятельностью. Физические упражнения и совместная деятельность, способствующая укреплению психического здоровья, являются естественной частью каждого учебного дня. Обеспечение общего благополучия ученика является ключевой задачей культуры школы.

Учащиеся имеют равный доступ к управляющему руководству и поддержке, которые необходимы для их развития и обучения, как индивидуально, так и в качестве члена группы. Школьное сообщество ценит эмпатию и дружелюбие. Издевательства, насилие, расизм или другие виды дискриминации являются неприемлемыми, а неподобающее поведение сразу пресекается. Целью школьной

работы является обеспечение предсказуемости ежедневной работы и спокойной школьной атмосферы. Строительным материалом для возникновения доверия является обеспечение учащимся ощущения того, что они будут услышаны и всеобщего справедливого отношения. Спокойное настроение и атмосфера принятия, здоровые социальные отношения и привлекательная среда способствуют созданию гармоничной и приятной рабочей атмосферы.

Взаимодействие и многосторонний рабочий подход

Факторами, способствующими обучению и улучшению благополучия всех членов школьного сообщества, являются взаимодействие, сотрудничество и многосторонний рабочий подход. Учебное сообщество признает разнообразие и действует гибко при обучении и получении знаний. Оно поощряет учащихся на проведение экспериментов, дает пространство для активного обучения, творческой работы, физической деятельности, игры и получения опыта, характерных для различных возрастов и для разных учащихся.

В школьной работе систематически применяются различные рабочие подходы и меняются образовательные среды, а за пределами школы проводятся регулярные рабочие мероприятия. В пределах школы и для действующих лиц за пределами школы создаются условия для проведения работ проектного типа, модульного обучения и взаимодействия между собой. Сотрудничество и взаимодействие взрослых в школе, как между собой, так и с обществом за пределами школы, способствует росту учащихся в индивидов, способных на эффективное сотрудничество и взаимодействие. Совместное выполнение работ помогает учащимся в понимании своей собственной уникальности и развивает их навыки конструктивной работы с людьми различного типа. Для поддержания взаимодействия, использования различных чувств и методов выполнения работы используются информационно-коммуникационные технологии.

Культурное разнообразие и языковая компетенция

Школьное учебное сообщество является частью культурно изменяющегося и разнообразного общества, в котором местное пересекается с глобальным. Различные особенности, языки, религии и мировоззрения сосуществуют и взаимодействуют между собой. Интернационализм в семье является важным ресурсом для развития учебного сообщества. Сообщество ценит культурное прошлое страны и ее национальные языки и опирается на культурное, языковое, религиозное и философское разнообразие в самом сообществе и в среде, окружающей его. Оно воспитывает понимание важности культуры саами и различных национальных меньшинств в Финляндии. Это способствует увеличению понимания и уважения между личностями и различными группами, и совершению поступков на основе взаимоуважения. Общество определяет право на свой собственный язык и культуру в качестве фундаментального права. Учащиеся знакомятся с культурными традициями, конструктивно обсуждают различные образы мышления и действия и вместе создают новые способы действия.

Одним из проявлений культурного многообразия является многоязычие. Каждое сообщество и каждый член сообщества являются многоязычными. Параллельное

использование различных языков в школьной жизни рассматривается как естественное, и каждый язык ценится. Сообщество с языковой компетенцией обсуждает имеющиеся место отношения к языковым и лингвистическим сообществам, при этом оно понимает ключевую важность языка для обучения, взаимодействия, сотрудничества, создания идентичности и социализации. Каждый человек имеет свой собственный язык, текстуальные способы применения и подходы к его использованию. Языки и системы символов в различных областях знаний раскрывают различные взгляды на одно и то же явление. Преподавание начинается с использования бытового ежедневного языка и доходит до языка концептуального мышления. В школах, которые понимают роль языка, каждый взрослый является лингвистической моделью и преподавателем языка, характерного для предмета, который он преподаёт.

Участие в жизни сообщества и демократическая деятельность

Обучающее сообщество совместно формирует свои рабочие методы. В основе взросления учащихся в активных граждан лежит культура школы, которая способствует участию в жизни сообщества, реализации прав человека и проведению демократических действий.

В соответствии со степенью своего развития ученики участвуют в планировании, развитии и оценке деятельности. Они получают опыт как члены сообщества, которых признают и слышат. Сообщество поощряет ведение демократического диалога и участие в нем и изобретает для этого различные рабочие методы и структуры. Деятельность студенческого товарищества предоставляет важное направление для причастности ученика к жизни сообщества. Она дополняется другими рабочими методами, которые включают поддержку ровесниками, наставниками, добровольную работу или ведение различной устойчивой деятельности по развитию. Она также усиливает взаимодействие и сотрудничество во всем школьном сообществе. Взаимодействие с различными органами администрации, церковными приходами, организациями, компаниями и другими действующими лицами расширяет понятие учащихся об обществе и о деятельности в гражданском обществе. Контакты с иностранными школами улучшают навыки общения в глобальном мире.

Справедливость и равенство

Школьное сообщество способствует поддержанию принципов справедливости и равенства. Членов сообщества принимают как равных и относятся к ним как к равным, независимо от их личных качеств³⁰. Понятие равенства не означает, что все учащиеся являются одинаковыми. Равное отношение подразумевает соблюдение фундаментальных прав каждого члена сообщества и предоставление возможностей для участия в жизни сообщества и решения индивидуальных потребностей.

Во время получения общего среднего (базового) образования у учащихся развиваются представления об их половой принадлежности и сексуальности. Учебное сообщество способствует поддержанию гендерного равенства и помогает

³⁰ Закон о недискриминации (21/2004)

учащимся в формировании своей половой принадлежности. Подход к обучению характеризуется гендерной грамотностью. Сообщество помогает учащимся определять свой потенциал, изучать различные предметы, делать выборы и обучаться без влияния гендерно-ролевых стереотипов. Выбирая и формируя образовательные среды, рабочие методы и обучающие материалы, необходимо удостовериться, что они будут подчеркивать человеческое разнообразие.

Экологическая ответственность и ориентация на стабильное будущее

В своей деятельности учебное сообщество учитывает необходимость сохранения экологически устойчивого образа жизни. Своими ежедневными решениями и действиями школа демонстрирует свою ответственность по отношению к окружающей среде. Выбранные материалы и рабочие методы, растрачивающие материальные ресурсы, энергию и биологическое разнообразие, заменяются на экологически безопасные. При создании и сохранении благополучия особо выделяют невещественные факторы, которые играют большую роль в поддержании устойчивого образа жизни, и в школьной работе для изучения этих факторов выделяется отдельное время. Учащиеся должны быть вовлечены в планирование и реализацию экологически правильного образа жизни.

Учебное сообщество должно вселять в учащихся надежду на хорошее будущее, закладывать основу для использования ими экосоциальных знаний и умений. Реалистичное и практичное отношение к формированию предпосылок, необходимых для наступления хорошего будущего, способствует взрослению учащихся в ответственных членов общества, городских жителей и просто граждан. Сообщество стимулирует учащихся без предубеждений и с любознательностью относиться к разнообразию окружающего мира и активно действовать на наступление более справедливого и экологически стабильного будущего.

4.3 Образовательная среда и рабочие методы

Образовательная среда

К образовательным средам относятся объекты, места и сообщества, в которых проходит обучение, и используемые при этом рабочие методы. Также образовательная среда включает в себя инструменты, оборудование и материалы, используемые при обучении. Образовательная среда должна способствовать развитию, обучению и взаимодействию личности и сообщества³¹. Все члены сообщества своими действиями влияют на образовательную среду. Правильно функционирующая образовательная среда поддерживает взаимодействие между участниками сообщества, участие в жизни сообщества и принцип коллективного построения знаний. Также она позволяет активно взаимодействовать с сообществами и специалистами за пределами школы.

Целью программы является разработка образовательной среды, которая формирует педагогическое разнообразие и гибкость применения. При проведении мероприятий по развитию, во внимание должны приниматься требования

³¹ Раздел 4 Правительственного Указа (422/2012)

различных учебных дисциплин. Образовательная среда должна предлагать возможности для принятия творческих решений и изучения различных явлений с разных точек зрения. Кроме этого, при разработке и подборе образовательной среды, во внимание принимается тот факт, что учащиеся также получают новые знания и умения за пределами школы.

При разработке, планировании, внедрении и использовании помещений, предназначенных для получения общего среднего (базового) образования, во внимание должны приниматься различные факторы, включая эргономику, экологические свойства, эстетические свойства, доступность и акустические условия, а также освещенность, качество наружного воздуха, комфорт, порядок и аккуратность помещений. Помещения школ, включая мебель и оборудование, могут использоваться для содействия педагогическому развитию обучения и активному вовлечению учащихся в жизнь школы. Все усилия должны быть направлены на то, чтобы предоставить учащимся доступ в помещения, к инструментам, материалам и библиотекам таким образом, чтобы у них была возможность для независимого обучения. При обучении различным учебным дисциплинам используются не только внутренние и наружные помещения школы, но также природа и окружающая среда вокруг зданий. Библиотеки, спортивные, художественные и экологические центры, музеи и многие другие партнерские организации могут предложить разнообразные образовательные среды.

Информационно-коммуникационные технологии являются ключевой частью разнообразных образовательных сред. Они могут помочь вовлечь учащихся в жизнь сообщества, укреплению их навыков в общественной работе и поддержать их личные способы обучения. При разработке образовательной среды во внимание принимается разнообразие культур средств массовой информации. Для продвижения и поддержки обучения внедряются новые решения, связанные с ИКТ. Также для поддержки обучения могут быть использованы личные устройства ИКТ учащихся, но только таким способом, который согласован с родителями (законными представителями). В то же время необходимо убедиться, что все учащиеся имеют возможность пользоваться информационно-коммуникационными технологиями.

Чувство достижения успеха и ощущение опыта, накопленного в различных средах и учебных ситуациях, вдохновляет учащихся на развитие своей личной компетенции. Учащиеся принимают участие в разработке образовательных сред. При планировании образовательных сред принимаются во внимание личные потребности учащихся³². Таким образом можно избежать необходимости в получении поддержки при обучении и посещении школы. Образовательная среда, обеспечивающая удовлетворение потребностей учащихся в поддержке, может быть частью предлагаемой им систематической поддержки.

При разработке образовательной среды во внимание принимается благополучие как школьного сообщества в целом, так и благополучие каждого отдельного ученика. Окружающая среда должна быть безопасной и здоровой, и она должна способствовать здоровому взрослению и развитию, в соответствии с возрастом и

³² Раздел 4 Правительственного Указа (422/2012)

способностями учащихся³³. Во всех образовательных средах учащимся необходимо научиться поступать ответственно и безопасно. Обучение поддерживается с помощью миролюбивой и дружелюбной рабочей атмосферы и спокойного, мирного настроения.

Рабочие методы

Отправной точкой для выбора рабочих методов являются цели, установленные для преподавания и обучения, а также потребности, способности и интересы учащихся. Различные рабочие методы поддерживают и направляют обучение в учебных группах и обучение каждого отдельного ученика. Рабочие методы применяются для различных возрастов и в различных учебных ситуациях, которые используются при обучении. Разнообразные рабочие и оценочные методы дают каждому ученику возможность различными способами продемонстрировать свои компетенции. При выборе рабочих методов внимание также уделяется определению и изменению гендерных отношений и методов.

Применение разнообразных рабочих методов доставляет учащимся радость от обучения и достижения успеха и поддерживает творческую деятельность, характерную для различных возрастных групп. Эмпирические и функциональные рабочие методы, использование различных органов чувств и использование движений увеличивает эмпирическую природу обучения и усиливает мотивацию. Мотивация также усиливается с помощью рабочих методов, которые способствуют самоконтролю и дают ощущение причастности к группе. Театральные постановки и другие формы художественного выражения способствуют взрослению учащихся в индивидов, обладающих самосознанием, здоровой самооценкой и творческими способностями, в индивидов, которые могут выразить себя различными способами, и которые вовлечены в конструктивное взаимодействие с различными людьми и группами. Выбор рабочих методов также может быть использован для поддержания коллективного обучения, при котором компетенция и понимание предмета формируются во взаимодействии с другими членами группы. Учащихся необходимо научить действовать на различных ролях, разделять задачи между собой и принимать ответственность за достижение личных и общих целей.

При выборе рабочих методов во внимание принимаются характеристики различных учебных дисциплин и развитие перекрестной компетенции. Использование рабочих методов, характерных для каждого учебного предмета, способствует формированию организованных структурных знаний и усвоению новых навыков. При обучении очень важным является приобретение навыков, связанных с поиском, обработкой, анализом, представлением, применением, объединением, оценкой и созданием информации. Исследовательский рабочий подход, сфокусированный на проблеме, драматургия, использование воображения и артистическая деятельность способствуют развитию концептуальной и методологической компетенции, развитию критического и творческого мышления и овладению навыков применения этой компетенции.

³³ Раздел 4 Правительственного Указа (422/2012)

Выбор рабочих методов определяется принципом дифференциации обучения. Дифференциация основана на знании преподавателем личных потребностей своих учеников, и с педагогической точки зрения это отправная точка для всего обучения. Дифференциация определяет, насколько глубоким и всеобъемлющим является обучение, в каком темпе проходит, какой будет успеваемость, и какие стили обучения демонстрируют учащиеся. Дифференциация основана на учете потребностей и возможностей учащихся при планировании их собственного обучения, выборе различных рабочих методов и достижении поставленных учебных целей в индивидуальном темпе. При выборе рабочих методов во внимание также принимаются индивидуальные отличия и отличия в развитии между учащимися. Дифференциация поддерживает самооценку и мотивацию учащихся и способствует установлению спокойной атмосферы при обучении. Дифференциация также упреждает возможную потребность в поддержке.

Интегративное обучение также руководит выбором рабочих методов. Интегративное обучение обсуждается в следующем разделе 4.4.

Разнообразное и соответствующее использование информационно-коммуникационных технологий расширяет возможности учащихся при выработке подходов к работе и приобретении навыков сотрудничества. ИКТ формируют способности самостоятельного, интерактивного и критического сбора информации, ее обработки и творческого воспроизведения. При выборе рабочих методов также учитываются возможности, предлагаемые играми и игровым обучением.

Преподаватель выбирает рабочие методы во взаимодействии с учащимися и, в частности, помогает ученикам освоить и использовать новые рабочие методы, укрепляя тем самым их способности к самоконтролю. Если преподаватель помогает ученикам планировать и оценивать свои рабочие методы, то навыки обучения развиваются оптимально. Такой подход мотивирует учащихся и помогает им принимать на себя ответственность за свое обучение и за работу в школьном сообществе. Совместное обсуждение целей и принципов оценивания помогает обеспечить готовность к работе, которая способствует достижению целей.

4.4 Интегративное обучение и многопрофильные учебные модули

Интегративное обучение является важной частью школьной культуры, которое поддерживает всестороннее общее среднее (базовое) образование. Целью интегративного обучения является предоставление ученикам возможности увидеть отношения и взаимозависимость между явлениями, которые должны быть изучены. Это помогает учащимся связать знания и навыки, полученные в различных областях и, во взаимодействии с другими учениками, структурировать их как значимые объекты. Обучение в целом и отдельные периоды исследовательской работы, которые связывают различные области знаний, помогают учащимся применять свои знания и полученный опыт участия в жизни сообщества, в совместном формировании знаний. Таким образом, учащиеся учатся понимать значимость тем, которые они изучают в школе, для их собственной жизни, школьного сообщества, общества и человечества. В процессе

обучения учащимся необходимо помогать расширять и структурировать их мировоззрение.

Предпосылкой для интегративного обучения является педагогический подход как к содержанию обучения, так и к рабочим методам, в которых явления или предметы реального мира исследуются в каждой учебной дисциплине, особенно при многопрофильном обучении. Способы и продолжительность интегративного обучения могут меняться в зависимости от потребностей учащихся и целей обучения. Например, интегративное обучение может иметь место при:

- параллельном обучении, когда одна тема одновременно изучается на двух или более учебных предметах;
- планировании, при котором вопросы, относящиеся к одной и той же теме, выстраиваются в последовательность;
- проведении функциональных мероприятий, включая тематические дни, события, кампании, обучающие визиты и школьные лагеря;
- применении длительных многопрофильных обучающих модулей, которые планируются и реализуются во взаимодействии нескольких учебных предметов и которые могут содержать некоторые из вышеупомянутых техник интегративного обучения;
- выборе содержания из различных учебных предметов и формировании его в интегративные модули;
- целостном, интегративном обучении, при котором все обучение предоставляется в интегративной форме, подобно дошкольному образованию.

В целях обеспечения предоставления каждому учащемуся возможностей для общего обучения и для вовлеченности в исследовательскую работу, представляющую интерес для учащегося, организатор образовательных услуг должен гарантировать, что обучение учащегося включает в себя как минимум один многопрофильный обучающий модуль в каждом учебном году. Цели, содержание и методы реализации многопрофильных учебных модулей определяются в местной программе обучения и указываются в школьных годовых планах. Продолжительность модулей должна быть достаточно долгой, чтобы дать учащимся время целенаправленно сосредоточить внимание на содержании модуля и проводить разнообразную работу в течение длительного срока. Местная программа обучения и годовой план могут содержать другие формы интегративного обучения.

Многопрофильные обучающие модули способствуют достижению целей, принятых в общем среднем (базовом) образовании, в частности, развитию перекрестных компетенций. Темы модулей планируются на местах, отражая принципы школьной культуры, описанные в разделе 4.2.

При планировании и реализации многопрофильных обучающих модулей изучаются местные ресурсы и возможности. Модули предлагают отличные возможности для взаимодействия школы с окружающим ее обществом. В них охватывается местный и тематических характер содержания, а их социальное значение одинаково улучшает мотивацию преподавателей и учеников. Очень важно, чтобы учащиеся принимали участие в планировании модулей. Целью обучающих модулей является использование функционального подхода к

вопросам, которые являются для ученика частью изучаемого им мира, и которые расширяют его с целью

- увеличения участия учащихся в жизни сообщества и предоставления им возможностей для участия в планировании целей модулей, их содержания и рабочих методов обучения;
- поднятия вопросов, которые учащиеся считают значительными, и для создания возможностей обсуждения и работы над ними;
- предоставления дополнительных возможностей для обучения в различных группах, с учащимися различных возрастов и для работы с несколькими взрослыми;
- предоставления возможностей для объединения знаний, которые ученик усвоил за пределами школы со знаниями, полученными в процессе школьной работы;
- предоставления пространства для удовлетворения интеллектуальной любознательности, получения опыта и использования творческого подхода и для побуждения учащихся участвовать во взаимодействиях и ситуациях, подразумевающих использование языка;
- обеспечения возможности часто применять знания и навыки на практике и использовать методы, которые согласуются с экологически устойчивым образом жизни
- воодушевления учащихся действовать так, чтобы приносить пользу школьному сообществу и обществу в целом.

Для планирования и реализации многопрофильных обучающих модулей, необходимо взаимодействие между учебными предметами, представляющими различные рабочие подходы, и обязательно должна быть изучена другая школьная деятельность. Все учебные предметы попеременно задействуются в реализации обучающих модулей, согласно текущей теме. В качестве содержания обучающих модулей используются темы, соответствующие принципам школьной культуры, интересам учащихся, а также такие, которые подходят для взаимодействия между учебными предметами и преподавателями. При изучении данных модулей используются подходы, концепции и методы, характерные для каждого учебного предмета.

Во время прохождения обучающих модулей учащимся необходимо предоставить обратную связь об их работе, а при составлении словесной оценки или присвоении балла по учебному предмету во внимание принимается компетенция, которую продемонстрировал учащийся.

Многопрофильные учебные модули являются учебными периодами интегративного обучения, основанными на взаимодействии между учебными



предметами. Их реализация должна отражать школьные ценности и концепции обучения. Учебные модули выражаются в конкретно определенных принципах, которые руководят развитием рабочей культуры общего среднего (базового) образования и поддерживают развитие перекрестной компетенции.

4.5 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

Размышления о принципах, направляющих развитие школьной культуры являются ключевой частью образовательной работы, в то же время эти размышления являются фактором, который способствует непрерывному совершенствованию. На местах принимаются решения о том, каким образом учащиеся и родители (законные представители) могут принимать участие в развитии школьной культуры, какие другие виды взаимодействия могут применяться в школе, и с кем еще может происходить взаимодействие. При составлении планов уделяется внимание непрерывности школьной культуры при переходе от дошкольного к общему среднему (базовому) образованию и на различных этапах общего среднего (базового) образования.

Учебное заведение принимает решения и описывает следующие аспекты программы обучения:

- как организатор образовательных услуг и школы продвигают и оценивают внедрение принципов школьной культуры; какие местные акценты являются важными, и как эти принципы отражаются на практике (для описания принципов школьной культуры может быть использован текст обязательной программы обучения);
- какие цели являются важными на местах, и какие особые вопросы влияют на выбор, использование и разработку образовательных сред и рабочих методов (во всех других случаях для описания образовательных сред и рабочих методов может быть использован текст обязательной программы обучения как таковой);
- каким образом интегративное обучение реализуется на практике;
- каким образом реализуются многопрофильные учебные модули;
- местные цели, которые руководят реализацией учебных модулей (для общего может быть использован описания текст обязательной программы обучения как таковой);
- принципы и методы, которые руководят их реализацией (например, принимаются ли решения о темах, содержащихся в многопрофильных учебных модулях, в комбинированной местной программе обучения, в то время как более подробно основные цели и их содержание описываются в программе обучения для конкретной школы и в годовом плане, или при этом руководствуются какими-либо другими методами; каким образом при обучении ученика в течение года обеспечивается наличие хотя бы одного многопрофильного учебного модуля; какой тип обучения принят в отношении учебных модулей и какие учебные предметы включены в модули; как организовано участие учащихся в планировании учебных модулей, и т.д.);

- цели и содержание многопрофильных учебных модулей (определены ли они в программе обучения или в годовом плане, в соответствии с решением организатора образовательных услуг);
- методы оценивания (как при оценивании изучения учебных дисциплин, которые являются частью модуля, учитывается наличие рабочих навыков и других компетенции, продемонстрированных учеником в этих учебных модулях);
- проверка, оценка и разработка принципов реализации многопрофильных учебных модулей.

Организатор образовательных услуг должен убедиться, что каждая школа определяет цели, общие рабочие принципы, способы взаимодействия и другие практические способы реализации многопрофильных учебных модулей, в соответствии с ее действующей культурой, образовательными средами и методами работы. Также организатор образовательных услуг должен убедиться, что для каждой школы определены подробные цели и их содержание, а также способы планирования, реализации, проверки и оценки взаимодействия, соответствующего многопрофильным учебным модулям или любому другому интегративному обучению. Крайне важно, чтобы были определены рабочие методы, касающиеся взаимодействия и разделения нагрузки между дисциплинами и другими видами деятельности в школе, подразумевающих реализацию учебных модулей, и очень важно, чтобы в каждой школе в отношении учебных модулей были определены методы оценивания. Подробности должны быть изложены в программе обучения для определенной школы и / или в годовом плане, в соответствии с решением организатора образовательных услуг.

К программе обучения могут быть присоединены разработанные планы взаимодействия с заинтересованными лицами за пределами школы, которые будут способствовать реализации многопрофильных учебных модулей.

5 Организация работы школы с целью содействия обучению и благополучию учащихся

5.1 Общая ответственность за учебный день

Основополагающие ценности, концепция обучения и культура школы проявляются в практической организации школьной работы. Работа школы должна способствовать достижению целей, установленных в образовании и выполнению задач общего среднего (базового) образования. Организация работы школы создает предпосылки для обеспечения благополучия учащихся, их развития и обучения, а также гарантирует бесперебойную работу и эффективное взаимодействие школьного сообщества. Методы работы школы должны способствовать организации устойчивого образа жизни.

Отправной точкой является общая ответственность и внимание, уделяемое каждому учащемуся, чтобы каждый учащийся получал удовольствие от полезного и безопасного учебного дня. Повышение благополучия учащихся является частью обязанностей каждого взрослого, работающего в школе, независимо от его должности. При организации школьной работы во внимание принимаются потребности, способности и сильные стороны всех учащихся. Взаимодействие с

родителями (законными представителями) и другими сторонами способствуют успешному достижению этой цели.

В течение всего учебного времени, каждый ученик имеет право на обучение, руководство, благополучие, поддержку в соответствии с программой обучения и на безопасную обучающую среду³⁴. Учебное заведение должно обеспечивать реализацию всех прав учащихся и создавать все предпосылки для проведения школьной работы, которая будет способствовать достижению этой цели. Руководство школы несет практическую ответственность за решения в отношении обучения, руководство, благополучие учеников и предоставление поддержки в школьном сообществе, для всех классов и по всем учебным предметам. Поддержка также включает в себя предупреждение проблем, которые могут возникнуть у учащегося, выявление и устранение препятствий для его или ее развития и обучения в соответствии с рабочими методами школы. Каждый преподаватель несет ответственность за действия, обучение и благополучие своей учебной группы. Преподаватели оказывают влияние на эти аспекты путем принятия педагогических решений и через использование руководящих методов. В обязанности преподавателя входит контроль процесса обучения и содействие обучению, выбор рабочих подходов и обеспечение благополучия своих учеников, обеспечение уважительного и справедливого отношения к каждому учащемуся, заблаговременное определение потенциальных проблем и обеспечение руководства и поддержки учащихся. Преподаватель должен способствовать тому, что право учащихся на руководство и поддержку во всех областях обучения, а также личное благополучие, было реализовано. Для этого требуется установить связь с учащимися и их родителями (законными представителями), сотрудничать с другими учителями и персоналом, отвечающим за благополучие и социальную защищенность учащихся.

Являясь членами школьного сообщества, учащиеся несут свою часть ответственности, которая подразумевает их регулярное участие в школьной работе, справедливое и уважительное отношение к своим ровесникам и взрослым и соблюдение общих правил школы. Признание неприкосновенности других лиц, проявление уважения к работе, поддержание благоприятной дисциплинарной обстановки и выполнение согласованных заданий являются крайне важными элементами школьной работы. Согласно законодательству, получая общее среднее (базовое) образование, учащийся должен посещать занятия, добросовестно выполнять свои задания и демонстрировать должное поведение³⁵. Учащийся может быть временно освобожден от посещения школы, но только по уважительной причине³⁶. Чтобы такие учащиеся оставались в рамках закона, им необходимо сочетать работу в школе с работой дома, что поможет им поддерживать мотивацию. Школа обязана вмешиваться в случаях, когда учащийся пропускает занятия, и должна помочь ему или ей добиться прогресса в их школьной работе.

³⁴ Разделы 30(1) и 29(1) Закона об общем среднем (базовом) образовании (1267/2013)

³⁵ Раздел 35(2) Закона об общем среднем (базовом) образовании

³⁶ Раздел 35(1) Закона об общем среднем (базовом) образовании

5.2 Взаимодействие

Органы управления образованием и школа участвуют в разностороннем взаимодействии в целях поддержать единоструктурный подход к общему среднему (базовому) образованию, обеспечить его целостность и качество, повысить открытость любых действий и обеспечить процесс обучения и развития учащихся. Сотрудничество необходимо для обеспечения разнообразия и безопасности образовательных сред и создания благополучия школьного сообщества. Взаимодействие является систематическим процессом, и его реализация оценивается вместе с партнерами.

Причастность учеников к жизни сообщества

Организация школьной работы основана на принципе причастности учеников к жизни сообщества и на гарантии того, что они будут услышаны. Школа должна обеспечить получение учениками опыта взаимодействия и опыта демократических действий в своей собственной учебной группе, школе, своей местной среде и в различных сообществах.

Вовлеченность учащихся в планирование своей собственной школьной работы и деятельности своей группы является естественным способом формирования у них чувства причастности к жизни сообщества. Учащиеся должны играть важную роль в планировании многопрофильных учебных модулей. Учащиеся необходимо привлекать к участию в планировании деятельности школы и разработке образовательных сред. Организатор образовательных услуг должен убедиться, что учащиеся имеют возможность принимать участие в подготовке программы обучения и связанных с ней планов и школьных правил³⁷. Также учащиеся принимают участие в оценке и развитии способов взаимодействия.

Согласно Закону об общем среднем (базовом) образовании, в школе должен быть организован учебный совет, состоящий из учеников. Задачей совета является содействие совместным акциям, вовлечение и участие учащихся в жизнь школьного сообщества³⁸. Участие в работе совета вдохновляет учащихся на высказывание своего мнения, активные действия и участие в решении вопросов, касающихся их самих и их сообщества. Студенческие объединения и другие организации, рабочие методы школы и муниципалитет, который поддерживает участие школьников в жизни сообщества, должны предлагать учащимся возможности для применения выработанных ими демократических навыков в реальной жизни.

Взаимодействие между семьей и школой

Согласно Закону об общем среднем (базовом) образовании, школа должна взаимодействовать с семьей учащегося³⁹. Такое взаимодействие поддерживает организационную структуру образования, гарантируя, что каждый учащийся получает обучение, руководство и поддержку, соответствующие его или ее уровню развития и потребностям. Взаимодействие способствует здоровому

³⁷ Раздел 47 а (1) Закона об общем среднем (базовом) образовании (1267/2013)

³⁸ Раздел 47 а (2) Закона об общем среднем (базовом) образовании (1267/2013)

³⁹ Раздел 3(3) Закона об общем среднем (базовом) образовании

взрослению учащегося и его развитию. Участие родителей (законных представителей) и возможность для них быть вовлеченными в школьную работу и усилия по ее модернизации и развитию, являются ключевой частью школьной культуры. Образовательное взаимодействие между семьей и школой способствует благополучию и безопасности ученика, группы обучения (класса) и школьного сообщества в целом.

Основная ответственность за воспитание ребенка лежит на родителях (законных представителях). Они должны обеспечить получение учеником общего среднего (базового) образования. Согласно Закону об общем среднем (базовом) образовании, обязательное образование может быть получено путем посещения школ общего среднего (базового) образования, или же можно получить знания, соответствующие учебной программе общего среднего (базового) образования⁴⁰. Школа должна способствовать выполнению образовательной задачи семьи, и она несет ответственность за обучение и образование ученика как члена школьного сообщества.

Ответственность за разработку предпосылок, делающих возможным взаимодействие между семьей и школой, лежит на организаторе образовательных услуг. Отправной точкой для такого взаимодействия является построение доверительных, равных отношений и взаимного уважения между семьей и школой. Во внимание принимается разнообразие семей и их потребность в информации и в поддержке. Для успешного взаимодействия школьные работники должны проявлять инициативу, общаться напрямую и непосредственно с родителями (законными представителями) и обеспечить возможность диалога другими различными способами. Взаимодействие между семьей и школой реализуется как на общественном, так и на индивидуальном уровне.

Чтобы родители (законные представители) могли взять на себя ответственность за выполнение своей образовательной задачи, им необходимо получать информацию об успехах ребенка в обучении, его или ее развитии, а также обо всех случаях отсутствия на занятиях⁴¹. С родителями (законными представителями) также обсуждаются ключевые вопросы, связанные с организацией образования, включая программу обучения, цели обучения, образовательные среды и рабочие методы, поддержку обучения и благополучия ученика, оценивание и отчеты, различные выборы, относящиеся к обучению, и различные события, происходящие в течение учебного года. Очень большое значение имеет использование обратной связи, которая описывает успеваемость ученика и его личностный рост. Регулярная обратная связь помогает родителям (законным представителям) поддерживать целенаправленное обучение ребенка и следить за посещением школы. Взаимодействие является чрезвычайно важным пунктом в переходных точках образовательного пути ученика, при планировании и реализации поддержки обучения и решении проблем, связанных с отсутствием на занятиях. В дополнение к личным встречам и групповым собраниям, при осуществлении взаимодействия между школой и родителями также используются информационно-коммуникационные технологии.

⁴⁰ Раздел 26 (1) Закона об общем среднем (базовом) образовании (477/2003)

⁴¹ Раздел 26 (2) Закона об общем среднем (базовом) образовании (477/2003)

Родителям предлагается возможность ознакомиться с повседневной жизнью школы и вместе со школьным персоналом и учащимися принимать участие в планировании, оценке и в разработке принципов школьной деятельности и целей образовательной работы. В основе обучения школьников лежит совместное обсуждение ценностей. Взаимодействие между семьей и школой также способствует налаживанию контактов между родителями (законными представителями) и открывает путь для деятельности родительских комитетов. Совместная работа и совместная родительская деятельность укрепляют дух школьного сообщества и содействуют работе преподавателей и школы.

Внутреннее взаимодействие и взаимодействие с другими сторонами

Тесное взаимодействие между персоналом школы способствует достижению целей, установленных в школьном образовании. Школьная работа должна быть организована разумно и гибко, что подразумевает совместную работу коллектива и распределение рабочей нагрузки. Взаимодействие между взрослыми участниками образовательного процесса, включая совместное преподавание, является для учащихся примером работы школы как школьного сообщества. Взаимодействие, в частности, необходимо при планировании и применении многопрофильных учебных модулей, при оценке и поддержке обучения, а также при реализации принципов обеспечения благополучия учащихся.

С целью содействия развитию, единообразию и согласованности преподавания, а также повышения компетентности персонала, школы обязаны сотрудничать друг с другом. Такое взаимодействие особенно необходимо в переходных точках получения общего среднего (базового) образования и при переходе учащегося из одной школы в другую. Хорошее взаимодействие между школами способствует равномерному протеканию процесса обучения в различных языковых и культурных группах, обеспечению поддержки в обучении и благополучия ученика. Активность школ на местном уровне и их участие в национальных и международных сообществах способствуют развитию педагогики как науки.

Для обеспечения непрерывности учебного процесса, школы сотрудничают с учреждениями раннего детского и дошкольного образования, учреждениями (полного) среднего образования старшей ступени и профессиональными учебными заведениями. Благополучие учащихся также укрепляет взаимодействие школы с кружками, а также специальные занятия утром и во второй половине дня. Взаимодействие с молодежью, библиотеками, спортивными и культурными организациями, полицией и приходами, различными предприятиями, компаниями и другими действующими лицами на местном уровне, включая школы естествознания, музеи и молодежные центры, добавляют образовательным средам многообразия и помогают школе выполнять образовательные задачи.

5.3 Дисциплинарные воспитательные беседы и дисциплинарные меры

Учащиеся, посещающие занятия, имеют право на безопасную образовательную среду, в которой гарантируется хороший дисциплинарный климат и бесперебойный процесс обучения. В школе существует множество способов поддержания дружелюбной рабочей атмосферы, ключевыми из которых являются

руководство и обратная связь, обеспечиваемые преподавателями, взаимодействие, общая ответственность и забота друг о друге. С помощью разработки педагогических решений и укрепления атмосферы доверия и заботы, создаются предпосылки для спокойной и миролюбивой школьной работы. Для сохранения хорошего дисциплинарного климата и для возможности вмешательства в неподобающее поведение, организатор образовательных услуг имеет право использовать дисциплинарные воспитательные беседы и различные дисциплинарные меры. Процедуры, которым необходимо следовать при проведении дисциплинарных воспитательных бесед и в других дисциплинарных вопросах, изложены в Законе об общем среднем (базовом) образовании⁴².

Дисциплинарные воспитательные беседы являются основным способом вмешательства в неподобающее поведение учащегося. Целью беседы является совместная работа с учеником для определения действия или проступка, которые повлекли за собой применение данной меры, возможность услышать мнение ученика, более подробно выяснить причины и последствия такого поведения и рассмотреть меры для исправления ситуации. Целью данной процедуры является поиск позитивных способов улучшения поведения ученика в школе и поддержания его благополучия. Организатор образовательных услуг принимает решение о перечне типов ситуаций, в которых используются дисциплинарные воспитательные беседы.

Дисциплинарные меры, предусмотренные в Законе об общем среднем (базовом) образовании включают в себя оставление учащегося в школе после уроков, письменное предупреждение и отстранение от учебы на определенный срок. Учащийся, мешающий обучению других, может быть удален из класса или другого учебного помещения, а также может получить приказ покинуть помещение школы. Кроме этого, для обеспечения спокойной обстановки в школе, если существует риск того, что насильственное или агрессивное поведение ученика будет угрожать безопасности другого ученика или лица, или если разрушительное поведение ученика будет чрезмерно осложнять преподавание или деятельность, связанную с ним, то ученику может быть запрещено участвовать в образовательном процессе максимум до конца учебного дня⁴³.

Закон об общем среднем (базовом) образовании устанавливает обязанность организатора образовательных услуг в подготовке плана и указаний для использования дисциплинарных воспитательных бесед, принятия дисциплинарных мер и связанных с ними процедур⁴⁴. Целью планирования является обеспечение законности и неизменности процедуры и того, что со всеми учащимися поступают одинаковым образом. Также планирование способствует соблюдению школьных правил.

Организатор образовательных услуг должен обеспечить наличие в каждой школе плана по проведению дисциплинарных воспитательных бесед и использованию дисциплинарных мер. План может быть подготовлен как часть программы обучения или отдельно от нее. Документ может применяться ко всем школам или

⁴² Раздел 35 а (1267/2013), Раздел 36 (477/2003) и Раздел 36 а (1267/2013) Закона об общем (базовом) образовании

⁴³ Разделы 36 (477/2003) и 36 а - 36 і (1267/2013) Закона об общем (базовом) образовании

⁴⁴ Раздел 29 Закона об общем (базовом) образовании (1267/2013)

структурам, или же общими для всех школ будут только ключевые рабочие стратегии плана, и каждая отдельная школа может добавить свои дополнительные детали.

При подготовке плана необходимо принимать во внимание тот факт, что для обеспечения хорошего дисциплинарного климата, в качестве применяемых дисциплинарных мер могут использоваться только средства, упомянутые в законодательстве, и что при использовании этих мер должны соблюдаться основные административные принципы законной защиты. Использование дисциплинарных мер должно быть основано на уместности их применения, общей приемлемости таких мер и наличии объективных причин для их применения. К совершившим одинаковые действия учащимся должны применяться одинаковые санкции, однако повторное совершение проступка может быть принято во внимание как отягчающее обстоятельство. Дисциплинарные последствия должны быть пропорциональны совершенному действию. Также во внимание должны приниматься возраст учащегося и уровень его или ее развития. Дисциплинарные меры не могут быть использованы каким-либо оскорбляющим или унижающим учащегося способом.

Решение о подготовке плана или об указании сторон, принимающих участие в его подготовке, должны приниматься организатором образовательных услуг. В соответствии с Законом об общем среднем (базовом) образовании, учащимся также должна быть дана возможность принять участие в подготовке плана⁴⁵. Выполнению плана способствует взаимодействие с родителями (законными представителями) и, например, с социальными работниками и представителями системы здравоохранения. До того, как план будет принят или изменен, необходимо выслушать мнения школьного персонала и совета учащихся школы.

5.4 Формы предоставления образования

При предоставлении образования, во внимание должны приниматься потребности учащихся, географическое местоположение школы и местные возможности. Таким образом, могут быть приложены усилия для поиска решений, оптимально способствующих обучению и благополучию школьников.

Бесступенчатое обучение (обучение вне ступенчатой системы образования)

Бесступенчатое обучение (т.е. обучение, не предполагающее деление процесса обучения на классы) представляет собой гибкий механизм, облегчающий достижение индивидуальных успехов при обучении. Этот механизм может быть использован для организации работы школы в целом, некоторых классов или отдельных учащихся. Например, он может быть использован как средство поддержки одаренных учеников или для предотвращения случаев, когда учащиеся бросают школу.

Если в школе реализуется бесступенчатое обучение, решение об этом должно быть включено в программу обучения. В таком случае программа обучения устанавливает, что учащиеся могут изучать различные дисциплины в соответствии

⁴⁵ Раздел 47 Закона об общем (базовом) образовании (1267/2013)

с личным планом обучения, а не с учебным планом для какого-либо класса⁴⁶. Личный план обучения состоит из модулей, определенных в программе обучения. Модули планируются на основании установленных целей и содержания, определенного для различных учебных предметов. Удовлетворительное прохождение этих модулей является необходимым условием для успеваемости по соответствующему предмету и в обучении в целом. Программа обучения должна устанавливать, какие учебные модули являются для ученика обязательными, а какие факультативными. Успеваемость учащегося и завершение учебных модулей должны регулярно проверяться. Критерии проведения оценивания обучения в случаях, когда учащийся следует личному плану обучения, указаны в Разделе 6.

Если выбрано бесступенчатое обучение, то распределение учебных часов, установленные цели и соответствующее содержание обучения по различным учебным предметам определяется модулями. Модули по каждому учебному предмету создаются с учетом этапов обучения, сформированных в пределах распределения учебных часов между переходными точками, определенными в Правительственном Указе⁴⁷. Этапы обучения могут быть разделены на два и более модуля. Содержание модулей также может быть сформулировано на основе целей и содержания различных учебных предметов для какого-либо этапа обучения (класса) или, если необходимо, пересекать переходные точки распределения учебных часов и включать некоторое содержание двух этапов обучения.

Если необходимо, решение об обучении в соответствии с личным планом обучения может быть принято как административное решение для отдельного ученика, согласно Разделу 18 Закона об общем среднем (базовом) образовании⁴⁸. Административное решение такого типа может быть принято в случае, если местная программа обучения была подготовлена без учета бесступенчатого обучения. Для такого учащегося должен быть составлен учебный план. Он должен включать в себя модули, содержащиеся в плане обучения учащегося, и должен определять порядок, в котором они должны быть закончены, их очередность и другие особые цели.

Многоуровневое обучение

Многоуровневые классы представляют собой учебные группы, включающие учащихся разных этапов обучения (классов) или, при обучении без разделения на классы, разных возрастов. Многоуровневые классы могут создаваться вследствие малого количества учащихся в школе, либо по педагогическим причинам. Обучение в многоуровневом классе может проводиться в полном соответствии с этапами (классами), к которым относятся учащиеся, или частично следовать принципам альтернативных курсов. Если используются альтернативные курсы, необходимо обеспечить непрерывность и логическую последовательность изучаемого содержания. Особое внимание необходимо уделять развитию у учащихся навыков обучения. Если различные «классы» в многоуровневом классе имеют разное количество уроков в неделю по некоторым учебным предметам, то

⁴⁶ Раздел 11(3) Указа об общем среднем (базовом) образовании

⁴⁷ Раздел 6 Правительственного Указа (422/2012)

⁴⁸ Раздел 18 Закона о базовом образовании

количество внутригодовых еженедельных уроков по этим предметам можно поделить так, чтобы количество уроков по предмету в том или ином классе сравнялось. При выравнивании количества еженедельных учебных часов по учебным предметам всегда нужно соблюдать право учащихся на общее количество учебных часов, определенное в программе обучения. Если учащийся переходит от обучения, организованного вокруг альтернативных курсов, в учебную группу с переходом из класса в класс, то обучение ученика должно быть организовано индивидуально, пока он или она не завершит какие-либо недостающие части учебного плана.

Многоуровневое обучение также может быть реализовано в форме бесступенчатого обучения, как изложено в Законе об общем среднем (базовом) образовании⁴⁹. В этом случае учебный план составляется из учебных модулей в соответствии с программой обучения, но без деления на этапы (классы). Бесступенчатое обучение может применяться ко всем учащимся в школе, в нескольких многоуровневых классах или для отдельных учащихся.

Многоуровневое обучение предлагает хорошие возможности для продвижения интегративного обучения и использует многопрофильные учебные модули. В частности, в многоуровневом обучении могут использоваться возможности для взаимообучения и моделирования. В многоуровневых классах обучение в классе может быть дополнено использованием дистанционного обучения.

Дистанционное обучение

В рамках общего среднего (базового) образования дистанционное обучение может быть использовано как дополнительное обучение и для получения разнообразных возможностей для изучения различных дисциплин. Ответственность за предоставляемое дистанционное обучение всегда лежит на организаторе образовательных услуг, который имеет разрешение на предоставление образования. Применимость этого способа обучения следует рассматривать, в частности, с точки зрения возраста учащихся и их способностей.

Дистанционное обучение может быть использовано для обучения на менее распространенных языках, для преподавания малораспространенных религий и факультативных предметов. Дистанционное образование способствует равному доступу учащихся к разнообразному общему среднему (базовому) образованию высокого качества, независимо от размера или расположения школы. Использование дистанционного образования способствует экологической устойчивости работы школы.

Дистанционное обучение может использоваться при дифференцированном и интегративном обучении. Оно применяется в ответ на индивидуальные потребности учащихся и может предложить обучение, которое поддерживает развитие особого таланта, оказать больше поддержки в обучении и с посещением школы и обеспечить обучение в некоторых исключительных ситуациях, например, во время длительных периодов болезни. Использование телекоммуникационных и различных обучающих технологий позволяет разнообразить образовательную среду. Компетенция различных преподавателей

⁴⁹ Раздел 11(3) Указа об общем среднем (базовом) образовании

может опираться как на знания партнеров школы и каких-либо международных сообществ, так и на определенные потребности учащихся и цели обучения.

Безопасность образовательной среды, контроль и помощь учащимся обеспечивается с помощью тех же принципов, которые действуют в других видах обучения. В учебную группу должен быть назначен преподаватель, отвечающий за ее безопасность и благополучие и обеспечивающий учащимся возможности для взаимодействия, которое способствует обучению. Качественное преподнесение материала обеспечивается за счет методов педагогического планирования, которое принимает во внимание потребности учащихся и использует возможности обучающих технологий. Особое внимание уделяется соблюдению авторских прав.

Адаптированная система общего образования

Согласно Закону об общем среднем (базовом) образовании, местные органы могут проводить деятельность по предоставлению так называемого гибкого общего среднего (базового) образования в классах с 7 по 9⁵⁰. В настоящем документе, деятельность по предоставлению гибкого общего среднего (базового) образования обозначается как адаптированная система общего среднего образования. Образование предоставляется в соответствии с положениями, применяемыми в общем среднем (базовом) образовании и в Государственной обязательной программе обучения.

Адаптированная система общего среднего образования (или гибкое общее среднее (базовое) образование) применяется в целях сокращения и предотвращения случаев, когда учащиеся прекращают получать общее среднее (базовое) образование, бросают школу или исключаются из нее⁵¹. Целью гибкого базового образования является укрепление у учащихся мотивации к обучению и управлению своей жизнью. В дополнение к завершению программы обучения общего среднего (базового) образования, учащиеся получают поддержку при переходе к следующему этапу образования (полное среднее образование, старшие классы школы) или к профессиональному обучению, а также у них развиваются способности к успешному обучению.

Гибкое общее среднее (базовое) образование предназначено для тех учащихся 7 - 9 классов, которые демонстрируют признаки неуспеваемости и слабую мотивацию к обучению, а также для тех учащихся, для которых существует риск исключения из дальнейшего обучения и трудовой деятельности. Особое внимание при обучении уделяется взаимодействию между профессиональными коллективами и различными ветвями администрации и организациями. Профессиональные учреждения, школы общего среднего образования старшей ступени, образовательные учреждения гуманитарной направленности для взрослых и практические семинары для молодежи также могут быть сторонами такого взаимодействия. Для планирования и организации гибкого общего среднего (базового) образования может быть сформирована координационная группа.

⁵⁰ Раздел 5 Закона об общем среднем (базовом) образовании (1707/2009)

⁵¹ Раздел 9 а (1) Закона об общем среднем (базовом) образовании (1768/2009)

Школьные методы работы и преподавания должны быть разработаны так, чтобы соответствовать индивидуальным потребностям учащихся, допущенных к гибкому общему среднему (базовому) образованию. Особое внимание уделяется формам работы, которые усиливают у учащихся чувства причастности и близости по отношению к школьному сообществу, и которые поддерживают совместную образовательную работу родителей (законных представителей) со всеми, кто работает в адаптированной системе общего среднего (базового) образования. При обучении выделяются функциональные и рабоче-ориентированные методы обучения.

Гибкое общее среднее (базовое) образование организуется в небольших учебных группах в школах, на рабочих местах и в других образовательных средах, опирающихся на межотраслевое сотрудничество, поддержку и консультативные услуги⁵². Кроме назначенного организатором образовательных услуг преподавателя, который имеет специальную компетенцию в поддержании социального роста молодых людей, при осуществлении данной образовательной деятельности имеет место взаимодействие с семьями, консультативная работа и другая поддержка. При необходимости, обучение может частично предоставляться в сотрудничестве с другой учебной группой.

Обучение предоставляется в виде очного обучения в школах, а также в виде курируемого обучения на рабочих местах и других образовательных средах. Обучение за пределами школы является важной частью гибкого общего среднего (базового) образования. Во время таких периодов учащиеся имеют право на руководство и обучение, предоставляемое преподавателем. Учащимся даются учебные задания, определенные в программе обучения. То, как они справляются с такими заданиями, принимается во внимание при оценивании учащихся. Сотрудники, работающие с учащимися на рабочих местах и в других образовательных средах, должны быть ознакомлены с положениями техники безопасности, средствами защиты, соблюдением секретности и другими необходимыми составляющими.

Учащиеся включаются в систему адаптированного общего среднего (базового) образования по собственной заявке или заявкам своих родителей (законных представителей). При приеме к учащимся должны применяться равные критерии. Решения о причинах приема ученика и процедурах приема должны приниматься организатором образовательных услуг⁵³. О допуске учащегося принимается административное решение, подготовленное межведомственным способом. Если отдельный учащийся покидает систему адаптированного общего среднего (базового) образования до завершения получения общего среднего (базового) образования, принимается административное решение о прекращении предоставления гибкого общего среднего (базового) образования.

Учащийся, получающий гибкое общее среднее (базовое) образование, имеет право на поддержку в обучении и с посещением школы, на руководство со стороны преподавателя и обеспечение своего благополучия, о которых говорится в положениях. При необходимости, ученик может получать общую или усиленную

⁵² Раздел 9 а (2) Закона об общем среднем (базовом) образовании (1768/2009)

⁵³ Раздел 9 б (2) Указа об общем среднем (базовом) образовании (1768/2009)

поддержку. В исключительных случаях к гибкому общему среднему (базовому) образованию также могут быть допущены учащиеся, получающие специальную поддержку, но при условии, что они способны освоить используемую программу обучения, и что такое решение принимается из соображений получения учеником наибольшей пользы.⁵⁴

Для учащегося, получающего гибкое общее среднее (базовое) образование, составляется учебный план, или же может быть пересмотрен учебный план, подготовленный для него или ее ранее. План составляется во взаимодействии с учащимся и его родителями (законными представителями). Если такое возможно, некоторые элементы этого плана соответствуют элементам, содержащимся в учебном плане, который подготовлен для предоставления усиленной поддержки. Кроме этого, учебный план описывает некоторые особенные характеристики гибкого общего среднего образования учащегося, включая организацию обучения в образовательных средах за пределами школы. Если ученик получает специальную поддержку, гибкое общее среднее (базовое) образование описывается таким же образом, как и в индивидуальном учебном плане (IEP).

Обучение в особенных ситуациях

Для обучения и поддержания учащегося, который серьезно болен или находится в сложной жизненной ситуации, требуется предусмотреть особые механизмы. В таких случаях общее среднее (базовое) образование может быть организовано путем обучения, предоставляемого в больничной школе, исправительной школе, приемнике-распределителе, тюрьме или в каком-либо другом исправительном учреждении.

Муниципалитет, в котором находится больница, обязан организовать обучение для школьника, который является пациентом больницы, в такой степени, в которой это возможно с учетом состояния его или ее здоровья. Муниципалитет, в котором расположена больница, отвечающая за лечение учащегося, обязан организовать обучение и поддержку для детей, получающих обязательное среднее образование, которые проходят специализированное медицинское лечение, в такой степени, в которой это оправдано состоянием здоровья ученика и конкретной педагогической необходимостью, и насколько позволяют лечебные и реабилитационные процедуры специализированной медицинской помощи, при условии, что организация обучения другим способом невозможно с точки зрения наибольшей пользы для ученика, независимо от способов поддержки, упомянутых в Законе об общем среднем (базовом) образовании или в другом законодательстве. Муниципалитет, в котором находится действующее подразделение специализированной медицинской помощи другого типа, также должен организовать обучение для проходящего лечение учащегося. Цели обучения, предоставляемого учащемуся, нуждающемуся в специализированном медицинском лечении и уходе, включают в себя поддержание ученика в обучении и с посещением школы, а также полную реабилитацию, которая является и целью лечения учащегося. Организатор образовательных услуг учащегося и муниципалитет, в котором находится больница, согласовывают и организуют

⁵⁴ Раздел 9 b (1) Указа об общем среднем (базовом) образовании (1768/2009)

межотраслевое взаимодействие для предоставления необходимой поддержки ученику, при его или ее переходе к обучению в больничной школе или обратно в его или ее собственной школе⁵⁵. При обучении в больничной школе также может быть использовано дистанционное обучение. Муниципалитет, к которому относится учащийся, обязан выплатить компенсацию другому организатору образовательных услуг за обучение в больничной школе.

Образование детей, проживающих вне своего дома и не с семьями, является ответственностью муниципалитета, в котором они размещены. Образование учащегося, помещенного в детское социальное учреждение, является ответственностью школы, действующей в учреждении, если учреждение имеет право предоставлять образование. Муниципалитет, к которому относятся дети, попадающие под действие Закона об охране детства, должен заплатить компенсацию другому организатору образовательных услуг⁵⁶. Обучение, предоставляемое в тюрьме, является ответственностью муниципалитета, в котором находится тюрьма.

В соответствии с соглашением, муниципалитет может назначить школу в другом муниципалитете, школу, поддерживаемую частной организацией или фондом, которая имеет право предоставлять образование или государственную школу, такую как местная школа учащегося, вместо школы в его родном муниципалитете.

5.5 Другая деятельность, способствующая целям образования

Библиотеки, кружки и другая деятельность, тесно связанная с образованием, может быть организована в связке с общим средним (базовым) образованием⁵⁷. Организация и масштаб этой деятельности являются предметом обсуждения организатора образовательных услуг. Школьное питание, мероприятия во время перемен, утренние сборы в школе, праздники, экскурсии, учебные визиты и школьные лагеря и, насколько это возможно, дорога в школу, должны быть организованы таким образом, чтобы способствовать достижению целей, установленных в обучении учащихся, их разностороннему развитию и обеспечению их благополучия. Такие виды деятельности способствуют тому, что каждый учебный день проходит в позитивной и безопасной атмосфере и позволяют дополнить и разнообразить учебный процесс так, что учащиеся сохраняют высокую активность. Цели, руководящие такими видами деятельности, и принципы их организации определяются в местной программе обучения. Решения об их реализациях в отдельных школах принимаются в годовом плане каждой школы.

Школьные кружки

Занятия в кружках проводятся во внеурочное время. Они должны соответствовать целям школы, относящимся к образованию, обучению и руководству. Школьные кружки являются частью бесплатного общего среднего (базового) образования и способствуют укреплению морального духа школьного сообщества и улучшению

⁵⁵ Раздел 4 а Закона об общем среднем (базовом) образовании (1267/2013)

⁵⁶ Раздел 41 Закона о переходе центрального управления в местное самоуправление для основных общественных функций (1271/2013)

⁵⁷ Раздел 47 Закона об общем среднем (базовом) образовании

культуры школы. Целью деятельности кружков является всячески поддерживать процессы взросления и развития учащегося. Кружки предлагают учащимся возможности для знакомства с различными видами времяпрепровождения. Целью деятельности кружков является расширение интересов учащихся и предоставление им опыта совместной работы, приобретение ими компетенций, достижение успеха и получение положительных эмоций. В кружках учащиеся могут применять знания и навыки, которым они обучаются в школе, и участвовать в творческой деятельности, взаимодействуя при этом как со взрослыми, так и с другими учащимися. Кружки способствуют вовлечению учащихся в общественную жизнь, а также улучшению навыков управления повседневной жизнью и укреплению ощущения безопасности.

Гибкие возможности использования кружков способствуют целостности учебного дня. Методы организации и реализации деятельности кружков должны постоянно улучшаться, а образовательная среда изменяться для поддержания стремления учащихся к различному времяпрепровождению. Учащиеся должны всесторонне вовлекаться в планирование деятельности кружков. Деятельность кружков также предлагает возможность для усиления взаимодействия между семьей и школой в вопросах воспитания детей, а также взаимодействие с обществом за стенами школы. Школы могут опираться на опыт различных ветвей администрации, сообществ, компаний, организаций и других сторон, заинтересованных в деятельности школьных кружков.

Деятельность школьных библиотек

С целью поддержания образовательной работы школы, деятельность школьных библиотек должна быть организована и реализована во взаимодействии с местными и другими библиотеками. Деятельность библиотек помогает учащимся получать общие знания и умения и расширять их объем, формировать свое мировоззрение. Разнообразная деятельность школьных библиотек способствует реализации концепции обучения в аутентичных учебных ситуациях и предоставляет учащимся возможность для принятия ответственности за решение различных задач. Школьная библиотека и другие библиотеки предлагают активирующие и стимулирующие образовательные среды и различные рабочие методы. Целью деятельности библиотек является поощрение учащихся к самостоятельному чтению и личному выбору материала для чтения, удовлетворяющего их потребности в получении информации, а также стимулирование учащихся искать информацию по различным источникам и оценивать качество источников информации. Такая деятельность библиотек дает дополнительные возможности для дифференциации обучения и рабочих подходов с учетом личных интересов учащихся и взаимодействия с семьей. Школа и библиотека работают вместе, воспитывая у учащегося потребности в обучении на протяжении всей жизни и активную гражданскую позицию.

Школьное питание

Целью организации школьного питания является поддержание здорового роста и развития учащихся, а также формирование у них навыков изучать продукты

питания и знаний о еде и питании в целом. Учащийся, посещающий среднюю общеобразовательную школу, в течение учебного дня должен быть обеспечен сбалансированным, бесплатным, должным образом организованным и проверенным питанием⁵⁸. При приготовлении школьных обедов во внимание принимается их оздоровительное, социальное и культурное значение. Школьное питание играет важную роль в восстановлении сил и отдыхе учащихся, а также содействует установлению устойчивого образа жизни, получению культурной компетенции и достижению целей образования и обучения, связанных с питанием. Своевременный и неторопливый прием пищи, а также возможность перекусить, снабжают учащихся достаточным количеством калорий и запасом энергии в течение учебного дня. Вкусный и дружелюбный обед во время большой перемены способствует благополучию школьного сообщества в целом.

Школьное питание является для учащегося важной частью учебного дня. Учащиеся поддерживаются в стремлении принимать участие в планировании, реализации и оценке всей системы школьного питания и школьных обеденных перерывов в частности. Преподаватели обеспечивают руководство и обучение, связанное с питанием, вместе с другими работниками школы. Школа и семья должны совместно обсуждать цели и организацию школьного питания, тем самым способствуя развитию учащихся. Участие в организации школьного питания, качество пищи и обеденные перерывы регулярно проверяются и оцениваются.

Преподавательский состав обязан сотрудничать с персоналом, отвечающим за питание, чтобы организовать питание в школе и работать над его совершенствованием. Если у учащегося есть персональные потребности, связанные с питанием, здоровьем или медицинским уходом, учащийся, его родитель (законный представитель), сотрудник, отвечающий за школьное питание и медработник школьной медицинской службы должны вместе согласовать меры поддержки и контроля питания данного учащегося⁵⁹.

Перемены, утренние сборы и другие совместные мероприятия в школе

В соответствии с Законом об общем среднем (базовом) образовании, 45 минут от каждого часа должны быть выделены для обучения, и это время должно быть разделено на соответствующие учебные периоды. Некоторое количество рабочего времени может быть использовано для мероприятий по профориентации и знакомству с трудовой деятельностью, для праздничных мероприятий по случаю окончания учебной четверти и других совместных мероприятий⁶⁰. Такое разделение дает возможность разнообразить ритм учебного дня и организовать перемены таким образом, который будет максимально способствовать поддержанию благополучия учащихся. Совместные мероприятия могут включать в себя школьные праздники, тематические дни и экскурсии. Учебные поездки и школьные лагеря могут быть запланированы как для всех учащихся школы, так и для одной или нескольких учебных групп (классов). Также могут быть

⁵⁸ Раздел 31(2) Закона об общем среднем (базовом) образовании

⁵⁹ Разделы 3(2) и 31 а (1) Закона об общем среднем (базовом) образовании и Раздел 13 Правительственного Указа о материнстве и медицинском обслуживании ребенка, медицинском обслуживании школ и студентов и профилактическом стоматологическом обслуживании детей и молодежи. (338/2011)

⁶⁰ Разделы 3 (4) и (5) Закона об общем среднем (базовом) образовании

использованы возможности для гибкой организации школьной работы, определенные в Указе об общем среднем (базовом) образовании. Рабочий день начинается с короткого утреннего общего собрания⁶¹.

Перемены, утренние общие собрания и различные общие мероприятия играют ключевую роль в укреплении морального духа всего школьного сообщества, здоровом развитии учащихся, приобретении ими навыков социального взаимоотношения и умения справляться с обучением. Они также могут быть использованы как составная часть многопрофильных учебных модулей. Они способствуют развитию у учащихся перекрестной компетенции и обеспечивают наглядность и прозрачность культурного и языкового разнообразия школьной жизни. С другой стороны, учебные поездки и школьные лагеря дают возможности для расширения образовательной среды, обучения в жизненных ситуациях и для совместной работы с различными участниками образовательного процесса.

Организатор образовательных услуг может решать на свое усмотрение, каким образом учебный день будет поделен на время занятий (уроки) и время для отдыха (перемены), какая другая деятельность может быть включена в учебный день и какие методы работы будут использованы. Данные решения способствуют формированию школьной культуры. При принятии этих решений должны учитываться общие принципы развития рабочей культуры общего среднего (базового) образования.

Дорога в школу и школьный транспорт

Школа должна поддерживать выбор учащихся в пользу такого вида транспорта, которым они пользуются по дороге в школу, который будет способствовать поддержанию их здоровья и физической формы. Учащихся, которые добираются в школу самостоятельно и учащихся, которые выбирают школьный транспорт, нужно научить заботиться о своей собственной безопасности и безопасности других, и по пути в школу вести себя соответствующим образом.

Наблюдение за учащимися в то время, когда они ждут школьный транспорт, и организация какой-либо деятельности под руководством учителя на это время, а также безопасность учащихся по дороге в школу и из школы описываются согласованными процедурами и обеспечиваются ответственными лицами⁶². Учащиеся и их родители (законные представители) информируются о принятых мерах и об используемом транспорте. В случае если школе становится известно о каких-либо издевательствах, насилии или угрозах, которые имели место в отношении учащегося по пути в школу, она должна проинформировать родителей (законных представителей) жертвы и родителей виновных в этих действиях и, если необходимо, помочь родителям (законным представителям) расследовать случившийся инцидент⁶³.

5.6 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

⁶¹ Раздел 6 Закона об общем среднем (базовом) образовании

⁶² Раздел 32 Закона об общем среднем (базовом) образовании

⁶³ Раздел 29 (7) Закона об общем среднем (базовом) образовании (1267/2013)

При принятии решений о практической организации школьной работы, внимание должно уделяться тому, чтобы принятые решения способствовали достижению целей образования и содействовали развитию школьной культуры, которая обеспечивает последовательность и согласованность общего среднего (базового) образования. Что касается аспектов, обсуждаемых на местах, то решения, касающиеся отдельных школ, разделения работы и обязанностей и других вопросов практической реализации, определяются в программе обучения отдельной школы и / или годовом плане, в соответствии с решением организатора образовательных услуг.

Совместная ответственность за учебный день и взаимодействие

Организатор образовательных услуг принимает решения о и описывает следующие аспекты программы обучения:

- какие ключевые цели и рабочие методы применяются для того, чтобы учебный день был позитивным и безопасным, и как должно быть организовано взаимодействие;
- как организовано взаимодействие внутри муниципалитета / школы и с заинтересованными лицами за пределами школы, как оно контролируется и развивается; и, в частности;
- как можно обеспечить причастность учащихся;
- какие ключевые цели и организационные практики будут обеспечивать взаимодействия между семьей и школой.

Дисциплинарные воспитательные беседы и использование дисциплинарных мер

Организатор образовательных услуг несет ответственность за подготовку плана дисциплинарных воспитательных бесед и дисциплинарных мер. План может быть частью местной программы обучения или отдельным планом, в этом случае в программе обучения на него должна быть сделана ссылка. План определяет и описывает

- случаи, в которых используются дисциплинарные воспитательные беседы и способы их проведения;
- процедуры, которые детализируют и дополняют законодательство в случаях правонарушений, недобросовестности и нарушения дисциплины, разделения обязанностей при расследовании инцидентов и процедуры проведения слушаний и ведения протоколов;
- как при использовании дисциплинарных методов обеспечивается соблюдение общих административных принципов правовой защиты;
- каким образом организован вводный инструктаж для персонала и обеспечивается достаточная компетентность персонала в отношении применения дисциплинарных мер;
- каким образом различные стороны получают информацию о плане, о школьных правилах и дисциплинарных мерах, упоминаемых в законодательстве;
- какие процедуры применяются для контроля над применением плана и оценки его эффективности.

Дистанционное обучение

Если используется дистанционное обучение, организатор образовательных услуг в программе обучения решает и описывает

- области преподавания и обучения, в которых может применяться дистанционное обучение;
- цели, которые определяют использование дистанционного обучения, практики учебных мероприятий, общие рабочие методы и ответственность различных действующих лиц.

Бесступенчатое обучение (обучение вне ступенчатой системы образования)

Если организатор образовательных услуг предоставляет учащимся возможность получать образование в соответствии с личным планом обучения, а не с учебным планом, подразумевающим разделение на образовательные этапы (т.е. на классы), это должно быть указано в программе обучения. Организатор образовательных услуг в программе обучения также определяет и описывает следующее:

- как используется обучение вне ступенчатой системы образования или обучение в соответствии с личным планом (применяется ли решение ко всем школам или только к некоторым школам или классам, отдельным учащимся и т.д.);
- какие учебные модули включены в учебный план, на основании которого проводится обучение;
- какое распределение учебных часов, предметов и содержания обучения в этих модулях;
- какие учебные модули являются обязательными для учащегося, а какие факультативными;
- как успеваемость учащегося и завершение им или ей учебных модулей должны проверяться и оцениваться.

При обучении вне ступенчатой системы образования во внимание должны приниматься специальные правила, касающиеся оценивания знаний и перехода в следующий класс, описанные в Разделе 6, которая касается оценивания.

Многоуровневое обучение

При подготовке программы обучения должна приниматься во внимание ее пригодность для многоуровневого обучения (т.е. обучения учащихся разного возраста) в маленьких школах. Другим вариантом является включение в программу специального раздела об обучении в маленьких школах и средствах многоуровневого обучения. Если обучение происходит в многоуровневых классах с учащимися разного возраста, то организатор образовательных услуг в программе обучения должен определить и описать следующие аспекты:

- как организовано многоуровневое обучение, и какими ключевыми методами работы необходимо руководствоваться;
- как внутригодовые еженедельные учебные часы распределяются между различными этапами обучения, заданными переходными точками, которые установлены в Правительственном Указе, и как при выборе бесступенчатого обучения учебный план будет поделен на учебные модули.

Адаптированная система общего образования

Если организатор образовательных услуг предлагает обучение в рамках адаптированной системы общего среднего образования (т.н. гибкого базового образования), то он определяет и описывает в программе обучения следующие аспекты:

- как организована адаптированная система общего образования (гибкое базовое образование), и какими ключевыми методами работы необходимо руководствоваться;
- каковы критерии приема ученика и как на практике происходит прием учащихся;
- каким образом организуется обучение, происходящее в других учебных заведениях, на рабочем месте или где-нибудь еще за пределами школы, и как в данном случае обучение учащихся контролируется, проверяется и оценивается;
- как организовано взаимодействие между различными действующими лицами учебного процесса, каковы их обязательства и принципы разделения труда.

Правила, относящиеся к организации учебного плана ученика или к организации индивидуального обучения, обсуждаются в Разделе 6.

Обучение в особенных ситуациях

В местной программе обучения должна быть прописана возможность предоставления обучения в особенных ситуациях. Так, если обучение проходит в больничной школе, то программа должна описывать, каким образом обеспечивается необходимая поддержка и взаимодействие с учащимся при переходе его или ее из обычной школы к обучению в больничной школе и обратно. Вопросы взаимодействия и поддержки важны также и в других ситуациях.

Другая деятельность, содействующая достижению целей образования

Организатор образовательных услуг принимает решения о своей политике в отношении другой деятельности, направленной на достижение целей образования, способствующей взаимодействию с семьей и другими заинтересованными сторонами, а также участию школьников в планировании работы школы.

Организатор образовательных услуг принимает решения о и описывает следующие аспекты:

- какие цели и организационные практики должны характеризовать возможные кружки, библиотечные мероприятия и другие виды деятельности, соответствующие образовательным целям, и какие занятия утром и во второй половине дня (занятия продленного дня) могут быть предложены учащимся;
- на каких принципах должна быть организована система школьного питания, а также как научить школьников основам здорового питания и образа жизни, хорошим манерам и устойчивому образу жизни;
- каким образом учитываются какие-либо специальные потребности учащихся в отношении питания;

- как учащиеся и их родители (законные представители) информируются о вопросах в отношении дороги в школу, школьного транспорта и связанных с ним методах работы.

Организатор образовательных услуг, предлагающий занятия утром и во второй половине дня (занятия продленного дня), должен подготовить местный план занятий продленного дня, отвечающий государственным требованиям к утренним и дневным мероприятиям⁶⁴.

6 Оценивание

6.1 Цель оценивания и культура оценивания, способствующая обучению

В соответствии с Законом об общем среднем (базовом) образовании, целью оценивания ученика является направление и поощрение обучения и развитие способностей ученика к самооценке. Работа учащегося в классе и поведение должны оцениваться разнообразными способами⁶⁵. Данные задачи должны служить отправной точкой для формирования и развития в общем среднем образовании культуры оценивания. Особый акцент должен быть сделан на оценивании, которое способствует обучению.

Школа играет решающую роль в представлении учащихся о самих себе как об учениках и о личностях. Обратная связь, которую преподаватели дают в виде комментариев и оценок, имеет особое значение. Многостороннее оценивание и обеспечение инструктивной обратной связи является ключевым педагогическим средством, используемым преподавателями для обеспечения общего развития и обучения учащихся. Школы должны развивать такую культуру оценивания, ключевыми особенностями которой являются

- атмосфера поддержки, способствующая проявлению лучших качеств учащихся;
- диалогический способ работы, основанный на общении и взаимодействии, и тем самым способствующий вовлеченности учащихся в учебный процесс;
- помощь учащимся в понимании особенностей их личной траектории обучения и наглядность успеваемости учащихся на протяжении всего процесса обучения;
- справедливое и этическое оценивание;
- многостороннее оценивание;
- использование информации, полученной при оценивании для планирования процесса обучения и другой работы школы.

В большинстве случаев, оценивание имеет место во взаимодействии между преподавателем и учащимися. Преподаватели должны удостовериться, что учащиеся с самого начала получают адекватную обратную связь, которая направляет их и способствует обучению, а также информацию о своей успеваемости и достижениях. Положительный опыт получения успешных результатов побуждает учащихся учиться больше, но также дает понять, что ошибки и неправильные ответы тоже являются частью учебного процесса. Ошибки могут быть использованы в процессе обучения, но таким образом, чтобы

⁶⁴ Требования к утренним и дневным мероприятиям в общем среднем (базовом) образовании, Правила 1/011/2011 Министерства образования Финляндии

⁶⁵ Раздел 22 Закона об общем среднем (базовом) образовании

их анализ способствовал обучению и при этом к учащемуся относились с уважением. Учащихся необходимо научить наблюдать за качеством своей собственной работы и общей работы класса, давать конструктивные комментарии друг другу и преподавателям. Таким образом, создаются предпосылки для развития самооценки учащихся и взаимооценки сверстников во время всего срока получения общего среднего образования.

Частью качественной культуры оценивания является взаимодействие между семьей и школой. Цели школьной работы и методы школьного оценивания обсуждаются с родителями (законными представителями). Самих учащихся и ответственные за них лица необходимо постоянно, через небольшие промежутки времени информировать о том, какие успехи они делают, какие навыки обучения приобретают и как оценивается их поведение. Учащиеся и родители (законные представители) имеют право быть проинформированными о критериях оценивания и их применении к оцениванию ученика⁶⁶. Совместные обсуждения проблемных моментов преподавателями, учениками и их родителями (законными представителями) способствуют атмосфере общего доверия и позволяют адекватно донести информацию о ситуации, в которой находится учащийся. Чрезвычайно важным является взаимодействие с лицами, несущими ответственность за учащихся, нуждающихся в особой поддержке.

Для преподавателей оценивание также является инструментом самооценки и позволяет проанализировать результаты своей собственной работы. Информация, полученная с помощью оценивания, помогает преподавателям адаптировать используемые ими стратегии обучения к потребностям учащихся. Оценивание закладывает фундамент для дифференцирования обучения и позволяет заметить тех учащихся, у которых потенциально может быть потребность в поддержке. Организация, предоставляющая образовательные услуги, проверяет, каким образом принципы оценивания реализуются в школах, и каким образом школа способствует развитию практики оценивания.

6.2 Характер и основные принципы оценивания

В общем среднем (базовом) образовании применяются два типа оценивания: оценивание во время обучения и итоговое оценивание. В обоих видах оценивания необходимо следовать основным принципам оценивания.

Цели и критерии как база оценивания

Оценивание обучения ученика, рабочих навыков и поведения и предоставление ученику обратной связи всегда должно базироваться на целях, установленных в обязательной программе обучения и более подробных целях, установленных в местной программе обучения. Учащиеся и их достижения не сравниваются с другими учащимися, а оценивание не фокусируется на личности ученика, характере или других персональных качествах. Преподаватели обеспечивают, чтобы все учащиеся были осведомлены о целях и критериях оценивания.

⁶⁶ Разделы 10 и 13 Закона об общем среднем (базовом) образовании

Размышление над целями и проверка их личных знаний в отношении целей также является важной частью развития у учащегося навыков самооценки.

При оценивании знаний и навыков учащегося с целью выдать ему или ей в дальнейшем отчеты и сертификаты, используются критерии оценивания, которые выводятся из задач, определенных в обязательной программе обучения. Для оценивания в момент перехода учащихся из 6 в 7 класс, а также для итогового оценивания используются уже прописанные критерии оценивания, чтобы сделать процесс оценивания более унифицированным и помочь учителям в их работе. Критерии оценивания не рассматриваются как цели, установленные для учащихся, критерии задают уровень, который должен продемонстрировать учащийся, чтобы получить словесную оценку, описывающую хороший уровень достижений или уровень, требуемый для получения балла 8.

Если в решении об особой поддержке установлено, что ученик изучает предмет по общей программе, то успеваемость учащегося оцениваются соответственно целям общей программы обучения, и применяются вышеупомянутые критерии оценивания. Успеваемость учащихся, которые обучаются в соответствии с личной программой обучения по одному или нескольким предметам, оцениваются по этим предметам в зависимости от личных целей, установленным для них в индивидуальном плане обучения, без применения вышеупомянутых критериев оценивания, и таким образом определяется уровень их успеваемости.

Учет возраста и способностей учащихся и многообразие методов оценивания

Методы оценивания и предоставление обратной связи должны планироваться и реализовываться в соответствии с возрастом и способностями учащихся. При предоставлении обратной связи (комментариев и оценок учителя), внимание необходимо уделять сравнению текущих успехов и успеваемости учащихся с их предыдущими достижениями.

Оценивание должно предполагать задействование многосторонних методов оценивания. Преподаватели собирают информацию об успеваемости учащихся в различных областях и ситуациях обучения. В таком контексте важно принимать во внимание, что у учащегося может быть свой особенный стиль обучения и работы в классе, а также удостовериться, что ничто не мешает учащемуся продемонстрировать свои успехи и достижения. В ситуациях, когда предполагается оценка и демонстрация успеваемости учащегося, важно, чтобы каждый ученик понимал, что представляет собой оценивание, и получил достаточно времени его завершить. При необходимости следует обеспечить возможность использования информационно-коммуникационных технологии и предоставить учащимся возможность продемонстрировать свои знания и навыки устно. Дополнительно учащимся обеспечивается доступ к любой помощи, которая им может понадобиться, и предоставляются требуемые вспомогательные услуги. Даже небольшие затруднения, вызванные проблемами с языком, или какие-либо слабые места и пробелы в знаниях и навыках учащихся относительно языка обучения (финского и шведского) должно приниматься во внимание при планировании и реализации оценивания и ситуаций демонстрации успехов и

достижений. Любые частные приоритетные области обучения, которые были определены для учащихся, также принимаются во внимание.

При оценивании учащихся из семей иммигрантов или учащихся, которые в качестве родного языка используют иностранный язык, необходимо принимать во внимание языковую подготовку каждого учащегося и помочь ему развивать языковую компетенцию по финскому или шведскому языку. Для того чтобы ученик мог продемонстрировать свою успеваемость и достижения, независимо от каких-либо трудностей с финским и шведским языками, необходимо уделить особое внимание разнообразию и гибкости методов оценивания, их соответствию ситуации, в которой находится ученик.

Обеспечение условий для самооценки

Образование развивает способности учащихся к самооценке, предоставляя им пространство для размышлений о своем обучении и успеваемости и развивая навыки самооценки. Учащиеся должны наблюдать за своим обучением как индивидуально, так и в группе, и отмечать те факторы, которые влияют на их успеваемость. Идея состоит в том, чтобы преподаватели помогали учащимся понимать свои цели и находить наилучшие методы для их достижения.

В младших классах навыки самооценки у учащихся можно развивать, помогая им осознавать свои достижения и сильные стороны во время работы в классе, а также понять цели, которых они должны достичь в процессе обучения. Часто вопросы оценивания совместно обсуждаются группой учителей, каждому ученику дается положительный отзыв, а также и указываются различные пути, которыми учащийся может повысить свою успеваемость. В старших классах, хотя по-прежнему важно отмечать достижения и сильные стороны учащихся, к оцениванию личного обучения и успеваемости ученика стоит подходить более аналитически. Учащиеся должны научиться самостоятельно контролировать то, что с ними происходит. Для этого преподаватели должны организовывать совместные обсуждения оценок (когда учащиеся обсуждают результаты оценивания в группе) или взаимооценку как часть групповой работы. Таким образом, учащиеся могут научиться получать и давать конструктивную обратную связь. Через самооценивание и взаимооценку каждый ученик может получить адекватное представление о своей успеваемости и понять, как он лично может влиять на свои успехи в учебе.

6.3 Цели оценивания

Оценивание сфокусировано на обучении ученика, умении работать в классе (на уроках) и его или ее поведении. Корректное оценивание не может быть выполнено без разностороннего наблюдения и документирования различных аспектов.

Обучение как объект оценивания

Оценивание включает оценку успеваемости в обучении и уровня достижений, демонстрируемого учащимся, а также обратную связь по данным аспектам. Успеваемость (или прогресс) учащегося измеряется по отношению к прошлым его или ее достижениям и поставленным целям. За успеваемостью учащегося

необходимо пристально наблюдать на протяжении всех лет получения общего среднего (базового) образования, при этом для обеспечения успеваемости должны быть созданы предпосылки, а именно посредством обучения, руководства и поддержки.

Уровень достижений определяется на основании достижений, продемонстрированных учеником различными способами относительно поставленных в программе целей, и оцениваться на основании работы учащегося. Для адекватной оценки уровня достижений учащихся необходимо оценивать результаты их работы как можно более разнообразными способами. Для оценки уровня достижений учащихся относительно приобретенных ими знаний, умений и навыков, используются критерии, указанные в государственной обязательной программе обучения. Развитие компетенции рассматривается как процесс накопления учеником знаний, умений и навыков на протяжении всего срока получения общего среднего (базового) образования.

Индивидуально или в группе, учащиеся должны уметь оценивать свою успеваемость, достижения и результаты своей работы в отношении какого-либо задания в соответствии с целями и критериями успешности, которые были согласованы во время совместных обсуждений.

Рабочие навыки как объект оценивания

Развитие рабочих навыков учащихся (т.е. умения работать в классе / на уроках) является одной из ключевых задач общего среднего (базового) образования. Обучение призвано развивать имеющиеся у учащихся навыки работать индивидуально и в команде, совместно с другими. Рабочие навыки также включают в себя навыки планирования, контроля и оценивания своей собственной работы, стремление поступать ответственно и делать все как можно лучше, а также участвовать в конструктивном взаимодействии.

Учащиеся тренируют свои рабочие навыки при изучении различных предметов, в многопрофильных учебных модулях и в другой школьной деятельности. Преподаватели должны объяснять учащимся, как индивидуально, так и в группах, как нужно планировать свою работу и какие рабочие методы наиболее способствуют обучению. Учащиеся также должны научиться размышлять над тем, как воплощаются их планы, оценивать успешность своей работы и факторы, влияющих на ее качество.

Оценка рабочих навыков является частью оценивания, и баллы присуждаются по различным предметам. Оценивание основывается на целях, установленных для развития рабочих навыков, которые являются частью целей учебных предметов и многопрофильных учебных модулей. Обеспечение разнообразных форм обратной связи, т.е. оценок и комментариев учителя о том, какие рабочие навыки учащийся демонстрирует во всех обучающих ситуациях, способствует тому, чтобы учащиеся могли самостоятельно анализировать свой стиль работы и развивать свои рабочие навыки.

Поведение как объект оценивания

Обучение правильному поведению и передача знаний и навыков, имеющих отношение к хорошим манерам, являются частью образовательной задачи школы. Учащиеся должны принимать во внимание потребности других людей и окружающей среды и действовать в соответствии с совместно согласованными стратегиями работы и правилами. Взаимодействуя с другими в различных ситуациях в стенах школы, учащиеся усваивают соответствующее ситуативно-осознанное поведение и хорошие манеры.

Поведение учащихся подлежит оцениванию, при этом им предлагается обратная связь, которая направляет их поведение в соответствии с целями, установленными для оценивания поведения в местной программе обучения. Цели обучения поведению основываются на образовательных целях школы, методах, которые определяет рабочую культуру школьного сообщества, и школьных правилах. Учащиеся и их родители (законные представители) должны иметь возможность участвовать в обсуждениях образовательных целей школы и целей, установленных для обучения поведению, а также определять данные цели и задачи.

При оценивании поведения особенно важно не допустить таких ситуаций, в которых оценивание поведения фокусировалось бы на характере, темпераменте или других личностных качествах ученика. Поведение указывается в отчете как отдельный пункт и не влияет на балл или словесное оценивание по какому-либо учебному предмету. Свидетельство об общем среднем (базовом) образовании или свидетельство о прекращении базового образования не содержит оценку по поведению.

6.4 Оценивание во время обучения

Под оцениванием во время обучения понимаются оценки и обратная связь, которые получают учащиеся до итогового оценивания. Во всех классах оценивание во время обучения в основном представляет собой руководство по обучению в виде комментариев преподавателя. Ключевыми целями оценивания во время обучения является руководство обучением и его поощрение, поддержка обучения и развитие у учащихся навыков самооценки и взаимооценки. Элементами оценивания во время обучения также являются описания успеваемости учащихся и уровня их достижений, которые в определенные моменты времени включаются в обсуждения, оценочные заметки и доклады. Ученик и его законный представитель (родители или опекуны) должны через определенные небольшие промежутки времени получать информацию об успеваемости учащегося, о его или ее рабочих навыках и поведении⁶⁷.

6.4.1 Оценивание на протяжении учебного года

Оценивание по время обучения по своей природе является формативной оценкой (формирующим оцениванием). Данный тип оценивания, а также соответствующая ему обратная связь, проводится на протяжении учебного года и является частью

⁶⁷ Раздел 10(1) Указа об общем среднем (базовом) образовании

ежедневного обучения и работы школы. Условием проведения такого оценивания является то, что преподаватель постоянно наблюдает за учащимися и взаимодействует с ними в процессе обучения. Взаимооценка и самооценка, способствующие активности учащихся, также являются важными факторами оценивания во время обучения. Роль преподавателя заключается в том, что он должен создавать ситуации, в которых с помощью совместных обсуждений учащиеся дают и получают обратную связь (необходимые комментарии), что будет укреплять их мотивацию к обучению.

Обратная связь, способствующая обучению, должна быть качественной и иметь описательную природу; она представляет собой взаимодействие, призванное анализировать и решать проблемы в ключевых областях обучения. Предоставляя обратную связь, необходимо принимать во внимание то, что у учащихся могут быть различные стили обучения и рабочие навыки. Получая и давая обратную связь, учащиеся учатся осознанно относиться к своей успеваемости, узнают о структуре различных этапов своего обучения и необходимости поиска различных путей достижения своих целей. Обратная связь постепенно помогает учащимся направлять свое собственное обучение, устанавливать собственные цели и использовать стратегии обучения, способствующие достижению успеха.

Обратная связь, предоставляемая преподавателем, которая делает процесс обучения понятным и прозрачным и тем самым способствует обучению, должна помогать учащимся понимать и осознавать

- что они должны будут изучить;
- что они уже изучили;
- как они могут способствовать собственному обучению и улучшить свои результаты.

Такой тип формативного оценивания и инструктивной обратной связи способствует структурированию учебных тем как единства знаний, умений и навыков, в то же время развивая у учащихся метакогнитивные и рабочие навыки.

6.4.2 Оценивание в конце учебного года

Оценивание во время обучения также содержит суммарное (итоговое) оценивание достижений учащихся, проводимое в конце учебного процесса, результаты которого сообщаются учащимся в отчетах, сертификатах или оценочных уведомлениях. Указ об общем среднем (базовом) образовании обязывает школы в конце каждого учебного года выдавать учащимся годовые школьные отчеты, в которых содержится словесное оценивание или числовой балл, показывающий, насколько ученик сумел достичь целей по учебным предметам или блокам обучения, являющимся частью программы обучения, в течение учебного года. Годовой школьный отчет также включает оценку поведения ученика⁶⁸.

⁶⁸ Раздел 10(2) Указа об общем среднем (базовом) образовании

Оценивание, проводимое в конце учебного года, представляет собой общее оценивание успеваемости учащегося и его работы на протяжении всего учебного года. Годовой школьный отчет также содержит решение о переводе учащегося в следующий класс или о том, что учащийся должен будет повторить (остаться на второй) год.

В классах с 1 по 7 используется словесное оценивание, или числовые баллы, или комбинация того и другого, по усмотрению организации, предоставляющей образовательные услуги. В годовых школьных отчетах для 8 и 9 классов должны использоваться числовые баллы. В обучении, организованном по областям деятельности, используется словесное оценивание. При оценивании успеваемости по индивидуальному учебному плану, словесное оценивание или баллы используются по усмотрению учебного заведения. За исключением итогового оценивания, словесное оценивание также может быть использовано для оценивания учащихся, чей родной язык отличается от языка обучения.

Числовой балл описывает уровень достижений ученика как среднюю суммарную оценку, сопоставленную с целями по каждому предмету или учебному блоку. Если имеет место словесное оценивание, то оно представляет собой разностороннюю обратную связь в виде комментариев об учебных достижениях учащегося и его работе в классе. Словесное оценивание дает возможность описать не только уровень достижений ученика, но также его или ее успеваемость, прогресс, сильные стороны и направление дальнейшей работы. Словесное оценивание также может представлять собой подробные комментарии преподавателя о достижениях учащегося и его успеваемости в различных областях учебного предмета, а не просто числовой балл.

6.4.3 Успеваемость в общем среднем (базовом) образовании

Методики обучения и оценивания планируются и реализуются для обеспечения того, чтобы все учащиеся имели равные и разнообразные возможности демонстрации своих знаний и умений. Общая ситуация с успеваемостью ученика должна оцениваться заблаговременно. Учащиеся имеют право на необходимое корректирующее преподавание (т.е. дополнительные занятия с учителем), заочное образование для учащихся со специальными потребностями, руководство и другую поддержку в ситуациях, когда они отстали от сверстников или есть риск, что они отстанут от сверстников из-за болезни, трудностей в обучении, пропусков занятий вследствие тяжелой жизненной ситуации или по другой причине. Если существует риск того, что успеваемость ученика по предмету к концу учебного года окажется низкой, об этом нужно сообщить родителям (законным представителям) и самому учащемуся заблаговременно до окончания учебного года, а также согласовать с ними шаги, которые будут приняты для поддержки учащегося.

Успеваемость в модели обучения, подразумевающей переход из класса в класс

Ученик, получивший числовой балл, который означает, что учащийся продемонстрировал как минимум удовлетворительные знания и навыки по

предмету, содержащемуся в учебном плане за учебный год, или соответствующее словесное оценивание, переводится в следующий класс.

Учащиеся также могут быть переведены в следующий класс даже в случае низкой успеваемости по предмету, если есть предположение, что они способны справиться с программой следующего учебного года на приемлемом уровне. Ученик должен будет остаться в том же классе (т.е. остаться на второй год), если он или она не справились с одним или несколькими предметами учебного плана для данного класса. Перед тем, как оставить учащегося на второй год, ему или ей дается возможность, без участия в процессе обучения, принять участие в отдельной проверке и попытаться продемонстрировать, что он или она достигли требуемого минимального уровня знаний и навыков. Одна или несколько таких возможностей снова пройти оценивание должны быть предусмотрены во время учебного года или после его завершения, и предоставляются способом, определенном в местной программе обучения. Отдельная проверка может содержать разнообразные устные, письменные и другие формы демонстрации знаний и навыков, с целью предоставить ученику оптимальные возможности для демонстрации своих достижений.

Если возможность пройти проверку приходится на время, когда школьный учебный год закончен, условное решение о том, чтобы оставить учащегося в том же классе, может быть включено в отчет за учебный год. В решении должны быть процитированы те части учебной программы для конкретного класса, в которых условиями перевода учащегося в следующий класс являются удовлетворительные результаты, которые нужно продемонстрировать во время отдельной проверки.

Учащийся может быть оставлен на второй год, даже если его успеваемость не была ниже ожидаемой, но повтор года считается оптимальным решением, если учитывается общая академическая успеваемость ученика. В этом случае, у родителей (законных представителей) учащегося должна быть возможность узнать о такой перспективе до того, как решение будет принято.

Результаты учащегося, который не переходит в следующий класс, аннулируются⁶⁹.

Успеваемость в соответствии с личным планом обучения, а не с поэтапным

Вместо обучения в соответствии с учебным планом, подразумевающим переход из класса в класс, учащийся может получать общее среднее (базовое) образование в соответствии с личным планом обучения, не подразумевающим деление учебного процесса на классы⁷⁰. В конце учебного года, учащийся, следующий личному плану обучения, получает годовой школьный отчет по тем предметам, которые были им или ей за текущий учебный год освоены на приемлемом уровне, и по итогам своей работы переводятся в следующий класс. Если возникает необходимость, учащийся может перейти на обучение в соответствии с личным планом, чтобы избежать повтора года, т.к. если учащийся не переходит в следующий класс, то все его или ее результаты и достижения за учебный год аннулируются. Учащийся, получающий общее среднее образование в

⁶⁹ Раздел 11 Закона об общем среднем (базовом) образовании

⁷⁰ Раздел 11(3) Указа об общем среднем (базовом) образовании

соответствии с личным планом обучения, может быть оставлен на второй год только на основании общей плохой академической успеваемости. Ученик 9 класса будет считаться учеником 9 класса до тех пор, пока он или она не выполнит учебный план общего среднего (базового) образования и получит сертификат о базовом образовании или пока не уйдет из школы.

6.4.4 Оценивание в переходных точках

Распределение учебных часов, указанных в Правительственном Указе, определяет переходные точки, которые делят общее среднее (базовое) образование на такие блоки, как 1-2 классы, 3-6 классы и 7-9 классы.

Оценивание в конце 2 класса

Когда учащийся заканчивает 2 класс, возникает необходимость оценить его успеваемость. Кроме годового школьного отчета учащиеся получают другие виды инструктивной обратной связи по форме, заданной организацией, предоставляющей образовательные услуги. Целью оценивания на данном этапе является усыновление сильных сторон учеников, повышение их самооценки и мотивации к обучению. Также часто возникает необходимость совместно оценить успеваемость учащегося и запланировать необходимые для него или нее руководство и поддержку. При приближении к переходной точке критически важным становится взаимодействие между преподавателем, учеником и родителями (законными представителями). Важно, чтобы самооценка учащегося и его или ее предпочтения, а также точка зрения родителей (законных представителей) тоже были услышаны.

Точки зрения, основанные на целях перекрестной компетенции, которые играют ключевую роль в процессе обучения ученика, которому преподаватель уделяет внимание при оценивании успеваемости учащегося и предоставлении ему или ей и их родителям (законным представителям) обратной связи, включают

- успеваемость в области языковых способностей, в частности;
- умение задавать вопросы и воспринимать речь на слух;
- навыки общения и выражения своей точки зрения различными способами;
- успеваемость в области рабочих навыков, в частности
- навыки индивидуальной и групповой работы;
- успеваемость в том, что касается умений и навыков управления своими собственными задачами и совместно-согласованными задачами.

Обратная связь также подразумевает оценку успеваемости учащегося по различным предметам. В школьном годовом отчете указывается, сумел ли учащийся достичь хотя бы на минимально приемлемом (удовлетворительном) уровне целей по каждому предмету.

Оценивание в конце 6 класса

В конце 6 класса учащийся получает не только школьный годовой отчет, но и другие виды инструктивной обратной связи, определяемые поставщиком образовательных услуг. Данная форма обратной связи уделяет особое внимание развитию рабочих и учебных навыков учащегося. Учащимся также необходимо

предоставить информацию об их успеваемости по различным предметам и их перекрестной компетенции. Методы оценивания и предоставления обратной связи планируются таким образом, чтобы у учащегося и его представителя (родителей или опекунов) сформировалось корректное представление об успехах учащегося в обучении, и при этом данное представление должно основываться на разнообразной информации. Особое внимание уделяется повышению мотивации ученика к учебе.

Критерии оценивания, содержащегося в школьном годовом отчете за 6 класс, выводятся из целей по всем обязательным предметам, соответствующих словесной оценке, описывающей хороший уровень достижений и числовому баллу восемь (8). Критерии описывают компетенцию, которую необходимо оценить на данный уровень. Сами критерии оценивания не являются целями, которых должны достигнуть учащиеся, критерии являются инструментами оценивания для преподавателя. Давая словесную оценку или присуждая балл, преподаватель принимает во внимание успеваемость ученика в отношении целей, определенных в учебной программе, и его или ее уровень достижений согласно установленным государством критериям оценивания. Именно на эти критерии должен опираться преподаватель при словесном оценивании ученика или присуждая числовой балл в школьном годовом отчете для 6 класса. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

6.5 Итоговое оценивание результатов общего среднего (базового) образования

В зависимости от учебного предмета и решений, прописанных в местной программе обучения, итоговое оценивание проводится в 7, 8 или 9 классе. Оценочные методы, применяемые в итоговом оценивании, должны соответствовать возрасту и способностям учащихся.

Целью итогового оценивания является определение того, насколько хорошо ученик способен выполнить то, что в учебных планах по различным предметам заявлено как цели обучения, в конце его или ее обучения по программе общего среднего образования. Итоговый числовой балл или словесная оценка описывают уровень выполнения учащимся контрольных заданий в соответствии с целями по каждому предмету и критериями итогового оценивания.

При приближении к итоговому оцениванию, преподаватель обязан не только проинформировать учащихся об их текущей успеваемости и уровне, но также ответить на вопросы и дать комментарии и всю необходимую информацию об оценивании, которая задаст направление последующего обучения. Такая обратная связь должна быть предоставлена заблаговременно до конца учебного года. Преподаватель также должен проследить, что учащиеся и ответственные за них лица (родители или опекуны) знали о целях, основаниях оценивания и критериях итогового оценивания. Комментарии учителя (обратная связь) и соответствующее руководство должны быть подробными и индивидуализированными. Если, независимо от мер поддержки, существует риск того, что учащийся 9 класса

провалит оценочные тесты по предметам и останется на второй год, можно предложить ему перейти на обучение согласно индивидуальному плану с целью предотвращения такой ситуации, что все достижения ученика будут аннулированы. Для получения большей информации по поводу обучения в соответствии с личным планом обучения, без перехода из класса в класс, см. Раздел 5.

6.5.1 Формулирование итогового балла

Итоговые оценки среднего общего (базового) образования должны присуждаться на равных основаниях. Для формулирования итоговых оценок, данная обязательная программа образования определяет государственные критерии итогового оценивания и принципы формулирования итогового балла для всех обязательных предметов и для языка по выбору в рамках углубленной программы. В рамках общего среднего (базового) образования итоговый балл учащегося не высчитывается как средний балл, определяемый на основании оценок из таблиц успеваемости ученика за предыдущие периоды обучения, за какие-либо модули или учебные годы. Так как развитие компетенций всегда является накопительным, формулирование итогового балла должно быть основано на уровне достижений, который учащийся демонстрирует в конце обучения в соответствии с целями учебной программы и критериями итогового оценивания.

Критерии итогового оценивания определяют уровень знаний и навыков, необходимый для получения числового балла восемь (8) по каждому предмету. Ученику присваивается балл восемь (8), если он или она в среднем демонстрируют знания и навыки, описанные различными критериями для предмета, о котором идет речь. Превышение уровня, требуемого для оценки восемь, по некоторым предметам может компенсировать успеваемость ниже этого уровня по другим предметам. Минимальная положительная оценка пять (5) означает, что учащийся в целом достиг целей учебного плана базового образования, т.е. он или она в некоторой степени демонстрируют знания и навыки, определенные целями, установленными для предмета, о котором идет речь. Следовательно, такой ученик прошел общий курс обучения по соответствующему предмету. В таком случае формулирование итогового балла также может быть основано на общих знаниях и навыках, продемонстрированных учеником; другими словами, превышение минимального уровня в достижении некоторых целей может компенсировать недостаточную успеваемость (оценка 4 и ниже) в достижении других.

При итоговом оценивании общего среднего (базового) образования, обязательными предметами, которые должны быть оценены в баллах, являются родной язык и литература, второй государственный язык, иностранные языки, математика, физика, химия, биология, география, основы здорового образа жизни, религия и этика, история, обществознание и история (социальные науки), музыка, изобразительное искусство, прикладная деятельность (труд), физкультура и домоводство. Родной язык и литературу ученик может изучать по двум учебным планам, определенным для его предмета в обязательной программе обучения. В этом случае оценке подлежат оба учебных плана, освоенных учеником.

Если учащийся был освобожден от определенного предмета, который является частью учебного плана общего среднего (базового) образования, в соответствии с решением, указанным в Разделе 18 Закона об общем среднем (базовом) образовании, по этому предмету оценивание не проводится⁷¹.

Если учащийся менял учебный план по родному языку и литературе, второму государственному языку или иностранному языку, то итоговое оценивание проводится в отношении учебного плана, который он или она изучали перед оцениванием. Той же процедуре следуют, если ученик в рамках учебного плана перешел от изучения одной религии, культуры, мировоззрения или формы этики (в качестве предмета) к другой.

Числовой балл присуждается по всем факультативным предметам, которые входят в интегративный учебный план и представлены по крайней мере двумя внутригодовыми еженедельными уроками (один внутригодовой еженедельный урок означает 38 уроков). Факультативные предметы, по которым у учащихся меньше двух внутригодовых еженедельных уроков, или образовательные модули, состоящие из таких учебных планов, оцениваются словесно. Если факультативный предмет, оцениваемый словесно, рассматривается как специализированное обучение в рамках изучения обязательного предмета, успеваемость по такому факультативному предмету может улучшить балл за обязательный предмет, о котором идет речь.

Если учащийся получает специальную поддержку при изучении предмета в рамках общего учебного плана, успеваемость ученика оценивается в отношении целей общего учебного плана и применяются критерии итогового оценивания. Если решение о специальной поддержке устанавливает, что ученик должен обучаться в соответствии с личной программой обучения по одному или более предметам, то работа ученика по этим предметам должна оцениваться на основании целей и содержания, установленных индивидуально для него или нее и определенных в индивидуальном образовательном плане (IEP). В этом случае работа учащегося не оценивается по критериям итогового оценивания, определенных в обязательной программе обучения.

Для предметов, изучаемых в соответствии с индивидуальным учебным планом, в итоговом оценивании вместо числового балла может использоваться словесное оценивание.

Итоговое оценивание учащегося, который входит в область расширенного обязательного образования, основано на общем учебном плане для базового образования или индивидуальном учебном плане, в зависимости от того, что указано в решении о специальной поддержке, оказываемой ученику. Однако, если обучение учащегося, который получает расширенное обязательное образование, организовано вокруг учебных модулей, то оценивание в отчете проводится по предметам.

Если обучение учащегося было организовано по видам деятельности, итоговое оценивание основывается на целях, установленных в индивидуальном учебном плане ученика, и такое оценивание должно быть словесным.

⁷¹ Раздел 18 (2) и (3) Закона об общем среднем (базовом) образовании

6.5.2 Обучение с углубленным изучением определенного предмета или специальной задачей и итоговое оценивание

Если школа выделяет определенный предмет или несколько предметов в своей программе обучения или предлагает двуязычное образование, цели образования по этим предметам или языку в данной школе обычно устанавливаются выше, чем цели в Государственной обязательной программе обучения. Тем не менее, в интересах обеспечения равенства, успеваемость учащихся при обучении с акцентом на (углубленном изучении) определенных предметах или двуязычном образовании, также должна оцениваться в соответствии с национальными целями, достижение которых подразумевается при завершении общего среднего образования, а оценка уровня их достижений должна соответствовать критериям итогового оценивания.

Критерии итогового оценивания также должны быть использованы при оценивании успеваемости по обязательным предметам, когда ученик закончил его или ее обучение при образовании, предусматривающем выполнение специальной образовательной задачи.

При необходимости, дополнительная информация про обучение с акцентами на определенных предметах и успеваемости таких учащихся, может быть предоставлена в отдельном приложении к отчету.

6.6 Отчеты и сертификаты, используемые в общем среднем (базовом образовании) и их обозначения

Отчеты и сертификаты, используемые в базовом образовании:

- Школьный годовой отчет;
- Промежуточный отчет;
- Сертификат о прекращении образования;
- Сертификат об общем среднем (базовом) образовании.

Решения о внешнем виде (дизайне) сертификатов и отчетов принимаются учебным заведением.

Школьный годовой отчет

В конце каждого учебного года учащимся должен быть выдан школьный годовой отчет. В этом отчете представлен план обучения ученика и содержится словесная оценка или числовой балл по каждому предмету, показывающие, насколько хорошо учащийся справился с достижением установленных учебных целей за учебный год. Словесное оценивание может быть использовано в отчетах для 1-7 классов. В словесной оценке также отмечается, преодолел или не преодолел учащийся минимальный уровень (оценка удовлетворительно) по каждому предмету, являющемуся частью его учебного плана в течение учебного года. При использовании числового балла, отчет должен содержать примечание, в котором описывается шкала оценок, как изложено в Разделе 10 Указа об общем среднем (базовом) образовании. За исключением сертификата об общем среднем (базовом)

образовании, числовой балл всегда дополняется в отчете словесным оцениванием, предоставляя, таким образом, обратную связь (информацию для родителей) об уровне успеваемости ученика и его или ее достижениях.

В школьный ежегодный отчет и в любые промежуточные отчеты включается оценка поведения. Если дается словесная оценка, она всегда помещается в дополнении к отчету.

Оценивание или балл по таким предметам, как религия и культура, мировоззрение и этика даются в школьном годовом отчете и любых промежуточных отчетах в форме «религия / этика», без точного указания предмета, который изучал ученик. Учебный план для религии, которую изучал ученик, в отчетах не указывается. Если учащийся получает обучение по его или ее собственной религии, предоставляемое официально поставщиком образовательных услуг (школой), оценка, которую он или она получили по предмету, указывается в отчете или сертификате. Любая оценка, которая может быть получена учащимся за обучение, предоставляемое какой-либо религиозной организацией, не указывается.

Если в течение учебного года по крайней мере 25% уроков ученика преподавались на языке, отличном от языка обучения в школе, в сертификате или отчете должен упоминаться язык, используемый при образовании.

Для предметов, изучаемых в соответствии с индивидуальным учебным планом, во всех классах должно использоваться словесное, а не числовое оценивание. В обучении, организованном по областям деятельности, во всех классах тоже используется словесное оценивание. Словесное оценивание должно показывать, соответствует ли успеваемость ученика проходному уровню или нет. Если решение о специальной поддержке устанавливает, что ученик должен обучаться в соответствии с индивидуальным учебным планом по одному или нескольким предметам, балл или словесная оценка за рассматриваемый предмет должна быть отмечена звездочкой (*). Раздел «Дополнительная информация» в отчете включает упоминание о том, проходил ли ученик обучение по предмету, отмеченному таким образом, в соответствии с индивидуальным учебным планом.

Школьный годовой отчет должен содержать:

- название отчета;
- наименование организатора образовательных услуг и школы;
- имя ученика и дату рождения;
- дату выдачи отчета;
- подпись учителя / преподавателя, ответственного за учебную группу (класс), или директора;
- учебный план ученика и словесные оценки или числовые баллы, показывающие степень достижения учащимся целей по учебным предметам, которые он или она изучали;
- оценку поведения учащегося
- по предметам, по которым существует несколько учебных планов (родной язык и литература, второй государственный язык и иностранные языки), отмечаются те учебные планы, которые были закончены;

- данные о переводе ученика в следующий класс или о возможном оставлении его или ее на второй год;
- примечание, указывающее, что отчет соответствует Государственной обязательной программе обучения, утвержденной Министерством образования Финляндии 22 декабря 2014 г.

Промежуточный отчет

Промежуточные отчеты могут выдаваться во время учебного года, если так установлено в местной программе обучения.

К выпуску промежуточных отчетов применяются те же принципы, что и к школьным годовым отчетам, в отношении использования словесного оценивания или числовых баллов, обозначений оценки поведения, примечаний по изучению религии и культуры, мировоззрения и этики, языку обучения и занятиям в соответствии с индивидуальным планом обучения.

Если необходимо, учащемуся 9 класса должен быть выдан отдельный промежуточный отчет для того, чтобы использовать его в дальнейшем обучении. В промежуточном отчете, выпущенном для учащихся 9 класса, их компетенция оценивается на том же основании, что и при итоговом оценивании. Промежуточный отчет, выпущенный для 9 класса, не включает оценку поведения. Промежуточный отчет должен содержать:

- название отчета;
- наименование организатора образовательных услуг и школы;
- имя ученика и дату рождения;
- дату выдачи отчета;
- подпись учителя / преподавателя, ответственного за учебную группу (класс), или директора;
- учебный план учащегося и словесные оценки или числовые баллы, показывающие степень достижения учащимся целей по учебным предметам, которые он или она изучали;
- по предметам, по которым существует несколько учебных планов (родной язык и литература, второй государственный язык и иностранный язык), отмечаются те учебные планы, которые были закончены;
- оценку поведения ученика (за исключением промежуточного отчета, выпущенного для 9 класса);
- примечание, указывающее, что отчет соответствует Государственной обязательной программе обучения, утвержденной Министерством образования Финляндии 22 декабря 2014 г.

Сертификат о прекращении обучения

Сертификат о прекращении обучения выдается ученику, который переходит в другую школу, или прекращает общее среднее (базовое) образование, или не может завершить программу общего среднего обязательного образования, находясь в возрасте получения обязательного образования. К сертификату необходимо приложить распределение уроко-часов, принятое в школе, объяснение возможных образовательных акцентов. Отдельный сертификат о

прекращении обучения не выдается, если ученик переходит в другую школу, но находящуюся в ведении того же организатора образовательных услуг.

Принципы выдачи сертификата о прекращении обучения такие же, как и те, которые применяются к школьным годовым отчетам, а именно в отношении использования словесного оценивания или числовых баллов, примечаний об изучении религии и культуры, мировоззрения и этики, языке обучения и занятиях в соответствии с индивидуальным планом обучения. Оценка поведения в сертификате о прекращении обучения не указывается.

Сертификат о прекращении обучения должен содержать:

- название отчета;
- наименование организатора образовательных услуг и школы;
- имя ученика и дату рождения;
- дату выдачи сертификата;
- подпись директора;
- учебный план ученика и словесные оценки или числовые баллы, показывающие степень достижения учащимся целей по учебным предметам, которые он или она изучали;
- по предметам, по которым существует несколько учебных планов (родной язык и литература, второй государственный язык и иностранные языки), отмечаются те учебные планы, которые были закончены;
- примечание, указывающее, что отчет соответствует Государственной обязательной программе обучения, утвержденной Министерством образования Финляндии 22 декабря 2014 г.

Сертификат об общем среднем (базовом) образовании

Сертификат об общем среднем (базовом) образовании выдается учащимся, чья успеваемость с точки зрения достижения целей учебного плана по различным предметам была признана удовлетворительной или оценена на более высокий уровень по всем предметам, входящим в учебный план ученика. Если использовать числовые баллы, то как минимум нужно получить балл пять (5), а для предметов, для которых используется словесное оценивание – оценку «сдано».

Информация, отмеченная в сертификате об общем среднем (базовом) образовании является такой же, как и отмеченная в других сертификатах и отчетах, используемых в курсе базового образования, но со следующими исключениями:

- указывается полное имя ученика и личный идентификационный код;
- подпись директора;
- баллы, присуждаемые для обязательных предметов и факультативных предметов в числовом выражении (5-10) или словесном (удовлетворительно – отлично);
- по предметам, по которым существует несколько учебных планов (родной язык и литература, второй государственный язык и иностранные языки), отмечаются те учебные планы, которые были закончены;
- ссылка на то, что учебный план учащегося включал консультационное руководство и профориентацию (введение в трудовую жизнь).

В сертификате об общем среднем (базовом) образовании отметки о поведении ученика не делаются.

Если в течение учебного года по крайней мере 25% уроков, которые посещал учащийся, преподавались на языке, отличном от языка обучения в школе, используемый язык должен быть указан в сертификате.

Те факультативные предметы, которые формируют интегративный учебный план и представлены по крайней мере двумя внутригодовыми еженедельными уроками (один внутригодовой еженедельный урок означает 38 уроков) подлежат оценке. Для факультативных предметов, по которым присуждается числовой балл, наименование предмета, количество внутригодовых еженедельных уроков и присужденный балл указываются в сертификате. Все факультативные предметы, связанные с обязательными предметами, пройденными учащимся, указываются в сертификате об общем среднем (базовом) образовании непосредственно под обязательными предметами, о которых идет речь.

Словесная оценка указывается в сертификате для факультативных предметов, учебный план которых содержит менее двух внутригодовых еженедельных уроков, а также для образовательных модулей, которые содержат учебные планы такого типа. Примечание «факультативное обучение» должно ставиться рядом с названием факультативного предмета, которому дается словесная оценка, после чего указывается общее количество внутригодовых еженедельных уроков по каждому предмету, для которого дается словесная оценка и который связан с индивидуальным обязательным предметом, с примечанием «сдано».

Иностранные языки, изучаемые как факультативные предметы, и другие факультативные предметы, не связанные с каким-либо обязательным предметом, отмечаются в сертификате о базовом образовании под заголовком «Другие факультативные предметы». Дается название предмета, количество внутригодовых еженедельных уроков, возможный учебный план и оценка в виде числового балла или примечания «сдано».

Если ученик менял факультативные предметы, либо во время обучения в одной школе, либо при смене школы, в сертификате об общем среднем (базовом) образовании указываются наименования обоих предметов. За факультативный предмет, который ученик перестал изучать, присваивается числовой балл в случаях, когда учащийся успел освоить часть предмета, соответствующую как минимум двум внутригодовым еженедельным урокам по указанному предмету. Если пройденная часть меньше двух внутригодовых еженедельных уроков, для такого факультативного предмета, который учащийся перестал изучать, делается пометка «посещал». Для факультативных предметов, которые учащийся перестал изучать, также отмечается количество учебных часов. Для нового факультативного предмета (который учащийся стал изучать вместо того, от которого отказался) дается числовой балл или словесная оценка «сдано», в зависимости от объема, выделенного в школьной программе для данного факультативного предмета, а также включается примечание о количестве часов, указанное в программе обучения.

Если лица, ответственные за учащегося (родители или опекуны) в письменной форме просят, чтобы в сертификате об общем среднем (базовом) образовании не

указывались никакие числовые баллы по иностранному языку, изучаемому в качестве факультативного предмета, то оценка не ставится и используется примечание «сдано». Тем не менее, за второй государственный язык, который преподается в качестве обязательного предмета, обязательно присуждается балл.

Балл за религию и этику в сертификате об общем среднем (базовом) образовании дается как за «религию / этику», без указания на то, что конкретно из них изучал ученик. Учебный план по изучаемой религии в сертификате об общем среднем (базовом) образовании не указывается. Если учащийся получает обучение по его или ее собственной религии, предоставляемое официально поставщиком образовательных услуг (школой), оценка, которую он или она получили по предмету, указывается в отчете или сертификате. Любая оценка, которая может быть получена учащимся за обучение, предоставляемое какой-либо религиозной организацией, не указывается.

Если ученик получает образование на основании индивидуального учебного плана по одному или более предметам, итоговая оценка по этим предметам может быть словесной. Тем не менее, в сертификате об общем среднем (базовом) образовании по этим предметам также могут быть присуждены числовые баллы. И балл, и словесная оценка отмечаются звездочкой (*). Примечание, показывающее, что ученик изучил предмет, отмеченный звездочкой (*), в соответствии с индивидуальным учебным планом, включено в прилагающийся информационный раздел сертификата. Итоговое оценивание ученика, обучение которого было организовано по областям деятельности, дается словесно.

Сертификат об общем среднем (базовом) образовании может включать приложения, такие как оценивание поведения ученика и его профессиональных навыков или словесное оценивание факультативных предметов, включающих менее двух внутригодовых еженедельных уроков. Каждое приложение включает идентификационную информацию ученика. В самом сертификате об общем среднем (базовом) образовании не должно быть никаких ссылок на приложения.

6.7 Индивидуальный экзамен и соответствующие специальные сертификаты

Вся учебная программа общего среднего (базового) образования или ее часть может быть сдана в рамках индивидуального экзамена, что предусмотрено Законом и Указом о базовом образовании⁷². Индивидуальный экзамен может быть организован образовательной организацией, авторизованной на предоставление общего среднего образования. Лицо, сдающее экзамен в индивидуальном порядке, должно продемонстрировать, что его или ее знания и навыки соответствуют знаниям и навыкам, требуемым для различных предметов в общем учебном плане базового образования.

Сертификатами, выдаваемыми тем, кто сдает индивидуальный экзамен, являются:

- Сертификат о завершении предметного учебного плана общего среднего (базового) образования;

⁷² Раздел 38 Закона об общем среднем (базовом) образовании, Раздел 23 Указа о базовом образовании

- Сертификат о частичном освоении учебного плана общего среднего (базового) образования;
- Сертификат об освоении всего учебного плана общего среднего (базового) образования.

Если учащийся или другое лицо освоило учебный план по предмету общего среднего (базового) образования и сдало индивидуальный экзамен, ему выдается сертификат о завершении предметного учебного плана базового образования. В сертификате указывается предмет и факт завершения учебного плана. Успеваемость более чем по одному предмету может быть указана в одном и том же сертификате. Если учащийся освоил только часть учебного плана общего среднего (базового) образования, например, учебную программу определенного класса, ему выдается сертификат о частичном завершении учебного плана базового образования.

Если учебный план общего среднего (базового) образования на индивидуальном экзамене сдан полностью, то выдается сертификат о завершении учебного плана базового образования.

Общая информация, указываемая в этих сертификатах, такая же, как и в сертификате об общем среднем (базовом) образовании. Наименование предмета, учебный план и полученный балл по предмету указываются для каждого завершеного предмета. Для обязательных предметов не указывается объем обучения, определенный для внутригодовых еженедельных уроков.

Чтобы получить сертификат о завершении учебного плана общего среднего (базового) образования, учащийся, получающий обязательное среднее образование, должен освоить обязательные предметы, которые являются частью учебного плана базового образования, по крайней мере, на удовлетворительном уровне.

6.8 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

При подготовке раздела программы обучения об оценивании, особое внимание следует уделить тому, как оценивание и обеспечение обратной связи будут разрабатываться и развиваться как педагогический элемент, способствующий обучению. Использование разнообразных методов оценивания, совместное обсуждение и последовательное использование критериев оценивания и единого основания для формулирования итогового балла, должно обеспечиваться на местах.

Государственные критерии оценивания, применяемые в конце 6 класса, критерии итогового оценивания и принципы формулирования итогового балла в обязательной программе обучения в местную программу включаются в неизменном виде.

- Учебное заведение решает и описывает следующие аспекты программы обучения:
- возможные местные приоритеты развития культуры оценивания (с другой стороны, текст обязательной программы обучения может быть использован как описывающий культуру оценивания и ее ключевые принципы)
 - как реализуется оценивание во время обучения;

- принципы, элементы и педагогическая роль образовательного оценивания, обеспечение обратной связи во время обучения;
- оценивание в конце учебного года;
- создание условий для самооценивания; принципы самооценивания и взаимооценивания (оценивания сверстников);
- принципы и методы оценивания успеваемости, возможности перехода на следующий этап обучения или повтора года;
- методы оценивания и обратной связи, относящиеся к переходным точкам между 2 и 3 и 6 и 7 классами;
- оценивание факультативных предметов;
- оценивание поведения, цели, установленные в отношении поведения, и основания для оценки;
- отчеты, сертификаты и основания их выдачи, а также использование словесного оценивания и числовых баллов в отчетах и сертификатах для разных предметов и для оценивания поведения;
- другие формы предоставления информации и обратной связи по вопросам оценивания, время их предоставления и взаимодействие с родителями (законными представителями);
- реализация итогового оценивания;
- общее итоговое оценивание;
- оценивание факультативных предметов в итоговом оценивании;
- сертификаты об общем среднем (базовом) образовании.

7 Поддержка в обучении и школьная посещаемость

Поддержка в обучении и школьная посещаемость, а также вопросы благополучия учащегося, должны рассматриваться как единое целое. Данный раздел содержит правила оказания поддержки в обучении, а также правила, связанные с посещением школы, упомянутые в Законе об общем среднем (базовом) образовании. Вопросы благополучия учащегося рассматриваются в Разделе 8⁷³.

7.1 Принципы предоставления поддержки

Тремя уровнями поддержки в обучении и работы со школьной посещаемостью являются общая, интенсивная и специальная поддержка. Одновременно ученик может получать только один вид поддержки, предоставляемый на одном из этих уровней. Формы поддержки, описанные в Законе об общем среднем (базовом) образовании включают корректирующее преподавание (дополнительные занятия с учителем), заочное образование учащихся со специальными потребностями, услуги перевода, объяснения и поддержки или специальная помощь. Данные формы поддержки могут быть использованы на всех трех уровнях поддержки, как отдельно, так и в дополнение друг к другу. Поддержка, получаемая учащимся должна быть гибкой, основанной на долгосрочном планировании и приспособляемой под изменяющиеся потребности ученика. Поддержка

⁷³ Раздел 6 Закона о благополучии учеников и студентов (1287/2013)

предоставляется столько времени, сколько необходимо на том уровне и в той форме, которые соответствуют потребностям учащегося.

При организации обучения и поддержки необходимо принимать во внимание сильные стороны учащегося, потребности в обучении и развитии каждого ученика и всей учебной группы (класса). Особое внимание должно уделяться доступности обучения, а также предупреждению и заблаговременному распознаванию трудностей в обучении. Поддержка в обучении и работа над посещаемостью школы должны включать в себя решения, связанные с организацией общественной и образовательной среды, в которых находится учащийся, и учитывать его или ее индивидуальные потребности. При планировании обучения необходимо принимать во внимание, что потребность учащегося в поддержке может изменяться от временной до постоянной или от незначительной до серьезной, и что ученик может нуждаться в одной или нескольких формах поддержки.

Целью поддержки является предотвращение возникновения комплекса различных серьезных проблем, а также их долгосрочных последствий. Необходима гарантия того, что учащийся имеет возможность получить как личный опыт успешного обучения, так и в качестве члена группы (класса), а также необходимо поддерживать его или ее положительное самоопределение и доверительное отношение к школе. При определении и оценке потребностей в поддержке, планировании и реализации средств поддержки крайне важным является педагогический опыт и межотраслевое взаимодействие между учителями и другими профессионалами, обеспечивающими поддержку. То, какие именно профессионалы будут принимать участие в таком взаимодействии, определяются в каждом конкретном случае.

В соответствии с Законом об общем среднем (базовом) образовании, участники образовательного процесса имеют право на необходимую поддержку в обучении и помощь с посещением школы, если такая необходимость возникает⁷⁴. Для обеспечения заблаговременного определения потребностей учащихся в поддержке, необходимо постоянно мониторить их успеваемость и посещаемость. В первую очередь анализируются методы, которые использует в своей работе школа, механизмы преподавания и организованные образовательные среды, а также то, насколько они подходят учащемуся. На основании такой проверки дается заключение о возможности существования и реализации более подходящих педагогических методов путем внесения изменений в отмеченные аспекты. При проверке и планировании поддержки используются результаты любых других оцениваний и любая поддержка, предоставляемая ученику ранее, также принимается во внимание.

Как правило, поддержка предоставляется учащемуся в его или ее собственной учебной группе (классе) и школе с помощью различных гибких механизмов, если только в интересах ученика не возникнет необходимость в переводе его или ее в другую учебную группу или школу, чтобы предоставить поддержку там. Кроме того, необходимо проследить за тем, чтобы предоставление поддержки

⁷⁴ Раздел 30 (1) Закона об общем среднем (базовом) образовании (642/2010)

продолжалось во время перехода ребенка из дошкольного образовательного учреждения в систему общего среднего образования, в рамках общего среднего (базового) образования или при переходе от общего среднего образования в систему полного среднего образования (старшие классы).

7.1.1 Руководство при предоставлении поддержки

Каждый преподаватель обязан направлять и консультировать учащегося, нуждающегося в поддержке, в том, что касается его посещаемости и изучения различных предметов. Такое руководство является частью всех учебных ситуаций, преподавания дисциплин и обратной связи в виде оценок, предоставляемой ученику. Целью руководства является помочь учащемуся, нуждающемуся в поддержке, сохранить уверенность в себе, а также продолжать развивать навыки самооценивания, умение учиться и способность планировать свое будущее. Необходимо уделять внимание поддержке таких потребностей учащегося, которые могут быть связаны с навыками управления повседневной жизнью, планированием обучения, обучением и взаимодействием с другими. Данные навыки необходимо будет помочь приобрести с помощью соответствующих методик руководства. Цель руководства состоит в том, чтобы учащийся был способен самостоятельно устанавливать образовательные цели и принимать на себя ответственность за свое обучение.

Перспектива руководства принимается во внимание при оценке потребностей учащегося и в интенсивной, и в специальной поддержке. В рамках педагогического оценивания или заключения, необходимо оценить адекватность и эффективность руководства, полученного и получаемого учеником, а также каким должно быть последующее руководство. Цели и меры, относящиеся к руководству, записываются в учебном плане ученика или индивидуальном образовательном плане (ИЕР). При планировании предоставления поддержки, основанной на руководстве, необходимо тесное взаимодействие с учащимся и его родителями (законными представителями), а также проверка качества, предоставляемого учащемуся социального обеспечения и анализ возможностей использования школьных помощников.

Если руководство осуществляется на протяжении последних лет обучения в системе общего среднего образования, необходимо совместно с учащимся рассмотреть подходящие возможности для дальнейшего обучения и установить, какая дальнейшая поддержка может ему или ей понадобиться в высшей средней школе. К концу базового образования, учащийся, нуждающийся в поддержке, и его или ее родители (законные представители) должны быть адекватным образом проинформированы и обеспечены возможностью обсудить конкретные вопросы, касающиеся дальнейшего обучения, со школьным психологом и социальными работниками.

7.1.2 Взаимодействие между семьей и школой во время предоставления поддержки

Обучение и образование должны быть организованы во взаимодействии с лицами, несущими ответственность за учащегося (т.е. родителями или законными представителями), тем самым гарантируется, что каждый ученик получал обучение, руководство и поддержку в соответствии с уровнем развития и потребностями⁷⁵. Когда ученику необходима поддержка, взаимодействие между семьей и школой становится более значимым. Методы и рабочие модели такого взаимодействия разрабатываются постоянно, на протяжении всего периода обучения в общей средней школе и при переходах в учебные заведения другого уровня. Персонал школы должен быть знаком с законодательными актами и правилами, применяемыми при взаимодействии с родителями (законными представителями) в вопросах, касающихся поддержки, предоставляемой ученику. Родители (законные представители) должны быть проинформированы о том, какие законы и правила используются в школе применительно к обработке вопросов, касающихся ученика, доступности и раскрытия той или иной информации, конфиденциальности. Очень важно, чтобы персонал школы связывался с семьей сразу же при появлении у учащегося трудностей или проблем с посещаемостью школы, а также при возникновении рисков для благополучия ученика.

Учащиеся и их родители (законные представители) должны быть проинформированными о возможностях получения поддержки, о трехуровневой системе поддержки и доступных формах поддержки. Родители (законные представители), со своей стороны, способствуют поддержке своих детей в целеориентированном обучении и посещении школы. Оценивание успеваемости учащегося, необходимость в поддержке и планирование поддержки является частью регулярного взаимодействия между семьей и школой. Учащийся и родители (законные представители) не могут отказаться от предоставляемой поддержки, описанной в Законе об общем среднем (базовом) образовании. Ученик также может нуждаться в поддержке индивидуального благополучия, такая поддержка принимается на добровольной основе и требует согласия ученика или, если необходимо, его или ее родителей (законных представителей) (см. Раздел 8, Социальная защита обучающихся).

7.2 Общая поддержка

Высококачественное общее среднее (базовое) образование является основой обучения и благополучия ученика. Трудности в обучении и проблемы со школьной посещаемостью должны предотвращаться такими методами, как дифференциация обучения, взаимодействие между преподавателями и другим персоналом, посредством руководства и соответствующих изменений в учебных группах (классах). При обучении учитываются как потребности группы, так и отдельного ученика.

Общая поддержка рассматривается как первый отклик на потребность ученика в поддержке. Обычно она включает в себя индивидуальные педагогические решения, руководство и меры поддержки, которые позволяют найти способ

⁷⁵ Правительственный указ (422/2012)

исправить ситуацию на ранней стадии и в рамках школы. Общая поддержка предоставляется сразу, как только в ней возникает необходимость, и никаких особых процедур оценивания или решений не требуется.

Оценка потребности в поддержке и предоставление необходимой поддержки являются составляющими элементами всех ситуаций, в которых происходит образование и обучение. Чтобы организовать поддержку учащегося преподаватели и другой персонал школы должны работать сообща. Школа также должна тесно взаимодействовать с учащимся и его родителями (законными представителями). Для предоставления общей поддержки могут быть использованы все формы поддержки, соответствующие общему среднему образованию, за исключением специальных образовательных потребностей, предоставляемых при условии принятия решения о специальной поддержке и индивидуализации учебного плана по предметам. Реакцией на потребность ученика в поддержке может стать, например, корректирующее преподавание (дополнительные занятия с учителем), заочное образование учащихся со специальными потребностями или руководство.

Если необходимо, как часть общей поддержки можно использовать учебный план. В этом случае, если такое возможно, учебный план содержит те же области, что и учебный план, подготовленный для случаев интенсивной поддержки. С помощью учебного плана можно также предложить углубленное и расширенное изучение предметов более продвинутым учащимся.

7.3 Усиленная поддержка

Обучающемуся, который нуждается в постоянной поддержке в вопросах обучения или посещения школы или одновременно в нескольких видах поддержки, будет предоставлена возможность обратиться за усиленной поддержкой, основанной на педагогической оценке ситуации в соответствии с индивидуально разработанным учебным планом⁷⁶. Качественные и количественные параметры усиленной поддержки должны быть четко согласованы с индивидуальными потребностями обучающегося. Усиленная поддержка оказывается в случае, если общей поддержки недостаточно, и продолжительность такой поддержки зависит от потребностей обучающегося. Система мер усиленной поддержки разрабатывается комплексно. Усиленная поддержка носит более интенсивный характер по сравнению с общей поддержкой и оказывается в течение более продолжительного времени. Как правило, обучающийся нуждается в разных формах поддержки. Усиленная поддержка оказывается в рамках общеобразовательного процесса и подразумевает гибкость педагогического сопровождения.

Усиленная поддержка может включать все формы поддержки, применяемые в рамках базового школьного образования, за исключением средств обучения, применяемых для обучающихся с особыми потребностями, которые могут быть использованы только на основании решения о применении таких средств и об индивидуализации учебного плана. Дополнительное обучение детей с особыми потребностями,

⁷⁶ Статья 16 а (1) Закона о базовом образовании (642/2010)

индивидуальная методическая помощь и взаимодействие между семьей и школой особенно важны в период оказания усиленной поддержки. Роль социальной защиты в обеспечении и поддержке благополучного развития обучающегося также должна быть усилена.

Для организации поддержки обучающегося необходимо тесное взаимодействие учителей с другими сотрудниками школы. Меры, принятые во время получения обучающимся усиленной поддержки, должны быть зафиксированы в учебном плане. Необходимо особо отметить значимость взаимодействия между обучающимся и его законным представителем. В период оказания усиленной поддержки обучение и посещаемость подлежат регулярному контролю и оценке. Если результаты оценки указывают на изменения потребности в поддержке или на то, что предоставляемая поддержка не приносит пользы обучающемуся, в учебный план вносятся изменения для достижения соответствия изменившимся условиям.

7.3.1 Педагогическая оценка

Меры усиленной поддержки вводятся на основании результатов педагогической оценки. В письменную педагогическую оценку входят:

- общая оценка успеваемости и посещаемости с точки зрения школы, обучающегося и его законного представителя;
- оценка общей поддержки, оказываемой обучающемуся, и оценка эффективности различных форм поддержки;
- оценка сильных сторон и интересов обучающегося, способностей к обучению, а также особых потребностей, связанных с обучением и посещением школы;
- оценка системы педагогических методов, образовательной среды, методической помощи, средств социальной защиты обучающегося и других мер, которые могут быть использованы для оказания поддержки;
- оценка потребности в усиленной поддержке.

Взаимодействие между обучающимся и законным представителем является крайне необходимым условием как для определения потребностей обучающегося, так и для успешной реализации поддержки. Письменная педагогическая оценка составляется учителем обучающегося или несколькими учителями совместно. Для решения этой задачи также могут быть привлечены другие специалисты. При подготовке педагогической оценки может быть использован учебный план, возможно, ранее составленный для обучающегося как часть общей поддержки. Если для обучающегося был разработан план реабилитации или иные планы, они также могут быть использованы с согласия законного представителя.

Введение и оказание мер усиленной поддержки и, при необходимости, возвращение обучающегося к общей поддержке осуществляются при условии коллективного взаимодействия специалистов разных профессиональных областей в сфере обеспечения социальной защиты обучающихся на основании педагогической оценки⁷⁷. Способ фиксирования деталей этого процесса определяется образовательной организацией, например, в форме письменной педагогической оценки.

⁷⁷ Статья 16 а Поправки к Закону о базовом образовании (1288/2013)

7.3.2 Учебный план для обучающихся, получающих усиленную поддержку

Меры поддержки, применяемые в период оказания обучающемуся усиленной поддержки, фиксируются в учебном плане⁷⁸. Учебный план представляет собой основанный на образовательной программе письменно зафиксированный план, дающий подробное описание целей обучения и посещения школы, средств педагогического сопровождения, а также руководства и поддержки, необходимых обучающемуся.

Цель плана – гарантировать наличие у обучающегося необходимых предпосылок для успешного обучения и обеспечения его благополучия. Учебный план используется учителем в качестве опоры при планировании своей работы и для обеспечения взаимодействия между учителями или между школой и семьей обучающегося. Учебный план также является источником информации для законного представителя и помогает ему более эффективно оказывать поддержку ребенку. План является основанием для оценки успеваемости обучающегося.

Учебный план, составленный для оказания усиленной поддержки обучающемуся, основывается на информации, собранной для педагогической оценки. Учебный план должен быть подготовлен совместно с обучающимся и его родителем, за исключением тех случаев, когда есть явные причины для того, чтобы поступить иначе⁷⁹. В его подготовке при необходимости могут принимать участие другие специалисты. Вовлеченность обучающегося в процесс планирования обуславливает повышение уровня его успеваемости по мере перехода к старшим классам в ходе получения базового образования. Если для обучающегося ранее был разработан план реабилитации или иные планы, они также могут быть использованы с согласия законного представителя. В ходе составления учебного плана согласовываются процедуры контроля достижения целей и график пересмотра плана. Кроме того, учебный план обновляется с целью удовлетворения потребности обучающегося в поддержке в случае изменения условий.

Учебный план, подготовленный с целью оказания усиленной поддержки, всегда должен включать следующую информацию в той мере, в какой это необходимо для обучения обучающегося и оказания ему поддержки:

Индивидуальные цели обучающегося:

- представления обучающегося о его целях и интересах;
- сильные стороны обучающегося, касающиеся обучения и посещения школы, способности к обучению и особые потребности;
- цели обучающегося, связанные с обучением, работой, навыками общения и посещением школы.

Педагогические решения:

- решения, связанные с образовательной средой;
- решения, связанные с поддержкой, оказываемой обучающемуся, включая возможность замены учителей, совместную работу учителей, методы преподавания, стратегии обучения, подходы к работе и способы взаимодействия;
- корректирующее обучение и дополнительное обучение для детей с особыми потребностями, предоставляемое обучающимся;

⁷⁸ Статья 16 а (3) Закона о базовом образовании (642/2010)

⁷⁹ Статья 16 а (1) Закона о базовом образовании (642/2010)

- наиболее приоритетные для обучающегося области изучения различных предметов;
- цели и меры, связанные с профессиональной ориентацией.

Взаимодействие и услуги, необходимые для оказания поддержки:

- поддержка, оказываемая специалистами по обеспечению социальной защиты и другими специалистами, разграничение сфер ответственности между разными исполнителями;
- организация услуг перевода и сопровождения, другие услуги в сфере образования, специализированные вспомогательные средства и мероприятия по восстановлению здоровья, указанные в Законе о базовом образовании, которые требуются обучающемуся для обеспечения возможности получения образования, а также разграничение сфер ответственности между разными исполнителями;
- осуществление взаимодействия с обучающимся и законным представителем, поддержка, оказываемая законным представителем.

Контроль и оценка поддержки:

- контроль достижения целей учебного плана, оценка эффективности мер и определение сроков проведения оценивания;
- оценка общей ситуации в отношении обучения и посещаемости, осуществляемая совместно с обучающимся и законным представителем, а также самооценивание обучающегося;
- методы оценивания, которые обучающийся может использовать для того, чтобы продемонстрировать свои знания и навыки оптимальным способом;
- пересмотр учебного плана и сроки пересмотра;
- список лиц, принимавших участие в составлении плана.

Учебный план не включает описание личных характеристик обучающегося.

Учебные планы в иных ситуациях

Учебный план может использоваться даже в том случае, если обучающийся не получает усиленную поддержку, при условии, что:

- обучающийся преуспевает в изучении того или иного предмета в соответствии со своим учебным планом, а не в соответствии с переходом в следующий класс;
- особое педагогическое сопровождение используется для обеспечения преподавания;
- обучающийся с 7 по 9 класс базового образования был допущен к образовательной деятельности в рамках адаптированной системы общего образования.

Если это применимо, данные учебные планы содержат некоторые элементы учебного плана, составляемого для обеспечения усиленной поддержки.

7.4 Особая поддержка

Особая поддержка предоставляется обучающимся, которые в противном случае не могут в достаточной степени достигнуть поставленных целей в области развития или обучения. Цель оказания особой поддержки – предоставление обучающемуся общей и методической поддержки, которая позволит ему получить обязательное образование и заложит основы для продолжения обучения после завершения базового образования. Следует укрепить уверенность обучающегося в себе и его мотивацию к обучению и

предоставить возможность испытать радость успеха. Также необходимо поддерживать вовлеченность обучающихся в работу школы и способность принимать на себя ответственность за свое обучение.

Особая поддержка включает обучение детей с особыми потребностями и другую поддержку, необходимую обучающемуся и предоставляемую в соответствии с Законом о базовом образовании⁸⁰. Обучение детей с особыми потребностями и другая поддержка, оказываемая обучающемуся, должны представлять собой единый комплекс. Могут быть использованы формы поддержки, указанные в Законе о базовом образовании. Особая поддержка предоставляется в рамках общего или пролонгированного обязательного образования. Обучение обучающегося, получающего особую поддержку, организовано либо по предметам, либо по видам деятельности. Если обучение организовано по предметам, обучающийся изучает эти предметы либо в соответствии с общей, либо с индивидуальной учебной программой. Если было принято решение об оказании особой поддержки обучающемуся, обучение детей с особыми потребностями реализуется в соответствии с индивидуальным планом образования. Гарантия обучения обучающегося является первостепенной целью педагогических решений, реализуемых в рамках обучения детей с особыми потребностями. Например, педагогические решения могут быть связаны с преподаванием или методами работы, с материалами или выбором средств. Это зависит от целей и содержания обучения, а также от персональных потребностей обучающегося. Согласно Закону о базовом образовании, обучающийся имеет право на корректирующее обучение и дополнительное обучение для детей с особыми потребностями, в том числе, в качестве составляющей процесса обучения детей с особыми потребностями.

В дополнение к педагогическим решениям в рамках обучения детей с особыми потребностями, обучающийся, получающий особую поддержку, имеет право на другие формы поддержки. К этим формам относятся методическая помощь, индивидуальный подход к обеспечению социальной защиты, услуги перевода и сопровождения и специализированные вспомогательные средства.

7.4.1 Педагогическое заключение

Перед принятием решения о предоставлении особой поддержки, образовательная организация должна составить педагогическое заключение об обучающемся⁸¹. Взаимодействие между обучающимся и его законным представителем необходимо как для определения потребности обучающегося в поддержке, так и для планирования и успешного применения мер поддержки. Соответствующий орган, государственный служащий или сотрудник, назначенный образовательной организацией, должен получить:

- табель успеваемости в письменной форме, составленный учителями, ответственными за обучение данного обучающегося;
- отчет в письменной форме, подготовленный по результатам сотрудничества специалистов в разных сферах обеспечения социальной защиты, об усиленной или особой поддержке, оказываемой обучающемуся, и об общей ситуации.

⁸⁰ Статья 17(1) Закона о базовом образовании (642/2010)

⁸¹ Статья 17(3) Закона о базовом образовании (642/2010) и Статьи 34 – 36 Закона об административных процедурах (434/2003)

На основании табеля и отчета, образовательная организация в письменной форме составляет оценку потребности обучающегося в особой поддержке. Табель и отчет вместе с составленной на их основе оценкой составляют педагогическое заключение⁸².

В письменное педагогическое заключение входят:

- сведения об успеваемости обучающегося;
- общая оценка успеваемости и посещаемости с точки зрения школы, обучающегося и его законного представителя;
- сведения об усиленной и особой поддержке, предоставленной обучающемуся, и оценка результатов оказания различных форм поддержки;
- оценка сильных сторон и интересов обучающегося, способностей к обучению, а также особых потребностей, связанных с обучением и посещением школы;
- оценка системы педагогических методов, образовательной среды, методической помощи, средств социальной защиты обучающегося и других мер, которые могут быть использованы для оказания поддержки;
- оценка потребности обучающегося в особой поддержке;
- оценка и доводы за или против наличия у обучающегося потребности в индивидуальной учебной программе по одному или нескольким предметам.

При подготовке педагогического заключения должны быть задействованы все предыдущие педагогические оценки и учебный план, составленный для обучающегося. Если обучающемуся уже оказывалась особая поддержка, должно быть задействовано предыдущее педагогическое заключение и индивидуальный план образования. В дополнение к педагогическому заключению для подготовки решения об оказании особой поддержки при необходимости могут быть получены другие заключения, включая психологическое или медицинское заключение, или соответствующую социальную экспертизу. Если для обучающегося был разработан план реабилитации или иные планы, они также могут быть использованы с согласия законного представителя.

7.4.2 Решение об оказании особой поддержки

Образовательная организация разрабатывает письменное решение об оказании особой поддержки. До того, как принято решение об оказании особой поддержки, представители образовательной организации должны выслушать обучающегося, его родителя, законного представителя или иное уполномоченное лицо. Решение об оказании особой поддержки принимается в соответствии с Законом об административных процедурах⁸³. В решении об оказании особой поддержки определяется, какой начальный класс будет посещать обучающийся, нужны ли ему услуги перевода и сопровождения и иные услуги и, при необходимости, утверждается особое педагогическое сопровождение⁸⁴. Решение должно сопровождаться описанием процедуры апелляции, поскольку законные представители обучающегося могут изъявить желание оспорить данное решение⁸⁵. В любом случае должны быть указаны основания для принятия такого решения⁸⁶. Основания содержатся в педагогическом заключении и в иных заключениях.

⁸²Статья 17 (3) Закона о базовом образовании (642/2010)

⁸³ Закон об административных процедурах (434/2003)

⁸⁴ Статья 17(2) Закона о базовом образовании (642/2010)

⁸⁵ Статья 14 Закона об административном судопроизводстве (586/1996) и Статья 42(2) Закона о базовом образовании (642/2010)

⁸⁶ Статья 45(1) Закона об административных процедурах

Решение об оказании особой поддержки обычно принимается в том случае, если получаемой обучающимся усиленной поддержки недостаточно. Решение об оказании особой поддержки может быть принято до или во время получения дошкольного или базового образования без предшествующего педагогического заключения или оказания усиленной поддержки, если результаты психологического или медицинского оценивания демонстрируют, что обучающийся не может получать образование иным путем по причине инвалидности, заболевания, замедленного развития или психического расстройства или иного подобного обстоятельства⁸⁷. Если решение об оказании особой поддержки принято во время получения базового образования без предшествующего оказания усиленной поддержки, решение об особой поддержке будет принято на основании рассмотрения ситуации обучающегося, например, как следствие несчастного случая или заболевания.

Необходимость предоставления особой поддержки обучающемуся будет пересмотрена после второго класса и перед переходом в седьмой класс⁸⁸. Решение также всегда пересматривается в случае, когда потребность обучающегося в поддержке претерпевает изменения в аспектах, охватываемых решением о специальной поддержке. Для такого пересмотра составляется новое педагогическое заключение об обучающемся. Если устанавливается, что потребность в поддержке все еще существует, принимается новое решение об оказании особой поддержки. Если обучающийся больше не нуждается в особой поддержке, должно быть принято решение о прекращении оказания особой поддержки. В этом случае обучающемуся будет оказана усиленная поддержка.

7.4.3 Индивидуальный план образования

Для исполнения решения об оказании особой поддержки для обучающегося разрабатывается индивидуальный план образования. В плане описываются образование и другая поддержка, предоставленная в соответствии с решением об оказании особой поддержки⁸⁹. Все виды поддержки, предоставляемые обучающемуся, который получает особую поддержку, фиксируются в индивидуальном плане образования. Это письменный план, содержащий описание целей и содержания обучения и посещения школы, надлежащего педагогического сопровождения, педагогических методов, методической помощи и поддержки, которые необходимы обучающемуся.

Индивидуальный план образования, составленный с целью оказания особой поддержки, основывается на информации, полученной для составления педагогического заключения, и содержания решения об оказании особой поддержки. Учебный план, составленный для обучающегося в рамках оказания усиленной поддержки, может быть использован при подготовке индивидуального плана образования. Если обучающемуся уже оказывалась особая поддержка, должно быть задействовано предыдущее педагогическое заключение и индивидуальный план образования. Если для обучающегося были разработаны план реабилитации или иные планы, они также могут быть использованы с согласия законного представителя. Учителя разрабатывают план совместно с обучающимся и его законным

⁸⁷ Статья 17(4) Закона о базовом образовании (642/2010)

⁸⁸ Статья 17(2) Закона о базовом образовании (642/2010)

⁸⁹ Статья 17 а Закона о базовом образовании (642/2010)

представителем, за исключением тех случаев, когда есть явные причины для того, чтобы поступить иначе⁹⁰. В подготовке плана при необходимости могут принимать участие другие специалисты.

Индивидуальный план образования, разработанный с целью оказания особой поддержки, должен включать следующую информацию в той мере, в какой это необходимо для обучения обучающегося и оказания ему поддержки.

Индивидуальные цели обучающегося:

- представления обучающегося о его целях и интересах;
- сильные стороны обучающегося, касающиеся обучения и посещения школы, способности к обучению и особые потребности;
- цели обучающегося, связанные с обучением, навыками работы и посещением школы;
- цели обучающегося в сфере развития, включая социально-эмоциональные и моторные навыки;
- предметы, группы предметов и факультативные предметы, изучаемые обучающимся, и количество академических часов изучения этих предметов в неделю в течение учебного года.

Педагогические решения:

- решения, связанные с образовательной средой;
- решения, связанные с поддержкой, оказываемой обучающемуся, включая возможность замены учителей, совместную работу учителей, методы преподавания, стратегии обучения, подходы к работе и способы взаимодействия;
- корректирующее обучение и дополнительное обучение для детей с особыми потребностями, предоставляемое обучающемуся;
- наиболее приоритетные для обучающегося области изучения различных предметов;
- цели и меры, связанные с профессиональной ориентацией.

Организация преподавания:

- организация преподавания обучающемуся в общеобразовательном классе и / или в особом классе;
- обучение детей с особыми потребностями, предлагаемое обучающемуся в рамках общеобразовательного процесса, реализуемого в ходе совместной работы учителей, в малой группе или в форме индивидуального обучения;
- поддерживающий общеобразовательный класс, к которому прикреплен обучающийся, посещающий особый класс, и план обучения обучающегося в этом классе;
- организация и распределение обязанностей по транспортировке обучающегося и план контролируемой деятельности и присмотра за обучающимся во время ожидания транспорта.

Взаимодействие и услуги, необходимые для оказания поддержки:

- поддержка, оказываемая специалистами по обеспечению социальной защиты и другими специалистами, разграничение сфер ответственности между разными исполнителями;

⁹⁰ Статья 17 а Закона о базовом образовании (642/2010)

- предоставление услуг перевода и сопровождения, других услуг, связанных с организацией образования, специализированные вспомогательные средства и мероприятия по восстановлению здоровья, в соответствии с решением об оказании особой поддержки, и разграничение сфер ответственности между различными исполнителями;
- осуществление взаимодействия с обучающимся и законным представителем, поддержка, оказываемая законным представителем;
- потенциальное участие обучающегося в занятиях утром и во второй половине дня и описание взаимодействия с организатором этих занятий.

Контроль и оценка поддержки:

- контроль достижения целей индивидуального плана образования, оценка эффективности мер и определение сроков проведения данной оценки;
- оценка общей ситуации в отношении обучения и посещаемости, осуществляемая совместно с обучающимся и законным представителем, а также самооценивание обучающегося;
- методы, используемые в ходе оценки, при помощи которых обучающийся может продемонстрировать свои компетенции, используя оптимальные для себя методы;
- пересмотр индивидуального плана образования и сроки его пересмотра;
- список лиц, принимавших участие в составлении плана.

Если обучающийся обучается по индивидуальной учебной программе по одному или более предметам, в дополнение к вышеперечисленному в индивидуальный план образования должно быть включено следующее:

- список предметов, которые изучаются по индивидуальной учебной программе;
- цели и ключевое содержание индивидуализированных предметов;
- оценка прогресса в изучении предметов, изучаемых по индивидуальной учебной программе, в соответствии с целями и содержанием, описанным в индивидуальном плане образования.

Если обучение происходит по видам деятельности, в индивидуальном плане образования должно быть записано следующее, с учетом обозначенных выше общих положений:

- индивидуальные цели и ключевое содержание каждого вида деятельности обучающихся, которые обучаются по видам деятельности;
- оценка успехов обучающегося в соответствии с целями и содержанием, установленным для него в индивидуальном плане образования.

Индивидуальный план образования не включает описание личных характеристик обучающегося. К индивидуальному плану образования может быть приложено детализированное согласие законного представителя на передачу сведений.

План будет пересматриваться по мере необходимости, но не менее одного раза в год, для соблюдения соответствия плана потребностям обучающегося⁹¹. Он должен обновляться каждый раз, когда меняются потребности обучающегося в поддержке или цели обучения. Если принимается решение о прекращении оказания особой поддержки, для обучающегося составляется учебный план для оказания усиленной поддержки.

⁹¹ Статья 17 а Закона о базовом образовании (642/2010)

7.4.4 Индивидуализация учебной программы предмета и освобождение от обучения

Обучение должно быть организовано в соответствии со способностями каждого обучающегося, и оно может быть основано на учебных программах разного объема и содержания⁹². Основной задачей является поддержка обучающегося в области обучения таким образом, чтобы цели, согласованные с общей учебной программой, могли быть достигнуты по всем предметам.

Возникновение трудностей при изучении различных предметов может быть предотвращено, и в области обучения может быть оказана поддержка при помощи различных методов дифференцирования и форм поддержки, установленных Законом о базовом образовании. Если для обучающегося установлены приоритетные области изучения того или иного предмета, он может сконцентрироваться на ключевом содержании этого предмета. В этом случае, обучающийся продолжает изучать предмет в соответствии с общими целями, и его успехи оцениваются в соответствии с общей учебной программой. Если, независимо от оказываемой поддержки, обучающийся не может достичь приемлемого уровня достижения целей в отношении ключевого содержания какого-либо предмета, учебная программа этого предмета может быть индивидуализирована. Такие аспекты, как языковая подготовка или культурное происхождение, пропуски занятий, недостаток мотивации, недостаточное овладение техниками обучения или проблемы с поведением, не могут быть расценены в качестве основания для индивидуализации учебной программы, и обучающемуся должна быть оказана помощь в преодолении этих трудностей.

Индивидуализация учебной программы предмета означает, что критерии оценки уровня успеваемости корректируются таким образом, чтобы соответствовать способностям обучающегося. Тем не менее, достижение целей должно быть в достаточной мере доступным, но требующим усилий от обучающегося. Индивидуализация учебной программы регламентируется решением об оказании особой поддержки. В педагогическом заключении содержатся отдельные основания для индивидуализации учебной программы каждого предмета. Решение о том, может ли обучающийся обучаться по общей учебной программе, или учебная программа какого-либо предмета должна быть индивидуализирована, принимается отдельно для каждого предмета по результатам оценки. Если в дальнейшем возникает необходимость в увеличении или уменьшении числа предметов, изучаемых по индивидуальной программе, составляется новое педагогическое заключение, и на этом основании выносится новое решение об оказании особой поддержки.

Цели и содержание индивидуальной учебной программы определяются на основе общих целей и содержания предмета для соответствующего класса. Также могут быть использованы цели и содержание для предшествующих классов. Индивидуальный план образования должен включать в достаточной степени ясное и подробное описание этих целей и содержания. Это абсолютно необходимо, так как преподавание и оценивание по соответствующему предмету будет основываться на сведениях, указанных в этом плане. Результативность обучения оценивается в соответствии с целями, установленными специально для обучающегося в его индивидуальном плане образования. Кроме того, обучающийся получает помощь в обучении в виде различных средств педагогического сопровождения и, при необходимости, различных

⁹² Статья 3(2) Закона о базовом образовании 477/2003 и Статья 11(1) (453/2001)

форм поддержки. Вышеупомянутое содержание индивидуального плана образования определяется учителем, ответственным за преподавание каждого предмета, или учителями совместно, если таких учителей несколько.

Если обучающийся проходит обучение по индивидуальной учебной программе, балльная и словесная оценка по соответствующим предметам указывается как в ведомостях текущей успеваемости в ходе обучения, так и в аттестате об основном общем образовании с пометкой «звездочка» (*). В разделе «Дополнительные сведения» ведомости или аттестата упоминается, что помеченные таким образом предметы изучались по индивидуальной учебной программе. Словесная оценка может быть использована вместо оценки по балльной системе во всех классах и также в аттестате об основном общем образовании.

Индивидуализация учебной программы является основной и более предпочтительной альтернативой освобождению обучающегося от освоения учебной программы. Обучающийся может быть освобожден от освоения учебной программы исключительно на основе особо веских оснований, и такое решение может быть принято в каждом индивидуальном случае только при наличии особых полномочий. Административное решение об освобождении обучающегося от изучения предмета должно быть принято в соответствии со Статьей 18 Закона о базовом образовании. Если в отношении обучающегося было принято решение об оказании особой поддержки, решение об освобождении включается в это решение. Положения об освобождении обучающихся от изучения каких-либо предметов в рамках пролонгированного обязательного образования содержатся в специальных законодательных актах⁹³. Для обучающегося, который был освобожден от изучения какого-либо предмета не на временной основе, будет в соответствующей степени организована другая форма обучения или контролируемая деятельность⁹⁴.

Индивидуализация учебной программы какого-либо предмета и освобождение обучающегося от изучения предмета осуществляется в условиях взаимодействия с обучающимся и законным представителем. Им должно быть разъяснено влияние этих мер на дальнейшее обучение.

7.4.5 Пролонгированное обязательное образование

Если цели, установленные для базового образования очевидно не могут быть достигнуты за девятилетний срок по причине инвалидности или заболевания ребенка, получение обязательного образования начнется на один год раньше возраста, установленного Законом о базовом образовании⁹⁵. Обязательное образование считается завершенным, когда освоена его программа, или, для обучающегося в рамках пролонгированного обязательного образования, через одиннадцать лет после начала получения обязательного образования⁹⁶. Продолжительность периода получения дошкольного образования для обучающихся по программе пролонгированного обязательного образования может составлять один или два года⁹⁷. Целью является постепенное наращивание способностей обучающихся, что позволит

⁹³ Статья 9(2) Постановления Правительства (422/2012)

⁹⁴ Статья 5(1) Постановления о базовом образовании

⁹⁵ Статья 25(2) Закона о базовом образовании

⁹⁶ Статья 25(1) Закона о базовом образовании

⁹⁷ Статья 9(2) Закона о базовом образовании

им справиться с обучением по программе базового образования максимально успешно.

Дети с тяжелой формой инвалидности обучаются по программе пролонгированного обязательного образования. Причиной для обучения по такой программе также может послужить серьезное заболевание⁹⁸. Решение о пролонгированном обязательном образовании, как правило, принимается до начала получения обязательного образования. Решение об оказании ребенку особой поддержки принимается в это же время. Индивидуальный план образования разрабатывается для ребенка в начале получения дошкольного образования. Ребенок имеет право на получение дошкольного образования в течение года до начала обязательного образования⁹⁹. Для ребенка, обучающегося в рамках пролонгированного обязательного образования, это право может быть реализовано с началом осеннего семестра в год, когда ему исполняется пять лет. Для того чтобы ребенок мог воспользоваться правом на получение пролонгированного обязательного образования, соответствующее решение должно быть принято до начала получения дошкольного образования.

Совместная работа представителей различных административных органов необходима для того, чтобы указать на необходимость поддержки для ребенка в достаточно раннем возрасте. Законный представитель ребенка должен быть своевременно проинформирован о различных опциях пролонгированного обязательного образования и последствий выбора в пользу того или иного варианта. Законный представитель принимает решение о получении ребенком дошкольного образования, предшествующего обязательному образованию. Продолжительность дошкольного образования и начало получения базового образования планируется в зависимости от успехов ребенка, его потребности в поддержке и общей ситуации.

Обучение по программе пролонгированного обязательного образования может быть организовано тремя способами:

- Ребенок начинает получать дошкольное образование, предшествующее обязательному образованию, в тот год, когда ему исполняется пять лет, получает дошкольное образование, которое является частью обязательного образования в течение еще одного года, и затем начинает получать базовое образование.
- Ребенок начинает получать дошкольное образование, которое является частью пролонгированного обязательного образования, в тот год, когда ему исполняется шесть лет, получает дошкольное образование в течение одного года, и затем переходит к получению базового образования.
- Ребенок начинает получать дошкольное образование, которое является частью обязательного образования, в тот год, когда ему исполняется шесть лет, и получает дошкольное образование в течение двух лет. В этом случае, ребенок приступает к получению базового образования на год позже положенного, то есть в год, когда ему исполняется восемь лет. Относительно отсроченного начала получения базового образования должно быть принято отдельное административное решение¹⁰⁰.

Потребность обучающегося в пролонгированном обязательном образовании оценивается в ходе пересмотра решения об оказании особой поддержки. Если считается, что ребенок больше не нуждается в пролонгированном обязательном

⁹⁸ Предложение Правительства в Парламент об образовательном законодательстве (HE 86/1997)

⁹⁹ Статья 26 а (1) Закона о базовом образовании (1288/1999)

¹⁰⁰ Статья 27 Закона о базовом образовании

образовании, принимается решение о прекращении пролонгированного обязательного образования, после чего обучающийся продолжает обучение в рамках общего обязательного образования. При необходимости, оказание обучающемуся особой поддержки может быть продолжено.

7.4.6 Обучение, построенное на видах деятельности

Обучение обучающихся с наиболее серьезными нарушениями развития может быть построено на обучении различным видам деятельности, а не предметам¹⁰¹. Организация обучения по видам деятельности может оказаться оправданной в случае некоторых видов инвалидности или серьезных заболеваний¹⁰². Организация обучения по видам деятельности, а не по предметам, регламентируется решением об оказании особой поддержки¹⁰³. Обучение может осуществляться по видам деятельности только в том случае, если обучающийся не может изучать предметы по индивидуальной учебной программе. Различают следующие виды деятельности: моторные навыки, языковые и коммуникативные навыки, социальные навыки, навыки повседневной деятельности и когнитивные навыки.

Целью организации обучения по видам деятельности является обеспечение обучающихся знаниями и навыками, которые помогут им вести как можно более самостоятельный образ жизни. Планирование образования начинается с выявления сильных сторон обучающегося. Используются различные повседневные ситуации из школьной жизни, и образовательная среда моделируется таким образом, чтобы она была функциональна и способствовала повышению мотивации обучающихся. Индивидуальные цели обучающегося, ключевое содержание обучения и оценка успеваемости обучающегося описаны в индивидуальном плане образования для каждого вида деятельности. Поставленные цели должны быть достижимыми и должны иметь значение для обучающегося.

Виды деятельности могут включать цели и содержание отдельного предмета, если у обучающегося есть способности, связанные с этим предметом. В ходе обучения, элементы содержания, относящегося к различным видам деятельности, могут быть скомбинированы. Организация обучения по видам деятельности способствует всестороннему развитию обучающихся, а также укрепляет и поддерживает их способность действовать. Планирование и реализация обучения осуществляется в условиях взаимодействия с обучающимся и законным представителем. Также необходима совместная работа учителей, других сотрудников школы и специалистов.

Целью обучения *моторным навыкам* является углубление понимания обучающимся собственного тела, стимуляция развития навыков общей и мелкой моторики и обеспечение возможности для разносторонней тренировки навыков, связанных с различными повседневными ситуациями. Обучение моторным навыкам должно включать планирование и методическую помощь при развитии двигательных функций, равновесия, координации, ритма, выносливости и мышечной силы.

Предпосылкой для обучения *коммуникативным навыкам* является вовлечение в ситуацию взаимодействия и, на основании этого, практика навыка понимания и осуществления общения. Целью является научить обучающегося взаимодействовать с окружающей средой, понимать других обучающихся и взрослых в классе, а также

¹⁰¹ Статья 9(3) Постановления Правительства (422/2012)

¹⁰² Статья 18(1) Закона о базовом образовании

¹⁰³ Статья 17(2) Закона о базовом образовании (642/2010)

научить его общаться таким образом, чтобы его понимали окружающие. Обучающемуся гарантируется предоставление возможности использования подходящего для него способа взаимодействия. В случае необходимости, обучающемуся могут быть предложены альтернативные средства общения и обеспечен доступ к ним. Обучение языковым и коммуникативным навыкам включает развитие навыка языкового восприятия и выражения, расширение словарного запаса и понятийного аппарата, развитие навыков узнавания и использования знаков, символов, букв и слов, а также овладение составными элементами процесса мышления. Коммуникативные навыки практикуются в различных ситуациях в течение учебного дня.

При обучении *социальным навыкам* целью является развитие навыков, необходимых для групповой деятельности, и чувства причастности. Обучение должно включать деятельность в различных условиях и элементы, обеспечивающие отработку навыков взаимодействия и эмоциональных навыков. Самопознание обучающегося и его мотивация к обучению поддерживаются путем обеспечения обстановки, позволяющей испытать чувство успеха и создающей позитивную атмосферу социального обучения.

Цель обучения *когнитивным навыкам* – научить обучающегося быть более активным и использовать свое сознание для восприятия окружающей реальности. Обучение должно обеспечивать развитие процессов, связанных с учением, запоминанием и мышлением. Обучение когнитивным навыкам должно включать сенсорную стимуляцию и практическую отработку, а также упражнения, которые помогут научиться делать выбор, классифицировать, решать задачи, принимать решения и понимать причинно-следственную связь. Целью обучения является развитие базовых навыков чтения, письма и математики. Содержание предметов может быть использовано в качестве материала для обучения когнитивным навыкам.

Целью обучения *навыкам повседневной деятельности* является увеличение объема активного участия в различных формах деятельности, характерных для среды обучающегося, и развитие его самостоятельности и инициативности. Обучение объединяет элементы, связанные со здоровьем и безопасностью, навыками повседневной деятельности, ведением домашнего хозяйства, перемещением в рамках окружающей среды и проведением свободного времени. Отработка навыков повседневной жизни создает возможности для развития моторных навыков, языковых и коммуникативных навыков, навыков использования информационно-коммуникационных технологий, а также социальных и когнитивных навыков. Это, в свою очередь, способствует успешному овладению навыками повседневной деятельности.

Если обучение организовано по видам деятельности, оценивание также осуществляется по видам деятельности. Оценивание в таком случае всегда осуществляется в словесной форме. Если вид деятельности включает в себя цели и содержание отдельного предмета, это может быть включено в словесную оценку в приложении к ведомости или аттестату.

7.5 Формы поддержки, установленные Законом о базовом образовании

7.5.1 Корригирующее обучение

Обучающийся, который временно отстает в обучении или нуждается в иной краткосрочной поддержке в обучении, имеет право на корректирующее обучение¹⁰⁴. Корректирующее обучение начинает применяться, как только у обучающегося обнаруживаются трудности, связанные с обучением или посещаемостью, для того, чтобы предотвратить его постоянное отставание в обучении. Корректирующее обучение может служить мерой профилактики для предотвращения возникновения трудностей. Такое обучение должно предоставляться систематически и так часто, как это необходимо.

Типичными составляющими элементами корректирующего обучения являются индивидуально спланированные задания и распределение времени, а также методическая помощь. В рамках корректирующего обучения должны быть использованы вариативные методы и материалы, которые могут помочь найти новые подходы к подлежащему освоению содержанию обучения. При превентивном корректирующем обучении, обучающийся будет ознакомлен с новыми учебными темами заранее. Корректирующее обучение также может удовлетворять потребности в поддержке, возникающие в результате пропусков занятий.

При планировании школьной работы необходимо учитывать, что каждый обучающийся должен иметь возможность принять участие в корректирующем обучении при необходимости. Корректирующее обучение осуществляется либо во время уроков в рамках расписания по тем предметам, для которых потребность обучающегося в поддержке является актуальной, либо вне уроков. В рамках корректирующего обучения может быть также организовано гибкое педагогическое сопровождение.

Инициатива об организации корректирующего обучения для обучающегося, как правило, исходит от учителя, но она также может исходить от самого обучающегося или его законного представителя. В обязанности каждого учителя входит контроль за обучением и прогрессом обучающегося, он также должен отслеживать признаки, свидетельствующие о потребности обучающегося в поддержке. Корректирующее обучение должно осуществляться при условии взаимопонимания со стороны школы, обучающихся и законных представителей. Они должны быть проинформированы об организации корректирующего обучения, а также о его значении для обучения и посещения школы. Они также ставятся в известность о том, что посещение занятий в рамках организованного для обучающегося корректирующего обучения является обязательным.

Корректирующее обучение может быть предоставлено на всех уровнях поддержки. Достаточность и эффективность проводимого корректирующего обучения, а также дальнейшая потребность в нем обучающегося оценивается в рамках педагогической оценки и педагогического заключения. Цели и условия корректирующего обучения также фиксируются в учебном плане и индивидуальном плане образования.

7.5.2 Дополнительное обучение детей с особыми потребностями

Обучающийся, столкнувшийся с трудностями при обучении или при посещении школы, имеет право на дополнительное обучение детей с особыми потребностями

¹⁰⁴ Статья 16(1) Закона о базовом образовании (642/2010)

вместе с другими видами обучения¹⁰⁵. Дополнительное обучение детей с особыми потребностями предоставляется обучающимся, которые имеют трудности, например, с освоением языковых или математических навыков, с изучением отдельных предметов, или проблемы с учебными навыками, навыками общения или с посещением школы. Целью дополнительного обучения детей с особыми потребностями является развитие способностей обучающегося к обучению, а также предотвращение трудностей с обучением и посещением школы.

При организации дополнительного обучения детей с особыми потребностями используется гибкий подход при помощи совместной работы учителей, работы в малой группе или индивидуального обучения. Цели и содержание дополнительного обучения детей с особыми потребностями связаны с другими видами обучения, реализуемыми в отношении обучающегося. Реализация дополнительного обучения детей с особыми потребностями должна быть спланирована, кроме того, должна быть оценена потребность в нем обучающегося. Эффективность такого обучения оценивается в условиях взаимодействия между учителем, обучающимся и законным представителем.

Обучающиеся и их законные представители информируются об условиях и порядке реализации дополнительного обучения детей с особыми потребностями. Такое обучение должно осуществляться при условии взаимопонимания со стороны школы, обучающихся и законных представителей. Они должны быть проинформированы о значимости такого обучения для обучения в целом и для посещения школы, а также о том, что посещение занятий в рамках такого обучения обязательно для обучающихся.

Дополнительное обучение детей с особыми потребностями предоставляется на всех уровнях поддержки. Во время оказания усиленной поддержки дополнительное обучение детей с особыми потребностями обычно становится более значимым в качестве формы поддержки. Обучающийся также может обучаться по программе дополнительного обучения детей с особыми потребностями одновременно с получением особой поддержки и обучением в специальном классе. Оценка достаточности и эффективности дополнительного обучения детей с особыми потребностями, а также дальнейшей потребности в нем обучающегося является частью педагогической оценки и педагогического заключения. Цели и условия дополнительного обучения детей с особыми потребностями также фиксируются в учебном плане и индивидуальном плане образования.

7.5.3 Услуги и средства, необходимые для обеспечения возможности участвовать в образовательном процессе

Обучающийся имеет право на услуги перевода и сопровождения, необходимые ему для участия в процессе обучения, на другие услуги, связанные с организацией обучения, и специализированные вспомогательные средства на бесплатной основе на всех уровнях поддержки¹⁰⁶. Целью этого является обеспечение наличия у обучающегося базовых предпосылок для обучения и посещения школы, обеспечение

¹⁰⁵ Статья 16(2) Закона о базовом образовании (642/2010)

¹⁰⁶ Статья 31(1) Закона о базовом образовании (477/2003)

доступности школьной среды и возможности взаимодействия в течение каждого учебного дня.

Услуги перевода обеспечиваются для обучающегося при наличии необходимости, например, по причине нарушения слуха или особого нарушения, связанного с языком. Обучающиеся также могут нуждаться в альтернативных и дополнительных методах коммуникации, таких, как различные системы символов. При необходимости, сурдопереводчик или ассистент могут быть привлечены для содействия коммуникации с обучающимся при помощи языка жестов. Для обучающихся с различными степенями нарушения слуха могут быть использованы иные методы перевода, помимо использования языка жестов. В случае особого нарушения, связанного с языком, может быть привлечен переводчик для людей с нарушениями речи или ассистент, владеющий методами альтернативной и дополнительной коммуникации. Учитель также может помочь обучающемуся в общении, используя знаки и символы.

Задача учителя заключается в планировании, преподавании, поддержке и оценке успехов в обучении и подхода к работе как отдельных обучающихся, так и всего класса. Ассистент направляет и поддерживает обучающегося в повседневных ситуациях и в выполнении заданий, связанных с обучением и посещением школы, следуя указаниям, полученным от учителя или других специалистов в области оказания поддержки. Учителя и ассистенты планируют и оценивают свою работу совместно, а также, при необходимости, вместе с другими сотрудниками школы. Четкое разграничение сфер ответственности и работы является крайне необходимым.

Оказываемая ассистентом поддержка содействует развитию умения справляться с трудностями, а также развитию самостоятельности и формированию позитивной уверенности в себе. Целью оказания услуги сопровождения ассистентом является поддержка отдельного обучающегося таким образом, чтобы он мог брать на себя больше ответственности в вопросах обучения и посещения школы. Ассистент может оказывать поддержку как отдельному обучающемуся, так и всему классу.

Потребность в специализированных вспомогательных средствах может быть связана со зрительными, слуховыми, двигательными или иными физическими потребностями. Эта потребность также может иметь отношение к особым целям обучения. Например, могут быть использованы различные технические средства передачи информации, аудиокниги, инструменты для наглядного изучения математики или средства, способствующие концентрации внимания. Работающие с обучающимся должны в достаточной мере ознакомиться с использованием средств, которые дают обучающемуся возможность получать образование. Они также должны стимулировать обучающегося и законного представителя к использованию таких средств совместно с другими специалистами в области оказания поддержки. Средства должны использоваться систематически, и их использование и потребность в них обучающегося регулярно оценивается.

Работающие с обучающимся совместно планируют использование услуг и средств, необходимых обучающемуся для получения образования в различных учебных ситуациях, при необходимости обращаясь к другим специалистам. Обучающемуся могут потребоваться особые знания, которыми могут не обладать сотрудники школы. В таком случае, можно воспользоваться услугами, предлагаемыми учебными и консультативными центрами для обучающихся и сотрудников соответственно. В этом случае, например, можно обратиться к услугам учебных центров и центров

методической помощи для обучающихся и к услугам профессиональной подготовки и консультациям для сотрудников.

Решения о предоставлении услуг перевода и сопровождения, других услуг, связанных с организацией образования и применением специализированных вспомогательных средств, принимаются образовательной организацией. Потребность и необходимый объем услуг и средств оценивается в условиях коллективного взаимодействия специалистов разных профессиональных областей на основании информации, предоставленной обучающимся и законным представителем, и на основании заключений специалистов, полученных вне школы. Потребность получающего усиленную поддержку обучающегося в услугах и средствах определяется в рамках педагогической оценки. Потребность обучающихся, получающих особую поддержку, в услугах и специализированных вспомогательных средствах оценивается в педагогическом заключении и устанавливается решением об оказании особой поддержки. В отношении услуг и специализированных вспомогательных средств, которые могут быть предоставлены обучающимся, получающим общую или усиленную поддержку, принимается административное решение. Применение услуг и средств описано в учебном плане и индивидуальном плане образования.

7.6 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

Местная образовательная программа должна отражать решения и практическую информацию об организации оказания поддержки как можно более конкретно в отношении следующего:

Ключевые локальные методы деятельности в отношении организации оказания поддержки в обучении и посещении школы:

- алгоритмы превентивных действий и раннего вмешательства и алгоритмы взаимодействия в переходных фазах;
- систематический анализ потребностей в поддержке в обучении и посещении школы для обеспечения оказания поддержки;
- взаимодействие и разграничение сфер ответственности и работы между административными сотрудниками местных образовательных организаций и другими секторам администрации;
- взаимодействие с ответственными за обеспечение социальной защиты и другими специалистами при оценивании потребностей в поддержке, при планировании, организации и реализации поддержки;
- основные принципы взаимодействия с семьями обучающихся в отношении вопросов поддержки в обучении и посещении школы;
- полномочия принимать административные решения в отношении оказания поддержки в обучении и посещении школы.

Общая поддержка:

- практическая организация поддержки;
- взаимодействие и разграничение сфер ответственности и работы между различными исполнителями;
- взаимодействие с обучающимся и законным представителем.

Усиленная поддержка:

- практическая организация усиленной поддержки;
- порядок подготовки педагогических оценок;

- методы работы, используемые при начале оказания усиленной поддержки, в ходе ее реализации и прекращении;
- порядок подготовки, оценки и пересмотра учебных планов;
- взаимодействие и разграничение сфер ответственности и работы между различными исполнителями при подготовке педагогических оценок и учебных планов, организация усиленной поддержки, контроль и оценка эффективности поддержки;
- процедуры и особенности взаимодействия с обучающимися и законными представителями при подготовке педагогических заключений и учебных планов, при организации усиленной поддержки, контроле и оценивании эффективности поддержки.

Особая поддержка:

- практическая организация особой поддержки;
- порядок подготовки педагогических заключений;
- процедура заслушивания обучающегося и законного представителя;
- принятие решений об оказании особой поддержки;
- пересмотр решений об оказании особой поддержки;
- методы работы, применяемые в ходе принятия решений о прекращении оказания особой поддержки и замене ее на усиленную поддержку;
- порядок подготовки, оценки и пересмотра индивидуальных планов образования;
- взаимодействие и разграничение сфер ответственности и работы между различными исполнителями при подготовке педагогических оценок и индивидуальных планов образования, организация усиленной поддержки, контроль и оценка эффективности поддержки;
- процедуры, связанные с возможным применением заключений специалистов;
- процедуры и особенности взаимодействия с обучающимися и законными представителями при подготовке педагогических заключений и индивидуальных планов образования, при организации особой поддержки, при контроле и оценивании эффективности поддержки;
- методы работы, связанные с индивидуализацией учебной программы, как часть подготовки педагогических заключений, решений об особой поддержке и разработки индивидуальных планов образования;
- организация пролонгированного обязательного образования:
 - направление ребенка на обучение по программе пролонгированного обязательного образования, мультидисциплинарное взаимодействие в ходе данного процесса;
 - практические аспекты организации обучения;
 - взаимодействие со специалистами, задействованными в дошкольном образовании и других видах раннего образования, и другие виды взаимодействия и разграничение сфер ответственности и работы между различными исполнителями;
 - взаимодействие с обучающимся и законным представителем;
 - потенциальное объединение различных предметов в модули или их разделение на частные области знаний и детальное описание таких областей;
 - более подробное описание целей, содержания и методов обучения по видам деятельности.

Формы поддержки, установленные Законом о базовом образовании:

- организационные вопросы;
- взаимодействие и разграничение сфер ответственности и работы между различными исполнителями;
- методы работы, применяемые для информирования обучающихся и законных представителей и при взаимодействии с ними.

Административная практика и процессы принятия решений, связанных с организацией услуг перевода и сопровождения и другими образовательными услугами, а также с применением специализированных вспомогательных средств, приведены в образовательной программе в соответствии с решением, принятым образовательной организацией¹⁰⁷.

8 Социальная защита обучающихся

Вместо понятий, используемых в тексте Закона о социальной защите обучающихся, Национальная основная образовательная программа базового образования использует понятия «социальная защита обучающихся», «обучающийся» и «школа». Также используется понятие «образовательная организация»¹⁰⁸.

В изменяющейся среде, в которой происходит развитие детей и молодежи и осуществляют свою деятельность школы, постоянно возрастает значение социальной защиты обучающихся как части основной деятельности школы. Социальная защита обучающихся тесно связана с миссией школы дать образование. При осуществлении мер по обеспечению социальной защиты в расчет принимаются, прежде всего, интересы ребенка¹⁰⁹.

Обучающийся имеет право на социальную защиту, необходимую для получения образования, на бесплатной основе¹¹⁰. Социальная защита обучающихся заключается в обеспечении и поддержке успешного обучения, умственного и физического здоровья, а также социального благополучия и видов деятельности, которые улучшают условия для осуществления этого в школьном сообществе. Социальная защита обучающихся заключается, главным образом, в профилактических мероприятиях и коллективных мерах по обеспечению социальной защиты обучающихся в рамках школьного сообщества, поддерживающих все школьное сообщество. Обучающиеся имеют законное право на индивидуальную социальную защиту обучающихся¹¹¹. Для обеспечения социальной защиты крайне важное значение имеет коллективное взаимодействие специалистов разных профессиональных областей. При осуществлении мер по обеспечению социальной защиты ведущими принципами являются конфиденциальность, уважение по отношению к обучающимся и их законным представителям и поддержка их вовлеченности.

Социальная защита обучающихся в рамках базового образования и соответствующая программа действий установлены Законом о социальной защите обучающихся. Данная глава закрепляет ключевые принципы социальной защиты обучающихся, цели мер по обеспечению социальной защиты обучающихся под руководством администрации образовательной организации, а также процедуру подготовки местной

¹⁰⁷ Статья 31(1) Закона о базовом образовании (477/2003)

¹⁰⁸ Статья 1(3) Закона о социальной защите обучающихся (1287/2013)

¹⁰⁹ Конвенция ООН по правам ребенка 1989

¹¹⁰ Статья 9(4) Закона о социальной защите обучающихся

¹¹¹ Статьи 3(1) и (2) Закона о социальной защите обучающихся

образовательной программы и школьного плана социальной защиты. Предписания относительно оказания поддержки в обучении и посещении школы как части образования приведены в Главе 7 основной образовательной программы¹¹².

Коллективное взаимодействие специалистов разных профессиональных областей при обеспечении социальной защиты обучающихся

Административные работники в области образования, социальной защиты и здравоохранения обеспечивают социальную защиту обучающихся в условиях коллективного взаимодействия специалистов разных профессиональных областей, гарантируя, что меры социальной защиты представляют собой единый эффективный комплекс¹¹³. Социальная защита обучающихся осуществляется в условиях взаимодействия с обучающимся и его законным представителем с учетом возраста и способностей обучающегося. При необходимости, в данное взаимодействие могут вовлекаться другие стороны¹¹⁴. Когда возникают проблемные вопросы, связанные с социальной защитой на уровне обучающихся или школьного сообщества, поиск решений осуществляется совместно с обучающимися и их законными представителями.

Содействие обеспечению социальной защиты обучающихся является обязанностью всех сотрудников, работающих в школе, а также специалистов, ответственных за услуги социальной защиты обучающихся. Основная ответственность за социальную защиту в рамках школьного сообщества возлагается на сотрудников школы¹¹⁵. Обеспечение социальной защиты обучающегося включает услуги психолога, школьного социального работника и школьных служб охраны здоровья¹¹⁶. Обязанности этих специалистов связаны с отдельными лицами, сообществом и их взаимодействием. Услуги должны быть легкодоступны для обучающихся и их законных представителей¹¹⁷. Услуги должны быть предоставлены в установленный законом период времени¹¹⁸.

Обучающиеся и их законные представители должны быть проинформированы о доступных для них услугах социальной защиты и о том, каким образом обучающиеся могут получить доступ к необходимым услугам¹¹⁹. Вовлеченность обучающегося и его законного представителя в обеспечение социальной защиты, систематическое взаимодействие, а также предоставление информации о социальной защите обучающихся повышают информированность об услугах социальной защиты и понижают порог доступности для этих услуг. Консультации между сотрудниками, представляющими различные профессиональные группы, являются важным рабочим подходом к реализации мер социальной защиты обучающихся.

Цели, задачи и принципы реализации социальной защиты обучающихся формируют непрерывный процесс, который начинается с дошкольного образования и продолжается в течение получения среднего и профессионального образования. Обеспечение взаимосвязи между разными уровнями образования является важным

¹¹² Статья 6 Закона о социальной защите обучающихся

¹¹³ Статья 9(1) Закона о социальной защите обучающихся

¹¹⁴ Статьи 3(4) и 18(1) Закона о социальной защите обучающихся

¹¹⁵ Статья 4(1) и (2) Закона о социальной защите обучающихся

¹¹⁶ Статья 3(3) Закона о социальной защите обучающихся

¹¹⁷ Доклад Комитета Парламента по вопросам образования и культуры 14/2013 вр.

¹¹⁸ Статьи 15 и 17 Закона о социальной защите обучающихся

¹¹⁹ Статья 11(1) и (2) Закона о социальной защите обучающихся

условием функционирования системы социальной защиты обучающихся в целом. Согласованные действия поддерживают здоровье, благополучие и обучение обучающегося на разных стадиях развития. Структуры, формы и практические методы коллективного взаимодействия специалистов разных профессиональных областей при обеспечении социальной защиты обучающихся разрабатываются в рамках школьного сообщества при участии разных сторон. Непременным условием деятельности по развитию системы социальной защиты обучающихся является систематическая оценка этой системы¹²⁰.

Группы по обеспечению социальной защиты обучающихся¹²¹

Образовательная организация назначает координационную группу для обеспечения социальной защиты обучающихся и школьные рабочие группы по социальной защите для отдельных школ. Вопросы, касающиеся отдельных обучающихся, обсуждаются экспертной группой, собранной для решения задач каждого конкретного случая. Каждая из этих трех групп имеет свои собственные задачи, их состав формируется соответственно их обязанностям. Все группы по обеспечению социальной защиты обучающихся включают в свой состав специалистов разных профессиональных областей, то есть, помимо учителей, в группу входят представители школьного здравоохранения, психологи и социальные работники согласно задачам каждого конкретного случая.

Координационная группа для обеспечения социальной защиты обучающихся несет ответственность за общее планирование, развитие, управление и оценку социальной защиты обучающихся в школах, относящихся к данной образовательной организации. Эти обязанности могут также исполняться другой подходящей группой. Одна координационная группа может выполнять работу для двух или более образовательных организаций. Также одна координационная группа может обслуживать несколько форм образования, включая профессиональное, в таком случае группа может называться координационной группой для обеспечения социальной защиты студентов.

В обязанности школьной рабочей группы по обеспечению социальной защиты обучающихся входит планирование, развитие, реализация и оценка социальной защиты обучающихся в каждой школе. Такая группа возглавляется представителем, назначенным образовательной организацией. Образовательная организация и уполномоченные органы, предоставляющие услуги по социальной защите обучающихся, принимают совместное решение о составе, обязанностях и методах работы такой группы. При необходимости школьная группа по обеспечению социальной защиты может обращаться за консультацией к специалистам. Ключевой задачей группы является содействие благополучию и безопасности в рамках школьного сообщества и в целом реализация и усиление коллективной социальной защиты обучающихся.

Экспертная группа создается для оценки необходимости поддержки отдельного обучающегося и группы обучающихся или с целью организации услуг социальной защиты. Представитель коллектива учителей и представитель службы социальной защиты обучающихся, ответственной за поставленную задачу, собирают группу¹²².

¹²⁰ Статья 25 Закона о социальной защите обучающихся

¹²¹ Статья 14(1 – 4) Закона о социальной защите обучающихся

¹²² Предложение Правительства в Парламент о Законе о социальной защите обучающихся 67/2013

Включение в состав группы представителей разных профессий основано на задачах каждого конкретного случая. Руководитель назначается из членов группы. Привлечение специалистов к работе группы или приглашение других сторон или членов семьи обучающегося к участию в работе группы требует согласия обучающегося или законного представителя.

8.2 Коллективная социальная защита обучающихся в рамках школьного сообщества

Социальная защита является важной частью школьной культуры в рамках базового образования. Коллективная социальная защита обучающихся в рамках школьного сообщества заключается в контроле, оценке и развитии социальной защиты в рамках школьного сообщества и отдельных классов. Кроме того, целью такой социальной защиты является обеспечение здравоохранения и безопасности на территории школы, а также обеспечение доступности школьной среды¹²³. Коллективные методы работы разрабатываются в условиях взаимодействия с обучающимися, их законными представителями и другими ответственными лицами и исполнителями, чья работа направлена на обеспечение благополучия детей и молодежи.

Важным фактором для обеспечения коллективной социальной защиты и укрепления благополучия является вовлеченность обучающихся и их законных представителей и возможность для них быть услышанными. В обязанности образовательной организации входит содействие вовлеченности обучающихся¹²⁴. Обеспечение социальной защиты обучающихся создает предпосылки для развития чувства общности и заботы, для открытого взаимодействия в рамках школьного сообщества. Методы работы, содействующие вовлеченности, также облегчают предупреждение и своевременное выявление проблем, а также организацию необходимой поддержки.

Обучающийся имеет право на безопасную образовательную среду¹²⁵. Это подразумевает физическую, психологическую и социальную безопасность. Исходным условием организации обучения должно быть обеспечение безопасности обучающихся и сотрудников во всех ситуациях. Доброжелательная атмосфера способствует хорошей дисциплине. Школьные правила повышают безопасность и комфорт и укрепляют внутренний порядок в школьном сообществе¹²⁶. Образовательная организация составляет план защиты обучающихся от насилия, жестокого отношения сверстников и притеснений как часть школьного плана социальной защиты. Учитель или директор должен проинформировать законных представителей обучающихся о любом случае притеснений, жестокого отношения или насилия в школе или по дороге в школу¹²⁷.

Регулярные осмотры и поддержание в надлежащем состоянии школьного здания, учебных помещений и оборудования обеспечивает безопасность среды. В рамках школьного сообщества должны использоваться соответствующие методы обучения в условиях различных видов образовательной среды и для перемен между занятиями. Должны соблюдаться инструкции по безопасности, разработанные для преподавания

¹²³ Статья 4(1) Закона о социальной защите обучающихся

¹²⁴ Статья 47 а (1) Закона о базовом образовании (1267/2013)

¹²⁵ Статья 29(1) Закона о базовом образовании (1267/2013)

¹²⁶ Статья 29(4) и (5) Закона о базовом образовании (1267/2013)

¹²⁷ Статья 13(2) параграф 4 Закона о социальной защите обучающихся и Статья 29(3) и (7) Закона о базовом образовании (1267/2013)

различных предметов. Ответственные сотрудники образовательной организации должны убедиться, что образовательная среда является безопасной для знакомства обучающихся с трудовой деятельностью. Безопасность школьной среды для жизни и здоровья и социальная защита в рамках школьного сообщества постоянно поддерживаются и подвергаются контролю. Их оценка осуществляется один раз в три года¹²⁸. Обеспечение безопасности также включает действия, связанные со школьным транспортом, предотвращением несчастных случаев и информационной безопасностью.

8.3 Индивидуальная социальная защита обучающихся

Индивидуальная социальная защита обучающихся включает медицинское обслуживание обучающихся в школе, услуги школьного психолога и школьного социального работника, предоставляемые обучающемуся в рамках школьной социальной защиты, а также работу специалистов разных профессиональных областей по обеспечению социальной защиты в отношении отдельного обучающегося¹²⁹. Расширенные медицинские обследования, проводимые в рамках медицинского обслуживания обучающихся, и другие регулярные медицинские осмотры входят в состав индивидуальной социальной защиты обучающихся. Обзоры результатов расширенных медосмотров являются источником важной информации для реализации коллективной социальной защиты обучающихся.

Целью индивидуальной социальной защиты обучающихся является контроль и содействие таким аспектам как всестороннее развитие обучающегося, охрана здоровья, благополучие и обучение. Гарантия своевременного оказания поддержки и предотвращение проблем также являются крайне важными аспектами. Индивидуальные способности обучающегося, его ресурсы и потребности принимаются в расчет как при формировании системы поддержки, предлагаемой социальной защитой обучающихся, так и в повседневной школьной жизни.

Индивидуальная социальная защита обучающихся всегда осуществляется при согласии обучающегося и, если это необходимо, его законного представителя¹³⁰. Вовлеченность обучающегося, личные предпочтения и мнение о касающихся его мерах и способах решения задач принимаются во внимание с учетом возраста обучающегося, уровня развития и личных способностей¹³¹. Взаимодействие должно быть основано на принципах открытости, уважения и конфиденциальности. Работа должна быть организована таким образом, чтобы обучающийся воспринял ситуацию как мирную и мог почувствовать, что его мнение выслушали. При осуществлении мер по обеспечению социальной защиты необходимо соблюдать предписания относительно раскрытия информации и секретности.

Обсуждение вопроса в экспертной группе, собранной для оказания поддержки конкретному обучающемуся, и состав группы также согласуется с обучающимся и, если это необходимо, с его законным представителем. При условии наличия детализированного письменного согласия обучающегося или законного

¹²⁸ Статья 16(2) Закона о здравоохранении (1326/2010) и Статья 12 Постановления Правительства о медицинском обслуживании детей и материнства в поликлиниках, медицинском обслуживании школьников и студентов и профилактическом стоматологическом обслуживании детей и молодежи (338/2011)

¹²⁹ Статья 5(1) Закона о социальной защите обучающихся

¹³⁰ Доклад Комитета Парламента по вопросам образования и культуры 14/2013 вр.

¹³¹ Статья 18(1) Закона о социальной защите обучающихся

представителя, специалисты по осуществлению мер социальной защиты, или члены семьи обучающегося, или другие близкие взрослые могут участвовать в обсуждении¹³². Члены группы также имеют право обратиться за консультацией к специалистам, если они сочтут это необходимым в сложившейся ситуации¹³³.

Экспертная группа составляет отчет о социальной защите относительно проработки вопроса, связанного с конкретным обучающимся. Руководитель группы вносит в отчет любую необходимую информацию, требуемую для организации и осуществления индивидуальной социальной защиты обучающихся. Информация также может быть зафиксирована в отчетах других членов экспертной группы. Отчетность ведется непрерывно, информация фиксируется в хронологическом порядке. Согласно Закону о социальной защите обучающихся, отчет должен включать следующее¹³⁴:

- имя обучающегося, личный идентификационный код, район проживания и контактную информацию, а также, если обучающийся является несовершеннолетним, имя и контактную информацию законного представителя или иного уполномоченного лица;
- дату записи, профессию или должность автора или авторов записи;
- список присутствующих на собрании лиц с указанием их должностей;
- описание ситуации, информация о том, кто поднял вопрос о ее рассмотрении;
- меры, предпринятые для выяснения обстоятельств ситуации, включая оценки и заключения;
- предпринятые меры, включая взаимодействие между различными сторонами и меры поддержки, применяемые ранее или на текущий момент;
- детали обсуждения ситуации на собраниях группы, принятые решения и план их реализации;
- стороны, ответственные за реализацию плана и ее контроль.

Если информация, содержащаяся в отчете о социальной защите обучающегося, была раскрыта постороннему лицу, необходимо указать в отчете, какая информация была раскрыта, кому и на каком основании¹³⁵.

Отчеты о социальной защите обучающихся и другая документация, касающаяся отдельных обучающихся, составленная или полученная в ходе решения задач социальной защиты, регистрируется в журнале социальной защиты обучающихся. Образовательная организация несет ответственность за обработку персональных данных и выступает по отношению к этим данным в качестве администратора. Информация, зафиксированная в журнале социальной защиты обучающихся, которая касается отдельного обучающегося или другого частного лица, является конфиденциальной¹³⁶.

Школьные медицинские работники и психологи фиксируют сведения о мерах по обеспечению индивидуальной социальной защиты обучающихся в медицинских картах или иной медицинской документации согласно нормативным предписаниям. Сходным образом, школьные социальные работники, задействованные в обеспечении

¹³² Статья 19(1) и (2) Закона о социальной защите обучающихся

¹³³ Статья 19(3) Закона о социальной защите обучающихся, Статья 26(3) Закона об открытости деятельности органов государственной власти (621/1999)

¹³⁴ Статьи 5(2) и 20 (1), (3) и (4) Закона о социальной защите обучающихся

¹³⁵ Статья 20(5) Закона о социальной защите обучающихся

¹³⁶ Статья 21(1) и 22(1) Закона о социальной защите обучающихся

социальной защиты обучающихся, фиксируют информацию о своих клиентах в отчетах социальных работников о работе с клиентами¹³⁷.

Те сотрудники, которые принимают участие в организации и реализации социальной защиты отдельных обучающихся, несмотря на обязанность соблюдать конфиденциальность, имеют право получать друг от друга и раскрывать друг другу и ответственным за социальную защиту лицам информацию, которая необходима для организации и реализации индивидуальной социальной защиты обучающихся¹³⁸. Они также имеют право получать и раскрывать друг другу, учителю, директору и представителям образовательной организации информацию, необходимую для надлежащей организации преподавания¹³⁹. Лицо, раскрывающее информацию, должно проанализировать, является ли информация необходимой для обеспечения безопасности обучающегося или других обучающихся. Раскрываемая информация может быть связана с заболеванием обучающегося, которое необходимо учитывать при его обучении. Даже если существуют основания для раскрытия информации, обозначенной в тексте Закона, как указано выше, для обеспечения взаимодействия и доверия необходимо сначала сделать попытку получить разрешение обучающегося или законного представителя на раскрытие конфиденциальной информации.

При переводе обучающегося в другое образовательное учреждение, где образование реализуется другой образовательной организацией, предыдущая организация запросит у обучающегося и, при необходимости, у законного представителя согласие на раскрытие представителям новой образовательной организации конфиденциальной информации, содержащейся в журнале социальной защиты, которая необходима для продолжения оказания социальной защиты обучающегося¹⁴⁰. С другой стороны, информация, необходимая с точки зрения организации обучения, должна, несмотря на секретность, быть немедленно предоставлена сотрудникам другой образовательной организации или организации, предоставляющей услуги среднего профессионального образования. Эта информация также может быть предоставлена по запросу новой образовательной организации¹⁴¹.

8.4 Планы относительно социальной защиты обучающихся

Разделы образовательной программы, касающиеся социальной защиты обучающихся, должны быть разработаны в условиях взаимодействия с официальными лицами, отвечающими за задачи социальной защиты и медицинского обслуживания на территории муниципального района¹⁴². Обучающимся должна быть предоставлена возможность принять участие в разработке образовательной программы и соответствующих планов, а также школьных правил. Необходимо выслушать мнение школьного ученического совета, прежде чем утверждать такие планы и правила¹⁴³. Подготовка этих планов производится в условиях взаимодействия с законными

¹³⁷ Статья 20(2) Закона о социальной защите обучающихся, Статья 12 Закона о статусе и правах пациентов (785/1992) и Закон о статусе и правах клиентов служб социальной защиты (812/2000)

¹³⁸ Статья 23(2) Закона о социальной защите обучающихся

¹³⁹ Статья 40(2) Закона о базовом образовании (1288/2013)

¹⁴⁰ Статья 23(3) Закона о социальной защите обучающихся

¹⁴¹ Статья 40(4) Закона о базовом образовании (1288/2013)

¹⁴² Статья 15(2) Закона о базовом образовании (642/2010)

¹⁴³ Статья 47 а (1) и (3) Закона о базовом образовании (1267/2013)

представителями и, если это необходимо, с другими уполномоченными лицами и сторонами.

На местном уровне структура планов социальной защиты обучающихся представляет собой совокупность трех планов, которые совместно регулируют планирование и реализацию социальной защиты. Это следующие планы, разработанные в условиях коллективного взаимодействия специалистов разных профессиональных областей:

- план обеспечения благополучия детей и молодежи, который включает раздел о социальной защите¹⁴⁴;
- описание мер социальной защиты обучающихся, включенное в местную образовательную программу¹⁴⁵;
- школьный план социальной защиты обучающихся¹⁴⁶.

План обеспечения благополучия детей и молодежи и другие системы мер, применяемые местными органами власти для обеспечения социальной защиты и безопасности детей и молодежи, учитываются при подготовке соответствующего раздела местной образовательной программы и школьных планов социальной защиты.

8.5 Решения, принимаемые внутри образовательной организации, и подготовка школьных планов социальной защиты

Описание социальной защиты обучающихся в тексте образовательной программы

Образовательная программа описывает цели и практические методы реализации социальной защиты обучающихся на местном уровне в рамках базового образования. В ней определяются связи между образовательной программой и планом обеспечения благополучия детей и молодежи, а также стратегия разработки школьных планов социальной защиты. Чтобы убедиться, что школьные планы в достаточной мере согласованы, целесообразно включить в описание стратегии разработки школьных планов социальной защиты описание базовой структуры плана и вопросы, общие для всех планов. Отдельные школы должны затем специфицировать и дополнить общие разделы.

Школьный план социальной защиты¹⁴⁷

Сотрудники образовательной организации должны убедиться, что школьный план социальной защиты подготовлен таким образом, чтобы служить рекомендациями по реализации, оценке и развитию социальной защиты обучающихся. Этот план должен быть подготовлен в условиях взаимодействия сотрудников школы, обучающихся и их законных представителей. Две и более школы могут иметь общий план. Этот план пересматривается в течение года после пересмотра плана обеспечения благополучия детей и молодежи. План обеспечения благополучия детей и молодежи принимается местным советом каждого муниципалитета и пересматривается как минимум один раз в четыре года¹⁴⁸.

При подготовке школьного плана социальной защиты согласовываются процедуры ознакомления с этим планом сотрудников школы, детей и их законных

¹⁴⁴ Статья 12 Закона о социальной защите обучающихся и Статья 12(1) Закона о социальной защите детей (417/2007)

¹⁴⁵ Статья 14(2) Закона о базовом образовании (477/2003)

¹⁴⁶ Статья 13 Закона о социальной защите обучающихся

¹⁴⁷ Статья 13 Закона о социальной защите обучающихся

¹⁴⁸ Статья 12(1) Закона о социальной защите детей

представителей и, в необходимом объеме, других сторон. В то же время согласовываются действия по информированию всех сторон, которых касается этот план.

Школьный план социальной защиты включает следующее:

1. Общая потребность в социальной защите обучающихся и доступные услуги социальной защиты¹⁴⁹

Школьный план социальной защиты содержит оценку общей потребности в социальной защите обучающихся и доступные услуги социальной защиты для того, чтобы убедиться, что эти услуги одинаково доступны для всех, и запланировать деятельность по обеспечению социальной защиты надлежащим образом. В плане указывается актуальная на момент составления плана информация об общей потребности в социальной защите обучающихся и доступных услугах социальной защиты. При изменении потребностей оценка может быть скорректирована.

Оценка общей потребности в социальной защите обучающихся способствует надлежащему распределению доступных школе ресурсов для реализации мер по обеспечению индивидуальной и коллективной социальной защиты обучающихся, а также содействует сотрудничеству в области обеспечения социальной защиты. Оценка подразумевает вклад учительского состава и специалистов по оказанию услуг социальной защиты в контроль, развитие и обеспечение социальной защиты обучающихся. При подготовке оценки используется дополнительная разносторонняя информация о здоровье, благополучии и условиях жизни детей и молодежи. Во внимание также принимаются потребности школьного сообщества и среды, особые характеристики жилого района и количество обучающихся, которым необходима усиленная и особая поддержка. Кроме того, при подготовке оценки учитываются сведения, полученные от обучающихся и их законных представителей, а также от учителей и сотрудников, отвечающих за благополучие и социальную защищенность обучающихся.

Оценка услуг по оказанию социальной защиты, состоящих в школьном медицинском обслуживании и услугах школьного психолога и школьного социального работника, включена в школьный план социальной защиты обучающихся. Кроме того, в плане описаны:

- организация услуг по оказанию социальной защиты обучающимся, распределение работы и обязанностей; взаимодействие, необходимое для оказания услуг;
- направленность услуг по оказанию социальной защиты на конкретных обучающихся, на школьное сообщество в целом и на задачи взаимодействия, а также на развитие и контроль социальной защиты обучающихся.

2. Коллективная социальная защита обучающихся в рамках школьного сообщества и практические методы ее реализации¹⁵⁰

Школьный план социальной защиты обучающихся описывает коллективную социальную защиту обучающихся в рамках школьного сообщества в целом, включая

¹⁴⁹ Статья 13(2) параграф 1 Закона о социальной защите обучающихся

¹⁵⁰ Статья 13(2) параграф 1 Закона о социальной защите обучающихся

- организацию коллективной социальной защиты обучающихся в рамках школьного сообщества и практические методы ее реализации, имеющие целью содействие здравоохранению и обеспечению безопасности и благополучия в рамках школьного сообщества и школьной среды.

В школьном плане социальной защиты также описываются:

- методы и порядок работы школьной группы специалистов по обеспечению социальной защиты;
- взаимодействие со сторонами вне школы, чья работа также направлена на обеспечение благополучия детей и молодежи, с целью развития коллективной социальной защиты обучающихся в рамках школьного сообщества;
- взаимодействие в ходе профориентационной работы, во время переходных этапов и планирования дальнейшего обучения;
- взаимодействие и порядок работы при проверке безопасности школьной среды и благополучия школьного сообщества;
- взаимосвязь между проведением медицинских консультаций и воспитанием сознательного отношения к здоровью и санитарным просвещением;
- школьные правила;
- контроль, отчетность и вмешательство в случае пропусков занятий;
- предотвращение несчастных случаев, организация оказания первой помощи и направление на лечение;
- предотвращение употребления табачной продукции, алкоголя и иных опьяняющих веществ и вмешательство в случае их употребления;
- инструкции, связанные с периодом ожидания школьного транспорта и безопасностью в этот период времени;
- план защиты обучающихся от насилия, жестокого отношения сверстников и притеснений;
- порядок действий в случае острой кризисной ситуации, угрозы или опасности.

В следующих разделах более подробно приведено содержание последних двух планов:

а) План защиты обучающихся от насилия, жестокого отношения сверстников и притеснений¹⁵¹

Должен быть разработан план защиты обучающихся от насилия, жестокого отношения сверстников и притеснений. Этот план должен учитывать взаимоотношения между обучающимися, а также между обучающимися и взрослыми сотрудниками школы. В этом плане описываются:

- меры предотвращения насилия, жестокого отношения сверстников, притеснений и вмешательство в случае обнаружения этих явлений;
- как эти вопросы решаются на уровне отдельного обучающегося, класса и школьного сообщества;
- индивидуальная поддержка, необходимое внимание, иные меры и контроль, а также соблюдение их выполнения как для нарушителя, так и для жертвы;
- взаимодействие с законными представителями;
- взаимодействие с соответствующими уполномоченными лицами;
- организация ознакомления с планом для сотрудников, обучающихся, их законных представителей и задействованных сторон;

¹⁵¹ Статья 13(2) параграф 4 Закона о социальной защите обучающихся и Статья 29(3) Закона о базовом образовании (1267/2013)

- обновление, контроль и оценка плана.

б) Порядок действий в случае острой кризисной ситуации, угрозы или опасности.

Школьный план социальной защиты детально описывает порядок действий в случае неожиданной кризисной ситуации, угрозы или опасности. Кризисный план разрабатывается совместно с соответствующими уполномоченными лицами с учетом других инструкций на случай угрозы, опасности или кризисной ситуации, включая план действий в чрезвычайной ситуации¹⁵². В этом плане описываются:

- предотвращение кризисных ситуаций, подготовка к ним и меры, которые необходимо предпринять в случае непредвиденной кризисной ситуации;
- принципы управления, взаимодействия и распределения работы и обязанностей во время кризисных ситуаций и подготовки к ним;
- принципы внешней и внутренней информационной деятельности и коммуникации, а также передача информации между школой и образовательной организацией;
- организация оказания психологической поддержки и последующее наблюдение;
- организация ознакомления с планом сотрудников, обучающихся, их законных представителей и задействованных сторон;
- тренировка для поддержания оперативной готовности;
- оценка и дальнейшая доработка плана.

3. Организация индивидуальной социальной защиты обучающихся¹⁵³

План индивидуальной социальной защиты обучающихся определяет такую защиту в целом, включая

- организацию индивидуальной социальной защиты обучающихся, имеющую целью отслеживать и способствовать развитию, благополучию и обучению детей и молодежи и обеспечить индивидуальную поддержку.

В школьном плане социальной защиты также описывается следующее:

- взаимодействие в связи с расширенными медицинскими обследованиями, проводимыми в рамках школьного медицинского обслуживания;
- организация лечения, диетического питания или применения лекарственных препаратов в школе в случае заболевания обучающегося;
- взаимодействие в контексте усиленной и особой поддержки, адаптированной системы базового образования и обучения в школе при больнице;
- содействие социальной защите обучающихся в связи с дисциплинарным наказанием или отказом в праве посещения обучения;
- процедуры созыва экспертной группы и получения согласия обучающегося и законного представителя, соответствующие методы работы группы при решении вопросов, касающихся конкретного обучающегося;
- подготовка и регистрация отчетов о социальной защите обучающихся;
- взаимодействие со службами и партнерами вне школы, включая службы по работе с молодежью, по социальной защите детей, службы специального медицинского обслуживания и полицию.

4. Организация социальной защиты обучающихся, взаимодействие с обучающимися и их законными представителями¹⁵⁴

¹⁵² Статья 15 Закона о спасательных службах (379/2011) и Статьи 1 и 2 Постановления Правительства о спасательных службах (407/2011)

¹⁵³ Статья 13(2) параграф 1 Закона о социальной защите обучающихся

Социальная защита обучающихся осуществляется в условиях взаимодействия с обучающимися и их законными представителями. Школьный план социальной защиты описывает методы работы при оказании социальной защиты, имеющие целью привлечение к участию обучающихся и их законных представителей и организацию взаимодействия. В этом плане описывается:

- участие обучающихся и их законных представителей в планировании, реализации и оценке индивидуальной и коллективной социальной защиты обучающихся;
- информирование обучающихся, их законных представителей и партнеров о принципах и методах работы индивидуальной и коллективной социальной защиты обучающихся.

5. Реализация и контроль выполнения школьного плана социальной защиты¹⁵⁵

Образовательная организация должна контролировать реализацию школьного плана социальной защиты¹⁵⁶.

Школьный план социальной защиты описывает меры, которые необходимо предпринять с целью реализации и контроля выполнения плана¹⁵⁷. Это включает указание лица, ответственного за контроль ведущейся в школе работы, вопросы, подлежащие контролю, методы сбора сведений и график проведения контроля. Также описывается, каким образом данные контроля обрабатываются и используются для развития социальной защиты обучающихся, и как обучающиеся, их законные представители и необходимые партнеры оповещаются о ключевых результатах.

Реализация и контроль выполнения школьного плана социальной защиты входит в обязанности по самоконтролю образовательной организации. Совместно с уполномоченными административными работниками образования, социальной защиты и здравоохранения, отвечающими за услуги социальной защиты обучающихся, образовательная организация несет ответственность за реализацию самоконтроля социальной защиты обучающихся в целом¹⁵⁸.

9 Особые вопросы языка и культуры

Общие цели и принципы, установленные основной образовательной программой базового образования, соблюдаются при обучении всех обучающихся. В ходе обучения по программе базового образования принимаются во внимание культурное происхождение обучающегося и его языковые возможности. Языковая и культурная принадлежность каждого обучающегося всесторонне поддерживается. Обучающиеся воспитываются так, чтобы осознавать, понимать и уважать защищаемое Конституцией право каждого гражданина на свой язык и культуру¹⁵⁹.

Цель такого подхода – сформировать у обучающихся умение ценить различные языки и культуры и поддержать такие явления как билингвизм и полилингвизм, таким образом, развивая у обучающихся сознательный подход к языку и металингвистические навыки. Учебная деятельность в школе может включать многоязычные обучающие ситуации, в которых учителя и обучающиеся используют все языки, на которых они говорят. Обучение опирается на знания, которые обучающиеся, их законные представители и их окружение имеют о характере, образе

¹⁵⁴ Статья 13(2) параграф 1 Закона о социальной защите обучающихся

¹⁵⁵ Статья 13(2) параграф 1 Закона о социальной защите обучающихся

¹⁵⁶ Статья 13(4) Закона о социальной защите обучающихся

¹⁵⁷ Предложение Правительства в Парламент о Законе о социальной защите обучающихся 67/2013

¹⁵⁸ Статья 26(1) Закона о социальной защите обучающихся

¹⁵⁹ Статья 17 Конституции Финляндии (731/1999)

жизни, истории, языках и культуре своего языкового и культурного региона. Культурная мультиграмотность может повышаться при помощи медийного воспитания, а также благодаря тому, что во внимание принимается медиакультура обучающихся и их семей.

При необходимости для обучающегося может быть разработан учебный план. В соответствующих разделах этот план содержит сходные элементы с учебным планом, разработанным для оказания усиленной поддержки, как описано в разделе 7.3.2.

Согласно Закону о базовом образовании обучение проводится на финском или шведском языке. Также, в качестве языка обучения могут быть использованы языки саами, цыганский и язык жестов. Кроме того, обучение может проводиться и на других языках, если это не ставит под угрозу достижение целей, установленных основной образовательной программой¹⁶⁰.

9.1 Саамы и говорящие на саамском языке

В случае, когда обучение ведется на саамском языке, специфической задачей является оказать поддержку обучающемуся при его становлении как члена языкового и культурного сообщества и предоставить ему возможность перенять культурное наследие саамов. В качестве целей выступают развитие способности обучающегося действовать в языковой среде саамов, изучение саамского языка и обучение на этом языке.

Обучение обучающихся, которые живут на территории проживания саамов и свободно говорят на саамском языке, преимущественно ведется на саамском языке¹⁶¹¹⁶¹. В тех местах, где базовое образование дается на саамском языке, специфической задачей является углубление знания саамского языка и развитие умения его использовать. В основе преподавания лежит восприятие языка как основополагающей черты национального сообщества. С развитием уровня владения саамским языком, являющимся характерной чертой сообщества, обучающийся становится полноценным членом сообщества, и усиливается чувство причастности обучающегося к этому сообществу.

При изучении саамского языка и литературы учитываются три различных саамских языка и их диалекты, а также культурное наследие, выраженное в языке. У обучающихся формируется понимание значимости их языковых предпочтений и воздействия, которое эти предпочтения оказывают на их окружение. Подчеркивается важность хорошего знания языка и создания атмосферы успешного общения как одной из важнейших составляющих жизни обучающихся. В ходе совершенствования языковых навыков обучающиеся развивают способности, необходимые для того, чтобы участвовать в общих делах и принятии решений. Обучение формирует у обучающихся умение ценить их язык и культурное происхождение, а также понимание значимости их языка и культуры для них самих, для местной общины, общества в целом и других представителей коренного населения. Обучающихся также ориентируют на понимание и уважительное отношение к другим языкам и культурам.

9.2. Рома (цыгане)

¹⁶⁰ Статья 10(1) Закона о базовом образовании (1288/1999)

¹⁶¹ Статья 10(2) Закона о базовом образовании

При обучении представителей цыганской народности особой целью является поддержка развития у обучающихся чувства самосознания и осознанного подхода к их истории и культуре. Обучение осуществляется с учетом положения цыган в Финляндии как этнического и культурного меньшинства. Обучение должно способствовать сохранению цыганского языка и цыганской культуры во взаимодействии с семьями обучающихся.

Предпринимаются меры, чтобы предоставить обучающимся возможность изучать цыганский язык. Если это возможно, может быть организовано преподавание других предметов на цыганском языке. Учитывается возраст обучающихся и их уровень владения языком, в обучение вовлекается сообщество и используются средства массовой информации на цыганском языке.

9.3 Обучающиеся, использующие язык жестов

При обучении обучающихся, использующих язык жестов, особой целью является усиление у них чувства самосознания и осознанного восприятия собственной культуры и сообщества людей, общающихся на языке жестов. В обучение вовлекается сообщество использующих язык жестов и применяются соответствующие средства информации. Использующие язык жестов обучающиеся могут быть глухими, слабослышащими и слышащими.

Согласно Закону о базовом образовании, обучение обучающихся с нарушениями слуха при необходимости должно осуществляться на языке жестов¹⁶². Согласно Закону, обучение должно осуществляться на языке жестов для тех обучающихся с нарушениями слуха, для которых язык жестов является их первым языком¹⁶³. Обучение по программе базового (неполного среднего) образования на языке жестов может быть организовано как в классе, состоящем из обучающихся, использующих только язык жестов, так и в смешанном классе, в который входят обучающиеся, использующие язык жестов и устную речь. Цель базового образования на языке жестов заключается в формировании навыков использования языка жестов обучающимися и в развитии их способностей действовать в различных обстоятельствах.

В ходе обучения языку жестов и литературе у обучающихся формируются способности общения на языке жестов, которые являются составляющей успешной жизни. С развитием навыков общения обучающиеся развивают способности, необходимые для того, чтобы участвовать в различных видах деятельности и принятии решений. Обучение обучающихся, которые используют язык жестов и могут слышать, ведется на языке жестов в объеме, определяющемся мерой целесообразности. Обучение расширяет понимание значения общения на языке жестов для обучающегося и для сообщества людей, использующих язык жестов.

9.4 Другие многоязычные обучающиеся

При обучении других обучающихся, владеющих несколькими языками, особой целью является поддержание их полилингвизма и развитие чувства самосознания и уверенности в себе. Таким образом, у обучающегося формируются способности, необходимые для того, чтобы быть гармоничным и активным членом общества.

¹⁶² Статья 10(2) Закона о базовом образовании

¹⁶³ Предложение Правительства в Парламент об образовательном законодательстве 86/1997

Происхождение и изначальные условия обучающихся, включая их родной язык и культуру, и продолжительность проживания в Финляндии, принимаются во внимание при организации обучения.

Поощряется разностороннее использование известных многоязычным обучающимся языков на различных уроках и в других видах школьной деятельности. Изучение и использование родного языка, таким образом, способствует усвоению содержания различных предметов, и обучающиеся также учатся общаться на родном языке на темы, связанные с содержанием предметов. Согласно Конституции Финляндии, каждый проживающий на территории Финляндии человек имеет право на сохранение и развитие своего языка и культуры. Предпринимаются меры, чтобы предоставить обучающимся возможность изучать родной язык.

Согласно Постановлению Правительства, вместо изучения родного языка и литературы, определяемых языком преподавания в школе, для иммигрантов может быть организовано преподавание финского или шведского языка в полном или частичном объеме согласно специальной учебной программе для иммигрантов¹⁶⁴. Обучающийся изучает финский или шведский язык по программе изучения финского или шведского как второго языка в случае, если обучающийся демонстрирует пробелы в одном или нескольких аспектах базового уровня владением финским или шведским языком, в результате чего уровня его компетенции недостаточно для того, чтобы он мог действовать как равноправный член школьного сообщества, или для того, чтобы обучающийся мог освоить программу финского языка и литературы (см. также финский как второй язык и финская литература).

В дополнение к изучению родного языка и финского или шведского языка, обучающиеся также получают поддержку в других аспектах обучения с целью обеспечить им равные возможности обучения. Для обучающегося-иммигранта может быть разработан учебный план, который может являться частью плана культурной интеграции обучающегося.

9.5 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

При разработке образовательной программы должны учитываться особые местные языковые и культурные аспекты; также необходимо принятие решений по вопросам организации преподавания. Разработка образовательной программы осуществляется в условиях взаимодействия с обучающимися, их законными представителями и представителями соответствующих языковых и культурных сообществ.

Соответствующие решения принимаются на уровне образовательной организации, и образовательная программа включает описание следующего:

- каким образом учитывается родной язык и культурное происхождение обучающегося при организации обучения и школьной деятельности, и как преподавание организовано на практике;
- какие меры предпринимаются для развития чувства языковой и культурной принадлежности обучающегося;
- используется ли учебный план для поддержания обучающегося в его обучении, какова структура и ключевое содержание этого плана.

10 Билингвальное обучение

¹⁶⁴ Статья 8(2) Постановления Правительства (422/2012)

Языками обучения в школах являются финский и шведский, и в некоторых случаях языки саами, цыганский язык или язык жестов. Согласно Закону о базовом образовании в дополнение к фактическому языку преподавания в школе может быть также использован другой язык, если предполагается, что это не поставит под угрозу способность обучающегося следовать программе обучения. В отдельном классе или отдельной школе, обучение может в значительной мере или полностью быть организовано на каком-либо другом языке¹⁶⁵.

Язык преподавания, о котором говорится в Законе о базовом образовании, определяется как язык, на котором ведется преподавание родного языка и литературы¹⁶⁶. Тем не менее, при необходимости, уроки по программе родного языка и литературы и уроки по программе языка А1 могут быть совмещены согласно положениям Постановления Правительства¹⁶⁷. В этом случае, учителя должны вести как минимум половину всех уроков на фактическом языке преподавания в школе.

Для гарантии обеспечения взаимодействия между семьей и школой, информация и ключевые документы, предназначенные для законных представителей обучающихся, должны быть доступны на языке преподавания в школе согласно определению, приведенному в тексте Закона о базовом образовании и, при необходимости, также на другом языке (языках) преподавания в школе.

Обучение может осуществляться как развернутое билингвальное обучение, которое может быть разделено на раннее полное погружение в языковую среду государственных языков и другие программы развернутого билингвального обучения. Билингвальное обучение также может быть организовано как сокращенное билингвальное обучение, для которого в данном документе используется термин «обучение с расширенным изучением языков». Билингвальное обучение в некоторых случаях также может осуществляться на других языках, помимо государственных, если этого требует соблюдение принципов погружения в языковую среду. Обучение такого типа, включая любые краткосрочные программы языкового погружения, в данном документе считается частью других программ билингвального обучения.

10.1 Цели билингвального обучения и отправные точки для организации преподавания

При билингвальном обучении принимаются меры для того, чтобы сформировать прочные и разносторонние навыки использования как языка обучения в школе, так и целевого языка. Долгосрочной целью билингвального обучения является закладывание фундамента для обучения языкам на протяжении всей жизни и формирование умения ценить языковое и культурное многообразие. При билингвальном обучении обучающимся предлагается аутентичная среда использования языка. Для достижения этой цели проводятся уроки по изучению родного языка и родной литературы и уроки языка погружения / целевого языка. Кроме того, на этих двух языках осуществляется преподавание различных предметов, и оба языка используются в повседневной школьной жизни вне уроков. Решение о содержании и количестве уроков языка погружения / целевого языка принимается на

¹⁶⁵ Статья 10 Закона о базовом образовании

¹⁶⁶ Статья 12 Закона о базовом образовании

¹⁶⁷ Статья 8 Постановления Правительства (422/2012)

местном уровне образовательной организацией. Язык погружения / целевой язык, как правило, тот же самый, что и язык учебной программы А1 обучающегося.

Цели, установленные Национальной основной образовательной программой для базового (неполного среднего) образования должны быть достигнуты в полном объеме.

В ходе билингвального обучения внимание акцентируется на естественном общении и взаимодействии, функциональности и активном использовании языка обучающимися. Возможности обучающихся использовать язык при изучении различных предметов заведомо поддерживаются как для языка обучения, так и для языка погружения / целевого языка. Язык обучения в школе и язык погружения / целевой язык комбинируются в единое целое, и изучение этих двух языков стимулируется в условиях взаимодействия с семьями и законными представителями обучающихся. Принцип билингвального обучения находит отражение во всей школьной культуре. Планирование и реализация преподавания требует систематического взаимодействия и диалога между учителями, преподающими различные предметы, и другими сотрудниками школы.

При переходе от обучения в классе к преподаванию отдельных предметов переходной этап должен быть спланирован в условиях взаимодействия между учителями. Таким образом, особые требования в связи с билингвальным характером обучения могут быть учтены с методической точки зрения.

Планирование непрерывного образования и переходных этапов также требует взаимодействия между основными участниками процесса обучения.

Преподавание языка погружения / целевого языка

Цели и содержание преподавания языка погружения / целевого языка определяются на уровне образовательной организации. Для постановки целей может быть использована шкала уровней владения языком. В ходе преподавания языка погружения / целевого языка должны всесторонне развиваться языковые навыки обучающихся, также должны учитываться требования, установленные для языковых навыков для различных предметов.

По мере того, как в процессе обучения происходит переход к более высоким уровням концептуализации, от обучающихся требуются навыки понимания и продуцирования более трудных нехудожественных текстов и навыки обсуждения серьезных тем. Также повышенное внимание уделяется правильному использованию языковых средств. Углубление знаний в области языка погружения / целевого языка поощряется и подлежит контролю.

Преподавание других предметов на языке погружения / целевом языке

Предпосылками для преподавания различных предметов на языке погружения / целевом языке являются преподавание на основе осознанного подхода к языку и с учетом методики преподавания языка, а также адекватный уровень владения языком преподавателя¹⁶⁸. Общепринятые нормы использования языка и типы текстов, характерные для каждого предмета, должны учитываться совместно. Таким образом, для каждого предмета определяются цели в области языка. В ходе преподавания

¹⁶⁸ Распоряжение Национального совета Финляндии по вопросам образования 25/011/2005

делается акцент на наглядный и практический подходы, а также на методы работы и взаимодействие, ориентированные на обучающегося. Поощряется использование обучающимися языка погружения / целевого языка при изучении различных предметов. Целью является совмещение для обучающихся использования и изучения языка. Продуктивное использование языка погружения / целевого языка обучающимися поощряется учителем и поддерживается другими обучающимися.

Преподавание других предметов на языке преподавания в школе

В ходе обучения необходимо убедиться, что уровень развития умения обучающихся оперировать понятиями, продуцировать и понимать тексты на родном языке соответствует нормативу, установленному для их возраста, в том числе, при изучении различных предметов. Преподавание на языке обучения в школе также требует осознанного подхода к языку и принятия во внимание методики преподавания языка.

Особые характеристики контроля и оценивания при билингвальном обучении

Оценка должна предоставлять учителю, обучающемуся и его законному представителю адекватную информацию об уровне владения обучающимся тем или иным предметом и об уровне развития языковых навыков относительно целей обучения. Развитие языковых навыков обучающихся в области двух языков контролируется совместно всеми учителями по различным предметам, а также посредством самооценки обучающихся и оценки со стороны одноклассников. Для этой цели может быть использован Европейский Языковой Портфель.

Оценивание по различным предметам осуществляется в соответствии с общими критериями оценивания в рамках базового образования, независимо от того, на каком языке осуществляется преподавание того или иного предмета. Усвоение особенностей языка, характерных для каждого предмета также принимается во внимание в связи с языковыми целями, установленными для каждого предмета местной образовательной программой.

При выставлении итоговых оценок усвоения программы базового образования достижение целей в области языка погружения / целевого языка оценивается на основании критериев итогового оценивания для языка A1. Это необходимо для обеспечения равных возможностей для обучающегося при поступлении в старшие классы средней школы. Насколько это возможно, оценивание осуществляется в условиях взаимодействия между учителями, преподающими разные предметы. Аттестат об основном общем образовании может включать приложение об участии обучающегося в программе языкового погружения или иной формы билингвального обучения.

Оказание поддержки обучающимся в обучении и посещении школы при билингвальном обучении

При педагогическом оценивании и при оказании поддержки принимается во внимание билингвальное языковое развитие, а также рассматривается вопрос о языке, который будет использован для оказания поддержки, и вид поддержки, который может быть предоставлен. Согласно Закону о базовом образовании обучающийся имеет право получать консультирование по учебным вопросам и адекватную поддержку в вопросах обучения и посещения школы, как только возникнет такая потребность. Потребность обучающегося в поддержке регулярно отслеживается, и поддержка предоставляется

по мере необходимости. Целью является оказание систематической и непрерывной поддержки, как только возникнет потребность. Оказание поддержки в обучении и посещении школы планируется в условиях взаимодействия между учителями, обучающимся и его законным представителем, а также при участии сотрудников, ответственных за социальную защиту обучающихся.

10.1.1 Развернутое билингвальное обучение

Ранее полное погружение в государственные языки

В тексте данного документа под ранним полным погружением в государственные языки понимается программа, которая начинается, самое раннее, в возрасте трех лет или, самое позднее, во время получения дошкольного образования, когда часть времени преподавание ведется на языке обучения школы и часть – на втором государственном языке или языке саамов. Этот язык здесь именуется языком погружения. Как правило, обучение с погружением в язык предназначено для детей, для которых язык погружения не является родным языком.

Часть обучения на языке погружения по программе раннего полного погружения должна составлять как минимум 50% от программы; на стадии раннего обучения детей и дошкольного образования обучение на языке погружения составляет почти 100% всего обучения, в 1 и 2 классах – около 90%, в 3 и 4 классах – около 70%, и в период с 5 по 9 класс – в среднем 50%. Это процентное соотношение высчитывается на основании общего количества учебных часов для каждого класса.

В рамках базового образования предпринимаются меры по организации преподавания каждого предмета как на языке погружения, так и на языке обучения в школе, однако одновременно два языка для этого не используются. Речь учителя служит образцом как языка обучения в школе, так и языка погружения. В классе, обучаемом по программе погружения, роль учителя ограничена использованием одного языка. Другими словами, при смене языка обучения происходит замена учителя. Учебный материал предоставляется на том же языке, что и обучение. Важной задачей является достижение обучающимися достаточного уровня владения языком для достижения целей, разных предметов. При обучении по программе погружения в язык каждый государственный язык, используемый для преподавания, усиливает культурную принадлежность обучающихся. В дополнение к государственным языкам программа также способствует ознакомлению с другими языками и культурами, что ведет к повышению уровня многоязычной и многокультурной самоидентификации в положительном отношении.

Цели изучения и содержание предметов «Родной язык и литература» и «Язык погружения» частично совпадают. Программа изучения родного языка и литературы и языка погружения составляется совместно учителями, которые должны убедиться в том, что программа включает все необходимое содержание предмета, и что поставленные цели достижимы. Возможен переход от преподавания родного языка и литературы к преподаванию на языке погружения, особенно когда большая часть уроков ведется на языке погружения, и обучение начинается в раннем возрасте. Обучение письму и чтению в 1 и 2 классах происходит исключительно на языке погружения. С целью поддержания развития навыков владения языком погружения у обучающихся обучение планируется так, чтобы достаточное количество уроков на языке погружения приходилось как на теоретические, так и практические и

творческие и предметы. Степень распределения учебных часов отличается в зависимости от содержания предмета. При планировании содержания может быть использована учебная программа финского / шведского языка для носителей или для иммигрантов.

Другие программы развернутого билингвального обучения

При обучении по другим программам развернутого билингвального обучения используются один или несколько других языков помимо языка обучения в школе. Для другого языка преподавания, используемого в школе, здесь используется термин «целевой язык».

Развернутым билингвальным обучением является такое обучение, при котором преподавание как минимум 25% программы базового образования ведется на целевом языке. При развернутом билингвальном обучении это процентное соотношение высчитывается на основании общего количества учебных часов для каждого класса. Преподавание по программе развернутого билингвального обучения может быть начато в период получения дошкольного образования и продолжаться в течение всего периода базового образования или на протяжении какой-либо части этого периода.

Преыдуший языковой опыт обучающихся по программе развернутого билингвального обучения может иметь существенные различия. Для некоторых обучающихся ни один из языков обучения может не являться родным. Некоторые обучающиеся приезжают из зарубежных стран и приходят в школу на такой поздней стадии базового образования, что освоение программы финского / шведского языка представляет для них значительную трудность. Если по какой-либо причине прохождение такими обучающимися подготовительной программы невозможно, им предлагаются другие меры поддержки (См. Раздел 7 «Оказание поддержки в обучении и посещении школы»).

Обучающиеся, для которых ни один из языков обучения не является родным, обычно изучают финский / шведский язык как второй язык. Необходимо обратить особое внимание на развитие языковых навыков таких обучающихся, если значительная часть преподавания осуществляется на целевом языке.

При составлении образовательной программы необходимо проанализировать, какие именно предметы целесообразно преподавать на целевом языке. Также должен быть рассмотрен вопрос о том, является ли изучение какого-либо содержания предметов на финском или шведском языке особенно важным для того, чтобы обучающийся мог принимать активное участие в жизни финского общества.

Если значительная часть преподавания осуществляется на целевом языке, необходимо удостовериться, что умение обучающихся оперировать понятиями на финском / шведском языке и их способность понимать и продуцировать сложные нехудожественные тексты достигли высокого уровня в ходе изучения различных предметов.

При организации билингвального обучения необходимо также удостовериться, что все обучающиеся могут в ходе получения базового образования достичь соответствия установленным требованиям для последующего получения общего среднего образования старшей ступени и профессиональной подготовки.

В школах, где преподавание ведется на двух или более языках, часто представлено широкое разнообразие языков и культур, как среди обучающихся, так и среди сотрудников. Это дает большое количество возможностей для наглядной

демонстрации языков и культур в повседневной школьной жизни, таким образом развивая многоязычие и навыки, необходимые для знакомства с различными культурами. Это также ставит перед школой задачу способствовать повышению уровня успешной многоязычной и многокультурной самоидентификации обучающихся.

10.1.2 Сокращенное билингвальное обучение

Обучение с расширенным изучением языков

В данном документе термин «обучение с расширенным изучением языков» используется для обозначения такой программы обучения, в рамках которой менее 25% содержания обучения преподается на языке, отличном от языка обучения в школе. При обучении с расширенным изучением языков это процентное соотношение высчитывается на основании общего количества учебных часов для каждого класса. Преподавание по программе обучения с расширенным изучением языков может быть начато в период дошкольного образования и продолжаться в течение всего периода получения базового образования или на протяжении какой-либо части этого периода.

Цели обучения с расширенным изучением языков в отношении различных предметов и результаты обучения по окончании курса базового образования совпадают с целями и результатами базового образования без расширенного изучения языков. Обучение с расширенным изучением языков стимулирует и способствует использованию обучающимися целевого языка не только на уроках изучения этого языка. Цели изучения языков устанавливаются пропорционально доле обучения с расширенным изучением языков.

10.2 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

Если образовательная организация предлагает билингвальное обучение в той или иной форме, на уровне образовательной организации должны быть приняты соответствующие решения, и следующие аспекты должны быть отражены в образовательной программе:

- на кого рассчитано билингвальное обучение, и принципы получения доступа к нему;
- каково распределение учебных часов для изучения языка погружения / целевого языка и языка обучения в школе;
- какие предметы или аспекты содержания обучения преподаются на языке обучения в школе, и какие – на языке погружения / целевом языке;
- если ситуация требует отдельного пересмотра для каждого учебного года, образовательная программа должна содержать сведения о том, каким образом осуществляется пересмотр и как текущее положение фиксируется в годовом плане;
- каковы ключевые языковые цели для предметов, преподаваемых на языке погружения / целевом языке;
- каковы цели и содержание изучения языка погружения / целевого языка в каждом классе.

Для раннего полного погружения в язык образовательная программа также должна описывать следующее:

- какая часть содержания предмета «родной язык и родная литература» преподается на языке обучения в школе, и какая – на языке погружения.

При составлении образовательной программы развернутого билингвального обучения должны быть приняты соответствующие решения; в программе должны быть отражены следующие аспекты:

- как организовано обучение обучающихся, проживающих в Финляндии на протяжении короткого периода времени и не имеющих возможности учиться на языке обучения или целевом языке;
- используется ли тестирование для допуска обучающихся к обучению по этой программе, и каким образом результаты тестирования влияют на получение допуска.

11 Базовое образование, основанное на специфической философской или педагогической системе

11.1 Принципы предоставления образовательных услуг

Правительство может дать зарегистрированной ассоциации или учреждению разрешение на оказание услуг базового образования. В рамках этого разрешения перед образовательной организацией может быть поставлена особая образовательная задача на основании специфической философской или педагогической системы.

В рамках базового образования, основанного на особой философской или педагогической системе, обучение и вся школьная деятельность должны соответствовать целям, установленным для базового образования. Образовательные услуги должны предоставляться в соответствии с Национальной основной образовательной программой базового образования, и обучающиеся не должны быть обязаны подтверждать свою приверженность какой-либо философии, ценностям или педагогической системе, на которой может быть основано обучение. Любые исключения или особые условия устанавливаются разрешением на оказание образовательных услуг или Постановлением Правительства¹⁶⁹.

11.2 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

Местная образовательная программа базового образования может быть специфичной для образовательной организации или какого-либо блока, или совмещать в себе то и другое, по решению образовательной организации. Местная образовательная программа, основанная на особой философской или педагогической системе, может варьироваться в пределах, установленных разрешением на оказание образовательных услуг и Постановлением Правительства. Программа должна соответствовать Закону и Указу об основном общем (базовом) образовании, Постановлениям Правительства о целях и распределении учебных часов в рамках базового образования или основной образовательной программе базового образования.

В дополнение к условиям, установленным в других главах основной образовательной программы, на уровне образовательной организации должны быть приняты соответствующие решения, и в образовательной программе должны быть отражены следующие аспекты:

- Для базового образования, основанного на специфической философской системе:

¹⁶⁹ Статьи 3 и 10 Постановления Правительства (422/2012)

- какие концепции, основанные на специфической философской системе, могут дополнить основополагающие ценности, цели и ключевое содержание базового образования;
- как эти концепции выражаются в школьной культуре и подходе к работе;
- каким образом обучение, акцентированное на ценностях, знаниях, навыках и способностях, связанных с этой философской системой, реализуется на междисциплинарном уровне в преподавании различных предметов и учебных модулей.
- Для базового образования, основанного на специфической педагогической системе:
 - какие педагогические принципы и решения, основанные на специфической педагогической системе, могут дополнить педагогические принципы и методику, установленные данной основной образовательной программой;
 - каким образом эти принципы и решения отражены в школьной культуре, подходах к работе и в преподавании различных предметов и учебных модулей.

12 Факультативные занятия в рамках базового образования

Общей целью факультативных занятий в рамках базового образования является углубление знаний, расширение диапазона обучения и развитие способностей обучающихся для дальнейшего обучения. Факультативные занятия предлагают обучающимся возможность развивать свои компетенции в соответствии со своими интересами. Факультативные предметы повышают мотивацию к обучению и формируют навыки, необходимые для того, чтобы уметь делать выбор.

12.1 Факультативные занятия по практическим и творческим предметам

Постановление Правительства устанавливает минимальное обязательное количество учебных часов для преподавания каждого творческого и практического предмета (музыка, изобразительное искусство, технология, физическая культура, домоводство). Кроме того, пять уроков в неделю в течение года для классов с 1 по 6 и шесть уроков для классов с 7 по 9 планируются для изучения этих предметов, что в распределении учебных часов обозначается как факультативные занятия по практическим и творческим предметам. Факультативные занятия являются частью обучения практическим и творческим предметам, изучаемым в качестве обязательных предметов, и они также оцениваются как часть обучения. Решение о том, как будут использованы эти факультативные учебные часы, принимается на уровне образовательной организации.

В рамках местной образовательной программы эти еженедельные уроки могут быть распределены между такими предметами как музыка, изобразительное искусство, технология, физическая культура и домоводство по усмотрению образовательной организации. Кроме того, эти еженедельные уроки, или некоторая их часть, могут быть отведены для обучения факультативным практическим и творческим предметам, которые призваны углубить компетенции обучающихся. Факультативные учебные часы могут быть посвящены обучению с определенным акцентом, при условии, что

местная образовательная программа делает акцент на определенных практических и творческих предметах или сформированных из них блоках предметов.

12.2 Факультативные предметы

Целью изучения факультативных предметов является углубление компетенций обучающихся в соответствии с их личным выбором. Как минимум девять уроков в неделю в течение года (один урок в неделю в течение года равен 38 урокам в год) отводятся на факультативные предметы с 1 по 9 класс. Специализированное или прикладное изучение обязательных для базового образования предметов, или блоков, сформированных из нескольких предметов, может быть предложено в качестве факультативных предметов. Изучение факультативных предметов должно способствовать достижению целей, установленных для базового образования¹⁷⁰. Факультативные специализированные предметы углубляют и / или расширяют цели и содержание обязательных предметов. Факультативные прикладные предметы могут содержать элементы нескольких предметов или быть основаны на перекрестных компетенциях. Факультативные прикладные предметы могут способствовать установлению межпредметных связей, например, при изучении творческих и практических предметов, информационных и коммуникационных технологий, обучении потребителей и финансовом обучении, изучении таких предметов как глобальные знания или театральное искусство.

Решение о том, какие факультативные предметы могут быть предложены обучающимся, принимается на уровне образовательной организации. При принятии решений о составе и оценивании знаний в области факультативных предметов необходимо принимать во внимание критерии приема обучающихся при их переходе на уровень общего среднего образования и профессиональной подготовки¹⁷¹.

В распределении учебных часов, установленном Постановлением Правительства, для изучения факультативных предметов отводится девять уроков в неделю в течение года с 1 по 9 класс. Если максимальное количество еженедельных уроков в течение года, установленное Постановлением о базовом образовании (222 еженедельных урока в течение года) превышено при распределении часов, принятом образовательной организацией, еженедельные уроки, превышающие установленный Постановлением максимум могут также быть посвящены изучению факультативных предметов. При необходимости, отведенные на изучение факультативных предметов еженедельные уроки могут быть использованы для обучения с углубленным изучением какого-либо предмета.

12.3 Программы изучения иностранных языков по выбору и факультативных языков

Цели и основное содержание факультативных иностранных языков и иностранных языков по выбору, которые преподаются в качестве языков А2 и В2, определяются данной Национальной основной образовательной программой. Местная образовательная программа включает решения о преподавании каких-либо факультативных языков, а также о целях и содержании их изучения.

¹⁷⁰ Статья 6 Постановления Правительства (422/2012)

¹⁷¹ Постановление Министерства образования и культуры о допуске к профессиональному среднему образованию старшей ступени (4/2013); Постановление Министерства образования и культуры о критериях допуска к общему среднему образованию старшей ступени (856/2006)

Количество учебного времени, отводимого для изучения языка А по выбору (А2), составляет минимум 12 еженедельных уроков в год. Еженедельные уроки, отведенные на изучение факультативных предметов в течение года, и часы сверх минимального количества еженедельных учебных часов, отведенных в течение года для базового образования, могут быть использованы для обучения иностранным языкам. Если языком, изучаемым по программе А2, является второй государственный язык, еженедельные уроки, запланированные для изучения языка по программе В1 в течение года, используются для преподавания этого языка. Еженедельные уроки, отведенные для изучения языка А по выбору, распределяются между классами по усмотрению образовательной организации. Цели изучения и критерии итогового оценивания совпадают с целями и критериями для основного языка программы А.

Количество учебного времени, отводимого для изучения языка по программе В, составляет минимум 4 еженедельных урока в год.

12.4 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

Решения о факультативных занятиях принимаются на уровне образовательной организации таким образом, чтобы предоставляемый выбор предметов соответствовал целям, установленным для базового образования, и потребностям обучающихся. Соответствующие решения принимаются на уровне образовательной организации, и образовательная программа включает описание следующего:

Факультативные занятия по практическим и творческим предметам

- как используются факультативные занятия по практическим и творческим предметам:
 - если образовательная организация решает разделить эти уроки между различными творческими и практическими предметами, для каждого практического и творческого предмета должна быть разработана образовательная программа с учетом местного общего количества еженедельных уроков по конкретному предмету и с учетом структуры предмета, определенной основной образовательной программой;
 - если образовательная организация принимает решение о том, что использование всех или части факультативных уроков будет основано на выборе обучающихся, специальный план для специализированного изучения предметов на факультативных уроках будет включен в образовательную программу; в плане указываются названия занятий, объем, цели, содержание, какие-либо особые черты образовательной среды и рабочие подходы, а также классы, для которых предлагается изучение данного предмета.

Факультативные предметы

- какие факультативные предметы предлагаются обучающимся для изучения:
 - название и объем каждого факультативного предмета, и классы, для которых предлагается изучение данного факультативного предмета;
 - как происходит распределение еженедельных уроков в течение года для каждого класса;

- цели и содержание каждого факультативного предмета для каждого класса, а также какие-либо особые черты образовательной среды, рабочие подходы, поддержка и методическая помощь.

Учебные программы изучения факультативных иностранных языков и языков по выбору

- какие языки по выбору и факультативные языки могут быть предложены обучающимся:
 - каким образом происходит распределение еженедельных уроков для каждого класса в течение года;
 - цели и содержание для каждого класса на основании основной образовательной программы, а также какие-либо особые черты образовательной среды, рабочие подходы, поддержка и методическая помощь.

13 Классы 1 – 2 классы

13.1 Переход от дошкольного образования к базовому образованию и направление обучения в 1 – 2 классах

В дополнение к общей задаче базового образования, каждый этап обучения имеет свою особую задачу. Для реализации задачи необходимо принимать во внимание возраст и уровень развития обучающихся. Кроме того, должен быть обеспечен ровный и безопасный переход между разными стадиями образования.

Переход от дошкольного к базовому образованию

Переход ребенка от дошкольного к базовому образованию требует систематического взаимодействия между сотрудниками, отвечающими за дошкольное образование, и сотрудниками, отвечающими за образование в 1 и 2 классах.

Обе группы сотрудников должны быть знакомы с образовательной средой, методами работы и соответствующими документами, относящимися к дошкольному и к базовому образованию. Важным аспектом является взаимодействие с законными представителями обучающихся и построение с ними отношений, основанных на взаимном доверии. Учитываются обстоятельства, способности к обучению и потребности каждого ребенка. При необходимости каждому ребенку в начале получения базового образования оказывается поддержка в обучении и посещении школы. Также необходимо оценить потребности и возможности детей в отношении посещения занятий утром и во второй половине дня, а также занятий в кружках. Важно сделать так, чтобы дети гордились навыками, которые они получили в период дошкольного образования. Детей поддерживают во время знакомства с новым коллективом одноклассников и со взрослыми, которых они встречают в новых для них обстоятельствах.

Классы 1–2: Переход в статус школьника

Преподавание и обучение в 1 – 2 классах опирается на способности, приобретенные в период дошкольного образования и предыдущего раннего обучения и воспитания. Особой задачей обучения в 1 – 2 классах является формирование у обучающихся позитивного представления о себе как об обучающихся, а также обучение их навыкам, необходимым для дальнейшего обучения. В начале получения базового образования

особо важно внимательно следить за успехами каждого обучающегося для того, чтобы убедиться, что они могут успешно продолжать обучение.

Важно, чтобы каждый обучающийся получал положительную обратную связь от учителя, а также имел возможности испытать ощущение успеха и радости познания. Приветствуется поиск обучающимися новых интересов и выражение уже имеющихся. Обучение планируется таким образом, чтобы оно было в достаточной мере доступным, но требующим усилий, в зависимости от потребностей каждого обучающегося. В школе не допускаются никакие формы жестокого отношения со стороны сверстников или дискриминация. Обучающиеся воспитываются таким образом, чтобы они научились работать вместе, быть независимыми и нести ответственность за выполнение заданий. Особое внимание уделяется развитию языковых, социальных и моторных навыков и развитию памяти, также учитывается индивидуальная скорость развития каждого обучающегося. В качестве цели выступает выявление всех трудностей в обучении и развитии на ранней стадии и предоставление своевременной поддержки. В учебной деятельности делается акцент на иллюстративном и функциональном подходах, обучении через игровую деятельность, а также на воображении и рассказывании историй. В условиях взаимодействия с законными представителями детям оказывается поддержка, необходимая для начала обучения в школе и их становления в новом статусе обучающихся.

В 1 – 2 классах характерное для дошкольного образования модульное обучение заменяется на обучение предметам, однако преподавание может оставаться в основном интегрированным. Поощряется независимая инициатива обучающихся, развитие навыков командной работы и развитие способности понимать взаимосвязь между различными темами на основе мультидисциплинарных учебных модулей, описанных в Главе 4. Это также открывает больше возможностей для взаимосвязи как с дошкольным образованием, так и более старшими классами.

Переходной этап между 2 и 3 классами

В течение переходного этапа необходимо убедиться, что обучающиеся имеют базовые навыки, необходимые для обучения, а также важно укрепить уверенность ребенка в себе как в обучающемся. В частности, необходимо поддерживать развитие навыков чтения, письма и математических навыков, а также учебных навыков. Кроме того, возрастает важность развития навыков индивидуальной и групповой работы и умения брать на себя ответственность. Успехи в обучении в школе должны поддерживаться совместно с законными представителями. Обучающиеся и их законные представители должны быть проинформированы о языковой программе, предлагаемой школой, об организации обучения, о новых предметах, изучаемых в данном классе и о факультативных занятиях и предметах по выбору. Образовательные запросы и возможная потребность перехода в новый класс обсуждаются с обучающимися и их законными представителями.

Согласно нормам законодательства, будет проведен пересмотр решения об особой поддержке перед тем, как обучающийся начнет обучение в 3 классе.

13.2 Перекрестные компетенции в 1 – 2 классах

Общие цели формирования перекрестных компетенций описаны в Главе 3. В этом разделе описаны аспекты и цели, на которые делается акцент в 1 – 2 классах.

Основы для формирования перекрестных компетенций закладываются на этапе дошкольного образования и предшествующего ему раннего обучения и воспитания, а также в первых классах базового (неполного среднего) образования. Совершенствование компетенций обучающегося должно способствовать развитию самопознания и уважения к себе, формированию представления о себе как о личности, а также формированию экологически устойчивого образа жизни. С самого начала крайне важно, чтобы основополагающими идеями школьного сообщества были взаимодействие и поощрение, и чтобы каждый обучающийся мог почувствовать, что его слышат, видят и ценят. Школа продвигает концепцию экологически устойчивого образа жизни главным образом при помощи демонстрации положительно примера. При продвижении этой концепции делается акцент на взаимодействии, наблюдении за культурным многообразием местного сообщества, перемещении в природных условиях и углублении взаимоотношений обучающихся с природой.

Мышление и умение учиться (Т1)

Учебная деятельность в школе основана на опыте, наблюдениях и вопросах обучающихся. Всегда должно быть пространство для размышления, открытий, изобретений, воображения и радости познания. Поощряется такая деятельность обучающихся, когда они задают вопросы, слушают, делают детальные наблюдения, находят информацию, вместе формируют и развивают новые идеи и презентуют результаты своей работы. Решение соответствующих возрасту задач и научно-исследовательские задания помогают стимулировать любознательность обучающихся и их интерес к явлениям окружающей среды, а также улучшают их способность анализировать, называть и описывать элементы своего окружения. Кроме того, поощряется, когда обучающиеся ставят под сомнение свои наблюдения и понимают, что информация может быть непонятной или противоречивой.

Обучающиеся отрабатывают умения планировать индивидуальную и групповую работу, ставить цели и оценивать свою работу. Совместно с учителем обучающиеся анализируют свои успехи в обучении и критерии успеха. Обучающихся учат осознавать свои успехи, видеть свои сильные стороны с точки зрения обучения и радоваться своим успехам. При наличии возможности выбора при решении какого-либо вопроса, связанного с обучением, этот вопрос обсуждается с обучающимися, чтобы они могли оценить последствия выбора того или иного варианта.

Различные формы физической активности и упражнения на развитие моторных навыков способствуют развитию мышления и успехам в обучении. Сказки, истории, задания в игровой форме, детские стихотворения, песни, сценки, различные виды искусства и разностороннее взаимодействие способствуют развитию памяти, воображения, этического и эстетического мышления.

Культурная компетенция, взаимодействие и самовыражение (Т2)

Поощряется и координируется участие обучающихся в позитивном общении и совместной деятельности. Уроки, праздничные мероприятия, игры, обеденные перемены и взаимодействие в школе и вне ее предоставляют возможности для практики навыков общения с различными людьми. К обучающимся относятся с уважением и их учат доброте и хорошим манерам.

Обучающихся учат ценить обычаи и традиции своей семьи и сообщества, а также обычаи и традиции других людей. В школе обучающиеся узнают о местной

культурной среде и ее культурном многообразии. Им также предоставляется возможность соприкоснуться с культурным наследием, искусством и другими явлениями культуры и получить опыт международного культурного обмена. Важно обсуждать с обучающимися, какое влияние они могут оказать на свое окружение и соответствующую культуру. Обучающиеся изучают основные принципы Конвенции ООН по правам ребенка и анализируют их значимость для своей жизни и деятельности.

В ходе учебной деятельности обучающиеся получают возможности для самовыражения и для того, чтобы высказаться по интересующим их вопросам, используя различные способы презентации. Поощряется получение обучающимися удовольствия от развития их навыков ручного труда и физических навыков, поддерживается отработка различных форм презентаций и выступлений. Стимулируется развитие воображения, креативности и самовыражения обучающихся через игровую деятельность, участие в мероприятиях, музыку, драматизацию, создание историй, медиа презентации, визуальное выражение, рукоделие, строительные проекты и другие виды ручной работы.

Навыки самообслуживания и организация распорядка дня (Т3)

Обучение в школе требует новых навыков самообслуживания и повышения уровня самостоятельности. Учебная деятельность в школе включает выполнение соответствующих возрасту обучающихся задач в рамках класса и школьного сообщества. Возрастает значение правил поведения в коллективе, хороших манер и позитивной обратной связи со стороны учителя. Обучающимся объясняют понятия времени и места, а также практическое значение этих понятий. Обучающиеся практикуются в узнавании и выражении своих эмоций и развивают свои эмоциональные навыки, например, при помощи игр и драматизаций.

В школе обучающиеся получают базовые знания о своем благополучии и благополучии окружающих, о безопасности и спокойном течении повседневной жизни. Уделяется внимание самостоятельному и безопасному перемещению обучающихся, использованию защитного оборудования и средств обеспечения безопасности, а также развитию навыков обучающихся и углублению их знаний в качестве пешеходов и велосипедистов. Обучающихся также учат правильно действовать в опасных ситуациях и обращаться за помощью. Вместе с учителем обучающиеся наблюдают повседневное использование технологий и познают их значимость, а также учатся безопасному использованию технических устройств. Совместно обсуждаются возникающие потребительские привычки обучающихся. Обучающиеся также получают сведения о рекламе и о влиянии информационных средств и рассматривают различные варианты самостоятельного планирования бюджета. Оказывается содействие формированию у обучающихся навыков ответственного потребления. Обучающихся также учат думать о том, что значит для потребителя и для них самих делать экономически целесообразный и разумный выбор, безопасный для окружающей среды.

Мультиграмотность (Т4)

Мультиграмотность обучающихся развивается благодаря возможностям интерпретировать, продуцировать и оценивать различные тексты, соответствующие их возрасту. В данном контексте понятие «текст» обозначает информацию,

представленную при помощи систем вербальных, визуальных, воспринимаемых на слух, числовых и кинестетических символов и их комбинаций. Развитию мультиграмотности способствует мультисенсорный, комплексный и основанный на явлениях окружающей среды подход к преподаванию и обучению. Поощряется использование и продуцирование обучающимися различных видов текстов, получение удовольствия от этого и самовыражение через эти тексты. Базовые навыки чтения и письма развиваются и становятся более свободными. Также улучшается владение навыками обработки повседневной количественной информации, включая определение различий в количестве. Координируется развитие визуальной грамотности обучающихся посредством использования визуальных средств выражения и изучения средств визуальной вовлеченности в окружающую обстановку. Обучающихся учат находить информацию в разных источниках и передавать ее другим. Обучение также направляется таким образом, чтобы обучающиеся могли анализировать взаимосвязь между воображаемым и реальным миром и понимали, что каждый текст имеет автора и цель. Таким образом, преподавание и обучение способствуют развитию критического мышления. Для развития мультиграмотности обучающимся нужна как образовательная среда, насыщенная текстами различного формата, так и оберегающая поддержка со стороны учителя при использовании информационных средств. В ходе преподавания и обучения используются тексты, соответствующие потребностям обучающихся данной возрастной группы, такие как газеты, журналы, книги, игры, фильмы и музыка, а также содержание, продуцируемое и отбираемое обучающимися. Также важное значение имеют наблюдения обучающихся за их многообразной окружающей средой. Навыки продуцирования текстов развиваются параллельно с навыками интерпретации и оценивания. Обучающимся предоставляется много возможностей для того, чтобы задавать вопросы и проявлять любопытство, рассказывать истории, выражать свою точку зрения и делиться своим опытом, используя многообразие инструментов и средств выражения.

ИКТ-компетенция (Т5)

Преподавание и обучение опирается на навыки обучающихся использовать информационно-коммуникационные технологии (ИКТ), приобретенные ими в ходе получения дошкольного образования и вне школы. Игровые методы работы все еще имеют большое значение. Обучающиеся практикуют базовые навыки использования ИКТ, в том числе, в образовательных целях. В то же время они изучают соответствующие ключевые понятия. Обучающиеся также узнают о различных областях применения ИКТ в своем окружении и о значении ИКТ в повседневной жизни.

Практические навыки и деятельность: в ходе обучения в школе обучающиеся тренируются использовать технические устройства, программное обеспечение и сервисы и изучают их основное применение и принципы работы. Они также учатся работать на клавиатуре для развития навыков продуцирования и обработки текстов. Обучающиеся обмениваются полученным опытом работы с цифровыми средствами информации и опытом решения соответствующих возрасту задач в области программирования. Применение метода геймификации способствует успешному обучению.

Ответственное и безопасное использование ИКТ: совместно с учителем обучающиеся

находят безопасные способы использования ИКТ и узнают соответствующие правила поведения. Уделяется внимание таким вопросам как правильная осанка во время работы, надлежащая продолжительность периодов работы и влияние этих факторов на здоровый образ жизни.

Управление информацией, проблемно-ориентированное обучение и творческая работа: обучающиеся учат использовать основные поисковые системы, пробовать различные инструменты и выполнять небольшие задания по поиску информации по темам и вопросам, связанным с их личными интересами. Поощряется использование ИКТ для реализации обучающимися их идей как самостоятельно, так и совместно с другими обучающимися.

Взаимодействие и социальные сети: Обучающиеся приобретают опыт использования социальных сетей, что помогает как в обучении, так и в тренировке использования ИКТ в различных интерактивных ситуациях.

Бизнес-компетенция и предприимчивость (Т6)

В ходе обучения в школе обучающимся предоставляется большое количество возможностей как для самостоятельной, так и для групповой работы. Обучающиеся отрабатывают навыки общения и работы в группе, учатся согласовывать свои идеи друг с другом и брать на себя ответственность в соответствии со своим возрастом. Поощряется исследование обучающимися новых тем, их также обучают рефлексии относительно того, что у них особенно хорошо получается, и что они могут сделать для других в школе и дома. Обучающимся оказывается поддержка, необходимая для того, чтобы они могли встретить новые обстоятельства с уверенностью. Обучающиеся узнают о различных профессиях в школе и за ее пределами и учатся понимать значимость этих профессий и работы в целом для общества, особенно в их повседневной жизни и жизни их семей. Взаимодействие с законными представителями и другими исполнителями вне школы обогащает учебную деятельность в школе.

Содействие, сотрудничество и построение стабильного будущего (Т7)

С первого класса обучающиеся начинают принимать участие в анализе и планировании своих занятий, целей и методов работы своего класса, в организации и обеспечении удобства школьной инфраструктуры, а также в решении вопросов, связанных с приемами пищи, переменами, праздничными мероприятиями, экскурсиями и другими школьными событиями. С обучающимися обсуждаются такие понятия как справедливость, равенство и взаимность. Через личный опыт обучающиеся знакомятся с правилами и практическими принципами демократии. Обучающиеся являются членами школьного ученического совета и имеют возможность участвовать в принятии решений по касающимся их вопросам соответственно их возрасту и способностям. Совместно с учителем обучающиеся обсуждают, что для них означает благополучное и экологически устойчивое будущее их страны и всего мира, и какой вклад они могут сделать в создание этого будущего.

13.3 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

На уровне образовательной организации принимаются соответствующие решения, и в образовательную программу включаются следующие вопросы:

- поддержка, оказываемая обучающимся при их переходе из 2 в 3 класс;
- методы работы во время переходного этапа;
- необходимое взаимодействие, распределение обязанностей и сфер ответственности;
- особые черты и задачи этапа обучения с 1 по 2 класс (могут быть использованы формулировки, приведенные в основной образовательной программе), соответствующие местным акцентам, контроль и корректировка выполнения задачи;
- цели формирования перекрестных компетенций для этапа обучения с 1 по 2 класс (могут быть использованы определения компетенций, приведенные в основной образовательной программе), соответствующие местным акцентам, поддержка формирования перекрестных компетенций у обучающихся 1 и 2 класса;
- цели и ключевое содержание каждого предмета для 1 и 2 класса;
- возможные особенности образовательной среды, рабочих подходов, методической помощи, дифференцирования, поддержки и оценивания для этапа обучения с 1 по 2 класс.

13.4 Предметы, изучаемые в 1 и 2 классе

В рамках базового учебного плана задания, цели и разделы содержания специализируются для каждого конкретного предмета. Образовательные задачи, соотносимые с выбором учебной среды, методов работы, предоставлением методической помощи, организации дифференцирования и оценивания также специфичны для каждого отдельного предмета.

Для обозначения отдельных понятий в содержании дисциплины используются аббревиатуры. Цели нумеруются: O1, O2. Разделы содержания нумеруются в соответствии с целями обучения (C1, C2). Разделы также отражаются в таблице, аккумулирующей цели обучения. Смежные компетенции обозначаются, как T1, T2 и т. д. и также отражаются в таблице, аккумулирующей цели обучения.

T1 Мышление и умение учиться

T2 Культурная компетенция, взаимодействие и самовыражение

T3 Навыки самообслуживания и организация распорядка дня

T4 Мультиграмотность

T5 ИКТ компетенция

T6 Бизнес-компетенция и предприимчивость

T7 Содействие, сотрудничество и построение стабильного будущего

Различия в учебных программах к дисциплинам «Родной язык и литература» и «Второй государственный язык»

В рамках основного учебного плана существует 12 различных учебных программ по предмету «Родной язык и литература»: «Финский язык и литература», «Шведский язык и литература», «Саамский язык и литература», «Цыганский язык и литература», «Язык жестов и литература», «Родной язык» (для иностранных учащихся), «Финский / шведский как второй язык и литература», «Финский / шведский язык и литература для носителей саамского языка», «Финский / шведский язык и литература для глухонемых». Помимо вышеперечисленных школой могут быть предложены другие программы по изучению родного языка; выбор осуществляется законным

представителем ученика; преподавание осуществляется в полном объеме в соответствии с расписанием, что отражено в Разделе 8 Постановления Правительства (422/2012). Преподавание родного языка иностранным учащимся также предусмотрено и финансируется отдельно. Рабочие программы по финскому и шведскому языкам для продвинутого и базового уровня, а также программа по изучению родного для билингвов подробно рассматриваются в разделе, посвящённом второму государственному языку.

При изучении родного языка и литературы, а также второго государственного языка учащиеся знакомятся с содержанием дисциплины, представленным в таблице ниже; за реализацию содержания дисциплины несёт ответственность школа, выбор содержания определяется законным представителем ученика. В таблице под родным языком учащегося подразумевается язык, на котором ведётся обучение в школе (финский, шведский или саамский) или другой язык, определенный законным представителем ученика.

Родной язык учащегося	Учебная программа по предмету «Родной язык и литература»	Второй государственный язык	
	обязательный компонент	обязательный компонент	факультативный компонент
Финский язык	Финский язык и литература	шведский язык	-
Шведский язык	Шведский язык и литература	финский язык	-
Саамский язык	Саамский язык и литература, Финский или шведский язык для носителей саамского языка	-	финский или шведский язык
Саамский язык	Финский или шведский язык и литература, Саамский язык и литература	финский или шведский язык	-
Цыганский язык	Финский или шведский язык и литература, цыганский язык и литература	финский или шведский язык	-
Язык жестов	Язык жестов и литература, Финский или шведский язык для пользователей языка жестов	-	финский или шведский язык
Другой язык	другой родной язык, преподаваемый в полном объёме в соответствии с разделом 8 Постановления Правительства (422/2012), Финский или шведский язык как второй иностранный	-	финский или шведский язык

13.4.1. Родной язык и родная литература Языковое образование

Развитие языковой компетенции начинается в раннем детстве и продолжается на протяжении всей жизни. Язык развивается дома, в школе, и во время отдыха. Языковая компетенция предполагает владение родным языком, другими языками и их диалектами на различных уровнях. Основным принцип обучения языку в школе – использование языка в различных ситуациях. Таким образом, формируется осознанное

владение языком, параллельное многоязычие, а также развитие мультиграмотности. Школьники учатся работать с текстами и общаться на разных языках, использовать лингвистические понятия при интерпретации текстов, обращаться к различным способам изучения языка. Навыки коммуникации на разных языках способствуют укреплению межпредметных связей. Учащиеся читают тексты, соответствующие их уровню владения языком и получают информацию, необходимую для их изучения.

Ученики осознают многокомпонентную языковую и культурную самобытность, как свою собственную, так и других. Также в преподавании и обучении определяется значимость языков национальных меньшинств и исчезающих языков. Школа поддерживает многоязычность учащихся, стимулируя их к использованию всех языков, включая те, на которых они общаются в свободное время за пределами организации, оказывающей образовательные услуги. Процесс обучения направлен на укрепление у учащихся веры в их способности к изучению языка, а также на уверенное использование своих языковых знаний, даже если они ограничены. Межпредметный подход в обучении способствует языковому образованию.

Задачи курса

Описание задач курса, принципов выбора учебной среды и методов преподавания, а также методическая помощь, дифференцирование и сопровождение, наряду с оценением знаний учащихся находят отражение во всех рабочих программах в рамках курса «Родной язык и литература».

Задача преподавания родного языка и литературы заключается в развитии у учащихся грамотности, языковой компетенции и навыков взаимодействия; стимулировании их интереса к языку, литературе и другим формам культуры; воспитании осознания себя как коммуникантов и носителей языка. Развитие грамотности учащихся поддерживается ежедневно, следовательно, они учатся концептуализировать собственные наблюдения и явления, вербализировать свои идеи и развивать свои творческие способности.

В сотрудничестве с учителями по другим школьным предметам и родителями, программа изучения родного языка и литературы предполагает развитие у учащихся языковой компетенции и помогает им осознать свою языковую и культурную идентичность в поликультурном и медиа-ориентированном обществе. Родной язык и литература – междисциплинарный предмет, включающий в себя практические, когнитивные и культурные элементы. Программа основывается на широком определении текста. Мастерство интерпретации и производства мультимодальных текстов, а также приобретение и обмен информацией необходимы. Литература, соответствующая возрасту учащихся и подходящая для овладения ими языком, укрепляет всестороннее развитие творческого мышления и воображения, расширяет понимание учащимися собственного языкового потенциала. Литература способствует знакомству ученика с родной культурой и углубляет восприятие других культур.

Учащиеся стимулируются к конструктивному и ответственному взаимодействию в рамках разных видов образовательной среды. С позиций этического образования учащиеся осознают воздействие собственной речи на других. В процессе обучения особое внимание уделяется развитию навыков перевода и текстопорождения как метакогнитивных компетенций. Задачей дисциплины является развитие языковой компетенции и наблюдательности. Основу рабочей программы составляет социальное и функциональное восприятие языка: языковые структуры изучаются в рамках

коммуникативных ситуаций, соответствующих возрасту учащихся, и при работе над текстами различных жанров. Обучение реализуется в соответствии с этапом развития учащихся.

Учебная программа знакомит учащихся с широким спектром культурного содержания, в рамках которого литература, СМИ, драматургия, театр, а также речь и культура общения играют важную роль. Литература как часть искусства предполагает создание произведений и их осмысление. Рабочая программа по литературе направлена на стимулирование учащихся к чтению, получению и трансляции опыта, углублению культурных знаний учащихся, содействию этическому росту и обогащению языка и воображения учащихся. Изучение драматургии и театрального искусства усиливает функциональный, эмпирический и эстетический аспекты дисциплины. Медийное образование направлено на осмысление и производство наполнения СМИ, а также его трактовку как явления культуры. Рабочая программа по культуре речи и общению укрепляет навыки взаимодействия и коммуникативные навыки.

Ключевым фактором формирования мотивации к изучению родного языка и литературы является рассмотрение тем, значимых для учеников и коррелирующих с имеющимся у учащихся опытом. Интерес учащихся поддерживается путём предоставления возможностей для активной деятельности и личного выбора, а также посредством признания и расширения опыта работы с текстом. Уникальность каждого ученика, принципы справедливости и гендерного равенства являются основополагающими при выборе рабочей программы, учебной среды и методов обучения. Подобный подход позволяет ориентироваться, как на успешных учащихся, так и на тех, кто сталкивается с трудностями в обучении. Сотрудничество имеет важное значение в рамках различных рабочих программ по преподаванию родного языка и литературы.

При обучении родному языку и литературе в **1 – 2 классах** особой задачей является содействие развитию навыков самовыражения и общения, осознанного подхода к языку, а также базовых навыков аудирования, говорения, чтения и письма с учетом индивидуальных способностей обучающихся. Задачей обучения является поощрение энтузиазма обучающихся и их интереса к выражению мыслей и чувств при помощи языка, к театру, к литературе и к интерпретации и продуцированию мультимодальных текстов. Преподавание имеет целью обеспечить непрерывность процесса обучения в отношении базовых навыков и перекрестных компетенций начиная с дошкольного образования.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Родной язык и литература» для 1–2 классов

Для предмета «Родной язык и литература» образовательная среда состоит из разнообразного текстового и языкового окружения. Обучающиеся получают широкий доступ к источникам литературы и разнообразных текстов в соответствии со своими интересами. Обучающиеся продуцируют тексты самостоятельно и в группе и делятся ими с классом, семьей и друзьями. Исследование языка происходит в игровой форме, например, с использованием ролевых игр, драматизаций и театральных постановок. Происходит интеграция обучения посредством комбинирования навыков использования родного языка с языковым восприятием явлений в рамках изучения других предметов. Посещение школьной или местной библиотеки и различных культурных мероприятий для детей позволяет расширить образовательную среду за

пределы класса. Также в ходе преподавания используется местное многообразие культур и средства информации. В ходе преподавания акцент делается на обмене опытом, отработке навыков самостоятельно или в группе и на использовании ИКТ. Приемы драматизации интегрированы в преподавание литературы, а также других предметов, таких как музыка, физическая культура и окружающий мир.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Родной язык и литература» для 1–2 классов

Целью является содействие языковому развитию и развитию навыков общения обучающихся и поддержка обучающихся в ходе усвоения ими базовых норм грамотности в условиях взаимодействия с законными представителями. Предпринимаются всевозможные меры для максимально раннего выявления языковых трудностей, связанных с говорением, чтением и письмом. Учитель моделирует чтение и понимание слов, предложений и текстов, и разных способов письма. Обучающиеся учатся безопасному использованию различных мультимедийных инструментов. Лингвистически одаренные обучающиеся получают более сложные задания и материалы, и для них формируется более сложное текстовое окружение. Тексты и методы работы отбираются таким образом, чтобы не нарушать равенство и гендерное равноправие среди обучающихся.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Родной язык и литература» для 1–2 классов

Оценивание успехов в обучении должно носить направляющий и стимулирующий характер. Учитель направляет обучение и развитие как всего класса, так и отдельных обучающихся посредством коллективного анализа и обратной связи. В 1 и 2 классах основной целью оценивания является поддержка и ускорение речевого развития обучающегося во всех целевых областях. Работа учителя направлена на получение всесторонней картины прогресса языкового развития каждого обучающегося. С помощью обратной связи, основанной на результатах оценивания, обучающиеся узнают о собственных сильных сторонах в области изучения языка и о своих успехах в его изучении. Обучающимся также предоставляется обширный комментарий учителя о том, насколько хорошо они понимают и используют язык, выражают свои мысли, участвуют в групповых дискуссиях и продуцируют и понимают тексты. Очень важным является получение одобрительного поощряющего комментария от учителя относительно различных областей языковой компетенции. Это помогает обучающимся заметить свой прогресс и успехи и повышает их мотивацию к выполнению работы, соответствующей их уровню языкового развития. Оценивание также помогает получить информацию, необходимую для планирования обучения, и способствует выявлению потенциальных потребностей обучающихся в поддержке языкового развития.

Применительно к учебному процессу ключевыми объектами оценивания и обратной связи при изучении родного языка и литературы является следующее:

- прогресс в развитии навыков самовыражения и общения и расширение словарного запаса и понятийной базы;
- прогресс в развитии навыков чтения, понимания текста, а также выбор чтения в качестве досуга;

- прогресс в продуцировании текстов с особым вниманием к развитию навыков письма от руки и набора текста на клавиатуре;
- прогресс в понимании языка и культуры с особым акцентом на умения делать наблюдения в области значения слов и повседневных ситуаций, предполагающих использование языка.

Финский язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по финскому языку и литературе.

Задачи курса

Конкретная цель рабочей программы курса финского языка и литературы заключается в овладении учащимися финским языком, развитии мультиграмотности и навыков взаимодействия, а также знакомстве с литературой и культурой. Программа стимулирует учащихся к достижению мультиграмотности, укреплению языковой компетенции и к развитию их языковых способностей. Учащиеся ориентируются в понимании значения и статуса финского языка, литературы и других форм культуры в многонациональном и многоязычном обществе. Учащиеся ориентируются в восприятии, как лингвистических, мультимедийных, так и культурных знаний, полученных вне школы, что способствует изучению ими финского языка.

Программа подтверждает статус финского и шведского языков в качестве национальных и статус финского как языка большинства населения и основного языка образовательного процесса. Финский язык является не только объектом обучения, но и инструментом для изучения различных предметов. Необходимые навыки обучения и мышления формируются в процессе преподавания и обучения. Сотрудничество имеет важное значение для реализации программ «Финский язык и литература», «Финский язык и литература как второй государственный» и других программ по преподаванию родного языка и литературы.

В процессе преподавания и обучения в **1 – 2 классах** акцент делается на развитии базовой грамотности и навыков общения, а также на том, чтобы научить обучающихся учиться. Задачей обучения является поощрение развития у обучающегося интереса к языку, к самовыражению при помощи языка и к продуцированию и интерпретации текстов различных видов.

Цели обучения курсу «Финский язык и литература» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 координировать развитие навыков обучающихся, необходимых для того, чтобы действовать в различных ситуациях интерактивного взаимодействия	C1	T1, T2, T3

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
О2 направить деятельность обучающегося на развитие его языка и воображения, а также на развитие его навыков общения и командной работы через обеспечение возможности принять участие в различных ситуациях группового общения и ознакомление с соответствующими методами работы	С1	Т1, Т2, Т7
О3 помочь обучающемуся научиться выражать свои мысли и чувства более уверенно и способствовать его всестороннему самовыражению, в том числе, посредством участия в драматизациях	С1	Т1, Т2, Т7
О4 помочь обучающемуся сформировать представление о себе как об участнике общения и понять, что люди могут общаться различными способами	С1	Т1, Т2, Т7
Понимание текстов		
О5 направлять и стимулировать обучающегося к обучению чтению и отработке навыков понимания текстов, а также помочь обучающемуся наблюдать за своим чтением	С2	Т1, Т4, Т5
О6 стимулировать обучающегося к анализу значения и структуры разнообразных текстов и к расширению словарного запаса и понятийной базы при помощи анализа текстов	С2	Т1, Т2, Т4
О7 помочь обучающимся научиться разным способам нахождения информации	С2	Т1, Т4, Т5
О8 поощрять интерес обучающихся к детской литературе, медиатекстам и другим текстам путем формирования у них положительного читательского опыта и предоставления возможности утолить жажду получения информации и обменяться читательским опытом	С2	Т2, Т4, Т5
Текстопорождение		
О9 вдохновлять и стимулировать обучающегося к рассказыванию историй, выражению своего мнения и описанию опыта при помощи устных, письменных и визуальных средств	С3	Т1, Т4, Т5, Т7
О10 помочь обучающимся в продуцировании простых повествовательных, описательных и иных текстов, в том числе, в мультимедийной среде	С3	Т2, Т4, Т5
О11 координировать отработку навыков письма от руки и навыков работы на клавиатуре, научить обучающегося последовательно планировать и структурировать тексты, научить базовым правилам правописания и общепринятым нормам письменной речи	С3	Т1, Т4, Т5
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О12 поощрять развитие осознанного подхода к языку и расширение знаний в области основных понятий языка, научить обучающегося следить за своей устной и письменной речью и помочь ему осознать, что его речь влияет на поведение окружающих	С4	Т2, Т4, Т7
О13 побудить обучающегося к чтению и аудированию детской литературы, к выбору материала для чтения соответственно своим интересам, к развитию увлечения чтением; научить обучающегося пользоваться услугами библиотеки	С4	Т2, Т3, Т4
О14 научить обучающихся ценить свой язык, культуру и культурное многообразие, ознакомить с определенными формами детской культуры и стимулировать обучающихся к использованию этих форм и созданию элементов культуры совместно с другими людьми	С4	Т2, Т4, Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Финский язык и литература» для 1–2 классов

С1 Коммуникативное поведение: обучающиеся учатся анализировать окружение при помощи языка, а также называть объекты, слушать, рассказывать и задавать вопросы и отвечать на них. Они учатся действовать в соответствии с общепринятыми нормами группового общения, участвуя в различных формах личного взаимодействия. Обучающиеся наблюдают различные способы взаимодействия. Предполагающие общение упражнения, дискуссии и драматизации способствуют изучению детской литературы, сказок, рассказов, детских стихотворений, нехудожественных текстов, медиатекстов и игр.

С2 Понимание текстов: обучающиеся учатся читать и осваивают такие необходимые понятия как звук, буква, слог, слово, предложение, пунктуация в конце предложения, заголовок, текст и изображение. Обучающиеся развивают навыки понимания текстов и отрабатывают стратегии интерпретации текстов. Обучающиеся изучают и интерпретируют мультимодальные тексты из своего окружения, обращая внимание на значение и структуру текстов, и работают с изображениями, детской литературой, простыми нехудожественными текстами и медиатекстами. Обучающиеся анализируют значение слов и высказываний, обдумывают выбор слов в текстах и расширяют свой понятийную базу. Они изучают различные способы выражения времени, последовательности и места действия, главным образом, в повествовательных, описательных и инструктивных текстах и учатся использовать базовые концепты повествования, такие как персонаж, место и время действия, сюжет. Обучающиеся делятся своим читательским опытом различными способами, обсуждают содержание текстов и отрабатывают навык изложения текста своими словами. Обучающиеся тренируются находить информацию путем наблюдения за окружающей действительностью и путем интерпретации изображений и письменных текстов, а также практикуются в изложении информации для других.

С3 Текстопорождение: обучающиеся учатся продуцировать тексты, используя свое воображение, умения рассказывать истории, выражать мнения, описывать личный опыт, наблюдения и мысли при помощи речи, письма и изображений, как самостоятельно, так и в группе. Обучающиеся учатся передавать устную информацию в виде письменного текста и отрабатывают составление планов текстов. Они знакомятся с типичными текстовыми и языковыми характеристиками повествования и описания, такими как способы выражения места и времени действия и базовая структура рассказов, и отрабатывают их применение в своих собственных текстах. Обучающиеся учатся набирать при помощи клавиатуры буквы верхнего и нижнего регистра, формировать слова из этих букв и практикуют навыки работы на клавиатуре. Развитию орфографической грамотности способствуют чтение и упражнения на формирование фонологической компетенции. В ходе продуцирования своих собственных текстов обучающиеся тренируются использовать правила орфографии и следовать некоторым общепринятым нормам письменной речи, включающим такие явления как деление слова, постановка дефиса, деление текста на предложения, постановка знаков препинания в конце предложения, использование заглавных букв в начале предложения и для написания знакомых имен собственных.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: обучающиеся развивают осознанный подход к языку путем наблюдения за устной речью и ознакомления с письменной речью посредством аудирования и чтения. Обучающиеся делают

наблюдения относительно различных видов устной речи, языков, с которыми они сталкиваются в школе и в свободное время, и анализируют влияние, которое оказывает на других выбор языковых средств. Совместно с учителем обучающиеся анализируют слова, высказывания и способы выражения и включают в игровую деятельность элементы языка при помощи детских песен, стихотворений и словесных игр. Обучающиеся находят материалы для чтения в соответствии со своими интересами, чтение поощряется как хобби. Посредством аудирования и чтения, обучающиеся знакомятся с разнообразными текстами, такими как детская литература и медиатексты. Тексты также используются для стимулирования самовыражения, и обучающиеся обсуждают их значимость в повседневной жизни. Совместно с учителем, обучающиеся знакомятся с библиотекой и учатся пользоваться ее услугами. Они также знакомятся с местной детской культурой и обычаями, праздничными традициями и некоторыми формами народных традиций. Кроме того, обучающиеся принимают участие в театрализованных постановках и других формах культуры.

Шведский язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по шведскому языку и литературе.

Задачи курса

Шведский язык является одним из двух государственных языков в Финляндии, а учебный план по шведскому языку и литературе отражает тот же объем материала, те же задачи и содержание обучения, что и программа по финскому языку и литературе, за исключением некоторых незначительных отличий, возникающих из-за определенных лингвистических и культурных особенностей. Важно подчеркнуть основное культурологическое значение предмета в школах Финляндии, где преподавание ведётся на шведском. Языковая компетенция учащихся постоянно развивается. Многоязычие рассматривается в качестве учебного ресурса. Разнообразие в языковом багаже учащихся учитывается в процессе преподавания родного языка и литературы, а также других предметов.

В процессе преподавания и обучения **в 1–2 классах** делается акцент на формировании основы для развития навыков грамотного использования шведского языка обучающимися, а также на развитии коммуникативных и учебных навыков.

Задачей обучения является стимулирование интереса обучающихся к языку и самовыражению при помощи языка, а также к интерпретации и продуцированию различных текстов.

Цели обучения курсу «Шведский язык и литература» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 координировать развитие навыков обучающихся, необходимых для того, чтобы действовать в различных интерактивных ситуациях	C1	T1, T2, T3

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
О2 направить деятельность обучающегося на развитие его языка и воображения, а также на развитие его навыков общения и командной работы через обеспечение возможности принять участие в различных ситуациях группового общения и ознакомление с соответствующими методами работы	С1	Т1, Т2, Т7
О3 помочь обучающемуся научиться выражать свои мысли и чувства более уверенно; способствовать всестороннему самовыражению обучающегося, в том числе, посредством участия в драматизациях	С1	Т1, Т2, Т7
О4 помочь обучающемуся сформировать представление о себе как об участнике общения и понять, что люди могут общаться различными способами	С1	Т1, Т2, Т7
Понимание текстов		
О5 направлять и стимулировать обучающегося к обучению чтению и отработке навыков понимания текстов, а также помочь обучающемуся наблюдать за своим чтением	С2	Т1, Т4, Т5
О6 стимулировать обучающегося к анализу значения и структуры разнообразных текстов и к расширению словарного запаса и понятийной базы при помощи анализа текстов	С2	Т1, Т2, Т4
О7 помочь обучающимся научиться разным способам нахождения информации	С2	Т1, Т4, Т5
О8 поощрять интерес обучающихся к детской литературе, медиатекстам и другим текстам путем формирования у них положительного читательского опыта и предоставления возможности утолить жажду получения информации и обменяться читательским опытом	С2	Т2, Т4, Т5
Текстопорождение		
О9 вдохновлять и стимулировать обучающегося к рассказыванию историй, выражению своего мнения и описанию опыта при помощи устных, письменных и визуальных средств	С3	Т1, Т4, Т5, Т7
О10 помочь обучающимся в продуцировании простых повествовательных, описательных и иных текстов, в том числе, в мультимедийной среде	С3	Т2, Т4, Т5
О11 координировать отработку навыков письма от руки и навыков работы на клавиатуре, научить обучающегося последовательно планировать и структурировать тексты, научить базовым правилам правописания и общепринятым нормам письменной речи	С3	Т1, Т4, Т5
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О12 поощрять развитие осознанного подхода к языку и расширение знаний в области основных понятий языка, научить обучающегося следить за своей устной и письменной речью и помочь ему осознать, что его речь влияет на поведение окружающих	С4	Т2, Т4, Т7
О13 побудить обучающегося к чтению и аудированию детской литературы, к выбору материала для чтения соответственно своим интересам, к развитию увлечения чтением; научить обучающегося пользоваться услугами библиотеки	С4	Т2, Т3, Т4
О14 научить обучающихся ценить свой язык и культуру, а также культурное многообразие, ознакомить с определенными формами детской культуры; поощрять использование этих форм обучающимися и создание ими элементов культуры совместно с другими	С4	Т2, Т4, Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Шведский язык и литература» для 1–2 классов

В 1 классе делается акцент на развитии навыков аудирования и самовыражения при помощи языка, на развитии базовой грамотности, а также на работе с устной речью и видами драматизации. Обучающиеся работают с несколькими видами детской литературы, представленными в различных средствах информации, и анализируют их.

С1 Коммуникативное поведение: Обучающиеся тренируются описывать и называть элементы окружения в устной форме, задавать вопросы, отвечать на них и давать объяснения в различных ситуациях личного общения для разных целей. Обучающиеся учатся общению в группах в условиях разного текстового окружения. Использование коммуникативных упражнений и драматизации, ролевых игр и игрового театра позволяет обучающимся отрабатывать навыки анализа детской литературы, рассказов, повествований, детских стихотворений, нехудожественных текстов, медиатекстов и игр.

С2 Понимание текстов: Обучающиеся практикуются в чтении, одновременно отрабатывая навык понимания прочитанного и основные стратегии чтения. Они знакомятся со связью между звуками и буквами и такими понятиями как звук, слог, слово, придаточное предложение, предложение, заголовок, текст и изображение. Обучающимся предоставляется возможность наблюдать и интерпретировать множество различных видов текстов из их окружения для того, чтобы изучать их значение и структуру. Они работают, например, с изображениями, повествовательными текстами, рассказами, стихотворениями, простыми нехудожественными текстами и различными видами медиатекстов. Обучающиеся знакомятся с различными способами выражения времени, последовательности и места действия, главным образом, в повествовательных, описательных и инструктивных текстах. Они также изучают основные элементы повествования, такие как главный герой, место действия, время и последовательность событий. Обучающиеся обсуждают свой читательский опыт с другими обучающимися в группе и учатся передавать текст своими словами, рассуждать о его содержании, о выборе слов и значении слов, в то же время расширяя свой словарный запас. Обучающиеся развивают навыки сбора информации, наблюдая за своим окружением, анализируя изображения и письменные тексты и объясняя свои наблюдения другим.

С3 Текстопорождение: Обучающиеся отрабатывают продуцирование текстов на основе своих мыслей, личного опыта и наблюдений, а также используя свое воображение, как самостоятельно, так и в группе. Они также знакомятся с элементами текста и языка, типичными для повествования, такими как выражение времени и места действия и структура повествования. Они используют эти структуры в своих собственных текстах. Обучающиеся учатся писать буквы верхнего и нижнего регистра от руки, а также использовать клавиатуру и печатать в цифровом формате. Кроме того, они изучают базовые правила письма, такие как пробелы между словами, деление текста на предложения, знаки пунктуации, использование заглавных букв в начале предложения и в именах собственных. Обучающиеся также развивают орфографическую грамотность при помощи чтения и упражнений на формирование фонологической компетенции.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Обучающиеся развивают осознанный подход к языку, работая с устной речью и базовыми лингвистическими понятиями, а также читая и слушая письменные тексты, такие как произведения

детской литературы и другие явления культуры, ориентированные на детей. Обучающиеся наблюдают устную речь в различных вариациях и анализируют, как выбор языковых средств влияет на окружение. Они читают, слушают, обсуждают и работают с разнообразными текстами, такими как рассказы, повествования, стихотворения, комиксы и другие литературные формы, представленные в различных средствах информации. Обучающиеся совместно знакомятся с библиотекой и правилами ее использования. Обучающимся рассказывают о местных детских культурных мероприятиях, а также о различных культурных и праздничных традициях. Они также совместно участвуют в различных формах культурного выражения.

Саамский язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по саамскому языку и литературе.

Задачи курса

Специфика обучения саамскому языку и литературе заключается в поддержке и сохранении саамского языка и его диалектов в Финляндии и укреплении его статуса среди других языков. Ученики закладывают основу для формирования и самостоятельного совершенствования своих языковых навыков в течение всей жизни. Реализуемая в сотрудничестве с семьями учащихся, носителями саамского языка и в условиях наличия межпредметных связей, данная учебная программа способствует развитию языковых знаний учащихся формированию их языковой и культурной идентичности в условиях плюрилингвизма и одновременного использования в обществе нескольких языков. Программа направлена на повышение собственной оценки учащимися своего личного языкового и культурного опыта и понимание ее значимости для самих себя, общества и других коренных народов. Программа также воспитывает понимание и умение ценить другие языки и культуры.

Преподавание саамского языка и литературы может вестись на одной из разновидностей Саами, распространённых в Финляндии: инари-саамском, колтта-саамском или северносаамском языке. Язык выступает одновременно как объект и как инструмент обучения. Программа основывается на общественном восприятии языка. Поскольку учащиеся воспринимают язык от других его носителей, они становятся членами языкового сообщества. Ученики узнают о разных языках саамов, уделяя особенное внимание региональным различиям в культуре Саами. В процессе развития лингвистических умений, учащиеся могут участвовать в обсуждении общих вопросов и принятии решений.

Школьники изучают саамский язык в рамках соответствующих их возрастной группе коммуникативных ситуаций, изучая тексты различных жанров и пополняя свой словарный запас. Задачей преподавания саамского языка и литературы является актуализация языковой компетенции и лингвистических навыков, развитие языковой личности каждого учащегося. Помимо литературы, театрального искусства, драматургии и медиа-технологий, важную культурологическую составляющую содержания учебной программы представляют традиционные сказания, саамская

поэзия (*livde, leu'dd, luohiti*), обычаи, традиции, искусство, а также история и быт саамского народа.

В 1–2 классах акцент в освоении программы изучения саамского языка и литературы делается на поощрении и стимулировании обучающихся к использованию саамского языка и к развитию их навыков самовыражения и взаимодействия на основании индивидуальных способностей. Необходимо обеспечить развитие осознанного подхода к языку, базовой грамотности и мультиграмотности обучающихся. Особое внимание уделяется навыкам аудирования и понимания на слух как основе для формирования языковых навыков, речи и грамотности. Задачей обучения является повышение энтузиазма обучающихся и их интереса к самовыражению при помощи языка и к приемам драматизации, а также интереса к интерпретации и продуцированию разнообразных текстов. Необходимо убедиться, что процесс обучения в 1 – 2 классах с точки зрения формирования базовых навыков владения саамским языком и перекрестных компетенций является, непрерывным начиная с дошкольного образования.

Цели обучения курсу «Саамский язык и литература» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 поощрять развитие навыков обучающихся через участие в таких видах деятельности, которые способствуют тому, чтобы обучающиеся выражали свои мысли, мнения и впечатления, задавали вопросы и слушали	C1	T1, T2
О2 способствовать совершенствованию навыков общения и командной работы путем развития воображения обучающихся и их способностей к вербальному и физическому выражению; стимулировать обучающихся к всестороннему участию и самовыражению, в том числе, при помощи средств драматизации	C1	T2
О3 помочь обучающемуся сформировать представление о себе как об участнике общения таким образом, чтобы обучающийся мог использовать язык саамов в различных ситуациях общения и понимал, что люди общаются различными способами	C1	T2, T7
Понимание текстов		
О4 поощрять и стимулировать обучающегося к обучению чтению и отработке навыков интерпретации текстов, а также помочь обучающемуся вести наблюдение за своим чтением	C2	T1, T4
О5 побудить обучающихся использовать разные способы нахождения информации	C2	T1, T4, T5
О6 стимулировать интерес обучающихся к самостоятельному чтению, предложив им в качестве стимула явления саамской культуры, обеспечив положительный читательский опыт и предоставив возможность для удовлетворения их жажды информации и обмена читательским опытом	C2	T1, T5
Текстопорождение		
О7 побудить обучающихся продуцировать разнообразные тексты для различных целей и обеспечить возможность для положительного опыта продуцирования текстов, совместной работы и обмена текстами	C3	T2, T5, T1, T4

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
О8 обеспечить обучающимся возможность рассказать о каких-либо вещах и описать их при помощи устной или письменной речи и изображений, в том числе, в мультимедийной среде	С3	Т1, Т4, Т5
О9 научить обучающихся составлять план текста и сочинять свои собственные тексты, отрабатывать навыки письма от руки и работы с клавиатурой, научить находить шрифты, поддерживающие саамский язык на используемом электронном устройстве	С3	Т1, Т4, Т5
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О10 научить обучающихся делать наблюдения в отношении значения слов и выражений, словоупотребления, языка и различных саамских языков	С4	Т2, Т1, Т4
О11 научить обучающегося видеть и понимать характерные черты разносторонней культуры саамов и саамского языка	С4	Т1, Т2
О12 стимулировать обучающихся к исследованию детской литературы саамов, различных традиций саамов и местных форм культуры и культурных явлений; научить обучающихся ценить свой язык и культуру, а также языковое и культурное многообразие	С4	Т1, Т2, Т7
Язык как средство обучения		
О13 содействовать развитию языковых навыков обучающихся, необходимых для изучения разных предметов, поощрять использование родного языка в ходе всего обучения	С5	Т1, Т4
О14 помочь сформировать у обучающихся любознательный подход к обучению	С5	Т1, Т2, Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Саамский язык и литература» для 1–2 классов

Обучающиеся развивают грамотность и формируют языковую компетенцию и навыки общения посредством участия в ситуациях, предполагающих использование языка, и благодаря разносторонней работе с языком. Подбор содержания осуществляется таким образом, чтобы обеспечить обучающемуся возможность расширять знания и навыки в области языка, литературы и других форм культуры. Содержание обучения должно способствовать достижению целей и основывается как на опыте обучающегося, так и на возможностях района проживания и обучения. Тематические разделы используются для формирования блоков содержания для изучения в каждом классе.

С1 Коммуникативное поведение: В ходе преподавания и обучения обучающимся должен быть предоставлен широкий спектр возможностей для проявления любопытства, описания различных вещей и группового обсуждения, используя, например, традиционные реминисценции и драматизации, позволяющие обучающимся брать на себя различные роли. Обучающиеся учатся анализировать окружение при помощи языка, а также называть объекты, слушать, рассказывать и задавать вопросы и отвечать на них. Обучающимся предоставляется возможность получить опыт участия в различных ситуациях общения, что позволяет им отработать общепринятые нормы группового общения в условиях межличностного взаимодействия. При любом подходящем случае обучающимся предоставляется возможность для встреч и общения с людьми разного возраста, говорящими на саамском языке. Обучающиеся также учатся использовать язык с соблюдением норм грамотности и вежливости. Детская литература, легенды и лирическая поэзия саамов,

сказки, рассказы, детские стихотворения, нехудожественные тексты, медиатексты и игры исследуются посредством средств драматизации, обсуждений и других упражнений, предполагающих взаимодействие.

С2 Понимание текстов: Обучающиеся знакомятся с различными повествовательными и описательными текстами и интерпретируют их с точки зрения значения и структуры, а также работают с изображениями, произведениями детской литературы, простыми нехудожественными текстами и медиатекстами. Обучающиеся отрабатывают навыки чтения и использования понятий, необходимых для этого. Обучающиеся, при поддержке учителя, развивают навыки понимания текстов и отрабатывают стратегии интерпретации перед, во время и после чтения и прослушивания. Организуется совместное обсуждение текстов, и обучающиеся анализируют выбор слов в текстах и значение слов и высказываний и расширяют свою понятийную базу. Обучающиеся знакомятся с различными способами выражения времени, последовательности и места действия, главным образом, на материале повествовательных, описательных и инструктивных текстов и учатся использовать базовые понятия повествования. Обучающиеся делятся своим читательским опытом различными способами, обсуждают содержание текстов и отрабатывают навык изложения текста своими словами. Обучающиеся учатся находить информацию путем наблюдения за окружающей обстановкой и интерпретации изображений и письменных текстов, а также тренируются излагать информацию для других. Явления культуры саамов используются в качестве стимулов, которые могут послужить основой для текстов и рассказов, самостоятельно написанных обучающимися.

С3 Текстопорождение: Обучающиеся учатся передавать устную информацию в виде письменного текста и отрабатывают составление планов текстов. Развитию орфографической грамотности способствуют упражнения на формирование фонологической компетенции и чтение. Обучающиеся изучают основы правописания и используют эти правила в своих собственных текстах. Обучающиеся учатся набирать при помощи клавиатуры буквы верхнего и нижнего регистра, формировать слова из этих букв и отрабатывают навыки работы на клавиатуре. Обучающиеся также тренируются продуцировать тексты, используя свое воображение и умение рассказывать истории, выражать мнение, впечатления, наблюдения и мысли при помощи устной и письменной речи и изображений, как самостоятельно, так и в группе. Обучающиеся узнают о характеристиках текста и языка, типичных для повествования и описания, таких как средства выражения времени и места действия, и учатся осуществлять обратную связь.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Обучающиеся формируют осознанный подход к языку путем наблюдения за устной речью и ознакомления с письменной речью посредством аудирования и чтения. Принимается во внимание полилингвизм обучающихся и параллельное использование ими разных языков. Обучающиеся наблюдают и анализируют особенности языка саамов, слов, высказываний и средств выражения этого языка, а также их значений. Обучающиеся делают наблюдения относительно различных видов устной речи, языков, с которыми они сталкиваются в школе и в свободное время, и анализируют влияние, которое оказывает на других выбор языковых средств. Обучающиеся в частности отрабатывают терминологию обозначения родства на примере своих семей. Обучающиеся включают в игровую деятельность элементы языка при помощи детских песен, стихотворений и словесных игр и также знакомятся с другими языками

саамов. Обучающимся предоставляются широкие возможности послушать истории (mainâstem, mainstem, máinnasteapmi) и принять участие в обсуждениях на саамском языке, а также в деятельности и событиях, связанных с культурой саамов, их старинными и современными традициями, обычаями и праздниками. Обучающиеся тренируются рассказывать о каких-либо вещах и описывать их, используя речь и различные тексты. Обучающиеся находят материал для чтения в соответствии со своими интересами. Посредством аудирования и чтения обучающиеся знакомятся с разнообразными текстами, такими как детская литература и медиатексты. Тексты также используются для стимулирования самовыражения, и обучающиеся обсуждают их значимость в повседневной жизни. Совместно с учителем, обучающиеся знакомятся с библиотекой и учатся пользоваться ее услугами.

С5 Язык как средство обучения: Обучающиеся изучают и отрабатывают лексику, характерную для различных предметов. Обсуждаются связанные с языком трудности, которые могут возникнуть в последующих классах или при изучении различных предметов, и обучающиеся узнают о принципах концептуализации.

Цыганский язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по цыганскому языку и литературе.

Задачи курса

Специфика обучения цыганскому языку и литературе заключается в поддержке и сохранении цыганского языка в Финляндии и укреплении его статуса среди других языков. Рабочая программа предназначена для изучения носителями цыганского языка и теми, в чьих семьях данный язык является одним из используемых.

Реализуемая в сотрудничестве с семьями учащихся, носителями цыганского языка и в условиях наличия межпредметных связей, данная учебная программа способствует развитию языковых знаний учащихся, формированию их языковой и культурной идентичности в условиях плюрилингвизма и одновременного использования в обществе нескольких языков. Программа направлена на повышение собственной оценки учащимися своего личного языкового и культурного опыта и понимание ее значимости для самих себя, общества и других коренных народов. Программа также воспитывает понимание и умение ценить другие языки и культуры.

Различающийся начальный уровень владения учащимися цыганским языком учитывается при формировании лингвистически стимулирующей среды обучения и при выборе методов обучения.

Программа основывается на общественном восприятии языка. Поскольку учащиеся воспринимают язык от других его носителей, они становятся членами языкового сообщества. Сотрудничество семьи и школы, а также наличие мультимедийной среды обучения предоставляет возможность для расширения сферы использования языка вне школы.

Ученики изучают цыганский язык в рамках соответствующих их возрастной группе коммуникативных ситуаций, изучения текстов различных жанров, и пополняя свой словарный запас. Задачей преподавания цыганского языка и литературы является

актуализация языковой компетенции и лингвистических навыков, развитие языковой личности каждого учащегося. Традиционные сказания, музыка и ремёсла, присущие цыганской культуре, используются в преподавании и обучении.

В 1 – 2 классах акцент в освоении программы цыганского языка и литературы делается на поощрении и стимулировании обучающихся к использованию цыганского языка и к развитию их навыков самовыражения и взаимодействия на основании индивидуальных способностей. Необходимо обеспечить развитие осознанного подхода к языку, базовой грамотности и мультиграмотности обучающихся. Особое внимание уделяется навыкам аудирования и понимания на слух как основе формирования грамотности речи.

Цели обучения курсу «Цыганский язык и литература» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 стимулировать обучающихся к самовыражению на цыганском языке самостоятельно и совместно с другими	C1	T1, T2
О2 способствовать всестороннему развитию навыков общения и командной работы, в том числе, при помощи драматизаций	C1	T2, T7
О3 помочь обучающемуся сформировать представление о себе как об участнике общения таким образом, чтобы обучающийся мог использовать цыганский язык в различных ситуациях общения, опираясь на требования языкового сообщества	C1	T1, T2, T7
Понимание текстов		
О4 направлять и стимулировать обучающегося к обучению чтению на цыганском языке и отработке навыков интерпретации текстов, а также помочь обучающемуся вести наблюдение за своим чтением	C2	T1, T4
О5 стимулировать обучающихся к расширению словарного запаса и понятийной базы	C2	T1, T4
О6 стимулировать обучающихся к самостоятельному чтению, проявлению любознательности в ходе обучения и получению информации разными способами	C2	T1, T4, T5
Текстопорождение		
О7 поощрять и стимулировать обучающихся к описанию различных вещей при помощи устной и письменной речи и изображений	C3	T2, T4
О8 помочь обучающимся в продуцировании простых повествовательных, описательных и иных текстов, самостоятельно и в группе, в том числе, в мультимедийной среде	C3	T1, T4, T5
О9 ознакомить обучающихся с системой письма цыганского языка и с особыми буквами, стимулировать обучающихся к отработке навыков письма и работы на клавиатуре	C3	T1, T4, T5
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О10 научить обучающихся ценить цыганский язык и расширить их знания о легендах цыган и их культурных традициях	C4	T2, T7
О11 научить обучающихся видеть и понимать отличительные черты многообразной культуры цыган и цыганского языка, используя полилингвизм и параллельное использование языков	C4	T1, T2
О12 научить обучающихся ценить языковое и культурное многообразие, исследовать явления культуры для детей и создавать элементы культуры совместно с другими	C4	T2, T4, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Цыганский язык и литература» для 1–2 классов

Имеет место обучение грамотности, повышается уровень владения языком, а также развиваются коммуникативные навыки в рамках разнообразных языковых ситуаций и в процессе разносторонней работы с языком. Содержание выбирается так, чтобы стимулировать учащихся к разноплановому расширению собственных языковых навыков, знаний по литературе и другим формам культуры. Содержание дисциплины способствует достижению учебных целей и основывается на имеющимся у учащихся опыте, а также на имеющейся материальной базе школы. Содержание программы основано на учебном планировании для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: Обучающиеся отрабатывают навыки аудирования, произношения и устной речи, называя явления окружающей обстановки, объекты и вещи на цыганском языке. Отработка навыков взаимодействия и драматизации происходит в парах или в группах. Обучающиеся приобретают опыт в многоязычных ситуациях общения и, при наличии возможности, принимают участие во встречах и общении с людьми разного возраста, говорящими на цыганском языке. Обучающиеся также учатся использовать язык с соблюдением норм грамотности и вежливости. В процессе преподавания и обучения используются сказки, рассказы, детские стихотворения, нехудожественные тексты и медиатексты.

С2 Понимание текстов: Обучающиеся отрабатывают навыки чтения, анализируя различные тексты и обсуждая их. Обучающиеся расширяют свой запас слов и выражений. Они анализируют выбор и значение слов и высказываний и учатся использовать базовые концепты повествования, такие как персонаж, место и время действия, сюжет. Обучающиеся практикуются в поиске информации, наблюдая за окружающей обстановкой и интерпретируя изображения и письменные тексты. При интерпретации устных текстов по мере возможности используются умения и навыки, свойственные цыганскому сообществу.

С3 Текстопорождение: Обучающиеся знакомятся с характерными чертами письменной системы цыганского языка и учатся набирать на клавиатуре буквы верхнего и нижнего регистра. Обучающиеся изучают основы правописания и используют эти правила в своих собственных текстах. Они практикуются в продуцировании текстов самостоятельно и в группе, обсуждают тексты и учатся давать и получать обратную связь. Обучающиеся тренируются писать от руки и набирать текст на клавиатуре. Они описывают личный опыт, наблюдения и мысли при помощи устной и письменной речи и изображений. Явления культуры цыган используются в качестве стимулов для побуждения обучающихся придумывать свои собственные рассказы и тексты.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Обучающиеся рассуждают о значимости цыганского языка для них самих, их семей, друзей и школы. Они знакомятся с легендами и культурными традициями цыган, по возможности поддерживая связь с местным цыганским сообществом. Обучающиеся ведут наблюдения относительно различных видов устной речи, языков, на которых говорят в школе и в свободное время, и влияния, которое оказывает на других выбор языковых средств. Обучающимся предоставляется возможность услышать легенды и музыкальные произведения на цыганском языке.

Язык жестов и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по языку жестов и литературе.

Задачи курса

Специфика рабочей программы по предмету «Язык жестов и литература» направлена на сохранение финского языка жестов. Учащиеся, использующие данный язык, могут быть глухими, слабослышащими и без нарушений слуха. Учащиеся формируют базу для дальнейшей самостоятельной работы над языковой компетенцией в течение всей жизни. Реализуемая в сотрудничестве с семьями учащихся, людьми, постоянно использующими язык жестов, и в условиях наличия межпредметных связей, данная учебная программа способствует развитию языковых знаний учащихся, формированию их языковой и культурной идентичности в условиях плюрилингвизма и одновременного использования в обществе нескольких языков. Программа направлена на повышение собственной оценки учащимися своего личного языкового и культурного опыта и понимание ее значимости для самих себя, общества и других народов.

Язык, литература и повествовательная традиция, а также другие традиции, обычаи, наряду с искусством и историей составляют важную часть программы. Принадлежность к национальному и международным сообществам также учитывается. Активность учащихся и наличие рабочей программы, которая принимает во внимание их языковой опыт и имеющееся понимание мира, предоставляют учащимся возможность ощутить радость познания. Цель дисциплины заключается в том, чтобы учащиеся становились все более осознанными пользователями языка жестов и понимали общественную значимость данного языка.

При разработке школьной учебной программы обязательно в полном объеме учитывается национальная программа по финскому или шведскому жестовым языкам и литературе, принятым в Финляндии. Данная программа была разработана для обучения языку жестов и литературе на всех уроках, отведённых для изучения родного языка и литературы. При определении целей и содержания обучения, а также алгоритма оценивания в рамках других программ по предмету «Язык жестов и литература», содержание данной программы обучения обязательно учитывается.

В 1 – 2 классах при обучении языку жестов и литературе обучающихся учат использовать язык жестов в различных ситуациях интерактивного взаимодействия, учитывая их предыдущие языковые навыки. Обучающиеся учатся понимать язык жестов, задавать вопросы и отвечать на них, описывать различные вещи. Обучение помогает обучающимся развивать навыки мышления и самовыражения. Обучающиеся приобретают базовые навыки общения на языке жестов, знакомятся при помощи языка жестов с соответствующей возрасту детской литературой, а также культурными традициями и легендами. Цель заключается в том, чтобы научить обучающихся использовать язык жестов в повседневных ситуациях, сравнивать и использовать свои навыки применительно к различным языкам, а также использовать свой родной язык при изучении различных предметов и в условиях различной образовательной среды.

Цели обучения курсу «Язык жестов и литература» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 научить обучающихся самовыражению при помощи языка жестов; способствовать развитию навыков выражения мыслей, мнений и впечатлений, а также умения спрашивать и отвечать на вопросы; побуждать обучающихся рассказывать истории	С1	Т1, Т2
О2 поощрять обучающихся развивать свои разговорные навыки на языке жестов и оценивать уровень развития своих навыков общения	С1	Т1, Т2
О2 стимулировать самостоятельную и групповую деятельность обучающихся, тем самым способствуя развитию навыков групповой работы и навыков общения, в том числе, при помощи средств драматизации	С1	Т2, Т7
Понимание текстов		
О4 стимулировать интерес обучающихся к презентации текстов при помощи языка жестов и изображений и побудить обучающихся к обмену впечатлениями и мыслями в отношении этих текстов	С2	Т2, Т4
О5 стимулировать воображение обучающихся и их навыки мышления	С2	Т1
Текстопорождение		
О6 обеспечить обучающемуся получение положительного опыта продуцирования текстов, взаимодействия и обмена впечатлениями; научить планировать и осуществлять различные презентации и выступления	С3	Т2, Т6, Т7
О7 предоставить обучающимся возможность описывать вещи и результаты поиска информации и побуждать обучающихся делать различные презентации и доклады	С3	Т1, Т4, Т5
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О8 поощрять развитие осознанного подхода к языку, побуждать обучающихся делать наблюдения в отношении языка и его использования; помочь обучающимся осознать влияние выбора языковых средств на языковое поведение других людей	С4	Т1, Т3
О9 предоставить обучающимся возможность ознакомиться с различными формами и традициями использования языка жестов и других форм культуры; научить обучающихся ценить их язык и культуру, а также языковое и культурное многообразие	С4	Т1, Т2
Язык как средство обучения		
О10 стимулировать развитие навыков владения языком жестов, необходимых для изучения разных предметов; поощрять использование обучающимися своего родного языка в ходе всего обучения	С5	Т1, Т2, Т3
О11 поощрять проявление любознательности в ходе обучения, способствовать развитию мультиграмотности обучающихся	С5	Т1, Т4, Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Язык жестов и литература» для 1–2 классов

Имеет место обучение грамотности, повышается уровень владения языком, а также развиваются коммуникативные навыки в рамках разнообразных языковых ситуаций и в процессе разносторонней работы с языком. Содержание выбирается так, чтобы

стимулировать учащихся к разноплановому расширению собственных языковых навыков, знаний по литературе и другим формам культуры. Содержание дисциплины способствует достижению учебных целей и основывается на имеющимся у учащихся опыте, а также на имеющейся материальной базе школы. Содержание программы основано на учебном планировании для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение Обучающиеся расширяют словарный запас на языке жестов, занимаются игровой деятельностью с использованием элементов языка и рассказывают о своем опыте, наблюдениях и знаниях. Обучающиеся сочиняют истории с использованием базовых элементов повествования, таких как место и время действия, сюжет и персонажи. Они также тренируются анализировать и называть явления и предметы окружающей среды при помощи языка в различных ситуациях интерактивного взаимодействия.

С2 Понимание текстов: Обучающиеся развивают свою визуальную грамотность в ходе интерпретаций текстов на языке жестов и другого визуального материала. На основе текстов и другого материала обучающиеся учатся задавать вопросы и отвечать на них. Обучающиеся расширяют свой словарный запас, обсуждая тексты и делясь соответствующим читательским опытом. Они работают с различными текстами на языке жестов при помощи ролевых игр, средств драматизации и игр с элементами театра, а также в условиях мультимедийной образовательной среды.

С3 Текстопорождение: Обучающиеся практикуются в продуцировании текстов самостоятельно и в группе и занимаются игровой деятельностью с использованием элементов языка. Обучающиеся обсуждают свои собственные тексты и учатся давать и получать обратную связь. Обучающиеся отрабатывают азбуку глухонемых и учатся ее использовать. Они отрабатывают навыки общения с помощью языка жестов, такие как техники привлечения внимания, визуальный контакт, оптимальное положение использующего язык жестов, высказывания по очереди, чередование высказываний в ситуации беседы, аргументация идей и мнений, а также активное чтение и комментирование.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Обучающиеся знакомятся с различными формами культуры и традициями и наблюдают за нормами поведения внутри сообщества использующих язык жестов. Они также узнают о культурных традициях и деятельности данного сообщества.

С5 Язык как средство обучения: В ходе преподавания и обучения различные тексты, изображения и таблицы изучаются и используются как материал для расширения словарного запаса и обеспечения возможности использовать язык жестов при изучении различных предметов. Обучающимся предоставляется возможность для проблемно-ориентированного обучения и взаимодействия, а также разнообразные учебные материалы и образовательная среда для развития мультиграмотности.

Родной язык (для иностранных учащихся)

В соответствии с Разделом 12 Базового Закона Об Образовании и опираясь на выбор законных представителей учащихся, помимо финского, шведского, саамского языков, цыганского языка или финского языка жестов, учащиеся могут изучать другой язык, предлагаемый учётным заведением в рамках дисциплины «Родной язык и литература». В этом случае количество учебных часов, выделяемое на изучение языка, отражено в Разделе 8 Постановления Правительства 422/2012. В этом случае обязательна отдельная учебная программа для конкретной школы, в то время как

общие цели обучения отражены в программах по финскому языку и литературе или шведскому языку и литературе. Учебное заведение обязуется подготовить специализированную учебную программу на базе программы основного обучения. Подобная специализированная программа может быть разработана в условиях совместной работы отдельных школ. Языковой и культурный опыт учащихся, а также возможности учебной среды учитываются при создании программы.

Финский как второй язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по финскому как второму языку и литературе.

Задачи курса

Согласно Постановлению о распределении учебных часов по базовому образованию, обучение иммигрантов финскому или шведскому языку может быть организовано в полном объеме или частично в соответствии со специализированной рабочей программой для иммигрантов, а не программой преподавания того родного языка и литературы, который выбран школой¹⁷². Задачей настоящей программы является помощь учащимся в их становлении как полноправных членов языкового общества, обладающих языковыми навыками, необходимыми для продолжения обучения. Программа направлена на развитие навыков мультиграмотности, что позволяет учащимся искать необходимую информацию, понимать, формировать, оценивать и анализировать различные устные и письменные финские тексты в рамках повседневного общения, школьных занятий, общественной деятельности. Программа также стимулирует развитие языковой компетенции в соответствии с разнообразными областями знания.

Конкретной целью программы по преподаванию финского как второго языка и финской литературы является развитие плюрилингвизма, формирование заинтересованности учащихся в развитии языковой компетенции в длительной перспективе в условиях предоставления необходимых учебных инструментов. В сотрудничестве с родителями, при наличии межпредметных связей с программой по родному для учащихся языку преподавание финского как второго языка и финской литературы способствует формированию лингвистической и культурной идентичности в рамках культурного разнообразия и мультимедийного общества.

Изучение финского языка способствует интеграции учащихся в финское общество. Основой настоящей программы является изучение текстовых жанров и речевых образцов, актуальных для учащихся и позволяющих рассмотреть и проанализировать формы, значения, варианты использования языка. Языковая компетенция формируется в рамках всех языковых аспектов: аудирование, говорение, чтение, письмо. Навыки чтения и говорения развиваются сообразно друг другу. Языковая компетенция учащихся расширяется и предполагает отход от языковых моделей каждодневного применения в сторону языкового воплощения концептуального мышления. Ученики

¹⁷² Постановление Правительства 422/2012

развивают навыки описания объектов, наряду с выражением идей, в соответствии с конкретной ситуацией. Родные языки учащихся являются ключевыми при составлении данной программы.

Учителя совместно определяют цели обучения по программе «Финский как второй язык». Законный представитель ребёнка должен решить относительно выбора предмета¹⁷³. В силу того, что уровень предоставляемого образования должен соответствовать возрасту и способностям учащихся, необходимо создать наиболее подходящие условия для обучения каждого¹⁷⁴. Учащийся может изучать финский как второй язык в случае, если его родным языком не является финский, шведский или саамский или в случае многоязычности в семье. Следующие моменты должны быть отражены в программе:

- недостаточно развит один или несколько аспектов базового владения финским языком, следовательно, студенту тяжело участвовать в ежедневной школьной деятельности наравне с другими членами школьного сообщества;
- имеющийся у студента уровень владения финским языком ещё недостаточно высок, чтобы изучать программу по финскому языку и литературе.

При условии изучения финского / шведского как второго языка и литературы данная программа заменяет полностью / частично преподавание финского как родного языка. Условия преподавания дисциплины зависят от учебных потребностей ученика и уровня языковой обученности. При выборе данной программы обучения успеваемость учащегося оценивается в соответствии с целями и критериями дисциплины вне зависимости от других учащихся в группе. Важно обеспечить изучение одинаковых текстов для всех учащихся в классе. При постановке учебных целей для учащихся, переехавших в Финляндию в середине курса базового образования, необходимо учитывать имеющиеся у них знания и языковой уровень. Индивидуальный план обучения также может быть предоставлен. Различные возможности образовательной среды, которые поддерживают разностороннее развитие языковой компетенции, как в рамках школьного образования, так и за пределами школы должны использоваться для достижения целей образования. Ученик может перейти на обучение по программе «Финский язык и литература», имея достаточные знания и соответствуя программным требованиям.

В ходе обучения в 1 – 2 классах необходимо заложить основу для формирования языковой компетенции и базовой грамотности в области финского языка, а также развивать навыки общения и учебные навыки. Задачей обучения является стимулирование интереса обучающихся к языку и самовыражению, а также к интерпретации и продуцированию различных текстов.

Цели обучения курсу «Финский как второй язык и литература» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 поощрять отработку навыков общения и командной работы в различных ситуациях интерактивного взаимодействия в школе и в других повседневных ситуациях; стимулировать развитие навыков	C1	T2, T4

¹⁷³ Раздел 30 Базового Закона Об Образовании (628/1998)

¹⁷⁴ Раздел 3 Базового Закона Об Образовании (628/1998)

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
аудирования и понимания на слух		
О2 стимулировать обучающихся к описанию мыслей и чувств, к обсуждению различных тем и развитию необходимых навыков самовыражения и использования лексики	C1	T1, T2, T7
О3 помочь обучающимся чувствовать себя более уверенно в ходе языкового и физического самовыражения; развивать их воображение, координируя вовлеченность и всестороннее самовыражение обучающихся, в том числе, при помощи средств драматизации	C1	T1, T2, T7
Понимание текстов		
О4 вдохновлять и координировать действия обучающегося в ходе обучения чтению и расширения его словарного запаса и понятийной базы	C2	T1, T2, T4
О5 поощрять чтение и обсуждение текстов и произведений литературы, соответствующих возрасту и уровню развития языковых навыков	C2	T2, T4
Текстопорождение		
О6 координировать продуцирование текстов различных жанров и отработку необходимых для этого грамматических структур и лексики	C3	T2, T4
О7 координировать отработку навыков письма от руки и работы на клавиатуре, а также навыков составления планов и продуцирования текстов	C3	T4, T5
О8 поощрять отработку базовых навыков орфографии	C3	T1, T4, T5
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О9 вдохновлять обучающегося на углубление осознанного подхода к языку путем наблюдения за речью членов семьи и друзей; помочь обучающемуся осознать влияние выбора языковых средств на языковое поведение других людей	C4	T4, T6, T7
О10 вдохновлять обучающихся на чтение и аудирование произведений литературы, соответствующих их возрасту и уровню развития языковых навыков; научить выбирать материал для чтения в соответствии со своими интересами; научить пользоваться услугами библиотеки и исследовать явления культуры для детей	C4	T2, T4
О11 способствовать тому, чтобы обучающийся умел узнавать и ценить различные языки и культуры в своем окружении и мог проявлять сочувствие к людям в различных жизненных ситуациях	C4	T2
Язык как средство обучения		
О12 помочь обучающемуся сформировать позитивное представление о себе как об участнике общения, читателе, авторе текстов и обучающемся, изучающем язык	C5	T1, T2, T4
О13 ориентировать обучающихся на развитие их языковых навыков в ходе изучения разных предметов и на ознакомление с текстами различных жанров, имеющих значение для обучения, и их характеристиками	C5	T1, T2, T4
О14 научить обучающегося наблюдать за собой как за говорящим на языке и оценивать свои успехи в изучении языка	C5	T1, T2, T4

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса

«Финский как второй язык и финская литература» для 1–2 классов

Имеет место обучение грамотности, повышается уровень владения языком, а также развиваются коммуникативные навыки в рамках разнообразных языковых ситуаций и в процессе разносторонней работы с языком. Содержание выбирается так, чтобы стимулировать учащихся к разноплановому расширению собственных языковых навыков, знаний по литературе и другим формам культуры. Содержание дисциплины способствует достижению учебных целей и основывается на имеющемся у учащихся опыте, а также на имеющейся материальной базе школы. Содержание программы основано на учебном планировании для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: Обучающиеся тренируются говорить вежливо, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать просьбы и выразить мнения и чувства в различных предполагающих использование языка ситуациях в повседневной жизни и в школе. Обучающиеся изучают, как функционирует язык в различных ситуациях, отрабатывают использование вежливых речевых оборотов, выражение мнений и чувств, составление вопросов и выражение категорий настоящего и прошедшего времени в повествовании. Обучающиеся отрабатывают навыки произношения, аудирования и понимания речи на слух, учатся слушать других и узнавать информацию от других участников общения. Для обсуждения сказок, рассказов, детских стихотворений и нехудожественных текстов используются такие приемы как ролевые игры, игровой театр и другие упражнения, предполагающие взаимодействие.

С2 Понимание текстов: Обучающиеся учатся читать и понимать значение текстов при помощи таких понятий как текст, изображение, заголовок, параграф, предложение, пунктуация в конце предложения, слово, слог, буква и звук. Они читают литературные и нехудожественные тексты в соответствии со своими интересами и интересами класса и анализируют значение и структуру текстов, устанавливая связь между прочитанным и собственным опытом, и обмениваются читательским опытом. Обучающиеся работают с изображениями, произведениями детской литературы и простыми нехудожественными текстами и медиатекстами. Обучающиеся знакомятся с различными способами выражения времени, последовательности и места действия, главным образом, на материале повествовательных и описательных текстов. Обучающиеся отрабатывают стратегии понимания текстов, расширяют свой словарный запас и понятийную базу и учатся выявлять базовые концепты повествования (главный герой, время и место действия и сюжет)

С3 Текстопорождение: Обучающиеся знакомятся с текстами разных жанров и их характеристиками, такими как лексика, фразеология и грамматические структуры. Самостоятельно и в группе обучающиеся отрабатывают навыки продуцирования письменных и устных текстов различных жанров. Они тренируются писать от руки и набирать текст на клавиатуре.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Обучающиеся размышляют о значимости языка в различных ситуациях интерактивного взаимодействия в школе и на базе различных текстов, которые они слушают и читают. Обучающиеся также наблюдают различные языки и манеры говорить разных людей в школе, в средствах массовой информации и в свободное время. Они узнают языковые понятия, необходимые для участия в обсуждениях. Обучающиеся находят материал для чтения в соответствии со своими интересами. Они также знакомятся со сказками, играми и праздничными традициями, характерными для разных культур.

С5 Язык как средство обучения: Обучающимся демонстрируются модели различных ситуаций, предполагающих использование языка, связанных со школой и обучением, и они знакомятся с текстами по различным предметам. Работая самостоятельно или в группах, обучающиеся выполняют простые задания на сбор информации, связанные с различными школьными предметами, путем наблюдения за окружением и интерпретации изображений и письменных текстов. Они также отрабатывают навыки презентации информации. Обучающиеся учатся использовать ИКТ для поиска информации, обучения и оценивания своих успехов в обучении. Преподавание опирается на языковые навыки обучающегося в области его родного языка.

Шведский как второй язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по шведскому как второму языку и литературе.

Задачи курса

Согласно Постановлению о распределении учебных часов по базовому образованию, обучение иммигрантов финскому или шведскому языку может быть организовано в полном объеме или частично в соответствии со специализированной рабочей программой для иммигрантов, а не программой преподавания того родного языка и литературы, который выбран школой¹⁷⁵. Задачей настоящей программы является помощь учащимся в их становлении как полноправных членов языкового общества, обладающих языковыми навыками, необходимыми для продолжения обучения. Программа направлена на развитие навыков мультиграмотности, что позволяет учащимся искать необходимую информацию, понимать, формировать, оценивать и анализировать различные устные и письменные шведские тексты в рамках повседневного общения, школьных занятий, общественной деятельности. Программа также стимулирует развитие языковой компетенции в соответствии с разнообразными областями знания.

Конкретной целью программы по преподаванию шведского как второго языка и шведской литературы является развитие плюрилингвизма, формирование заинтересованности учащихся в развитии языковой компетенции в длительной перспективе в условиях предоставления необходимых учебных инструментов. В сотрудничестве с родителями, при наличии межпредметных связей с программой по родному для учащихся языку преподавание шведского как второго языка и шведской литературы способствует формированию лингвистической и культурной идентичности в рамках культурного разнообразия и мультимедийного общества.

Изучение шведского языка способствует интеграции учащихся в финское общество. Основой настоящей программы является изучение текстовых жанров и речевых образцов, актуальных для учащихся и позволяющих рассмотреть и проанализировать формы, значения, варианты использования языка. Языковая компетенция формируется

¹⁷⁵ Постановление Правительства 422/2012

в рамках всех языковых аспектов: аудирование, говорение, чтение, письмо. Навыки чтения и говорения развиваются сообразно друг другу. Языковая компетенция учащихся расширяется и предполагает отход от языковых моделей каждодневного применения в сторону языкового воплощения концептуального мышления. Ученики развивают навыки описания объектов, наряду с выражением идей, в соответствии с конкретной ситуацией. Родные языки учащихся являются ключевыми при составлении данной программы.

Учителя совместно определяют цели обучения по программе «Шведский как второй язык». Законный представитель ребёнка должен решить относительно выбора предмета¹⁷⁶. В силу того, что уровень предоставляемого образования должен соответствовать возрасту и способностям учащихся, необходимо создать наиболее подходящие условия для обучения каждого¹⁷⁷. Учащийся может изучать шведский как второй язык в случае, если его родным языком не является финский, шведский или саамский или в случае многоязычности в семье. Следующие моменты должны быть отражены в программе:

- недостаточно развит один или несколько аспектов базового владения шведским языком, следовательно, студенту тяжело участвовать в ежедневной школьной деятельности наравне с другими членами школьного сообщества;
- имеющийся у студента уровень владения учащимся шведским языком ещё недостаточно высок, чтобы изучать программу по шведскому языку и литературе.

При условии изучения шведского как второго языка и литературы данная программа заменяет полностью/частично преподавание шведского как родного языка. Условия преподавания дисциплины зависят от учебных потребностей ученика и уровня языковой обученности.

При выборе данной программы обучения успеваемость учащегося оценивается в соответствии с целями и критериями дисциплины вне зависимости от других учащихся в группе. Важно обеспечить изучение одинаковых текстов для всех учащихся в классе. При постановке учебных целей для учащихся, переехавших в Финляндию в середине курса базового образования, необходимо учитывать имеющиеся у них знания и языковой уровень. Индивидуальный план обучения также может быть предоставлен. Различные возможности образовательной среды, которые поддерживают разностороннее развитие языковой компетенции, как в рамках школьного образования, так и за пределами школы должны использоваться для достижения целей образования. Ученик может перейти на обучение по программе «Шведский язык и литература», имея достаточные знания и соответствующим программным требованиям.

В ходе преподавания **в 1 – 2 классах** делается акцент на формировании основы для развития навыков грамотного использования шведского языка, а также на развитии коммуникативных и учебных навыков. Задачей обучения является стимулирование интереса обучающихся к языку и к самовыражению, а также к интерпретации и продуцированию различных текстов.

Цели обучения курсу «Шведский как второй язык и литература» для 1–2 классов

¹⁷⁶ Раздел 30 Базового Закона Об Образовании (628/1998)

¹⁷⁷ Раздел 3 Базового Закона Об Образовании (628/1998)

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 поощрять отработку навыков общения и командной работы в различных ситуациях интерактивного взаимодействия в школе и в других повседневных ситуациях; стимулировать развитие навыков аудирования и понимания на слух	С1	Т2, Т4
О2 стимулировать обучающихся к описанию мыслей и чувств, обсуждению различных тем и развитие необходимых навыков самовыражения и использования лексики	С1	Т1, Т2, Т7
О3 помочь обучающимся чувствовать себя более уверенно в ходе языкового и физического самовыражения; развивать их воображение, координируя вовлеченность и всестороннее самовыражение обучающихся, в том числе, при помощи средств драматизации	С1	Т1, Т2, Т7
Понимание текстов		
О4 вдохновить и направить деятельность обучающегося на обучение чтению и расширение словарного запаса и понятийной базы	С2	Т1, Т2, Т4
О5 поощрять чтение и обсуждение текстов и произведений литературы, соответствующих возрасту и уровню развития языковых навыков	С2	Т2, Т4
Текстопорождение		
О6 координировать продуцирование текстов различных жанров и отработку необходимых для этого грамматических структур и лексики	С3	Т2, Т4
О7 координировать отработку навыков письма от руки и работы на клавиатуре, а также навыков составления планов и продуцирования текстов	С3	Т4, Т5
О8 поощрять отработку базовых навыков орфографии	С3	Т1, Т4, Т5
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О9 вдохновлять обучающегося на углубление осознанного подхода к языку путем наблюдения за речью разных людей в своем окружении; помочь обучающемуся осознать влияние выбора языковых средств на языковое поведение других людей	С4	Т4, Т6, Т7
О10 стимулировать обучающихся к чтению и аудированию произведений литературы, соответствующих их возрасту и уровню развития языковых навыков; научить выбирать материал для чтения в соответствии со своими интересами; научить пользоваться услугами библиотеки и исследовать явления культуры для детей	С4	Т2, Т4
О11 способствовать тому, чтобы обучающийся умел узнавать и ценить различные местные языки и культуры и мог проявлять сочувствие к людям в различных жизненных ситуациях	С4	Т2
Язык как средство обучения		
О12 помочь обучающемуся сформировать позитивное представление о себе как об участнике общения, читателе, авторе текстов и обучающемся, изучающем язык	С5	Т1, Т2, Т4
О13 ориентировать обучающихся на развитие языковых навыков в ходе изучения разных предметов и на ознакомление с текстами различных жанров, имеющих значение для обучения, и их характеристиками	С5	Т1, Т2, Т4
О14 научить обучающегося наблюдать за собой как за говорящим на языке и оценивать свои успехи в изучении языка	С5	Т1, Т2, Т4

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Шведский как второй язык и литература» для 1–2 классов

Имеет место обучение грамотности, повышается уровень владения языком, а также развиваются коммуникативные навыки в рамках разнообразных языковых ситуаций и в процессе разносторонней работы с языком. Содержание выбирается так, чтобы стимулировать учащихся к разноплановому расширению собственных языковых навыков, знаний по литературе и другим формам культуры. Содержание дисциплины способствует достижению учебных целей и основывается на имеющемся у учащихся опыте, а также на имеющейся материальной базе школы. Содержание программы основано на учебном планировании для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: Обучающиеся учатся говорить вежливо: задавать вопросы и отвечать на них, высказывать просьбы, объяснять, выражать мнения и обсуждать чувства в различных ситуациях в повседневной жизни и в школе. Обучающиеся изучают функционирование языка в различных ситуациях, включая такие аспекты как использование вежливых выражений, выражение мнений и чувств, формулирование вопросов и использование категорий настоящего и прошедшего времени в повествовании. Обучающиеся отрабатывают навыки произношения и понимания речи на слух, учатся слушать других и узнавать от них информацию. В процессе преподавания и обучения ролевые игры, игровой театр и другие упражнения, предполагающие взаимодействие, используются параллельно с обсуждением сказок, рассказов, детских стихотворений и нехудожественных текстов.

С2 Понимание текстов: Развитию навыков чтения и интерпретации текстов способствует использование таких понятий как текст, изображение, заголовок, параграф, предложение, пунктуация в конце предложения, слово, слог, буква и фонема. Обучающиеся читают литературные и нехудожественные тексты, выбранные самостоятельно или по решению класса, анализируют значение и структуру текстов, устанавливают связь между прочитанным и собственным опытом и обмениваются читательским опытом. Обучающиеся работают с изображениями, произведениями детской литературы, простыми информативными текстами и медиатекстами. Они знакомятся с различными способами выражения времени, последовательности и места действия, главным образом, в повествовательных и описательных текстах. Обучающиеся учатся использовать стратегии чтения, расширяют свой словарный запас, развивают навыки самовыражения и учатся выявлять базовые концепты повествования (главный герой, время и место действия, сюжет).

С3 Текстопорождение: Обучающиеся знакомятся с текстами разных жанров и их характерными чертами, такими как лексика, фразеология и грамматические структуры. Они тренируются продуцировать тексты письменно и устно, самостоятельно и в группе. Отрабатываются навыки письма от руки и работы на клавиатуре.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Обучающиеся анализируют значимость языка и культуры в различных ситуациях общения в школе, а также на материале различных прочитанных или услышанных текстов. Обучающихся побуждают к наблюдению различных языков и их разговорных вариантов в школе, в средствах массовой информации и в свое свободное время. Обучающиеся используют различные лингвистические концепты для того, чтобы понять, каким образом происходит обсуждение какой-либо темы. Обучающиеся ищут литературные произведения в соответствии со своими интересами и знакомятся со сказками, играми и праздничными традициями различных культур.

С5 Язык как средство обучения: Обучающимся демонстрируются различные модели

ситуаций, предполагающих использование языка, связанных со школой и обучением, и они знакомятся с текстами по различным предметам. Самостоятельно или в группе, обучающиеся выполняют базовые задания на поиск информации, связанной с различными предметами. Они наблюдают за окружением, интерпретируют изображения и пишут тексты, а также учатся сообщать информацию путем объяснения. Обучающиеся отрабатывают навыки использования цифровых инструментов для поиска информации, для обучения и для оценивания своих успехов в обучении. Преподавание опирается на языковые навыки обучающегося в области его родного языка.

Финский для носителей саамского языка

Рабочая программа по финскому (шведскому) языку для носителей саамского языка разработана для изучающих саамский как родной язык и саамскую литературу.

Программа направлена на содействие развитию учащихся как билингвов, на предоставление возможностей, необходимых для продолжения учащимися обучения на обоих языках и на становление активными членами финно-говорящего и саамско-говорящего общества. Программа и, в частности, цели обучения коррелируют с рабочей программой по дисциплине «Финский язык и литература». Содержание дисциплины формируется, исходя из имеющегося лингвистического и культурного опыта учащихся, а также поддержки со стороны семьи и окружения в отношении формирования их языковой компетенции в области финского языка.

Шведский для носителей саамского языка

Рабочая программа по шведскому языку для носителей саамского языка разработана для изучающих саамский как родной язык и саамскую литературу.

Программа направлена на содействие развитию учащихся как билингвов, на предоставление возможностей, необходимых для продолжения учащимися обучения на обоих языках и на становление активными членами шведско-говорящего и саамско-говорящего общества. Программа и, в частности, цели обучения коррелируют с рабочей программой по дисциплине «Шведский язык и литература». Содержание дисциплины формируется, исходя из имеющегося лингвистического и культурного опыта учащихся, а также поддержки со стороны семьи и окружения в отношении формирования их языковой компетенции в области финского языка.

Финский для пользователей языка жестов

Рабочая программа по дисциплине «Финский для пользователей языка жестов» нацелена на студентов, изучающих язык жестов и литературу в школах, где обучение ведётся на финском языке. Программа направлена на содействие развитию учащихся как билингвов, на предоставление возможностей, необходимых для продолжения учащимися обучения на обоих языках и на становление активными членами финно-говорящего общества и общества пользователей языка жестов. Программа и, в частности, цели обучения коррелируют с рабочей программой по дисциплинам «Финский язык и литература» и/или «Финский как второй язык и литература». В этом случае оценивание прогресса учащихся также осуществляется в соответствии с одной из вышеобозначенных рабочих программ. Содержание дисциплины формируется, исходя из имеющегося лингвистического и культурного опыта учащихся, а также

поддержки со стороны семьи и окружения в отношении формирования их языковой компетенции в области финского языка.

Шведский для пользователей языка жестов

Рабочая программа по дисциплине «Шведский для пользователей языка жестов» нацелена на студентов, изучающих язык жестов и литературу в школах, где обучение ведётся на шведском языке. Программа направлена на содействие развитию учащихся как билингов, на предоставление возможностей, необходимых для продолжения учащимися обучения на обоих языках и на становление активными членами шведско-говорящего общества и общества пользователей языка жестов. Программа и, в частности, цели обучения коррелируют с рабочей программой по дисциплинам «Шведский язык и литература» и/или «Шведский как второй язык и литература». В этом случае оценивание прогресса учащихся также осуществляется в соответствии с одной из вышеобозначенных рабочих программ. Содержание дисциплины формируется, исходя из имеющегося лингвистического и культурного опыта учащихся, а также поддержки со стороны семьи и окружения в отношении формирования их языковой компетенции в области шведского языка.

13.4.2 Второй государственный язык

Языковое образование

Развитие языковой компетенции начинается в раннем детстве и продолжается на протяжении всей жизни. Язык развивается дома, в школе, и во время отдыха. Языковая компетенция предполагает владение родным языком, другими языками и их диалектами на различных уровнях. Основным принципом обучения языку в школе – использование языка в различных ситуациях. Таким образом формируется осознанное владение языком, параллельное многоязычие, а также развитие мультиграмотности. Учащиеся учатся работать с текстами и общаться на разных языках, использовать лингвистические понятия при интерпретации текстов, обращаться к различным способам изучения языка. Навыки коммуникации на разных языках способствуют укреплению межпредметных связей. Учащиеся читают тексты, соответствующие их уровню владения языком, и получают информацию, необходимую для их изучения. Ученики осознают многокомпонентную языковую и культурную самобытность, как свою собственную, так и других. Также в преподавании и обучении определяется значимость языков национальных меньшинств и исчезающих языков. Школа поддерживает многоязычность учащихся, стимулируя их к использованию всех языков, включая те, на которых они общаются в свободное время за пределами организации, оказывающей образовательные услуги. Процесс обучения направлен на укрепление у учащихся веры в их способности к изучению языка, а также на уверенное использование своих языковых знаний, даже если они ограничены. Межпредметный подход в обучении способствует языковому образованию.

Возможности для изучения второго государственного языка и иностранных языков

Индивидуальный план каждого учащегося включает, по крайней мере, одну программу углубленного и одну базового изучения языка. Одним из изучаемых языков должен быть второй государственный язык (шведский или финский), другим –

язык саами или иностранный язык. Программа углубленного изучения языка (А) предполагает углублённое изучение иностранного языка наряду с изучением шведского или финского как родного языка. Базовая программа обозначена как В1. Школа может также предоставить учащимся возможность изучать иностранные языки в качестве факультативных занятий.

В рамках данного учебного плана выделяется шесть рабочих программ по дисциплине «Второй государственный язык»: учебная программа А изучения шведского и финского языков, учебная программа В1 изучения шведского и финского языков, программа изучения шведского или финского языка как родного.

По дисциплине «Иностранный язык» выделяется семь разных рабочих программ: учебная программа А изучения английского языка, другого иностранного языка и саамского языка; учебная программа В1 изучения иностранного языка, учебная программа В2 изучения второго иностранного языка, саамского языка.

Описание рабочей программы по иностранным языкам распространяется на все языки, не требующие специализированной рабочей программы. В этом случае обязательства школы предполагают, что содержание языкового образования отражено в данной программе, являющейся ключевой. Для изучающих английский язык сформулирована программа учебного курса А. При необходимости учебная программа В1 изучения иностранного языка и учебная программа В2 изучения второго иностранного языка могут быть разработана в школе, как для английского, так и для другого иностранного языка. Уровень языковой компетенции, описанный в рамках данной программы, приложим к любому европейскому языку, основанному на латинском алфавите. Для других иностранных языков, преподаваемых в конкретной школе, необходимо разработать рабочую программу на основании данной.

Второй государственный язык (шведский, финский)

Задачи курса

Язык необходим для обучения и мышления. Язык необходим для участия во всех школьных мероприятиях, и каждый учитель является своего рода преподавателем языка. Изучение языка способствует развитию мышления, формированию и оценке многоязычной и поликультурной личности. В процессе расширения учеником своего словарного запаса и знакомства с новыми языковыми структурами также развиваются навыки взаимодействия и поиска информации. Изучение языка предполагает радость, живость и творчество.

Программа изучения второго государственного языка является частью языкового образования и начальным этапом формирования языкового сознания. Поддерживается интерес учащихся к языковому и культурному разнообразию школьного сообщества и окружающего мира, поощряется общение в аутентичной языковой среде. Школа стимулирует учеников к пониманию ценности других языков, позитивному отношению к их носителям и различным культурам. Выбор языка для изучения основывается на принципах гендерного равенства путём предоставления учебной информации различным типам учащихся, стимулирования учащихся к принятию учебных решений, основываясь на подлинных интересах учащихся вне зависимости от пола, путём обсуждения широкого спектра вопросов, и использования разнообразных и функциональных методов работы.

Изучение второго государственного языка готовит учащихся к систематической и творческой работе в различных типах групп. Учащимся также предоставляются

возможности для взаимодействия и общения с людьми из разных стран Северной Европы. ИКТ-оснащение предоставляет естественную возможность для организации процесса обучения языку на основании естественных коммуникативных ситуаций и при учёте коммуникативных потребностей учащихся. Рабочая программа также способствует развитию потенциала учащихся к активному участию в общественной жизни.

Преподавание и обучение укрепляют уверенность учащихся в использовании родного языка (на котором ведётся обучение) и языковую компетенцию в принципе. Учащимся предоставляются возможности для индивидуального обучения при содействии преподавателей, если это необходимо. Программа также направлена на поддержку мотивированных и одаренных детей, а также тех, кто обладает более глубокими знаниями уже на начальном уровне.

Развивается мультиграмотность в процессе работы над разнообразными текстами в рамках обучения по дисциплине. Выбор текстов для изучения зависит от интересов учащихся. Межъязыковые связи, а также имеющиеся знания учащихся по какому-либо из языков также учитываются при отборе содержания обучения. Выбор заданий и отбор текстов напрямую влияет на формирование языковой компетенции, необходимой для карьерных перспектив. Поиск информации осуществляется на всех известных учащимся языках.

Цели изучения шведского языка по программе А для 1–2 классов

В школе изучение первого иностранного языка или второго государственного языка обычно начинается в третьем классе. Тем не менее, можно начать обучение по программе А раньше третьего класса. В этом случае преподавание должно быть организовано в соответствии с программой А основной образовательной программы с учетом возраста обучающихся.

Обучающимся может быть предложен вводный курс в определенные языки, например, шведский, до начала обучения по программе А. В рамках этого подхода, называемого «языковой душой», обучающиеся изучают основы языка с помощью песен, игр и физической активности. Темы выбираются совместно с обучающимися исходя из их интересов. Преподавание может быть организовано с использованием уроков по другим предметам, как часть мультидисциплинарных модулей обучения или в течение специально предназначенных для этого уроков или учебных часов. Метод «языковой души» также может быть использован в более старших классах.

Цели изучения шведского языка на уровне носителя для 1–2 классов

В школе изучение первого иностранного языка или второго государственного языка обычно начинается в третьем классе. Тем не менее, можно начать преподавание по программе изучения языка на уровне носителя раньше третьего класса. В этом случае преподавание должно быть организовано в соответствии с программой изучения шведского языка на уровне носителя основной образовательной программы с учетом возраста обучающихся.

Обучающимся может быть предложен вводный курс в виде изучения текстов на шведском языке до начала обучения по программе изучения языка на уровне носителя. В этом случае обучающиеся развивают свои языковые навыки в области шведского языка при помощи песен, игр и физической активности. Темы выбираются совместно с обучающимися исходя из их интересов. Преподавание может быть

организовано с использованием уроков по другим предметам, как часть мультидисциплинарных модулей обучения или в течение специально предназначенных для этого уроков или учебных часов. В ходе преподавания шведского языка на уровне носителя обучающиеся-билингвы получают возможность углубить языковую компетенцию и расширить знания о специфических чертах шведской культуры.

Цели изучения финского языка по программе А для 1–2 классов

В школе изучение первого иностранного языка или второго государственного языка обычно начинается в третьем классе. Тем не менее, можно начать обучение по программе А раньше третьего класса. В этом случае преподавание должно быть организовано в соответствии с программой А основной образовательной программы с учетом возраста обучающихся.

До начала обучения по программе А обучающиеся могут ознакомиться с финским языком, главным образом, посредством аудирования. Такой подход часто называют «языковым погружением». Обучающиеся изучают основы языка с помощью песен, игр и физической активности. Содержание отбирается совместно с обучающимися исходя из их интересов. Преподавание может быть организовано с использованием уроков по другим предметам, как часть мультидисциплинарных модулей обучения или в течение специально предназначенных для этого уроков или учебных часов. Метод «языкового погружения» также может быть использован в более старших классах.

Цели изучения финского языка на уровне носителя для 1–2 классов

В школе изучение первого иностранного языка или второго государственного языка обычно начинается в третьем классе. Тем не менее, можно начать преподавание по программе изучения языка на уровне носителя раньше третьего класса. В этом случае преподавание должно быть организовано в соответствии с программой изучения финского языка на уровне носителя, описанной в основной образовательной программе, с учетом возраста обучающихся.

До начала преподавания по программе изучения финского языка на уровне носителя обучающиеся могут быть ознакомлены с различными текстами на финском языке. Обучающиеся развивают свои языковые навыки и языковую компетенцию в области финского языка при помощи песен, игр и физической активности. Содержание отбирается совместно с обучающимися исходя из их интересов. Преподавание может быть организовано с использованием уроков по другим предметам, как часть мультидисциплинарных модулей обучения или в течение специально предназначенных для этого уроков или учебных часов. В ходе преподавания финского языка на уровне носителя обучающиеся-билингвы получают возможность проанализировать и углубить свою языковую компетенцию и расширить знания о специфических чертах финской культуры.

13.4.3 Иностранные языки

Языковое образование

Цели языкового образования, а также возможности для овладения вторым государственным языком и иностранным языком, определены в разделе рабочей

программы, посвящённом изучению второго государственного языка.

Иностранный язык, программа А

Английский язык, другой иностранный язык, саамский язык

Задачи курса

Язык необходим для обучения и мышления. Язык необходим для участия во всех школьных мероприятиях, и каждый учитель является своего рода преподавателем языка. Изучение языка способствует развитию мышления, формированию и оценке многоязычной и поликультурной личности. В процессе расширения учеником своего словарного запаса и знакомства с новыми языковыми структурами также развиваются навыки взаимодействия и поиска информации. Изучение языка предполагает радость, живость и творчество.

Программа изучения иностранного языка является частью языкового образования и начальным этапом формирования языкового сознания. Поддерживается интерес учащихся к языковому и культурному разнообразию школьного сообщества и окружающего мира. Школа стимулирует учеников к пониманию ценности других языков, позитивному отношению к их носителям и различным культурам. Выбор языка для изучения основывается на принципах гендерного равенства путём предоставления учебной информации различным типам учащихся, стимулирования учащихся к принятию учебных решений, основываясь на подлинных интересах учащихся вне зависимости от пола, путём обсуждения широкого спектра вопросов и использования разнообразных и функциональных методов работы.

Изучение иностранных языков готовит учащихся к систематической и творческой работе в различных типах групп. Учащимся также предоставляются возможности для взаимодействия и общения с людьми из разных стран мира. ИКТ-оснащение предоставляет естественную возможность для организации процесса обучения языку на основе естественных коммуникативных ситуаций и при учёте коммуникативных потребностей учащихся. Рабочая программа также способствует развитию потенциала учащихся к активному участию в общественной жизни.

Преподавание и обучение укрепляют уверенность учащихся в использовании родного языка (на котором ведётся обучение) и языковую компетенцию в принципе. Учащимся предоставляются возможности для индивидуального обучения при содействии преподавателей, если это необходимо. Программа также направлена на поддержку мотивированных и одаренных детей, а также тех, кто обладает более глубокими знаниями уже на начальном уровне.

Развивается мультиграмотность в процессе работы над разнообразными текстами в рамках обучения по дисциплине. Выбор текстов для изучения зависит от интересов учащихся. Межъязыковые связи, а также имеющиеся знания учащихся по какому-либо из языков также учитываются при отборе содержания обучения. Выбор заданий и отбор текстов напрямую влияет на формирование языковой компетенции, необходимой для карьерных перспектив. Поиск информации осуществляется на всех известных учащимся языках.

Цели преподавания английского / другого иностранного / саамского языка для 1–2 классов

В школе изучение первого иностранного языка или второго государственного языка обычно начинается в третьем классе. Тем не менее, можно начать обучение по

программе А раньше третьего класса. В этом случае преподавание должно быть организовано в соответствии с программой А основной образовательной программы с учетом возраста обучающихся.

Обучающимся может быть предложен вводный курс в определенные языки, такие как английский, саамский или какой-либо другой язык, до начала обучения по программе А. В рамках этого подхода, называемого «языковой душ», обучающиеся изучают основы языка с помощью песен, игр и физической активности. Темы выбираются совместно с обучающимися исходя из их интересов. Преподавание может быть организовано с использованием уроков по другим предметам, как часть мультидисциплинарных модулей обучения или в течение специально предназначенных для этого уроков или учебных часов. Метод «языкового душа» также может быть использован в более старших классах.

13.4.4 Математика

Задачи курса

Задачей предмета «Математика» является способствование развитию логического, точного и творческого математического мышления. Преподавание и обучение закладывает основу для понимания математических концептов и структур и развивает способность обучающегося обрабатывать информацию и решать проблемы. Кумулятивный характер математики предполагает последовательность в ее изучении. Практический и функциональный подходы крайне важны для преподавания и обучения математики. Использование информационных и коммуникационных технологий делает обучение более продуктивным.

Обучение способствует развитию положительного отношения обучающегося к математике и формированию позитивного представления о себе как об изучающем этот предмет. В ходе обучения также развиваются коммуникативные навыки и навыки общения и взаимодействия. Изучение математики ориентировано на цели и представляет собой постоянный поиск, в ходе которого обучающиеся берут на себя ответственность за свое обучение.

Обучающихся учат понимать пользу математики для их жизни и в более широком смысле для всего общества. Преподавание и обучение развивает способность обучающихся применять математические знания различными способами.

Обучение математике в **1 – 2 классах** предлагает обучающимся получение разнообразного опыта, который поможет сформировать основу для изучения математических концептов и структур. В ходе преподавания и обучения задействуются разные органы чувств. Преподавание и обучение способствуют развитию способностей обучающихся выражать их математическое мышление при помощи различных практических инструментов, устной и письменной речи, а также при помощи графики и интерпретации изображений. В ходе преподавания математики должно быть заложено прочное основание для понимания таких концептов как числа и десятичная система исчисления, а также для формирования математических навыков.

Цели обучения курсу «Математика» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Значимость, ценности и позиции		
О1 поддержать энтузиазм обучающегося и его интерес к математике и способствовать развитию позитивного представления о себе и уверенности в своих силах	C1-C4	T1, T3, T5
Навыки работы		
О2 направить деятельность обучающегося на развитие его способности делать наблюдения в области математики, интерпретировать эти наблюдения и использовать их в различных ситуациях	C1-C4	T4
О3 стимулировать обучающихся предлагать свои собственные решения и делать заключения посредством практических инструментов, графических изображений, устной и письменной речи, а также при помощи ИКТ	C1-C4	T2, T4, T5
О4 координировать развитие у обучающихся навыков рассуждения и решения задач	C1-C4	T1, T4, T6
Концептуальные цели и цели, специфические для данной области знания		
О5 научить обучающихся понимать математические концепты и символы	C1-C4	T1, T4
О6 поддержать формирование у обучающихся понимания таких концептов как числа и десятичная система исчисления	C2	T1, T4
О7 ознакомить обучающихся с принципами и характерными чертами основных арифметических операций	C2	T1, T4
О8 способствовать развитию свободного владения базовыми арифметическими навыками на базе простых чисел и использовать различные арифметические стратегии при счете в уме	C2	T1, T4
О9 ознакомить обучающихся с геометрическими формами и научить их делать наблюдения относительно их характеристик	C3	T1, T4, T5
О10 научить обучающихся понимать принцип измерения	C3	T1, T4
О11 ознакомить обучающихся с таблицами и диаграммами	C4	T4, T5
О12 поощрять развитие умения обучающихся формулировать пошаговые инструкции и следовать инструкциям	C1	T1, T2, T4, T5

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Математика» для 1–2 классов

С1 Навыки мышления: Обучающимся предоставляется возможность нахождения сходств, различий и закономерностей. Обучающиеся сравнивают, классифицируют, располагают объекты в определенной последовательности и определяют причинно-следственные связи. Они учатся рассматривать математические ситуации с разных точек зрения. Обучающиеся начинают знакомиться с основами программирования, формулируя пошаговые инструкции и следуя им.

С2 Числа и операции: Математические операции отрабатываются с использованием простых чисел. Необходимо убедиться, что обучающимся знакома взаимосвязь между числами, числительными и цифрами. Считая, осознавая и оценивая количество, обучающиеся расширяют свои представления о числах. Обучающиеся отрабатывают

навыки работы с числовыми последовательностями и способность сравнивать и расставлять числа по порядку. Они изучают свойства чисел и такие понятия как сравнение по модулю, кратные числа и деление на два. Обучающиеся знакомятся с декомпозицией чисел от 1 до 10.

Обучающихся учат правильно использовать числа в различных ситуациях для выражения количества, порядка и результатов измерений, а также в ходе выполнения математических операций.

Обучающиеся знакомятся с принципами десятичной системы исчисления, используя конкретные модели.

Обучающиеся развивают навыки сложения и вычитания сначала на базе диапазона чисел 0 – 20, а затем 0 – 100. Они отрабатывают различные арифметические стратегии для счета в уме для развития арифметических навыков. Операциям сложения и вычитания придается конкретный характер путем применения их в различных контекстах. При сложении обучающиеся учатся использовать коммутативные и ассоциативные свойства.

Обучающимся объясняется понятие умножения на конкретных примерах; они учат таблицы умножения для чисел от 1 до 5 и с множителем 10. В ходе преподавания создаются условия для понимания концепта деления и связи между умножением и делением. Обучающиеся применяют для умножения свойство коммутативности и знакомятся с ассоциативным свойством умножения.

Понятие дроби вводится в ходе обучения делению единства на равные части.

С3 Геометрия и измерения: Преподавание направлено на развитие у обучающихся навыков восприятия окружающего трехмерного пространства и умения видеть в нем элементы геометрии плоскости. Обучающиеся отрабатывают использование понятий направления и расположения.

Совместно с учителем обучающиеся изучают объекты и плоские фигуры. Помимо их идентификации, обучающиеся учатся рисовать и чертить эти фигуры. Обучающихся учат находить и называть свойства, используемые для классификации объектов и плоских фигур.

Обучающиеся учатся производить измерения и усваивают принципы системы измерений. Обсуждаются такие количественные параметры как длина, масса, объем и время, и обучающиеся отрабатывают использование соответствующих единиц измерения. Ключевыми единицами являются метр и дециметр, килограмм и грамм, литр и децилитр. Обучающиеся изучают единицы измерения времени и учатся определять время при помощи часов.

С4 Обработка информации и статистика: Обучающиеся начинают развивать способность собирать и хранить информацию на интересующие их темы. Обучающиеся чертят простые таблицы и гистограммы.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Математика» для 1–2 классов

Программа основана на темах и явлениях, представляющих интерес для учащихся, а также на проблемах, связанных с ними. Конкретный подход продолжает оставаться важной частью преподавания и изучения математики. Учащимся предлагается использовать рисунки и инструменты, которые поддерживают их мышление. В программе используются разные методы работы. Учащиеся математизируют, решают

и интерпретируют проблемы самостоятельно и вместе. Работая вместе, каждый учащийся работает на благо самого себя и группы. Обучающие игры обеспечивают мотивирующий рабочий метод. Информационные и коммуникационные технологии, такие как электронные таблицы и программное обеспечение динамической геометрии, используются как инструмент для преподавания и учения, а также для производства, оценки и творчества.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Математика» для 1–2 классов

Когда обучающиеся начинают обучение в школе, оцениваются их навыки и возможные различия в их способностях и умениях. Поскольку математика представляет собой кумулятивный предмет, освоение ее основ является необходимым предварительным условием для изучения нового содержания. Обучающимся оказывается поддержка для корректировки ранее полученных несоответствующих требованиям навыков и знаний и для усвоения нового содержания. Достаточное количество времени отводится на развитие учебных навыков и на изучение математики. Обучающимся оказывается систематическая поддержка в обучении. Математическая компетенция и математическое развитие обучающихся подлежат постоянному контролю. Оказываемая обучающимся поддержка дает им возможность совершенствовать свои навыки, испытывая при этом радость познания и обладания знаниями. Для обучения обучающимся предоставляются подходящие инструменты, а также предлагаются возможности для самостоятельного наблюдения и понимания. Каждому обучающемуся гарантирована отработка материала в достаточном объеме. Способным обучающимся предоставляется возможность сформировать более глубокое понимание концептов, изучаемых в 1 – 2 классах. Тематические разделы предмета могут включать, например, свойства простых чисел, различные последовательности чисел, элементы геометрии, решение задач с использованием творческого подхода и более сложное применение математических операций.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Математика» для 1–2 классов

В ходе обучения в 1 – 2 классах основной задачей оценивания на протяжении учебного года является поддержание и стимулирование развития математической компетенции и математического мышления обучающихся во всех сферах, имеющих отношение к целям обучения.

Оценивание и комментарий учителя должны носить ободряющий характер. Обучающихся поощряют развивать свои сильные стороны и отрабатывать формируемые навыки. Обучающихся также учат видеть свой прогресс в обучении.

Уровень понимания математики, а также успехи обучающихся в его повышении может быть оценен через выполняемую ими устную и письменную работу и использование различных инструментов и графических материалов. Обучающимся предоставляется возможность продемонстрировать свои успехи различными способами. Помимо правильности решений, также важно оценить процесс работы и количество затрачиваемых обучающимся усилий и времени.

Применительно к учебному процессу ключевыми объектами оценивания и обратной связи при изучении математики являются:

- прогресс в развитии понимания концепта чисел и навыков работы с числовыми последовательностями;
- прогресс в развитии способности понимать десятичную систему исчисления;
- прогресс в области быстрого и уверенного использования математических навыков;
- прогресс в развитии способности классифицировать объекты и плоские фигуры;
- прогресс в развитии умения использовать математику для нахождения решения проблем.

13.4.5 Окружающий мир

Задачи курса

Окружающий мир является интегрированным предметом, который включает элементы таких областей знания как биология, география, физика, химия, сознательное отношение к здоровью и вопросы устойчивого развития. Этот предмет объединяет точки зрения как естественных, так и гуманитарных наук. В рамках предмета обучающиеся воспринимаются как часть окружающего мира, в котором они живут. Основными принципами преподавания и обучения являются уважительное отношение к природе и достойная жизнь в соответствии с правами человека.

В ходе изучения окружающего мира обучающемуся помогают выстраивать связь с окружающей средой, формировать мировоззренческую позицию и развиваться как человеку. Целью обучения является помочь обучающимся приобрести знания и сформировать понимание природы, антропогенной среды, соответствующих явлений, самих себя и других людей, а также понимание значимости здоровья и благополучия. Мультидисциплинарный характер предмета «окружающий мир» требует, чтобы обучающиеся учились находить, обрабатывать, продуцировать, презентовать, оценивать и проверять информацию в различных ситуациях. Преподавание основывается на научной информации^{178 178}, особое внимание уделяется развитию критического мышления. Окружающий мир делает акцент на экологической, культурной, социальной и экономической составляющих устойчивого развития. Основной целью преподавания предмета является научить обучающихся понимать влияние сделанного человеком выбора на жизнь и окружающую среду в настоящее время и в будущем.

Окружающий мир закладывает основы для развития компетенций в разных областях знания, входящих в содержание предмета. Целью является формирование понимания значимости этих знаний для окружающей среды, для развития технологии, в повседневной жизни, для людей и деятельности человека. При изучении элементов биологии необходимо обучающимся усвоить такие понятия как естественная окружающая среда, человек, жизнь, а также эволюция и необходимые условия для существования жизни на земле. Изучение элементов географии строится на исследовании местной окружающей среды и формировании представлений о разных частях земного шара и о жизни людей в этих регионах. При изучении элементов физики обучающимся необходимо научиться понимать и объяснять базовые структуры и явления природы; учитель должен использовать информацию, полученную в результате проводимых обучающимися исследований. Изучение химии фокусируется на различных веществах, встречающихся в окружающей среде, на

¹⁷⁸ Статья 3 Постановления Правительства (422/2012)

исследовании, описании и объяснении их свойств, строения и происходящих в них изменений. В ходе воспитания сознательного отношения к здоровью необходимо научить обучающихся понимать, какие факторы окружающей среды и деятельности человека способствуют сохранению здоровья, и содействовать формированию умений, необходимых для ведения здорового образа жизни и обеспечения безопасности и благополучия.

Пробуждение и углубление интереса обучающихся к различным областям знаний об окружающем мире является целью преподавания и изучения данного предмета. Продвигаются идеи справедливости и равенства за счет того, что каждому обучающемуся предлагаются возможности познакомиться со всеми областями знаний об окружающем мире, а также связанными с ними технологиями и образовательными траекториями.

Преподавание и изучение окружающего мира в **1 – 2 классах** структурировано в виде блоков, в которых рассматриваются окружающая среда обучающихся, сами обучающиеся, действия обучающихся как членов сообщества. Решение задач и исследовательские задания в игровой форме стимулируют интерес обучающихся к явлениям окружающей среды. Обучающиеся также учатся анализировать и называть элементы окружения и аспекты, связанные со здоровьем и безопасностью.

Цели обучения курсу «Окружающий мир» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Значимость, ценности и позиции		
О1 дать обучающему возможность удовлетворить его естественное любопытство и помочь ему открыть для себя значимость вопросов, изучаемых на уроках окружающего мира	С1-С6	
О2 стимулировать обучающего к получению удовольствия от изучения окружающего мира, от знаний и новых задач, стимулировать обучающегося к упорной работе	С1-С6	Т1, Т6
О3 поддержать развитие осознанного подхода к окружающей среде; научить обучающегося ответственно с точки зрения экологии подходить к деятельности в условиях окружающей среды и школьного сообщества	С1-С6	Т3, Т7
Навыки работы и исследовательской деятельности		
О4 научить обучающегося наблюдать за своей средой, действовать и перемещаться в ней; проводить выездные уроки	С2-С4, С6	Т3
О5 поощрять обучающихся задавать вопросы, проявлять любопытство и использовать коллективные обсуждения как основу для выполнения небольших исследовательских заданий и других видов деятельности	С1-С6	Т1, Т7
О6 стимулировать обучающихся делать наблюдения и проводить эксперименты на базе окружающей среды, используя различные органы чувств и простые средства исследования, и презентовать результаты экспериментов и наблюдений разными способами	С1-С6	Т1, Т4
О7 научить обучающихся описывать, сравнивать и классифицировать живых существ, места обитания, явления, вещества и ситуации различными способами и называть их	С1-С6	Т1, Т4
О8 научить обучающихся действовать с соблюдением мер безопасности, следовать инструкциям и понимать причины для этого	С1-С6	Т3

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
О9 обеспечить ознакомление обучающихся с разнообразными технологиями в повседневной жизни и побуждать обучающихся экспериментировать, изобретать, строить и внедрять новшества совместно с другими обучающимися	С2, С4, С6	Т3, Т1
О10 координировать отработку навыков работы в группе и эмоциональных навыков, укреплять уважительное отношение обучающихся к себе и к окружающим	С1-С6	Т2, Т3
О11 научить обучающегося использовать ИКТ для поиска и хранения информации и презентации результатов наблюдений	С1-С6	Т5, Т4
Знания и понимание		
О12 научить обучающихся анализировать окружающую среду, деятельность человека и связанные с этим явления, используя понятия из разных областей знаний об окружающем мире	С1-С6	Т1
О13 научить обучающихся понимать простые изображения, модели и карты как способы выражения информации об окружающей среде	С1-С6	Т4, Т1
О14 поощрять самовыражение и обоснование обучающимися своих точек зрения	С1-С6	Т2, Т4
О15 стимулировать обучающихся к рассуждениям о факторах, способствующих поддержанию роста, развития, здоровья и безопасности, и о том, что является жизненно необходимым для человека	С1, С5	Т3

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Окружающий мир» для 1–2 классов

Отбор содержания производится таким образом, чтобы содействовать достижению целей, при выборе содержания учитываются возможности местной окружающей среды. Тематические разделы используются для формирования блоков содержания для изучения в каждом классе.

С1 Рост и развитие: Содержание отбирается таким образом, чтобы на основе него можно было дать обучающимся общее представление о частях и жизненных функциях человеческого тела, различных этапах жизни и об уровне развития, характерном для их возраста. Обучающиеся отрабатывают эмоциональные навыки и учатся содействовать душевному благополучию через уважение к себе и окружающим в соответствии с возрастом.

С2 Действия дома и в школе: Обучающие задания и содержание обучения отбираются таким образом, чтобы они были связаны с деятельностью дома и в школе. Обучающиеся делают наблюдения относительно безопасности образовательной среды. Они отрабатывают безопасное поведение в окружающей среде и в ситуациях дорожного движения. Обучающиеся знакомятся с навыками безопасного поведения, инструкциями по безопасности и причинами, по которым нужно им следовать. Понятия из различных областей знаний об окружающем мире используются для описания явлений, технологий, повседневных ситуаций и действий, таких как выбор одежды в соответствии с погодой. Обучающиеся отрабатывают навыки взаимодействия и работы в различных группах. Они также отрабатывают поведение в повседневных ситуациях, включая такие аспекты как уважение физической неприкосновенности, предотвращение жестокого отношения со стороны сверстников, использование простых повседневных навыков самообслуживания и просьбы о

помощи.

С3 Наблюдение за окружающей средой и ее изменениями: Обучающиеся отрабатывают навыки наблюдения и исследовательские навыки, а также правила поведения в условиях природы на примере различных видов естественной и антропогенной среды вблизи школы. Они учатся узнавать самые часто встречаемые биологические виды и места их распространения, а также объекты в условиях антропогенной среды. Обучающиеся ведут наблюдения за характерными чертами, явлениями и свойствами природы в разное время года. Окружающая среда и такие явления как погода описываются при помощи понятий из разных областей знаний об окружающем мире. Обучающиеся рисуют карты знакомой им местности и учатся интерпретировать карты.

С4 Исследования и эксперименты: Отобранное содержание подразумевает решение задач и выполнение исследовательских заданий, касающихся природы, антропогенной среды, повседневных явлений, технологий, людей и человеческой деятельности. Задания дают обучающимся возможность отработать различные стадии проведения исследования. Вместе они экспериментируют и находят новые альтернативы и решения повседневных задач. Обучающиеся наблюдают за движением и рассуждают о причинах, вызывающих изменения движения. Обучающиеся также проводят небольшие эксперименты, выполняют исследовательские задания в рамках своей окружающей среды и выращивают растения.

С5 Формирование представлений о жизненно необходимых предметах и явлениях: обучающиеся узнают о таких жизненно необходимых предметах и явлениях как пища, вода, воздух, тепло и забота. Они знакомятся с производством продуктов питания и происхождением питьевой воды. Они также узнают о повседневных привычках, полезных для здоровья, и отрабатывают соответствующие навыки. Обучающиеся рассуждают о вещах, которые приносят людям радость и счастье. Совместно с учителем обучающиеся разрабатывают подходы к деятельности в течение школьного дня с учетом требований охраны здоровья, безопасности и обучения.

С6 Применение принципов экологически устойчивого образа жизни: Содержание предмета отбирается из различных областей понятия об устойчивом развитии. Обучающиеся учатся заботиться о личном и общем имуществе. Они учатся уменьшать количество производимых отходов, перерабатывать и сортировать отходы. Обучающиеся узнают о своем родном регионе и его значимости. Они принимают участие в улучшении состояния окружающей среды и содействуют развитию благополучия школьного сообщества. Обучающиеся анализируют значимость их действий для них самих, других людей и их окружения.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Окружающий мир» для 1–2 классов

Выбор методов работы и образовательной среды основывается на личном опыте обучающихся, связанном с вопросами, явлениями и событиями, относящимися к людям, окружающей среде, деятельности человека и повседневной жизни. При выборе методов работы и образовательной среды во внимание принимаются такие аспекты как обучение при помощи действия, эмпирическое обучения, использование драматизаций и рассказов, а также мультидисциплинарный характер предмета «окружающий мир». Явления различных областей знаний об окружающем мире, при

наличии возможности, исследуются в аутентичных ситуациях и обстановке. Кроме учебной базы школы и классов к образовательной среде относятся всевозможные проявления местной природной и антропогенной среды, различные сообщества и ситуации взаимодействия, пространство ИКТ, а также местные ресурсы, такие как взаимодействие со школами природы, музеями, компаниями, неправительственными организациями и природными и научными центрами. Участие обучающихся и их взаимодействие в ходе планирования и выполнения простых исследовательских проектов, а также их рассуждения о различных точках зрения и решениях являются важными факторами для достижения целей. Активное участие в изучении явления, темы или актуального вопроса способствует обучению обучающегося в соответствии с целями преподавания предмета «окружающий мир».

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Окружающий мир» для 1–2 классов

Обучение обучающихся использованию различных техник обучения является необходимым условием для достижения целей изучения предмета «окружающий мир». В частности, обучающимся требуется руководство, чтобы они могли действовать с соблюдением техники безопасности и принимать во внимание окружающих людей в условиях разнообразной образовательной среды. В ходе преподавания и выбора методов работы учитываются предыдущие знания и навыки обучающихся, особые потребности, связанные с обучением, жизненная ситуация и культурное происхождение. Обучающихся учат уважать право на неприкосновенность частной жизни в личных делах. Дифференцирование с целью удовлетворения индивидуальных потребностей может быть обеспечено при помощи проблемно-ориентированных методов работы и упражнений, выполнение которых задействует разные уровни навыков мышления. Работа обучающихся в рамках сообщества способствует успешному совместному обучению и использованию различных сильных сторон в качестве опоры. Руководство и поддержка со стороны учителя, выбор методов работы и опыт успешной деятельности укрепляют представление обучающегося о себе самом как об изучающем предмет «окружающий мир». Обучающимся также обеспечивается возможность для концентрации и спокойной работы.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Окружающий мир» для 1–2 классов

Гибкая система оценивания обеспечивается формированием учебных модулей, каждый из которых имеет свои цели и критерии оценивания. Учитель координирует успехи обучающихся в работе при помощи конструктивной обратной связи, вопросов и конкретных предложений по улучшению ситуации. Позитивные комментарии учителя и поощрение особенно важны для развития исследовательских навыков и мотивации. Помимо письменных текстов, обучающиеся также могут проявить свои навыки и знания через другие виды деятельности и формы самовыражения. Таким образом, им предоставляются широкие возможности для демонстрации своих успехов в учебе. Достижение поставленных целей оценивается в конце изучения каждого блока. Обучающихся учат замечать свои успехи в учебе и осознанно относиться к своим действиям. Ценности обучающихся, их позиции, гигиенические навыки, общительность, темперамент и иные личностные характеристики не могут выступать

в качестве объектов оценивания.

Применительно к учебному процессу ключевыми объектами оценивания и обратной связи при изучении предмета «окружающий мир» являются:

- прогресс в исследовании окружающей среды и развитии навыков перемещения в ее границах;
- прогресс в развитии навыков наблюдения;
- прогресс в развитии навыков безопасной деятельности;
- прогресс в развитии навыков групповой работы.

13.4.6 Основы религиозных культур

Задачи курса

Задача предмета «Основы религиозных культур» заключается в обеспечении учащихся обширными общими знаниями и формировании у них умений и навыков в области основ религиозной культуры и формирования мировоззрения. В процессе преподавания дисциплины и обучения учащиеся знакомятся с изучаемой религией и ее определяющими чертами. Они узнают о традициях в соотношении с религиями и мировоззрениями, типичными как для Финляндии, так и для всего мирового сообщества. Дисциплина способствует пониманию взаимоотношений между религией и культурой, а также актуализации мультиграмотности в контексте мировых религий и разнообразия мировоззрений. В процессе обучения учащимся предоставляется разносторонняя информация о религиях, что помогает учащимся ориентироваться в обсуждениях на религиозную тематику. Они учатся критически мыслить и рассматривать вопросы религий и мировоззрений с разных точек зрения. Отношения между верой и знанием, а также язык, символика, понятия и характеристика религий находят свое отражение в преподавании и обучении. Обучение основам религиозных культур подкрепляет способность учащихся участвовать в диалоге по темам корреляции религий и мировоззрения. Также школьникам прививают уважение к жизни и достоинству человека, к тому, что они сами и другие люди считают священным.

В процессе обучения студенты знакомятся с этическими постулатами, свойственными конкретной религии, что также способствует рефлексии по этическим вопросам. Образовательный процесс нацелен на студенческое самообразование, формирование правильной самооценки, развитие навыков жизнедеятельности. Не менее важной является закладка основ для грамотного построения и оценки собственной идентичности, понимания жизни и взгляда на окружающую действительность. Основы религиозных культур способствуют становлению ученика как ответственного гражданина своей страны, демократического общества и мира в целом.

Задачей преподавания основ религиозных культур в **1 – 2 классах** является научить обучающегося понимать и ценить свое религиозное и мировоззренческое воспитание и с уважением относиться к разнообразию религий и мировоззренческих позиций в своем классе, школе и в районе проживания. Для реализации этой задачи в ходе преподавания и обучения обучающимся предоставляется базовая информация и инструменты для формирования навыков мышления. Обучающихся стимулируют к выражению своих чувств и мнений, их учат узнавать и принимать во внимание чувства и мнения других людей. Также поощряются вопросы, проявление любопытства и участие в обсуждениях. Обучающихся учат ответственно относиться к

своим действиям и руководствоваться принципом справедливости.

Цели обучения курсу «Основы религиозных культур» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
О1 сформировать интерес учащегося к изучению религии; направлять учащегося к изучению религии и мировоззрения собственной семьи	С1, С2, С3	Т2, Т4
О2 познакомить учащегося с ключевыми понятиями, историями и символами изучаемой религии	С1	Т1
О3 познакомить учащегося с годовым кругом богослужений, праздниками и традициями изучаемой религии	С1	Т2, Т7
О4 вызвать у учащегося стремление познакомиться с традициями и праздниками религий и мировоззрений его или ее одноклассников, учащихся его или ее школы, сообщества	С2	Т2, Т3, Т7
О5 поощрять стремление учащегося выражать свои мысли и эмоции	С1, С3	Т2, Т6, Т7
О6 воспитывать у учащегося стремление быть честным, придавать особое значение ситуациям, в которые попадают другие люди, уважать мысли и убеждения других людей, а также права человека	С1, С2, С3	Т2, Т6, Т7
О7 воспитывать у учащегося стремление размышлять об этических проблемах, и понимать, что значит быть ответственным за самого себя, за общество, окружающую среду и природу	С3	Т3, Т7
О8 предоставлять учащемуся возможность выразить и аргументировать свое мнение, а также понимать точку зрения других людей.	С1, С3	Т1, Т5, Т6, Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Основы религиозных культур» для 1–2 класса

Темы выбираются с целью содействия реализации основных целей преподавания курса. Выбор тем осуществляется в соответствии с локальными условиями преподавания. Формирование знаний, умений, навыков осуществляется согласно содержанию тематических разделов. Имеющийся багаж знаний учитывается при отборе тематического содержания и при более углублённом изучении дисциплины.

С1 Религиозное самоопределение ученика: обучение и преподавание религии начинается со знакомства с семьями учащихся: расширенная семья, история семьи, религия или мировоззрение, и различные виды внутрисемейных отношений. Ключевым в обучении является изучение праздников и священных обычаев религии учащегося, в том числе содержание, значение и ритуалы различных праздников. В содержание обучения также входят истории, традиции и обычаи религии учащихся. Они изучают основные понятия и символы своей собственной религии, а также узнают о существовании других религий.

С2 Мировые религии: религии, представленные в школе и сообществе, а также их ключевые обычаи и праздники служат отправной точкой для выбора содержания обучения. Неверие, как мировоззрение, также принимается во внимание при выборе содержания обучения.

С3 Благочестие: в процессе обучения религии затрагиваются такие вопросы, как рождение и смерть, уважение к жизни. Ключевым аспектом являются действия учащегося и их последствия, ответственность за других людей, окружающую среду и природу, сочувствие к другим людям, попавшим в те или иные ситуации, а также уважение к человеческому достоинству и индивидуальности. Учащиеся получают

первичное представление о правах ребенка и их значении. При планировании содержания обучения принимается во внимание Конвенция ООН о правах ребенка и принципы целостного благосостояния человека. Содержание дисциплины поддерживает развитие эмоциональных навыков учащихся.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Основы религиозных культур» для 1–2 классов

Преподавание нацелено на создание доброжелательной, открытой и доверительной атмосферы для дискуссий. В процессе преподавания и изучения религии важно, чтобы каждый учащийся и его наблюдения или опыт были услышаны. Учащиеся направляются к интерактивному обучению, к участию в обсуждениях, к аргументированию своей точки зрения; учатся понимать различные точки зрения. Ключевым элементом преподавания является применение студентоориентированного подхода, при этом ценится опыт учащегося, особенно в связи с вопросами этики. Творческий, функциональный и эмпирический методы, проекты и дискуссии поддерживают учащегося как целостную и активную личность, которая использует все чувства в процессе обучения и обладает хорошими навыками взаимодействия. Могут осуществляться индивидуальные или групповые проекты, в том числе в рамках других программ по данному предмету, а также в рамках других дисциплин. Информационные и коммуникативные технологии используются разнообразно и интерактивно. История, музыка, изобразительное искусство, игры и театральные постановки, встреча гостей, экскурсии в различные места используются для того, чтобы обеспечить разнообразие в учебном процессе и поддерживать радость познания.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Основы религиозных культур» для 1–2 классов

В преподавании различных программ обучения религии необходимо принимать во внимание различные потребности учащихся, их происхождение, предшествующий опыт, например, языковые навыки и культурный уровень. Ключевые понятия обсуждаются и объясняются, чтобы обеспечить их понимание со стороны всех учащихся. Методы работы разрабатываются с учетом возраста учащихся. В преподавании и обучении создаются ситуации для совместного обучения и работы, развиваются навыки к обучению, укрепляется способность проявлять инициативу.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Основы религиозных культур» для 1–2 классов

Процесс оценивания является направляющим и поощряющим. Разнообразные виды обратной связи внедряются в процесс работы и в совместные дискуссии. Обратная связь направляет учащихся к развитию их способностей к работе в команде и поощряет их выразить свои мысли. Изучение дисциплины позволяет учащимся удивляться, задавать вопросы, объяснять свою точку зрения и прислушиваться к мнениям других людей. Перекрестные методы работы обеспечивают учащихся возможностью продемонстрировать и осознать свою успеваемость и компетентность. Процесс изучения религии включает следующие ключевые цели оценивания и обратной связи:

- развитие навыков узнавания и называния мировоззренческих феноменов окружающей действительности;
- развитие навыков работы в группе;
- развитие навыков выражения собственных мыслей и слушания других.

Различия в учебных программах по курсу «Основы религиозных культур» в 1–2 классах

Согласно Разделу 11 Закона о базовом образовании, учебная программа в рамках основного образования включает в себя предмет «Основы религиозных культур» или «Этическое воспитание» как один из базовых. В соответствии с Разделом 13 настоящего Закона учебная программа по курсу «Основы религиозных культур» составляется в соответствии с религиозной принадлежностью ученика. С целью обеспечения согласованности и связности, ключевые цели и содержание образования сформулированы согласно принципам исповедуемой религии.

Содержание учебных программ, соответствующих той или иной религии, специфицировано согласно природе конкретной религии. Преподавание той или иной религии на местах предполагает ее углублённое изучение.

Евангелическо-лютеранская церковь

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: обучение религии и ее изучение начинается со знакомства с семьями учеников. Учитываются следующие аспекты: расширенная семья, история семьи, религия или мировоззрение, различные виды внутрисемейных отношений. Учитываются различные типы семей. Учащиеся знакомятся с ключевыми праздниками церковного года – Рождеством и Пасхой – и изучают библейские истории и традиции, связанные с этими праздниками. В процессе обучения обсуждаются христианские ритуалы, праздники и традиции, которые сопровождают человека на протяжении всей жизни. События жизненного цикла человека рассматриваются и обсуждаются с христианской точки зрения. Учащиеся изучают различные способы празднования ежегодных праздников, а также событий, которые отмечаются в течение жизни. Учащиеся изучают песнопения музыку, связанные с церковным годом и детством. Они знакомятся с ключевыми понятиями и символами христианства и церковного прихода. Учащиеся знакомятся с христианским пониманием Бога и здания церкви.

С2 Мировые религии: учащиеся знакомятся с религиями, представленными в школе и в их сообществе; с основными фестивалями и обычаями. Изучается христианство. Нерелигиозность рассматривается как способ мировосприятия.

С3 Благочестие: в преподавании и обучении обсуждается значение уважения к жизни, к человеческому достоинству и правам ребенка. Учащиеся начинают размышлять о жизненно важных вопросах, узнают о христианских взглядах на них. Ключевые тематические разделы включают этическую рефлексию, Конвенцию ООН о правах ребенка и Золотое правило – поступай по отношению к другим так, как ты бы хотел, чтобы они поступали по отношению к тебе. События повседневной жизни

учащихся обсуждаются с точки зрения их связи с определенными библейскими историями. Ученикам предлагается определять и выражать свои эмоции, сопереживать с ситуациями других и принимать наличие различных точек зрения. Учащиеся размышляют о своих действиях и их последствиях, а также об их ответственности перед другими людьми, окружающей средой, природой.

Православие

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: при обучении учитываются различные типы семей и их отношение к православному христианству, к другим религиям и мировоззрениям. В процессе обучения учащиеся начинают соблюдать святые таинства как часть жизни их семьи и их собственной жизни. В процессе освоения вводного курса учащиеся изучают особенности религии, которую они исповедуют, ключевые понятия, язык и символы церкви и богослужения. Изучается церковь как здание. Учащиеся узнают о своем церковном приходе и ключевых событиях православного церковного года в соответствии с годовым кругом христианских богослужений. В процесс обучения включается информация о традициях, обычаях церковного года; о некоторых святых. Учащиеся узнают о своих святых покровителях.

С2 Мировые религии: во время школьных мероприятий и праздников учащиеся узнают о религиях, мировоззрении и неверии их одноклассников, членов школьного сообщества, окружающих людей. Во время обучения принимаются во внимание возможные православные аспекты содержания различных праздников и религиозных событий. Учащиеся знакомятся с православными традициями как частью поликультурного православного христианства.

С3 Благочестие: при планировании содержания обучения внимание уделяется таким аспектам православия, как свобода и ответственность, православное понимание человека и его целостного благосостояния, ответственность за окружающую среду и природу, а также уникальность жизни. В процессе обучения внимание учащихся направляется к рассмотрению обстоятельств жизни других людей; к размышлению о различных вопросах, касающихся жизни человека; к заботе о других; к честности, внимательности и любви как внутри семьи, так и в школьном сообществе. Обсуждается Конвенция ООН о правах ребенка и ее значение для каждого учащегося. Жизнь, смерть и этические вопросы обсуждаются в процессе анализа событий Старого и Нового Завета, а также путем во время рассмотрения вопросов повседневной жизни.

Католицизм

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: учащиеся знакомятся с католической религией с точки зрения их семей. Ключевые темы включают членство в церкви, крещение и Святая Месса, знак креста, Святая Троица, Иисус Христос и главные события в жизни Иисуса. Учащиеся знакомятся с наиболее важными ежедневными

католическими молитвами. Они изучают, как происхождение жизни описано в Библии. В процессе преподавания изучаются статус Библии как священной книги и основные события церковного года. Учащиеся знакомятся со своим приходом и церковным зданием и узнают о Деве Марии и некоторых святых.

С2 Мировые религии: во время обучения учитывается происхождение учащихся и их (возможно) разнообразные культурные и религиозные воззрения. В повседневной жизни и во время праздников учащиеся знакомятся с религий, мировоззрениями и нерелигиозностью своих одноклассников, школьного сообщества и окружающих людей. Учащиеся выявляют сходство между католической традицией и другими религиями и мировоззрениями.

С3 Благочестие: через чтение историй Ветхого и Нового Завета, учащиеся учатся различать добро и зло. Уделяется внимание важности честности и заботы о других. Учащиеся учатся ответственности за природу и мир; и размышляют о мире в связи с историей сотворения мира. Обсуждается Конвенция ООН о правах ребенка и ее значение для жизни учащегося. Учащиеся получают начальные знания об основных религиозных понятиях, таких как падение человека, прощение, личное и общее благо, и самые важные заповеди, связанные с ними.

Ислам

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: учащиеся знакомятся с исламом с точки зрения их семей. Они получают базовое представление о событиях исламского календаря и традициях, связанных с жизненным циклом человека. Основные тематические разделы связаны с догматическими основаниями ислама: единство Бога; пророки; священные книги; вера в невидимое. Учащиеся получают предварительное введение в Коран, исламские традиции и исламское сообщество. В преподавании и обучении обсуждается разнообразие ислама и важность мечети в жизни мусульман. Кроме этого, обсуждаются религиозные обязанности мусульман.

С2 Мировые религии: учащиеся знакомятся с религиями, представленными в школьном сообществе и в данной области проживания, со священными зданиями и традициями, связанными с праздниками, а также с обычаями, не имеющими отношения к религии.

С3 Благочестие: при планировании обучения, основное внимание уделяется событиям жизненного цикла человека. Ключевые тематические разделы включают уважение к жизни, человеческому достоинству и правам ребенка. Учащиеся учатся сопереживать другим людям; узнают о правах и обязанностях человека в семейной жизни согласно исламу. Обсуждается Конвенция ООН о правах ребенка и ее значение для каждого учащегося. Ключевое содержание обучения включает в себя основы добродетельной жизни согласно исламу. Учащиеся также изучают обычаи их собственных семей и размышляют о важности принятия и понимания разнообразия.

Иудаизм

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с

ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: учащиеся знакомятся с иудаизмом с точки зрения их собственных семей. Ключевые аспекты содержания обучения: еврейские праздники и их связь с еврейским календарем, традиции, связанные с повседневной жизнью, а также догматические основания иудаизма: единство Бога; Тора, Танах, и другие важные религиозные книги; вера в невидимое. Учащиеся знакомятся с еврейской общиной и исследуют разнообразие иудаизма; узнают о синагоге как о центре еврейской жизни.

С2 Мировые религии: учащиеся знакомятся с религиями, представленными в школьном сообществе и в данной области проживания, со священными зданиями и традициями, связанными с праздниками, а также с обычаями, не имеющими отношения к религии.

С3 Благочестие: при планировании обучения, основное внимание уделяется событиям жизненного цикла человека. В процессе преподавания и обучения учащиеся начинают размышлять о жизненных вопросах и знакомятся с иудейским восприятием этих вопросов. Ключевые тематические разделы включают уважение к жизни; человеческое достоинство; Конвенция ООН о правах ребенка; сочувствие к людям. Учащиеся узнают о семейной жизни иудеев, традициях их собственной семьи и об основах добродетельной жизни согласно иудаизму. Учащимся рекомендуется признавать и выражать свои эмоции, сопереживать другим людям и принимать разнообразие.

13.4.7 Светская этика

Задачи курса

Основная цель предмета состоит в направлении учащихся к добродетельной жизни. С точки зрения этики люди понимаются как активные деятели, которые изменяют и создают свою культуру, приобретают опыт, наполняют смыслом совместную деятельность и взаимодействие с окружающим миром. Мировоззрения, человеческие практики и связанные с ними смыслы рассматриваются как продукты взаимодействия между отдельными лицами, общинами и культурным наследием. Способность человека активно влиять на свои мышление и действия подчеркивается в предмете этики. Данный аспект относится к способности учащихся получать знания. В этой связи жизненно важно интегрировать способ мышления учащихся и их опыт в процесс обучения.

Задача обучения этике состоит в том, чтобы направлять учащихся как членов общества к независимости, открытости, ответственности и проицательности. Цель – полноправный гражданин демократического общества в глобализованном и быстро меняющемся мире. Для достижения этой цели необходимо, чтобы в процессе обучения развивались не только общие знания и способности учащихся, связанные с мировоззрением и культурой, но и укреплялась их способность мыслить и действовать, исходя из этических и критических соображений, в том числе используя навыки к обучению и самоорганизации. В этике критическое мышление понимается как деятельность, позволяющая скорректировать свои действия, и в процессе которой осуществляется поиск здравого смысла и взаимосвязей. Кроме этого, речь идет о

восприимчивости к различным ситуациям. Это также предполагает открытое и рефлексивное отношение.

Этика поддерживает развитие перекрестных компетенций, особенно мышления и склонности к постоянному обучению; культурную компетенцию; навыки взаимодействия и самовыражения; заботу о себе и управление повседневной жизнью, а также участие в жизни общества, вовлеченность и ответственность.

В 1-2 классах преподавание и изучение этики сосредоточены на развитии сотрудничества и навыков взаимодействия, самовыражения, а также навыков мышления и обучения. Учащихся направляют к созданию здоровой уверенности в себе и положительной самооценке, слушая их точку зрения и признавая ценность их мыслей и переживаний.

Цели обучения курсу «Светская этика» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
О1 направлять учащегося к пониманию точки зрения других учащихся	C1-C4	T1, T2, T4
О2 поощрять учащегося выражать свое мнение и чувства различными способами	C2	T1, T2, T7
О3 направлять учащегося к пониманию собственной точки зрения и мнения других людей	C1	T1, T2, T7
О4 поддерживать развитие способности задавать вопросы и приводить обоснованные аргументы	C1-C4	T1, T2, T7
О5 направлять учащегося к осознанию причин и следствий, а также этического аспекта происходящих событий в его или ее жизни	C1-C4	T1, T3, T4
О6 поощрять учащегося к размышлениям о добродетели и различиях между добром и злом	C1-C4	T1, T3, T7
О7 поощрять изучение местных традиций	C2	T2, T4
О8 направлять учащегося к пониманию оснований жизни в обществе	C1-C4	T2, T3, T7
О9 направлять учащегося к уважению природы и окружающей среды	C4	T3, T5, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Светская этика» для 1–2 классов

Учебная программа рассчитана на достижение поставленных целей при учёте учебных возможностей конкретной школы. Содержание программы направлено на развитие учебных навыков на каждой ступени. Имеющийся багаж знаний учитывается при отборе тематического содержания и при более углублённом изучении дисциплины.

С1 Определение добродетели: учащиеся практикуют свои навыки общения, учась с уважением прислушиваться к другим, и учатся ясно выражать свои мысли. В процессе обучения учащиеся рассуждают о значении хорошего, правильного и неправильного, выявляют различия между ними, размышляют о человеческой добродетели. Учащиеся также задумываются о том, что означает дружба в их собственной жизни.

С2 Различия в образе жизни: учащиеся размышляют над вопросом «Кто я?», над различиями в образе жизни и мышлении различных людей. Ученики узнают о разных подходах к жизни, особенно в связи с их собственными семьями и культурным происхождением.

С3 Основы жизни в обществе: учащиеся узнают об основах социальной жизни; размышляют, например, о значении правил, доверия, честности и справедливости в

различных повседневных ситуациях и обстановке. Учащиеся получают предварительное представление о правах и статусе ребенка в разных сообществах.

С4 Природа и уверенность в завтрашнем дне: ученики исследуют различные формы жизни на Земле, задумываются о конечности жизни. Учащиеся знакомятся с различными теориями создания мира. Учащиеся изучают свое окружение и исследуют влияние на него своего собственного выбора и действий. Учащиеся придают значение событиям, связанным с природой.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Светская этика» для 1–2 классов

Для достижения целей дисциплины важно выбрать такие методы работы, которые создают безопасную и открытую психологическую и социальную образовательную среду, в которой каждый учащийся чувствует, что его или ее слышат и ценят. Поддерживается развитие навыков саморегуляции. Разработана гибкая образовательная среда, обеспечивающая различные способы обучения и работы. Проблемно-ориентированные групповые дискуссии под руководством учителя обогащаются функциональными мероприятиями, сказками, историями, играми, музыкой, изобразительным искусством и театральными постановками. В процессе осуществления данных видов деятельности принимается во внимание технологизация жизни учащегося.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Светская этика» для 1–2 классов

С позиций реализации целей курса «Светская этика», развитие сопричастности и самоэффективности есть необходимый аспект методического сопровождения. Как изучаемая дисциплина «Светская этика» способствует развитию, научению и воспитанию ученика посредством предоставления возможностей и инструментов для анализа, структурирования и формулирования собственных взглядов и идентичности, наряду с мировоззрением других людей. Помощь и сопровождение особенно актуальны для развития мыслительных и коммуникативных навыков. При отборе методов работы и содержания дисциплины потребности учащихся в личностно-ориентированном подходе, возможностях работать спокойно и в собственном ритме наиболее релевантны.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Светская этика» для 1–2 классов

Оценивание является вдохновляющим и направляющим. Разнообразная обратная связь интегрирована в работу и совместные дискуссии, что поддерживает и укрепляет вовлеченность и самоэффективность учащегося. Обратная связь направляет учащихся к развитию навыков командной работы и побуждает их высказывать свои мысли. Процесс изучения дисциплины позволяет учащимся удивляться, задавать вопросы, аргументировать свою точку зрения и прислушиваться к мнению других. Разнообразные методы работы предоставляют учащимся возможность выявлять и демонстрировать свою успеваемость и компетентность.

В рамках учебного процесса ключевыми целями оценивания и обратной связи в области этики являются следующие:

- развитие способностей выявления и обозначения мировоззренческих феноменов окружающей действительности;
- развитие навыков взаимодействия;
- развитие навыков выражения собственных мыслей и слушания других.

13.4.8 Музыка

Задачи курса

Задачи курса «Музыка» заключаются в предоставлении возможности участия в разнообразных занятиях музыкального характера и развития общекультурной компетенции. Учащимся содействуют в понимании значения музыки в разных культурах, как индивидуального, так и коллективного занятия. Расширяется музыкальный кругозор учащихся, что, в свою очередь, способствует их положительному отношению к музыке, лежащему в основе долгосрочного интереса в жизненной перспективе. Содержание дисциплины также направлено на воспитание понимания ценности музыки и формирование интереса к искусству в целом.

Функциональный подход к преподаванию курса музыки способствует развитию у учащихся музыкальных навыков, наряду с целостным развитием и воспитанием навыков сотрудничества. Подобные навыки развиваются активнее при учёте собственных музыкальных интересов учащихся, обращении к междисциплинарному подходу в преподавании, включении школьных и внешкольных внеурочных мероприятий в программу обучения. Учащимся содействуют в развитии мыслительных и познавательных навыков посредством предоставления возможностей для работы со звуком и музыкой, для создания собственных мелодий и других заданий творческого характера. Изучение музыки происходит различными способами, что стимулирует развитие у учащихся навыков самовыражения.

В 1-2 классах преподавание музыки и ее изучение позволяет учащимся осознавать и испытывать на собственном опыте, что изучение музыки – уникальный для каждого учащегося процесс, и что добросовестное отношение к занятиям музыкой приносит радость и создает чувство сплоченности. Преподавание музыки и ее изучение поддерживает развитие кинестетических и слуховых навыков восприятия, использование природного голоса и положительное отношение к музыке. Учащиеся изучают музыкальные понятия и осваивают навыки самовыражения посредством пения, игры на музыкальных инструментах, сочинительства, развития чувства темпа и прослушивания музыки, а также в процессе обмена данного опыта с другими. Творческое мышление учащихся, понимание музыки и эстетики обеспечиваются путем предоставления им возможности сочинять музыку и воплощать музыкальные идеи, используя их воображение и творческую активность как независимо, так и совместно с другими учащимися. Занятия музыкой являются естественной составляющей интегративного обучения в процессе повседневного обучения и во время школьных праздников.

Цели обучения курсу «Музыка» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости	Перекрестные компетенции
---------------	---------------------------	--------------------------

	от целей	
Сопричастность		
О1 направлять учащегося к активному участию музыкальной группы и укреплению положительной самооценки	C1-C4	T2, T7
Музыкальные знания и навыки, творческая работа		
О2 направлять учащегося к развитию природного голоса, играть на инструментах и петь в музыкальной группе	C1-C4	T1, T2, T4
О3 поощрять восприятие учащимся звуков окружающей среды, звука, музыки и музыкальных понятий посредством развития чувства темпа и слушания музыки	C1-C4	T1, T4
О4 обеспечить учащегося возможностями для самовыражения посредством импровизации и воплощения собственных музыкальных идей. Привить учащимся стремление сочинять и представлять собственные небольшие музыкальные сочинения, используя акустические, физические, визуальные, технологические и другие средства выражения		
Культурная компетенция и мультиграмотность		
О5 помочь учащемуся исследовать собственное музыкальное наследие посредством игр, песен и хореографии; направить его к радости познания эстетического, культурного и исторического разнообразия музыки	C1-C4	T2, T4
О6 помочь учащемуся понимать основные принципы нотной грамоты при создании музыки	C1-C4	T4
Безопасность и благополучие в музыке		
О7 направить учащегося к ответственным действиям во время занятий музыкой	C1-C4	T7
О8 предложить учащемуся принять участие в ситуациях, которые показывают, насколько важна постановка целей при совместных занятиях музыкой	C1-C4	T1

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Музыка» для 1-2 класса

Учащиеся формируют музыкальные знания и умения в процессе практических занятий: пение, игра на музыкальных инструментах, слушание, сценическое движение, импровизация, сочинение музыки, а также посредством междисциплинарной работы на занятиях художественного цикла. Содержание дисциплины составляется таким образом, чтобы познакомить учащихся с богатством музыкальных культур и жанров. Для достижения поставленных целей необходимо совмещать возможности образовательной среды и личный опыт учащихся.

С1 Сочиняем музыку вместе: При создании музыки внимание уделяется сотрудничеству с другими учащимися и повышению сплоченности учащихся. К ключевым аспектам содержания относятся: поощрение учащихся к самовыражению и творчеству, практика природного (диафрагмального) дыхания, контроль голоса, техники пения, а также правильное обращение с доступным оборудованием и инструментами.

С2 Составляющие музыки: Преподавание музыки и ее изучение фокусируется на понимании базовых понятий тона, длины, громкости и тональности. По мере развития навыков учащихся, спектр понятий расширяется, охватывая такие понятия как ритм, мелодия, динамика, тембр, гармония и форма.

С3 Музыка в жизни учащегося и общества: Наряду с получением знаний в области музыки, учащиеся делятся своим опытом наблюдения за музыкой в различной

звуковой среде, в своей повседневной жизни. Кроме этого, обсуждается значение музыки для жизни сообществ, к которым принадлежат ученики.

С4 Репертуар: При преподавании музыки и ее изучении репертуар состоит из песен, игры на музыкальных инструментах, колыбельных, хореографии, упражнений на развитие навыков игры на музыкальных инструментах, а также прослушивания музыки. Во время обучения учащиеся обеспечиваются возможностями для творческой деятельности на темы, соответствующие их возрасту. Они изучают музыкальные характеристики, которые соответствуют школьной культуре. При планировании репертуара принимается во внимание культура учащихся, а также ценность их культурного наследия. В репертуар включается разнообразная музыка – детская музыка, а также музыка учащихся собственного сочинения.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Музыка» в 1-2 классе

Цель курса заключается в том, чтобы создать педагогически разнообразное и гибкое наполнение учебной программы по музыке, что позволяет использовать различные музыкальные методы работы и интерактивные обучающие ситуации, а также совместное музицирование и другие музыкальные мероприятия. Радость обучения, атмосфера, которая стимулирует творческое мышление и позитивный музыкальный опыт вдохновляют учеников развивать свои музыкальные навыки. В процессе обучения учащимся предоставляются возможности использования информационно-коммуникационных технологий в создании музыки. Возможности, предлагаемые учреждениями в сфере культуры и искусства и другими партнерами, также использованы в преподавании и обучении.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Музыка» для 1–2 классов

Различные потребности учащихся, предыдущий опыт обучения и интересы учитываются в процессе преподавания музыки и планирования работы школы. Они влияют на выбор методов работы, использование разнообразного музыкального оборудования и на групповую работу, а также на процесс прослушивания учащихся. Такие решения помогают создать возможности для совместного музицирования при одновременном укреплении навыков обучения каждого ученика и способности проявлять инициативу.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Музыка» для 1–2 классов

Оценивание успеваемости учащихся по предмету музыка является направляющим и поощряющим. Учащиеся получают обратную связь со стороны преподавателя и обеспечены возможностью оценивать как свою собственную работу, так и работу их группы, что помогает им прилагать все усилия и практиковать приобретенные навыки. В процессе оценивания особое внимание уделяется развитию навыков взаимодействия и навыком создания музыки. Успеваемость учащихся оценивается на основе различных путей представления навыков и компетенций.

В условиях образовательного процесса ключевые цели оценивания и обратной связи при обучении музыке включают следующие:

- успеваемость в области навыков взаимодействия, с особым акцентом на работе в качестве участника музыкальной группы;
- успеваемость в области расширения основных музыкальных понятий и их понимания посредством занятий музыкой.

13.4.9 Изобразительное искусство

Задачи курса

Задача предмета «Изобразительное искусство» – направлять учащихся в изучении и самостоятельном изображении разнообразной культурной реальности средствами искусства. Производство и интерпретации изображений укрепляет формирующуюся личность, а также содействует развитию культурной компетенции и сотрудничеству. Собственный опыт учащихся, их воображение и желание экспериментировать являются основой преподавания и обучения. Процесс обучения изобразительному искусству развивает способность учащихся понимать феномены изобразительного искусства, окружающей среды и других форм художественной культуры. Ученикам предлагаются различные способы оценки и воздействия на окружающую действительность. Следование и современная интерпретация существующих традиций поддерживается осознанием учащимися культурного наследия. Процесс преподавания и обучения способствует развитию у учащихся критического мышления и стимулирует их к формированию активной позиции среди своего окружения и в обществе. Образовательная программа по курсу «Изобразительное искусство» закладывает фундамент для деятельности учеников на локальном и глобальном уровне.

Работая в рамках предмета «Изобразительное искусство», учащиеся используют эмпирический и мультисенсорный методы обучения, а также обучение в процессе практической деятельности. Ученики познают основы изобразительного искусства и других форм художественной культуры с исторической и культурной точек зрения. Они знакомятся с разными взглядами на задачи искусства. Ученики ориентированы на использование различных инструментов, материалов, технологий и средств выражения в разных направлениях. Развитию мультиграмотности способствует использование изобразительных средств выражения и других способов получения и представления знаний. Налаживается процесс междисциплинарного обучения в рамках школы и контакты с учреждениями культуры за ее пределами. Учащиеся посещают музеи и другие культурные объекты и получают представление о возможностях изобразительного искусства как развлечения.

В 1-2 классах дисциплина закладывает фундамент для личных взаимоотношений учащихся с изобразительным искусством и другими видами изобразительной культуры.

Развитие навыков самовыражения и эстетических способностей поддерживается путем создания равновесия между различными чувствами и телом. В процесс преподавания дисциплины включены процессо-ориентированное обучение, а также возможности проявлять себя через игру. Учащиеся поощряются целенаправленно постигать искусство. Они упражняются в создании и интерпретации образов с помощью информационных и коммуникативных технологий, а также онлайн-ресурсов; привлекаются к совместной работе; делятся своим опытом; получают и

обеспечивают обратную связь по поводу результатов своего художественного творчества.

Цели обучения курсу «Изобразительное искусство» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Визуальное восприятие и мышление		
О1 помогать учащемуся наблюдать за искусством, окружающей средой и другими формами визуальной культуры, используя различные чувства и создавая образы	С1, С2, С3	Т1, Т3, Т4, Т5
О2 направлять учащегося к обсуждению своих мыслей и наблюдений	С1, С2, С3	Т2, Т4, Т5, Т6
О3 помогать учащимся выражать свои наблюдения и мысли, используя различные виды визуального творчества	С1, С2, С3	Т2, Т3, Т4, Т5
Понимание художественной культуры		
О7 направлять учащегося к оперированию понятиями изобразительного искусства и изучению различных видов изображений	С1, С2, С3	Т1, Т4, Т5, Т6
О8 поощрять учащегося выявлять различные произведения искусства и другие формы художественной культуры в окружающей действительности.	С1, С2, С3	Т2, Т3, Т6, Т7
О9 вдохновлять учащегося создавать изображения на основе его или ее окружающей действительности, различных исторических событий и различных культур.	С1, С2, С3	Т1, Т2, Т5, Т6
Эстетические, экологические и этические ценности		
О10 направлять учащегося к выявлению ценностей изобразительного искусства, окружающей среды, и других форм художественной культуры	С1, С2, С3	Т2, Т3, Т6, Т7
О11 поощрять учащегося принимать во внимание культурное разнообразие и устойчивое развитие в процессе его или ее художественного творчества	С1, С2, С3	Т1, Т2, Т4, Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Изобразительное искусство» для 1-2 класса

Цели курса «Изобразительное искусство» достигаются посредством изучения собственной культуры учащихся, окружающих предметов культуры и мирового художественного наследия в целом. Разделы содержания дисциплины дополняют друг друга, и связи между ними также рассматриваются в процессе обучения. Отбор содержания зависит от вида творческой работы, от произведения искусства или других форм художественной культуры, которые являются значимыми для учащихся. Содержание дисциплины направлено на установление связей между знакомыми учащимся произведениями художественной культуры и теми, которые являются для них новыми. Школьников стимулируют к участию в выборе содержания обучения, используемых образов, методов работы и инструментария. Возможности учебной среды также используются при отборе содержания дисциплины.

С1 Творческая работа учащихся: В процесс обучения включаются образы, создаваемые учащимися, а также образы художественной культуры, в которую учащиеся вовлечены вне школы. Учащиеся знакомятся с художественной культурой других учащихся. Художественная культура учащихся используется как основа для создания произведений художественного искусства. В процессе обучения обсуждается

значение художественной культуры учащихся для их повседневной жизни, окружающей действительности и в процессе взаимодействия.

С2 Художественная культура в окружающем мире: в процесс обучения включаются: окружающая среда, различные объекты, медиакультура и виртуальные миры. Используются разнообразные предметы материальной культуры, природные ресурсы, медиaprостранство. Окружающая художественная культура служит основой для создания произведений художественного искусства. Преподавание сфокусировано на учете окружающей среды учащихся и их медиакультуры.

С3 Мировая художественная культура: в процесс преподавания дисциплины включаются произведения изобразительного искусства, созданные в разное время в различных культурах. Учащиеся знакомятся с миром изобразительного искусства, постигая различные работы, темы и феномены. Произведения искусства используются как основа для художественного творчества. В процессе обучения обсуждается культурное разнообразие, представленное в произведениях искусства; уделяется внимание переживанию творчества.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Изобразительное искусство» для 1–2 классов

Основной принцип – создать условия для обучения и выбрать такие методы работы, которые позволяют обращаться к разнообразным материалам, технологиям и выразительным средствам, а также рассматривать их применение в творческой работе. В процессе обучения создается атмосфера поощрения активной экспериментальной и практической деятельности. Педагогические решения используют для поддержания мульти-сенсорного восприятия, упорной работы, исследовательской деятельности и целенаправленного изучения искусства. Личные интересы, равно как и подходящие способы индивидуальной и групповой работы учитываются и включаются в творческую деятельность в процессе обучения. Цель заключается в том, чтобы создать школу культуры, которая активизирует обучение и взаимодействие в школьной среде и вне школы. В 1–2 классах учащиеся анализируют актуальные проявления изобразительного искусства и другие формы художественной культуры в различных сферах жизни. Учащихся стимулируют к использованию междисциплинарного и тематического подхода к изучению искусства. Ученикам рекомендуется иметь критический взгляд на различные источники информации. Современные технологии и медиа-ресурсы используются в ходе учебного процесса многообразно, ответственно и безопасно.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Изобразительное искусство» для 1–2 классов

Для обеспечения методического сопровождения и дифференциации необходимо учитывать уровень социальных, психических и двигательных навыков учащихся. Одновременно индивидуальный и коллективный характер обучения изобразительному искусству способствует формированию личностной идентичности учащихся, а также воспитывает чувство сопричастности и добропорядочности. Индивидуальные потребности учащихся учитываются в преподавании и обучении. При необходимости наполнение рабочей программы может варьироваться, например, при выборе различных средств выражения, методов работы и среды обучения. В процессе преподавания и обучения учащимся следует опираться на свои сильные стороны,

использовать разнообразные методы работы и альтернативные подходы к изобразительному искусству.

Дружелюбная атмосфера, в которой уважается разнообразие и поощряется творческая деятельность личности, необходима для обучения изобразительному искусству, в то время как ученики получают индивидуальные рекомендации и поддержку. Альтернативные педагогические подходы могут быть применимы, особенно в обучении визуальному выражению наблюдений и эмоций, а также в развитии моторных навыков. Игровая и экспериментальная деятельность также могут быть использованы в работе.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Изобразительное искусство» для 1–2 классов

Оценка обученности в рамках курса «Изобразительное искусство» и комментариев учителя направлены на стимулирование учащихся и должны учитывать прогресс каждого. Оценка результатов обучения содействует развитию навыков творческой деятельности и интерпретации образов, укреплению знаний об изобразительном искусстве и других формах художественной культуры, упорной работе и воспитанию самооценки. Учеников стимулируют к выражению собственных мыслей и уважению мнения других. Оценка охватывает все сферы обучения изобразительному искусству и соответствует заявленным целям обучения.

В условиях образовательного процесса оценка успеваемости учащихся при изучении дисциплины «Изобразительное искусство» включает следующие аспекты:

- прогресс постановки целей при планировании собственной работы;
- прогресс при экспериментировании с материалами и при отработке техник рисования;
- прогресс при использовании и обсуждении различных способов рисования;
- прогресс при обсуждении собственных рисунков и рисунков, выполненных другими учащимися.

13.4.10 Технология (труд)

Задачи курса

Задача курса «Технология (труд)» – направлять и содействовать учащимся в ремесленном процессе. Технология представляет собой дисциплину, в рамках которой используются различные материалы, а задания определяются принципами ремесленного, дизайнерского, технологического подхода. Данная деятельность включает также конструирование и производство конечного изделия самостоятельно или в коллективе, а также оценку процесса. Изготовление поделок принадлежит к исследовательской, изобретательской и опытно-экспериментальной деятельности, в которой разрабатывается творческий подход к различным визуальным, материальным и техническим решениям. Предмет способствует пониманию, оцениванию результатов и разработке различных технологических решений с применением знаний и навыков, полученных в школе и в повседневной жизни. Учащиеся улучшают своё пространственное мышление, осязание и навыки работы руками, что способствует развитию моторики, творческих способностей и навыков дизайна. Содержание дисциплины способствует развитию разнообразных рабочих навыков. Значение предмета заключается в поддержании трудолюбия и экспериментальной деятельности,

а также в формировании положительного опыта, который укрепляет самооценку и приносит радость.

Дисциплина направлена на стимулирование различных собственных интересов учащихся, а также их совместной деятельности. Предусмотренные темы изучаются комплексно для создания естественных межпредметных связей. Получаемые знания об окружающем материальном мире закладывают основу для устойчивого развития и стабильного образа жизни. Содержание программы также включает в себя обсуждение местных ремёсел, местного культурного наследия и культурного разнообразия общества. Преподавание и обучение по программе направляют ученика к принятию этических ценностей и становлению в качестве образованного, активного, трудолюбивого и предприимчивого гражданина. Также происходит осознание значения и способов выражения собственного мастерства; стимулируется стремление сохранять и развивать культуру ремесел.

В 1-2 классе цель дисциплины «Технология (труд)» – научить учащихся развивать свои навыки и знания в области технологии, дизайна и создания поделок для приобретения опыта в данном виде деятельности. Поощряется изготовление и разработка поделок с использованием различных материалов. Изучение дисциплины развивает способность сосредотачиваться и проявлять инициативу. Кроме этого, в процессе освоения дисциплины учащиеся поощряются к принятию и оценке, как своей собственной работы, так и ее результатов. Учащиеся также направляются к оцениванию и принятию работ других учащихся. Воспитательной целью дисциплины является развитие способностей учащихся понимать культурное разнообразие и беспристрастно оценивать его.

Цели обучения курсу «Технология (труд)» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
О1 вызвать интерес учащегося к технологии и вдохновить его на изобретательскую деятельность и экспериментирование	C1-C4	T1, T2
О2 направлять учащегося к созданию завершённого продукта; поощрять его к представлению своих воплощённых идей и описывать процесс изготовления поделки	C1, C2, C3	T1, T4, T5
О3 направлять учащегося к дизайну и созданию изделий или их частей с уверенностью в правильности собственных эстетических и технических решений	C1, C5	T1, T7
О4 направлять учащегося к ознакомлению с различными материалами и работой с ними; поощрять учащегося к безопасной и ответственной деятельности	C2-C4	T4, T6
О5 поддерживать развитие здоровой уверенности учащегося при освоении дисциплины через создание условий для успеха, вдохновения и изобретательской деятельности	C1-C6	T1, T3

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Технология (труд)» для 1–2 класса

Содержание обучения планируется таким образом, чтобы учащиеся могли выполнить весь процесс создания изделия и познакомиться с различными материалами и

трудовыми действиями. В процесс преподавания дисциплины включаются как общие темы, так и другие предметы.

С1 Формулирование идей: Процесс разработки поделки основан на чувствах учащегося, историях, воображаемой действительности, объектах окружающей среды и материальной действительности. В процесс преподавания включаются визуальные и материальные методы. Учащиеся практикуются в выборе формы, цвета и текстуры для своих изделий прикладного творчества. Кроме этого, они исследуют движение и баланс, а также узнают о сохранении искусства и его защите.

С2 Эксперимент: Учащиеся получают возможность исследовать различные материалы и технологическую среду. Они экспериментируют с такими материалами, как дерево, металл, пластик, волокно, нити и ткань. В процессе экспериментирования учащиеся совершенствуют и обрабатывают свои изделия или части изделий для дальнейшей работы.

С3 Дизайн: Учащиеся последовательно изучают весь процесс создания поделки. Кроме этого, они учатся описывать процесс изготовления и само изделие.

С4 Производство: Учащиеся создают изделия или их части на основе собственной или групповой разработки. Они используют соответствующие инструменты для изготовления изделий и оборудование для того, чтобы отрезать, прикреплять, комбинировать, придавать форму и обрабатывать материалы.

С5 Документирование: Учащиеся знакомятся со способами использования информационных и коммуникативных технологий, необходимых для воплощения идей, дизайна и документирования процесса создания изделия.

С6 Описание и оценка: В процессе освоения дисциплины учащиеся изучают различные подходы к оценке своей работы и работ других учащихся. Кроме этого, они учатся обеспечивать обратную связь при оценке работ других учащихся.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Технология (труд)» для 1–2 классов

Образовательная среда для преподавания дисциплины «Технология (труд)» поддерживает функциональный подход и взаимодействие с учителем, одноклассниками и другими субъектами за пределами школы. Соответствующее и безопасное оборудование, приспособления и материалы способствуют достижению образовательных целей. Учащихся поощряют наблюдать за окружающей средой, использовать наблюдения для развития навыков изготовления изделий и влияния на окружающую среду. Используются такие рабочие методы, которые поощряют учащегося к участию в совместной деятельности, призывают быть активным и направлять свои действия к достижению цели. Для развития навыков разработки поделки и ее создания в состав обучения включается воображение, истории, драма, игры, инсценировки, объекты естественной и материальной окружающей среды. Кроме этого, используются методы технического и текстильного искусства.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Технология (труд)» для 1–2 классов

В процессе достижения образовательных целей важно создать разнообразные в педагогическом отношении рабочие методы и ситуации взаимодействия, которые способствуют развитию навыков разработки и создания изделия, как индивидуально, так и в группе.

В процессе обучения учитываются различные способности и потребности учащихся. Таким же образом принимаются решения о дифференцированном обучении, например, при отборе материалов, рабочих методов и заданий.

Процессо-ориентированное обучение при освоении дисциплины требует достаточного количества времени, пространства и методической помощи.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Технология (труд)» для 1–2 классов

Оценка обученности в рамках курса «Технология» и комментариев учителя направлены на стимулирование учащихся и охватывают все этапы рабочего процесса. Описание различных стадий работы служит инструментом оценки. Обратная связь направлена на описание достижений ученика в позитивном ключе, учащихся стимулируют к расширению и углублению знаний и навыков. Групповая работа и завершённые изделия, созданные группой, могут быть представлены и оценены совместно для того, чтобы учащиеся получили возможность выступить перед классом и оценить работу других учащихся. В процессе оценивания учитываются все стадии создания поделки. Документирование различных этапов творческого процесса используется как средство оценивания, демонстрируя успеваемость учащихся и уровень развития их навыков в процессе освоения дисциплины. Учащиеся под руководством учителей оценивают свои знания и изучают различные способы оценивания, как собственной работы, так и работ других учащихся.

Ключевые цели при оценивании и обратная связь при освоении дисциплины включают следующие аспекты:

- успеваемость в области скорости работы;
- успеваемость в области дизайнерских и творческих навыков, а также в области оценивания;
- успеваемость в области осуществления целенаправленной работы;
- успеваемость в области поиска творческих решений.

13.4.11 Физическая культура

Задачи курса

Задача курса «Физическая культура» – способствовать благополучию учащихся, стимулируя их физическое, социальное и психологическое развитие и спортивную форму. Предмет направлен на получение на уроках физкультуры положительного опыта, способствующего поддержанию физически активного образа жизни. Физические элементы, физические нагрузки и работа в команде – вот основные направления деятельности на уроке. Физическое воспитание способствует формированию чувства справедливости, равенства, единства и поддерживает культурное многообразие. Физическое воспитание является безопасным и зависит от погодных условий при занятиях на улице или от имеющегося в школе спортивного инвентаря. Занятия внутри школьных помещений, на спортивных объектах и на природе отражены в рабочей программе. Учащихся стимулируют к безопасной и этически оправданной активности и созданию благоприятной учебной среды.

Физическая культура имеет две основные цели, которые должны стимулировать учеников вести физически активный образ жизни и воспитывать их посредством физических нагрузок. Факторы, которые способствуют ведению физически активного

образа жизни – это физические нагрузки в соответствии с возрастом учащихся и их уровнем развития, имеющиеся основные двигательные навыки, совершенствование физических и функциональных возможностей с помощью физических упражнений. Ученики получают знания и навыки, необходимые в различных ситуациях, связанных с физической активностью. Обучение в процессе физических нагрузок предполагает уважительное отношение к коллективу, ответственность, постоянное саморазвитие, осознание и контроль над эмоциями, развитие позитивного самовосприятия. Физическая культура направлена на формирование у учащихся чувства радости, сопричастности, общительности, здорового соперничества в спортивной борьбе, а также трудолюбия и взаимопомощи. В рамках курса физической культуры ученик усваивает способы поддержания и улучшения здоровья.

«Тренировки через совместную игру»

В 1–2 классах дисциплина развивает моторные навыки учащихся и основные двигательные навыки, совместную работу, развитие социальных навыков и усиление положительного опыта при занятиях физическими упражнениями. В процесс обучения учащиеся получают возможность сталкиваться с различными в эмоциональном плане ситуациями. Дисциплина развивает воображение учащихся.

Цели обучения курсу «Физическая культура» для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Физическое развитие		
О1 направить учащегося к физической активности, практике новых видов физической активности, как независимо, так и в группе, а также к самовыражению через занятия спортом	С1	Т1, Т3
О2 направлять учащихся к практике перцептивных моторных навыков; к наблюдению за собой и окружающей средой и принятию решений, соответствующих выполняемым упражнениям	С1	Т1, Т3, Т4
О3 поддерживать изучение фундаментальных двигательных навыков (баланс, локомоторные навыки, манипуляции) с тем, чтобы учащиеся учились применять их в различных типах образовательной среды, в разнообразных ситуациях и в разное время года	С1	Т3
О4 направлять учащегося к безопасному передвижению с использованием различного оборудования	С1	Т3
О5 познакомить учащегося с водными видами спорта и обеспечить освоение учащимся начальных навыков плавания	С1	Т3
О6 направлять учащегося к безопасным действиям и соответствующему поведению на занятиях по физическому воспитанию	С1	Т3, Т6, Т7
Социальное развитие		
О7 направить учащегося к регулированию своих действий и выражения эмоций в интерактивных ситуациях, включающих физическую активность	С2	Т2, Т3, Т6, Т7
О8 поддерживать навыки командной работы, такие как следование совместно разработанным правилам, направляя учащегося принимать ответственность за успех совместной деятельности (игр, занятий)	С2	Т2, Т6, Т7

Психологическое развитие		
О9 поддерживать учащегося в укреплении положительной самооценки и направлять его к независимым и разнообразным способам самовыражения	С3	T1, T2, T3
О10 обеспечить положительный опыт занятий спортом и направить учащегося исследовать границы его психологической подготовки	С3	T1, T2

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Физическая культура» для 1-2 классов

С1 Физическое развитие: данный раздел включает разнообразие физических упражнений. В процессе преподавания делается выбор в пользу безопасных развивающих заданий, в процессе выполнения которых ученики практикуют свои навыки наблюдения и поиска решений в учебных ситуациях (например, упражнения на природе и игры с мячом), в различное время года и в зависимости от условий обучения; равновесие, двигательные и манипуляционные навыки развиваются посредством разнообразных физических упражнений (например, упражнения на льду, в снегу, на свежем воздухе, ритмика, танцевальные упражнения, а также игры с мячом и гимнастика) и различных видов спорта. Плавание, водные виды спорта и правила поведения на воде включены в перечень вопросов курса физической культуры.

С2 Социальное развитие: в рамках дисциплины учащиеся участвуют в простых играх на развитие физической активности. Сотрудничая друг с другом, учащиеся приобретают опыт, помогая своим одноклассникам.

С3 Психологическое развитие: преподавание и обучение должны включать стимулирующие игровые действия и упражнения, которые приносят радость и позволяют ученикам испытать успех. При поддержке учителя, учащиеся сталкиваются с различными с эмоциональной точки зрения ситуациями, такими как игры и соревнования.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Физическая культура» для 1–2 классов

Задачи курса «Физическая культура» достигаются путем преподавания в безопасной и разнообразной образовательной среде в закрытых и открытых пространствах при обеспечении участия школьников. Погодные условия, имеющееся оборудование принимаются во внимание в процессе выбора наиболее подходящих методов работы. Физическая деятельность, способствующая сотрудничеству, поощряющая взаимодействие и помощь другим, а также безопасность, находят отражение в преподавании и обучении. Фитнес-технологии используются для достижения целей физического воспитания. Безопасное поведение и соблюдение правил дорожного движения на пути к спортивным сооружениям за пределами школы строго контролируется.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Физическая культура» для 1–2 классов

Доброжелательная атмосфера является необходимым условием для достижения целей курса. Деятельность должна предоставлять всем учащимся возможности для самореализации и активной деятельности, поддерживать функциональные способности, гарантирующие благополучие учащихся. Особое значение имеет учёт

индивидуальных особенностей школьников, безопасные условия труда, а также четкая организация и формирование навыков коммуникации. Самоэффективность и социальная сплочённость стимулируются посредством лично ориентированных и коллективных методов работы, соответствующих заданий и ободряющего комментария учителя. В 3–6 классах особое внимание уделяется формированию основных навыков, необходимых для совместной деятельности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Физическая культура» для 1–2 классов

Оценивание помогает учащимся осваивать принципы физически активного образа жизни и развиваться через физическую активность; другими словами, цель физического воспитания состоит в том, чтобы поддержать развитие физических, социальных и психических аспектов жизнедеятельности учащихся для обеспечения их благосостояния. Конструктивная и поощряющая обратная связь способствует позитивному самоощущению учащегося как физически активного человека. Оценка основывается на разнообразных видах деятельности, свидетельствующих о прогрессе учащегося в освоении дисциплины.

Цель оценки состоит в том, чтобы признать сильные стороны учащихся и их потребности в развитии, а также оказать им необходимую поддержку. В процессе преподавания дисциплины и оценивания успеваемости учащегося необходимо учитывать состояние здоровья учащегося и его особые потребности. Оценка физического воспитания осуществляется путем наблюдения за действиями учащихся и их работой. Кроме этого, учащиеся призваны самостоятельно оценивать свою успеваемость.

В рамках учебного процесса при освоении дисциплины «Физическая культура» ключевыми целями оценки и обратной связи являются следующие:

- успеваемость в области поиска соответствующих решений в ситуации выполнения упражнений
- успеваемость в области практики и освоения основных двигательных навыков
- успеваемость в области соблюдения правил безопасной деятельности при выполнении согласованных задач
- успеваемость в области умения работать самостоятельно и вместе с другими.

13.4.12 Профориентационное и личностное консультирование

Задачи курса

Профориентационное и личностное консультирование имеет ключевое значение для учащихся, школы и общества. Консультативная деятельность представляет собой континуум: от начала обучения в начальной школе к занятиям в последующих классах. Консультирование способствует успешной учебной и общешкольной деятельности учащегося, результативности и эффективности обучения.

Задача консультирования заключается в содействии росту и развитию ученика с целью позволить ученику повысить свой учебный и коммуникативный потенциал и приобрести знания и навыки, необходимые в жизни. Консультативная помощь поддерживает учащихся в принятии решений, которые касаются их повседневной жизни, учебы, дальнейших планов на образование и жизнь в целом, исходя из их собственных способностей, ценностей, имеющихся отправных точек и интересов.

Консультирование помогает учащимся осознать свои возможности влиять на планы и решения, которые касаются их собственной жизни. Воспитанникам предлагается подумать о своих предрасположениях, связанных с образованием и профессиями, и постараться побороть их, а также делать выбор без влияния гендерных ролевых моделей. Консультативная помощь осуществляется в сотрудничестве с родителями или законными представителями.

План школы по организации профориентационного и личностного консультирования содержит структуру, методы работы, распределение обязанностей и ответственности, а также наличие междисциплинарных соответствий, которые необходимы для достижения целей дисциплины. Вышеобозначенный план также предполагает взаимодействие семьи и школы в рамках консультирования, сотрудничество с работодателями, и организацию мероприятий для учащихся, направленных на приобщение их к труду. Достижение целей дисциплины систематически оценивается. Стабильный учебный процесс учащихся в переходные фазы достигается путём планомерной работы в течение обучения в начальной школе и при переходе в среднюю школу, при сотрудничестве преподавателей и методистов-консультантов, а, при необходимости, при привлечении профессионалов из других сфер. В своей работе педагоги используют актуальную информацию о дальнейшей учебе, трудовой деятельности, и трудовых обязанностях, а также о происходящих изменениях.

Профессиональное и личностное консультирование соединяет школу с обществом и работодателями. Оно стимулирует в учениках честность, справедливость, равенство и участие и предотвращает нежелание учиться или работать. Знания и навыки, которые учащиеся развивают, способствуют становлению квалифицированных профессионалов, а также регулируют механизмы спроса и предложения навыков на рынке труда в будущем.

В 1–2 классах профориентация является неотъемлемой частью преподавания других школьных предметов, а также внедряется в различные школьные мероприятия. Ответственность за профориентацию несет классный руководитель совместно с другими учителями. Профориентация способствует развитию умений и навыков учащихся, поощряет учащихся к постепенному принятию на себя большей ответственности за их учебную деятельность, выполнение заданий и за их личные вещи. Учащиеся должны учиться ставить цели, а также получать мотивирующую и поощряющую обратную связь по поводу того, как именно можно достичь своих жизненных целей, в том числе для совершенствования навыков обучения и самоорганизации. Для достижения целей профориентации по вопросам руководства, важно выбрать рабочие методы и такой тип обратной связи, которые позволяют учащимся сформировать положительную самооценку как учащихся и членов группы. Учащиеся осваивают навыки взаимодействия во время работы в группах. Кроме этого, поощряется активное вовлечение учащихся в окружающую действительность.

В начале базового образования закладывается основа для сотрудничества в области профориентации между семьей и школой. Профориентация помогает ученикам и их опекунам сделать свой первый выбор в отношении получения образования и помогает им осознать значение этого выбора для будущего учащихся. Введение в различные профессии и трудовую жизнедеятельность начинается с изучения различных видов деятельности, выполняемых в классе и в школе, а также в процессе повседневного наблюдения за представителями различных профессий.

14 3-6 классы

14.1. Переход из 2 в 3 класс и направление обучения в 3–6 классах

Помимо общих задач базового образовательного цикла, каждый класс работает в рамках специального учебного направления. В целях соответствия целям образования, возрастные особенности и особенности развития школьников должны быть приняты во внимание. Кроме того, необходимо обеспечить плавный и безопасный переход между ступенями.

Переходный этап между 2 и 3 классами

На переходном этапе важно, чтобы ученики обладали базовыми навыками, необходимыми для осуществления учебной деятельности. Кроме этого, необходимо укреплять уверенность и самооценку каждого ребенка как учащегося. В частности, речь идет о развитии навыков чтения, письма, математических навыков, а также навыков к обучению. Особую важность приобретает развитие навыков самостоятельной и командной работы, а также умение брать на себя ответственность. Успех образовательного процесса обеспечивается совместными усилиями школы и семьи. Учащиеся и их опекуны должны быть проинформированы о языковой программе, предлагаемой школой, учебном плане, новых предметах, начинающихся в этих классах, а также о дополнительных или бесплатных курсах. Требования, выдвигаемые учебным процессом, а также потенциальная необходимость присоединиться к новой группе обсуждаются учащимися и их опекунами.

Пересмотр решения о специальной поддержке, требуемой законодательством, должен проводиться до того, как учащийся начнет обучение в 3 классе.

3-6 классы: Развитие в качестве учащегося

Специальная задача обучения для учащихся 3-6 классов заключается в развитии навыков обучения и самоорганизации, в выявлении и развитии навыков и привычек учащихся в области получения образования. Учащиеся учатся принимать себя, признавать и защищать свои личные границы и права, а также заботиться о своей собственной безопасности. Кроме этого, учащиеся узнают о своих обязанностях и об ответственности, учатся выражать свое мнение и конструктивно взаимодействовать с окружающими. Не допускается притеснение или дискриминация учащихся. Заинтересованность учащегося вопросами морали и нравственности поддерживается посредством создания возможностей для дискуссий, размышлений, участия в совместной деятельности и принятия ответственности. Учащимся предлагается делать выбор, основываясь на их личных воззрениях, избегая при этом предубеждений, связанных с гендером. Особое внимание должно быть уделено потребностям учащихся в руководстве и поддержке.

Преподавание и обучение в 3-6 классах укрепляет и дополняет базовые знания и навыки, полученные на ранних этапах обучения, и способствует получению новых. Количество предметов увеличивается. Необходимо предпринять усилия для поиска естественных возможностей для интегративного обучения. Внедрение мультидисциплинарных модулей обучения поддерживает сотрудничество между субъектами и предоставляет возможности для приобретения опыта, важного для учащихся данной возрастной группы. Модули обучения предоставляют возможности для более активного обучения, как посредством практико-ориентированного

обучения, так и с помощью проблемно-ориентированного обучения в различных условиях. Учащиеся принимают все больше участия в планировании модулей. Модули обучения предоставляют возможности для совместной работы, самовыражения личности и осуществления деятельности, полезной для сообщества.

Переход из 6 в 7 класс

Переход из 6 в 7 класс требует систематического сотрудничества работников школы, постоянной передачи информации, релевантной для организации процесса обучения и образовательной среды, выбора методов работы и соответствующих документов. Значимость взаимодействия между семьей и школой усиливается в переходный период. Для учащихся переход часто означает адаптацию к новой группе, новым учителям и новым условиям. Школа должна обеспечить соответствие подходов к обучению и методов оценки, используемых в этих классах, возрасту и уровню подготовки школьников. Важно, чтобы одновременно семья и школа также стремились к гарантии безопасности учащихся, в то же время стимулируя их к освоению новых аспектов школьной жизни. Ученикам приходится принимать решения, которые влияют на их будущее. Важно прислушиваться к ученикам, ценить их мнение, а также гарантировать их участие в принятии решений по вопросам, которые касаются их самих.

Пересмотр решения об оказании специализированной помощи в соответствии с законодательством должен быть осуществлён до перевода в 7 класс.

14.2 Перекрестные компетенции для 3–6 классов

Основные цели развития смежных компетенций приводятся в Разделе 3. В данном разделе делается упор на те аспекты целей, которые являются наиболее актуальными в 3-6 классах.

В процессе обучения продолжается систематическое освоение перекрестных компетенций. Цель состоит в том, чтобы развитие компетенций повышало самопознание, самоуважение учащегося и способствовало формированию его личности. Личность учащегося развивается посредством взаимодействия с другими людьми и окружающей средой. На данном этапе особенно важны дружеские отношения и чувство, что учащегося принимают другие участники образовательного процесса. Это особенно благоприятное время для развития учащихся, для формирования устойчивого взгляда на жизнь, для размышлений о необходимости в постоянном и устойчивом развитии.

Мышление и умение учиться (Т1)

В процессе обучения развиваются навыки учащихся к постановке вопросов и поиску ответов на них, как самостоятельно, так и совместно с другими учащимися, путем наблюдения и использования различных источников информации и различных инструментов. Учащиеся также учатся распознавать различные взгляды на ту или иную проблему, проникать в ее суть и постепенно развивать свои навыки критической оценки явлений. Учащихся направляют находить взаимодействие и взаимосвязь между различными проблемами. Поощряется стремление учащихся прислушиваться к мнениям других людей, одновременно анализируя их собственные знания. Учащиеся узнают о том, что информация может быть представлена различными способами,

например, на основе построения логических выводов или на интуитивном опыте человека. В процессе преподавания используются различные виды обучения. Особое внимание уделяется обучению в среде сверстников, что развивает навыки командной работы учащихся. Мыслительные навыки развиваются с помощью заданий, направленных на решение конкретной проблемы, а также заданий на развитие навыков аргументации. Кроме этого, используются подходы, в рамках которых поощряется любопытство, развиваются воображение, изобретательность, а также происходит обучение в процессе работы. Учащимся предлагается использовать свое воображение в поиске творческих решений, а также для преодоления установленных границ.

Во всех учебных ситуациях используется практико-ориентированный подход. Учащиеся выявляют наиболее приемлемые для них способы и техники обучения; продолжают планирование своей учебной деятельности, постановку целей и оценку своей работы и успеваемости. Учащиеся выявляют, насколько регулярное выполнение заданий способствует их успеваемости. Кроме этого, они учатся осознавать свои сильные стороны и потребность в развитии. Учащимся помогают осознавать свои цели и потребности, связанные с учебной, и обсуждать их со своими родителями (или опекунами).

Культурная компетенция, взаимодействие и самовыражение (Т2)

Учащиеся учатся узнавать и ценить свои социальные, культурные, религиозные, идеологические и лингвистические корни и осознавать значение своего собственного происхождения, а также свое место в цепи поколений. В процессе обучения учащиеся знакомятся с историей культуры школьного сообщества и их местного региона, а также с культурной средой и ее разнообразием. Учащиеся пополняют свои знания в области культурного наследия, учатся ценить его, а также участвуют в создании новой культуры. Учащиеся обеспечиваются возможностями для переживания и интерпретации искусства и культуры. В 3-6 классах важен анализ медиакультуры, а также рассуждение о ее влиянии. Ученики учатся понимать значение договоров о правах человека для общества и для всего мира; в частности, они знакомятся с Конвенцией ООН о правах ребенка. Учащиеся учатся уважать и защищать права человека.

Учащиеся используют различные способы самовыражения и учатся наслаждаться активным образом жизни, самовыражаясь. Учащимся предоставляются возможности для международного сотрудничества и сравнения различных обычаев и культур. Они учатся использовать как свой родной язык, так и другие языки. Учащимся рекомендуется использовать даже самые минимальные языковые навыки, чтобы выражать свои мысли. В процессе обучения используются различные возможности для развития навыков взаимодействия, социальных навыков и этикета. Учащимся помогают ставить себя на место других и рассматривать те или иные проблемы с разных точек зрения. Школа вдохновляет учащихся развивать навыки общения и изобретательности, а также навыки планирования и самовыражения, моторные навыки. Учащиеся учатся принимать свое тело и использовать его для выражения эмоций, мнений, мыслей и идей.

Навыки самообслуживания и организация распорядка дня (Т3)

В рамках школьной программы учащиеся получают возможность практиковать навыки управления временем, хорошего поведения и навыки осуществления других видов деятельности, которые способствуют повышению благосостояния и безопасности жизни учащегося и сообщества, к которому он принадлежит. Учителя способствуют принятию учащимися ответственности за свои поступки, за чистоту, удобство и атмосферу образовательной среды. Кроме этого, учащиеся привлекаются к участию в разработке общих правил школьного сообщества и методов, необходимых для его работы. В процессе совместной деятельности учащиеся могут развивать свои эмоциональные и социальные навыки. Во время участия в играх и в процессе осуществления совместных занятий учащиеся учатся понимать значение правил, соглашений и доверия, а также практикуются в принятии решений. Поддерживается независимая мобильность учащихся за пределами школы и в общественном транспорте. Особое внимание уделяется навыкам безопасной езды учащихся на велосипеде и обеспечению их собственной безопасности и безопасности других людей на дороге. Учащихся учат использовать соответствующее защитное оборудование для обеспечения безопасности. Кроме этого, им объясняют значение ключевых символов, относящихся к безопасности. В процессе обучения обсуждается важность защиты личного пространства и границ личности; учащиеся учатся защищать себя; предпринимать необходимые меры в различных ситуациях угрозы и риска.

В процессе обучения изучается значение технологий. Учащиеся узнают о технологическом развитии и его воздействии на различные сферы жизни, а также на окружающую среду. Учащиеся учатся ответственному отношению к использованию технологий, узнают об их безопасном применении, а также размышляют над этическими вопросами, связанными с технологиями. Учащиеся знакомятся с практикой устойчивого потребления, постигая значение совместного использования ценностей, умеренности и такого качества, как экономность. Кроме этого, они учатся рациональному планированию своих расходов и развивают соответствующие навыки. Они учатся быть потребителями и анализировать влияние рекламы и средств массовой информации. Учащимся предлагается рассматривать решения, которые они принимают, с точки зрения их влияния на будущую жизнь.

Мультиграмотность (Т4)

Учащихся стимулируют к развитию собственной мультиграмотности за счет расширения спектра текстов для изучения в процессе преподавания всех предметов. В данном контексте тексты представляют собой источники информации, выраженной с помощью системы вербальных, визуальных, аудитивных, числовых и кинестетических символов и их комбинации. Акцент делается на развитии у учеников аналитической, критической и культурной грамотности. Учащиеся получают возможность практической деятельности при использовании всех своих сенсорных способностей и различных способов познания в разных направлениях в процессе обучения. Производство, интерпретация и передача информации будут рассматриваться в приложении к различным предметам и при взаимодействии между субъектами. Школьникам также рекомендуется использовать их навыки мультиграмотности при общении с представителями школы, СМИ и общественности. Работа школы предоставляет множество возможностей для отработки этих навыков в рамках сотрудничества.

Мультиграмотность достигается путем анализа различных текстов с точки зрения автора и аудитории, а также с учетом контекста и ситуации. Ученикам рекомендуется использовать разнообразные источники информации, в том числе устные, аудиовизуальные, печатные и цифровые источники, а также поисковые системы и библиотечные службы. В то же время, учащимся помогают выявлять (путем сравнения и оценки) правильность информации, которую они находят. Учащихся стимулируют к работе с различными средствами массовой информации, что способствует осознанию значения СМИ. Критическая грамотность развивается в культурных контекстах, значимых для учащихся. Повествование, описание, сравнение и комментарии, а также различные презентации являются характерными для данного возраста способами представления информации. Развитию мультиграмотности способствуют активное чтение и создание различных текстов как на занятиях в школе, так и в свободное время, а также получение учащимися удовольствия от процесса создания текста, как в качестве переводчика, так и в качестве автора текста.

ИКТ-компетенции (Т5)

Использование информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) является неотъемлемой частью образовательной системы. В процессе обучения, учащиеся углубляют собственные знания и навыки, а также применяют навыки, полученные вне школы. Они учатся понимать, как информационные и коммуникационные технологии могут быть использованы при изучении различных предметов, в карьерной перспективе, в общественной деятельности. При работе над различными учебными задачами осознается значимость ИКТ в обществе и воздействие ИКТ на его устойчивое развитие.

Практические навыки и деятельность: учащиеся направляют не только использовать различные устройства, программное обеспечение и услуги, но и понимать логику их эксплуатации и работы. Они учатся создавать и обрабатывать тексты, легко переходя от одного приспособления к другому, и постигая особенности работы с изображением, звуком, видео и анимацией. Учащимся предлагается использовать ИКТ для самостоятельной реализации своих идей, а также совместно с другими. Во время программирования ученики учатся понимать, как решения, принимаемые людьми, влияют на работу техники.

Ответственное и безопасное использование ИКТ: Учащихся направляют ответственно подходить к использованию ИКТ, руководствуясь правилами безопасности, нормами этикета, соблюдая при этом принципы авторского права. В своей учебной деятельности они практикуют использование различных коммуникационных систем и образовательных услуг, предоставляемых социальными медиа. Ученики получают знания о том, как на здоровье человека влияет правильное положение тела, а также чередование труда и отдыха.

Управление информацией, проблемно-ориентированная и творческая работа: учащиеся практикуются в поиске информации из различных источников с помощью поисковых систем. Они учатся использовать источники для производства информации и критически ее оценивать. Ученикам предлагается искать наиболее приемлемые для них средства самовыражения, а также использовать ИКТ во время документирования и оценки рабочего процесса и его результата.

Взаимодействие и социальные сети: ученики учатся работать с устройствами согласно с их характеристиками, а также в соответствии с задачами, поставленными

перед учащимися. Кроме этого, они учатся принимать на себя ответственность за взаимодействие с другими учащимися. Им предлагается обсудить и оценить роль ИКТ как средства вовлечения учащихся в учебный процесс. Учащиеся получают опыт использования информации и коммуникативных технологий во взаимодействии с субъектами вне школы, а также в международном контексте.

Бизнес-компетенция и предприимчивость (Т6)

Ученики привлекаются к систематической и целенаправленной деятельности и принимают все больше ответственности за свои действия. Поощряется признание учащимися своих сильных сторон и заинтересованность различными областями деятельности. Учащиеся учатся завершать начатые дела и оценивать результаты работы. Они занимаются проектной и групповой работой совместно с другими субъектами вне школы. В процессе осуществления совместной деятельности учащиеся обучаются навыкам ведения переговоров на основе взаимоуважения, а также стремятся к достижению общей цели. Поощряется использование учащимися навыков, полученных в свободное время, а также передача этого опыта другим учащимся.

В процесс обучения включаются мероприятия, направленные на приобретение учащимися опыта работы, изучение различных профессий. Кроме этого, они учатся работать для других людей. Данные мероприятия могут включать: опыт работы внутри школы, проекты сотрудничества с компаниями и организациями, расположенными рядом со школой, наставничество и посредничество сверстников или поддержка сверстников. Ученикам рекомендуется проявлять инициативу и быть предприимчивыми, стремиться увидеть важность работы и предпринимательства в жизни и обществе.

Содействие, сотрудничество и построение стабильного будущего (Т7)

В процессе обучения закладывается фундамент для заинтересованности учащихся в жизни их школьного сообщества и в жизни общества. С учащимися обсуждаются вопросы, связанные с устойчивым развитием, миром, равенством и демократией, а также правами человека, особенно правами детей. Рассматриваются и практикуются активные действия, посредством которых ученики могут лично влиять на положительные изменения в обществе. Ученики исследуют воздействие медиа на общество и практикуют использование медиа как средства решения насущных вопросов.

Учащиеся получают возможность для практического сотрудничества, решения конфликтов и поиска решений, а также принятия решений, касающихся жизнедеятельности своего класса в различных учебных ситуациях, а также в школьном сообществе. Положительный опыт участия в жизни школьного сообщества повышает чувство общности учащихся, утверждая принципы равенства, доверия и взаимопомощи. Учащимся предлагается участвовать в деятельности школьного совета, в деятельности клубов, а также в мероприятиях, направленных на защиту окружающей среды, и других мероприятиях, предлагаемых школой и местным сообществом, где они могут приобрести навыки активной жизнедеятельности и смогут постепенно учиться брать на себя больше ответственности. Через личные отношения с природой учащиеся осознают важность защиты окружающей среды. Они учатся осознавать влияние своего выбора, образа жизни и своих действий не только на собственную жизнь, но и на жизнь сообщества и общества, а также на природу.

14.3 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

Образовательная организация принимает решения и обязуется отразить в рабочей программе следующие аспекты:

- каким образом обеспечивается переход учащихся из второго в третий класс, а также из шестого в седьмой класс;
- деятельность учителей и учащихся в переходный период;
- требуемое взаимодействие, распределение обязанностей и зон ответственности;
- каковы особенности и задачи данного этапа обучения (3-6 классы) – описание этих аспектов представлено в основном учебном плане. Кроме этого, прописываются локальные особенности, а также описывается процесс внедрения задачи и ее мониторинга.
- какие поперечные компетенции учащихся 3-6 классов необходимо развивать (описание этих аспектов представлено в основном учебном плане), кроме этого, учитываются местные особенности, а также описывается процесс поддержки развития поперечных компетенций учащихся 3-6 классов;
- цели и содержание каждой дисциплины в 3,4, 5 и 6 классах;
- какие существуют особенности, связанные с условиями обучения и рабочими методами, а также руководством, дифференциацией, поддержкой и оценкой успеваемости по каждому предмету на данном этапе обучения (3-6 классы).

14.4 Предметы, изучаемые в 3–6 классе

В рамках базового учебного плана задания, цели и разделы содержания специализируются для каждого конкретного предмета. Образовательные задачи, соотносимые с выбором учебной среды, методов работы, предоставлением методической помощи, организации дифференцирования и оценивания также специфичны для каждого отдельного предмета.

Для обозначения отдельных понятий в содержании дисциплины используются аббревиатуры. Цели нумеруются. Разделы содержания нумеруются в соответствии с целями обучения (С1, С2). Разделы также отражаются в таблице, аккумулирующей цели обучения. Смежные компетенции обозначаются, как Т1, Т2 и т. д. и также отражаются в таблице, аккумулирующей цели обучения.

Т1 Мышление и умение учиться

Т2 Культурная компетенция, взаимодействие и самовыражение

Т3 Навыки самообслуживания и организация распорядка дня

Т4 Мультиграмотность

Т5 ИКТ компетенция

Т6 Бизнес-компетенция и предприимчивость

Т7 Содействие, сотрудничество и построение стабильного будущего

Различия в учебных программах к дисциплинам «Родной язык и литература» и «Второй государственный язык»

В рамках основного учебного плана существует 12 различных учебных программ по предмету «Родной язык и литература»: «Финский язык и литература», «Шведский язык и литература», «Саамский язык и литература», «Цыганский язык и литература»,

«Язык жестов и литература», «Родной язык» (для иностранных учащихся), «Финский / шведский как второй язык и литература», «Финский / шведский язык и литература для носителей саамского языка», «Финский / шведский язык и литература для глухонемых». Помимо вышеперечисленных школой могут быть предложены другие программы по изучению родного языка; выбор осуществляется законным представителем ученика; преподавание осуществляется в полном объеме в соответствии с расписанием, что отражено в Разделе 8 Постановления Правительства (422/2012). Преподавание родного языка иностранным учащимся также предусмотрено и финансируется отдельно. Рабочие программы по финскому и шведскому языкам для продвинутого и базового уровня, а также программа по изучению родного для билингвов подробно рассматриваются в разделе, посвящённом второму государственному языку.

При изучении родного языка и литературы, а также второго государственного языка учащиеся знакомятся с содержанием дисциплины, представленным в таблице ниже; за реализацию содержания дисциплины несёт ответственность школа, выбор содержания определяется законным представителем ученика. В таблице под родным языком учащегося подразумевается язык, на котором ведётся обучение в школе (финский, шведский или саамский) или другой язык, определенный законным представителем ученика.

Родной язык учащегося	Учебная программа по предмету «Родной язык и литература»	Второй государственный язык	
	обязательный компонент	обязательный компонент	факультативный компонент
Финский язык	Финский язык и литература	шведский язык	-
Шведский язык	Шведский язык и литература	финский язык	-
Саамский язык	Саамский язык и литература, Финский или шведский язык для носителей саамского языка	-	финский или шведский язык
Саамский язык	Финский или шведский язык и литература, Саамский язык и литература	финский или шведский язык	-
Цыганский язык	Финский или шведский язык и литература, цыганский язык и литература	финский или шведский язык	-
Язык жестов	Язык жестов и литература, Финский или шведский язык для пользователей языка жестов	-	финский или шведский язык
Другой язык	другой родной язык, преподаваемый в полном объёме в соответствии с разделом 8 Постановления Правительства (422/2012), Финский или шведский язык как второй иностранный	-	финский или шведский язык

14.4.1. Родной язык и литература

Языковое образование

Развитие языковой компетенции начинается в раннем детстве и продолжается на протяжении всей жизни. Язык развивается дома, в школе, и во время отдыха. Языковая компетенция предполагает владение родным языком, другими языками и их диалектами на различных уровнях. Основным принципом обучения языку в школе – использование языка в различных ситуациях. Таким образом, формируется осознанное владение языком, параллельное многоязычие, а также развитие мультиграмотности. Школьники учатся работать с текстами и общаться на разных языках, использовать лингвистические понятия при интерпретации текстов, обращаться к различным способам изучения языка. Навыки коммуникации на разных языках способствуют укреплению межпредметных связей. Учащиеся читают тексты, соответствующие их уровню владения языком и получают информацию, необходимую для их изучения. Ученики осознают многокомпонентную языковую и культурную самобытность, как свою собственную, так и других. Также в преподавании и обучении определяется значимость языков национальных меньшинств и исчезающих языков. Школа поддерживает многоязычность учащихся, стимулируя их к использованию всех языков, включая те, на которых они общаются в свободное время за пределами организации, оказывающей образовательные услуги. Процесс обучения направлен на укрепление у учащихся веры в их способности к изучению языка, а также на уверенное использование своих языковых знаний, даже если они ограничены. Межпредметный подход в обучении способствует языковому образованию.

Задачи курса

Описание задач курса, принципов выбора учебной среды и методов преподавания, а также методическая помощь, дифференцирование и сопровождение, наряду с оцениванием знаний учащихся находят отражение во всех рабочих программах в рамках курса «Родной язык и литература».

Задача преподавания родного языка и литературы заключается в развитии у учащихся грамотности, языковой компетенции и навыков взаимодействия; стимулировании их интереса к языку, литературе и другим формам культуры; воспитании осознания себя как коммуникантов и носителей языка. Развитие грамотности учащихся поддерживается ежедневно, следовательно, они учатся концептуализировать собственные наблюдения и явления, вербализировать свои идеи и развивать свои творческие способности.

В сотрудничестве с учителями по другим школьным предметам и родителями, программа изучения родного языка и литературы предполагает развитие у учащихся языковой компетенции и помогает им осознать свою языковую и культурную идентичность в поликультурном и медиа-ориентированном обществе. Родной язык и литература – междисциплинарный предмет, включающий в себя практические, когнитивные и культурные элементы. Программа основывается на широком определении текста. Мастерство интерпретации и производства мультимодальных текстов, а также приобретение и обмен информацией необходимы. Литература, соответствующая возрасту учащихся и подходящая для овладения ими языком, укрепляет всестороннее развитие творческого мышления и воображения, расширяет понимание учащимися собственного языкового потенциала. Литература способствует знакомству ученика с родной культурой и углубляет восприятие других культур.

Учащиеся стимулируются к конструктивному и ответственному взаимодействию в рамках разных видов образовательной среды. С позиций этического образования

учащиеся осознают воздействие собственной речи на других. В процессе обучения особое внимание уделяется развитию навыков перевода и текстопорождения как метакогнитивных компетенций. Задачей дисциплины является развитие языковой компетенции и наблюдательности. Основу рабочей программы составляет социальное и функциональное восприятие языка: языковые структуры изучаются в рамках коммуникативных ситуаций, соответствующих возрасту учащихся, и при работе над текстами различных жанров. Обучение реализуется в соответствии с этапом развития учащихся.

Учебная программа знакомит учащихся с широким спектром культурного содержания, в рамках которого литература, СМИ, драматургия, театр, а также речь и культура общения играют важную роль. Литература как часть искусства предполагает создание произведений и их осмысление. Рабочая программа по литературе направлена на стимулирование учащихся к чтению, получению и трансляции опыта, углублению культурных знаний учащихся, содействию этическому росту и обогащению языка и воображения учащихся. Изучение драматургии и театрального искусства усиливает функциональный, эмпирический и эстетический аспекты дисциплины. Медийное образование направлено на осмысление и производство наполнения СМИ, а также его трактовку как явления культуры. Рабочая программа по культуре речи и общению укрепляет навыки взаимодействия и коммуникативные навыки.

Ключевым фактором формирования мотивации к изучению родного языка и литературы является рассмотрение тем, значимых для учеников и коррелирующих с имеющимся у учащихся опытом. Интерес учащихся поддерживается путём предоставления возможностей для активной деятельности и личного выбора, а также посредством признания и расширения опыта работы с текстом. Уникальность каждого ученика, принципы справедливости и гендерного равенства являются основополагающими при выборе рабочей программы, учебной среды и методов обучения. Подобный подход позволяет ориентироваться, как на успешных учащихся, так и на тех, кто сталкивается с трудностями в обучении. Сотрудничество имеет важное значение в рамках различных рабочих программ по преподаванию родного языка и литературы.

В **3-6 классах** специальная задача обучения заключается в том, чтобы направлять учеников к более ясному самовыражению, навыкам взаимодействия, а также навыкам и стратегиям чтения и создания текста. Кроме этого, на данном этапе расширяется спектр текстовых жанров. Учащимся помогают действовать надлежащим образом, безопасно и ответственно во все более многообразных ситуациях взаимодействия, некоторые из которых являются мультимодальными и цифровыми. Они также обучаются навыкам интерпретации, производства и оценивания более разнообразных текстов, что развивает их умение учиться.

Знание языка, литературы, средств массовой информации и других форм культуры приобретается в процессе развития языковых навыков и во время анализа значений текстов. Целью обучения является развитие интереса учащихся к изучению языка, разнообразным видам чтения как способу времяпрепровождения. Ученикам предоставляются все необходимые инструменты, а также возможности приобретения опыта, необходимого для понимания языка и литературы.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Родной язык и литература» для 3–6 классов

Целью обучения является создание лингвистически стимулирующей и объединяющей образовательной среды, в которой ценится точка зрения учащегося, и где ученики имеют возможности для изучения и создания текстов в благоприятных условиях, как самостоятельно, так и совместно с другими учащимися, используя информационные и коммуникативные технологии. К процессу обучения привлекаются интересные книги и другие мультимодальные тексты, выбранные учащимися. Учащиеся расширяют кругозор путем самостоятельного чтения. Учебная среда родного языка и литературы расширяется за счет культурного и мультимедийного многообразия вне школы. Отбираются такие рабочие методы, которые позволяют учащимся работать совместно, обмениваться опытом и поддерживать естественную интеграцию всех аспектов предметного содержания дисциплины. В обучение интегрируется процессориентированное изучение предмета и проектные работы. Используются разнообразные упражнения для развития актерских навыков и навыков взаимодействия. Театрализацию и литературу учащиеся изучают и в процессе освоения других дисциплин.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Родной язык и литература» для 3–6 классов

Целью является содействие языковому развитию и развитию навыков общения обучающихся и поддержка обучающихся в ходе усвоения ими базовых норм грамотности в условиях взаимодействия с законными представителями. Предпринимаются всевозможные меры для максимально раннего выявления языковых трудностей, связанных с говорением, чтением и письмом. Учитель моделирует чтение и понимание слов, предложений и текстов, и разных способов письма. Обучающиеся учатся безопасному использованию различных мультимедийных инструментов. Лингвистически одаренные обучающиеся получают более сложные задания и материалы, и для них формируется более сложное текстовое окружение. Тексты и методы работы отбираются таким образом, чтобы не нарушать равенство и гендерное равноправие среди обучающихся.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Родной язык и литература» для 3–6 классов

Оценивание успехов в обучении должно носить направляющий и стимулирующий характер. Учитель направляет обучение и развитие как всего класса, так и отдельных обучающихся посредством коллективного анализа и обратной связи. В 1 и 2 классах основной целью оценивания является поддержка и ускорение речевого развития обучающегося во всех целевых областях. Работа учителя направлена на получение всесторонней картины прогресса языкового развития каждого обучающегося. С помощью обратной связи, основанной на результатах оценивания, обучающиеся узнают о собственных сильных сторонах в области изучения языка и о своих успехах в его изучении. Обучающимся также предоставляется обширный комментарий учителя о том, насколько хорошо они понимают и используют язык, выражают свои мысли, участвуют в групповых дискуссиях и продуцируют и понимают тексты. Очень важным является получение одобрительного поощряющего комментария от учителя относительно различных областей языковой компетенции. Это помогает обучающимся заметить свой прогресс и успехи и повышает их мотивацию к выполнению работы, соответствующей их уровню языкового развития. Оценивание

также помогает получить информацию, необходимую для планирования обучения, и способствует выявлению потенциальных потребностей обучающихся в поддержке языкового развития.

Финский язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по финскому языку и литературе.

Задачи курса

Конкретная цель рабочей программы курса финского языка и литературы заключается в овладении учащимися финским языком, развитии мультиграмотности и навыков взаимодействия, а также знакомстве с литературой и культурой. Программа стимулирует учащихся к достижению мультиграмотности, укреплению языковой компетенции и к развитию их языковых способностей. Учащиеся ориентируются в понимании значения и статуса финского языка, литературы и других форм культуры в многонациональном и многоязычном обществе. Учащиеся ориентируются в восприятии, как лингвистических, мультимедийных, так и культурных знаний, полученных вне школы, что способствует изучению ими финского языка.

Программа подтверждает статус финского и шведского языков в качестве национальных и статус финского как языка большинства населения и основного языка образовательного процесса. Финский язык является не только объектом обучения, но и инструментом для изучения различных предметов. Необходимые навыки обучения и мышления формируются в процессе преподавания и обучения. Сотрудничество имеет важное значение для реализации программ «Финский язык и литература», «Финский язык и литература как второй государственный» и других программ по преподаванию родного языка и литературы.

В **3-6 классах** внимание уделяется развитию и углублению навыков к обучению и самоорганизации, повышению интереса учащихся к чтению, развитию навыков свободного и разностороннего чтения и письма. При интерпретации и подготовке текстов учащиеся изучают особенности языка и различных аспектов литературы. Учащиеся продвигаются от чтения коротких текстов к чтению целых книг и различными путями обмениваются опытом с другими учащимися.

Цели обучения курсу «Финский язык и литература» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 направлять учащегося к укреплению своих навыков конструктивного взаимодействия в различных типах коммуникативной среды и выражать свое мнение	С1	Т1, Т2, Т7

О2 помогать учащемуся осознавать влияние своего лингвистического и коммуникативного выбора на окружающих и учитывать мнение других в процессе группового взаимодействия	С1	Т1, Т2, Т3, Т7
О3 направлять учащегося к использованию творческих способностей и навыков самовыражения различными способами в разнообразных коммуникативных ситуациях, в том числе с помощью театральных инсценировок	С1	Т1 Т2, Т4, Т7
О4 поощрять учащегося к развитию положительной самооценки в процессе коммуникации, вызывать стремление и развивать способность к участию в различных интерактивных ситуациях, в том числе в мультимедийном пространстве	С1	Т1, Т2, Т3, Т4
Понимание текстов		
О5 помогать учащемуся развивать навыки беглого чтения, а также использовать стратегии понимания текста; направлять учащегося к анализу и оцениванию собственных навыков чтения	С2	Т1, Т4, Т5
О6 направлять учащегося к развитию навыков анализа, оценивания и интерпретации различных текстов, расширяя словарный запас и понятийный аппарат и развивая мыслительные навыки	С2	Т1, Т2, Т4, Т5
О7 направлять учащегося к осуществлению поиска информации, к использованию различных информационных ресурсов, а также к оцениванию надежности информации	С2	Т1, Т4, Т5
О8 заинтересовать учащегося в пополнении знаний о литературе, медиакультуре и других текстах для детей и юношества путем создания возможностей для позитивного опыта чтения, в процессе которого утоляется жажда познания; создание условий для обмена впечатлениями от прочитанного в том числе с помощью мультимедийного пространства	С2	Т1, Т4, Т5
Текстопорождение		
О9 направить учащегося к выражению своих переживаний, мыслей и мнения, а также укрепить положительную самооценку учащегося как создателя текста	С3	Т1, Т2, Т4, Т7
О10 направлять и поощрять учащегося к выражению своих мыслей и к написанию нарративных, дескриптивных, поучительных и простых аргументативных текстов, в том числе в мультимедийном пространстве	С3	Т1, Т4, Т5, Т7
О11 помогать учащемуся развивать навыки правописания и набора текста на клавиатуре, а также помогать ему или ей укреплять навыки создания текста	С3	Т1, Т4, Т5
О12 поощрять учащегося к развитию навыков и умений создания текста, а также навыков оценивания своего текста; предоставлять учащимся возможности для совместного создания текстов, а также обеспечения и получения обратной связи; направлять учащегося к учету получателя текста и к нравственному поведению в сети Интернет, соблюдая конфиденциальность и авторское право	С3	Т2, Т4, Т5, Т6
О13 направлять учащегося к закреплению языковых знаний, вдохновлять его или ее изучать язык и его варианты, а также практиковать использование языковых понятий, относящихся к языку и его структурам; помогать учащемуся осознавать влияние его лингвистического выбора на окружающих	С4	Т1,Т2, Т4
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О14 помогать учащемуся расширять спектр читаемых текстов и читать литературу для детей и юношества; поощрять учащегося читать в свободное время, рассказывать об опыте прочтения книги и активно пользоваться библиотекой	С4	Т2, Т4, Т5, Т7

O15 поддерживать учащегося в построении языковой и культурной самобытности и направлять его к осознанию ценности различных культур и языков; создавать возможности для ознакомления учащегося с различными медиа и культурами, а также создавать культуру самостоятельно	С4	Т2, Т4, Т6, Т7
--	----	----------------

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Финский язык и литература» для 3–6 классов

С1 Коммуникативное поведение: ученикам предоставляются разнообразные возможности для обмена опытом, мыслями и мнениями, для слушания других, а также возможность обеспечивать и получать конструктивную обратную связь в различных типах коммуникативной среды. Учащиеся анализируют свое взаимодействие с другими в различных коммуникативных ситуациях, а также практикуют вежливое поведение, работу для достижения общей цели, выражение своего мнения и обоснования его, учитывая интересы других людей.

Учащиеся поощряются к самовыражению в различных ситуациях общения. Под руководством учителей учащиеся осваивают различные способы самовыражения и через театрализацию обращаются к актуальным проблемам, темам и литературе. Учащимся предлагается участвовать в планировании и осуществлении культурных мероприятий с их классом и школьным сообществом.

С2 Понимание текстов: учащиеся свободно читают различные тексты, включая произведения художественной и нехудожественной литературы, мультимедийные тексты, которые сочетают изображения и текст, а также учатся использовать стратегии и навыки понимания текста, соответствующие определенной ситуации и цели. Учащиеся наблюдают за своими навыками чтения и оценивают их; развивают навыки интерпретации текста через изучение и сравнение различных текстов. Они практикуют объяснение, сравнение и размышления о значениях и классификациях слов, их синонимах, фигурах речи, высказываниях и концепциях. Учащимся помогают идентифицировать лингвистические и текстовые особенности нарративных, описательных, поучительных и простых аргументирующих текстов. Они расширяют свои знания об особенностях языка путем изучения текстов; учатся классифицировать слова по их значению и форме (части речи); исследуют функции различных падежей и учатся спряжению по лицам и времени. Учащиеся выбирают, читают и слушают литературу для детей и юношества, в том числе целые книги. В дополнение к изученным понятиям учащиеся учатся оперировать понятиями рассказчика, темы и основной идеи. Они осуществляют поиск информации в различных источниках и расширяют свои знания посредством чтения; учатся оценивать надежность текстов и источников.

С3 Текстопорождение: учащиеся создают разнообразные художественные и нехудожественные тексты на основе их собственных впечатлений, наблюдений, мыслей и текстов других учеников. Они совершенствуют свой почерк и навыки печати на клавиатуре. Учащиеся изучают и практикуют использование лингвистических и текстовых функций, которые характерны для повествования и описания, а также поучительных и аргументативных текстов. Учащиеся практикуют навыки, связанные с созданием заголовков, структурами и разделением текстов на параграфы и учатся использовать эти элементы в своих собственных текстах. Они добавляют к своим текстам анимацию и анализируют, как выбор слов, высказываний и порядок слов

вливают на смысл текста. Уделяется внимание различиям между письменным и разговорным языком. Учащиеся учатся определять главное и зависимое предложения, типы придаточных предложений и признаки главного предложения и используют эти знания при создании собственных текстов. Они учатся использовать место и время, чтобы отражать темпоральные отношения в своих текстах. Учащиеся узнают о разных этапах составления текста, изучения и оценки собственных текстов, а также обеспечения и получения обратной связи. Они учатся применять основы орфографии в своих собственных текстах; улучшают свои навыки подготовки текстов, необходимые в учебном процессе; создают примечания и учатся излагать краткое содержание текста. Кроме этого, учащиеся цитируют источники и осознают важность этического поведения в сети Интернет, соблюдения конфиденциальности и авторских прав.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся исследуют способы варьирования языка в зависимости от ситуации и темы, учитывают значения слов, выражений и текстов; анализируют интертекстуальность в различных текстах; знакомятся со своей культурой и с другими культурами и языками, сравнивают особенности финского языка с особенностями других языков, которые они знают; знакомятся с различными народными традициями, имеющими отношение к ним, и их потомкам в современной культуре. В преподавании дисциплины используются средства массовой информации и культурные мероприятия для детей и юношества, включая библиотеку, фильмы, театры и музеи. Учащиеся изучают явления культуры СМИ и соответствующие их возрасту материалы, а также обсуждают роль СМИ в их повседневной жизни. Ученики планируют и проводят свои выступления; знакомятся с активными и разнообразными способами использования библиотеки, занимаются поиском литературы и текстов, которые их интересуют. Поддерживается их независимый интерес к чтению и письму. Учащиеся читают финскую и иностранную литературу, предназначенную для детей и юношества: современную и классическую литературу, произведения нехудожественной литературы и размышляют над вопросами, которые в них затрагиваются.

Критерии устного оценивания по предмету «Финский язык и литература» в конце 6 класса по результатам освоения программы / для 8 класса

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
О1 направлять учащегося у укреплению навыков конструктивного взаимодействия в различных типах коммуникативной среды и выразить свое мнение	С1	Участие в ситуациях, требующих вербального общения	Учащийся выражает свои мысли и мнение в знакомой коммуникативной среде
О2 помогать учащемуся осознавать влияние своего лингвистического и коммуникативного выбора на окружающих и учитывать мнение других в процессе группового взаимодействия	С1	Участие в интерактивных ситуациях	Учащийся использует свои вокальные навыки, умения адресовывать сообщения и устанавливать контакт в различных интерактивных ситуациях; способен изменять регистр коммуникации согласно требованиям; стремится принимать во внимание точку зрения других людей.

О3 направлять учащегося к использованию творческих способностей и навыков самовыражения различными способами в разнообразных коммуникативных ситуациях, в том числе с помощью театрализации	С1	Использование различных способов самовыражения	Учащийся владеет навыками использования различных способов самовыражения и вербализации своих мыслей и идей; умеет вести беседу или представлять предварительно подготовленную презентацию; участвует в театральных постановках.
О4 поощрять учащегося к развитию положительной самооценки в процессе коммуникации, вызывать стремление и развивать способность к участию в различных интерактивных ситуациях, в том числе в мультимедийном пространстве	С1	Развитие навыков взаимодействия	Учащийся обеспечивает обратную связь для оценивания действий других людей, а также получает обратную связь по поводу своих действий.
Понимание текстов			
О5 помогать учащемуся развивать навыки беглого чтения, а также использовать стратегии понимания текста; направлять учащегося к анализу и оцениванию собственных навыков чтения	С2	Владение базовыми стратегиями понимания текста	Учащийся бегло читает разнообразные тексты, использует базовые стратегии понимания текста, владеет навыками оценивания собственных навыков чтения
О6 направлять учащегося к развитию навыков анализа, оценивания и интерпретации различных текстов, расширяя словарный запас и понятийный аппарат и развивая мыслительные навыки	С2	Анализ и интерпретация текстов	Учащийся владеет навыками определения лингвистических и текстуальных особенностей нарративных, описательных, инструктивных и аргументативных текстов. Учащийся способен использовать навыки интерпретации текста для расширения словарного запаса и понятийного аппарата
О7 направлять учащегося к осуществлению поиска информации, к использованию различных информационных ресурсов, а также к оцениванию надежности информации	С2	Навыки восприятия информации и критической оценки источников	Учащийся использует медиа и различную текстовую среду, а также соответствующие стратегии восприятия информации; учащийся в определенной степени способен оценивать надежность информационных ресурсов
Текстопорождение			
О8 заинтересовать учащегося в пополнении знаний о литературе, медиакультуре и других текстах для детей и юношества путем создания возможностей для позитивного опыта чтения, в процессе которого утоляется жажда познания; создание условий для обмена впечатлениями от прочитанного в том числе с помощью мультимедийного пространства	С2	Знание литературы и текстов, предназначенных для детей и юношества; обмен мнениями по поводу прочитанного	Учащийся в определенной степени способен знаком с литературой, медиа и другими текстами, адресованными детям и юношеству и способен обмениваться впечатлениями по поводу прочитанного, в том числе и в мультимедийном пространстве.
О9 направлять учащегося к выражению своих переживаний, мыслей и мнения, а также укрепить положительную самооценку учащегося как создателя текста	С3	Способность выражать переживания и мысли	Учащийся вербализует свои переживания и мысли через различные тексты
О10 направлять и поощрять учащегося к выражению своих мыслей и к написанию нарративных, дескриптивных, инструктивных и простых аргументативных текстов, в том числе в мультимедийном пространстве	С3	Вербализация мыслей и использование текстов различных жанров	Под руководством педагога учащийся способен использовать язык, характерный для нарративных, дескриптивных и несложных аргументативных текстов. Учащийся владеет навыками создания заголовков к тексту, разделения текста на абзацы, а также уделяет внимание выбору слов.

О11 помогать учащемуся развивать навыки правописания и набора текста на клавиатуре, а также помогать ему или ей укреплять навыки создания текста	С3	Навыки правописания и владение письменной речью	Учащийся владеет навыками быстрого письма, пишет ясно, понятным почерком, владеет навыками набора текста с помощью клавиатуры. Учащийся владеет основными структурами письменной речи и использует их для создания своих текстов.
О12 поощрять учащегося к развитию навыков и умений создания текста, а также навыков оценивания своего текста; предоставлять учащимся возможности для совместного создания текстов, а также обеспечения и получения обратной связи; направлять учащегося к учету получателя текста и к нравственному поведению в сети Интернет, соблюдая конфиденциальность и авторское право	С3	Построение текстов и этическое поведение	Учащийся владеет навыками описания основных этапов создания текста, способен оценивать качество своих текстов; учащийся поэтапно создает тексты, как индивидуально, так и в группе; обеспечивает и получает обратную связь. Учащийся умеет цитировать источники в конце текста; понимает, что он не должен заимствовать цитату без указания источника; знаком с принципами этического поведения в сети Интернет.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О13 направлять учащегося к закреплению языковых знаний, вдохновлять его или ее изучать язык и его варианты, а также практиковать использование языковых понятий, относящихся к языку и его структурам; помогать учащемуся осознавать влияние его лингвистического выбора на окружающих	С4	Развитие навыков изучения языка и владение лингвистическими понятиями	Учащийся выявляет лингвистические особенности текстов; способен описывать их и использовать понятия, которые были изучены учащимся в процессе обсуждения текста и в процессе его письменного описания
О14 помогать учащемуся расширять спектр читаемых текстов и читать литературу для детей и юношества; поощрять учащегося читать в свободное время, рассказывать об опыте прочтения книги и активно пользоваться библиотекой	С4	Знание литературы	Учащийся читает тексты, предусмотренные для детей и юношества, обсуждает их и выражает свое мнение по поводу прочитанного.
О15 поддерживать учащегося в построении языковой и культурной самобытности и направлять его к осознанию ценности различных культур и языков; создавать возможности для ознакомления учащегося с различными медиа и культурами, а также создавать культуру самостоятельно	С4	Развитие языковых и культурологических знаний	Учащийся способен выявлять и описывать сходства и различия между разными языками и культурами. Учащийся способен обсуждать интересные явления культуры и медиа. Учащийся принимает участие в планировании и представлении театральных постановок.

Шведский язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по шведскому языку и литературе.

Задачи курса

Шведский язык является одним из двух государственных языков в Финляндии, а учебный план по шведскому языку и литературе отражает тот же объем материала, те же задачи и содержание обучения, что и программа по финскому языку и литературе, за исключением некоторых незначительных отличий, возникающих из-за

определенных лингвистических и культурных особенностей. Важно подчеркнуть основное культурологическое значение предмета в школах Финляндии, где преподавание ведётся на шведском языке. Языковая компетенция учащихся постоянно развивается. Многоязычие рассматривается в качестве учебного ресурса. Разнообразие в языковом багаже учащихся учитывается в процессе преподавания родного языка и литературы, а также других предметов.

В **3-6 классах** специальная цель обучения шведскому языку и литературе заключается в том, чтобы укрепить коммуникативные навыки учащегося и обеспечить свободное владение навыками чтения и письма, умения учиться, а также содействовать чтению как способу времяпрепровождения. В функциональном контексте, когда учащиеся интерпретируют и создают тексты, они также практикуют работу с грамматическими структурами и литературой с различных точек зрения. Учащихся направляют к чтению более длинных текстов и целых книг, они делятся своими впечатлениями по поводу прочитанного.

Цели обучения курсу «Шведский язык и литература» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 направлять учащегося к укреплению своих навыков конструктивного взаимодействия в различных типах коммуникативной среды и выражать свое мнение	C1	T1, T2, T7
О2 помогать учащемуся осознавать влияние своего лингвистического и коммуникативного выбора на окружающих и учитывать мнение других в процессе группового взаимодействия	C1	T1, T2, T3, T7
О3 направлять учащегося к использованию творческих способностей и навыков самовыражения различными способами в разнообразных коммуникативных ситуациях, в том числе с помощью театральных инсценировок	C1	T1 T2, T4, T7
О4 поощрять учащегося к развитию положительной самооценки в процессе коммуникации, вызывать стремление и развивать способность к участию в различных интерактивных ситуациях, в том числе в мультимедийном пространстве	C1	T1, T2, T3, T4
Понимание текстов		
О5 помогать учащемуся развивать навыки беглого чтения, а также использовать стратегии понимания текста; направлять учащегося к анализу и оцениванию собственных навыков чтения	C2	T1, T4, T5
О6 направлять учащегося к развитию навыков анализа, оценивания и интерпретации различных текстов, расширяя словарный запас и понятийный аппарат и развивая мыслительные навыки	C2	T1, T2, T4, T5
О7 направлять учащегося к осуществлению поиска информации, к использованию различных информационных ресурсов, а также к оцениванию надежности информации	C2	T1, T4, T5
О8 заинтересовать учащегося в пополнении знаний о литературе, медиакультуре и других текстах для детей и юношества путем создания возможностей для позитивного опыта чтения, в процессе которого утоляется жажда познания; создание условий для обмена впечатлениями от прочитанного в том числе с помощью мультимедийного пространства	C2	T1, T4, T5
Текстопорождение		

О9 направить учащегося к выражению своих переживаний, мыслей и мнения, а также укрепить положительную самооценку учащегося как создателя текста	С3	T1, T2, T4, T7
О10 направлять и поощрять учащегося к выражению своих мыслей и к написанию нарративных, дескриптивных, поучительных и простых аргументативных текстов, в том числе в мультимедийном пространстве	С3	T1, T4, T5, T7
О11 помогать учащемуся развивать навыки правописания и набора текста на клавиатуре, а также помогать ему или ей укреплять навыки создания текста	С3	T1, T4, T5
О12 поощрять учащегося к развитию навыков и умений создания текста, а также навыков оценивания своего текста; предоставлять учащимся возможности для совместного создания текстов, а также обеспечения и получения обратной связи; направлять учащегося к учету получателя текста и к нравственному поведению в сети Интернет, соблюдая конфиденциальность и авторское право	С3	T2, T4, T5, T6
О13 направлять учащегося к закреплению языковых знаний, вдохновлять его или ее изучать язык и его варианты, а также практиковать использование языковых понятий, относящихся к языку и его структурам; помогать учащемуся осознавать влияние его лингвистического выбора на окружающих	С4	T1, T2, T4
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О14 помогать учащемуся расширять спектр читаемых текстов и читать литературу для детей и юношества; поощрять учащегося читать в свободное время, рассказывать об опыте прочтения книги и активно пользоваться библиотекой	С4	T2, T4, T5, T7
О15 поддерживать учащегося в построении языковой и культурной самобытности и направлять его к осознанию ценности различных культур и языков; создавать возможности для ознакомления учащегося с различными медиа и культурами, а также создавать культуру самостоятельно	С4	T2, T4, T6, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Шведский язык и литература» для 3–6 классов

С1 Коммуникативное поведение: в 3-6 классах ученикам предоставляются разнообразные возможности для обмена опытом, мыслями и мнениями, для слушания других, а также возможность обеспечивать и получать обратную связь. Учащиеся анализируют свое взаимодействие с другими в различных коммуникативных ситуациях, а также практикуют вежливое поведение, работу для достижения общей цели, выражение своего мнения и обоснования его, учитывая интересы других людей. Учащиеся используют риторические навыки, сталкиваясь с различными ситуациями, в которых необходимо сыграть какую-либо роль; актерские навыки и театрализация используются ими при работе с литературой и анализе актуальных тем. Учащимся предлагается участвовать в планировании и осуществлении культурных мероприятий в школе.

С2 Понимание текстов: учащиеся свободно читают различные тексты, включая произведения художественной и нехудожественной литературы, мультимедийные тексты, которые сочетают изображения и текст, а также учатся использовать стратегии и навыки понимания текста, соответствующие определенной ситуации и цели. Учащиеся наблюдают за своими навыками чтения и оценивают их; развивают навыки интерпретации текста через изучение и сравнение различных текстов. Ученики практикуют объяснение, сравнение и размышления о значениях и классификациях слов, их синонимах, фигурах речи, высказываниях и концепциях. Они учатся

идентифицировать лингвистические и текстовые особенности нарративных, описательных, инструктивных и несложных аргументирующих текстов. Учащиеся расширяют свои знания об особенностях языка путем изучения текстов; учатся классифицировать слова по их значению и форме (части речи); исследуют функции различных падежей и учатся спряжению по лицам и времени. Учащиеся выбирают, читают и слушают литературу для детей и юношества, в том числе целые книги. В дополнение к изученным понятиям учащимся помогают оперировать понятиями рассказчика, темы и основной идеи. Они осуществляют поиск информации в различных источниках и расширяют свои знания посредством чтения; учатся оценивать надежность текстов и источников.

С3 Текстопорождение: учащиеся создают разнообразные художественные и нехудожественные тексты на основе их собственных впечатлений, наблюдений, мыслей и текстов своих одноклассников. Они совершенствуют свой почерк и навыки печати на клавиатуре. Учащиеся изучают и практикуют использование лингвистических и текстовых функций, которые характерны для повествования и описания, а также инструктивных и аргументативных текстов. Учащиеся практикуют навыки, связанные с созданием заголовков, структурами и разделением текстов на абзацы и учатся использовать эти элементы в своих собственных текстах. Они добавляют к своим текстам анимацию и анализируют, как выбор слов, высказывания и порядок слов влияют на смысл текста. Уделяется внимание различиям между письменным и разговорным языком.

Совместно учащиеся учатся определять главное и зависимое предложения, типы придаточных предложений и признаки главного предложения и используют эти знания при создании собственных текстов. Лингвистические особенности шведского языка сравниваются с другими знакомыми учащимся языками.

Учащиеся практикуют создание текстов поэтапно, от начальной идеи до планирования, черновиков, письма, обратной связи, редактирования, пост-редакторского анализа и публикации. Они учатся применять основы орфографии в своих собственных текстах; улучшают свои навыки подготовки текстов, необходимые в учебном процессе; создают примечания и учатся излагать краткое содержание текста. Учащиеся анализируют, как выбор слов, выражений и синтаксиса влияет на значение текста. Они учатся различать письменный и устный регистр, изучают способы определения главного и придаточного предложения и основные части предложения (субъект и предикат). Учащиеся используют полученные знания при создании текстов.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся работают с текстами устных и письменных жанров, их структурами, познают культурное многообразие, литературу и культуру. Они исследуют способы варьирования языка в зависимости от ситуации и темы и учитывают значения слов, выражений и идиом. В дополнение к этому учащиеся знакомятся с другими языками и культурами Финляндии, а также с языками и культурами Скандинавских стран. Учащиеся узнают о современных формах культуры, связанных с миром детей. В преподавании дисциплины используются средства массовой информации и культурные мероприятия для детей и юношества, включая библиотеку, фильмы, театр и музеи. Учащиеся изучают явления медиакультуры и соответствующие их возрасту материалы, а также обсуждают роль медиа в их повседневной жизни. Учащиеся планируют и проводят свои выступления; знакомятся с активными и разнообразными способами

использования библиотеки, занимаются поиском литературы и текстов, которые их интересуют; создают тексты в свободное время. Они вносят свой вклад в культурные мероприятия в школе и их планирование. Учащиеся читают произведения шведской, скандинавской и другой международной детской и юношеской литературы разных жанров. Кроме этого, они обсуждают темы и вопросы, возникающие во время чтения литературы.

Критерии устного оценивания по предмету «Шведский язык и литература» в конце 6 класса по результатам освоения программы / для 8 класса

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
О1 направлять учащегося у укреплению навыков конструктивного взаимодействия в различных типах коммуникативной среды и выражать свое мнение	C1	Участие в ситуациях, требующих вербального общения	Учащийся выражает свои мысли и мнение в знакомой коммуникативной среде
О2 помогать учащемуся осознавать влияние своего лингвистического и коммуникативного выбора на окружающих и учитывать мнение других в процессе группового взаимодействия	C1	Участие в интерактивных ситуациях	Учащийся использует свои вокальные навыки, умения адресовывать сообщения и устанавливать контакт в различных интерактивных ситуациях; способен изменять регистр коммуникации согласно требованиям; стремится принимать во внимание точку зрения других людей.
О3 направлять учащегося к использованию творческих способностей и навыков самовыражения различными способами в разнообразных коммуникативных ситуациях, в том числе с помощью театрализации	C1	Использование различных способов самовыражения	Учащийся владеет навыками использования различных способов самовыражения и вербализации своих мыслей и идей; умеет вести беседу или представлять предварительно подготовленную презентацию; участвует в театральных постановках.
О4 поощрять учащегося к развитию положительной самооценки в процессе коммуникации, вызывать стремление и развивать способность к участию в различных интерактивных ситуациях, в том числе в мультимедийном пространстве	C1	Развитие навыков взаимодействия	Учащийся обеспечивает обратную связь для оценивания действий других людей, а также получает обратную связь по поводу своих действий.
Понимание текстов			
О5 помогать учащемуся развивать навыки беглого чтения, а также использовать стратегии понимания текста; направлять учащегося к анализу и оцениванию собственных навыков чтения	C2	Владение базовыми стратегиями понимания текста	Учащийся бегло читает разнообразные тексты, использует базовые стратегии понимания текста, владеет навыками оценивания собственных навыков чтения
О6 направлять учащегося к развитию навыков анализа, оценивания и интерпретации различных текстов, расширяя словарный запас и понятийный аппарат и развивая мыслительные навыки	C2	Анализ и интерпретация текстов	Учащийся владеет навыками определения лингвистических и текстуальных особенностей нарративных, описательных, инструктивных и аргументативных текстов. Учащийся способен использовать навыки интерпретации текста для расширения словарного запаса

			и понятийного аппарата
О7 направлять учащегося к осуществлению поиска информации, к использованию различных информационных ресурсов, а также к оцениванию надежности информации	С2	Навыки восприятия информации и критической оценки источников	Учащийся использует медиа и различную текстовую среду, а также соответствующие стратегии восприятия информации; учащийся в определенной степени способен оценивать надежность информационных ресурсов
О8 заинтересовать учащегося в пополнении знаний о литературе, медиакультуре и других текстах для детей и юношества путем создания возможностей для позитивного опыта чтения, в процессе которого утоляется жажда познания; создание условий для обмена впечатлениями от прочитанного в том числе с помощью мультимедийного пространства	С2	Знание литературы и текстов, предназначенных для детей и юношества; обмен мнениями по поводу прочитанного	Учащийся в определенной степени способен знаком с литературой, медиа и другими текстами, адресованными детям и юношеству и способен обмениваться впечатлениями по поводу прочитанного, в том числе и в мультимедийном пространстве.
Текстопорождение			
О9 направлять учащегося к выражению своих переживаний, мыслей и мнения, а также укрепить положительную самооценку учащегося как создателя текста	С3	Способность выражать переживания и мысли	Учащийся вербализует свои переживания и мысли через различные тексты
О10 направлять и поощрять учащегося к выражению своих мыслей и к написанию нарративных, дескриптивных, инструктивных и простых аргументативных текстов, в том числе в мультимедийном пространстве	С3	Вербализация мыслей и использование текстов различных жанров	Под руководством педагога учащийся способен использовать язык, характерный для нарративных, дескриптивных и несложных аргументативных текстов. Учащийся владеет навыками создания заголовков к тексту, разделения текста на абзацы, а также уделяет внимание выбору слов.
О11 помогать учащемуся развивать навыки правописания и набора текста на клавиатуре, а также помогать ему или ей укреплять навыки создания текста	С3	Навыки правописания и владение письменной речью	Учащийся владеет навыками быстрого письма, пишет ясно, понятным почерком, владеет навыками набора текста с помощью клавиатуры. Учащийся владеет основными структурами письменной речи и использует их для создания своих текстов.
О12 поощрять учащегося к развитию навыков и умений создания текста, а также навыков оценивания своего текста; предоставлять учащимся возможности для совместного создания текстов, а также обеспечения и получения обратной связи; направлять учащегося к учету получателя текста и к нравственному поведению в сети Интернет, соблюдая конфиденциальность и авторское право	С3	Построение текстов и этическое поведение	Учащийся владеет навыками описания основных этапов создания текста, способен оценивать качество своих текстов; учащийся поэтапно создает тексты, как индивидуально, так и в группе; обеспечивает и получает обратную связь. Учащийся умеет цитировать источники в конце текста; понимает, что он не должен заимствовать цитату без указания источника; знаком с принципами этического поведения в сети Интернет.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О13 направлять учащегося к закреплению языковых знаний, вдохновлять его или ее изучать язык и его варианты, а также практиковать использование языковых понятий, относящихся к языку и его структурам; помогать учащемуся осознавать	С4	Развитие навыков изучения языка и владение лингвистическими понятиями	Учащийся выявляет лингвистические особенности текстов; способен описывать их и использовать понятия, которые были изучены учащимся в процессе

влияние его лингвистического выбора на окружающих			обсуждения текста и в процессе его письменного описания
О14 помогать учащемуся расширять спектр читаемых текстов и читать литературу для детей и юношества; поощрять учащегося читать в свободное время, рассказывать об опыте прочтения книги и активно пользоваться библиотекой	С4	Знание литературы	Учащийся читает тексты, предусмотренные для детей и юношества, обсуждает их и выражает свое мнение по поводу прочитанного.
О15 поддерживать учащегося в построении языковой и культурной самобытности и направлять его к осознанию ценности различных культур и языков; создавать возможности для ознакомления учащегося с различными медиа и культурами, а также создавать культуру самостоятельно	С4	Развитие языковых и культурологических знаний	Учащийся способен выявлять и описывать сходства и различия между разными языками и культурами. Учащийся способен обсуждать интересные явления культуры и медиа. Учащийся принимает участие в планировании и представлении театральных постановок.

Саамский язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по саамскому языку и литературе.

Задачи курса

Специфика обучения саамскому языку и литературе заключается в поддержке и сохранении саамского языка и его диалектов в Финляндии и укреплении его статуса среди других языков. Ученики закладывают основу для формирования и самостоятельного совершенствования своих языковых навыков в течение всей жизни. Реализуемая в сотрудничестве с семьями учащихся, носителями саамского языка и в условиях наличия межпредметных связей, данная учебная программа способствует развитию языковых знаний учащихся формированию их языковой и культурной идентичности в условиях плюрилингвизма и одновременного использования в обществе нескольких языков. Программа направлена на повышение собственной оценки учащимися своего личного языкового и культурного опыта и понимание ее значимости для самих себя, общества и других коренных народов. Программа также воспитывает понимание и умение ценить другие языки и культуры.

Преподавание саамского языка и литературы может вестись на одной из разновидностей Саами, распространённых в Финляндии: инари-саамском, колтта-саамском или северносаамском языке. Язык выступает одновременно как объект и как инструмент обучения. Программа основывается на общественном восприятии языка. Поскольку учащиеся воспринимают язык от других его носителей, они становятся членами языкового сообщества. Ученики узнают о разных языках саамов, уделяя особенное внимание региональным различиям в культуре Саами. В процессе развития лингвистических умений, учащиеся могут участвовать в обсуждении общих вопросов и принятии решений.

Школьники изучают саамский язык в рамках соответствующих их возрастной группе коммуникативных ситуаций, изучая тексты различных жанров и пополняя свой словарный запас. Задачей преподавания саамского языка и литературы является актуализация языковой компетенции и лингвистических навыков, развитие языковой

личности каждого учащегося. Помимо литературы, театрального искусства, драматургии и медиа-технологий, важную культурологическую составляющую содержания учебной программы представляют традиционные сказания, саамская поэзия (*livde, leu'dd, luohiti*), обычаи, традиции, искусство, а также история и быт саамского народа.

В 3-6 классах задача обучения саамскому языку и литературе состоит в том, чтобы поощрять учащихся активно использовать свой родной язык в различных устных и письменных интерактивных ситуациях. Развитие языковой компетенции учащихся поддерживается с помощью разнообразной лексики и разнообразных понятий, что способствует изучению основных особенностей языка путем расширения навыков создания текстов, а также путем изучения литературы, соответствующей возрасту учащихся. Используются все возможности мультимедийной образовательной среды. При изучении других предметов навыки владения родным языком помогают учащимся преуспевать в развитии навыков к обучению. Учащиеся практикуются в оценке собственной успеваемости.

Цели обучения курсу «Саамский язык и литература» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 направлять учащегося к укреплению своих навыков конструктивного взаимодействия, создавая возможности для дискуссий и размышлений о проблемах этики	C1	T1, T2, T7
О2 вдохновлять учащегося развивать навыки конструктивного вербального и невербального взаимодействия в различных коммуникативных ситуациях, направлять учащегося к уважению мнения других и осознавать влияние своего лингвистического выбора на окружающих	C1	T2, T6, T3
О3 поддерживать положительную самооценку учащегося и направлять его к поиску возможностей применения своих познаний в области саамского языка	C1	T2, T6
Понимание текстов		
О4 помогать учащемуся развивать навыки беглого чтения, а также использовать стратегии понимания текста; направлять учащегося к анализу и оцениванию собственных навыков чтения	C2	T1, T4
О5 направлять учащегося к развитию навыков анализа, оценивания и интерпретации различных текстов, расширяя словарный запас и понятийный аппарат и развивая мыслительные навыки	C2	T1, T2, T4,
О6 направлять учащегося к осуществлению поиска информации, к использованию различных информационных ресурсов, а также к оцениванию надежности информации, а также к выявлению культурно-специфических характеристик саамских текстов	C2	T1, T2, T4, T6
Текстопорождение		
О7 направлять и поощрять учащегося к выражению своих мыслей и к написанию нарративных, дескриптивных, поучительных и простых аргументативных текстов, в том числе в мультимедийном пространстве	C3	T1, T4
О8 помогать учащемуся развивать навыки правописания и набора текста на клавиатуре, а также помогать ему или ей укреплять навыки письменной речи, правописания и построения текстовых структур	C3	T1, T4

О9 поощрять учащегося к развитию навыков и умений создания текста, а также навыков оценивания своего текста; предоставлять учащимся возможности для совместного создания текстов, а также обеспечения и получения обратной связи; направлять учащегося к учету получателя текста и к нравственному поведению в сети Интернет, соблюдая конфиденциальность и авторское право	С3	T1, T5, T7
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О10 направлять учащегося к укреплению языковой компетенции, вдохновлять его выявлять и наблюдать язык и его варианты; помогать ему использовать саамский язык в разных ситуациях и осознавать свой лингвистический выбор и его влияние	С4	T2, T4
О11 поддерживать учащегося в построении языковой и культурной самобытности и направлять его к осознанию ценности своих традиций и обычаев; направлять его к чтению текстов на саамском языке, предназначенных для юношества и молодежи; создавать возможности для ознакомления учащегося с различными медиа и культурами, а также создавать культуру самостоятельно	С4	T2, T4
О12 вдохновлять учащегося на расширение диапазона читаемых текстов, ценить литературу для детей и юношества на саамском языке; создавать возможности для ознакомления учащегося с различными медиа и культурами, а также создавать культуру самостоятельно	С4	T2, T7, T1
Язык как средство обучения		
О13 вдохновлять учащегося на развитие разнообразных языковых навыков, необходимых при изучении различных предметов, а также на совершенствование навыков, связанных с культурой саами; использовать данные навыки в обучении	С5	T1, T2, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Саамский язык и литература» для 3–6 классов

Обучающиеся развивают грамотность и формируют языковую компетенцию и навыки общения посредством участия в ситуациях, предполагающих использование языка, и благодаря разносторонней работе с языком. Подбор содержания осуществляется таким образом, чтобы обеспечить обучающемуся возможность расширять знания и навыки в области языка, литературы и других форм культуры. Содержание обучения должно способствовать достижению целей и основывается как на опыте обучающегося, так и на возможностях района проживания и обучения. Тематические разделы используются для формирования блоков содержания для изучения в каждом классе.

С1 Коммуникативное поведение: учащимся предоставляются разнообразные возможности для обмена опытом, мыслями и мнениями, возможности для слушания других, а также возможность обеспечивать и получать конструктивную обратную связь в различных типах коммуникативной среды. Учащиеся анализируют свое взаимодействие с другими в различных коммуникативных ситуациях, а также практикуют вежливое поведение, работу для достижения общей цели, выражение своего мнения и обоснования его, учитывая интересы других людей.

Учащиеся учатся самовыражению в различных ситуациях общения. Под руководством учителей учащиеся осваивают различные способы самовыражения и через участие в театральных постановках, обращаются к актуальным проблемам, темам и литературе. Кроме этого, они учатся выступать с отрепетированным текстом перед незнакомой аудиторией. Учащимся предлагается участвовать в планировании и осуществлении культурных мероприятий с их классом и школьным сообществом.

С2 Понимание текстов: учащиеся свободно читают различные тексты, включая произведения художественной и нехудожественной литературы, мультимедийные тексты, которые сочетают изображения и текст, а также учатся использовать стратегий и навыки понимания текста, соответствующие определенной ситуации и цели. Они наблюдают за своими навыками чтения и оценивают их; развивают навыки интерпретации текста, через изучение и сравнение различных текстов. Учащиеся практикуют объяснение, сравнение и размышления о значениях и классификациях слов, их синонимах, фигурах речи, высказываниях и концепциях. Они учатся идентифицировать лингвистические и текстовые особенности нарративных, описательных, инструктивных и простых аргументирующих текстов. Учащиеся расширяют свои знания об особенностях языка путем изучения текстов; учатся классифицировать слова по их значению и форме (части речи); исследуют функции различных падежей и учатся спряжению по лицам и времени. Учащиеся выбирают, читают и слушают литературу для детей и юношества, в том числе целые книги. В дополнение к изученным понятиям ученики учатся оперировать понятиями рассказчика, темы и основной идеи. Они ищут информацию в разных источниках и расширяют свои знания посредством чтения; учатся оценивать надежность текстов и источников.

С3 Текстопорождение: учащиеся создают разнообразные художественные и нехудожественные тексты на основе их собственных впечатлений, наблюдений, мыслей и текстов других учеников. Они совершенствуют свой почерк и навыки печати на клавиатуре. Учащиеся изучают и практикуют использование лингвистических и текстовых функций, которые характерны для повествования и описания, а также инструктивных и аргументативных текстов. Учащиеся практикуют навыки, связанные с созданием заголовков, структурами и разделением текстов на параграфы и учатся использовать эти элементы в своих собственных текстах. Они добавляют к своим текстам анимацию и анализируют, как выбор слов, высказывания и порядок слов влияют на смысл текста. Уделяется внимание различиям между письменным и разговорным языком. Учащиеся учатся определять главное и зависимое предложения, типы придаточных предложений и признаки главного предложения и используют эти знания при создании собственных текстов. Учащиеся учатся использовать лицо и время, чтобы отражать темпоральные отношения в своих текстах. Учащиеся узнают о разных этапах составления текста, изучения и оценки собственных текстов, а также обеспечения и получения обратной связи. Они учатся применять основы орфографии в своих собственных текстах; улучшают свои навыки подготовки текстов, необходимые в учебном процессе; создают примечания и учатся излагать краткое содержание текста. Кроме этого, учащиеся цитируют источники и осознают важность этического поведения в сети Интернет, соблюдения конфиденциальности и авторских прав.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся исследуют способы варьирования языка в зависимости от ситуации и темы и учитывают значения слов, выражений и текстов; анализируют интертекстуальность в различных текстах; знакомятся со своей культурой и с другими культурами и языками, сравнивают саамский язык с особенностями других языков, которые они знают; знакомятся с различными народными традициями, имеющими отношение к ним, и их потомкам в современной культуре. Учащиеся изучают образ жизни, культуру и быт саамского народа, осознавая влияние саами на культуру их семьи. В преподавании дисциплины используются средства массовой информации и культурные мероприятия для детей и

юношества, включая библиотеку, фильмы, театр и музеи. Учащиеся изучают явления культуры СМИ и соответствующие их возрасту материалы, а также обсуждают роль СМИ в их повседневной жизни. Они планируют и проводят свои выступления; знакомятся с активными и разнообразными способами использования библиотеки, занимаются поиском литературы и текстов, которые их интересуют. Поддерживается их независимый интерес к чтению и письму. Учащиеся читают саамскую и иностранную литературу, предназначенную для детей и юношества: современную и классическую литературу, произведения нехудожественной литературы и размышляют над вопросами, которые в них затрагиваются.

С5 Язык как средство обучения: учащиеся изучают важные понятия и выражения в рамках освоения других дисциплин и учатся использовать их в своих целях. Они используют информационные и коммуникативные технологии для поиска информации в различных областях знаний для обучения и для оценки их собственного обучения сообразно с образовательными целями. Учащиеся укрепляют свои навыки использования родного языка и других языков, что позволяет им осваивать различные предметы.

Критерии устного оценивания по предмету «Саамский язык и литература» в конце 6 класса по результатам освоения программы / для 8 класса

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
О1 направлять учащегося к укреплению своих навыков конструктивного взаимодействия, создавая возможности для дискуссий и размышлений о проблемах этики	C1	Участие в интерактивных ситуациях	Учащийся выражает свое мнение в знакомых интерактивных ситуациях
О2 вдохновлять учащегося развивать навыки конструктивного вербального и невербального взаимодействия в различных коммуникативных ситуациях, направлять учащегося к уважению мнения других и осознавать влияние своего лингвистического выбора на окружающих	C1	Развитие навыков взаимодействия	Учащийся обеспечивает и получает обратную связь
О3 поддерживать положительную самооценку учащегося и направлять его к поиску возможностей применения своих познаний в области саамского языка	C1	Наблюдение учащегося за собственными навыками взаимодействия и использование саамского языка	Учащийся воспринимает себя как пользователь языка и участник коммуникации, ставит цели использования саамского языка
Понимание текстов			
О4 помогать учащемуся развивать навыки беглого чтения, а также использовать стратегии понимания текста; направлять учащегося к анализу и оцениванию собственных навыков чтения	C2	Развитие навыков чтения	Учащийся владеет сформировавшимися навыками чтения различных текстов; умеет оценивать собственные навыки чтения
О5 направлять учащегося к развитию навыков анализа, оценивания и интерпретации различных текстов, расширяя словарный запас и понятийный аппарат и развивая мыслительные навыки	C2	Расширение словарного запаса и понятийного аппарата	Учащийся владеет обширным словарным запасом и понятийным аппаратом и использует стратегии для выявления и понимания понятий в текстах
О6 направлять учащегося к осуществлению	C2	Навыки	Учащийся использует

поиска информации, к использованию различных информационных ресурсов, а также к оцениванию надежности информации, а также к выявлению культурно-специфических характеристик саамских текстов		восприятия информации и критики источников	различные источники информации; учащийся в определенной степени способен оценивать надежность информационных ресурсов
Текстопорождение			
О7 направлять и поощрять учащегося к выражению своих мыслей и к написанию нарративных, дескриптивных, поучительных и простых аргументативных текстов, в том числе в мультимедийном пространстве	С3	Вербализация мыслей и использование различных текстовых жанров	Под руководством педагога учащийся способен использовать язык, характерный для нарративных, дескриптивных и несложных аргументативных текстов. Учащийся владеет навыками создания заголовков к тексту, разделения текста на абзацы, а также уделяет внимание выбору слов.
О8 помогать учащемуся развивать навыки правописания и набора текста на клавиатуре, а также помогать ему или ей укреплять навыки письменной речи, правописания и построения текстовых структур	С3	Навыки письма и владение письменной речью	Учащийся владеет навыками быстрого письма, пишет ясно, понятным почерком, владеет навыками набора текста с помощью клавиатуры. Учащийся владеет основными структурами письменной речи и использует их для создания своих текстов.
О9 поощрять учащегося к развитию навыков и умений создания текста, а также навыков оценивания своего текста; предоставлять учащимся возможности для совместного создания текстов, а также обеспечения и получения обратной связи; направлять учащегося к учету получателя текста и к нравственному поведению в сети Интернет, соблюдая конфиденциальность и авторское право	С3	Построение текстов и этическое поведение	Учащийся владеет навыками описания основных этапов создания текста, способен оценивать качество своих текстов; учащийся поэтапно создает тексты, как индивидуально, так и в группе; обеспечивает и получает обратную связь. Учащийся умеет цитировать источники в конце текста; понимает, что он не должен заимствовать цитату без указания источника; знаком с принципами этического поведения в сети Интернет.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О10 направлять учащегося к укреплению языковой компетенции, вдохновлять его выявлять и наблюдать язык и его варианты; помогать ему использовать саамский язык в разных ситуациях и осознавать свой лингвистический выбор и его влияние	С4	Развитие навыков изучения языка и владение лингвистическими понятиями	Учащийся выявляет лингвистические особенности текстов; способен описывать их и использовать понятия, которые были изучены учащимся в процессе обсуждения текста и в процессе его письменного описания
О11 поддерживать учащегося в построении языковой и культурной самобытности и направлять его к осознанию ценности своих традиций и обычаев; направлять его к чтению текстов на саамском языке, предназначенных для юношества и молодежи; создавать возможности для ознакомления учащегося с различными медиа и культурами, а также создавать культуру самостоятельно	С4	Развитие культурологических навыков	Учащийся владеет навыками описания саамского образа жизни и может называть некоторые проявления саамской культуры
О12 вдохновлять учащегося на расширение диапазона читаемых текстов, ценить литературу для детей и юношества на саамском языке; создавать возможности для	С4	Знание литературы для детей и юношества и	Учащийся читает тексты, предусмотренные для детей и юношества, обсуждает их и выражает свое мнение по

ознакомления учащегося с различными медиа и культурами, а также создавать культуру самостоятельно		саамских СМИ, а также других культурных феноменов	поводу прочитанного. Учащийся владеет навыками обсуждения интересных медиальных и культурных феноменов.
Язык как средство обучения			
О13 вдохновлять учащегося на развитие разнообразных языковых навыков, необходимых при изучении различных предметов, а также на совершенствование навыков, связанных с культурой саами; использовать данные навыки в обучении		Наблюдение за языками, используемыми в различных дисциплинах	Учащийся способен выявлять пути использования языков в различных дисциплинах и владеет умениями применения языковых навыков в обучении

Цыганский язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по цыганскому языку и литературе.

Задачи курса

Специфика обучения цыганскому языку и литературе заключается в поддержке и сохранении цыганского языка в Финляндии и укреплении его статуса среди других языков. Рабочая программа предназначена для изучения носителями цыганского языка и теми, в чьих семьях данный язык является одним из используемых.

Реализуемая в сотрудничестве с семьями учащихся, носителями цыганского языка и в условиях наличия межпредметных связей, данная учебная программа способствует развитию языковых знаний учащихся, формированию их языковой и культурной идентичности в условиях плюрилингвизма и одновременного использования в обществе нескольких языков. Программа направлена на повышение собственной оценки учащимися своего личного языкового и культурного опыта и понимание ее значимости для самих себя, общества и других коренных народов. Программа также воспитывает понимание и умение ценить другие языки и культуры.

Различающийся начальный уровень владения учащимися цыганским языком учитывается при формировании лингвистически стимулирующей среды обучения и при выборе методов обучения.

Программа основывается на общественном восприятии языка. Поскольку учащиеся воспринимают язык от других его носителей, они становятся членами языкового сообщества. Сотрудничество семьи и школы, а также наличие мультимедийной среды обучения предоставляет возможность для расширения сферы использования языка вне школы.

Ученики изучают цыганский язык в рамках соответствующих их возрастной группе коммуникативных ситуаций, изучения текстов различных жанров, и пополняя свой словарный запас. Задачей преподавания цыганского языка и литературы является актуализация языковой компетенции и лингвистических навыков, развитие языковой личности каждого учащегося. Традиционные сказания, музыка и ремёсла, присущие цыганской культуре, используются в преподавании и обучении.

В **3-6 классах** задача обучения цыганскому языку и литературе состоит в том, чтобы поощрять учащихся активно использовать свой родной язык в различных устных и письменных интерактивных ситуациях. Развитие языковой компетенции учащихся

поддерживается с помощью разнообразной лексики и разнообразных понятий, что способствует изучению основных особенностей языка путем расширения навыков и создания текстов, а также путем изучения литературы, соответствующей возрасту учащихся. Используются все возможности мультимедийной образовательной среды. При изучении других предметов навыки владения родным языком помогают учащимся преуспевать в развитии навыков к обучению. Учащиеся практикуются в оценке собственной успеваемости.

Цели обучения курсу «Цыганский язык и литература» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 направлять учащегося к укреплению своих навыков взаимодействия через участие в дискуссиях; помогать учащемуся выражать свое мнение, обеспечивать и получать обратную связь	С1	Т2, Т7
О2 вдохновлять учащегося укреплять навыки конструктивного взаимодействия в различных коммуникативных ситуациях, осознавать влияние своего лингвистического и коммуникативного выбора на окружающих и учитывать мнение других в процессе общения	С1	Т2, Т3, Т7
О3 поощрять учащегося к развитию положительной самооценки в процессе коммуникации; направлять учащегося к использованию навыков цыганского языка	С1	Т2, Т7
Понимание текстов		
О4 помогать учащемуся развивать навыки беглого чтения, наблюдать за собственными навыками чтения; изучать разнообразные тексты и развивать навыки аудирования и понимания текста, принимая во внимание различия между устной и письменной речью	С2	Т1, Т4
О5 помогать учащемуся расширять словарный запас и понятийный аппарат, а также выявлять понятия в текстах	С2	Т1, Т4
О6 направлять учащегося к осуществлению поиска информации, к использованию различных информационных ресурсов на цыганском языке, а также к оцениванию надежности информации	С2	Т1, Т4, Т5
Текстопорождение		
О7 направлять и поощрять учащегося к выражению своих мыслей и к написанию нарративных, дескриптивных, поучительных и простых аргументативных текстов, в том числе в мультимедийном пространстве	С3	Т1, Т4, Т5
О8 помогать учащемуся развивать навыки правописания и набора текста на клавиатуре, а также помогать ему или ей укреплять навыки создания текста	С3	Т4, Т5
О9 поощрять учащегося к развитию навыков и умений создания текста, а также навыков оценивания своего текста; предоставлять учащимся возможности для совместного создания текстов, а также обеспечения и получения обратной связи; направлять учащегося к учету получателя текста и к нравственному поведению в сети Интернет, соблюдая конфиденциальность и авторское право	С3	Т4, Т5, Т7
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О10 направлять учащегося к использованию навыков наблюдения за языком и использования понятий, относящихся к языку	С4	Т2, Т7

О11 поддерживать учащегося в построении языковой и культурной самобытности и направлять его к осознанию ценности истории и культурного наследия цыган; помогать осознавать значение цыганского языка для учащегося и его сообщества	С4	T1, T2
О12 поощрять учащегося использовать различные возможности для создания и изучения культуры	С4	T2, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Цыганский язык и литература» для 3–6 классов

Учащиеся осваивают грамотность, учатся владеть языком и изучают навыки взаимодействия в разнообразных ситуациях использования языка. Обучение планируется таким образом, чтобы учащиеся могли расширять свои знания и навыки, связанные с языком, литературой и другими формами культуры. Учитываются местные условия и возможности, предоставляемые школой, а также окружающая среда. Для каждого класса используются отдельные образовательные единицы.

С1 Коммуникативное поведение: Учащимся предоставляются разнообразные возможности для обмена опытом, мыслями и мнениями, возможности для слушания других, а также возможность обеспечивать и получать конструктивную обратную связь в различных типах коммуникативной среды. Учащиеся анализируют свое взаимодействие с другими в различных коммуникативных ситуациях, а также вежливое поведение, работу для достижения общей цели, выражение своего мнения и обоснования его, учитывая интересы других людей. Учащиеся учатся самовыражению в различных ситуациях общения, в том числе в среде людей, говорящих на цыганском языке, и в многоязычной среде.

С2 Понимание текстов: учащиеся свободно читают различные тексты, включая произведения художественной и нехудожественной литературы, мультимедийные тексты, которые сочетают изображения и текст, а также учатся использовать стратегии и навыки понимания текста, соответствующие определенной ситуации и цели. Они наблюдают за своими навыками чтения и оценивают их; развивают навыки интерпретации текста через изучение и сравнение различных текстов. Учащиеся практикуют объяснение, сравнение и размышления о значениях и классификациях слов, их синонимах, фигурах речи, высказываниях и концепциях. Они знакомятся с техниками доклада, сравнения и выражения мнения; учатся находить в текстах информацию, заимствованную из других источников. Учащиеся осуществляют поиск информации в различных источниках и расширяют свои знания посредством чтения; учатся оценивать надежность текстов и источников.

С3 Текстопорождение: учащиеся создают разнообразные художественные и нехудожественные тексты на основе их собственных впечатлений, наблюдений, мыслей и текстов других учеников. Они совершенствуют свой почерк и навыки печати на клавиатуре. Учащиеся изучают и практикуют использование лингвистических и текстовых функций, которые характерны для повествования и описания, а также инструктивных и аргументативных текстов. Учащиеся практикуют навыки, связанные с созданием заголовков, структурами и разделением текстов на параграфы и учатся использовать эти элементы в своих собственных текстах. Они добавляют к своим текстам анимацию и анализируют, как выбор слов, высказывания и порядок слов влияют на смысл текста. Уделяется внимание различиям между письменным и разговорным языком. Учащиеся учатся определять главное и зависимое предложения, типы придаточных предложений и признаки главного предложения и используют эти

знания при создании собственных текстов. Учащиеся учатся использовать лицо и время, чтобы отражать темпоральные отношения в своих текстах. Учащиеся узнают о разных этапах составления текста, изучения и оценки собственных текстов, а также обеспечения и получения обратной связи. Они учатся применять основы орфографии в своих собственных текстах; улучшают свои навыки подготовки текстов, необходимые в учебном процессе; создают примечания и учатся излагать краткое содержание текста. Кроме этого, учащиеся цитируют источники и осознают важность этического поведения в сети Интернет, соблюдения конфиденциальности и авторских прав.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Учащиеся исследуют способы варьирования языка в зависимости от ситуации и темы и учитывают значения слов, выражений и текстов; анализируют интертекстуальность в различных текстах; знакомятся со своей культурой и с другими культурами и языками. Учащиеся знакомятся с особенностями цыганского языка и его диалектов. Обсуждается международный статус и значение цыганского языка. Учащиеся осуществляют поиск детской и юношеской литературы на цыганском языке. Учащиеся знакомятся с традициями рассказа, ремеслами и музыкой, самостоятельно организуют театральные постановки на цыганском языке.

Критерии устного оценивания по предмету «Цыганский язык и литература» в конце 6 класса по результатам освоения программы / для 8 класса

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
О1 направлять учащегося к укреплению своих навыков взаимодействия через участие в дискуссиях; помогать учащемуся выражать свое мнение, обеспечивать и получать обратную связь	С1	Участие в интерактивных ситуациях	Учащийся выражает свое мнение и применяет навыки взаимодействия в различных интерактивных ситуациях. Учащийся способен обеспечивать и получать обратную связь.
О2 вдохновлять учащегося укреплять навыки конструктивного взаимодействия в различных коммуникативных ситуациях, осознавать влияние своего лингвистического и коммуникативного выбора на окружающих и учитывать мнение других в процессе общения	С1	Развитие навыков взаимодействия	Учащийся обеспечивает и получает обратную связь.
О3 поощрять учащегося к развитию положительной самооценки в процессе коммуникации; направлять учащегося к использованию навыков цыганского языка	С1	Наблюдение учащегося за собственными навыками взаимодействия и развитие навыков владения цыганским языком	Учащийся воспринимает себя как пользователь языка и участник коммуникации, ищет возможности использования цыганского языка.
Понимание текстов			
О4 помогать учащемуся развивать навыки беглого чтения, наблюдать за собственными навыками чтения; изучать разнообразные тексты и развивать навыки аудирования и понимания текста, принимая во внимание различия между устной и письменной речью	С2	Развитие навыков чтения и оценивание этих навыков	Учащийся владеет сформированными навыками чтения различных текстов; умеет оценивать собственные навыки чтения.
О5 помогать учащемуся расширять словарный запас и понятийный аппарат, а также выявлять понятия в текстах	С2	Расширение словарного запаса и понятийного	Учащийся владеет обширным словарным запасом и понятийным аппаратом и

		аппарата	использует стратегии для выявления и понимания понятий в текстах.
О6 направлять учащегося к осуществлению поиска информации, к использованию различных информационных ресурсов на цыганском языке, а также к оцениванию надежности информации	C2	Навыки восприятия информации и критики источников	Учащийся использует различные источники информации; учащийся в определенной степени способен оценивать надежность информационных ресурсов.
Текстопорождение			
О7 направлять и поощрять учащегося к выражению своих мыслей и к написанию нарративных, дескриптивных, поучительных и простых аргументативных текстов, в том числе в мультимедийном пространстве	C3	Вербализация мыслей и использование различных текстовых жанров	Под руководством педагога учащийся способен использовать язык, характерный для нарративных, дескриптивных и несложных аргументативных текстов. Учащийся владеет навыками создания заголовков к тексту, разделения текста на абзацы, а также уделяет внимание выбору слов.
О8 помогать учащемуся развивать навыки правописания и набора текста на клавиатуре, а также помогать ему или ей укреплять навыки создания текста	C3	Навыки письма и владение письменной речью	Учащийся владеет навыками быстрого письма, пишет ясно, понятным почерком, владеет навыками набора текста с помощью клавиатуры. Учащийся владеет основными структурами письменной речи и использует их для создания своих текстов.
О9 поощрять учащегося к развитию навыков и умений создания текста, а также навыков оценивания своего текста; предоставлять учащимся возможности для совместного создания текстов, а также обеспечения и получения обратной связи; направлять учащегося к учету получателя текста и к нравственному поведению в сети Интернет, соблюдая конфиденциальность и авторское право	C3	Создание текстов и этическое поведение	Учащийся владеет навыками описания основных этапов создания текста, способен оценивать качество своих текстов; учащийся поэтапно создает тексты, как индивидуально, так и в группе; обеспечивает и получает обратную связь. Учащийся умеет цитировать источники в конце текста; понимает, что он не должен заимствовать цитату без указания источника; знаком с принципами этического поведения в сети Интернет.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О10 направлять учащегося к использованию навыков наблюдения за языком и использования понятий, относящихся к языку	C4	Развитие навыков изучения языка и владение лингвистическими понятиями	Учащийся выявляет лингвистические особенности текстов; способен описывать их и использовать понятия, которые были изучены учащимся в процессе обсуждения текста и в процессе его письменного описания.
О11 поддерживать учащегося в построении языковой и культурной самобытности и направлять его к осознанию ценности истории и культурного наследия цыган; помогать осознавать значение цыганского языка для учащегося и его сообщества	C4	Знание культурного наследия, языка и истории цыган	Учащийся владеет навыками описания основных характеристик культурного наследия, языка и истории цыган.
О12 поощрять учащегося использовать различные возможности для создания и	C4	Использование и создание	Учащийся владеет навыками обсуждения интересных

изучения культуры		культурных феноменов	медиаальных и культурных феноменов. Учащийся владеет навыками подготовки и планирования культурных мероприятий.
-------------------	--	----------------------	---

Язык жестов и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по языку жестов и литературе.

Задачи курса

Специфика рабочей программы по предмету «Язык жестов и литература» направлена на сохранение финского языка жестов. Учащиеся, использующие данный язык, могут быть глухими, слабослышащими и без нарушений слуха. Учащиеся формируют базу для дальнейшей самостоятельной работы над языковой компетенцией в течение всей жизни. Реализуемая в сотрудничестве с семьями учащихся, людьми, постоянно использующими язык жестов, и в условиях наличия межпредметных связей, данная учебная программа способствует развитию языковых знаний учащихся, формированию их языковой и культурной идентичности в условиях плюрилингвизма и одновременного использования в обществе нескольких языков. Программа направлена на повышение собственной оценки учащимися своего личного языкового и культурного опыта и понимание ее значимости для самих себя, общества и других народов.

Язык, литература и повествовательная традиция, а также другие традиции, обычаи, наряду с искусством и историей составляют важную часть программы. Принадлежность к национальному и международным сообществам также учитывается. Активность учащихся и наличие рабочей программы, которая принимает во внимание их языковой опыт и имеющееся понимание мира, предоставляют учащимся возможность ощутить радость познания. Цель дисциплины заключается в том, чтобы учащиеся становились все более осознанными пользователями языка жестов и понимали общественную значимость данного языка.

При разработке школьной учебной программы обязательно в полном объеме учитывается национальная программа по финскому или шведскому жестовым языкам и литературе, принятым в Финляндии. Данная программа была разработана для обучения языку жестов и литературе на всех уроках, отведённых для изучения родного языка и литературы. При определении целей и содержания обучения, а также алгоритма оценивания в рамках других программ по предмету «Язык жестов и литература», содержание данной программы обучения обязательно учитывается.

В 3-6 классах учащихся поощряют выступать в роли активных участников учебного процесса, включающего язык жестов. Владение языком расширяется за счет привлечения целого спектра знаков и понятий. Учащиеся развивают навыки рассуждения на повседневные темы. Они осознают ведущую роль языка и учатся использовать свои языковые навыки. Целью изучения дисциплины является развитие навыков оценивания учащимися своей успеваемости.

Цели курса «Язык жестов и литература» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 направлять учащегося к укреплению своих навыков взаимодействия через участие в интерактивных ситуациях; помогать учащемуся осуществлять коммуникацию на языке жестов, в многоязычном сообществе, в том числе с помощью театрализации;	С1	Т1, Т2
О2 поощрять учащегося к развитию положительной самооценки в процессе коммуникации; помогать учащемуся наблюдать за своими навыками взаимодействия;	С1	Т2, Т5
Понимание текстов		
О3 помогать учащемуся расширять словарный запас и понятийный и семиотический аппарат;	С2	Т1, Т2, Т4
О4 направлять учащегося к чтению различных текстов для восприятия и интерпретации информации, а также к оцениванию надежности информации;	С2	Т1, Т4, Т5
Текстопорождение		
О5 направлять учащегося к развитию знаний об основных структурах языка, помогать ему или ей обрабатывать тексты;	С3	Т1
О6 направить учащегося к выражению своих переживаний, мыслей и мнения, в различных коммуникативных ситуациях, а также предоставить возможности для обсуждения событий, описания феноменов, а также самовыражения через представления и презентации, как индивидуально, так и в группах;	С3	Т1, Т2, Т5
О7 направлять учащегося к нравственному поведению в сети Интернет, соблюдая конфиденциальность и авторское право;	С3	Т2, Т3, Т5
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О8 направлять учащегося к укреплению языковых навыков, к использованию навыков наблюдения за языком и его вариантами, и использования понятий, необходимых для описания языка и его структур;	С4	Т1, Т2
О9 поддерживать учащегося в построении языковой и культурной самобытности и направлять его к осознанию ценности других языков и культур; помогать ему заинтересоваться культурным многообразием; вдохновлять учащегося на создание культуры и участие в детской и юношеской культурной среде;	С4	Т4, Т7
Язык как средство обучения		
О10 предоставить учащемуся возможности работы с сурдопереводчиком;	С4	Т3, Т6, Т7

O11 предоставить учащимся возможности для использования сурдопереводческих сервисов и услуг переводчика с финского языка жестов в рамках различных ситуаций	С5	Т2, Т3, Т7
---	----	------------

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Язык жестов и литература» для 3–6 классов

Имеет место обучение грамотности, повышается уровень владения языком, а также развиваются коммуникативные навыки в рамках разнообразных языковых ситуаций и в процессе разносторонней работы с языком. Содержание выбирается так, чтобы стимулировать учащихся к разноплановому расширению собственных языковых навыков, знаний по литературе и другим формам культуры. Содержание дисциплины способствует достижению учебных целей и основывается на имеющемся у учащихся опыте, а также на имеющейся материальной базе школы. Содержание программы основано на учебном планировании для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: ученикам предоставляются разнообразные возможности для обмена опытом, мыслями и мнениями, возможности для слушания других, принятия решений, а также для участия в небольших проектах. Они знакомятся с основными элементами коммуникации и учатся применять эти знания на практике, выступая перед небольшой, знакомой аудиторией. Они практикуют иллюстрации и анимацию своих театральных постановок, используя различные средства самовыражения, знакомятся с основными принципами импровизации. Учащиеся применяют полученные знания более разнообразно, чем раньше, выражая свои мысли и озвучивая идеи. Они обеспечивают и получают конструктивную обратную связь.

С2 Понимание текстов: учащиеся практикуют интерпретацию разнообразных спектаклей и презентаций, изучают различные виды жестовых финских текстов и изображений в различной медиа среде, развивают визуальную грамотность. Они практикуют стратегии понимания текста, в том числе прогнозирования, учатся постигать скрытый смысл текста, подводить итоги, задавать вопросы и делать выводы. Они изучают основы сбора информации, используют электронные источники. Учащиеся следят за своей успеваемостью и учатся оценивать свой собственный способ понимания текстов. Они учатся использовать различные источники информации, оценивать полезность источников.

С3 Текстопорождение: Учащиеся создают разнообразные художественные и нехудожественные тексты на основе их собственных впечатлений, наблюдений, мыслей и текстов других учеников. Они учатся создавать тексты и представлять их перед аудиторией. Учащиеся практикуют навыки, связанные с созданием заголовков, структурами и разделением текстов на параграфы и учатся использовать эти элементы в своих собственных текстах. Они изучают структуру текста, паузы в тексте и учатся использовать эти знания при создании своих произведений. Они добавляют к своим текстам анимацию и анализируют, как выбор слов, высказывания и порядок слов влияют на смысл текста. Учащиеся узнают о разных этапах создания текста, изучения и оценки собственных текстов, а также обеспечения и получения обратной связи. Они учатся применять основы орфографии в своих собственных текстах; улучшают свои навыки подготовки текстов, необходимые в учебном процессе; создают примечания и

учатся излагать краткое содержание текста. Кроме этого, учащиеся используют и цитируют источники.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Учащиеся изучают лингвистические явления; знакомятся с компонентами языкового знака, временной протяженностью и другими способами выражения времени, а также учатся выражать числа. Они совершенствуют свои навыки взаимодействия на языке жестов и учатся обосновывать свои мысли и мнение, а также изучают поведенческие нормы и обычаи людей, изъясняющихся на языке жестов. Учащиеся принимают активное участие в соблюдении культурных традиций и деятельности сообщества жестового языка. Они учатся находить разные виды текстов в Интернете; знакомятся с другими языками жестов и сравнивают знаковые языки с разговорными языками. Ученики сравнивают особенности финского языка жестов с другими языками жестов.

С5 Язык как средство обучения: учащиеся изучают различные тексты, изображения и таблицы и используют их в качестве учебных материалов, обогащая свой запас знаний о знаках. Им предоставляются возможности использования жестового языка при изучении других дисциплин.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Язык жестов и литература» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
О1 направлять учащегося к укреплению своих навыков взаимодействия через участие в интерактивных ситуациях; помогать учащемуся осуществлять коммуникацию на языке жестов, в многоязычном сообществе, в том числе с помощью театрализации	C1	Коммуникативная деятельность	Учащийся способен создавать сообщения с учетом целевой аудитории и поддерживать контакт с участниками коммуникации.
О2 поощрять учащегося к развитию положительной самооценки в процессе коммуникации; помогать учащемуся наблюдать за своими навыками взаимодействия	C1	Развитие навыков самовыражения	Учащийся умеет анализировать, выражать собственную точку зрения, обосновывать свою позицию, самовыражаться посредством применения различных средств.
Понимание текстов			
О3 помогать учащемуся расширять словарный запас и понятийный и семиотический аппарат	C2	Понимание и интерпретация текстов; расширение понятийного и семиотического аппарата	Учащийся владеет обширным запасом понятий и знаков и использует различные стратегии для выявления и интерпретации данных понятий, встречающихся в текстах. Учащийся способен обсуждать текст по собственной инициативе и задавать вопросы для прояснения незнакомых понятий и знаков.
О4 направлять учащегося к чтению различных текстов для восприятия и интерпретации информации, а также к	C2	Восприятие информации и критика	Учащийся использует различные источники информации и в определенной

оцениванию надежности информации		источника	степени способен оценить ее надежность.
Текстопорождение			
О5 направлять учащегося к развитию знаний об основных структурах языка, помогать ему или ей обрабатывать тексты	С3	Владения языком и создание текстов	Учащийся способен варьировать использование жестового языка в зависимости от ситуации, изображая руками правильные формы в правильном направлении, с соответствующими движениями, позициями и выражением лица; учащийся использует стратегии поэтапного создания текста при создании собственных текстов; владеет навыками планирования, структурирования и редактирования текста.
О6 направить учащегося к выражению своих переживаний, мыслей и мнения, в различных коммуникативных ситуациях, а также предоставить возможности для обсуждения событий, описания феноменов, а также самовыражения через представления и презентации, как индивидуально, так и в группах	С3	Выражение мыслей и обмен опытом	Учащийся способен выражать свои мысли и мнение, описывать различные явления; учащийся умеет выражать свою точку зрения в различных коммуникативных ситуациях.
О7 направлять учащегося к нравственному поведению в сети Интернет, соблюдая конфиденциальность и авторское право	С3	Навыки коммуникации в сети Интернет	Учащийся владеет навыками онлайн-коммуникации; практикует создание текстов с соблюдением принципов этики. Учащийся способен к театрализации текста.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О8 направлять учащегося к укреплению языковых навыков, к использованию навыков наблюдения за языком и его вариантами, и использования понятий, необходимых для описания языка и его структур	С4	Изучение языка и использование понятий	Учащийся владеет навыками наблюдения языковых феноменов и способен обсуждать их, используя изученные концепты.
О9 поддерживать учащегося в построении языковой и культурной самобытности и направлять его к осознанию ценности других языков и культур; помогать ему заинтересоваться культурным многообразием; вдохновлять учащегося на создание культуры и участие в детской и юношеской культурной среде	С4	Культурологические знания и навыки самовыражения	Учащийся способен перечислить культурные мероприятия на языке жестов; учащийся владеет навыками подготовки и проведения выступления.
Язык как средство обучения			
О10 предоставить учащемуся возможности работы с сурдопереводчиком	С4	Навыки общения через сурдопереводчика	Учащийся способен (при необходимости) работать с сурдопереводчиком.
О11 поощрять учащегося к более глубокому	С5	Наблюдение за	Под руководством педагога

пониманию понятий, используемых при преподавании различных предметов		языком, используемым при преподавании различных дисциплин	учащийся осуществляет наблюдение за языком, используемым при преподавании различных предметов.
--	--	---	--

Родной язык (для иностранных учащихся)

В соответствии с Разделом 12 Базового Закона Об Образовании и опираясь на выбор законных представителей учащихся, помимо финского, шведского, саамского языков, цыганского языка или финского языка жестов, учащиеся могут изучать другой язык, предлагаемый учётным заведением в рамках дисциплины «Родной язык и литература». В этом случае количество учебных часов, выделяемое на изучение языка, отражено в Разделе 8 Постановления Правительства 422/2012. В этом случае обязательна отдельная учебная программа для конкретной школы, в то время как общие цели обучения отражены в программах по финскому языку и литературе или шведскому языку и литературе. Учебное заведение обязуется подготовить специализированную учебную программу на базе программы основного обучения. Подобная специализированная программа может быть разработана в условиях совместной работы отдельных школ. Языковой и культурный опыт учащихся, а также возможности учебной среды учитываются при создании программы.

Финский как второй язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по финскому как второму языку и литературе.

Задачи курса

Согласно Постановлению о распределении учебных часов по базовому образованию, обучение иммигрантов финскому или шведскому языку может быть организовано в полном объеме или частично в соответствии со специализированной рабочей программой для иммигрантов, а не программой преподавания того родного языка и литературы, который выбран школой¹⁷⁹. Задачей настоящей программы является помощь учащимся в их становлении как полноправных членов языкового общества, обладающих языковыми навыками, необходимыми для продолжения обучения. Программа направлена на развитие навыков мультиграмотности, что позволяет учащимся искать необходимую информацию, понимать, формировать, оценивать и анализировать различные устные и письменные финские тексты в рамках повседневного общения, школьных занятий, общественной деятельности. Программа также стимулирует развитие языковой компетенции в соответствии с разнообразными областями знания.

¹⁷⁹ Постановление Правительства 422/2012

Конкретной целью программы по преподаванию финского как второго языка и финской литературы является развитие плюрилингвизма, формирование заинтересованности учащихся в развитии языковой компетенции в длительной перспективе в условиях предоставления необходимых учебных инструментов. В сотрудничестве с родителями, при наличии межпредметных связей с программой по родному для учащихся языку преподавание финского как второго языка и финской литературы способствует формированию лингвистической и культурной идентичности в рамках культурного разнообразия и мультимедийного общества.

Изучение финского языка способствует интеграции учащихся в финское общество. Основой настоящей программы является изучение текстовых жанров и речевых образцов, актуальных для учащихся и позволяющих рассмотреть и проанализировать формы, значения, варианты использования языка. Языковая компетенция формируется в рамках всех языковых аспектов: аудирование, говорение, чтение, письмо. Навыки чтения и говорения развиваются сообразно друг другу. Языковая компетенция учащихся расширяется и предполагает отход от языковых моделей каждодневного применения в сторону языкового воплощения концептуального мышления. Ученики развивают навыки описания объектов, наряду с выражением идей, в соответствии с конкретной ситуацией. Родные языки учащихся являются ключевыми при составлении данной программы.

Учителя совместно определяют цели обучения по программе «Финский как второй язык». Законный представитель ребёнка должен решить относительно выбора предмета¹⁸⁰. В силу того, что уровень предоставляемого образования должен соответствовать возрасту и способностям учащихся, необходимо создать наиболее подходящие условия для обучения каждого¹⁸¹. Учащийся может изучать финский как второй язык в случае, если его родным языком не является финский, шведский или саамский или в случае многоязычности в семье. Следующие моменты должны быть отражены в программе:

- недостаточно развит один или несколько аспектов базового владения финским языком, следовательно, студенту тяжело участвовать в ежедневной школьной деятельности наравне с другими членами школьного сообщества;
- имеющийся у студента уровень владения финским языком ещё недостаточно высок, чтобы изучать программу по финскому языку и литературе.

При условии изучения финского / шведского как второго языка и литературы данная программа заменяет полностью / частично преподавание финского как родного языка. Условия преподавания дисциплины зависят от учебных потребностей ученика и уровня языковой обученности. При выборе данной программы обучения успеваемость учащегося оценивается в соответствии с целями и критериями дисциплины вне зависимости от других учащихся в группе. Важно обеспечить изучение одинаковых текстов для всех учащихся в классе. При постановке учебных целей для учащихся, переехавших в Финляндию в середине курса базового образования, необходимо учитывать имеющиеся у них знания и языковой уровень. Индивидуальный план обучения также может быть предоставлен. Различные возможности образовательной среды, которые поддерживают разностороннее развитие языковой компетенции, как в рамках школьного образования, так и за пределами школы должны использоваться

¹⁸⁰ Раздел 30 Базового Закона Об Образовании (628/1998)

¹⁸¹ Раздел 3 Базового Закона Об Образовании (628/1998)

для достижения целей образования. Ученик может перейти на обучение по программе «Финский язык и литература», имея достаточные знания и соответствуя программным требованиям.

В 3-6 классах специальная задача дисциплины заключается в поддержке развития владения финским языком и развития более гибкой и универсальной грамотности учащихся, а также навыков взаимодействия. Языковые навыки учащихся и их сильные стороны учитываются в преподавании и обучении. В процессе интерпретации и во время создания текстов учащиеся изучают особенности языка и литературные приемы; они переходят к чтению более объемных текстов, обмениваясь опытом чтения различными способами.

Цели курса «Финский как второй язык и литература» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 направлять учащегося к расширению ресурсов для самовыражения, к укреплению своих навыков конструктивного взаимодействия в различных типах коммуникативной среды в школе и повседневной жизни	C1	T1, T2, T4
О2 вдохновлять учащегося на развитие навыков слушания и понимания в процессе межличностного взаимодействия, а также в процессе чтения текстов	C1	T1, T2, T4
О3 направлять учащегося к развитию навыков вербального и невербального самовыражения, творческих способностей, учитывая мнение других участников коммуникации	C1	T2
Понимание текстов		
О4 помогать учащемуся развивать навыки беглого чтения, а также использовать знания о жанрах текста и оценивать надежность информации, как индивидуально, так и в группах	C2	T1, T4
О5 вдохновлять учащегося развивать навыки интерпретации устных и письменных текстов в различных ситуациях, используя приемлемые стратегии чтения и понимания	C2	T2, T4,
О6 направлять учащегося к использованию дедукции при интерпретации различных текстов, расширяя словарный запас и понятийный аппарат	C2	T1, T4, T5
Текстопорождение		
О7 помогать учащемуся развивать навыки правописания и набора текста на клавиатуре, а также помогать ему или ей создавать тексты, как независимо, так и в группе	C3	T1, T4, T5
О8 направлять учащегося к углублению навыков планирования и создания текстов, как независимо, так и в группе, а также обогащать словарный запас и использовать в текстах разнообразные грамматические структуры	C3	T1, T2, T4
О9 направлять учащегося к исследованию и оцениванию своих текстов, развивая навыки обеспечения и получения обратной связи	C3	T1, T2, T4
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О10 помогать учащемуся развивать языковые навыки, анализировать вариативность языка в различных ситуациях, изучать особенности различных языков, а также правила письменной и устной финской речи	C4	T2, T4

О11 помогать учащемуся расширять спектр читаемых текстов и читать литературу для детей и юношества; поощрять учащегося читать в свободное время, рассказывать об опыте прочтения книги и активно пользоваться библиотекой	С4	Т2
О12 поддерживать учащегося наблюдать за культурным разнообразием школы и сообщества, поддерживать мультикультурную и многоязычную идентичность учащегося; вдохновлять учащегося на пополнение репертуара изучаемых языков	С4	Т2, Т4, Т6, Т7
Язык как средство обучения		
О13 вдохновлять учащегося укреплять положительную самооценку как человека, изучающего языки и получающего образование; помогать учащемуся ставить цели, связанные с образованием	С5	Т1, Т2, Т7
О14 направлять учащегося в наблюдениях за использованием языка в различных предметах	С5	Т4, Т7
О15 поощрять учащегося к развитию знаний и лингвистических приемов для самостоятельной работы, а также для поиска и структурирования информации (как самостоятельно, так и в группах)	С6	Т1, Т6, Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Финский как второй язык и литература» для 3–6 классов

Имеет место обучение грамотности, повышается уровень владения языком, а также развиваются коммуникативные навыки в рамках разнообразных языковых ситуаций и в процессе разносторонней работы с языком. Содержание выбирается так, чтобы стимулировать учащихся к разноплановому расширению собственных языковых навыков, знаний по литературе и другим формам культуры. Содержание дисциплины способствует достижению учебных целей и основывается на имеющемся у учащихся опыте, а также на имеющейся материальной базе школы. Содержание программы основано на учебном планировании для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: учащиеся практикуют повествование, высказывание мнений и описание явлений в общих чертах и на основе различных тем и текстов. Они ориентируются на всестороннее самовыражение, а театрализация используется как метод обучения. Учащиеся исследуют и используют язык наряду с другими видами деятельности (фразы и выражения для конкретной ситуации, время в повествовании, модальность, сравнение в описаниях, косвенные предложения, сообщение о том, что сказал другой человек). Они практикуют произношение, навыки слушания; развивают навыки обучения с помощью аудирования. Учащиеся участвуют в интерактивной и культурной деятельности сверстников, класса и школьного сообщества, учатся планировать и проводить мероприятия.

С2 Понимание текстов: учащиеся свободно читают различные тексты, включая произведения художественной и нехудожественной литературы, а также учатся использовать стратегии и навыки понимания текста, соответствующие определенной ситуации и цели. Они учатся идентифицировать лингвистические и текстовые особенности нарративных, описательных, инструктивных и несложных аргументирующих текстов. Учащиеся наблюдают за своими навыками чтения и оценивают их; развивают навыки интерпретации текста, через изучение и сравнение различных текстов. Они практикуют объяснение, сравнение и размышления о значениях и классификациях слов, их синонимах, фигурах речи, высказываниях и концепциях. Учащиеся расширяют свои знания об особенностях языка путем изучения

текстов; учатся классифицировать слова по их значению и форме (части речи); исследуют функции различных падежей и учатся спряжению по лицам и времени. Учащиеся анализируют, как лицо и время представлены в тексте. Учащиеся объясняют, сравнивают и размышляют о значениях и классах слов, синонимах, фигурах речи, высказываниях и понятиях. Они осуществляют поиск информации в различных источниках и расширяют свои знания посредством чтения; учатся оценивать надежность текстов и источников; расширяют словарный запас и понятийный аппарат.

С3 Текстопорождение: учащиеся практикуют письмо, изучают основы создания и редактирования текстов; изучают нормы языка, как самостоятельно, так и в группах. Учащиеся создают повествовательные и описательные тексты, а также инструктивные и аргументативные тексты, соответствующие их возрастной категории; учатся использовать лексику, фразеологию и грамматические структуры. Они знакомятся с этапами создания и редактирования текстов на основе обратной связи.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся наблюдают, как меняется язык в зависимости от ситуации и темы, рассматривают интерактивные ситуации в школе и в свободное время, а также при чтении разнообразных текстов, которые они слушают или читают. Учащиеся исследуют значения, передаваемые словами, выражениями и текстами, учатся классифицировать их. Они знакомятся с особенностями устного и письменного финского языка; учатся делать выводы об основных закономерностях (учатся классифицировать слова по их значению и форме; исследуют функции различных падежей и учатся спряжению по лицам и времени, учатся определять главное и зависимое предложения, типы придаточных предложений и признаки главных предложений; анализируют способы приращения значений. Учащиеся знакомятся с художественными и нехудожественными произведениями, фильмами и медиа-текстами, предназначенными для детей и юношества; изучают библиотеку как образовательный ресурс. Они знакомятся с народными и современными традициями, имеющими отношение к миру детей и молодежи.

С5 Язык как средство обучения: учащимся помогают разделять процессы чтения, письма, аудирования и говорения на более мелкие составляющие используют эти навыки, развивая различные техники письма и аудирования. Учащиеся изучают важные понятия и выражения в рамках освоения других дисциплин и учатся использовать их в своих целях. Они используют информационные и коммуникативные технологии для поиска информации в различных областях знаний для обучения и для оценки их собственного обучения, сообразно с образовательными целями. Учащиеся укрепляют свои навыки использования родного языка и других языков, что позволяет им осваивать различные предметы. Учащиеся руководствуются этическими принципами и уважают авторские права и конфиденциальность.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Финский как второй язык и литература» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			

О1 направлять учащегося к расширению ресурсов для самовыражения, к укреплению своих навыков конструктивного взаимодействия в различных типах коммуникативной среды в школе и повседневной жизни	С1	Навыки взаимодействия и способы самовыражения	Учащийся участвует в различных интерактивных ситуациях и в дискуссиях на различные темы
О2 вдохновлять учащегося на развитие навыков слушания и понимания в процессе межличностного взаимодействия, а также в процессе чтения текстов	С1	Понимание текста и участие в интерактивных ситуациях	Учащийся способен различать речь учителя и другие типы речи в знакомых интерактивных ситуациях, на знакомые темы, либо учащемуся требуется помощь. Учащийся способен активно действовать в процессе межличностного взаимодействия.
О3 направлять учащегося к развитию навыков вербального и невербального самовыражения, творческих способностей, учитывая мнение других участников коммуникации	С1	Самовыражение в интерактивных ситуациях	Учащийся выражает свое мнение различными способами и учитывает мнение собеседника.
Понимание текстов			
О4 помогать учащемуся развивать навыки беглого чтения, а также использовать знания о жанрах текста и оценивать надежность информации, как индивидуально, так и в группах	С2	Навыки быстрого чтения и навыки, относящиеся к различным текстovým жанрам и пониманию текста	Учащийся владеет навыками беглого чтения; способен различать оценочные тексты, истории, нехудожественную литературу, применяя знания о текстových жанрах во время оценивания текстов.
О5 вдохновлять учащегося развивать навыки интерпретации устных и письменных текстов в различных ситуациях, используя приемлемые стратегии чтения и понимания	С2	Интерпретация текстов	Учащийся принимает участие в различных языковых ситуациях и способен интерпретировать письменные и устные тексты
О6 направлять учащегося к использованию дедукции при интерпретации различных текстов, расширяя словарный запас и понятийный аппарат	С2	Расширение словарного запаса и понятийного аппарата; интерпретация текстов путем логических выводов	Учащийся владеет широким словарным запасом и понятийным аппаратом; способен выявлять в тексте значения, требующие дедукции.
Текстопорождение			
О7 помогать учащемуся развивать навыки правописания и набора текста на клавиатуре, а также помогать ему или ей создавать тексты, как независимо, так и в группе	С3	Навыки, относящиеся к текстovým жанрам, письму и использованию клавиатуры	Под руководством педагога учащийся способен использовать язык, характерный для нарративных, описательных, и несложных аргументативных текстов. Учащийся способен писать и набирать тексты с клавиатуры по-фински
О8 направлять учащегося к углублению навыков планирования и создания текстов, как независимо, так и в группе, а также обогащать словарный запас и использовать в текстах разнообразные грамматические структуры	С3	Создание текстов	Учащийся умеет воспроизводить тексты, соблюдая правила правописания. Учащийся владеет навыками создания заголовков текстов, умеет разделять текст на абзацы, обращает внимание на выбор слов.
О9 направлять учащегося к исследованию и	С3	Навыки	Учащийся способен оценивать

оцениванию своих текстов, развивая навыки обеспечения и получения обратной связи		оценивания текстов, а также навыки получения и обеспечения обратной связи	созданные им тексты, выявлять уровень сформированности собственных навыков и свои сильные стороны, способен получать и обеспечивать обратную связь.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О10 помогать учащемуся развивать языковые навыки, анализировать вариативность языка в различных ситуациях, изучать особенности различных языков, а также правила письменной и устной финской речи	C4	Выявление языковых особенностей и их сравнение	Учащийся способен выявлять закономерности в структуре языков. Используя базовые языковые понятия учащийся способен описывать вариативность при использовании языка в зависимости от ситуации. Учащийся умеет цитировать примеры языкового употребления (на примере диалектов и языков, употребляемых в его окружении).
О11 помогать учащемуся расширять спектр читаемых текстов и читать литературу для детей и юношества; поощрять учащегося читать в свободное время, рассказывать об опыте прочтения книги и активно пользоваться библиотекой	C4	Знание литературы и культуры	Учащийся способен читать литературу для детей и юношества; выражать свои мысли по поводу прочитанного, а также по поводу других феноменов детской и юношеской культуры.
О12 поддерживать учащегося наблюдать за культурным разнообразием школы и сообщества, поддерживать мультикультурную и многоязычную идентичность учащегося; вдохновлять учащегося на пополнение репертуара изучаемых языков	C4	Выявление лингвистического и культурного многообразия	Учащийся способен выявлять и описывать культурное разнообразие, которое он или она выявляет в своей жизни и в своем окружении.
Язык как средство обучения			
О13 вдохновлять учащегося укреплять положительную самооценку как человека, изучающего языки и получающего образование; помогать учащемуся ставить цели, связанные с образованием	C5	Постановка образовательных целей	Учащийся умеет ставить цели, относящиеся к обучению, под руководством педагога.
О14 направлять учащегося в наблюдениях за использованием языка в различных предметах	C5	Наблюдение за языками, используемыми при преподавании различных предметов	Учащийся с помощью педагога знакомится с различными текстами по разным дисциплинам и способен выявить и описать составляющие текста.
О15 поощрять учащегося к развитию знаний и лингвистических приемов для самостоятельной работы, а также для поиска и структурирования информации (как самостоятельно, так и в группах)	C5	Построение текста и поиск информации	Учащийся способен создавать структурированные устные и письменные тексты на заданную тему. На основе полученной информации, как независимо, так и в группах. С помощью педагога учащийся способен находить пути поиска информации, соответствующей ситуации.

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по шведскому как второму языку и литературе.

Задачи курса

Согласно Постановлению о распределении учебных часов по базовому образованию, обучение иммигрантов финскому или шведскому языку может быть организовано в полном объеме или частично в соответствии со специализированной рабочей программой для иммигрантов, а не программой преподавания того родного языка и литературы, который выбран школой¹⁸². Задачей настоящей программы является помощь учащимся в их становлении как полноправных членов языкового общества, обладающих языковыми навыками, необходимыми для продолжения обучения. Программа направлена на развитие навыков мультиграмотности, что позволяет учащимся искать необходимую информацию, понимать, формировать, оценивать и анализировать различные устные и письменные шведские тексты в рамках повседневного общения, школьных занятий, общественной деятельности. Программа также стимулирует развитие языковой компетенции в соответствии с разнообразными областями знания.

Конкретной целью программы по преподаванию шведского как второго языка и шведской литературы является развитие плюрилингвизма, формирование заинтересованности учащихся в развитии языковой компетенции в длительной перспективе в условиях предоставления необходимых учебных инструментов. В сотрудничестве с родителями, при наличии межпредметных связей с программой по родному для учащихся языку преподавание шведского как второго языка и шведской литературы способствует формированию лингвистической и культурной идентичности в рамках культурного разнообразия и мультимедийного общества.

Изучение шведского языка способствует интеграции учащихся в финское общество. Основой настоящей программы является изучение текстовых жанров и речевых образцов, актуальных для учащихся и позволяющих рассмотреть и проанализировать формы, значения, варианты использования языка. Языковая компетенция формируется в рамках всех языковых аспектов: аудирование, говорение, чтение, письмо. Навыки чтения и говорения развиваются сообразно друг другу. Языковая компетенция учащихся расширяется и предполагает отход от языковых моделей каждодневного применения в сторону языкового воплощения концептуального мышления. Ученики развивают навыки описания объектов, наряду с выражением идей, в соответствии с конкретной ситуацией. Родные языки учащихся являются ключевыми при составлении данной программы.

Учителя совместно определяют цели обучения по программе «Шведский как второй язык». Законный представитель ребёнка должен решить относительно выбора предмета¹⁸³. В силу того, что уровень предоставляемого образования должен соответствовать возрасту и способностям учащихся, необходимо создать наиболее подходящие условия для обучения каждого¹⁸⁴. Учащийся может изучать шведский как

¹⁸² Постановление Правительства 422/2012

¹⁸³ Раздел 30 Базового Закона Об Образовании (628/1998)

¹⁸⁴ Раздел 3 Базового Закона Об Образовании (628/1998)

второй язык в случае, если его родным языком не является финский, шведский или саамский или в случае многоязычности в семье. Следующие моменты должны быть отражены в программе:

- недостаточно развит один или несколько аспектов базового владения шведским языком, следовательно, студенту тяжело участвовать в ежедневной школьной деятельности наравне с другими членами школьного сообщества;
- имеющийся у студента уровень владения учащимся шведским языком ещё недостаточно высок, чтобы изучать программу по шведскому языку и литературе.

При условии изучения шведского как второго языка и литературы данная программа заменяет полностью/частично преподавание шведского как родного языка. Условия преподавания дисциплины зависят от учебных потребностей ученика и уровня языковой обученности.

При выборе данной программы обучения успеваемость учащегося оценивается в соответствии с целями и критериями дисциплины вне зависимости от других учащихся в группе. Важно обеспечить изучение одинаковых текстов для всех учащихся в классе. При постановке учебных целей для учащихся, переехавших в Финляндию в середине курса базового образования, необходимо учитывать имеющиеся у них знания и языковой уровень. Индивидуальный план обучения также может быть предоставлен. Различные возможности образовательной среды, которые поддерживают разностороннее развитие языковой компетенции, как в рамках школьного образования, так и за пределами школы должны использоваться для достижения целей образования. Ученик может перейти на обучение по программе «Шведский язык и литература», имея достаточные знания и соответствуя программным требованиям.

В 3-6 классах специальная задача дисциплины заключается в развитии шведского языка и более гибкой и универсальной грамотности учащихся, а также навыков взаимодействия. Языковые навыки учащихся и их сильные стороны учитываются в преподавании и обучении. В процессе интерпретации и создания текстов учащиеся изучают особенности языка и литературные приемы, и они переходят к чтению более объемных текстов, обмениваясь опытом чтения.

Цели курса «Шведский как второй язык и литература» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 направлять учащегося к расширению ресурсов для самовыражения, к укреплению своих навыков конструктивного взаимодействия в различных типах коммуникативной среды в школе и повседневной жизни	C1	T1, T2, T4
О2 вдохновлять учащегося на развитие навыков слушания и понимания в процессе межличностного взаимодействия, а также в процессе чтения текстов	C1	T1, T2, T4
О3 направлять учащегося к развитию навыков вербального и невербального самовыражения, творческих способностей, учитывая мнение других участников коммуникации	C1	T2

Понимание текстов		
О4 помогать учащемуся развивать навыки беглого чтения, а также использовать знания о жанрах текста и оценивать надежность информации, как индивидуально, так и в группах	C2	T1, T4
О5 вдохновлять учащегося развивать навыки интерпретации устных и письменных текстов в различных ситуациях, используя приемлемые стратегии чтения и понимания	C2	T2, T4,
О6 направлять учащегося к использованию дедукции при интерпретации различных текстов, расширяя словарный запас и понятийный аппарат	C2	T1, T4, T5
Текстопорождение		
О7 помогать учащемуся развивать навыки правописания и набора текста на клавиатуре, а также помогать ему или ей создавать тексты, как независимо, так и в группе	C3	T1, T4, T5
О8 направлять учащегося к углублению навыков планирования и создания текстов, как независимо, так и в группе, а также обогащать словарный запас и использовать в текстах разнообразные грамматические структуры	C3	T1, T2, T4
О9 направлять учащегося к исследованию и оцениванию своих текстов, развивая навыки обеспечения и получения обратной связи	C3	T1, T2, T4
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О10 помогать учащемуся развивать языковые навыки, анализировать вариативность языка в различных ситуациях, изучать особенности различных языков, а также правила письменной и устной финской речи	C4	T2, T4
О11 помогать учащемуся расширять спектр читаемых текстов и читать литературу для детей и юношества; поощрять учащегося читать в свободное время, рассказывать об опыте прочтения книги и активно пользоваться библиотекой	C4	T2
О12 поддерживать учащегося наблюдать за культурным разнообразием школы и сообщества, поддерживать мультикультурную и многоязычную идентичность учащегося; вдохновлять учащегося на пополнение репертуара изучаемых языков	C4	T2, T4
Язык как средство обучения		
О13 вдохновлять учащегося укреплять положительную самооценку как человека, изучающего языки и получающего образование; помогать учащемуся ставить цели, связанные с образованием	C5	T1, T2, T7
О14 направлять учащегося в наблюдениях за использованием языка в различных предметах	C5	T4, T7
О15 – поощрять учащегося к развитию знаний и лингвистических приемов для самостоятельной работы, а также для поиска и структурирования информации (как самостоятельно, так и в группах)	C6	T1, T6, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Шведский как второй язык и литература» для 3–6 классов

Имеет место обучение грамотности, повышается уровень владения языком, а также развиваются коммуникативные навыки в рамках разнообразных языковых ситуаций и в процессе разносторонней работы с языком. Содержание выбирается так, чтобы стимулировать учащихся к разноплановому расширению собственных языковых навыков, знаний по литературе и другим формам культуры. Содержание дисциплины способствует достижению учебных целей и основывается на имеющемся у учащихся опыте, а также на имеющейся материальной базе школы. Содержание программы основано на учебном планировании для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: учащиеся практикуют повествование, высказывание мнений и описание явлений в общих чертах и на основе различных тем и текстов. Ученики ориентируются на всестороннее самовыражение, а участие в театральных постановках используется как рабочий подход. Ученики исследуют и используют язык наряду с другими видами деятельности (фразы и выражения для конкретной ситуации, время в повествовании, модальность, сравнение в описаниях, косвенные предложения, сообщение о том, что сказал другой человек). Они практикуют произношение, навыки слушания; развивают навыки обучения с помощью аудирования. Учащиеся участвуют в интерактивной и культурной деятельности сверстников, класса и школьного сообщества, учатся планировать и проводить мероприятия.

С2 Понимание текстов: учащиеся свободно читают различные тексты, включая произведения художественной и нехудожественной литературы, а также учатся использовать стратегии и навыки понимания текста, соответствующие определенной ситуации и цели. Они учатся идентифицировать лингвистические и текстовые особенности нарративных, описательных, инструктивных и несложных аргументирующих текстов. Учащиеся следят за своими навыками чтения и оценивают их; развивают навыки интерпретации текста, через изучение и сравнение различных текстов. Учащиеся практикуют объяснение, сравнение и размышления о значениях и классификациях слов, их синонимах, фигурах речи, высказываниях и концепциях. Ученики расширяют свои знания об особенностях языка путем изучения текстов; учатся классифицировать слова по их значению и форме (части речи); исследуют функции различных падежей и учатся спряжению по лицам и времени. Учащиеся анализируют, как лицо и время представлены в тексте; объясняют, сравнивают и размышляют о значениях и классах слов, синонимах, фигурах речи, высказываниях и понятиях. Они осуществляют поиск информации в различных источниках и расширяют свои знания посредством чтения; учатся оценивать надежность текстов и источников. Учащиеся расширяют словарный запас и понятийный аппарат.

С3 Текстопорождение: учащиеся практикуют письмо, изучают основы создания и редактирования текстов; изучают нормы языка, как самостоятельно, так и в группах. Учащиеся создают повествовательные и описательные тексты, а также инструктивные и аргументативные тексты, соответствующие их возрастной категории; учатся использовать лексику, фразеологию и грамматические структуры. Они знакомятся с этапами создания и редактирования текстов на основе обратной связи.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся наблюдают, как меняется язык в зависимости от ситуации и темы, рассматривают интерактивные ситуации в школе и в свободное время, а также при чтении разнообразных текстов, которые они слушают или читают. Учащиеся исследуют значения, передаваемые словами, выражениями и текстами, учатся классифицировать их. Они знакомятся с особенностями устного и письменного финского языка; учатся делать выводы об основных закономерностях (учатся классифицировать слова на основе различных признаков); исследуют функции различных падежей и учатся спряжению по лицам и времени, учатся определять главное и зависимое предложения, типы придаточных предложений и признаки главных предложений; анализируют способы приращения значений. Учащиеся знакомятся с художественными и нехудожественными произведениями, фильмами и медиа-текстами, предназначенными для детей и юношества; изучают библиотеку как образовательный ресурс. Они знакомятся с

народными и современными традициями, имеющими отношение к миру детей и молодежи.

С5 Язык как средство обучения: учащиеся учатся делить процессы чтения, письма, аудирования и говорения на более мелкие составляющие и используют эти навыки, развивая различные техники письма и аудирования. Учащиеся изучают важные понятия и выражения в рамках освоения других дисциплин и учатся использовать их в своих целях. Они используют информационные и коммуникативные технологии для поиска информации в различных областях знаний для обучения и для оценки их собственного обучения сообразно с образовательными целями. Учащиеся укрепляют свои навыки использования родного языка и других языков, что позволяет им осваивать различные предметы. Учащиеся руководствуются этическими принципами и уважают авторские права и неприкосновенность частной жизни.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Шведский как второй язык и литература» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
О1 направлять учащегося к расширению ресурсов для самовыражения, к укреплению своих навыков конструктивного взаимодействия в различных типах коммуникативной среды в школе и повседневной жизни	C1	Навыки взаимодействия и способы самовыражения	Учащийся участвует в различных интерактивных ситуациях и в дискуссиях на различные темы
О2 вдохновлять учащегося на развитие навыков слушания и понимания в процессе межличностного взаимодействия, а также в процессе чтения текстов	C1	Понимание текста и участие в интерактивных ситуациях	Учащийся способен различать речь учителя и другие типы речи в знакомых интерактивных ситуациях, на знакомые темы, либо учащемуся требуется помощь. Учащийся способен активно действовать в процессе межличностного взаимодействия.
О3 направлять учащегося к развитию навыков вербального и невербального самовыражения, творческих способностей, учитывая мнение других участников коммуникации	C1	Самовыражение в интерактивных ситуациях	Учащийся выражает свое мнение различными способами и учитывает мнение собеседника.
Понимание текстов			
О4 помогать учащемуся развивать навыки беглого чтения, а также использовать знания о жанрах текста и оценивать надежность информации, как индивидуально, так и в группах	C2	Навыки быстрого чтения и навыки, относящиеся к различным текстovým жанрам и пониманию текста	Учащийся владеет навыками беглого чтения; способен различать оценочные тексты, истории, нехудожественную литературу, применяя знания о текстовых жанрах во время оценивания текстов.
О5 вдохновлять учащегося развивать навыки интерпретации устных и письменных текстов в различных ситуациях, используя приемлемые стратегии чтения и понимания	C2	Интерпретация текстов	Учащийся принимает участие в различных языковых ситуациях и способен интерпретировать письменные и устные тексты
О6 направлять учащегося к использованию дедукции при интерпретации различных текстов, расширяя словарный запас и	C2	Расширение словарного запаса и понятийного	Учащийся владеет широким словарным запасом и понятийным аппаратом;

понятийный аппарат		аппарата; интерпретация текстов путем логических выводов	способен выявлять в тексте значения, требующие дедукции.
Текстопорождение			
О7 помогать учащемуся развивать навыки правописания и набора текста на клавиатуре, а также помогать ему или ей создавать тексты, как независимо, так и в группе	С3	Навыки, относящиеся к текстовым жанрам, письму и использованию клавиатуры	Под руководством педагога учащийся способен использовать язык, характерный для нарративных, описательных, и несложных аргументативных текстов. Учащийся способен писать и набирать тексты с клавиатуры по-фински
О8 направлять учащегося к углублению навыков планирования и создания текстов, как независимо, так и в группе, а также обогащать словарный запас и использовать в текстах разнообразные грамматические структуры	С3	Создание текстов	Учащийся умеет воспроизводить тексты, соблюдая правила правописания. Учащийся владеет навыками создания заголовков текстов, умеет разделять текст на абзацы, обращает внимание на выбор слов.
О9 направлять учащегося к исследованию и оцениванию своих текстов, развивая навыки обеспечения и получения обратной связи	С3	Навыки оценивания текстов, а также навыки получения и обеспечения обратной связи	Учащийся способен оценивать созданные им тексты, выявлять уровень сформированности собственных навыков и свои сильные стороны, способен получать и обеспечивать обратную связь.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О10 помогать учащемуся развивать языковые навыки, анализировать вариативность языка в различных ситуациях, изучать особенности различных языков, а также правила письменной и устной финской речи	С4	Выявление языковых особенностей и их сравнение	Учащийся способен выявлять закономерности в структуре языков. Используя базовые языковые понятия учащийся способен описывать вариативность при использовании языка в зависимости от ситуации. Учащийся умеет цитировать примеры языкового употребления (на примере диалектов и языков, употребляемых в его окружении).
О11 помогать учащемуся расширять спектр читаемых текстов и читать литературу для детей и юношества; поощрять учащегося читать в свободное время, рассказывать об опыте прочтения книги и активно пользоваться библиотекой	С4	Знание литературы и культуры	Учащийся способен читать литературу для детей и юношества; выражать свои мысли по поводу прочитанного, а также по поводу других феноменов детской и юношеской культуры.
О12 поддерживать учащегося наблюдать за культурным разнообразием школы и сообщества, поддерживать мультикультурную и многоязычную идентичность учащегося; вдохновлять учащегося на пополнение репертуара изучаемых языков	С4	Выявление лингвистического и культурного многообразия	Учащийся способен выявлять и описывать культурное разнообразие, которое он или она выявляет в своей жизни и в своем окружении.
Язык как средство обучения			

О13 вдохновлять учащегося укреплять положительную самооценку как человека, изучающего языки и получающего образование; помогать учащемуся ставить цели, связанные с образованием	C5	Постановка образовательных целей	Учащийся умеет ставить цели, относящиеся к обучению, под руководством педагога.
О14 направлять учащегося в наблюдениях за использованием языка в различных предметах	C5	Наблюдение за языками, используемыми при преподавании различных предметов	Учащийся с помощью педагога знакомится с различными текстами по разным дисциплинам и способен выявить и описать составляющие текста.
О15 поощрять учащегося к развитию знаний и лингвистических приемов для самостоятельной работы, а также для поиска и структурирования информации (как самостоятельно, так и в группах)	C5	Построение текста и поиск информации	Учащийся способен создавать структурированные устные и письменные тексты на заданную тему На основе полученной информации, как независимо, так и в группах. С помощью педагога учащийся способен находить пути поиска информации, соответствующей ситуации.

Финский для носителей саамского языка

Рабочая программа по финскому (шведскому) языку для носителей саамского языка разработана для изучающих саамский как родной язык и саамскую литературу.

Программа направлена на содействие развитию учащихся как билингвов, на предоставление возможностей, необходимых для продолжения учащимися обучения на обоих языках и на становление активными членами финно-говорящего и саамоговорящего общества. Программа и, в частности, цели обучения коррелируют с рабочей программой по дисциплине «Финский язык и литература». Содержание дисциплины формируется, исходя из имеющегося лингвистического и культурного опыта учащихся, а также поддержки со стороны семьи и окружения в отношении формирования их языковой компетенции в области финского языка.

Шведский для носителей саамского языка

Рабочая программа по шведскому языку для носителей саамского языка разработана для изучающих саамский как родной язык и саамскую литературу.

Программа направлена на содействие развитию учащихся как билингвов, на предоставление возможностей, необходимых для продолжения учащимися обучения на обоих языках и на становление активными членами шведско-говорящего и саамоговорящего общества. Программа и, в частности, цели обучения коррелируют с рабочей программой по дисциплине «Шведский язык и литература». Содержание дисциплины формируется, исходя из имеющегося лингвистического и культурного опыта учащихся, а также поддержки со стороны семьи и окружения в отношении формирования их языковой компетенции в области финского языка.

Финский для пользователей языка жестов

Рабочая программа по дисциплине «Финский для пользователей языка жестов» нацелена на студентов, изучающих язык жестов и литературу в школах, где обучение ведётся на финском языке. Программа направлена на содействие развитию учащихся как билингвов, на предоставление возможностей, необходимых для продолжения учащимися обучения на обоих языках и на становление активными членами финно-

говорящего общества и общества пользователей языка жестов. Программа и, в частности, цели обучения коррелируют с рабочей программой по дисциплинам «Финский язык и литература» и/или «Финский как второй язык и литература». В этом случае оценивание прогресса учащихся также осуществляется в соответствии с одной из вышеобозначенных рабочих программ. Содержание дисциплины формируется, исходя из имеющегося лингвистического и культурного опыта учащихся, а также поддержки со стороны семьи и окружения в отношении формирования их языковой компетенции в области финского языка.

Шведский для пользователей языка жестов

Рабочая программа по дисциплине «Шведский для пользователей языка жестов» нацелена на студентов, изучающих язык жестов и литературу в школах, где обучение ведётся на шведском языке. Программа направлена на содействие развитию учащихся как билингвов, на предоставление возможностей, необходимых для продолжения учащимися обучения на обоих языках и на становление активными членами шведско-говорящего общества и общества пользователей языка жестов. Программа и, в частности, цели обучения коррелируют с рабочей программой по дисциплинам «Шведский язык и литература» и/или «Шведский как второй язык и литература». В этом случае оценивание прогресса учащихся также осуществляется в соответствии с одной из вышеобозначенных рабочих программ. Содержание дисциплины формируется, исходя из имеющегося лингвистического и культурного опыта учащихся, а также поддержки со стороны семьи и окружения в отношении формирования их языковой компетенции в области шведского языка.

14.4.2 Второй государственный язык

Языковое образование

Развитие языковой компетенции начинается в раннем детстве и продолжается на протяжении всей жизни. Язык развивается дома, в школе, и во время отдыха. Языковая компетенция предполагает владение родным языком, другими языками и их диалектами на различных уровнях. Основной принцип обучения языку в школе – использование языка в различных ситуациях. Таким образом, формируется осознанное владение языком, параллельное многоязычие, а также развитие мультиграмотности. Учащиеся учатся работать с текстами и общаться на разных языках, использовать лингвистические понятия при интерпретации текстов, обращаться к различным способам изучения языка. Навыки коммуникации на разных языках способствуют укреплению межпредметных связей. Учащиеся читают тексты, соответствующие их уровню владения языком, и получают информацию, необходимую для их изучения. Ученики осознают многокомпонентную языковую и культурную самобытность, как свою собственную, так и других. Также в преподавании и обучении определяется значимость языков национальных меньшинств и исчезающих языков. Школа поддерживает многоязычность учащихся, стимулируя их к использованию всех языков, включая те, на которых они общаются в свободное время за пределами организации, оказывающей образовательные услуги. Процесс обучения направлен на укрепление у учащихся веры в их способности к изучению языка, а также на

уверенное использование своих языковых знаний, даже если они ограничены. Межпредметный подход в обучении способствует языковому образованию.

Возможности для изучения второго государственного языка и иностранных языков

Индивидуальный план каждого учащегося включает, по крайней мере, одну программу углубленного и одну базового изучения языка. Одним из изучаемых языков должен быть второй государственный язык (шведский или финский), другим – язык саами или иностранный язык. Программа изучения языка А предполагает углублённое изучение иностранного языка наряду с изучением шведского или финского как родного языка. Базовая программа обозначена как В1. Школа может также предоставить учащимся изучать иностранные языки в качестве факультативных занятий.

В рамках данного учебного плана выделяется шесть рабочих программ по дисциплине «Второй государственный язык»: учебная программа А изучения шведского и финского языков, учебная программа В1 изучения шведского и финского языков, программа изучения шведского или финского языка как родного.

По дисциплине «Иностранный язык» выделяется семь разных рабочих программ: учебная программа А изучения английского языка, другого иностранного языка и саамского языка; учебная программа В1 изучения иностранного языка, учебная программа В2 изучения второго иностранного языка, саамского языка.

Описание рабочей программы по иностранным языкам распространяется на все языки, не требующие специализированной рабочей программы. В этом случае обязательства школы предполагают, что содержание языкового образования отражено в данной программе, являющейся ключевой. Для изучающих английский язык сформулирована программа учебного курса А. При необходимости учебная программа В1 изучения иностранного языка и учебная программа В2 изучения второго иностранного языка могут быть разработана в школе, как для английского, так и для другого иностранного языка. Уровень языковой компетенции, описанный в рамках данной программы, приложим к любому европейскому языку, основанному на латинском алфавите. Для других иностранных языков, преподаваемых в конкретной школе, необходимо разработать рабочую программу на основании данной.

Второй государственный язык (шведский, финский)

Задачи курса

Язык необходим для обучения и мышления. Язык необходим для участия во всех школьных мероприятиях, и каждый учитель является своего рода преподавателем языка. Изучение языка способствует развитию мышления, формированию и оценке многоязычной и поликультурной личности. В процессе расширения учеником своего словарного запаса и знакомства с новыми языковыми структурами также развиваются навыки взаимодействия и поиска информации. Изучение языка предполагает радость, живость и творчество.

Программа изучения второго государственного языка является частью языкового образования и начальным этапом формирования языкового сознания. Поддерживается интерес учащихся к языковому и культурному разнообразию школьного сообщества и окружающего мира, поощряется общение в аутентичной языковой среде. Школа стимулирует учеников к пониманию ценности других языков, позитивному

отношению к их носителям и различным культурам. Выбор языка для изучения основывается на принципах гендерного равенства путём предоставления учебной информации различным типам учащихся, стимулирования учащихся к принятию учебных решений, основываясь на подлинных интересах учащихся вне зависимости от пола, путём обсуждения широкого спектра вопросов, и использования разнообразных и функциональных методов работы.

Изучение второго государственного языка готовит учащихся к систематической и творческой работе в различных типах групп. Учащимся также предоставляются возможности для взаимодействия и общения с людьми из разных стран Северной Европы. ИКТ-оснащение предоставляет естественную возможность для организации процесса обучения языку на основании естественных коммуникативных ситуаций и при учёте коммуникативных потребностей учащихся. Рабочая программа также способствует развитию потенциала учащихся к активному участию в общественной жизни.

Преподавание и обучение укрепляют уверенность учащихся в использовании родного языка (на котором ведётся обучение) и языковую компетенцию в принципе. Учащимся предоставляются возможности для индивидуального обучения при содействии преподавателей, если это необходимо. Программа также направлена на поддержку мотивированных и одаренных детей, а также тех, кто обладает более глубокими знаниями уже на начальном уровне.

Развивается мультиграмотность в процессе работы над разнообразными текстами в рамках обучения по дисциплине. Выбор текстов для изучения зависит от интересов учащихся. Межъязыковые связи, а также имеющиеся знания учащихся по какому-либо из языков также учитываются при отборе содержания обучения. Выбор заданий и отбор текстов напрямую влияет на формирование языковой компетенции, необходимой для карьерных перспектив. Поиск информации осуществляется на всех известных учащимся языках.

Шведский язык, учебная программа А в 3–6 классе

Учеников стимулируют к использованию шведского языка в разнообразных ситуациях общения и при поиске информации. Ключевая цель настоящей программы – содействовать развитию языковых навыков, сформированных в 3–6 классе, а также навыка мышления на языке. Понимание культурного разнообразия усиливается в процессе обсуждения различных ценностей языковых сообществ. Также предполагается обсуждение сложных вопросов доступным школьникам языком, при учёте эмоционального фактора.

Программа изучения шведского языка интегрирована в общее расписание, обязательно применение междисциплинарного подхода к обучению. Учащихся стимулируют к поиску необходимой информации по другим предметам на шведском.

Цели курса «Шведский язык», учебная программа А для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве Финляндии и Скандинавских стран; направить учащегося к осознанию	C1	T2

статуса финского и шведского как государственных языков Финляндии		
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также языковое и культурное разнообразие в мире; помогать учащемуся относиться к людям без предубеждения	C1	T2
О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие лингвистической любознательности; направлять учащегося к обоснованию своего мнения	C1	T1, T4
О4 направлять учащегося к поиску материалов на шведском языке	C1	T4, T5
Навыки изучения языка		
О5 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение поощряющее обучение и четкое изложение мыслей	C2	T1, T7
О6 помогать учащемуся принимать ответственность за изучение языка и поощрять его уверенно практиковать языковые навыки, в том числе используя ИКТ и находить пути наиболее приемлемого изучения языков для каждого учащегося через экспериментирование	C2	T5, T6
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О7 обеспечить учащимся возможности для практики устной и письменной коммуникации и взаимодействие через различные каналы коммуникации	C3	T2, T4, T5, T7
О8 поддерживать учащегося в использовании различных стратегий коммуникации	C3	T2, T4
О9 помогать учащемуся расширять спектр выражений, используемых в процессе вежливой коммуникации	C2	T2, T4
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		
О10 помогать учащемуся интерпретировать устные и письменные тексты, соответствующие возрасту учащегося и интересные для него	C3	T4
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		
О11 предлагать учащемуся разнообразные возможности для практики соответствующих возрасту навыков говорения и письма (тексты малой формы), в том числе обращая внимание на произношение и написание структур, которые являются важными для понимания текста	C2	T3, T4, T5, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Шведский язык» учебная программа А для 3–6 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся ознакомлены с особенностями шведского и других скандинавских языков и культур, а также с взаимосвязями между ними. Они наблюдают различия между шведским языком, на котором говорят в Финляндии, и шведским, на котором говорят в Швеции. Учащиеся размышляют над собственным лингвистическим и культурным происхождением. Учащиеся получают информацию о государственных языках и языках национальных меньшинств в Финляндии и обсуждают их значение для отдельных лиц и сообщества. Они слушают тексты на разных языках, исследуют различные способы написания, наблюдают, каким образом заимствуются слова из других языков. Учащиеся находят пути преодоления недостаточной сформированности языковых навыков. Они практикуют этикет общения в интерактивных ситуациях.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся учатся совместно составлять планы, обеспечивать и получать обратную связь, принимать на себя ответственность. Они стремятся уделять внимание устным и письменным текстам на шведском языке. Учащиеся осваивают эффективные навыки изучения языка, такие, как активное использование новых слов и выражений, мнемотехника, выведение значения

незнакомому слову из контекста. Они учатся оценивать свой уровень владения языком, например, с помощью Европейского Языкового Портфеля.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста и текстопорождения: учащиеся учатся слушать, говорить, читать и писать по-шведски на разнообразные темы. К основным темам относятся: «Я», «Моя семья», «Мои друзья», «Школа», «Хобби и досуг», а также жизнь в среде говорящих на шведском языке. Кроме этого, темы выбираются совместно с учащимися. Выбор содержания основывается на повседневной жизни учащихся, их интересах и текущих проблемах, а также рассматриваются темы, которые отражают понятие «я» и «мы» в Финляндии и Швеции. Отбираются различные функции использования языка, включая приветствие, просьба о помощи или выражение своего мнения. Учащиеся изучают лексику и выражения, присущие разнообразным текстovým жанрам, включая короткие рассказы, пьесы, интервью и тексты песен. Учащимся должны быть предложены возможности для применения более сложных ситуаций использования языка. Учащиеся осуществляют поиск шведских образовательных материалов в своей среде обучения, в Интернете, в библиотеке и т. д. Они изучают наиболее важные фонетические символы шведского языка, которые отличаются от финских, и учатся их произносить.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Шведский язык» учебная программа А для 3–6 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на шведском по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Шведский язык» учебная программа А для 3–6 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практики в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим шведский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Шведский язык» учебная программа А для 3–6 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеευропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого шведскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Давая устные оценки или ставя оценки за шведский язык, учитель оценивает уровень успеваемости учащихся с точки зрения задач, определенных в местной учебной программе. При определении уровня достижений шестиклассников в рамках отчета за прошедший школьный учебный год учитель должен опираться на государственные критерии оценивания. Оценка успеваемости выстраивается из нескольких показателей, которые связаны со всеми необходимыми компетенциями. Учитываются все области использования языка и все аспекты владения языком на основе Общеевропейских компетенций владения иностранным языком. Кроме этого, компетенции рассматриваются с точки зрения владения финским языком.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Шведский язык» учебная программа А (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве Финляндии и Скандинавских стран; направить учащегося к осознанию статуса финского и шведского как государственных языков Финляндии	C1	Восприятие лингвистической среды	Учащийся способен цитировать причины, по которым в Финляндии говорят на шведском, и описывать лингвистическое разнообразие Скандинавских стран
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также языковое и культурное разнообразие в мире; помогать учащемуся относиться к людям без предубеждения	C1		Не учитывается при оценивании. Учащийся рассуждает о своем опыте, оценивая свои навыки
О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие лингвистической любознательности; направлять учащегося к обоснованию своего мнения	C1	Лингвистическое обоснование	Учащийся способен выявлять сходства и различия словаря и других особенностей шведского языка и его или ее родного языка, а также других знакомых учащимся языков.
О4 направлять учащегося к поиску материалов на шведском языке	C1	Наблюдение за шведским языком в окружающей действительности	Учащийся способен сообщить, где можно услышать шведский язык или прочитать тексты, написанные на данном языке
Навыки изучения языка			
О5 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение поощряющее обучение и четкое изложение	C2	Осознание целей и взаимодействие в группе	Учащийся способен описывать учебные цели и участвовать в выполнении групповых заданий.

мыслей			
О6 помогать учащемуся принимать ответственность за изучение языка и поощрять его уверенно практиковать языковые навыки, в том числе используя ИКТ и находить пути наиболее приемлемого изучения языков для каждого учащегося через экспериментирование	C2	Постановка индивидуальных целей в изучении языка и формирование хороших привычек в обучении	Учащийся ставит цели изучения, использует различные способы изучения языка, в том числе используя ИКТ; развивает и оценивает свои навыки
Развитие языковой компетенции и навыков общения		Уровень знания языка A1.3	
О7 обеспечить учащимся возможности для практики устной и письменной коммуникации и взаимодействие через различные каналы коммуникации	C3	Взаимодействие в различных ситуациях	Учащийся способен справиться с ситуациями общения, периодически обращаясь за поддержкой к партнеру по общению
О8 поддерживать учащегося в использовании различных стратегий коммуникации	C3	Использование коммуникативных стратегий	Учащийся участвует в коммуникации, но часто нуждается в помощи. Учащийся способен реагировать, используя короткие выражения, жесты (кивание), звуки или другие типы минимальной обратной связи.
О9 помогать учащемуся расширять спектр выражений, используемых в процессе вежливой коммуникации	C2	Культурная приемлемость коммуникации	Учащийся способен использовать наиболее общие выражения речевого этикета в разнообразных ситуациях социального взаимодействия
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		Уровень знания языка A1.3	
О10 помогать учащемуся интерпретировать устные и письменные тексты, соответствующие возрасту учащегося и интересные для него	C3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменный текст и медленную речь, которая включает простые, знакомые слова и выражения, значение которых выводится из контекста. Учащийся способен находить информацию, которая ему необходима при чтении короткого текста.
Развитие языковой компетенции и навыков текstopорождения		Уровень знания языка A1.2	
О11 предлагать учащемуся разнообразные возможности для практики соответствующих возрасту навыков говорения и письма (тексты малой формы), в том числе обращая внимание на произношение и написание структур, которые являются важными для понимания текста	C2	Навыки создания текста	Учащийся способен беседовать на знакомые темы, используя ограниченный запас выражений; он может написать несколько предложений по теме, которая уже обсуждалась. Учащийся способен правильно произносить большинство изученных ранее выражений. Учащийся хорошо владеет ограниченным числом слов и фраз, а также знает основы грамматики.

Финский язык, учебная программа А в 3–6 классе

В 3-6 классах все ученики обучаются родному языку и, по меньшей мере, двум другим языкам: основной язык уровня А1 и язык уровня В1, а также, возможно изучение языка уровня А2, который является факультативным. Ежегодное распределение

еженедельных уроков на языке А2 между классами не включает переходный период между 6 и 7 классами.

Цели курса «Финский язык» учебная программа А для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве Финляндии и Скандинавских стран; направить учащегося к осознанию статуса финского и шведского как государственных языков Финляндии	C1	T2
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также языковое и культурное разнообразие в мире; помогать учащемуся относиться к людям без предубеждения	C1	T2
О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие лингвистической любознательности; направлять учащегося к обоснованию своего мнения	C1	T1, T4
О4 направлять учащегося к поиску материалов на шведском языке	C1	T4, T5
Навыки изучения языка		
О5 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение поощряющее обучение и четкое изложение мыслей	C2	T1, T7
О6 помогать учащемуся принимать ответственность за изучение языка и поощрять его уверенно практиковать языковые навыки, в том числе используя ИКТ и находить пути наиболее приемлемого изучения языков для каждого учащегося через экспериментирование	C2	T5, T6
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О7 обеспечить учащимся возможности для практики устной и письменной коммуникации и взаимодействие через различные каналы коммуникации	C3	T2, T4, T5, T7
О8 поддерживать учащегося в использовании различных стратегий коммуникации	C3	T2, T4
О9 помогать учащемуся расширять спектр выражений, используемых в процессе вежливой коммуникации	C2	T2, T4
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		
О10 помогать учащемуся интерпретировать устные и письменные тексты, соответствующие возрасту учащегося и интересные для него	C3	T4
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		
О11 предлагать учащемуся разнообразные возможности для практики соответствующих возрасту навыков говорения и письма (тексты малой формы), в том числе обращая внимание на произношение и написание структур, которые являются важными для понимания текста	C2	T3, T4, T5, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Финский язык» учебная программа А для 3–6 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся знакомятся с финским языком в школе, вне школы, дома. Они учатся замечать

разницу между разговорным и письменным финским языком. Учащиеся размышляют над собственным лингвистическим и культурным происхождением. Учащиеся получают информацию о государственных языках и языках национальных меньшинств в Финляндии и обсуждают их значение для отдельных лиц и сообщества. Они слушают тексты на разных языках, исследуют различные способы написания, наблюдают, каким образом заимствуются слова из других языков. Учащиеся находят пути преодоления недостаточной сформированности языковых навыков. Они практикуют этикет общения в интерактивных ситуациях.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся учатся совместно составлять планы, обеспечивать и получать обратную связь, принимать на себя ответственность. Они стремятся уделять внимание устным и письменным текстам на финском языке. Учащиеся осваивают эффективные навыки изучения языка, такие как активное использование новых слов и выражений, мнемотехника, выведение значения незнакомого слова из контекста. Они учатся оценивать свой уровень владения языком, например, с помощью Европейского Языкового Портфеля.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста и текстопорождения: учащиеся учатся слушать, говорить, читать и писать на финском языке на разнообразные темы. К основным темам относятся: «Я», «Моя семья», «Мои друзья», «Школа», «Хобби и досуг», а также жизнь в среде говорящих на финском языке. Кроме этого, темы выбираются совместно с учащимися. Выбор содержания основывается на повседневной жизни учеников, их интересах и текущих проблемах, а также темы, которые отражают понятие «я» и «мы» в Финляндии и Швеции. Отбираются различные функции использования языка, включая приветствие, просьбу о помощи или выражение своего мнения. Учащиеся изучают лексику и выражения для изучения разнообразных текстовых жанров, включая короткие рассказы, пьесы, интервью и тексты песен. Учащимся должны быть предложены возможности для применения более сложных ситуаций использования финского языка. Учащиеся осуществляют поиск финских образовательных материалов в своей среде обучения, в Интернете, в библиотеке и т. д. Они практикуют правильное произношение слов, интонируют предложения, учатся выстраивать ритмически и интонационно правильную речь.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Финский язык» учебная программа А для 3–6 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом.

Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на финском языке по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Финский язык» учебная программа А для 3–6 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практики в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим шведский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Финский язык» учебная программа А для 3–6 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого финскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Давая устные оценки или ставя оценки за финский язык, учитель оценивает уровень успеваемости учащихся с точки зрения задач, определенных в местной учебной программе. При определении уровня достижений шестиклассников в рамках отчета за прошедший школьный учебный год учитель должен опираться на государственные критерии оценивания. Оценка успеваемости выстраивается из нескольких показателей, которые связаны со всеми необходимыми компетенциями. Учитываются все области использования языка и все аспекты владения языком на основе Общеввропейских компетенций владения иностранным языком. Кроме этого, компетенции рассматриваются с точки зрения владения финским языком.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Финский язык» учебная программа А (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве Финляндии и Скандинавских стран; направить учащегося к осознанию статуса финского и шведского как государственных языков Финляндии	C1	Восприятие лингвистической среды	Учащийся способен цитировать причины, по которым в Финляндии говорят на шведском, и описывать лингвистическое разнообразие Скандинавских стран
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также языковое и культурное разнообразие в мире; помогать учащемуся относиться к людям без предубеждения	C1		Не учитывается при оценивании. Учащийся рассуждает о своем опыте, оценивая свои навыки

О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие лингвистической любознательности; направлять учащегося к обоснованию своего мнения	C1	Лингвистическое обоснование	Учащийся способен выявлять сходства и различия словаря и других особенностей шведского языка и его или ее родного языка, а также других знакомых учащимся языков.
О4 направлять учащегося к поиску материалов на шведском языке	C1	Наблюдение за шведским языком в окружающей действительности	Учащийся способен сообщить, где можно услышать шведский язык или прочитать тексты, написанные на данном языке
Навыки изучения языка			
О5 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение поощряющее обучение и четкое изложение мыслей	C2	Осознание целей и взаимодействие в группе	Учащийся способен описывать учебные цели и участвовать в выполнении групповых заданий.
О6 помогать учащемуся принимать ответственность за изучение языка и поощрять его уверенно практиковать языковые навыки, в том числе используя ИКТ и находить пути наиболее приемлемого изучения языков для каждого учащегося через экспериментирование	C2	Постановка индивидуальных целей в изучении языка и формирование хороших привычек в обучении	Учащийся ставит цели изучения, использует различные способы изучения языка, в том числе используя ИКТ; развивает и оценивает свои навыки
Развитие языковой компетенции и навыков общения		Уровень знания языка A2.1	
О7 обеспечить учащимся возможности для практики устной и письменной коммуникации и взаимодействие через различные каналы коммуникации	C3	Взаимодействие в различных ситуациях	Учащийся способен справиться с ситуациями общения, периодически обращаясь за поддержкой к партнеру по общению
О8 поддерживать учащегося в использовании различных стратегий коммуникации	C3	Использование коммуникативных стратегий	Учащийся участвует в коммуникации, но часто нуждается в помощи. Учащийся способен реагировать, используя короткие выражения, жесты (кивание), звуки или другие типы минимальной обратной связи.
О9 помогать учащемуся расширять спектр выражений, используемых в процессе вежливой коммуникации	C2	Культурная приемлемость коммуникации	Учащийся способен использовать наиболее общие выражения речевого этикета в разнообразных ситуациях социального взаимодействия
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		Уровень знания языка A2.1	
О10 помогать учащемуся интерпретировать устные и письменные тексты, соответствующие возрасту учащегося и интересные для него	C3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменный текст и медленную речь, которая включает простые, знакомые слова и выражения, значение которых выводится из контекста. Учащийся способен находить информацию, которая ему необходима при чтении короткого текста.
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		Уровень знания языка A1.2	
О11 предлагать учащемуся разнообразные возможности для практики соответствующих возрасту навыков говорения и письма (тексты малой формы), в том числе обращая внимание на произношение и написание структур,	C2	Навыки создания текста	Учащийся способен беседовать на знакомые темы, используя ограниченный запас выражений; он может написать несколько предложений по теме, которая уже обсуждалась.

которые являются важными для понимания текста			Учащийся способен правильно произносить большинство изученных ранее выражений. Учащийся хорошо владеет ограниченным числом слов и фраз, а также знает основы грамматики.
---	--	--	--

Шведский язык, учебная программа В1 в 3–6 классе

В 3-6 классах все ученики обучаются родному языку и по меньшей мере двум другим языкам: основной язык уровня А1 и язык уровня В1, а также, возможно изучение языка уровня А2, который является факультативным.

Цели курса «Шведский язык» учебная программа В1 для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 помогать учащемуся выстраивать свое мнение по поводу взаимоотношений между всеми языками, известными учащемуся; помогать учащемуся развивать навыки изучения языка	С1	T1, T2, T4
О2 познакомить учащегося со статусом финского и шведского как государственных языков Финляндии и показать пути влияния шведского языка на финский	С1	T2
Навыки изучения языка		
О3 помогать учащемуся повышать языковые навыки в доброжелательной атмосфере занятия, в том числе используя ИКТ; помогать учащемуся принимать на себя ответственность за изучение языка и оценивать свои языковые навыки	С2	T1, T5, T3
О4 направлять учащегося к поиску материалов на шведском языке Поощрять учащегося к осознанию, что шведский язык необходимо изучать на протяжении всей жизни, пополняя свой лингвистический репертуар и осуществляя поиск сообществ, говорящих на шведском языке, в том числе вне школы	С2	T3, T5
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О5 направлять учащегося к практике различных устных коммуникативных ситуаций	С3	T4
О6 поощрять учащегося к использованию различных методов передачи информации, включая невербальные методы, просить собеседника повторить, что он сказал и, при необходимости, замедлить темп речи	С3	T4
О7 поощрять учащегося к практике культуры речевого этикета	С3	T4
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		
О8 помогать учащемуся интерпретировать устные и письменные тексты, соответствующие возрасту и содержание которых легко предсказать	С3	T4
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		

О9 предлагать учащемуся разнообразные возможности для практики соответствующих возрасту навыков говорения и письма (небольшие и несложные тексты)	С3	Т4
---	----	----

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Шведский язык» учебная программа В1 для 3–6 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся сравнивают шведский язык с ранее изученными языками и выявляют наиболее важные общие черты.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся учатся совместно составлять планы, ставить цели. Они выявляют, в каких случаях необходимо, а в каких случаях допустимо использование шведского языка. Учащиеся обращают внимание на использование шведского языка в различных повседневных контекстах.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста и текстопорождения: учащиеся учатся слушать, говорить, читать и писать на финском языке на разнообразные темы. К основным темам относятся: «Я», «Моя семья», «Мои друзья», «Школа», «Хобби и досуг». Кроме этого, интересные темы отбираются совместно с учащимися. Они изучают наиболее важные фонетические символы на шведском языке, которые отличаются от финских, и учатся их произносить. Практикуются навыки взаимодействия в различных ситуациях.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Шведский язык» учебная программа В1 для 3–6 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на шведском языке по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Шведский язык» учебная программа В1 для 3–6 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практики в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а

также ранее изучавшим шведский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Шведский язык» учебная программа В1 для 3–6 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого шведскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Давая устные оценки или ставя оценки за шведский язык, учитель оценивает уровень успеваемости учащихся с точки зрения задач, определенных в местной учебной программе. При определении уровня достижений шестиклассников в рамках отчета за прошедший школьный учебный год, учитель должен опираться на государственные критерии оценки (для обучения шведскому языку по программе В1). Оценка успеваемости выстраивается из нескольких показателей, которые связаны со всеми необходимыми компетенциями. Учитываются все области использования языка и все аспекты владения языком на основе Общеввропейских компетенций владения иностранным языком. Кроме этого, компетенции рассматриваются с точки зрения владения финским языком.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Шведский язык» учебная программа В1 (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 помогать учащемуся выстраивать свое мнение по поводу взаимоотношений между всеми языками, известными учащемуся; помогать учащемуся развивать навыки изучения языка	С1	Восприятие взаимосвязи между различными языками	Учащийся способен описывать языковую группу, к которой принадлежит язык, который он или она изучает.
О2 познакомить учащегося со статусом финского и шведского как государственных языков Финляндии и показать пути влияния шведского языка на финский	С1	Знания о статусе и значении шведского языка в Финляндии	Учащийся способен цитировать причины использования шведского языка в Финляндии, а также приводить примеры слов, заимствованных из шведского языка в финский
Навыки изучения языка			
О3 помогать учащемуся повышать языковые навыки в доброжелательной атмосфере занятия, в том числе используя ИКТ; помогать учащемуся принимать на себя ответственность за изучение языка и оценивать свои языковые навыки	С2	Взаимодействие в образовательной среде	Учащийся практикует навыки владения шведским языком в группе, в том числе, используя ИКТ, выполняет свою домашнюю работу и с радостью участвует в работе группы. Учащийся относительно объективно может оценить уровень развития навыков владения шведским языком.
О4 направлять учащегося к поиску материалов на шведском языке Поощрять учащегося к осознанию, что	С2	Выявление в жизни учащегося	Учащийся способен описать конкретные области и возможности использования

шведский язык необходимо изучать на протяжении всей жизни, пополняя свой лингвистический репертуар и осуществляя поиск сообществ, говорящих на шведском языке, в том числе вне школы			шведского языка
Развитие языковой компетенции и навыков взаимодействия		Уровень знания языка: А1.2	
О5 направлять учащегося к практике различных устных коммуникативных ситуаций	С3	Взаимодействие в различных ситуациях	Учащийся способен справиться с ситуациями общения, в большинстве случаев обращаясь за поддержкой к партнеру по общению
О6 поощрять учащегося к использованию различных методов передачи информации, включая невербальные методы, просить собеседника повторить, что он сказал и, при необходимости, замедлить темп речи	С3	Использование коммуникативных стратегий	Учащийся использует основные выражения и слова в процессе коммуникации. Ему требуется существенная помощь в процессе коммуникации; учащийся может попросить собеседника повторить, что он сказал и, при необходимости, замедлить темп речи
О7 поощрять учащегося к практике культуры речевого этикета	С3	Культурная приемлемость коммуникации	Учащийся способен использовать наиболее общие выражения речевого этикета в разнообразных ситуациях социального взаимодействия
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		Уровень знания языка: А1.2	
О8 помогать учащемуся интерпретировать устные и письменные тексты, соответствующие возрасту и содержание которых легко предсказать	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменный текст и медленную речь, которая включает простые, знакомые слова и выражения, значение которых выводится из контекста. Учащийся способен находить факты, которые ему необходимы для понимания короткого текста.
Развитие языковой компетенции и навыков создания текста		Уровень знания языка: А1.1	
О9 предлагать учащемуся разнообразные возможности для практики соответствующих возрасту навыков говорения и письма (небольшие и несложные тексты)	С3	Навыки создания текста	Учащийся способен выражать свои мысли, используя ограниченный запас устных и письменных выражений; он может написать несколько предложений по теме, которая уже обсуждалась. Учащийся способен правильно произносить большинство изученных ранее выражений. Учащийся хорошо владеет ограниченным числом слов и фраз. Учащийся может записать самостоятельно несколько фраз или слов.

Финский язык, учебная программа В1 в 3–6 классе

В 3-6 классах все ученики обучаются родному языку и, по меньшей мере, двум другим языкам: основной язык уровня А1 и язык уровня В1, а также, возможно изучение языка уровня А2, который является факультативным.

Цели курса «Финский язык» учебная программа В1 для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции	Перекрестные
---------------	-------------	--------------

	в зависимости от целей	компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 помогать учащемуся выражать свое мнение по поводу взаимоотношений между всеми языками, известными учащемуся; помогать учащемуся развивать навыки изучения языка	C1	T1, T2, T4
О2 познакомить учащегося со статусом финского и шведского как государственных языков Финляндии и показать пути влияния шведского языка на финский	C1	T2
Навыки изучения языка		
О3 помогать учащемуся повышать языковые навыки в доброжелательной атмосфере занятия, в том числе используя ИКТ; помогать учащемуся принимать на себя ответственность за изучение языка и оценивать свои языковые навыки	C2	T1, T3, T7
О4 направлять учащегося к поиску материалов на шведском языке. Поощрять учащегося к осознанию, что шведский язык необходимо изучать на протяжении всей жизни, пополняя свой лингвистический репертуар и осуществляя поиск сообществ, говорящих на шведском языке, в том числе вне школы	C2	T3, T5
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О5 направлять учащегося к практике различных устных коммуникативных ситуаций	C3	T4
О6 поощрять учащегося к использованию различных методов передачи информации, включая невербальные методы, просить собеседника повторить, что он сказал и, при необходимости, замедлить темп речи	C3	T4
О7 поощрять учащегося к практике культуры речевого этикета	C3	T4
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		
О8 помогать учащемуся интерпретировать устные и письменные тексты, соответствующие возрасту и содержание которых легко предсказать	C3	T4
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		
О9 предлагать учащемуся разнообразные возможности для практики соответствующих возрасту навыков говорения и письма (небольшие и несложные тексты)	C3	T4

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Финский язык» учебная программа В1 для 3–6 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся сравнивают финский язык с ранее изученными языками и выявляют наиболее важные общие черты. Широко применяется использование цифровых технологий для ознакомления с общей историей шведов и финнов с лингвистической точки зрения.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся учатся совместно составлять планы, ставить цели. Они выявляют, в каких случаях необходимо, а в каких случаях допустимо использование финского языка. Учащиеся обращают внимание на использование финского языка в различных повседневных контекстах.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста и текстопорождения: учащиеся учатся слушать, говорить, читать и писать на финском языке на разнообразные темы. К основным темам относятся: «Я», «Моя семья», «Мои друзья», «Школа», «Хобби и досуг», а также жизнь в среде говорящих на финском языке. Кроме этого, интересные темы отбираются совместно с учащимися.

Они изучают наиболее важные фонетические символы финского языка, которые отличаются от шведских символов или символов их родного языка. Практикуются навыки взаимодействия в различных ситуациях.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Финский язык» учебная программа В1 для 3–6 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на финском по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Финский язык» учебная программа В1 для 3–6 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практически в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим шведский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Финский язык» учебная программа В1 для 3–6 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общевропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого финскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Давая устные оценки или ставя оценки за шведский язык, учитель оценивает уровень успеваемости учащихся с точки зрения задач, определенных в местной учебной программе. При определении уровня достижений шестиклассников в рамках отчета за прошедший школьный учебный год учитель должен опираться на государственные критерии оценки (для обучения шведскому языку по программе В1). Оценка успеваемости выстраивается из нескольких показателей, которые связаны со всеми

необходимыми компетенциями. Учитываются все области использования языка и все аспекты владения языком на основе Общеввропейских компетенций владения иностранным языком. Кроме этого, компетенции рассматриваются с точки зрения владения финским языком.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Финский язык» учебная программа В1 (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 помогать учащемуся выстраивать свое мнение по поводу взаимоотношений между всеми языками, известными учащемуся; помогать учащемуся развивать навыки изучения языка	C1	Восприятие взаимосвязи между различными языками	Учащийся способен описывать языковую группу, к которой принадлежит язык, который он или она изучает.
О2 познакомить учащегося со статусом финского и шведского как государственных языков Финляндии и показать пути влияния шведского языка на финский	C1	Знания о статусе и значении шведского языка в Финляндии	Учащийся способен цитировать причины использования шведского языка в Финляндии, а также приводить примеры слов, заимствованных из шведского языка в финский
Навыки изучения языка			
О3 помогать учащемуся повышать языковые навыки в доброжелательной атмосфере занятия, в том числе используя ИКТ; помогать учащемуся принимать на себя ответственность за изучение языка и оценивать свои языковые навыки	C2	Взаимодействие в образовательной среде	Учащийся практикует навыки владения шведским языком в группе, в том числе, используя ИКТ, выполняет свою домашнюю работу и с радостью участвует в работе группы. Учащийся относительно объективно может оценить уровень развития навыков владения шведским языком.
О4 направлять учащегося к поиску материалов на шведском языке Поощрять учащегося к осознанию, что шведский язык необходимо изучать на протяжении всей жизни, пополняя свой лингвистический репертуар и осуществляя поиск сообществ, говорящих на шведском языке, в том числе вне школы	C2	Выявление в жизни учащегося	Учащийся способен описать конкретные области и возможности использования финского языка
Развитие языковой компетенции и навыков общения		Уровень знания языка: A1.2	
О5 направлять учащегося к практике различных устных коммуникативных ситуаций	C3	Взаимодействие в различных ситуациях	Учащийся способен справляться с ситуациями общения, в большинстве случаев обращаясь за поддержкой к партнеру по общению
О6 поощрять учащегося к использованию различных методов передачи информации, включая невербальные методы, просить собеседника повторить, что он сказал и, при необходимости, замедлить темп речи	C3	Использование коммуникативных стратегий	Учащийся использует основные выражения и слова в процессе коммуникации. Ему требуется существенная помощь в процессе коммуникации; учащийся может попросить собеседника повторить, что он сказал и, при необходимости, замедлить темп речи
О7 поощрять учащегося к практике культуры речевого этикета	C3	Культурная приемлемость коммуникации	Учащийся способен использовать наиболее общие выражения речевого этикета в разнообразных ситуациях

			социального взаимодействия
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения			Уровень знания языка: A1.2
О8 помогать учащемуся интерпретировать устные и письменные тексты, соответствующие возрасту и содержание которых легко предсказать	C3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменный текст и медленную речь, которая включает простые, знакомые слова и выражения, значение которых выводится из контекста. Учащийся способен находить факты, которые ему необходимы для понимания короткого текста.
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения			Уровень знания языка: A1.1
О9 предлагать учащемуся разнообразные возможности для практики соответствующих возрасту навыков говорения и письма (небольшие и несложные тексты)	C3	Навыки создания текста	Учащийся способен выражать свои мысли, используя ограниченный запас устных и письменных выражений; он может написать несколько предложений по теме, которая уже обсуждалась. Учащийся способен правильно произносить большинство изученных ранее выражений. Учащийся хорошо владеет ограниченным числом слов и фраз.

Шведский язык на уровне носителей для 3–6 класса

В 3-6 классах все учащиеся обучаются родному языку и, по меньшей мере, двум другим языкам: основной язык уровня A1 и язык уровня B1, а также, возможно изучение языка уровня A2, который является факультативным. Обучаясь шведскому языку на уровне носителя, учащиеся-билингвы имеют возможность углублять знания шведского языка и знакомиться с особенностями шведской культуры.

Обучение шведскому языку на уровне носителя предоставляется в качестве обучения по программам A1 или A2 (с тем же количеством часов). Ежегодное распределение еженедельных уроков на языке по программе A2 между классами не включает переходный период между 6 и 7 классами.

Цели курса «Шведский язык на уровне носителей» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве Финляндии и Скандинавских стран; направить учащегося к поиску релевантных материалов на шведском языке, направлять учащегося к осознанию особенностей шведской культуры	C1	T2
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также языковое и культурное разнообразие в мире; помогать учащемуся относиться к людям без предубеждения	C1	T2
О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие любознательности учащегося по поводу их билингвизма, поликультурализма и бикультурализма.	C1	T1, T4
Навыки изучения языка		
О4 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и	C2	T1, T7

создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение поощряющее обучение и четкое изложение мыслей		
О5 помогать учащемуся принимать ответственность за изучение языка и поощрять его уверенно практиковать языковые навыки, в том числе используя ИКТ; поощрять учащегося использовать шведский язык в различных ситуациях, например, при поиске интересных для учащегося материалов на шведском языке	C2	T6
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О6 обеспечить учащимся возможности для обсуждения различных тем, соответствующих возрасту и опыту учащегося (предусматривается выражение учащимся своего мнения)	C3	T2, T4
О7 поддерживать учащегося в коммуникации с применением навыков компенсации; поощрять учащегося объяснять значение слов	C3	T2, T4
О8 помогать учащемуся выявлять культурные аспекты общения и конструктивно выстраивать межкультурную коммуникацию	C3	T2
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		
О9 предлагать учащемуся возможности для чтения и прослушивания различных текстов на литературном языке, а также популярных текстов из различных источников; помогать ему интерпретировать тексты, используя различные стратегии	C3	T4
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		
О10 направлять учащегося к созданию текстов на повседневные темы; помогать ему учиться использовать интерпретируемые тексты для создания, передачи и публикации текстов, а также для изучения сложных текстовых жанров	C2	T4

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Шведский язык на уровне носителей» для 3–6 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся ознакомились с особенностями шведского и других скандинавских языков и культур, а также взаимосвязями между ними. Они наблюдают различия между шведским языком, на котором говорят в Финляндии, и шведским, на котором говорят в Швеции. Учащиеся размышляют над собственным лингвистическим и культурным происхождением. Они получают информацию о государственных языках и языках национальных меньшинств Финляндии и обсуждают их значение для отдельных лиц и сообщества. Учащиеся выявляют сходства и различия между языками, анализируют, как можно применять полученные знания для развития языковых навыков. Они практикуют этикет общения в интерактивных ситуациях.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся учатся совместно составлять планы, обеспечивать и получать обратную связь, принимать на себя ответственность. Они стремятся уделять внимание материалам на шведском языке (СМИ, Интернет). Учащиеся осваивают эффективные навыки изучения языка, такие, как активное использование новых слов и выражений, мнемотехника, выведение значения незнакомого слова из контекста. Они учатся оценивать свой уровень владения языком, например, с помощью Европейского Языкового Портфеля.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста и текстопорождения: Учащиеся учатся слушать, говорить, читать и писать по-шведски на разнообразные темы. К основным темам относятся: «Я», «Моя семья»,

«Мои друзья», «Школа», «Хобби и досуг», а также жизнь в среде говорящих на шведском языке. Кроме этого, темы выбираются совместно с учащимися. Выбор содержания основывается на повседневной жизни учащихся, их интересах и текущих проблемах, а также темы, которые отражают понятие «я» и «мы» в Финляндии и Швеции. Отбираются различные функции использования языка, включая приветствие, просьбу о помощи или выражение своего мнения. Учащиеся изучают лексику и выражения для изучения разнообразных текстовых жанров, включая короткие рассказы, пьесы, интервью и тексты песен. Учащимся должны быть предложены возможности для применения более сложных ситуаций использования языка. Учащиеся осуществляют поиск шведских образовательных материалов в своей среде обучения, в Интернете, в библиотеке и т. д.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Шведский язык на уровне носителей» для 3–6 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на шведском по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Шведский язык на уровне носителей» для 3–6 классов

Учащихся стимулируют к самообразованию в и за пределами школы, помогая им разрабатывать стратегии обучения, подходящие именно для них, и находить свои сильные стороны. Ученикам рекомендуется обращаться к интересующим их текстами, укреплять свои навыки чтения; они мотивированы на чтение. Учащиеся также учатся безопасному и этически ответственному использованию различных средств массовой информации. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим шведский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Шведский язык на уровне носителей» для 3–6 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание

проводится на основании Общевропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого шведскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Давая устные оценки или ставя оценки за шведский язык, учитель оценивает уровень успеваемости учащихся с точки зрения задач, определенных в местной учебной программе. При определении уровня достижений шестиклассников в рамках отчета за прошедший школьный учебный год учитель должен опираться на государственные критерии оценивания. Оценка успеваемости выстраивается из нескольких показателей, которые связаны со всеми необходимыми компетенциями. Учитываются все области использования языка и все аспекты владения языком на основе Общевропейских компетенций владения иностранным языком. Кроме этого, компетенции рассматриваются с точки зрения владения финским языком. В процессе оценивания учитывается, что Общевропейские компетенции владения иностранным языком нацелены на оценку уровня владения иностранным языком, а также то, что уровень шведского разговорного языка учащихся к моменту поступления в школу является достаточно высоким. В то же время, допускается вариативность в области уровня владения языком и сформированности языковых навыков учащихся.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Шведский язык на уровне носителей» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве Финляндии и Скандинавских стран; направить учащегося к поиску релевантных материалов на шведском языке, направлять учащегося к осознанию особенностей шведской культуры	C1	Восприятие лингвистической среды	Учащийся способен описывать лингвистическое разнообразие Скандинавских стран, осознает особенности шведской культуры, осуществляет поиск интересных материалов на шведском языке.
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также языковое и культурное разнообразие в мире; помочь учащемуся относиться к людям без предубеждения	C1		Не учитывается при оценивании. Учащийся рассуждает о своем опыте, оценивая свои навыки
О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие любознательности учащегося по поводу их билингвизма, поликультурализма и бикультурализма.	C1	Лингвистическое обоснование	Учащийся способен выявлять сходства и различия словаря и других особенностей шведского языка и его или ее родного языка, а также других знакомых учащимся языков.
Навыки изучения языка			
О4 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимися и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение имеют поощряющее обучение и четкое изложение мыслей	C2	Осознание своих целей и работа в группах	Учащийся способен описывать свои образовательные цели; он с радостью участвует в выполнении групповых заданий.
О5 помогать учащемуся принимать ответственность за изучение языка и поощрять его уверенно практиковать языковые навыки, в том числе используя ИКТ; поощрять учащегося использовать шведский язык в различных ситуациях,	C2	Постановка индивидуальных целей в изучении языка и формирование хороших	Учащийся ставит цели изучения языка, выполняет домашнее задание, практикует и оценивает языковые навыки; осуществляет поиск релевантных для обучения

например, при поиске интересных для учащегося материалов на шведском языке		привычек в обучении	текстов на шведском языке.
Развитие языковой компетенции и навыков общения		Уровень знания языка: В1.1	
Обеспечить учащимся возможности для обсуждения различных тем, соответствующих возрасту и опыту учащегося (предусматривается выражение учащимся своего мнения)	С3	Постановка индивидуальных целей в изучении языка и формирование хороших привычек в обучении	Учащийся владеет навыками коммуникации, участия в дискуссиях; свободно выражает мнение в ситуациях повседневного общения
О7 поддерживать учащегося в коммуникации с применением навыков компенсации; поощрять учащегося объяснять значение слов	С3	Взаимодействие в различных ситуациях	Учащийся способен проявлять инициативу на различных этапах коммуникации; он способен выяснять, понял ли адресат его сообщение; учащийся владеет навыками опущения или замены незнакомого слова. Учащийся способен выявлять и обсуждать значение незнакомых выражений.
О8 помогать учащемуся выявлять культурные аспекты общения и конструктивно выстраивать межкультурную коммуникацию	С3	Культурная приемлемость коммуникации	Учащийся проявляет знание самых важных правил этикетного общения. Учащийся способен принимать во внимание ключевые аспекты своего речевого этикета.
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		Уровень знания языка: В1.1	
О9 предлагать учащемуся возможности для чтения и прослушивания различных текстов на литературном языке, а также популярных текстов из различных источников; помогать ему интерпретировать тексты, используя различные стратегии	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает главную идею и некоторые детали текста на литературном языке, произнесенного в ясной, спокойной манере, приближенной к обычной манере. Учащийся понимает популярные тексты; извлекает смысл из речи или написанного текста, основываясь на своем опыте и общих знаниях. Учащийся может находить главную мысль и ключевые слова в тексте без предварительной подготовки.
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		Уровень знания языка: А2.2	
О10 направлять учащегося к созданию текстов на повседневные темы; помогать ему учиться использовать интерпретируемые тексты для создания, передачи и публикации текстов, а также для изучения сложных текстовых жанров	С3	Навыки создания текста	Учащийся способен описать и перечислить явления, типичные для его языковой группы, и относящиеся к повседневной жизни, с использованием обычных слов и некоторых идиоматичных выражений, а также с помощью основных и иногда более сложных структур.

Финский язык на уровне носителей для 3–6 класса

В 3-6 классах все учащиеся обучаются родному языку и, по меньшей мере, двум другим языкам: основной язык уровня А1 и язык уровня В1, а также, возможно изучение языка уровня А2, который является факультативным. Обучаясь шведскому

языку на уровне носителя, учащиеся-билингвы имеют возможность углублять знания шведского языка и знакомиться с особенностями шведской культуры.

Обучение финскому языку на уровне носителя предоставляется в качестве обучения по программам А1 или А2 (с тем же количеством часов). Ежегодное распределение еженедельных уроков на языке по программе А2 между классами не включает переходный период между 6 и 7 классами.

Цели курса «Финский язык на уровне носителей» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве Финляндии и Скандинавских стран; направить учащегося к поиску релевантных материалов на шведском языке, направлять учащегося к осознанию особенностей шведской культуры	C1	T2
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также языковое и культурное разнообразие в мире; помогать учащемуся относиться к людям без предубеждения	C1	T2
О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие любознательности учащегося по поводу их билингвизма, поликультурализма и бикультурализма.	C1	T1, T4
Навыки изучения языка		
О4 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение поощряющее обучение и четкое изложение мыслей	C2	T1, T7
О5 помогать учащемуся принимать ответственность за изучение языка и поощрять его уверенно практиковать языковые навыки, в том числе используя ИКТ; поощрять учащегося использовать шведский язык в различных ситуациях, например, при поиске интересных для учащегося материалов на шведском языке	C2	T6
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О6 обеспечить учащимся возможности для обсуждения различных тем, соответствующих возрасту и опыту учащегося (предусматривается выражение учащимся своего мнения)	C3	T2, T4
О7 поддерживать учащегося в коммуникации с применением навыков компенсации; поощрять учащегося объяснять значение слов	C3	T2, T4
О8 помогать учащемуся выявлять культурные аспекты общения и конструктивно выстраивать межкультурную коммуникацию	C3	T2
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		
О9 предлагать учащемуся возможности для чтения и прослушивания различных текстов на литературном языке, а также популярных текстов из различных источников; помогать ему интерпретировать тексты, используя различные стратегии	C3	T4
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		

О10 направлять учащегося к созданию текстов на повседневные темы; помогать ему учиться использовать интерпретируемые тексты для создания, передачи и публикации текстов, а также для изучения сложных текстовых жанров	С2	Т4
--	----	----

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Финский язык на уровне носителей» для 3–6 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся знакомятся с особенностями письменной и устной финской речи в школе, дома, в сообществе и сравнивают финские и шведские тексты. Учащиеся-билингвы размышляют над собственным лингвистическим и культурным происхождением. Они получают информацию о государственных языках и языках национальных меньшинств Финляндии и обсуждают их в значении для отдельных лиц и сообщества. Учащиеся выявляют сходства и различия между языками, включая шведским и финским; анализируют, как можно применять полученные знания для развития языковых навыков. Они практикуют этикет общения в интерактивных ситуациях.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся учатся совместно составлять планы, обеспечивать и получать обратную связь, принимать на себя ответственность. Они стремятся уделять внимание материалам на финском языке (СМИ, Интернет). Учащиеся осваивают эффективные навыки изучения языка, такие, как активное использование новых слов и выражений, мнемотехника, выведение значения незнакомого слова из контекста. Они учатся оценивать свой уровень владения языком, например, с помощью Европейского Языкового Портфеля.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста и текстопорождения: учащиеся учатся слушать, говорить, читать и писать по-шведски на разнообразные темы. К основным темам относятся: «Я», «Моя семья», «Мои друзья», «Школа», «Хобби и досуг», а также жизнь в среде говорящих на финском языке. Кроме этого, темы выбираются совместно с учащимися. Выбор содержания основывается на повседневной жизни учеников, их интересах и текущих проблемах, а также используются темы, которые отражают понятие «я» и «мы» в Финляндии и Швеции. Отбираются различные функции использования языка, включая приветствие, просьбу о помощи или выражение своего мнения. Учащиеся изучают лексику и выражения для изучения разнообразных текстовых жанров, включая короткие рассказы, пьесы, интервью и тексты песен. Учащимся должны быть предложены возможности для применения более сложных ситуаций использования финского языка. Учащиеся осуществляют поиск финских образовательных материалов в своей среде обучения, в Интернете, в библиотеке и т. д.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Финский язык на уровне носителей» для 3–6 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и

общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на финском по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Финский язык на уровне носителей» для 3–6 классов

Учащихся стимулируют к самообразованию в и за пределами школы, помогая им разрабатывать стратегии обучения, подходящие именно для них, и находить свои сильные стороны. Ученикам рекомендуется обращаться к интересующим их текстами, укреплять свои навыки чтения; они мотивированы на чтение. Учащиеся также учатся безопасному и этически ответственному использованию различных средств массовой информации. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим финский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Финский язык на уровне носителей» для 3–6 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общевропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого финскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Давая устные оценки или ставя оценки за шведский язык, учитель оценивает уровень успеваемости учащихся с точки зрения задач, определенных в местной учебной программе. При определении уровня достижений шестиклассников в рамках отчета за прошедший школьный учебный год учитель должен опираться на государственные критерии оценки. Оценка успеваемости выстраивается из нескольких показателей, которые связаны со всеми необходимыми компетенциями. Учитываются все области использования языка и все аспекты владения языком на основе Общевропейских компетенций владения иностранным языком. Кроме этого, компетенции рассматриваются с точки зрения владения финским языком. В процессе оценивания учитывается, что Общевропейские компетенции владения иностранным языком нацелены на оценку уровня владения иностранным языком, а также то, что уровень финского разговорного языка учащихся к моменту поступления в школу является достаточно высоким. В то же время, допускается вариативность в области уровня владения языком и в области сформированности языковых навыков учащихся.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Финский язык на уровне носителей» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве Финляндии и Скандинавских стран; направить учащегося к поиску релевантных материалов на финском языке, направлять учащегося к осознанию особенностей финской культуры	С1	Восприятие лингвистической среды	Учащийся способен описывать лингвистическое разнообразие Скандинавских стран, осознает особенности финской культуры, осуществляет поиск интересных материалов на финском языке.
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также языковое и культурное разнообразие в мире; помогать учащемуся относиться к людям без предубеждения	С1		Не учитывается при оценивании. Учащийся рассуждает о своем опыте, оценивая свои навыки
О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие любознательности учащегося по поводу их билингвизма, поликультурализма и бикультурализма.	С1	Лингвистическое обоснование	Учащийся способен выявлять сходства и различия словаря и других особенностей финского языка и его или ее родного языка, а также других знакомых учащимся языков.
Навыки изучения языка			
О4 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение имеют поощряющее обучение и четкое изложение мыслей	С2	Осознание своих целей и работа в группах	Учащийся способен описывать свои образовательные цели; он с радостью участвует в выполнении групповых заданий.
О5 помогать учащемуся принимать ответственность за изучение языка и поощрять его уверенно практиковать языковые навыки, в том числе используя ИКТ; поощрять учащегося использовать шведский язык в различных ситуациях, например, при поиске интересных для учащегося материалов на шведском языке	С2	Постановка индивидуальных целей в изучении языка и формирование хороших привычек в обучении	Учащийся ставит цели изучения языка, выполняет домашнее задание, практикует и оценивает языковые навыки; осуществляет поиск релевантных для обучения текстов на финском языке.
Развитие языковой компетенции и навыков общения			
Уровень знания языка: В1.1			
О6 обеспечить учащимся возможности для обсуждения различных тем, соответствующих возрасту и опыту учащегося (предусматривается выражение учащимся своего мнения)	С3	Постановка индивидуальных целей в изучении языка и формирование хороших привычек в обучении	Учащийся владеет навыками коммуникации, участия в дискуссиях; свободно выражает мнение в ситуациях повседневного общения
О7 поддерживать учащегося в коммуникации с применением навыков компенсации; поощрять учащегося объяснять значение слов	С3	Взаимодействие в различных ситуациях	Учащийся способен проявлять инициативу на различных этапах коммуникации; он способен выяснять, понял ли адресат его сообщение; учащийся владеет навыками опущения или замены незнакомого слова. Учащийся способен выявлять и обсуждать значение незнакомых выражений.
О8 помогать учащемуся выявлять культурные аспекты общения и конструктивно выстраивать межкультурную коммуникацию	С3	Культурная приемлемость коммуникации	Учащийся проявляет знание самых важных правил этикетного общения. Учащийся способен принимать во внимание ключевые аспекты своего речевого этикета.

Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		Уровень знания языка: В1.1	
О9 предлагать учащемуся возможности для чтения и прослушивания различных текстов на литературном языке, а также популярных текстов из различных источников; помогать ему интерпретировать тексты, используя различные стратегии	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает главную идею и некоторые детали текста на литературном языке, произнесенного в ясной, спокойной манере, приближенной к обычной манере. Учащийся понимает популярные тексты; извлекает смысл из речи или написанного текста, основываясь на своем опыте и общих знаниях. Учащийся может находить главную мысль и ключевые слова в тексте без предварительной подготовки.
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		Уровень знания языка:	
A2.2			
О10 направлять учащегося к созданию текстов на повседневные темы; помогать ему учиться использовать интерпретируемые тексты для создания, передачи и публикации текстов, а также для изучения сложных текстовых жанров	С3	Навыки создания текста	Учащийся способен описать и перечислить явления, типичные для его языковой группы, и относящиеся к повседневной жизни, с использованием обычных слов и некоторых идиоматичных выражений, а также с помощью основных и иногда более сложных структур.

14.4.3 Иностранные языки

Языковое образование

Цели языкового образования, а также возможности для овладения вторым государственным языком и иностранным языком, определены в разделе рабочей программы, посвящённом изучению второго государственного языка.

Задачи курса

Язык необходим для обучения и мышления. Язык необходим для участия во всех школьных мероприятиях, и каждый учитель является своего рода преподавателем языка. Изучение языка способствует развитию мышления, формированию и оценке многоязычной и поликультурной личности. В процессе расширения учеником своего словарного запаса и знакомства с новыми языковыми структурами также развиваются навыки взаимодействия и поиска информации. Изучение языка предполагает радость, живость и творчество.

Программа изучения иностранного языка является частью языкового образования и начальным этапом формирования языкового сознания. Поддерживается интерес учащихся к языковому и культурному разнообразию школьного сообщества и окружающего мира. Школа стимулирует учеников к пониманию ценности других языков, позитивному отношению к их носителям и различным культурам. Выбор языка для изучения основывается на принципах гендерного равенства путём предоставления учебной информации различным типам учащихся, стимулирования учащихся к принятию учебных решений, основываясь на подлинных интересах учащихся вне зависимости от пола, путём обсуждения широкого спектра вопросов и использования разнообразных и функциональных методов работы.

Изучение иностранных языков готовит учащихся к систематической и творческой работе в различных типах групп. Учащимся также предоставляются возможности для взаимодействия и общения с людьми из разных стран мира. ИКТ-оснащение предоставляет естественную возможность для организации процесса обучения языку на основе естественных коммуникативных ситуаций и при учёте коммуникативных потребностей учащихся. Рабочая программа также способствует развитию потенциала учащихся к активному участию в общественной жизни.

Преподавание и обучение укрепляют уверенность учащихся в использовании родного языка (на котором ведётся обучение) и языковую компетенцию в принципе. Учащимся предоставляются возможности для индивидуального обучения при содействии преподавателей, если это необходимо. Программа также направлена на поддержку мотивированных и одаренных детей, а также тех, кто обладает более глубокими знаниями уже на начальном уровне.

Развивается мультиграмотность в процессе работы над разнообразными текстами в рамках обучения по дисциплине. Выбор текстов для изучения зависит от интересов учащихся. Межъязыковые связи, а также имеющиеся знания учащихся по какому-либо из языков также учитываются при отборе содержания обучения. Выбор заданий и отбор текстов напрямую влияет на формирование языковой компетенции, необходимой для карьерных перспектив. Поиск информации осуществляется на всех известных учащимся языках.

Английский язык, учебная программа А

В 3-6 классах все ученики обучаются родному языку и, по меньшей мере, двум другим языкам: основной язык уровня А1 и язык уровня В1, а также, возможно изучение языка уровня А2, который является факультативным.

Многие учащиеся все чаще используют английский язык в свободное время. Эта компетенция, приобретенная учащимися путем неформального и информального обучения, учитывается при планировании программы обучения.

Цели курса «Английский язык» учебная программа А для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве его окружающей действительности и мира, направлять учащегося к осознанию статуса английского языка как языка глобальной коммуникации	С1	Т2
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также языковое и культурное разнообразие в мире; помогать учащемуся относиться к людям без предубеждения	С1	Т1,Т2
О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие лингвистической любознательности; направлять учащегося к обоснованию своего мнения	С1	Т1, Т2
О4 помочь учащемуся понять, что в мире существует широкий спектр материалов на английском языке; направить учащегося к отбору материалов надлежащего содержания и уровня сложности, который позволяет развивать навыки владения английским	С1	Т2, Т3

Навыки изучения языка		
О5 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение поощряющее обучение и четкое изложение мыслей	C2	T1, T3
Об помогать учащемуся принимать ответственность за изучение языка и поощрять его уверенно практиковать языковые навыки, в том числе используя ИКТ; поощрять учащегося использовать английский язык в различных ситуациях, например, при поиске интересных для учащегося материалов на английском языке	C2	T1, T4, T5, T6
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О7 обеспечить учащимся возможности для обсуждения различных тем, поощрять его продолжать коммуникацию независимо от возникающих языковых сложностях взаимодействия	C3	T2, T4, T5, T7
О8 помогать учащемуся поддерживать общение с собеседником, используя различные способы продолжения коммуникации	C3	T4
О9 поддерживать культурную приемлемость коммуникации учащегося в различных ситуациях социального взаимодействия	C3	T2, T4
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		
О10 предлагать учащемуся работать с устными и письменными текстами различного уровня сложности с использованием различных стратегий понимания	C3	T4
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		
О11 направлять учащегося к созданию устных и письменных текстов на различные темы, обращая внимание на важные структуры и основные правила произношения	C3	T3, T4, T5, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Английский язык» учебная программа А для 3–6 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся ознакомились с лингвокультурным разнообразием, с распространением английского языка, например в Интернете. Они размышляют над собственным лингвистическим и культурным происхождением; узнают о важности языка для культуры и общества; учатся вежливому общению; слушают тексты на разных языках; исследуют различные способы написания; наблюдают, каким образом заимствуются слова из других языков. Учащиеся находят пути преодоления недостаточной сформированности языковых навыков.

С2 Навыки изучения языков: учащиеся учатся совместно составлять планы, обеспечивать и получать обратную связь, принимать на себя ответственность. Учащиеся осваивают эффективные навыки изучения языка, такие, как активное использование новых слов и выражений, мнемотехника, выведение значения незнакомого слова из контекста. Они учатся оценивать свой уровень владения языком, например, с помощью Европейского Языкового Портфеля.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков взаимодействия, навыков интерпретации текста и текстопорождения: учащиеся учатся слушать, говорить, читать и писать по-английски на разнообразные темы. К основным темам относятся: «Я», «Моя семья», «Мои друзья», «Школа», «Хобби и досуг», а также жизнь в среде говорящих на английском языке. Кроме этого, темы выбираются совместно с учащимися. Выбор содержания основывается на повседневной жизни учеников, их

интересах и текущих проблемах, а также темы, которые отражают понятие «я», «мы» и планета. Отбираются различные функции использования языка, включая приветствие, просьбу о помощи или выражение своего мнения. Ученики изучают лексику и выражения для освоения разнообразных текстовых жанров, включая короткие рассказы, пьесы, интервью и тексты песен. Ученикам должны быть предложены возможности для использования английского языка в усложняющихся контекстах. Учащиеся находят материалы на английском языке в своем сообществе, в школе, библиотеке и т.д. При отборе материала учитывается статус английского языка, его распространение и значение для международного общения. Учащиеся постоянно практикуются в произношении слов, высказываний, учатся правильному ритму и интонации текста. Кроме этого, учащиеся уделяют внимание фонетической транскрипции английского языка.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Английский язык» учебная программа А для 3–6 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на английском по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Английский язык» учебная программа А для 3–6 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объем практики в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Учащихся также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим английский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Английский язык» учебная программа А для 3–6 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание

проводится на основании Общевропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого английскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Давая устные оценки или ставя оценки за английский язык, учитель оценивает уровень успеваемости учащихся с точки зрения задач, определенных в местной учебной программе. При определении уровня достижений шестиклассников в рамках отчета за прошедший школьный учебный год учитель должен опираться на государственные критерии оценки. Оценка успеваемости выстраивается из нескольких показателей, которые связаны со всеми необходимыми компетенциями. Учитываются все области использования языка и все аспекты владения языком на основе Общевропейских компетенций владения иностранным языком. Кроме этого, компетенции рассматриваются применительно к финскому языку.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Английский язык» учебная программа А (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве его окружающей действительности и мира, направлять учащегося к осознанию статуса английского языка как языка глобальной коммуникации	C1	Восприятие лингвистической среды	Учащийся способен описывать в общих терминах языка, на которых говорят вокруг него, называть наиболее широко используемые языки в мире и называть статистику распространения английского языка
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также языковое и культурное разнообразие в мире; помогать учащемуся относиться к людям без предубеждения	C1		Не учитывается при оценивании. Учащийся рассуждает о своем опыте, оценивая свои навыки
О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие лингвистической любознательности; направлять учащегося к обоснованию своего мнения	C1	Лингвистическое обоснование	Учащийся способен выявлять сходства и различия словаря и других особенностей английского языка и его или ее родного языка, а также других знакомых учащимся языков.
О4 помочь учащемуся понять, что в мире существует широкий спектр материалов на английском языке; направить учащегося к отбору материалов надлежащего содержания и уровня сложности, который позволяет развивать навыки владения английским	C1	Осуществление поиска английского языкового материала	Учащийся способен описывать тип доступного английского языкового материала, который способен развить его языковые навыки
Навыки изучения языка			
О5 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение поощряющее обучение и четкое изложение мыслей	C2	Осознание целей и взаимодействие в группе	Учащийся способен описывать учебные цели и участвовать в выполнении групповых заданий.
О6 помогать учащемуся принимать ответственность за изучение языка и поощрять его уверенно практиковать языковые навыки, в том числе используя ИКТ; поощрять учащегося использовать	C2	Постановка и поиск целей для изучения языка	Учащийся ставит цели изучения, использует различные способы изучения языка, в том числе используя ИКТ; развивает и оценивает

английский язык в различных ситуациях, например, при поиске интересных для учащегося материалов на английском языке			свои навыки.
Развитие языковой компетенции и навыков общения		Уровень знания языка: A2.1	
О7 обеспечить учащимся возможности для обсуждения различных тем, поощрять его продолжать коммуникацию независимо от возникающих языковых сложностях взаимодействия	C3	Взаимодействие в различных ситуациях	Учащийся способен поддерживать общение в знакомых и повседневных ситуациях, периодически обращаясь за поддержкой к собеседнику.
О8 помогать учащемуся поддерживать общение с собеседником, используя различные способы продолжения коммуникации	C3	Использование коммуникативных стратегий	Учащийся все чаще участвует в коммуникации; реже опирается на язык жестов. Учащемуся часто требуется пояснение и повторение услышанного. Учащийся в определенной степени способен применять выражения, используемые собеседником.
О9 поддерживать культурную приемлемость коммуникации учащегося в различных ситуациях социального взаимодействия	C3	Культурная приемлемость коммуникации	Учащийся умеет взаимодействовать в коротких диалогах. Он способен использовать наиболее общие выражения речевого этикета – приветствие, приглашение, предложение, извинение и т.д., а также умеет отвечать на них.
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		Уровень знания языка: A2.1	
О10 предлагать учащемуся работать с устными и письменными текстами различного уровня сложности с использованием различных стратегий понимания	C3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменный текст и медленную речь, которая включает простые, знакомые слова и выражения. Учащийся понимает интересные для него тексты и способен кратко пересказывать тексты, содержание которых предсказуемо, используя знакомые слова. Учащийся владеет начальными навыками обоснования через контекст.
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		Уровень знания языка: A2.1	
О11 направлять учащегося к созданию устных и письменных текстов на различные темы, обращая внимание на важные структуры и основные правила произношения	C4	Навыки создания текста	Учащийся описывает повседневные явления, важные для него; умеет говорить на заданную тему с использованием простых предложений и простых слов. Учащийся владеет простым и предсказуемым словарным запасом и разнообразными ключевыми структурами. Учащийся умеет применять навыки произношения, в том числе в выражениях, которые практиковались на занятии.

Другие иностранные языки, учебная программа А для 3-6 классов

В 3-6 классах все ученики обучаются родному языку и, по меньшей мере, двум другим языкам: основной язык уровня А1 и язык уровня В1, а также, возможно изучение языка уровня А2, который является факультативным.

Ежегодное распределение еженедельных уроков на языке А2 между классами не включает переходный период между 6 и 7 классами.

Основной учебный план для иностранных языков был сформулирован в качестве основного учебного плана для любого языка, для которого не создана специальная языковая учебная программа. В этом случае поставщик образовательных услуг обеспечивает внесение дополнений для конкретного языка и обеспечивает учет этих дополнений в местной учебной программе, основанной на данном основном учебном плане.

Уровень владения языком к завершению шестого класса и цели, описанные в основной учебной программе, наиболее легко применимы к индоевропейским языкам и европейским языкам, которые используют систему письма, основанную на латинском алфавите. Уровень развивающейся языковой компетенции, определенный в основном учебном плане, применяется к европейским языкам, которые используют систему письма, основанную на латинском алфавите. Поставщик образования должен подготовить учебную программу для других иностранных языков в соответствии с данным основным учебным планом. Где это допустимо, в преподавании неевропейских должны использоваться международно-признанные компетенции, учитывая при этом такие аспекты, как влияние различных систем письма на скорость обучения.

Цели обучения курсу «Иностранный язык» учебная программа А для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве мира; направить его или ее к осознанию статуса языка, который он или она изучает	C1	T2
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также языковое и культурное разнообразие в мире; помогать учащемуся относиться к людям без предубеждения	C1	T1, T2
О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие лингвистической любознательности; направлять учащегося к обоснованию своего мнения	C1	T1, T2
О4 направлять учащегося к поиску материалов на целевом языке	C1	T2, T3
Навыки изучения языка		
О5 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение поощряющее обучение и четкое изложение мыслей	C2	T1, T3
О6 помогать учащемуся принимать ответственность за изучение языка и поощрять его уверенно практиковать языковые навыки, в том числе используя ИКТ и находить пути наиболее приемлемого изучения языков для каждого учащегося через экспериментирование	C2	T1, T4, T5, T6
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О7 обеспечить учащимся возможности для практики устной и письменной коммуникации и взаимодействие через различные каналы коммуникации	C3	T2, T4, T5, T7

О8 поддерживать учащегося в использовании различных стратегий коммуникации	С3	T2, T4
О9 помогать учащемуся расширять спектр выражений, используемых в процессе вежливой коммуникации	С2	T2, T4
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		
О10 помогать учащемуся интерпретировать устные и письменные тексты, соответствующие возрасту учащегося и интересные для него	С3	T4
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		
О11 предлагать учащемуся разнообразные возможности для практики соответствующих возрасту навыков говорения и письма (тексты малой формы), в том числе обращая внимание на произношение и написание структур, которые являются важными для понимания текста	С2	T3, T4, T5, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Иностранный язык», учебная программа А для 3–6 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся ознакомлены с лингвокультурным разнообразием и с распространением изучаемого языка. Они размышляют над собственным лингвистическим и культурным происхождением; узнают о важности языка для культуры и общества; учатся вежливому общению; слушают тексты на разных языках; исследуют различные способы написания; наблюдают, каким образом заимствуются слова из других языков. Учащиеся находят пути преодоления недостаточной сформированности языковых навыков.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся учатся совместно составлять планы, обеспечивать и получать обратную связь, принимать на себя ответственность. Учащиеся осваивают эффективные навыки изучения языка, такие, как активное использование новых слов и выражений, мнемотехника, выведение значения незнакомого слова из контекста. Они учатся оценивать свой уровень владения языком, например, с помощью Европейского Языкового Портфеля.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста, навыков текстопорождения: учащиеся учатся слушать, говорить, читать и писать на целевом языке на разнообразные темы. К основным темам относятся: «Я», «Моя семья», «Мои друзья», «Школа», «Хобби и досуг», а также жизнь в среде говорящих на целевом языке. Кроме этого, темы выбираются совместно с учащимися. Выбор содержания основывается на повседневной жизни учеников, их интересах и текущих проблемах, а также темы, которые отражают понятие «я», «мы» и планета. Отбираются различные функции использования языка, включая приветствие, просьбу о помощи или выражение своего мнения. Ученики изучают лексику и выражения для освоения разнообразных текстовых жанров, включая короткие рассказы, пьесы, интервью и тексты песен. Ученикам должны быть предложены возможности для использования языка в усложняющихся контекстах. Учащиеся находят материалы на целевом языке, например, в сети Интернет. При отборе материала учитывается статус целевого языка, его распространение и значение для международного общения. Учащиеся постоянно практикуются в произношении слов, высказываний, учатся

правильному ритму и интонации текста. Кроме этого, учащиеся уделяют внимание написанию букв и фонетической транскрипции изучаемого языка.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Иностранный язык», учебная программа А для 3–6 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Изучаемый язык применяется там, где это возможно.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Иностранный язык», учебная программа А для 3–6 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практически в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также обладающим достаточной языковой подготовкой, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Иностранный язык», учебная программа А для 3–6 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общевропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого иностранному языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Давая устные оценки или ставя оценки за целевой язык, учитель оценивает уровень успеваемости учащихся с точки зрения задач, определенных в местной учебной программе. При определении уровня достижений шестиклассников в рамках отчета за прошедший школьный учебный год учитель должен опираться на государственные критерии оценки. Оценка успеваемости выстраивается из нескольких показателей, которые связаны со всеми необходимыми компетенциями. Учитываются все области использования языка и все аспекты владения языком на основе Общевропейских

компетенций владения иностранным языком. Кроме этого, компетенции рассматриваются применительно к финскому языку.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Иностранный язык» учебная программа А (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве мира; направить его или ее к осознанию статуса языка, который он или она изучает	C1	Восприятие лингвистической среды; статус и значение целевого языка	Учащийся знает, что языки мира поделены на группы, и способен назвать группу, к которой принадлежит им изучаемый язык. Он способен описывать языки, на которых говорят вокруг него.
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также языковое и культурное разнообразие в мире; помогать учащемуся относиться к людям без предубеждения	C1		Не учитывается при оценивании. Учащийся рассуждает о своем опыте, оценивая свои навыки
О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие лингвистической любознательности; направлять учащегося к обоснованию своего мнения	C1	Лингвистическое обоснование	Учащийся способен выявлять сходства и различия словаря и других особенностей целевого языка и его или ее родного языка, а также других знакомых учащимся языков.
О4 направлять учащегося к поиску материалов на целевом языке	C1	Осуществление поиска материала на целевом языке	Учащийся знает, где можно увидеть или услышать применяемый им язык
Навыки изучения языка			
О5 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение поощряющее обучение и четкое изложение мыслей	C2	Осознание целей и взаимодействие в группе	Учащийся способен описывать учебные цели и участвовать в выполнении групповых заданий.
О6 помогать учащемуся принимать ответственность за изучение языка и поощрять его уверенно практиковать языковые навыки, в том числе используя ИКТ и находить пути наиболее приемлемого изучения языков для каждого учащегося через экспериментирование	C2	Постановка и поиск целей для изучения языка и выработка хороших учебных привычек	Учащийся ставит цели изучения, использует различные способы изучения языка, в том числе используя ИКТ; развивает и оценивает свои навыки.
Развитие языковой компетенции и навыков общения			Уровень знания языка: А1.3
О7 обеспечить учащимся возможности для практики устной и письменной коммуникации и взаимодействие через различные каналы коммуникации	C3	Взаимодействие в различных ситуациях	Учащийся способен поддерживать общение в знакомых и повседневных ситуациях, периодически обращаясь за поддержкой к собеседнику.
О8 поддерживать учащегося в использовании различных стратегий коммуникации	C3	Использование коммуникативных стратегий	Учащийся участвует в коммуникации, но часто нуждается в помощи. Учащийся способен реагировать, используя короткие выражения, жесты (кивание), звуки или другие типы минимальной обратной

			связи
О9 помогать учащемуся расширять спектр выражений, используемых в процессе вежливой коммуникации	С3	Культурная приемлемость коммуникации	Учащийся способен использовать наиболее общие выражения речевого этикета в разнообразных ситуациях социального взаимодействия.
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста			Уровень знания языка: А1.3
О10 помогать учащемуся интерпретировать устные и письменные тексты, соответствующие возрасту учащегося и интересные для него	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменный текст и медленную речь, которая включает простые, знакомые слова и выражения. Учащийся понимает интересные для него тексты и способен кратко пересказывать тексты, содержание которых предсказуемо, используя знакомые слова. Учащийся владеет навыками поиска информации в тексте.
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения			Уровень знания языка: А1.2
О11 предлагать учащемуся разнообразные возможности для практики соответствующих возрасту навыков говорения и письма (тексты малой формы), в том числе обращая внимание на произношение и написание структур, которые являются важными для понимания текста	С4	Навыки создания текста	Учащийся описывает повседневные явления, важные для него; умеет говорить на заданную тему с использованием простых предложений и простых слов. Учащийся владеет простым и предсказуемым словарным запасом и разнообразными ключевыми структурами. Учащийся хорошо владеет элементарными грамматическими структурами, элементарным словарем и фразами, значение которых выводится из контекста.

Иностранный язык, учебная программа В1 для 3–6 классов

В 3-6 классах все учащиеся обучаются родному языку и, по меньшей мере, двум другим языкам: основной язык уровня А1 и язык уровня В1, а также, возможно изучение языка уровня А2, который является факультативным.

Ежегодное распределение еженедельных уроков на языке А2 между классами не включает переходный период между 6 и 7 классами.

Основной учебный план для иностранных языков был сформулирован в качестве основного учебного плана для любого языка, для которого не создана специальная языковая учебная программа. В этом случае поставщик образовательных услуг обеспечивает внесение дополнений для конкретного языка и обеспечивает учет этих дополнений в местной учебной программе, основанной на данном основном учебном плане.

Уровень владения языком к завершению шестого класса и цели, описанные в основной учебной программе, наиболее легко применимы к индоевропейским языкам и европейским языкам, которые используют систему письма, основанную на латинском алфавите. Уровень развивающейся языковой компетенции, определенный в основном учебном плане, применяется к европейским языкам, которые используют систему письма, основанную на латинском алфавите. Поставщик образования должен

подготовить учебную программу для других иностранных языков в соответствии с данным основным учебным планом. Где это допустимо, в преподавании неевропейских должны использоваться международно-признанные компетенции, учитывая при этом такие аспекты, как влияние различных систем письма на скорость обучения.

Цели обучения курсу «Иностранный язык», учебная программа В1 для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 помогать учащемуся адекватно воспринимать взаимосвязь между всеми известными ему языками	C1	T1, T2, T4
О2 помогать учащемуся осознавать статус изучаемого языка в мире, а также его распространение	C1	T2, T4
Навыки изучения языка		
О3 помогать учащемуся практиковать коммуникативные навыки в доброжелательной атмосфере; поощрять его принимать ответственность за изучение языка	C2	T3
О4 поощрять учащегося к осознанию того, что языковые навыки необходимо развивать в течение всей жизни; направлять учащегося к пополнению репертуара изучаемых языков поиску материалов на целевом языке	C2	T4
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О5 направлять учащегося к практике различных коммуникативных ситуаций, особенно устных	C3	T4
О6 поощрять учащегося к использованию различных методов передачи информации, включая невербальные методы, просить собеседника повторить, что он сказал и, при необходимости, замедлить темп речи	C3	T4
О7 поощрять учащегося к практике культуры речевого этикета	C3	T4
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		
О8 помогать учащемуся интерпретировать устные и письменные тексты, соответствующие возрасту и содержание которых легко предсказать	C3	T4
О9 предлагать учащемуся разнообразные возможности для практики соответствующих возрасту навыков говорения и письма (небольшие и несложные тексты)	C3	T4

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Иностранный язык», учебная программа В1 для 3–6 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся выявляют сходства и различия словаря и других особенностей целевого языка и их родного языка, а также других знакомых учащимся языков. Учащиеся знакомятся с распространением изучаемого языка.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся учатся совместно составлять планы и ставить цели. Они выявляют, где можно применить изучаемый язык.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста, навыков текстопорождения: учащиеся учатся слушать, говорить, читать и

писать на целевом языке на разнообразные темы. К основным темам относятся: «Я», «Моя семья», «Мои друзья», «Школа», «Хобби и досуг», а также жизнь в среде говорящих на целевом языке. Кроме этого, интересные темы выбираются совместно с учащимися. Учащиеся участвуют в разнообразных интерактивных ситуациях. Кроме этого, учащиеся уделяют внимание написанию букв и фонетической транскрипции изучаемого языка.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Иностранный язык», учебная программа В1 для 3–6 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Изучаемый язык применяется там, где это возможно.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Иностранный язык» по учебной программе В1 для 3–6 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практически в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также обладающим достаточной языковой подготовкой, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Иностранный язык» по учебной программе В1 для 3–6 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеευропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого иностранному языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Давая устные оценки или ставя оценки за целевой язык, учитель оценивает уровень успеваемости учащихся с точки зрения задач, определенных в местной учебной программе. При определении уровня достижений шестиклассников в рамках отчета за прошедший школьный учебный год учитель должен опираться на государственные

критерии оценки. Оценка успеваемости выстраивается из нескольких показателей, которые связаны со всеми необходимыми компетенциями. Учитываются все области использования языка и все аспекты владения языком на основе Общеввропейских компетенций владения иностранным языком. Кроме этого, компетенции рассматриваются применительно к финскому языку.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Иностранный язык» учебная программа В1 (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 помогать учащемуся адекватно воспринимать взаимосвязь между всеми известными ему языками	С1	Восприятие взаимосвязи между различными языками	Учащийся способен описывать языковую группу, к которой принадлежит язык, который он или она изучает.
О2 помогать учащемуся осознавать статус изучаемого языка в мире, а также его распространение	С1	Знания о статусе языка	Учащийся способен назвать страны, в которых говорят на изучаемом языке
Навыки изучения языка			
О3 помогать учащемуся практиковать коммуникативные навыки в доброжелательной атмосфере; поощрять его принимать ответственность за изучение языка	С2	Взаимодействие в образовательной среде; оценивание собственных знаний и навыков	Учащийся практикует навыки владения шведским языком в группе, в том числе, используя ИКТ, выполняет свою домашнюю работу и с радостью участвует в работе группы. Учащийся относительно объективно может оценить уровень развития навыков владения языком.
О4 поощрять учащегося к осознанию того, что языковые навыки необходимо развивать в течение всей жизни; направлять учащегося к пополнению репертуара изучаемых языков поиску материалов на целевом языке	С2	Выявление способов и областей использования языка	Учащийся способен описать конкретные области и возможности использования изучаемого языка
Развитие языковой компетенции и навыков общения		Уровень знания языка: А1.2	
О5 направлять учащегося к практике различных коммуникативных ситуаций, особенно устных	С3	Взаимодействие в различных ситуациях	Учащийся способен справиться с ситуациями общения, в большинстве случаев обращаясь за поддержкой к партнеру по общению
О6 поощрять учащегося к использованию различных методов передачи информации, включая невербальные методы, просить собеседника повторить, что он сказал и, при необходимости, замедлить темп речи	С3	Использование коммуникативных стратегий	Учащийся использует основные выражения и слова в процессе коммуникации. Ему требуется существенная помощь в процессе коммуникации; учащийся может попросить собеседника повторить, что он сказал и, при необходимости, замедлить темп речи
О7 поощрять учащегося к практике культуры речевого этикета	С3	Культурная приемлемость коммуникации	Учащийся способен использовать наиболее общие выражения речевого этикета в разнообразных ситуациях социального взаимодействия

Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		Уровень знания языка: А1.2	
О8 помогать учащемуся интерпретировать устные и письменные тексты, соответствующие возрасту и содержание которых легко предсказать	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменный текст и медленную речь, которая включает простые, знакомые слова и выражения, значение которых выводится из контекста. Учащийся способен находить факты, которые ему необходимы для понимания текста.
О9 предлагать учащемуся разнообразные возможности для практики соответствующих возрасту навыков говорения и письма (небольшие и несложные тексты)	С3	Навыки создания текста	Учащийся способен выражать свои мысли, используя ограниченный запас устных и письменных выражений; он может написать несколько предложений по теме, которая уже обсуждалась. Учащийся способен правильно произносить некоторые изученные ранее выражения. Учащийся хорошо владеет ограниченным числом слов и фраз. Учащийся может записать самостоятельно несколько фраз или слов.

Саамский язык, учебная программа А для 3–6 классов

В 3-6 классах все учащиеся обучаются родному языку и, по меньшей мере, двум другим языкам: основной язык уровня А1 и язык уровня В1, а также, возможно изучение языка уровня А2, который является факультативным.

Ежегодное распределение еженедельных уроков на языке А2 между классами не включает переходный период между 6 и 7 классами.

Данный учебный план является основным для изучения саамского языка. На основе данного учебного плана поставщик образовательных услуг должен обеспечить внесение в программу изменений и дополнений в целях преподавания таких саамских языков, как инари, скольт или северный саамский.

Ежегодное распределение еженедельных уроков на языке по программе А2 между классами не включает переходный период между 6 и 7 классами.

Цели обучения курсу «Саамский язык», учебная программа А для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве Финляндии, Скандинавских стран, окружающей действительности учащегося; вызвать интерес учащегося к изучению собственного лингвистического и культурного происхождения	С1	T2
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также мотивировать учащегося к осознанию статуса саамских языков как языков коренных народов; познакомить учащегося с местной, живой, саамской культурой	С1	T2, T7

О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие любознательности учащегося и навыков обоснования	С1	Т1, Т4
О4 направлять учащегося к поиску материалов на саамском языке	С1	Т2, Т3
Навыки изучения языка		
О5 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение поощряющее обучение и четкое изложение мыслей	С2	Т1, Т7
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О6 помогать учащемуся с уверенностью развивать языковые навыки, в том числе используя ИКТ; помогать учащемуся принимать на себя ответственность за изучение языка и оценивать свои языковые навыки	С3	Т2, Т4
О7 направлять учащегося к практике различных устных коммуникативных ситуаций с использованием различных каналов	С3	Т2, Т4, Т5, Т7
О8 поддерживать учащегося в применении различных коммуникативных стратегий	С3	Т2, Т4
О9 помогать учащемуся расширять диапазон этикетных формул	С3	Т2, Т4
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О10 предлагать учащемуся интерпретировать соответствующие его возрасту и интересные ему тексты	С2	Т4
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста		
О11 обеспечить учащимся возможности для обсуждения и написания текстов на различные темы, соответствующие их возрасту и опыту, обращая внимание на произношение и структуры, которые важны для понимания содержания текста	С3	Т3, Т4, Т5, Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Саамский язык», учебная программа А для 3–6 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся ознакомились с основными характерными общими чертами саамского, финского и некоторых других финно-угорских языков. Они обсуждают взаимосвязь языков, особенно применительно к языкам, которые изучаются в их классе или школе. Они размышляют над своими собственными лингвистическими и культурными традициями. Учащиеся находят информацию о районах, где говорят на саамских языках, осознают статус саамских языков. Они знакомятся с местной саамской культурой. Учащиеся обращают внимание на общность языков и осуществляют поиск путей преодоления барьеров, связанных с недостаточной сформированностью языковых навыков. Учащиеся практикуют навыки этикетного общения в интерактивных ситуациях.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся учатся совместно составлять планы, обеспечивать и получать обратную связь и брать на себя ответственность. Учащиеся осваивают эффективные навыки изучения языка, такие, как активное использование новых слов и выражений, мнемотехника, выведение значения незнакомого слова из контекста. Они учатся оценивать свой уровень владения языком, например, с помощью Европейского Языкового Портфеля.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста, навыков текстопорождения: учащиеся учатся слушать, говорить, читать и

писать по-саамски на разнообразные темы. К основным темам относятся: «Я», «Моя семья», «Мои друзья», «Школа», «Хобби и досуг», а также жизнь в среде говорящих на саамском языке. Кроме этого, темы выбираются совместно с учащимися. Выбор содержания основывается на повседневной жизни учащихся, их интересах и текущих проблемах, а также темы, которые отражают понятие «я» и «мы» в Финляндии и в саамском сообществе. Отбираются различные функции использования языка, включая приветствие, просьбу о помощи или выражение своего мнения. Учащиеся изучают лексику и выражения для изучения разнообразных текстовых жанров, включая короткие рассказы, пьесы, интервью и тексты песен. Учащимся должны быть предложены возможности для применения более сложных ситуаций использования языка. Учащиеся осуществляют поиск саамских образовательных материалов. Большой объем контактных часов отводится на практику правильного произношения и на разговорную практику.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Саамский язык», учебная программа А для 3–6 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Саамские языки применяются там, где это возможно.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Саамские языки» по учебной программе А для 3–6 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объем практически в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также обладающим достаточной языковой подготовкой по саамскому языку, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Саамский язык» по учебной программе А для 3–6 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание

проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого саамскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Давая устные оценки или ставя оценки за саамский язык, учитель оценивает уровень успеваемости учащихся с точки зрения задач, определенных в местной учебной программе. При определении уровня достижений шестиклассников в рамках отчета за прошедший школьный учебный год учитель должен опираться на государственные критерии оценивания. Оценка успеваемости выстраивается из нескольких показателей, которые связаны со всеми необходимыми компетенциями, в том числе в процесс оценивания включаются оценки, которые учащиеся ставят друг другу. Учитываются все области использования языка и все аспекты владения языком на основе Общеввропейских компетенций владения иностранным языком. Общеввропейские компетенции владения языком приложимы также и к саамскому языку.

**Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Саамский язык»
учебная программа А (8 по балльной системе) по результатам освоения программы**

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 заинтересовать учащегося в лингвистическом и культурном богатстве Финляндии, Скандинавских стран, окружающей действительности учащегося; вызвать интерес учащегося к изучению собственного лингвистического и культурного происхождения	C1		Учащийся способен объяснить, почему на саамском языке говорят в Финляндии. Учащегося направляют к оцениванию своих навыков.
О2 мотивировать учащегося ценить свое культурное и лингвистическое происхождение, а также мотивировать учащегося к осознанию статуса саамских языков как языков коренных народов; познакомить учащегося с местной, живой, саамской культурой	C1	Осознание значения саамского языка	Не учитывается при оценивании. Учащийся рассуждает о своем опыте, оценивая свои навыки
О3 направлять учащегося к выявлению общих и различных языковых феноменов в различных языках и поддерживать развитие любознательности учащегося и навыков обоснования	C2	Лингвистическое обоснование	Учащийся способен выявлять сходства и различия словаря и других особенностей целевого языка и его или ее родного языка, а также других знакомых учащимся языков
О4 направлять учащегося к поиску материалов на саамском языке	C1	Осуществление поиска материала на целевом языке	Учащийся может объяснить, где можно увидеть или услышать саамский язык
Навыки изучения языка			
О5 обсуждать и анализировать цели обучения совместно с учащимся и создавать доброжелательную образовательную атмосферу, в которой самое важное значение поощряющее обучение и четкое изложение мыслей	C2	Осознание целей и взаимодействие в группе	Учащийся способен описывать учебные цели и участвовать в выполнении групповых заданий.
О6 помогать учащемуся с уверенностью развивать языковые навыки, в том числе используя ИКТ; помогать учащемуся принимать на себя ответственность за изучение языка и оценивать свои языковые навыки	C3	Постановка и поиск целей для изучения языка и выработка хороших учебных привычек	Учащийся ставит цели изучения, использует различные способы изучения языка, в том числе используя ИКТ; развивает и оценивает свои навыки.
Развитие языковой компетенции и навыков общения			Уровень знания языка: А1.3
О7 направлять учащегося к практике различных устных коммуникативных ситуаций с использованием различных каналов	C3	Взаимодействие в различных ситуациях	Учащийся способен поддерживать общение в знакомых и повседневных ситуациях, периодически обращаясь за поддержкой к собеседнику.
О8 поддерживать учащегося в применении различных коммуникативных стратегий	C3	Использование коммуникативных стратегий	Учащийся участвует в коммуникации, но часто нуждается в помощи. Учащийся способен реагировать, используя короткие выражения, жесты (кивание), звуки или другие типы минимальной обратной связи
О9 помогать учащемуся расширять диапазон этикетных формул	C3	Культурная приемлемость коммуникации	Учащийся способен использовать наиболее общие выражения речевого этикета в разнообразных ситуациях социального взаимодействия.
Развитие языковой компетенции и навыков интерпретации текста			Уровень знания языка: А1.3

O10 предлагать учащемуся интерпретировать соответствующие его возрасту и интересные ему тексты	C2	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменный текст и медленную речь, которая включает простые, знакомые слова и выражения, а также выражения, значение которых выводится из контекста. Учащийся способен находить несложную информацию в тексте.
Развитие языковой компетенции и навыков текстопорождения		Уровень знания языка: A1.3	
O11 – обеспечить учащимся возможности для обсуждения и написания текстов на различные темы, соответствующие их возрасту и опыту, обращая внимание на произношение и структуры, которые важны для понимания содержания текста	C3	Навыки создания текста	Учащийся описывает повседневные явления, важные для него; умеет говорить на заданную тему с использованием простых предложений и простых слов. Учащийся способен правильно произносить большинство изученных ранее слов и выражений. Учащийся хорошо владеет элементарной лексикой и грамматикой.

14.4.4 Математика

Задачи курса

Задачей предмета «Математика» является способствование развитию логического, точного и творческого математического мышления. Преподавание и обучение закладывает основу для понимания математических концептов и структур и развивает способность обучающегося обрабатывать информацию и решать проблемы. Кумулятивный характер математики предполагает последовательность в ее изучении. Практический и функциональный подходы крайне важны для преподавания и обучения математики. Использование информационных и коммуникационных технологий делает обучение более продуктивным.

Обучение способствует развитию положительного отношения обучающегося к математике и формированию позитивного представления о себе как об изучающем этот предмет. В ходе обучения также развиваются коммуникативные навыки и навыки общения и взаимодействия. Изучение математики ориентировано на цели и представляет собой постоянный поиск, в ходе которого обучающиеся берут на себя ответственность за свое обучение.

Обучающихся учат понимать пользу математики для их жизни и в более широком смысле для всего общества. Преподавание и обучение развивает способность обучающихся применять математические знания различными способами.

В 3-6 классах преподавание и изучение математики построено на ситуациях, с помощью которых учащиеся могут выстраивать свое понимание математических понятий и структур. Обучение поддерживает развитие навыков представления учащимися результатов своих мыслительных операций (например, решение проблем и задач) и математического мышления (разнообразными способами и с помощью различных инструментов). В обучении важен такой аспект, как решение широкого круга проблем (независимо друг от друга и в группе), а также сравнение различных подходов к решению задачи. В процессе обучения учащиеся должны освоить понятие чисел и десятичной системы, а также расширить свое понимание. Кроме этого, учащиеся развивают арифметические навыки.

Цели обучения курсу «Математика» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Значимость, ценности и позиции		
О1 поддерживать энтузиазм и интерес учащихся к математике, а также их положительное самовосприятие и уверенность в себе	C1 – C5	T1, T3, T5
Навыки работы		
О2 направлять учащегося воспринимать и понимать связи между ранее изученными явлениями	C1 – C5	T1, T4
О3 направлять учащегося в развитии его / ее навыков постановки вопросов, выведения аргументированного заключения, основанного на наблюдениях учащегося	C1 – C5	T1, T3, T4, T5
О4 мотивировать учащегося представлять другим свои выводы и решения посредством использования конкретных инструментов, рисунков, речи и письма, а также с использованием информационных и коммуникативных технологий	C1 – C5	T1, T2, T4, T5
О5 направлять и поддерживать учащегося в развитии его / ее навыков решения проблем	C1 – C5	T1, T4, T5
О6 направлять учащегося в развитии его / ее навыков оценивания аргументированности и значимости своих решений	C1 – C5	T1, T3
Концептуальные цели и цели, специфичные для области знаний		
О7 направлять учащегося понимать и использовать математические понятия и обозначения	C1 – C5	T1, T4
О8 поддерживать и направлять учащегося улучшать и расширять его / ее понимание десятичной системы	C2	T1, T4
О9 поддерживать учащегося в расширении его / ее понимания концепта «число» до положительных рациональных чисел и отрицательных целых чисел	C2	T1, T4
О10 направлять учащегося в достижении беглости владения ментальными и письменными арифметическими навыками, используя свойства операций	C2	T1, T3, T6
О11 направлять учащегося наблюдать и описывать геометрические характеристики объектов и фигур, ознакомить учащегося с геометрическими понятиями	C4	T4, T5
О12 направлять учащегося в оценке величины измеряемого объекта, к выбору подходящего инструмента и единицы измерения, учитывая уместность результата	C4	T1, T3, T6
О13 направлять учащегося к подготовке и интерпретации таблиц и диаграмм, к использованию статистических показателей, учитывающих вероятность	C5	T4, T5
О14 мотивировать учащегося формулировать инструкции в виде компьютерных программ с помощью графического программирования	C1	T1, T4, T5, T6

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Математика» для 3–6 классов

С1 Навыки мышления: учащиеся развивают свои навыки в нахождении математических сходств, различий и закономерностей. Они также совершенствуют свои навыки сравнения, классификации и ранжирования объектов, систематического поиска альтернатив и наблюдения причинно-следственных связей и закономерностей в математике. Учащиеся планируют и выполняют программы с помощью графического программирования.

С2 Числа и операции: обучение обеспечивает понимание учащимися десятичной системы. Кроме этого, учащиеся способны углубить свои навыки в области понимания

данной системы. Учащиеся исследуют и классифицируют числа, чтобы разнообразить свое понимание связей между структурой и делимостью чисел.

Учащиеся совершенствуют свои навыки в выполнении основных умственных арифметических операций. Учащиеся практикуют алгоритмы сложения и вычитания; обеспечивается развитие навыков выполнения данных операций. Учащиеся понимают алгоритм умножения, изучают таблицу умножения на 6-9. Кроме этого, обеспечивается освоение учащимися таблиц умножения на 1-10. Учащиеся практикуют алгоритм умножения, и программа курса обеспечивает развитие их мастерства в осуществлении этой операции. Учащиеся практикуют деление десятичных дробей и многочленов. Они применяют свойства операций и связи между ними.

Учащиеся ориентируются на округление значения и вычисление приблизительных значений, с помощью которых они учатся оценивать порядок величины результата. Все операции производятся в разнообразных ситуациях, с использованием необходимых инструментов.

Понятие отрицательных чисел вводится учащимся, а числовая область расширяется до отрицательных целых чисел. Учащиеся изучают понятие дроби и практикуют основные арифметические операции с дробями в различных ситуациях. Практикуются умножение и деление с натуральными числами. Учащиеся знакомятся с десятичными числами как частью десятичной системы и практикуют основные арифметические действия с десятичными числами. Учащиеся начинают формировать понимание понятия процентов. Закладывается основа для понимания процентов и процентных значений, а учащиеся практикуют их вычисление в простых примерах. Изучаются связи между дробями, десятичными числами и процентами.

С3 Алгебра: учащиеся наблюдают закономерности числовых последовательностей и продолжают последовательность чисел, следуя ее правилу. Они знакомятся с концепцией неизвестного. Учащиеся изучают уравнения и решают их путем рассуждений и экспериментов.

С4 Геометрия: учащиеся строят, рисуют, исследуют и классифицируют предметы и фигуры; классифицируют объекты на цилиндры, конусы и другие объекты; ближе знакомятся с прямоугольными призмами, круглыми цилиндрами, круговыми конусами и пирамидами. Учащиеся классифицируют плоские фигуры по различным признакам, (например, многоугольники и другие фигуры) и изучают их свойства. Они больше узнают о треугольниках, четырехугольниках и кругах. Учащиеся знакомятся с понятиями точки, сегмента линии, прямого угла и угла. Они практикуют рисование, измерение и классификацию углов.

Учащиеся изучают симметрию пропорционально линии. Их также учат замечать вращательные и трансляционные симметрии в их окружении, например, в искусстве.

Учащихся сначала знакомят с первой четвертью системы координат, а затем с остальными.

Учащиеся знакомятся с концепцией шкалы, которая применяется к расширениям и сокращениям. Они используют весы при работе с картами.

Учащиеся практикуют измерения и обращают внимание на точность измерения, оценку результатов измерений и верификацию измерений. Они измеряют и вычисляют окружности и площади поверхности фигур различной формы и объемов прямоугольных призм. Учащихся ориентируют понимать, как структурирована система единиц измерения. Они практикуют преобразования единиц измерения с наиболее распространенными единицами измерения.

С6 Обработка данных, статистика и вероятность: учащиеся развивают навыки систематического сбора данных по интересующим их темам. Они записывают и представляют данные в форме таблиц и диаграмм. Из статистических показателей они знакомятся с понятиями наибольшего и наименьшего значения, среднего значения и понятием модуса. Учащиеся знакомятся с теорией вероятности в повседневных ситуациях, делая вывод о невозможности, возможности или определенности события.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Математика» для 3–6 классов

Программа основана на темах и явлениях, представляющих интерес для учащихся, а также на проблемах, связанных с ними. Конкретный подход продолжает оставаться важной частью преподавания и изучения математики. Учащимся предлагается использовать рисунки и инструменты, которые поддерживают их мышление. В программе используются разные методы работы. Учащиеся математизируют, решают и интерпретируют проблемы самостоятельно и вместе. Работая вместе, каждый учащийся работает на благо самого себя и группы. Обучающие игры обеспечивают мотивирующий рабочий метод. Информационные и коммуникационные технологии, такие как электронные таблицы и программное обеспечение динамической геометрии, используются как инструмент для преподавания и учения, а также для производства, оценки и творчества.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Математика» для 3–6 классов

Каждый учащийся должен иметь возможность на реализацию программы в основном содержании предыдущих классов, если у него / нее нет достаточного владения этими знаниями. Также предоставляется необходимая поддержка изучения нового содержимого. Математическая компетентность учащегося и развитие навыков постоянно контролируются вместе с учащимися. Учащимся уделяется большое внимание пониманию изучаемых предметов. Учащихся поддерживают в восприятии больших и сложных вопросов и в обнаружении связей. Компетенция каждого учащегося должна учитываться при дифференциации, а учащийся должен иметь возможность на успех.

Содержание предмета может быть обогащено путем усложнения темы, которую группа изучает вместе, в соответствии с интересами учащихся и уровнем их навыков. Талантливым учащимся помогают посредством использования альтернативных подходов, таких как разработка различных проектов и решением проблемных исследовательских заданий по интересующим их математическим темам.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Математика» для 3–6 классов

В 3-6 классах основной задачей оценивания в течение учебного года является поддержка и содействие развитию математического мышления учащихся и их компетентности во всех объективных областях. Оценка должна быть разносторонней, а отзывы – поучительными и конструктивными. Они должны поддерживать развитие математических навыков учащихся и, в случае необходимости, побуждать их повторять попытку. Учащиеся ориентируются на оценку собственного обучения и осознание своих сильных сторон. Обратная связь помогает учащимся понять, какие знания и навыки им следует развивать дальше и каким образом. Учащимся также предлагается

уделить внимание своим рабочим навыкам и осознать отношение к изучению математики.

Учащимся необходимо все чаще демонстрировать свое математическое мышление через разговорный язык, использование инструментов, рисунков и письменную работу. Цели оценивания включают в себя оценивание результатов работы учащегося, правильность решений, а также его способность применять полученные знания и навыки.

Когда учащиеся работают вместе, оценивание фокусируется на действиях и продуктах, как отдельных членов группы, так и всей группы. Обратная связь направляет учащихся к пониманию важности усилий и развития каждого члена группы. Учащиеся ориентируются на оценивание своих действий и результатов.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по предмету «Математика» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Значимость, ценности и позиции			
О1 улучшить у учащихся мотивацию, позитивное самовосприятие и уверенность в себе как изучающих математику	C1 – C6		Не влияет на оценку. Учащихся направляют в размышлении над своим опытом как части самооценки.
О2 мотивировать учащегося брать на себя ответственность за самостоятельное и совместное изучение математики	C1 – C6	Ответственность за обучение	Учащийся берет на себя ответственность за свое обучение и конструктивно участвует в групповых мероприятиях.
Навыки работы			
О3 направлять учащегося воспринимать и понимать связи между уже изученными явлениями	C1 – C6	Связи между ранее изученным	Учащийся обнаруживает и объясняет связи между тем, чему он научился.
О4 мотивировать учащегося развивать его / ее устный и письменный стиль математического выражения	C1 – C6	Математическое выражение	Учащийся способен выразить свое математическое мышление как в устной, так и в письменной форме.
О5 поддерживать учащегося в решении математических заданий, которые требуют логического и креативного мышления, а также в развитии необходимых для этого навыков	C1 – C6	Навыки решения проблем	Учащийся способен анализировать проблемы и решать их, используя математику.
О6 направлять учащегося оценивать и развивать его / ее математические решения, а также критически оценивать адекватность решения	C1 – C6	Навыки в оценке и разработке математических решений	Учащийся способен оценивать свое математическое решение и критически анализировать адекватность результата.
О7 мотивировать учащегося применять математические навыки при изучении других предметов и жизни в обществе	C1 – C6	Применение математики	Учащийся способен применять математические навыки в разной среде
О8 направлять учащегося в развитии его / ее навыков информационного менеджмента и анализы, а также наставлять его / ее на критическое осмысление информации	C1, C4, C6	Анализ и критическое изучение данных	Учащийся способен самостоятельно приобретать, управлять и представлять статистические данные
О9 направлять учащихся применять информацию и информационные технологии в изучении математики и решении проблем	C1 – C6	Использование информационных и коммуникативных технологий	Учащийся способен применять информацию и коммуникативные технологии при изучении математики
Концептуальные цели и цели, специфичные для области знаний			
О10 направлять учащегося улучшать его / ее навыки аргументации и навыки счета в уме,	C1, C2	Аргументация и арифметические	Учащийся активно использует аргументацию и умственные

мотивировать учащегося применять арифметические навыки в разных ситуациях		навыки	арифметические навыки в различных ситуациях.
O11 направлять учащегося развивать его / ее умения проводить базовые арифметические вычисления, используя рациональные числа	C2	Основные арифметические операции с использованием рациональных чисел	Учащийся способен выполнять основные арифметические операции с рациональными числами.
O12 поддерживать учащегося в расширении его / ее понимания концепта «число» до действительных чисел	C2	Понятие чисел	Учащийся распознает действительные числа и способен описать их свойства.
O13 поддерживать учащегося в расширении его / ее понимания процентных вычислений	C2, C6	Понятие процента и процентных расчетов	Учащийся может описать использование понятия процента. Учащийся способен вычислить проценты, количество в процентах и его целое выражение, процент изменения и сравнения. Учащийся способен использовать свои знания в различных ситуациях.
O14 направлять учащегося понимать концепт «неизвестное» и развивать его / ее навыки решения уравнений	C3, C4	Понятие неизвестного и навыки решения уравнений	Учащийся способен решить в символах уравнение первой степени. Учащийся способен решить неполное квадратное уравнение, например, путем рассуждения или с помощью символов.
O15 направлять учащегося понимать концепт «величина» и ознакомить его / ее с концептом «функция»	C3, C4	Понятия переменной и функции, а также интерпретация и построение графиков	Учащийся понимает концепты “переменная” и “функция” и умеет рисовать графики для функции первой степени и второй степени. Учащийся способен грамотно интерпретировать графики.
O16 поддерживать учащегося в понимании геометрических концептов и связей между ними	C5	Понимание геометрических понятий и связей между ними	Учащийся способен называть и описывать свойства, связанные с линиями, углами и многоугольниками, а также связи между ними.
O17 направлять учащегося в понимании и применении характеристик, относящихся к прямоугольным треугольникам и кругу	C5	Понимание свойств прямоугольного треугольника и круга	Учащийся способен использовать теорему Пифагора и тригонометрические функции. Учащийся понимает понятия вписанного угла и центрального угла.
O18 мотивировать учащегося развивать его / ее навыки вычисления окружности и объема	C5	Арифметические навыки в области расчета площади и объема	Учащийся может вычислить площади плоских фигур и объемы предметов. Учащийся овладевает преобразованиями единиц измерения площади и объема.
O19 направлять учащегося в определении статистических показателей и вычислении вероятностных значений	C6	Статистические показатели и расчет вероятности	Учащийся осваивает ключевые статистические показатели и может привести примеры из них. Учащийся способен определить как классическую, так и статистическую вероятность.
O20 направлять учащегося в развитии его / ее алгоритмического мышления и навыков применения математики и программирования в решении проблем	C1	Алгоритмическое мышление и навыки программирования	Учащийся способен применять принципы алгоритмического мышления и программировать простые программы.

14.4.5 Окружающий мир

Задачи курса

Окружающий мир – это комплексный предмет, который включает тематические разделы по биологии, географии, физике, химии и санитарному просвещению, а также перспективу устойчивого развития. Точки зрения естественных и гуманитарных наук интегрированы в окружающий мир. При изучении окружающего мира учащиеся считаются частью среды, в которой они живут. Уважение к природе и достойная жизнь в соответствии с правами человека являются основными принципами в преподавании и обучении.

В преподавании окружающего мира учащимся оказывается поддержка в построении взаимоотношений с окружающей средой, развитии их мировоззрения и их развитии как людей. Целью обучения является руководство учащимися в понимании природы и построенной окружающей среды, связанных с ней явлений, понимание самих себя и других людей, а также важности здоровья и благополучия. Полидисциплинарный характер предмета требует, чтобы учащиеся учились приобретать, обрабатывать, производить, представлять, оценивать информацию в различных ситуациях. Программа основана на научной информации¹⁸⁵, и внимание уделяется развитию критического мышления. Предмет «Окружающий мир» обращает внимание на экологические, культурные, социальные и экономические аспекты устойчивого развития. Главная цель предмета – дать учащимся возможность понять воздействие выбора, сделанного людьми, на жизнь и окружающую среду, сегодня и в будущем.

Окружающий мир закладывают основу для компетентности в различных тематических разделах, охватываемых предметом. Цель состоит в том, чтобы признать их значимость для окружающей среды, технологий, повседневной жизни людей и деятельности человека. В биологии важно научиться знать и понимать природную среду, людей, жизнь, а также ее развитие и ее предпосылки на Земле. В области географии основное внимание уделяется изучению окружающей действительности учащихся и пониманию различных областей земного шара, а также происходящих в них явлений и жизни людей в них. В физике важно понимать и объяснять основные структуры и явления природы, а также использовать информацию, полученную в ходе исследований, проводимых учащимися. В химии основное внимание уделяется наблюдению за различными веществами в окружающей среде, а также изучению, описанию и объяснению их свойств, структур и изменений, которые происходят в них. В области санитарного просвещения важно научиться понимать факторы в окружающей среде и в деятельности человека, которые поддерживают и защищают здоровье и содействуют развитию компетентности, которая поддерживает здоровье, благополучие и безопасность.

Целью преподавания и обучения является привлечение и углубление интереса учащихся к различным разделам окружающего мира. Поощряется равный подход ко всем разделам, что позволяет каждому учащемуся познакомиться со всеми тематическими разделами окружающего мира, а также с соответствующими технологиями и образовательными путями.

В 3-6 классах преподавание и изучение окружающего мира могут быть структурированы как единицы, в которых рассматриваются окружающий мир, сами

¹⁸⁵ Раздел 3 Постановления Правительства (422/2012)

учащиеся и их действия как членов сообщества. Учащиеся руководствуются пониманием собственного роста и развития. Задачи по решению проблем и исследовательские задания используются для углубления их интереса к явлениям в их окружении. К концу каждого года обучения в 3-6 классах учащиеся анализируют характеристики различных тематических разделов.

Цели обучения курсу «Окружающий мир» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Значимость, ценности и позиции		
О1 увлечь и поддержать интерес учащегося к изучению экологии и окружающего мира, помочь учащемуся в овладении всеми тематическими разделами предмета как значимых для него самого	C1 – C6	
О2 направлять и мотивировать учащегося к установлению личных целей исследования и непрерывным усилиям по их достижению, признанию его или ее собственной компетентности в области окружающего мира	C1 – C6	T1 –T7
О3 поддержать развитие экологического сознания учащегося, направлять учащегося действовать и участвовать в его окружении и сообществе в целях содействия устойчивому развитию и ценить значение устойчивого развития для себя и для всего мира	C1 – C6	T3, T7
Навыки исследования и навыки работы		
О4 мотивировать учащегося формулировать вопросы по различным темам и использовать их в качестве основы для исследований и других видов деятельности	C1 – C6	T1, T7
О5 помочь учащемуся планировать и выполнять мелкомасштабные исследовательские проекты, а также проводить наблюдения и измерения в разнообразных учебных средах, используя разные органы чувств и исследовательское и измерительное оборудование	C1 – C6	T1, T5
О6 направлять учащегося к распознаванию причинно-следственных связей, научить делать выводы о его результатах и представлять результаты и исследования по-разному	C1 – C6	T1, T2, T5
О7 помочь учащемуся понять использование, значение и принципы работы технологических приложений в повседневной жизни и вдохновить учащихся экспериментировать, изобретать и быть творческими в ситуациях взаимодействия	C1 – C6	T2, T3, T5
О8 мотивировать учащегося повышать благосостояние и безопасность в его или ее действиях и окружении и направлять учащегося действовать безопасно, надлежащим образом, ответственно и защищать себя	C1 – C6	T3
О9 направлять учащегося к активному изучению окружающей действительности при совершении поездок на природу и во время прогулок по застроенной местности	C1 – C6	T3
О10 предоставить учащемуся возможность практиковаться в группе в разных ролях и интерактивных ситуациях, вдохновить учащегося на самовыражение, научить слушать других, а также поддерживать учащегося в распознавании, выражении и контроле эмоций	C1 – C6	T2, T3
О11 поручить учащемуся использовать информационные технологии ответственно, безопасно и эргономично с целью приобретения, обработки и представления информации и в качестве средства взаимодействия	C1 – C3, C6	T5, T4
Знание и понимание		
О12 направлять учащегося в восприятии окружающей среды, деятельности человека и связанных с ним явлений с использованием концепций окружающего мира; направлять в разработке его или ее	C1 – C6	T1

концептуальных структур: от предрассудков до точного использования понятий		
О13 помочь учащемуся понять, использовать и строить различные модели для интерпретации и объяснения деятельности человека, окружающего мира и связанных с ними явлений	C1 – C6	T1, T5
О14 помочь учащемуся получить достоверную информацию, выражать и аргументировать различные взгляды, интерпретировать и критически оценивать источники информации и точки зрения	C1 – C6	T2, T4, T5
О15 направлять учащегося к изучению природы, выявлению организмов и мест их обитания; к развитию экологического мышления, а также к ориентации учащегося на понимание структуры, жизненных функций и развития человека	C1, C3 – C6	T1
О16 направлять учащегося воспринимать его или ее собственную среду и весь мир сквозь призму географии и практиковать свои навыки в использовании карт и других геомедиа	C3 – C6	T1, T5
О17 направлять учащегося к изучению, описанию и объяснению физических явлений в повседневной жизни, природе и технике и в построении понимания закона сохранения энергии	C2, C4 – C6	T1
О18 направлять учащегося к изучению, описанию и объяснению химических явлений и характеристик и изменений веществ, а также к построению понимания закона сохранения массы	C2, C4 – C6	T1
О19 направлять учащегося в понимании аспектов здоровья, значения повседневных здоровых привычек и жизненного курса, индивидуального роста и развития в детстве и юности, а также мотивировать учащегося к практическому применению его или ее медицинской грамотности в повседневной жизни	C1 – C3, C6	T1, T3

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Окружающий мир» для 3–6 классов

Содержание предмета отбирается с целью поддержки достижения целей, и в выборе используются местные возможности. Содержание взаимосвязано так, что биологические исследования (S1) и запланированные поездки на природу и окрестности (S2) включаются в другие предметные области. Области содержания используются при формировании учебных единиц для каждого класса.

С1 Я – человек: выбранное содержание связано со структурой и жизненно важными функциями человека и различными стадиями человеческого роста и развития. В содержании внимание уделяется текущим изменениям в развитии учащихся и пониманию их индивидуальной природы. Сексуальное развитие и размножение человека обсуждаются с учетом возраста. Учащиеся практикуют распознавание сигналов своего тела и разума, осознание своих собственных мыслей, потребностей, отношений и ценностей. Они знакомятся с аспектами и ресурсами здоровья, повседневными привычками в отношении здоровья, навыками психического здоровья, профилактикой болезней и навыками самообслуживания. Они также практикуют распознавание, выражение и контролирование своих эмоций. Учащиеся определяют аспекты, которые поддерживают их обучение.

С2 Поведение в ситуациях повседневной жизни и сообществах: выбранные учебные задания и содержание связаны с действиями в ситуациях повседневной жизни и сообществах. Учащиеся практикуют объяснение повседневных ситуаций, явлений и технологий с использованием концепций и моделей различных областей знаний. Они изучают принципы работы и структуры различного оборудования, занимаются пропагандой навыков обеспечения безопасности и охраны труда, например, в следующих областях: дорожное движение, пожарная и электрическая безопасность,

несчастные случаи, отравления, интоксиканты, предотвращение агрессивного поведения, физическая и психическая неприкосновенность, а также оказание первой помощи в условиях угрозы и риска здоровью. Учащиеся практикуют действия в разных сообществах и размышляют о значении различных ситуаций взаимодействия и различных сообществ для общего благополучия.

С3 Изучение разнообразного мира: используя разнообразные региональные примеры и актуальные новости, учащиеся учатся понимать природную среду и деятельность человека в Финляндии, странах Северной Европы, в Европе и на других континентах. Ключевые аспекты – это оценка разнообразия природы и культур и укрепление глобального понимания. Карты и другие геомедиа используются для построения мировоззрения учащихся и их региональной системы взглядов.

С4 Изучение окружающей среды: выбранное содержание включает исследовательские задания, связанные с изучением собственной жизненной среды учащихся. В живой среде учащиеся наблюдают абиотическую и биотическую природу, созданную и социальную среду, а также явления, материалы и технологические приложения в их окружении. Задания на разных этапах проведения исследований являются практически ориентированными. Учащиеся изучают погоду, почву и коренные породы. Изучая изменения в движении предметов, они знакомятся с понятием силы. Учащиеся идентифицируют организмы и места обитания, собирают гербарий под руководством учителя и проводят эксперименты по изучению роста растений. Учащиеся также отмечают важность различных условий в их местном районе с точки зрения благосостояния. Они знакомятся с правами и обязанностями, связанными с действиями в окружающей среде.

С5 Структуры, принципы и циклы природы: Учащиеся изучают состояния материи и свойства веществ с использованием различных материалов и веществ. Сгорание, фотосинтез и гидрологический цикл составляют основу для восприятия изменений веществ и закона сохранения массы. Учащиеся знакомятся с законом сохранения энергии посредством измерения температуры, изучения тепловой энергии и преобразования энергии. Они изучают феномены, связанные со звуком и светом. Учащиеся узнают о ближнем космосе, временах года, изменениях дня и ночи и строении Земли. Они изучают отношения между организмами, их местообитаниями и деятельностью человека. Учащиеся узнают о пищевых цепях, воспроизводстве животных и растений, производстве и маршрутах питания, а также коммерческом использовании лесов.

С6 Построение устойчивого будущего: Аспекты, которые следует учитывать при выборе содержания, включают содействие сохранению биоразнообразия, изменение климата и смягчение его последствий, устойчивое использование природных ресурсов, укрепление здоровья, забота о собственном культурном наследии учащихся, живущих в поликультурном мире, а также глобальное благосостояние человечества сейчас и в будущем. Учащиеся размышляют о воздействии своих собственных действий на себя, других людей, благосостояние животных, природу и общество. Они практикуют экологически ответственные действия в своей среде, а также заботятся о других. Учащиеся разрабатывают совместный проект на местном или глобальном уровне.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Окружающий мир» для 3–6 классов

Выбор методов работы и условий обучения основан на личном опыте учащихся в вопросах, явлениях и событиях, связанных с людьми, окружающей средой, деятельностью человека и повседневной жизнью. При выборе учебной среды и методов работы учитываются обучение на собственном опыте, экспериментальное обучение, использование драмы и истории, а также междисциплинарный характер экологических исследований. Явления различных областей знаний об окружающем мире исследуются в аутентичных ситуациях и средах, когда это возможно. В дополнение к учебным заведениям и учебной группе среда обучения включает в себя разнообразные местные природные и искусственно созданные среды, различные сообщества и ситуации взаимодействия, среду ИКТ, а также местные возможности, включая сотрудничество с экологическими школами, музеями, компаниями, неправительственными организациями и природными и научными центрами. Участие учащихся и их взаимодействие в планировании и проведении простых исследовательских проектов и отражение различных взглядов и решений имеют большое значение для достижения целей. Активное участие в изучении явления, темы или актуальной проблемы способствует обучению учащихся в соответствии с целями предмета «окружающий мир».

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Окружающий мир» для 3–6 классов

Ориентация учащихся на использование универсального выбора различных методов исследования имеет большое значение для достижения целей предмета «окружающий мир». В частности, необходимы указания в отношении безопасного поведения и учета других людей в различных условиях обучения. При обучении и выборе методов работы учитываются предыдущие знания и умения учащихся, а также особые потребности, связанные с их развитием, жизненным положением и культурой. Учащиеся руководствуются уважением права каждого на неприкосновенность частной жизни в своих личных делах. Дифференцирование для удовлетворения индивидуальных потребностей может поддерживаться основанным на запросе рабочим методом и упражнениями, выполненными на различных уровнях развития навыков мышления. Работа в сообществе помогает учиться совместно и использовать разные сильные стороны участников. Руководство и поддержка, выбор методов работы и успешный опыт укрепляют самооценку учащихся как обучающихся по курсу «окружающий мир». Учащимся также предоставляются возможности для концентрации и безопасной работы.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Окружающий мир» для 3–6 классов

Всестороннее оценивание поддерживается формированием учебных единиц, каждая из которых имеет свои собственные цели и критерии оценивания. В исследовательских заданиях и проектах основное внимание уделяется оценке только нескольких тематических разделов в соответствии с поставленными задачами. Учащиеся руководствуются признанием своих предыдущих знаний, навыков и предубеждений. Ход работы определяется с помощью конструктивной обратной связи, вопросов и конкретных предложений по улучшению работы. Положительная обратная связь и поддержка мотивируют развитие навыков исследования и развитие мотивации. Учащимся должны быть предоставлены универсальные возможности для демонстрации

своего обучения. В дополнение к универсальным результатам оценивание также основывается на наблюдении за рабочими процессами и обсуждениями учащихся. Оценивание охватывает не только содержание продукта, но и способность ученика воспринимать то, что важно, искать информацию и четко выражать себя. Достижение поставленных целей оценивается по завершении каждого раздела. Учащиеся практикуют признание своих сильных сторон и потребностей в развитии, мотивацию друг друга к обучению. Оцениванию не подлежат ценности учащихся, их отношение, привычки в отношении здоровья, общительность, темперамент или другие личные характеристики.

При проведении устных оценок или присвоении цифровых оценок для курса «окружающий мир», учитель оценивает уровень успеваемости ученика с точки зрения целей, определенных в местной учебной программе. При определении уровня успеваемости для школьного отчета после 6-го класса учитель должен использовать национальные критерии оценки для предмета. В дополнение к навыкам в изучении и действии, компетентность в различных областях знаний также важна с точки зрения прогресса в исследованиях.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по предмету «Окружающий мир» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Значимость, ценности и отношения			
О1 увлечь и поддержать интерес учащегося к изучению экологии и окружающего мира, помочь учащемуся в овладении всеми тематическими разделами предмета как значимых для него самого	C1 – C6	Понимание важности изучения окружающего мира	Учащийся способен привести примеры, подтверждающие важность изучения окружающего мира, живой и неживой природы.
О2 направлять и мотивировать учащегося к установлению личных целей исследования и непрерывным усилиям по их достижению, признанию его или ее собственной компетентности в области окружающего мира	C1 – C6	Целеустремленная работа и навыки к обучению и самоорганизации	Учащийся способен ставить перед собой цели для небольших учебных разделов и работать над достижением общих целей.
О3 поддержать развитие экологического сознания учащегося, направлять учащегося действовать и участвовать в его окружении и сообществе в целях содействия устойчивому развитию и ценить значение устойчивого развития для себя и для всего мира	C1 – C6	Знания и навыки устойчивого развития	Учащийся способен, используя примеры, описывать факторы, которые поддерживают и угрожают построению устойчивого будущего. Учащийся способен описывать различные способы защиты и развития своего окружения и сообществ и влияния на них, а также действовать в рамках совместного проекта под руководством учителя.
Навыки исследования и навыки работы			
О4 мотивировать учащегося формулировать вопросы по различным темам и использовать их в качестве основы для исследований и других видов деятельности	C1 – C6	Формулирование вопросов	Учащийся способен сформулировать соответствующие вопросы, которые могут быть разработаны вместе с другими и использованы в качестве основы для исследований и других видов деятельности.
О5 помочь учащемуся планировать и выполнять мелкомасштабные исследовательские проекты, а также	C1 – C6	Навыки исследования: планирование,	Учащийся способен действовать, измерять и документировать результаты в соответствии с

проводить наблюдения и измерения в разнообразных учебных средах, используя разные органы чувств и исследовательское и измерительное оборудование		наблюдение и измерения	инструкциями. Учащийся способен планировать небольшие исследовательские проекты как самостоятельно, так и совместно с другими.
О6 направлять учащегося к выявлению причинно-следственных связей, научить делать выводы о его результатах и представлять результаты и исследования по-разному	С1 – С6	Навыки исследования: сделать выводы и представить результаты	Учащийся практикует выявление причинных связей под руководством учителя и может сделать простые выводы о результатах исследований. Учащийся способен четко представлять свои результаты.
О7 помочь учащемуся понять использование, значение и принципы работы технологических приложений в повседневной жизни и вдохновить учащихся экспериментировать, изобретать и совместно проявлять творческую активность	С1 – С6	Технологическая компетенция и сотрудничество в решении технологических проблем	Учащийся способен описать принципы работы некоторых технологических приложений в повседневной жизни и привести примеры их значимости. Учащийся способен участвовать в экспериментах вместе с другими и проявлять изобретательность
О8 мотивировать учащегося повышать благосостояние и безопасность в его или ее действиях и окружении и направлять учащегося действовать безопасно, надлежащим образом, ответственно и защищать себя	С1 – С6	Содействие развитию навыков безопасности и охраны труда	Учащийся способен, используя примеры, описать ключевые понятия, связанные с благополучием и безопасностью. Учащийся способен описать инструкции по безопасности и необходимые меры в различных ситуациях риска и угрозы здоровью, а также ситуации, требующие оказания первой помощи. Учащийся может применять их в обучающих ситуациях и на практике, аргументируя, а также полагаясь на различные области знаний об окружающем мире.
О9 направлять учащегося в изучении и действии при совершении поездок на природу и прогулок по застроенной местности	С1 – С6	Поведение и исследование окружающей среды	Учащийся способен действовать, прогуливаться и совершать экскурсии в естественных и искусственно созданных средах в соответствии с инструкциями. Учащийся способен проводить исследования в окружающей среде под руководством, самостоятельно и в качестве члена группы.
О10 предоставить учащемуся возможность практиковаться в группе в разных ролях и интерактивных ситуациях, вдохновить учащегося на самовыражение, научить слушать других, а также поддерживать учащегося в распознавании, выражении и контроле эмоций	С1 – С6	Развитие навыков взаимодействия, распознавание и контролирование эмоций	Учащийся способен описывать различные практики, связанные, например, с групповым вежливым поведением, выражением и контролированием эмоций, а также практикой их применения в разных ролях.
О11 поручить учащемуся использовать информационные технологии ответственно, безопасно и эргономично с целью приобретения, обработки и представления информации и в качестве средства взаимодействия	С1 – С3, С6	Использование информационно-коммуникационных технологий	Учащийся знает, как использовать ИКТ на разных этапах исследовательского процесса и как инструмент общения. Учащийся способен описать ответственное, безопасное и эргономичное использование ИКТ.
Знание и понимание			
О12 направлять учащегося в восприятии окружающей среды, деятельности человека и связанных с ним явлений с	С1 – С6	Использование понятий	Учащийся способен описывать окружающую среду, деятельность человека и связанные с ним

использованием концепций окружающего мира; направлять в разработке его или ее концептуальных структур от предрассудков до точного использования понятий			явления, используя ключевые понятия тематических разделов об окружающем мире, а также выражаться собственными словами. Учащийся способен логически связывать понятия.
О13 помочь учащемуся понять, использовать и строить различные модели для интерпретации и объяснения деятельности человека, окружающего мира и связанных с ними явлений	С1 – С6	Использование моделей	Учащийся знает, как читать и интерпретировать различные конкретные модели. Учащийся практикует использование абстрактных моделей.
О14 помочь учащемуся получить достоверную информацию, выразить и аргументировать различные взгляды, интерпретировать и критически оценивать источники информации и точки зрения	С1 – С6	Критическая грамотность и выражение точек зрения	Учащийся способен искать информацию в разных источниках информации и выбирать некоторые надежные источники информации. Учащийся практикует аргументацию различных взглядов и способен называть различия в разных точках зрения.
О15 направлять учащегося к изучению природы, выявлению организмов и мест их обитания; к развитию экологического мышления, а также к ориентации учащегося на понимание структуры, жизненных функций и развития человека	С1, С3 – С6	Тематический раздел «Биология»: изучение природы, выявление организмов и мест обитания, а также структуры, жизненных функций и развития человека	Учащийся способен наблюдать природу и идентифицировать наиболее распространенные виды растений и их характерные места обитания. Учащийся собирает небольшой гербарий под руководством учителя и может изучать рост растений, экспериментируя, как независимо, так и вместе с другими, и в общих чертах описывать структуру, жизненные функции и развитие человека.
О16 направлять учащегося в географическом мышлении воспринимать его или ее собственную среду и весь мир, и практиковать свои навыки в использовании карт и других геомедиа	С3 – С6	Тематический раздел «География»: Восприятие земного шара и навыки работы с картами и другой геомедией	Учащийся распознает различные регионы, структуры его или ее окружения, способен воспринимать изученные области и весь мир на карте и знает, как описать региональное разнообразие на земном шаре. Учащийся способен использовать карты и другие источники геомедиа для поиска и представления информации.
О17 направлять учащегося к изучению, описанию и объяснению физических явлений в повседневной жизни, природе и технике и в построении понимания закона сохранения энергии	С2, С4 – С6	Тематический раздел «Физика»: Изучение, описание и объяснение физических явлений	Учащийся способен наблюдать и описывать простые физические явления в повседневной жизни, природе, а также технологии и практики, объясняющие их. Учащийся способен использовать понятия энергии, силы и движения в повседневных ситуациях и приводить примеры, иллюстрирующие закон сохранения энергии.
О18 направлять учащегося к изучению, описанию и объяснению химических явлений и характеристик и изменений веществ, а также к построению понимания закона сохранения массы	С2, С4 – С6	Тематический раздел «Химия»: Изучение, описание и объяснение химических явлений	Учащийся способен наблюдать и описывать состояния материи и свойства знакомых веществ, учащийся практикует их объяснение. Используя закон сохранения массы, учащийся может объяснить, например, цикл

<p>О19 направлять учащегося в понимании аспектов здоровья, значения повседневных здоровых привычек и жизненного курса, индивидуального роста и развития в детстве и юности, а также мотивировать учащегося к практическому применению его или ее медицинской грамотности в повседневной жизни</p>	<p>С1 – С3, С6</p>	<p>Тематический раздел «Санитарное просвещение»: Знание аспектов здоровья и повседневных привычек здоровья и отражение их значимости, выявление и описание роста и развития, характерных для возраста учащихся</p>	<p>воды или рециркуляцию.</p> <p>Учащийся способен описать аспекты здоровья и привести примеры того, как он или она может способствовать хорошему здоровью в своей повседневной жизни.</p> <p>Учащийся способен описать разные этапы жизненного цикла и объяснить ключевые характеристики роста и развития в период полового созревания и их индивидуальные вариации.</p>
---	--------------------	--	---

14.4.6 Основы религиозных культур

Задачи курса

Задача предмета «Основы религиозных культур» заключается в обеспечении учащихся обширными общими знаниями и формировании у них умений и навыков в области основ религиозной культуры и формирования мировоззрения. В процессе преподавания дисциплины и обучения учащиеся знакомятся с изучаемой религией и ее определяющими чертами. Они узнают о традициях в соотношении с религиями и мировоззрениями, типичными как для Финляндии, так и для всего мирового сообщества. Дисциплина способствует пониманию взаимоотношений между религией и культурой, а также актуализации мультиграмотности в контексте мировых религий и разнообразия мировоззрений. В процессе обучения учащимся предоставляется разносторонняя информация о религиях, что помогает учащимся ориентироваться в обсуждениях на религиозную тематику. Они учатся критически мыслить и рассматривать вопросы религий и мировоззрений с разных точек зрения. Отношения между верой и знанием, а также язык, символика, понятия и характеристика религий находят свое отражение в преподавании и обучении. Обучение основам религиозных культур подкрепляет способность учащихся участвовать в диалоге по темам корреляции религий и мировоззрения. Также школьникам прививают уважение к жизни и достоинству человека, к тому, что они сами и другие люди считают священным.

В процессе обучения студенты знакомятся с этическими постулатами, свойственными конкретной религии, что также способствует рефлексии по этическим вопросам. Образовательный процесс нацелен на студенческое самообразование, формирование правильной самооценки, развитие навыков жизнедеятельности. Не менее важной является закладка основ для грамотного построения и оценки собственной идентичности, понимания жизни и взгляда на окружающую действительность. Основы религиозных культур способствуют становлению ученика как ответственного гражданина своей страны, демократического общества и мира в целом.

Преподавание и обучение основам религиозных культур на базе **3–6 классов** расширяет и углубляет собственные начальные знания учащихся о религии. Ученики узнают о священных книгах и сказаниях, ключевых догматах, этических принципах, ритуалах и обычаях. Они знакомятся с религиозными корнями жителей Финляндии и Европы, а

также узнают о религиозной и светской жизни современного населения Финляндии и Европы. Учащиеся развивают свою информационную грамотность, получая ориентиры для оценки и использования в отдельных ситуациях информации из различных источников.

Преподавание и обучение основам религиозных культур предполагает изучение прав детей и ответственности индивида за собственные поступки. Студенты отрабатывают навыки реакции и взаимодействия, учатся формулировать и отстаивать собственные взгляды. Также формируется дружеская обстановка, благоприятный климат в классе и школе, прекращается дискриминация.

Цели обучения курсу «Основы религиозных культур» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
О1 содействовать в ознакомлении учащихся с содержанием религиозных книг и преданий в рамках изучаемой религии, а также ключевыми постулатами;	C1	T1
О2 ознакомить учащихся с обрядами и обычаями изучаемой религии, святыми местами и зданиями;	C1	T1, T2
О3 помочь в выявлении специфических черт и символической природы религиозного дискурса;	C1, C2	T2, T3, T4
О4 способствовать получению из разнообразных источников, оценке и использованию информации о религиозных культурах;	C1, C2, C3	T4, T5, T6
О5 способствовать знакомству учащихся с религиозными корнями и современным статусом религий в Финляндии и Европе;	C1, C2	T1, T2
О6 ознакомить учащихся с основами иудаизма, христианства и ислама, а также их влиянием на историю Европы;	C2, C3	T2
О7 способствовать воспитанию уважения к собственным святыням и святыням других людей, формированию правильного поведения во время религиозных обрядов;	C1, C2, C3	T2, T5, T6
О8 ознакомить учащихся с этическими постулатами изучаемой религии, а также с основами этики других религий;	C1, C2, C3	T7
О9 сформировать понимание ценности прав человека и, в особенности, Конвенции ЕС о правах ребёнка с точки зрения индивида и общества;	C2, C3	T2
О10 способствовать оценке совершаемого учащимися выбора и рефлексии поступков с позиции этических принципов и стабильного будущего;	C2, C3	T1, T3, T6
О11 предоставить возможность для обсуждения этических вопросов, конструктивного выражения собственных мыслей и эмоций, защиты собственных убеждений;	C1, C2, C3	T1, T4, T6, T7
О12 способствовать формированию и укреплению позитивного мышления, самооценки и взгляда на жизнь.	C3	T1

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Основы религиозных культур» для 3–6 классов

Темы выбираются с целью содействия реализации основных целей преподавания курса. Выбор тем осуществляется в соответствии с локальными условиями преподавания. Формирование знаний, умений, навыков осуществляется согласно содержанию тематических разделов. Имеющийся багаж знаний учитывается при отборе тематического содержания и при более углублённом изучении дисциплины.

С1 Религиозное самоопределение ученика: содержание предполагает изучение основ религии, священных книг, учений, музыки, символики, святых мест и сооружений. Тематический раздел также останавливается на догматах изучаемой религии, соответствующих обычаях, обрядах, деятельности сообществ, а также внутреннем разнообразии характеристик конкретной религии. Учащиеся обращаются к ключевым преданиям, рассматривают их связь с искусством, наукой, культурой.

С2 Мировые религии: тематическое содержание предполагает изучение догматов христианства, других религий и течений, характерных для финской культуры и ежедневной деятельности. В частности, учащиеся знакомятся с религиозными общинами, располагающимися в районе школы, и их священными зданиями. Историческое развитие религий и взглядов на мир, а также современный статус религий и мировоззрений рассматриваются в рамках образовательного процесса. Содержание дисциплины направлено на формирование у студентов совокупной религиозной картины: христианство, иудаизм, ислам. Тематическое содержание предполагает учёт доступной информации религиозной тематики и принадлежащей массовой культуре.

С3 Благочестие: ключевой раздел, включающий рассмотрение понятий человеческое достоинство, уважение к жизни, защита природы. Ученики привлекаются к рефлексии касательно собственного выбора, ценностей, определивших поступки, глобальной ответственности. Навыки жизнедеятельности, самопознание, целостное благосостояние являются ключевыми. Учащиеся знакомятся с этическими положениями конкретной религии, а также общими для различных религий этическими взглядами. Конвенция ЕС по правам ребёнка обсуждается на занятии. Студентов обеспечивают инструментарием для обоснования собственного мнения при проведении дискуссий этической или религиозной тематики.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Основы религиозных культур» для 3–6 классов

Учащиеся знакомятся с содержанием дисциплины посредством повествования и драматизации, а также эмпирического, функционального и коллективного методов обучения. Первичная концептуализация изучаемых тем необходима. Использование ТСО, способствующих изучению тем курса «Основы религиозных культур», способствует активизации активности учащихся и их взаимодействия. Позитивная атмосфера и поощрение дискуссий предполагается содержанием обучения. В процессе преподавания могут быть организованы экскурсии и приглашены гости в класс. Проводятся индивидуальные и групповые проекты, которые могут быть также межтематическими и межпредметными. Основная цель курса: отразить разнообразие религий и верований, представленных среди учащихся.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Основы религиозных культур» для 3–6 классов

Имеющиеся у учащихся знания касательно мировых религий и верований, также как уровень владения языком должны быть учтены при реализации учебной программы, выборе заданий и методов обучения. Необходимо способствовать осознанию учениками ключевых концептов. В процессе преподавания создаются учебные ситуации, активизирующие активное учение; обучаемость и инициативность поощряется и развивается.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Основы религиозных культур» для 3–6 классов

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Основы религиозных культур» должно способствовать успешности учащихся. Комментарий учителя необходим для стимулирования изучения студентами ключевых аспектов религиозных культур и формулирования собственных выводов. При оценивании учитываются различные формы устных и письменных высказываний, наряду со знаниями и навыками, продемонстрированными в процессе работы. Умение выражать себя и свои мысли, демонстрируемое учащимися, имеет определенную важность. Оценивание направлено скорее на умение применять знания и мыслить, чем на запоминание деталей.

При устном оценивании учащихся и при выставлении отметок учитель актуализирует уровень достижений в соответствии с темами, обозначенными в школьной учебной программе. При оценивании уровня обученности учащихся 6 класса учителю необходимо обращаться к национальным критериям оценивания по курсу «Основы религиозных культур».

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Основы религиозных культур» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
О1 содействовать в ознакомлении учащихся с содержанием религиозных книг и преданий в рамках изучаемой религии, а также ключевыми постулатами	С1	Знания в сфере мировых религий, развитие мультиграмотности в области религий	Учащийся может назвать источники и определяющие тексты в рамках изучаемой религии, а также обозначить их содержание.
О2 ознакомить учащихся с обрядами и обычаями изучаемой религии, святыми местами и зданиями	С1	Знания в сфере мировых религий, развитие мультиграмотности в области религий	С помощью примеров учащийся способен описать основные таинства и обряды, а также святыни изучаемой религии, объяснить их значение.
О3 помочь в выявлении специфических черт и символической природы религиозного дискурса	С1, С2	Умения анализировать церковный язык и символику	Учащийся способен привести примеры церковного языка и его символики.
О4 способствовать получению из разнообразных источников, оценке и	С1, С2, С3	Умения учиться в рамках	Учащийся способен искать информацию в различных

использованию информации о религиозных культурах		предмета	источниках, а также оценить надёжность и объективность полученных сведений.
О5 способствовать знакомству учащихся с религиозными корнями и современным статусом религий в Финляндии и Европе	C1, C2	Знания в сфере мировых религий и культур	Учащийся осознаёт значение религий в развитии общества, культуры и медиа, может привести примеры. Он также может охарактеризовать истоки зарождения религий в Финляндии и Европе.
О6 ознакомить учащихся с основами иудаизма, христианства и ислама, а также их влиянием на историю Европы	C2, C3	Знания в сфере мировых религий и культур	Учащийся может обозначить основные постулаты иудаизма, христианства и ислама и охарактеризовать их взаимовлияние.
О7 способствовать воспитанию уважения к собственным святыням и святыням других людей, формированию правильного поведения во время религиозных обрядов	C1, C2, C3	Развитие мультиграмотности в области религий	Учащийся способен и стремиться относиться с уважением к святыням различных религий, умеет адекватно проявлять себя во время церемоний.
О8 ознакомить учащихся с этическими постулатами изучаемой религии, а также с основами этики других религий	C1, C2, C3	Знание этических норм	Учащийся умеет выделять и обозначать этические постулаты изучаемой религии, а также общие этические принципы для всех религий.
О9 сформировать понимание ценности прав человека и, в особенности, Конвенции ЕС о правах ребёнка с точки зрения индивида и общества	C2, C3	Этика и права человека	Учащийся знаком с ключевыми положениями Конвенции ООН по правам ребёнка и может привести примеры основных прав человека.
О10 способствовать оценке совершаемого учащимися выбора и рефлексии поступков с позиции этических принципов и стабильного будущего	C2, C3	Этическое воспитание	Учащийся способен привести примеры механизмов построения стабильного будущего, а также применить этические постулаты изучаемой религии к собственным действиям.
О11 предоставить возможность для обсуждения этических вопросов, конструктивного выражения собственных мыслей и эмоций, защиты собственных убеждений	C1, C2, C3	Мыслительные и коммуникативные навыки	Учащийся принимает участие в коллективных дискуссиях, умеет выслушать других и выразить собственное мнение.
О12 способствовать формированию и укреплению позитивного мышления, самооценки и взгляда на жизнь	C3		Нет разграничения по классам. Учащиеся обучаются навыкам рефлексии как аспекта самооценки.

Различия в учебных программах по курсу «Основы религиозных культур» в 3–6 классах

Согласно Разделу 11 Закона о базовом образовании, учебная программа в рамках основного образования включает в себя предмет «Основы религиозных культур» или «Светская этика» как один из базовых. В соответствии с Разделом 13 настоящего Закона учебная программа по курсу «Основы религиозных культур» составляется в

соответствии с религиозной принадлежностью ученика. С целью обеспечения согласованности и связности, ключевые цели и содержание образования сформулированы согласно принципам исповедуемой религии.

Содержание учебных программ, соответствующих той или иной религии, специфицировано согласно природе конкретной религии. Преподавание той или иной религии на местах предполагает ее углублённое изучение.

Евангелическо-лютеранская церковь

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: содержание обучения затрагивает центральные положения, символику и догматы христианства. При составлении учебной программы принимались во внимание различия в ответвлениях христианства при главенствующей роли протестантизма. Ученикам объясняется важность деятельности Мартина Лютера и Микаэля Агриколы как реформаторов Церкви. Учащиеся знакомятся с догматами, таинствами, молитвами, особенностями службы и приходской деятельности лютеранской Церкви. Ученики рассматривают Библию как книгу с ее различными стилистическими регистрами, а также особенностями и символикой церковного языка. Учащиеся изучают факты из жизни Христа, его учение и его вклад в христианство. Также осмысливается значение деятельности апостола Павла и раннего христианства для становления христианства как мировой религии. Прослеживаются связи основных положений Библии с искусством, наукой и культурой и рассматривается то, как христианство представлено в массовой культуре. Учащиеся углубляют собственные знания относительно событий церковного календаря, соответствующих христианских таинств и богатого набора обычаев. Они ближе знакомятся с церковной архитектурой, особенностями церковного строительства и соответствующими символами. Изучение песнопений и другой религиозной музыки также предполагается программой.

С2 Мировые религии: В процессе обучения учащиеся задумываются о том, что понимает под святостью религия, какое место принадлежит ей в их собственной жизни и жизни других людей. Ученики получают первичные знания об основах иудаизма, о деятельности пророков, о святых местах и преданиях христианства и ислама, о фигуре Христа в рамках этих религий. Важно познакомить учащихся с религиозными общинами, располагающимися в районе школы. Учащиеся осмысливают современное положение религии в соотношении с общепринятыми взглядами на мир и неверием в Финляндии, в Европе, а также прослеживают исторические истоки современной действительности. Также ученики получают базовые сведения об экуменизме и взаимодействии религий; религиозные постулаты рассматриваются в связи с актуальными примерами из СМИ и массовой культуры.

С3 Благочестие: учебный план предполагает знакомство с ключевыми этическими положениями христианства: Золотым правилом нравственности, заповедями любви и 10 заповедями. Осмысливается этика Золотого правила нравственности в приложении к христианству и другим религиям. В процессе обучения и при изучении отдельных книг Ветхого и Нового Завета обсуждаются важные каждодневные вопросы, испытываемые чувства и ценности. Важной частью содержания обучения является раздел о правах

человека, о Конвенции ЕС по правам ребёнка, наряду с рассмотрением понятий человеческое достоинство, уважение к жизни, защита природы. Ученики привлекаются к рефлексии касательно собственного выбора, ценностей, определивших поступки, глобальной ответственности. Навыки жизнедеятельности, самопознание, целостное благосостояние являются ключевыми. Студентов обеспечивают инструментарием для высказывания собственного мнения при проведении дискуссий этической или религиозной тематики.

Православие

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: учебная программа отражает источники и ключевые положения православия. Содержание обучения затрагивает основные особенности каждодневных и праздничных богослужений, таинств и церковных обрядов. Учащиеся знакомятся с книгами Ветхого Завета с позиции православия, а также с жизнью и учением Христа, описанными в Евангелии и отраженными в церковных праздниках. Изучается зарождение церкви, деяния Апостола Павла и других апостолов. Также учащиеся знакомятся с особенностями православной Церкви в Финляндии, церковной архитектурой и соответствующей символикой. Программа затрагивает изучение церковной музыки и искусства, влияние православия и освещение в средствах массовой информации в Финляндии и по всему миру.

С2 Мировые религии: в процессе обучения учащиеся осмысливают понятие святость, узнают о празднованиях и разнообразных обрядах, учатся уважать их как собственные, так и с позиции приверженца другой религии. Рассматривается характер православной Церкви как соборной и апостольской, изучается всемирное православное сообщество. Изучаются основные религиозные течения в Европе и формируется европейская карта религий. Учащиеся знакомятся со схожими чертами ислама, иудаизма и православия. Учащиеся узнают о религиозных общинах, располагающихся в районе школы, а также о неверии как образе мысли. Также ученики получают базовые сведения об экуменизме, взаимодействии религий и прав человека.

С3 Благочестие: обязательное содержание образования предполагает рассмотрение роли православного учения и Нового Завета в направлении и поддержке людей при решении нравственных вопросов в своей жизни и во взаимодействии с другими людьми. Учащиеся знакомятся с десятью заповедями, осмысливаются собственный этический выбор и его последствия, наряду со значением самообразования, саморазвития, необходимых жизненных навыков и позитивного взгляда на жизнь. Содержание образования затрагивает вопрос ценности человеческой жизни, заботы об окружающей среде, уважения к жизни и работе над благополучным будущим. Рассматривается вопрос глобальной ответственности в рамках Церкви и личности. Учащиеся знакомятся с основными этическими положениями различных религий, также как с Европейской концепцией прав человека и христианскими ценностями. Также углубляется понимание значения Конвенции ЕС по правам ребёнка.

Католицизм

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной

религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии:

С1 Религиозное самоопределение ученика: учебная программа отражает источники и ключевые положения католицизма. Учащиеся узнают о жизни прихода, который они посещают, правилах проведения мессы, таинств, также как знакомятся с гобеленами и другими святынями, используемыми для литургии. Содержание раздела также включает изучение церковной музыки и искусства. Учащиеся знакомятся с основными событиями Ветхого и Нового Заветов, различными жанрами религиозной литературы и их применением в жизни католической Церкви. Примеры встреч Иисуса и людей обсуждаются в классе. Учащиеся узнают о своих святых покровителях и о житии других отдельных святых.

С2 Мировые религии: курс изучает взаимодействия католической церкви и других христиан в разные временные промежутки. Атеизм как мировоззрение также обсуждается. Важными разделами являются изучение понятия святость, торжественных ритуалов и других религиозных практик, проводимых в Церкви и в религиозных сообществах в районе школы и других районах. Учащиеся знакомятся со схожими чертами ислама, иудаизма и христианства. Содержание обучения также обусловлено влиянием Акта о религиозной свободе на положение религиозных течений и церквей в Финляндии. Также уделяется внимание изучению вопросов прав человека в призме различных религий, экуменического образа мышления, а также взаимодействия Мирового Церковного Собора и Финского Вселенского Собора, также как и их отношений с католической Церковью.

С3 Благочестие: в классе обсуждается взгляд католической Церкви на человека и его права. Учащиеся знакомятся с основами личной и общественной морали католической Церкви. Ученики углубляют собственные знания о нагорной проповеди, десяти заповедях, заповедях любви и ключевых постулатах католической Церкви. Они осмысливаются заповеди как основу нравственного роста, проверки собственной совести и последующего покаяния. Содержание образования затрагивает вопрос ценности человеческой жизни, заботы об окружающей среде, уважения к жизни и работе над благополучным будущим. Обсуждение общих черт этических учений в рамках различных религий составляет значительную часть процесса обучения.

Ислам

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: ключевыми компонентами учебной программы является изучение Корана, традиций, догматов ислама. Учащиеся рассматривают влияние исламской традиции на культуру, архитектуру, мусульманское искусство. Также определяется глобальное значение ислама посредством изучения классической литературы и литературоведческих комментариев. В процессе изучения дисциплины, учащиеся знакомятся с мусульманскими святынями и их значением. При составлении учебной программы следует опираться на исламские религиозные предания, отбираемые согласно возрасту учащихся. Учащиеся узнают о религиозных символах и праздниках исламского календаря. При составлении учебной программы

также важно принимать во внимание особенности языка, наряду со специфической терминологией и учитывать ее объединяющую силу в исламском мире. Разнообразие мусульманского мира и сказания о пророках изучаются с позиций исламских догматов. Также учащиеся знакомятся с историей распространения ислама в Европе и Финляндии.

С2 Мировые религии: основой программы является изучение иудаизма, христианства и ислама. Ученики узнают о деятельности пророков, о святынях, священных текстах конкретных религий. Они осмысливаются влияния иудаизма, христианства и ислама на европейскую культуру. Содержание обучения затрагивает вопрос о религиозных общинах в Финляндии, о значимости диалога религий в СМИ и массовой культуре, а также роли религий в установлении мира.

С3 Благочестие: основы исламской этики и жизненных ценностей находят отражение в содержании образования. Учащиеся знакомятся с понятиями запрещённого и разрешённого, с понятием греха. Они осмысливают взаимоотношения людей и природы, а также вопросы глобальной ответственности. Право на жизнь и положения Конвенции ЕС по правам ребёнка изучаются в рамках курса. Учащиеся обсуждают вопросы взаимодействия религии и человеческих действий, способности к эмпатии, исламских традиций и этических вопросов, возникающих каждый день.

Иудаизм

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: учебная программа предполагает изучение Торы, Танаха, традиции и догмы иудаизма. Учащиеся осмысливают влияние, отказываемое еврейской традицией на европейскую культуру и науку. Они знакомятся со святынями иудаизма и осознают их значение. При составлении учебной программы следует опираться на иудейские религиозные предания, отбираемые согласно возрасту учащихся. Учащиеся соотносят религиозные убеждения и собственные поступки, обсуждают особое положение Торы. Они знакомятся с религиозной символикой и иудейскими праздниками, а также узнают о распространении иудаизма в мире и его позиции в Финляндии.

С2 Мировые религии: основой программы является изучение иудаизма, христианства и ислама. Ученики узнают о деятельности пророков, о святынях, священных текстах конкретных религий. Они осмысливаются влияния иудаизма, христианства и ислама на европейскую культуру. Фокус направлен на изучение истории иудаизма в Европе, на знакомство с религиозными сообществами в регионе, на понимание значения диалога между религиями. Содержание обучения затрагивает вопрос о значимости диалога религий в СМИ и массовой культуре, а также роли религий в установлении мира.

С3 Благочестие: важным аспектом курса является изучение основ иудейской этики и вопроса ценности жизни. Учащиеся знакомятся с рядом заповедей иудаизма – мицвот – и с их разграничением запретного и разрешённого. Они осмысливают вопросы взаимодействия человека и природы, а также глобальной ответственности. Право на жизнь и положения Конвенции ЕС по правам ребёнка изучаются в рамках курса. Ученики узнают о специфике церковного языка, а также о специфическом словарном аппарате иудаизма, о его влиянии в еврейском мире. Учащиеся обсуждают вопросы

взаимодействия религии и человеческих действий, способности к эмпатии, еврейских традиций и этических вопросов, возникающих каждый день.

14.4.7 Светская этика

Задачи курса

Задача предмета «Светская этика» состоит в поощрении добродетельного образа жизни. В рамках светской этики человек понимается как самостоятельно формирующий и моделирующий собственную культуру и опыт с целью определения значимости производимых действий во взаимодействии с окружающим миром. Взгляды на жизнь, деятельность и получаемый опыт составляют продукты взаимодействия между индивидуумами, сообществами, что в итоге формирует культурное наследие. Человеческая способность активно влиять на собственный образ мышления и действия активно рассматривается в рамках курса «Светская этика». Подобный подход также применим к методике преподавания и учения. В то же время необходимо интегрировать личный опыт учащихся наряду с взглядами на жизнь в учебный процесс. Задача учебной программы по предмету «Светская этика» состоит в том, чтобы помочь учащимся стать независимыми, непредубежденными, ответственными и проникательными членами общества. Задача заключается в формировании полноценного гражданина в эпоху глобализации и постоянно меняющейся ситуации в мире. Чтобы достигнуть поставленной цели необходимо, чтобы учебная программа была направлена не столько на формирование общих знаний и культурного кругозора ребёнка, сколько на способность мыслить и действовать критически и этически верно, а также на умение учиться. В рамках курса «Светская этика» критическое мышление понимается как способность к саморегуляции, благодаря которой человек может увидеть причину и предусмотреть последствия, а также быть гибким в разных ситуациях. Курс также направлен на развитие непредубежденности и рефлексии, что предполагается под этической компетенцией.

«Светская этика» способствует развитию сопряжённых компетенций, в частности умению мыслить и учиться, культурной компетенции, навыков взаимодействия и самовыражения, навыков самообслуживания и заботы о других, организации ежедневной активности, сопричастности, вовлечённости и ответственности.

Программа для **3–6 классов** по курсу «Светская этика» предусматривает формирование у учащихся самоидентичности и собственного взгляда на окружающую действительность. Важной частью обучения является развитие навыков критического и этически верного мышления, культурной компетенции, способности высказывать и отстаивать собственную точку зрения.

Цели курса «Светская этика» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
О1 создавать условия для развития у учащихся навыков этического мышления и способствовать следованию этическим принципам в ежедневных ситуациях;	C1–C4	T1, T2, T3, T7
О2 научить находить и оценивать аргументы, а также учиться их	C1–C4	T1, T4, T5

доказывать;		
О3 развивать умение находить связи между явлениями и собственные мыслительные навыки;	C1–C3	T1, T4
О4 учить принимать ответственность за себя, других людей и окружающую среду;	C1–C3	T3, T7
О5 познакомить с культурным наследием Финляндии, Европы, мира и научить понимать культурное разнообразие как феномен;	C2–C4	T2, T4, T5
О6 способствовать формированию у ученика общих знаний и умений в области мировых взглядов и культур;	C1–C4	T1, T2
О7 содействовать учащимся в планировании и оценивании обученности в соотношении с мировыми стандартами;	C1–C4	T2, T4, T5
О8 поддерживать учащихся в выражении собственных взглядов и принятии точки зрения других людей;	C1, C3	T2, T7
О9 способствовать изучению этики прав человека на основании Декларации ООН о правах человека и отдельно прав ребёнка;	C3	T2, T3
О10 содействовать ученической ответственности и инициативности	C1–C4	T5, T6, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Светская этика» для 3–6 классов

Учебная программа рассчитана на достижение поставленных целей при учёте учебных возможностей конкретной школы. Содержание программы направлено на развитие учебных навыков на каждой ступени. Имеющийся багаж знаний учитывается при отборе тематического содержания и при более углублённом изучении дисциплины.

С1 Определение добродетели: учащиеся работают с ситуациями знакомства с разными людьми и учатся ценить чужое мнение. Они анализируют примеры проявления справедливости в каждодневной практике. Они осмысливают понятия свобода и ответственность, в частности с позиции свободы мысли, вероисповедания и мнения. Учащиеся знакомятся с понятиями ценности и нормы. Они также задумываются о равенстве, счастье и добродетели. Они учатся анализировать собственные взгляды и оценивать их, проявляя уважение ко взглядам других.

С2 Различия в образе жизни: учащиеся рассматривают собственную идентичность с разных перспектив. Они изучают культуру, жизненный уклад и позиции финской народности и культурных меньшинств. Например, они осмысливают значение понятий равенство, принятое, знание, вера, предположение. Они знакомятся с мировым культурным наследием и его ценностью. Они тренируются в аналитике и оценке собственных взглядов в отношении разнообразных культур и мировоззрений.

С3 Основы жизни в обществе: учащиеся знакомятся с основами жизни в обществе, рассуждая о значении согласия, обещания, равенства, мира и демократии в приложении к различным ситуациям как в локальной, так и в глобальной перспективе. Они изучают права детей и размышляют об их реализации на своём примере и на примере других стран. Они тренируются в этической оценке поступков с позиций обстоятельств, намерений и последствий. Они тренируются в аналитике и оценке собственных взглядов в отношении требований общественной жизни.

С4 Природа и уверенность в завтрашнем дне: учащиеся знакомятся с различиями в понимании времени и описании мира, осмысливают их влияние на жизни людей, а также различные соответствующие концепции знания. Они изучают различия в понимании природы, будущее окружающей среды и человечества и их устойчивое развитие. Они тренируются в аналитике и оценке своих взглядов в соотношении с мировоззрением и стабильным будущим.

Цели и методы обучения курсу «Светская этика» для 3–6 классов

Для достижения целей курса важно выбрать те методы работы, которые создают психологически и физически безопасную и дружелюбную атмосферу, в которой каждый ученик чувствует себя услышанным и признанным. Развитие навыков саморегуляции в учебном процессе является одной из задач преподавания. Учебное пространство организовано таким образом, чтобы обеспечить возможность применения различных методов преподавания и учения, также будучи быстро моделируемым. Групповые дискуссии-опросы, модерируемые учителем, оживляются при использовании различных видов функциональной деятельности, сказок, историй, игр, музыки, изобразительного искусства и театрализации. В расчет принимается набирающее обороты влияние цифровых технологий.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Светская этика» для 3–6 классов

Цели, достигаемые в процессе формирования культурной компетенции, этических принципов и взглядов на жизнь, усиливают самоэффективность и сопричастность учеников, что обязательно должно быть учтено при выборе методической поддержки и сопровождения. Как предмет светская этика способствует достижению благосостояния, саморазвития и учебных навыков путём предоставления возможностей и инструментария для изучения, структуризации и формирования собственного мнения и идентичности в коллективе. Особого участия и методического сопровождения требует процесс совершенствования мыслительных и коммуникативных навыков. Выбор методов работы учителя зависит от индивидуальных потребностей учащихся.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Светская этика» для 3–6 классов

С позиций реализации целей курса «Светская этика», развитие сопричастности и самоэффективности есть необходимый аспект методического сопровождения. Как изучаемая дисциплина «Светская этика» способствует развитию, научению и воспитанию ученика посредством предоставления возможностей и инструментов для анализа, структурирования и формулирования собственных взглядов и идентичности, наряду с мировоззрением других людей. Помощь и сопровождение особенно актуальны для развития мыслительных и коммуникативных навыков. При отборе методов работы и содержания дисциплины потребности учащихся в личностно-ориентированном подходе, возможностях работать спокойно и в собственном ритме наиболее релевантны.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Светская этика» для 3–6 классов

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Светская этика» должно способствовать успешности учащихся. Комментарий учителя необходим для стимулирования изучения студентами ключевых этических аспектов и формулирования собственных выводов. При оценивании учитываются различные формы устных и письменных высказываний, наряду со знаниями и навыками, продемонстрированными в процессе работы. Умение выражать себя и свои мысли, демонстрируемое учащимися, имеет определенную важность. Оценивание направлено скорее на умение применять знания и мыслить, чем на запоминание деталей.

При устном оценивании учащихся и при выставлении отметок учитель актуализирует уровень достижений в соответствии с темами, обозначенными в школьной учебной программе. При оценивании уровня обученности учащихся 6 класса учителю необходимо обращаться к национальным критериям оценивания по курсу «Светская этика».

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Светская этика» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
О1 предоставить условия для развития навыков этического мышления, а также стимулировать учащихся к приложению этических принципов к ежедневным ситуациям	C1–C4	Владение и применение основных понятий	Учащийся знаком с основными концепциями светской этики, умеет применять их к ежедневным ситуациям.
О2 содействовать учащимся в поиске и обосновании доводов	C1–C4	Выявление и оценивание аргументов и обоснований	Учащийся умеет выдвигать аргументы в момент дискуссии и предлагать обоснования, а также оценивать их значимость.
О3 содействовать учащимся в понимании связей между объектами и развитии мыслительных навыков	C1, C2, C3	Навыки рассуждения	Учащийся способен осознать собственные заблуждения и исправить алгоритм поведения соответственно.
О4 стимулировать учащихся к принятию ответственности за себя, других и окружающую действительность	C1, C2, C3	Определение ответственности за собственные действия	Учащийся способен объяснить принципы принятия ответственности за себя, других и окружающую действительность, а также охарактеризовать собственные действия в рамках обозначенного аспекта.
О5 содействовать знакомству учащихся с культурным наследием Финляндии, Европы и мира, а также осознанию культурного разнообразия как феномена	C2, C3, C4	Овладение знаниями и понятиями	Учащийся способен назвать и объяснить некоторые феномены, принадлежащие к культурному наследию Финляндии, Европы, мира. Учащийся также способен привести примеры культурного разнообразия в обществе.
О6 содействовать в формировании учащимися общих знаний и навыков в	C1–C4	Овладение знаниями и	Учащийся может назвать ключевые характеристики

области мировых культур и мировоззрений		понятиями	культур и мировоззрений.
О7 содействовать учащимся в планировании и оценивании учебных навыков по предмету	C1–C4	Учебные навыки	Учащийся обладает навыками целеполагания и достижения поставленных целей, а также индивидуальной и коллективной оценки собственной деятельности.
О8 стимулировать учащихся к выражению собственного мнения, а также к принятию мнения других людей	C1, C2, C3	Навыки взаимодействия и работы в группе	Учащийся обладает навыками конструктивного мышления, умеет прислушиваться к мнениям и позициям других.
О9 содействовать учащимся в знакомстве с этической подоплекой прав человека на основании Конвенции ООН по правам человека и отдельно по правам ребёнка	C3	Этические нормы и права человека	Учащийся знаком с ключевыми концепциями Конвенции ООН по правам человека и может привести примеры прав ребёнка.
О10 стимулировать учащихся к ответственной и инициативной деятельности	C1–C4	Знания о различных формах сотрудничества	Учащийся умеет привести примеры ответственного сотрудничества.

14.4.8 История

Задачи курса

Задачей курса является сформировать знаний об истории и культуре и способствовать приложению принципов ответственного гражданина на каждого ученика. Знания о прошлом необходимы, чтобы понимать настоящее, ценность умственного и физического труда, а также осмысливать будущий выбор. Учащимся объясняется важность индивидуума как исторической личности; они учатся понимать факторы, обуславливающие человеческие поступки и мотивы. Целью также является способствовать осознанию собственной идентичности и становлению обучающихся как активных членов общества, понимающих различия в людях.

В процессе преподавания и изучения истории учащиеся сосредотачиваются на критическом анализе информации из различных источников. Ученики также нацелены на рассмотрение предпосылок исторического исследования, согласно которому целью является формирование как можно более достоверных представлений о прошлом на основании имеющихся доказательств. Цель программы также есть способствовать развитию текстовых умений, связанных с историей: умение читать и анализировать источники, представленные историческими личностями, и грамотно интерпретировать их смысл и значение. Учащиеся должны понимать, что историческая информация открыта для интерпретаций и может быть рассмотрена с нескольких точек зрения, а также объяснять изменения и преемственность, прослеживаемые в исторической перспективе. Преподавание истории помогает учащимся осознать общественные ценности или их дефицит, а также их изменения в разные периоды времени.

В 4–6 классах, задачей преподавания истории является ознакомление учащихся с характером исторического знания, способами получения информации и основными понятиями. Цель обучения – пробудить интерес учеников к прошлому, к деятельности человека, понимать ее значимость, и принимать ее. Обучение на практике и эмпирический подходы особенно релевантны, что отражено в основном учебном плане.

Цели курса «История» для 4–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Значимость, ценности, позиции		
О1 способствовать формированию у учащихся интереса к истории как области знания и как предмету, формирующему их идентичность;	C1–C5	T1–T7
Получение информации о прошлом		
О2 научить обращаться к разным источникам информации;	C1–C5	T1, T2, T4, T5, T7
О3 направлять к изучению исторических артефактов различными способами;	C1–C5	T1, T4
Понимание исторических событий		
О4 помочь ученику различать способы деления исторического периода на эры; обращаться к соответствующим понятиям;	C1–C5	T3, T7
О5 способствовать пониманию мотивов человеческой деятельности;	C1–C5	T2, T4, T5
О6 способствовать выявлению различных причин исторических событий и их последствий;	C1–C5	T1, T2
О7 помочь ученику заметить перемены в собственной семье, сообществе и понять, почему похожие процессы могут иметь разное значение для разных людей;	C1–C5	T2, T4, T5
О8 научить видеть преемственность в исторической перспективе;	C1–C5	T2, T7
Применение исторических знаний		
О9 способствовать нахождению учениками причин перемен;	C1–C5	T2, T3
О10 продемонстрировать ученикам, как прочтение может измениться вследствие обращения к новым источникам или новым способам их трактовки.	C1–C5	T5, T6, T7
О11 содействовать учащимся в объяснении человеческой деятельности	C1–C5	

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «История» для 4–6 классов

Учебная программа рассчитана на достижение поставленных целей. Оптимально привлекать учащихся к изучению истории посредством изучения прошлого их семей и местных жителей с целью понимания природы исторического знания. Вышеобозначенные темы являются основополагающими и могут быть рассмотрены в наиболее подходящий момент в процессе обучения. Распределение и изучение тематических разделов либо хронологическое, либо тематическое.

С1 Доисторический период и зарождение цивилизации: учащиеся узнают о жизни племён, о культуре охоты и собирательства, коренной перестройке в натуральном хозяйстве и зарождении цивилизации.

С2 Древняя Греция, Древний Рим и наследие классической культуры: учащиеся узнают о зарождении демократии в древнегреческом и римском обществе. Эпоха также рассматривается с позиции заселения Скандинавии.

С3 Средние века: учащиеся знакомятся со средневековым мировоззрением, сопоставляют культурные особенности Востока и Запада, а также их влияние на разные группы людей. Они изучают период зарождения Финляндии и как Финляндия стала частью Швеции.

С4 Перемены в настоящем: учащиеся знакомятся с изменениями, которые имеют место в науке, искусстве, человеческих верованиях.

С5 Финляндия как часть Швеции: учащиеся узнают о развитии Финляндии в XVII–XVIII вв.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «История» для 4–6 классов

Для достижения целей, поставленных учебной программой, необходимо обращаться к различным видам функциональной и экспериментальной деятельности, например, изучение разнообразных источников, повествование, театрализация, игра. Ставится задача укрепления у студентов навыков работы с историческими текстами и артефактами и представления объяснений фактов как самостоятельно, так и в команде. Учащиеся получают и применяют историческую информацию в различных сферах, также обращаясь к информационным и коммуникативным технологиям. История легко интегрируется с другими предметами.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «История» для 4–6 классов

Учебная программа по курсу истории предполагает использование поисковой деятельности и стимулирует учащихся к восприятию, сравнению, формулированию выводов и изложению полученных знаний как в устной, так и в письменной форме. Понимание учащимися текстов подкрепляется объяснением скрытых контекстов.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «История» для 4–6 классов

Оценивание результатов обучения в рамках курса «История» должно способствовать успешности учащихся. Комментарий учителя необходим для стимулирования изучения студентами различных исторических источников и формулирования собственных выводов. При оценивании учитываются различные формы устных и письменных высказываний, наряду со знаниями и навыками, продемонстрированными в процессе работы. Оценивание направлено скорее на развитие исторической мысли, чем на запоминание деталей.

При устном оценивании учащихся и при выставлении отметок учитель актуализирует уровень достижений в соответствии с темами, обозначенными в школьной учебной программе. При оценивании уровня обученности учащихся 6 класса учителю необходимо обращаться к национальным критериям оценивания по курсу «История».

Исследование, деятельностное обучение и метод погружения необходимы для достижения результатов. Также важна корреляция полученных знаний с культурной средой, восприятие временной перспективы, а также понимание предназначения человека и значения истории для человечества и собственной жизни ученика в настоящем и в будущем.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «История» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Значимость, ценности, позиции			
О1 способствовать формированию у учащихся интереса к истории как области знания и как предмету, формирующему их идентичность;	C1–C5	Поиск информации о прошлом	Развитие мотивации учащихся не рассматривается как принцип оценивания знаний и способ определения собственной идентичности. Учащимся содействуют в формировании навыков рефлексии как аспекта самооценки.
Получение информации о прошлом			
О2 научить обращаться к разным источникам информации;	C1–C5	Изучение различные исторических источников	Учащийся вовлекается в поиск исторической информации в различных источниках под руководством учителя.
О3 направлять к изучению исторических артефактов различными способами;	C1–C5	Понимание интерпретационной природы исторического знания	Учащийся способен отличить исторический факт от умозаключения.
О4 помочь ученику различать способы деления исторического периода на эры; обращаться к соответствующим понятиям	C1–C5	Понимание исторической хронологии	Учащийся знаком с различными способами структуризации временных промежутков в истории и может назвать типичные особенности общественного строя в различные периоды времени.
О5 способствовать пониманию учащимися мотивов человеческой деятельности	C1–C5	Историческая эмпатия	Учащийся способен поставить себя на место человека из прошлого и описать мотивы, побуждающие его к определённым действиям.
О6 способствовать пониманию учащимися различных исторических событий и феноменов, а также их последствий.	C1–C5	Понимание причинно-следственных связей в исторической науке	Учащийся выявляет и способен привести примеры причинно-следственных связей исторических событий.
О7 содействовать учащимся в понимании изменений, происходивших в их семьях и в обществе, а также осознать, как одни и те же изменения оказали разное влияние на разных людей	C1–C5	Осознание происходящих изменений	Учащийся способен описать происходящие изменения и объяснить, почему изменения не всегда тождественны прогрессу. На основании конкретных примеров учащийся может подтвердить,

			почему одни и те же изменения оказали разное влияние на разных людей и сообщества.
О8 способствовать осознанию учащимися непрерывности истории	C1–C5	Понимание понятия непрерывности	Учащийся способен дать примеры непрерывности перехода исторических феноменов из одной эпохи в другую.
О9 стимулировать учащихся к выявлению причин изменений	C1–C5	Описание причинно-следственных связей между историческими событиями	Учащийся способен описать основные характеристики причинно-следственных связей между историческими событиями.
О10 стимулировать учащихся к объяснению различий между трактовками в зависимости от появления новых сведений или новых пониманий конкретных событий.	C1–C5	Объяснение различий между трактовками исторических данных	На конкретных примерах учащийся осознаёт, почему одно и то же событие или феномен может по-разному трактоваться.
О11 стимулировать учащихся к пониманию причин человеческой деятельности	C1–C5	Объяснение причин и мотивов человеческой деятельности	Учащийся способен описать изучаемое событие или историческое явление с различных перспектив.

14.4.9 Обществознание

Задачи курса

Задача курса обществознания – способствовать становлению учеников как активных, ответственных и инициативных граждан. Учащихся нацеливают на жизнедеятельность в плюралистическом обществе, где уважают различия, права человека и равенство в соответствии с демократическими ценностями и принципами. Дисциплина направлена на формирование у учащихся багажа знаний о принципах функционирования общества, о роли граждан и на содействие их становлению как социально и экономически независимых членов общества.

В рамках курса «Обществознание» учащихся привлекают к рассмотрению актуальных проблем и событий с целью проследить связь с собственной жизнью. Они развивают необходимые навыки сбора и критической оценки информации, предоставленной различными членами общества, а также применения информации в ряде ситуаций. Учащихся стимулируют к активному и конструктивному участию в различных ситуациях и сообществах. Они понимают, что социально ответственное принятие решений основано на выборе между альтернативными возможностями с целью достичь консенсуса.

В 4–6 классах, курс обществознания направлен на знакомство с законами жизни в обществе и конструктивной коммуникации. Студентов учат прислушиваться к другим, выражать собственное мнение, оценивать свои взгляды и находить свои сильные стороны. Ученики тренируются принимать решения и совершенствуют навыки,

необходимые для взаимодействия с людьми в рамках школы и города. Школьники учатся слушать других, выражать свою точку зрения, оценивать ее, находить свои сильные стороны. При условии использования проблемного обучения интерес учащихся к труду, рабочему ритму, предпринимательству и другим сферам деятельности возрастает. Учащиеся также познают основы управления собственным бюджетом и рационального потребления.

Цели курса «Обществознание» для 4–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Значимость, ценности, позиции		
О1 заинтересовать ученика вопросами общественной жизни и обществознанием как наукой;	С1–С4	
О2 способствовать применению учениками собственных навыков этической оценки в отношении социальных, экономических вопросов и человеческих взаимоотношений;	С1–С4	
Получение знаний об обществе и необходимых социальных навыков		
О3 помочь ученику осознать себя как личность и члена разнообразных сообществ, понять важность прав человека, равенства и необходимости следовать юридическим принципам организации общественной жизни;	С1–С3	Т2, Т3, Т4, Т7
О4 способствовать осознанию учеником роли и значения СМИ в его жизни и а жизни общества;	С1–С4	Т2, Т4, Т5
О5 способствовать пониманию учеником важности труда и предприимчивости в обществе;	С1, С4	Т3, Т4, Т6, Т7
О6 содействовать пониманию учеником факта, что информация, передаваемая различными лицами, адаптирована под определенные ценности, взгляды и мотивы;	С1–С3	Т1, Т2, Т4
Применение социально значимых знаний		
О7 стимулировать использование учеником основных навыков гражданского содействия и конструктивного обсуждения контрастирующих позиций;	С1–С3	Т2, Т6, Т7
О8 содействовать пониманию и применению на практике учеником основ управления собственными финансами и потребительскими способностями;	С1, С4	Т3, Т4
О9 стимулировать ученика к участию в общественной жизни и грамотному использованию СМИ	С1, С3	Т3, Т4, Т6, Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Обществознание» для 4–6 классов

Учебная программа рассчитана на достижение поставленных целей.

С1 Повседневная жизнь и организация личного режима: учащиеся знакомятся с принципами функционирования общества с позиции личности, семьи, других сообществ. Они осознают, как каждый человек в отдельности может влиять на безопасность и комфорт в обществе. Также изучаются вопросы организации труда, выбор профессии, собственные доходы и управление финансами при условии разумного потребления.

С2 Демократическое общество: учащиеся знакомятся с местными сообществами, правами и обязанностями их членов, а также учатся совместно принимать решения. Ценности и ключевые принципы демократии, включая права человека, справедливость и равенство рассматриваются в процессе обучения. Учащиеся также узнают о различных культурах и меньшинствах на территории Финляндии.

С3 Активная гражданская позиция и сопричастность: учащиеся рассматривают и применяют на практике навыки гражданской сопричастности, выступая как ответственные и активные члены различных сообществ (класс, школа, кружки, секции). Они учатся взаимодействовать с другими членами общества. Они также отрабатывают навыки работы в коллективе.

С4 Экономическая активность: учащиеся знакомятся с формами экономической деятельности и ее значением. Они рассматривают такие вопросы, как заработок, траты, накопления и устойчивое потребление. Через задания практического характера они понимают принципы функционирования экономики на примере местных компаний, рабочих мест и поставщиков услуг.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Обществознание» для 4–6 классов

Для достижения поставленных целей в рамках дисциплины «Обществознание» необходимо обращаться к интерактивным, экспериментальным, функциональным методикам работы, включая дискуссии, ролевые игры, дебаты, драматизацию. Используемые методы работы направлены на практику навыков общественной жизни, причастности и вовлечённости. Особую важность имеет рассмотрение повседневной жизни учеников, их свободного времени, личного опыта и мероприятий в классе, школе, в школьном совете. Использование информационных и коммуникационных технологий предлагает естественный путь поиска информации об обществе, индивидуальной и коллективной активности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Обществознание» для 4–6 классов

С позиции целей и характера дисциплины, значимо содействовать учащимся в восприятии себя как членов общества и в становлении как активных граждан, способных к сотрудничеству. Учащиеся особенно поддерживаются в поиске, понимании и применении информации об обществе и экономике, являющейся существенной для собственной жизни и будущего. Поощряется активное участие в дискуссиях. В силу концептуального характера предмета, ключевые понятия требуют объяснения и иллюстрации.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Обществознание» для 4–6 классов

В рамках курса «Обществознание» оценивание и комментарий учителя необходимы для содействия становлению учащихся как активных членов местного сообщества и применения знаний на практике. Различные способы учебной деятельности принимаются во внимание при оценивании. Особое внимание акцентировано на применении учениками социально значимых знаний и умений.

При устном оценивании учащихся и при выставлении отметок учитель актуализирует уровень достижений в соответствии с темами, обозначенными в школьной учебной программе. При оценивании уровня обученности учащихся 6 класса учителю необходимо обращаться к национальным критериям оценивания по курсу «Обществознание». Для успешности по предмету учащимся важно понимать принципы функционирования окружающего общества, порядок взаимодействия с другими членами общества и осознавать свою ответственность и возможности для кооперации.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Обществознание» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Повседневная жизнь и организация личного режима			
О1 заинтересовать ученика вопросами общественной жизни и обществознанием как наукой	С1–С4		Развитие мотивации учащихся не рассматривается как принцип оценивания знаний и способ определения собственной идентичности. Учащимся содействуют в формировании навыков рефлексии как аспекта самооценки.
О2 способствовать применению учениками собственных навыков этической оценки в отношении социальных, экономических вопросов и человеческих взаимоотношений	С1–С4		Навыки грамотной этической оценки не рассматриваются как принцип оценивания знаний. Учащимся содействуют в формировании навыков рефлексии как аспекта самооценки.
Получение знаний об обществе и необходимых социальных навыков			
О3 помочь ученику осознать себя как личность и члена разнообразных сообществ, понять важность прав человека, равенства и необходимости следовать юридическим принципам организации общественной жизни	С1–С3	Изучение основных законов и принципов равенства	Учащийся знаком со сводом основных правил и стремится действовать в соответствии им. Учащийся способен дискутировать на тему важности прав человека и понимает значимость юридической системы.
О4 способствовать осознанию учеником роли и значения СМИ в его жизни и в жизни общества	С1–С4	Осознание значения медиа-культуры	Учащийся осознаёт роль медиа-культуры в собственной жизни и умеет использовать образцы медиа-культуры как инструменты для совместной

			работы.
О5 способствовать пониманию учеником важности труда и предприимчивости в обществе	С1, С4	Осознание значимости труда и предпринимательства	Учащийся способен представить примеры значимости труда и предпринимательства как средства существования семьи и основы функционального общества.
О6 содействовать пониманию учеником факта, что информация, передаваемая различными лицами, адаптирована под определенные ценности, взгляды и мотивы	С1–С3	Рассмотрение различных точек зрения, ценностей и мотивов	На основании приведённых примеров учащийся может продемонстрировать влияние различных точек зрения, ценностей и мотивов на деятельность членов социума.
Применение социально значимых знаний			
О7 стимулировать использование учеником основных навыков гражданского содействия и конструктивного обсуждения контрастирующих позиций	С1–С3	Практическое применение ключевых знаний и навыков относительно построения демократического общества и сотрудничества	Учащийся способен применить основные принципы демократического общества: умение слушать, представление собственного комментария, адаптация к принимаемым в обществе решениям и участие в общественной жизни.
О8 содействовать пониманию и применению на практике учеником основ управления собственными финансами и потребительскими способностями	С1, С4	Практическое применение знаний основ управления собственными финансами и потребительскими способностями	Учащийся способен обосновать собственные действия, связанные с управлением финансами, а также осознать влияние, оказываемое его действиями как потребителя на общество.
О9 стимулировать ученика к участию в общественной жизни и грамотному использованию СМИ	С1, С3	Использование СМИ	Учащийся осознаёт значение СМИ как инструмента формирования общественного мнения, а также принципы безопасного их использования.

14.4.10 Музыка

Задачи курса

Задачи курса «Музыка» заключаются в предоставлении возможности участия в разнообразных занятиях музыкального характера и развития общекультурной компетенции. Учащимся содействуют в понимании значения музыки в разных культурах, как индивидуального, так и коллективного занятия. Расширяется музыкальный кругозор учащихся, что, в свою очередь, способствует их положительному отношению к музыке, лежащему в основе долгосрочного интереса в жизненной перспективе. Содержание дисциплины также направлено на воспитание понимания ценности музыки и формирование интереса к искусству в целом.

Функциональный подход к преподаванию курса музыки способствует развитию у учащихся музыкальных навыков, наряду с целостным развитием и воспитанием навыков сотрудничества. Подобные навыки развиваются активнее при учёте

собственных музыкальных интересов учащихся, обращении к междисциплинарному подходу в преподавании, включении школьных и внешкольных внеурочных мероприятий в программу обучения. Учащимся содействуют в развитии мыслительных и познавательных навыков посредством предоставления возможностей для работы со звуком и музыкой, для создания собственных мелодий и других заданий творческого характера. Изучение музыки происходит различными способами, что стимулирует развитие у учащихся навыков самовыражения.

В 3–6 классах, дети учатся уважительно и доброжелательно относиться к деятельности других, воспитывают чувство сопричастности. В то же время, формируется привычка анализировать музыкальные произведения и музыкальную культуру в целом более детально. Понимание учащимися музыкальных понятий и способов выражения углубляется и расширяется с развитием навыков пения, игры на музыкальных инструментах, сочинения музыки, сценодвижения и слушания. Их творческое и эстетическое мышление, связанное со звуком и музыкой, также активизируется в процессе создания ситуаций, в рамках которых учащиеся могут планировать и реализовывать различные музыкальные или междисциплинарные арт-проекты. В таких проектах ученики используют свое воображение и изобретательность и могут работать, как самостоятельно, так и в команде. Музыкальная деятельность является естественной частью интегративного обучения в рамках повседневной школьной жизни и при организации школьных праздников. Представление учащихся о себе как о музыкантах формируется на основе позитивного учебного опыта.

Цели курса «Музыка» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Сопричастность		
О1 стимулировать учащихся к совместным занятиям музыкой и развитию навыков коллективного взаимодействия	С1–С4	Т2, Т6, Т7
Музыкальные знания и навыки, творческая работа		
О2 содействовать развитию певческих навыков у детей, использованию перкуссии тела, ритма, воспроизведения мелодии и голосовых связок для создания музыки в составе группы;	С1–С4	Т2
О3 стимулировать учащихся к выражению музыкальных образов, мотивов и эмоций посредством движения тела;	С1–С4	Т1, Т2
О4 предоставить учащимся возможности для эмпирического прослушивания звуков и музыки и последующего описания услышанного;	С1–С4	Т2
О5 стимулировать учащихся к импровизации, сочинению и представлению небольших композиций, созданию междисциплинарных арт-проектов с использованием различных инструментов, информации и коммуникационных технологий;	С1–С4	Т1, Т2, Т5, Т6
Культурная компетенция и мультиграмотность		

Об содействовать в рассмотрении учащимися собственного музыкального опыта с позиций эстетического, культурного, исторического разнообразия музыки;	C1–C4	T2
О7 содействовать учащимся в понимании основных музыкальных понятий и принципов нотной грамоты с целью самостоятельного написания музыки;	C1–C4	T4
Безопасность и благополучие в музыке		
О8 содействовать учащимся в понимании влияния музыки на благополучие человека и гарантировать безопасность учебной среды и музыкальных занятий;	C1–C4	T3
Развитие умения учиться		
О9 содействовать развитию учащимися собственных музыкальных навыков в процессе практических занятий, при целеполагании и при оценке полученных результатов	C1–C4	T1

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Музыка» для 3–6 классов

Учащиеся формируют музыкальные знания и умения в процессе практических занятий: пение, игра на музыкальных инструментах, слушание, сценодвижение, импровизация, сочинение музыки, а также посредством междисциплинарной работы на занятиях художественного цикла. Содержание дисциплины составляется таким образом, чтобы познакомить учащихся с богатством музыкальных культур и жанров. Для достижения поставленных целей необходимо совмещать возможности образовательной среды и личный опыт учащихся.

С1 Сочиняем музыку вместе: во время музыкальных занятий, важно, чтобы учащиеся работали в команде. Учащиеся тренируются петь, двигаться в такт, использовать перкуссию тела, ритм, воспроизводить мелодии с помощью голосовых связок. Развитие навыков самовыражения и воображения необходимо в процессе работы.

С2 Составляющие музыки: на занятиях музыкой важно не только сформировать владение основными понятиями, но также развить способность понимать такие составляющие музыки, как ритм, мелодия, гармония, форма, тон, динамика. В процессе развития знаний и умений учащимся предлагаются дефиниции к основным понятиям; для описания конкретных музыкальных феноменов используется устоявшаяся или новаторская символика. Внимание также уделяется вопросам интерпретации и средствам музыкальной выразительности в ходе деятельности.

С3 Музыка в жизни учащегося и общества: помимо музыкальных знаний, умений и навыков, преподавание и обучение музыке предполагает обращение к личному музыкальному опыту учащихся и к их наблюдениям в различных средах, как внутри, так и за пределами школы. В рабочей программе отражены межпредметные связи, а задачей учащихся является осознание значения музыки в различных жизненных ситуациях, в разный период времени.

С4 Репертуар: при планировании репертуара, важно учитывать культурные особенности, уважение к культурному наследию и развитие культурной компетенции. Широкий выбор жанров, например, детская музыка, музыка разных культур, классическая и популярная музыка, а также народная музыка составляет репертуар.

Композиции, созданные учениками во время совместного музицирования, также являются частью репертуара.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Музыка» для 3–6 классов

Цель курса заключается в том, чтобы создать педагогически разнообразное и гибкое наполнение учебной программы по музыке, что позволяет использовать различные музыкальные методы работы и интерактивные обучающие ситуации, а также совместное музицирование и другие музыкальные мероприятия. Радость обучения, атмосфера, которая стимулирует творческое мышление и позитивный музыкальный опыт вдохновляют учеников развивать свои музыкальные навыки. В процессе обучения учащимся предоставляются возможности использования информационно-коммуникационных технологий в создании музыки. Возможности, предлагаемые учреждениями в сфере культуры и искусства и другими партнерами, также использованы в преподавании и обучении.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Музыка» для 3–6 классов

Различные потребности учащихся, предыдущий опыт обучения и интересы учитываются в процессе преподавания музыки и планирования работы школы. Они влияют на выбор методов работы, использование разнообразного музыкального оборудования и на групповую работу, а также на процесс прослушивания учащихся. Такие решения помогают создать возможности для совместного музицирования при одновременном укреплении навыков обучения каждого ученика и способности проявлять инициативу.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Музыка» для 3–6 классов

В процессе обучения музыке учащиеся нуждаются в содействии и одобрительном комментарии учителя, особенно при групповой работе и музицировании. Комментарий учителя способствует пониманию учащимися музыки, музыкальных понятий и развитию в качестве полноправного члена музыкального коллектива, способного внести вклад в целостную музыкальную композицию.

При устном оценивании или выставлении отметок по музыке, преподаватель оценивает уровень достижений ученика с точки зрения задач, определенных в школьной учебной программе. При оценивании уровня обученности учащихся 6 класса учителю необходимо обращаться к национальным критериям оценивания по курсу «Музыка». Важно оценить особенности развития навыков учащихся в процессе совместного музицирования, а также развитие концептуального мышления и умение учиться.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Музыка» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Сопричастность			

О1 стимулировать учащихся к совместным занятиям музыкой и развитию навыков коллективного взаимодействия	С1–С4	Навыки коллективного музыкального творчества	Учащийся прислушивается к мнению других участников коллектива в процессе совместного музыкального творчества.
Музыкальные знания и навыки, творческая работа			
О2 содействовать развитию певческих навыков у детей, использованию перкуссии тела, ритма, воспроизведения мелодии и голосовых связок для создания музыки в составе группы	С1–С4	Навыки пения и музицирования в группе	Учащийся поёт в хоре и играет в составе музыкальной группы; он стремится стать значимой частью музыкального коллектива.
О3 стимулировать учащихся к выражению музыкальных образов, мотивов и эмоций посредством движения тела	С1–С4	Танец	Учащийся получает навыки движения под музыку и выражения музыкальных образов, мотивов и эмоций посредством движения тела
О4 предоставить учащимся возможности для эмпирического прослушивания звуков и музыки и последующего описания услышанного	С1–С4	Прослушивание музыки	Учащийся умеет слышать музыку и описывать представляемые образы.
О5 стимулировать учащихся к импровизации, сочинению и представлению небольших композиций, созданию междисциплинарных арт-проектов с использованием различных инструментов, информации и коммуникационных технологий	С1–С4	Развитие навыков творческой музыкальной деятельности в процессе применения различных средств выразительности	Учащийся создаёт собственные арт-проекты, используя голос, музыкальные символы, изображения и другие средства выражения; в случае необходимости может создать собственную музыкальную композицию под руководством учителя.
Культурная компетенция и мультиграмотность			
О6 содействовать в рассмотрении учащимися собственного музыкального опыта с позиций эстетического, культурного, исторического разнообразия музыки	С1–С4	Понимание музыкальных символов и образов	Учащийся способен выразить собственное восприятие музыки при прослушивании композиций.
О7 содействовать учащимся в понимании основных музыкальных понятий и принципов нотной грамоты с целью самостоятельного написания музыки	С1–С4	Владение нотной грамотой	Учащийся владеет нотной грамотой и может использовать символы при сочинении музыки.
Безопасность и благополучие в музыке			
О8 содействовать учащимся в понимании влияния музыки на благополучие человека и гарантировать безопасность учебной среды и музыкальных занятий	С1–С4	Безопасное использование музыкальных инструментов	Учащийся умеет обращаться с музыкальными инструментами с достаточной долей осторожности, принимая во внимание факторы соблюдения правил безопасности (например, громкость звучащих инструментов).
Развитие умения учиться			
О9 содействовать развитию учащимися собственных музыкальных навыков в процессе практических занятий, при	С1–С4	Учебные навыки	Учащийся вовлекается в процесс постановки учебных целей, касательно получению

целесолагании и при оценке полученных результатов			музыкального образования, а также учится достигать поставленные цели в коллективе.
---	--	--	--

14.4.11 Изобразительное искусство

Задачи курса

Задача предмета «Изобразительное искусство» – направлять учащихся в изучении и самостоятельном изображении разнообразной культурной реальности средствами искусства. Производство и интерпретации изображений укрепляет формирующуюся личность, а также содействует развитию культурной компетенции и сотрудничеству. Собственный опыт учащихся, их воображение и желание экспериментировать являются основой преподавания и обучения. Процесс обучения изобразительному искусству развивает способность учащихся понимать феномены изобразительного искусства, окружающей среды и других форм художественной культуры. Ученикам предлагаются различные способы оценки и воздействия на окружающую действительность. Следование и современная интерпретация существующих традиций поддерживается осознанием учащимися культурного наследия. Процесс преподавания и обучения способствует развитию у учащихся критического мышления и стимулирует их к формированию активной позиции среди своего окружения и в обществе. Образовательная программа по курсу «Изобразительное искусство» закладывает фундамент для деятельности учеников на локальном и глобальном уровне.

Работая в рамках предмета «Изобразительное искусство», учащиеся используют эмпирический и мультисенсорный методы обучения, а также обучение в процессе практической деятельности. Ученики познают основы изобразительного искусства и других форм художественной культуры с исторической и культурной точек зрения. Они знакомятся с разными взглядами на задачи искусства. Ученики ориентированы на использование различных инструментов, материалов, технологий и средств выражения в разных направлениях. Развитию мультиграмотности способствует использование изобразительных средств выражения и других способов получения и представления знаний. Налаживается процесс междисциплинарного обучения в рамках школы и контакты с учреждениями культуры за ее пределами. Учащиеся посещают музеи и другие культурные объекты и получают представление о возможностях изобразительного искусства как развлечения.

В 3–6 классе учеников стимулируют к расширению своих личных познаний об изобразительном искусстве и других формах художественной культуры. Им предлагается экспериментировать и использовать на практике различные изобразительные средства и развивать свои визуальные навыки для достижения учебных целей. В процессе преподавания и обучения рассматривается воздействие изобразительного искусства и других форм художественной культуры на мнение, отношения и деятельность в рамках окружающей действительности. Ученики определяют цели и роли художников и других представителей художественной культуры в разных временных промежутках и культурных контекстах. Образовательный процесс направлен на стимулирование учеников к совместной работе. Учащиеся развивают свои навыки производства и интерпретации изображений с помощью информационно-коммуникационных технологий и интернет-среды.

Цели курса «Изобразительное искусство» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Визуальное восприятие и мышление		
О1 поощрять интерес учащихся к исследованию в области искусства, природы и других форм художественной культуры посредством обращения к различным средствам изобразительного искусства;	С1, С2, С3	Т1, Т3, Т4, Т5
О2 стимулировать учащихся к обсуждению своих наблюдений и мыслей, а также к отстаиванию собственной точки зрения;	С1, С2, С3	Т2, Т4, Т5, Т6
О3 содействовать художественному выражению мыслей и наблюдений учащихся, а также использованию разнообразных форм построения знания;	С1, С2, С3	Т2, Т3, Т4, Т5
Художественное творчество		
О4 способствовать обращению учащихся к различным материалам, техникам и средствам выразительности, а также практики художественных навыков написания картин;	С1, С2, С3	Т2, Т3, Т5, Т6
О5 способствовать развитию у учащихся художественных навыков, необходимых для достижения учебных целей, как в индивидуальном порядке, так и в коллективе;	С1, С2, С3	Т1, Т2, Т3, Т5
О6 способствовать знакомству учащихся с различными моделями художественной коммуникации и применению средств художественного воздействия в собственных произведениях;	С1, С2, С3	Т1, Т2, Т4, Т7
Понимание художественной культуры		
О7 стимулировать учащихся к рассмотрению предметов художественной культуры с различных перспектив и в разнообразных контекстах с целью осмыслить связь между реальностью и художественной культурой;	С1, С2, С3	Т1, Т2, Т4, Т5
О8 стимулировать учащихся к рассмотрению предметов художественной культуры с позиции самого произведения искусства, создателя и зрителя, а также к осмыслению влияния на произведение исторических и культурных контекстов;	С1, С2, С3	Т1, Т2, Т5, Т6
О9 сподвигнуть учащихся к экспериментальной работе над собственным произведением с помощью предметов изобразительного искусства разных эпох и культур;	С1, С2, С3	Т1, Т2, Т5, Т6
Эстетические, экологические, и этические ценности		
О10 стимулировать обсуждение учащимися ценностей на примере изобразительного искусства, природы и других форм художественной культуры;	С1, С2, С3	Т3, Т4, Т6, Т7
О11 способствовать принятию учащимися культурного разнообразия и устойчивого развития в расчёт при выборе темы и методов	С1, С2, С3	Т1, Т2, Т4, Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Изобразительное искусство» для 3–6 классов

Цели курса «Изобразительное искусство» достигаются посредством изучения собственной культуры учащихся, окружающих предметов культуры и мирового художественного наследия в целом. Разделы содержания дисциплины дополняют друг друга, и связи между ними также рассматриваются в процессе обучения. Отбор содержания зависит от вида творческой работы, от произведения искусства или других форм художественной культуры, которые являются значимыми для учащихся. Содержание дисциплины направлено на установление связей между знакомыми учащимся произведениями художественной культуры и теми, которые являются для них новыми. Школьников стимулируют к участию в выборе содержания обучения, используемых образов, методов работы и инструментария. Возможности учебной среды также используются при отборе содержания дисциплины.

С1 Творческая работа учащихся: данный раздел содержания сформирован видами работ, вызывающих особый интерес у учеников и теми, в которые они могут вовлекаться самостоятельно. Их творческие результаты сопоставляются с другими примерами, выступившими в качестве образцов. В процессе обучения обсуждается важность творческой деятельности учащихся для их социальной жизни.

С2 Художественная культура в окружающем мире: раздел направлен на изучение предметов культуры различных сообществ, медиа-культуры и виртуальной культуры; изучаются как природные элементы культуры, так и созданные руками человека. Раздел охватывает также культурные явления в рамках отдельных сообществ, которые кардинально изменили устоявшийся культурный код. Предметы окружающей культуры рассматриваются как образцы для творческой работы. Разрушение общественных границ и значение медиа-культуры для общества обсуждается на занятиях.

С3 Мировая художественная культура: в рамках раздела изучаются образцы мировой художественной культуры различных эпох. Учащиеся знакомятся с определяющими характеристиками искусства, различными формами и взглядами на искусство. Образцами для творческой работы являются произведения искусства. В процессе обучения рассматривается влияние культурной идентичности на создание и восприятие предметов искусства.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Изобразительное искусство» для 3–6 классов

Основной принцип – создать условия для обучения и выбрать такие методы работы, которые позволяют обращаться к разнообразным материалам, технологиям и выразительным средствам, а также рассматривать их применение в творческой работе. В процессе обучения создается атмосфера поощрения активной экспериментальной и практической деятельности. Педагогические решения используют для поддержания мульти-сенсорного восприятия, упорной работы, исследовательской деятельности и целенаправленного изучения искусства. Личные интересы, равно как и подходящие способы индивидуальной и групповой работы учитываются и включаются в творческую деятельность в процессе обучения. Цель заключается в том, чтобы создать школу культуры, которая активизирует обучение и взаимодействие в школьной среде и

вне школы. В 3–6 классах учащиеся анализируют актуальные проявления изобразительного искусства и другие формы художественной культуры в различных сферах жизни. Учащихся стимулируют к использованию междисциплинарного и тематического подхода к изучению искусства. Ученикам рекомендуется иметь критический взгляд на различные источники информации. Современные технологии и медиа-ресурсы используются в ходе учебного процесса многообразно, ответственно и безопасно.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Изобразительное искусство» для 3–6 классов

Для обеспечения методического сопровождения и дифференциации необходимо учитывать уровень социальных, психических и двигательных навыков учащихся. Одновременно индивидуальный и коллективный характер обучения изобразительному искусству способствует формированию личностной идентичности учащихся, а также воспитывает чувство сопричастности и добропорядочности. Индивидуальные потребности учащихся учитываются в преподавании и обучении. При необходимости наполнение рабочей программы может варьироваться, например, при выборе различных средств выражения, методов работы и среды обучения. В процессе преподавания и обучения учащимся следует опираться на свои сильные стороны, использовать разнообразные методы работы и альтернативные подходы к изобразительному искусству.

Дружелюбная атмосфера, в которой уважается разнообразие и поощряется творческая деятельность личности, необходима для обучения изобразительному искусству, в то время, как ученики получают индивидуальные рекомендации и поддержку. Альтернативные педагогические подходы могут быть применимы, особенно в обучении визуальному выражению наблюдений и эмоций, а также в развитии моторных навыков. Игровая и экспериментальная деятельность также могут быть использованы в работе.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Изобразительное искусство» для 3–6 классов

Оценка обученности в рамках курса «Изобразительное искусство» и комментариев учителя направлены на стимулирование учащихся и должны учитывать прогресс каждого. Оценка результатов обучения содействует развитию навыков творческой деятельности и интерпретации образов, укреплению знаний об изобразительном искусстве и других формах художественной культуры, упорной работе и воспитанию самооценки. Учеников стимулируют к выражению собственных мыслей и уважению мнения других. Оценка охватывает все сферы обучения изобразительному искусству и соответствует заявленным целям обучения.

При устном оценивании или выставлении отметок по изобразительному искусству, преподаватель оценивает уровень достижений ученика с точки зрения задач, определенных в школьной учебной программе. При оценивании уровня обученности учащихся 6 класса учителю необходимо обращаться к национальным критериям оценивания по курсу «Изобразительное искусство». Для достижения успехов в предмете необходимо оценивать прогресс учащихся в рамках творческой деятельности, восприятия и понимания искусства.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Изобразительное искусство» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Визуальное восприятие и мышление			
O1 поощрять интерес учащихся к исследованию в области искусства, природы и других форм художественной культуры посредством обращения к различным средствам изобразительного искусства	C1, C2, C3	Изучение искусства, природы и других форм художественной культуры	Учащийся способен изучать собственную окружающую действительность на предмет наличия форм художественной культуры посредством обращения к различным средствам изобразительного искусства
O2 стимулировать учащихся к обсуждению своих наблюдений и мыслей, а также к отстаиванию собственной точки зрения	C1, C2, C3	Вербальное выражение мыслей и наблюдений	Учащийся способен давать вербальную характеристику предметам искусства, наблюдениям природы и другим формам художественной культуры; умеет обосновывать собственную точку зрения.
O3 содействовать художественному выражению мыслей и наблюдений учащихся, а также использованию разнообразных форм построения знания	C1, C2, C3	Визуальное выражение мыслей и идей	Учащийся умеет выражать собственные мысли и идеи посредством художественных приёмов – не только изображений, но и других форм построения знания
Художественное творчество			
O4 способствовать обращению учащихся к различным материалам, техникам и средствам выразительности, а также практики художественных навыков написания картин	C1, C2, C3	Применение навыков визуального выражения	Учащийся имеет необходимые навыки работы с различными материалами, техниками и средствами визуального воплощения
O5 способствовать развитию у учащихся художественных навыков, необходимых для достижения учебных целей, как в индивидуальном порядке, так и в коллективе	C1, C2, C3	Развитие навыков художественного творчества	Учащийся умеет ставить цели и стремится к их достижению, как самостоятельно, так и в коллективе.
O6 способствовать знакомству учащихся с различными моделями художественной коммуникации и применению средств художественного воздействия в собственных произведениях	C1, C2, C3	Сопричастность и коллективное художественное творчество	Учащийся умеет применять различные средства художественной выразительности для подтверждения собственной точки зрения.
Понимание художественной культуры			
O7 стимулировать учащихся к рассмотрению предметов художественной культуры с различных перспектив и в разнообразных контекстах с целью осмыслить связь между реальностью и художественной культурой	C1, C2, C3	Интерпретация предметов искусства	Учащийся осознаёт, как форма, содержание и контекст влияют на интерпретацию предмета искусства.
O8 стимулировать учащихся к рассмотрению предметов художественной культуры с	C1, C2, C3	Методология интерпретации	Учащийся способен интерпретировать предметы

позиции самого произведения искусства, создателя и зрителя, а также к осмыслению влияния на произведение исторических и культурных контекстов;		предметов художественной культуры	художественной культуры с позиции самой работы, художника и зрителя, а также участвовать в дискуссии по теме.
О9 сподвигнуть учащихся к экспериментальной работе над собственным произведением с помощью предметов изобразительного искусства разных эпох и культур;	С1, С2, С3	Использование методов художественной работы	Учащийся умеет использовать различные методы художественной работы при анализе предметов искусства и других форм художественной культуры, а также при создании собственных произведений.
Эстетические, экологические, и этические ценности			
О10 стимулировать обсуждение учащимися ценностей на примере изобразительного искусства, природы и других форм художественной культуры	С1, С2, С3	Обсуждение ценностей	Учащийся умеет выражать собственное мнение относительно демонстрируемых посредством изобразительного искусства, природы и других форм художественной культуры ценностей
О11 способствовать принятию учащимися культурного разнообразия и устойчивого развития в расчёт при выборе темы и методов художественного творчества	С1, С2, С3	Выбор содержания и методов работы при создании художественных произведений	Учащийся принимает во внимание принципы культурного разнообразия и устойчивого развития в процессе художественного творчества.

14.4.12 Технология (труд)

Задачи курса

Задача курса «Технология (труд)» – направлять и содействовать учащимся в ремесленном процессе. Технология представляет собой дисциплину, в рамках которой используются различные материалы, а задания определяются принципами ремесленного, дизайнерского, технологического подхода. Данная деятельность включает также конструирование и производство конечного изделия самостоятельно или в коллективе, а также оценку процесса. Изготовление поделок принадлежит к исследовательской, изобретательской и опытно-экспериментальной деятельности, в которой разрабатывается творческий подход к различным визуальным, материальным и техническим решениям. Предмет способствует пониманию, оцениванию результатов и разработке различных технологических решений с применением знаний и навыков, полученных в школе и в повседневной жизни. Учащиеся улучшают своё пространственное мышление, осязание и навыки работы руками, что способствует развитию моторики, творческих способностей и навыков дизайна. Содержание дисциплины способствует развитию разнообразных рабочих навыков. Значение предмета заключается в поддержании трудолюбия и экспериментальной деятельности, а также в формировании положительного опыта, который укрепляет самооценку и приносит радость.

Дисциплина направлена на стимулирование различных собственных интересов учащихся, а также их совместной деятельности. Предусмотренные темы изучаются

комплексно для создания естественных межпредметных связей. Получаемые знания об окружающем материальном мире закладывают основу для устойчивого развития и стабильного образа жизни. Содержание программы также включает в себя обсуждение местных ремёсел, местного культурного наследия и культурного разнообразия общества. Преподавание и обучение по программе направляет ученика к принятию этических ценностей и становлению в качестве образованного, активного, трудолюбивого и предприимчивого гражданина. Также происходит осознание значения и способов выражения собственного мастерства; стимулируется стремление сохранять и развивать культуру ремесел.

В 3–6 классе, задача дисциплины заключается в поддержании и укреплении способности учащихся самостоятельно организовывать трудовую деятельность. Содержание обучения предполагает изучение и применение специфических понятий, терминов и обозначений, связанных с технологией. Учащиеся работают с различными материалами, узнают об их свойствах, что также способствует нахождению функциональных решений в процессе работы. Учащиеся ориентируются в выборе между различными методами работы, инструментами, станками, оборудованием и умеют использовать их в своей работе. Учебная задача дисциплины – стимулировать учащихся к критическому анализу потребительских привычек и методов производства с точки зрения социальной справедливости, этики и устойчивого развития.

Цели курса «Технология (труд)» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
О1 способствовать усилению интереса учащихся к технологии и стимулировать их к изобретательской и экспериментальной деятельности с опорой на местные традиции и учебные возможности;	C1–C6	T1, T2
О2 содействовать пониманию и организации учащимися рабочего процесса, наряду с его документированием;	C1–C6	T1, T5
О3 содействовать процессу индивидуальной и коллективной работы над изделием, укреплять уверенность учащихся в собственных эстетических и технических решениях;	C1–C4	T2, T4, T5
О4 ознакомить учащихся с основными понятиями и возможными рабочими материалами, а также их разумным применением;	C3, C5	T4, T6
О5 стимулировать учащихся к упорной и ответственной работе, обеспечить безопасную среду, а также выбрать и использовать необходимый инструментарий;	C1–C5	T3, T6
О6 активизировать процесс использования информационных и коммуникационных технологий в момент разработки и конструирования изделия, а также при последующем документировании;	C1, C2, C6	T5
О7 содействовать грамотной и позитивной оценке получившегося изделия и работ других учащихся коллектива;	C6	T1, T4, T7
О8 содействовать критической оценке различных потребительских привычек и методов производства	C1–C3, C6	T1, T3, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Технология (труд)» для 3–6 классов

Тематическое планирование курса включает разноплановые и актуальные задания для каждого класса. Учащиеся знакомятся, понимают назначение и учатся применять различные материалы и технологии в рамках межпредметного подхода к обучению.

С1 Формулирование идеи: Ученики узнают о различных техниках дизайна и рисунка в качестве получения самостоятельного мультисенсорного опыта. Они также наблюдают и анализируют природные и созданные человеком объекты для разработки новых идей. Ученики используют и сочетают различные цвета, узоры, текстуры, стили и формы. Они изучают и применяют свойства прочности и гибкости материалов. Они изучают структуру и формы использования энергии в материалах

С2 Дизайн: Учащиеся составляют и по необходимости вносят изменения в план работы по изготовлению собственного изделия. Они экспериментируют с различными материалами и техниками для того, чтобы преобразовать свои идеи в готовое изделие. Они составляют устное описание изделия и/или с применением визуальных материалов, а также предлагают чертёж, например, с помощью измерения величин и шкал.

С3 Эксперимент: учащиеся рассматривают свойства материалов и принципы работы наиболее распространенных машин и механизмов, необходимых в технологическом процессе. Они применяют эти знания в своей работе. Они экспериментируют с разнообразными материалами, включая различные типы древесины, металлов, пластмасс, волокон, шерсти, тканей и вторичных материалов. Они совершенствуют навыки использования программирования на примере робототехники и автоматизации производства. На основе экспериментов, они формируют конечный продукт или формулируют план дальнейших действий.

С4 Производство: учащиеся производят различные изделия как самостоятельно, так и в коллективе при использовании широкого спектра методов, инструментов, машин и оборудования. Они работают согласно индивидуальным планам, которые они составили сами.

С5 Применение: Во время работы, учащиеся знакомятся с основными понятиями данной области знания, с безопасными рабочими материалами и методами работы. Они осознают, что понимается под характеристиками продукции высокого качества и безопасной рабочей культурой.

С6 Описание и оценка: Информационные и коммуникационные технологии используются как часть разработки идей, реализации проектов и составления отчетов. Учащиеся осуществляют оценку собственных работ и работ одноклассников. Они учатся навыкам само- и групповой рефлексии.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Технология (труд)» для 3–6 классов

Учебная среда в рамках предмета «Технология (труд)», включает подходящие и безопасные объекты, инструменты, станки, оборудование и материалы. Она также поддерживает понимание принципов и технологии работы. Информационные и коммуникационные технологии предоставляют возможности для использования различных учебных материалов и платформ, приложений для рисования, цифрового редактирования изображений, а также получения чертежей и моделей для поддержки собственных начинаний учащихся в рамках самовыражения и дизайна. Программа

предполагает, как работу на станках, так и текстильное ремесло. Обучение в процессе работы способствует участию в исследовательских учебных проектах, которые являются междисциплинарными и предполагают сотрудничество с экспертами и сообществами за пределами школы. Ученики узнают о родной и мировой культурах и знакомятся с предметами культурного наследия, например, практически и при посещении музеев, выставок, библиотек. Посещение выставок и различных предприятий способствует формированию знаний, умений и навыков, на основании посещений предлагаются задания учебного характера. Широко, ответственно и безопасно используются кибер-технологии.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Технология (труд)» для 3–6 классов

Для достижения целей по предмету необходимо учитывать различие способностей и потребностей учащихся при изучении курса технологии и соответственно принимать решение о дифференциации обучения, например, посредством выбора среды обучения, методов работы и учебных заданий. Учащихся стимулируют к развитию собственных технологических навыков в наиболее гибкой и подходящей для них манере, призывая наслаждаться процессом работы. Активно поддерживаются собственные решения учащихся, а также попытки конструирования и творческого применения знаний, как самостоятельно, так и в коллективе. Методической помощи и сопровождению отведено значительное количество программных часов.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Технология (труд)» для 3–6 классов

Оценка обученности в рамках курса «Технология» (труд) и комментариев учителя направлены на стимулирование учащихся и охватывают все этапы рабочего процесса. Описание различных стадий работы служит инструментом оценки. Обратная связь направлена на описание достижений ученика в позитивном ключе, учащиеся стимулируют к расширению и углублению знаний и навыков. В дополнение к оценке обученности по ключевым разделам содержания обучения, также оценивается развитие различных творческих навыков учащихся. В процессе оглашения оценки и других форм обратной связи четко обозначаются цели, а учащимся оказывается всяческое содействие в их достижении. Учащиеся участвуют в процессе оценке, и они изучают различные способы проведения самооценки и оценки сверстников. Работы членов группы могут быть представлены и оценены, чтобы стимулировать развитие у учащихся презентационных навыков, а также умение ценить труд других людей и давать конструктивную обратную связь.

При устном оценивании или выставлении отметок по технологии, преподаватель оценивает уровень достижений ученика с точки зрения задач, определенных в школьной учебной программе. При оценивании уровня обученности учащихся 6 класса учителю необходимо обращаться к национальным критериям оценивания по курсу «Технология (труд)».

Для достижения результатов по предмету, важно оценить все этапы производственного процесса, приемы работы с разнообразными материалами, продуктивность и качество изделий, а также применение того, что ученик узнал в рамках других предметов.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Технология (труд)» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
О1 способствовать усилению интереса учащихся в технологии и стимулировать их к изобретательской и экспериментальной деятельности с опорой на местные традиции и учебные возможности	С1–С6		Не рассматриваются как принцип оценивания знаний. Учащимся содействуют в формировании навыков рефлексии как аспекта самооценки.
О2 содействовать пониманию и организации учащимися рабочего процесса, наряду с его документированием;	С1–С6	Проектирование, производство и оценка деятельности учащихся с последующим документированием процесса	Учащийся способен организовать все этапы рабочего процесса, наряду с его документированием.
О3 содействовать процессу индивидуальной и коллективной работы над изделием, укреплять уверенность учащихся в собственных эстетических и технических решениях	С1–С4	Производство	Учащийся способен создать изделие в соответствии с собственным или коллективным проектом, учитывающим, как эстетические, так и функциональные аспекты.
О4 ознакомить учащихся с основными понятиями и возможными рабочими материалами, а также их разумному применению	С3, С5	Выбор и сочетание материалов и технологий в процессе работы	Учащийся выбирает, комбинирует и использует подходящие материалы и технологии. Учащийся также знает и умеет применять соответствующий терминологический аппарат.
О5 стимулировать учащихся к упорной и ответственной работе, обеспечить безопасную среду, а также выбирать и использовать необходимый инструментарий	С1–С5	Навыки работы над изделием	Учащийся умеет брать на себя ответственность и работать для достижения поставленной учебной цели. Учащийся умеет описать принципы работы ежедневно используемых бытовых приборов. Учащийся использует подходящие инструменты, станки и оборудование правильно и безопасно.
О6 активизировать процесс использования информационных и коммуникационных технологий в момент разработки и конструирования изделия, а также при последующем документировании	С1, С2, С6	Использование информационных и коммуникационных технологий в работе	Учащийся умеет использовать информационные и коммуникационные технологии в разработке и конструировании изделия, а также при последующем документировании.
О7 содействовать грамотной и позитивной оценке получившегося изделия и работ других учащихся коллектива	С6	Само- и коллективная оценка и комментарий	Учащийся активно участвует в процессе оценивания собственных изделий и работ одноклассников, а также в

			последующей рефлексии.
О8 содействовать критической оценке различных потребительских привычек и методов производства	С1–С3, С5	Оценка различных потребительских привычек и методов производства	Учащийся способен объяснить, как различные потребительские привычки и методы производства воздействуют на срок эксплуатации изделия.

14.4.13. Физическая культура

Задачи курса

Задача курса «Физическая культура» – способствовать благополучию учащихся, стимулируя их физическое, социальное и психологическое развитие и спортивную форму. Предмет направлен на получение на уроках физкультуры положительного опыта, способствующего поддержанию физически активного образа жизни. Физические элементы, физические нагрузки и работа в команде – вот основные направления деятельности на уроке. Физическое воспитание способствует формированию чувства справедливости, равенства, единства и поддерживает культурное многообразие. Физическое воспитание является безопасным и зависит от погодных условий при занятиях на улице или от имеющегося в школе спортивного инвентаря. Занятия внутри школьных помещений, на спортивных объектах и на природе отражены в рабочей программе. Учащихся стимулируют к безопасной и этически оправданной активности и созданию благоприятной учебной среды.

Физическая культура имеет две основные цели, которые должны стимулировать учеников вести физически активный образ жизни и воспитывать их посредством физических нагрузок. Факторы, которые способствуют ведению физически активного образа жизни – это физические нагрузки в соответствии с возрастом учащихся и их уровнем развития, имеющиеся основные двигательные навыки, совершенствование физических и функциональных возможностей с помощью физических упражнений. Ученики получают знания и навыки, необходимые в различных ситуациях, связанных с физической активностью. Обучение в процессе физических нагрузок предполагает уважительное отношение к коллективу, ответственность, постоянное саморазвитие, осознание и контроль над эмоциями, развитие позитивного самовосприятия. Физическая культура направлена на формирование у учащихся чувства радости, сопричастности, общительности, здорового соперничества в спортивной борьбе, а также трудолюбия и взаимопомощи. В рамках курса физической культуры ученик усваивает способы поддержания и улучшения здоровья.

«Совместный спорт и совершенствование навыков на практике»

В 3–6 классе основной упор делается на формирование и развитие основных двигательных навыков и совершенствование социальных навыков. Разнообразная и деятельностно-ориентированная программа, которая стимулирует развитие учебных навыков у учащихся, способствует их росту как независимых и равнодушных членов общества, а также направляет учащихся к выбору физически активного образа жизни. Учащиеся принимают участие в планировании, разработке и ответственном выполнении заданий в соответствии с собственным развитием.

Цели курса «Физическая культура» для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Физическое развитие		
О1 поощрять учащихся в физической активности, к различным формам тренировок, к максимальной самоотдаче на занятии;	C1	T1, T3
О2 стимулировать учащихся к развитию перцептивных двигательных навыков, другими словами, изучению себя в окружающем мире посредством чувствования, а также принятию решений, соответствующих конкретной ситуации;	C1	T1, T3, T4
О3 содействовать учащимся в одновременном укреплении навыков равновесия и двигательной активности, а также последующем применении их в различных учебных средах, в разное время года и в конкретных ситуациях;	C1	T3
О4 содействовать учащимся в укреплении манипулятивных навыков, а также последующем применении их в различных учебных средах, в разное время года и в конкретных ситуациях;	C1	T3
О5 поощрять и направлять учащихся к оцениванию, поддержанию и развитию их физической подготовки: быстроты, гибкости, выносливости и силы;	C1	T3
О6 обучить навыкам плавания, что позволит учащимся быть активными в воде и освоить навыки спасения утопающих;	C1	T5
О7 обеспечить надлежащую и безопасную деятельность учащихся на уроках физической культуры;	C1	T3, T6, T7
Социальное развитие		
О8 стимулировать учащихся к работе в команде, где каждый контролирует свои поступки и выражение эмоций в рамках учебных ситуаций;	C2	T2, T3, T6, T7
О9 стимулировать учащихся следовать принципу честной игры и брать на себя ответственность в рамках учебных ситуаций;	C2	T2, T6, T7
Психическое развитие		
О10 стимулировать учащихся брать ответственность за свои действия и уметь работать самостоятельно;	C3	T1, T2, T3
О11 обеспечить учащимся позитивное восприятие собственного тела, создать ситуацию успеха и дружелюбную атмосферу	C3	T1, T2

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Физическая культура» для 3–6 классов

С1 Физическое развитие: данный раздел включает разнообразие физических упражнений. В процессе преподавания делается выбор в пользу безопасных развивающих заданий, в процессе выполнения которых ученики практикуют свои навыки наблюдения и поиска решений в учебных ситуациях (например, упражнения на

природе и игры с мячом), в различное время года и в зависимости от условий обучения; равновесие, двигательные и манипуляционные навыки развиваются посредством разнообразных физических упражнений (например, упражнения на льду, в снегу, на свежем воздухе, ритмика, танцевальные упражнения, а также игры с мячом и гимнастика) и различных видов спорта. Плавание, водные виды спорта и правила поведения на воде включены в перечень вопросов курса физической культуры. Ученики получают полезные знания, связанные с физической активностью и физическими упражнениями. Задания выбираются с целью сподвигнуть учащихся практиковать свою скорость, гибкость, выносливость и силу. Разнообразные спортивные и подвижные игры, физические упражнения, которые дают учащимся опыт участия, собственной эффективности, независимости, самовыражения, эстетики и используются в программе. Курс физической культуры включает в себя задания, которые помогают учащимся оценить собственные физические способности. Замеры посредством национальной системы мониторинга физического развития Move! (Двигайся!) проводятся для поддержки расширенных медицинских экспертиз, организуемых в школе в 5 классе.

С2 Социальное развитие: физическая культура предполагает выполнение парных и групповых заданий, которые поддерживают единение, а также участие в спортивных и подвижных играх, в рамках которых учащиеся учатся принимать, уважать и помогать другим. В процессе обучения учащиеся стремятся брать на себя ответственность за свои действия.

С3 Психическое развитие: учащимся предлагаются задания, в процессе которых учащиеся учатся делать постоянные усилия по достижению цели самостоятельно или в коллективе. Задания, разделяемые между учащимися, предназначены для формирования навыков принятия ответственности. Физическая активность, которая приносит школьникам много радости и возможностей для отдыха, формирует положительные эмоции, которые усиливают самооценку и положительную самооценку.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Физическая культура» для 3–6 классов

Задачи курса «Физическая культура» достигаются путем преподавания в безопасной и разнообразной образовательной среде в закрытых и открытых пространствах при обеспечении участия школьников. Погодные условия, имеющееся оборудование принимаются во внимание в процессе выбора наиболее подходящих методов работы. Физическая деятельность, способствующая сотрудничеству, поощряющая взаимодействие и помощь другим, а также безопасность, находят отражение в преподавании и обучении. Фитнес-технологии используются для достижения целей физического воспитания. Безопасное поведение и соблюдение правил дорожного движения на пути к спортивным сооружениям за пределами школы строго контролируется.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Физическая культура» для 3–6 классов

Доброжелательная атмосфера является необходимым условием для достижения целей курса. Деятельность должна предоставлять всем учащимся возможности для самореализации и активной деятельности, поддерживать функциональные способности, гарантирующие благополучие учащихся. Особое значение имеет учёт индивидуальных

особенностей школьников, безопасные условия труда, а также четкая организация и формирование навыков коммуникации. Самоэффективность и социальная сплочённость стимулируется посредством лично ориентированных и коллективных методов работы, соответствующих заданий и ободряющего комментария учителя. В 3–6 классах особое внимание уделяется формированию основных навыков, необходимых для совместной деятельности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Физическая культура» для 3–6 классов

Разнообразный, стимулирующий и поучительный комментарий учителя и выставляемые отметки используются для поддержки учащихся в выборе физически активного образа жизни и взросления в процессе физической активности. Таким образом формируется положительная самооценка ученика как физически активного человека. Оценка основана на различных показателях обученности и достижениях ученика.

Способности учащихся и их потребность в развитии учитываются и поддерживаются в процессе оценивания. Состояние здоровья учащихся и особые потребности должны быть учтены в ходе обучения и при оценке физического воспитания. Оценка осуществляется путем наблюдения за действиями ученика и его достижениями. Оценка по физической культуре формируется, исходя из целей физического, социального, психического развития. Оценивается обученность (цели 2–6) и достижения (цели 1 и 7–10), и, таким образом, физическая подготовка учащихся не выступает в качестве основы для оценки. Результаты мониторинга Move! (Двигайся!) не используются в качестве основы для оценки ученика. Учеников ориентируют на самооценивание.

При устном оценивании или выставлении отметок по физической культуре, преподаватель оценивает уровень достижений ученика с точки зрения задач, определенных в школьной учебной программе. При оценивании уровня обученности учащихся 6 класса учителю необходимо обращаться к национальным критериям оценивания по курсу «Физическая культура».

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Физическая культура» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Физическое развитие			
О1 поощрять учащихся в физической активности, к различным формам тренировок, к максимальной самоотдаче на занятии	С1	Тренировки при максимальной самоотдаче	Учащийся вовлекается в выполнение различных типов физических упражнений на уроках физкультуры.
О2 стимулировать учащихся к развитию перцептивных двигательных навыков, другими словами, изучению себя в окружающем мире посредством чувствования, а также принятию решений, соответствующих конкретной ситуации	С1	Принятие решений в различных ситуациях физической активности	Учащийся подбирает подходящее решение для каждой ситуации физической активности, включая спортивные игры.

О3 содействовать учащимся в одновременном укреплении навыков равновесия и двигательной активности, а также последующем применении их в различных учебных средах, в разное время года и в конкретных ситуациях	С1	Базовые двигательные навыки (равновесие и двигательная активность) в различных формах физической деятельности	Учащийся умеет держать равновесие и двигаться в различных учебных средах и в конкретных ситуациях.
О4 содействовать учащимся в укреплении манипулятивных навыков, а также последующем применении их в различных учебных средах, в разное время года и в конкретных ситуациях	С1	Базовые манипулятивные навыки в различных формах физической деятельности	Учащийся способен работать с разнообразным спортивным инвентарем в различных учебных средах и в конкретных ситуациях.
О5 поощрять и направлять учащимся к оцениванию, поддержанию и развитию их физической подготовки: быстроты, гибкости, выносливости и силы	С1	Физическая подготовка и физическое развитие	Учащийся умеет оценить уровень собственной физической подготовки и развивать быстроту, гибкость, выносливость и силу в процессе выполнения упражнений.
О6 обучить навыкам плавания, что позволит учащимся быть активными в воде и освоить навыки спасения утопающих	С1	Плавание и навыки спасения утопающих	Учащийся имеет базовые навыки плавания (может проплыть 50 м над водой двумя различными стилями и 5 м под водой).
О7 обеспечить надлежащую и безопасную деятельность учащимся на уроках физической культуры	С1	Деятельность на уроках физической культуры	Учащийся способен выявить потенциально опасные ситуации, возникающие на уроках физической культуры, и стремится к осуществлению надлежащей и безопасной деятельности.
Социальное развитие			
О8 стимулировать учащимся к работе в команде, где каждый контролирует свои поступки и выражение эмоций в рамках учебных ситуаций	С2	Навыки командной работы и взаимодействия	Учащийся проявляет физическую активность в рамках учебных ситуаций в соответствии с установленными правилами.
О9 стимулировать учащимся следовать принципу честной игры и брать на себя ответственность в рамках учебных ситуаций	С2	Командная деятельность	Учащийся следует принципу честной игры и берет на себя ответственность в рамках командной деятельности.
Психическое развитие			
О10 стимулировать учащимся брать ответственность за свои действия и уметь работать самостоятельно	С3	Рабочие навыки	Учащийся способен брать ответственность за свои действия и уметь работать самостоятельно
О11 обеспечить учащимся позитивное восприятие собственного тела, создать ситуацию успеха и дружелюбную атмосферу	С3		Не рассматривается как принцип оценивания знаний. Учащимся содействуют в формировании навыков рефлексии как аспекта

14.4.14 Профориентационное и личностное консультирование

Задачи курса

Профориентационное и личностное консультирование имеет ключевое значение для учащихся, школы и общества. Консультативная деятельность представляет собой континуум: от начала обучения в начальной школе к занятиям в последующих классах. Консультирование способствует успешной учебной и общешкольной деятельности учащегося, результативности и эффективности обучения.

Задача консультирования заключается в содействии росту и развитию ученика с целью позволить ученику повысить свой учебный и коммуникативный потенциал и приобрести знания и навыки, необходимые в жизни. Консультативная помощь поддерживает учащихся в принятии решений, которые касаются их повседневной жизни, учебы, дальнейших планов на образование и жизнь в целом, исходя из их собственных способностей, ценностей, имеющихся отправных точек и интересов. Консультирование помогает учащимся осознать свои возможности влиять на планы и решения, которые касаются их собственной жизни. Воспитанникам предлагается подумать о своих предубеждениях, связанных с образованием и профессиями, и постараться побороть их, а также делать выбор без влияния гендерных ролевых моделей. Консультативная помощь осуществляется в сотрудничестве с родителями или законными представителями.

План школы по организации профориентационного и личностного консультирования содержит структуру, методы работы, распределение обязанностей и ответственности, а также наличие междисциплинарных соответствий, которые необходимы для достижения целей дисциплины. Вышеобозначенный план также предполагает взаимодействие семьи и школы в рамках консультирования, сотрудничество с работодателями, и организацию мероприятий для учащихся, направленных на приобщение их к труду. Достижение целей дисциплины систематически оценивается. Стабильный учебный процесс учащихся в переходные фазы достигается путём планомерной работы в течение обучения в начальной школе и при переходе в среднюю школу, при сотрудничестве преподавателей и методистов-консультантов, а, при необходимости, при привлечении профессионалов из других сфер. В своей работе педагоги используют актуальную информацию о дальнейшей учебе, трудовой деятельности, и трудовых обязанностях, а также о происходящих изменениях.

Профессиональное и личностное консультирование соединяет школу с обществом и работодателями. Оно стимулирует в учениках честность, справедливость, равенство и участие и предотвращает нежелание учиться или работать. Знания и навыки, которые учащиеся развивают, способствуют становлению квалифицированных профессионалов, а также регулируют механизмы спроса и предложения навыков на рынке труда в будущем.

В 3–6 классах консультативная помощь осуществляется в основном в связи с учебными программами по разным предметам и другими школьными мероприятиями. Часы предусматриваются местным учебным планом. Ответственность за проведение консультаций возлагается на классного руководителя вместе с другими учителями. Помимо школьного компонента, местные компании и другие партнеры могут также привлекаться к процессу обучения.

Консультант поддерживает учеников в определении и разработке их стратегий обучения, повышает их способность ставить перед собой цели и оценивать собственные достижения, а также способствует развитию умения учиться. Консультативная помощь помогает учащимся применять различные методы и приемы обучения, работы, получения и управления информацией, необходимой в учебе, узнавать характерные особенности каждого из предметов и выбирать подходящие методы исследования для каждого предмета. Консультирование поддерживает развитие социальных и групповых навыков работы.

Благодаря консультациям учащимся легче развить навыки, необходимые в жизни, и укрепить собственную положительную самооценку. Их стимулируют к признанию и оценке сил, умений и навыков других людей и своих собственных. Они учатся принимать ответственность за свою жизнь, учебу, решения, и действия на правах активных членов общества. Учащимся предоставляются возможности для участия в школьных мероприятиях, что помогает им сформировать понимание своей роли как граждан.

В рамках консультаций учащиеся знакомятся с профессиями, открывающимися рабочими местами, предприятиями и отраслями в своем регионе. Посредством посещения различных предприятий, учащиеся знакомятся с особенностями трудовой деятельности, предпринимательской деятельности и отличительными чертами различных профессий. Подобная практика также способствует развитию профессиональных интересов учащихся.

Консультирование поддерживает учеников и их родителей / законных представителей в получении информации и принятии решений, связанных с учебой. Предоставляются возможности для индивидуальных консультаций для поддержки учащихся в учебных и личных вопросах.

15. Классы 7–9

15.1 Переход из 6 в 7 класс и направление обучения в 7–9 классе

Помимо общих задач базового образовательного цикла, каждый класс работает в рамках специального учебного направления. В целях соответствия целям образования, возрастные особенности и особенности развития школьников должны быть приняты во внимание. Кроме того, необходимо обеспечить плавный и безопасный переход между ступенями.

Переход из 6 в 7 класс

Переход из 6 в 7 класс требует систематического сотрудничества работников школы, постоянной передачи информации, релевантной для организации процесса обучения и образовательной среды, выбора методов работы и соответствующих документов. Значимость взаимодействия между семьей и школой усиливается в переходный период. Для учащихся переход часто означает адаптацию к новой группе, новым учителям и новым условиям. Школа должна обеспечить соответствие подходов к обучению и методов оценки, используемых в этих классах, возрасту и уровню подготовки школьников. Важно, чтобы одновременно семья и школа также стремились к гарантии безопасности учащихся, в то же время стимулируя их к освоению новых аспектов школьной жизни. Ученикам приходится принимать решения, которые влияют на их

будущее. Важно прислушиваться к ученикам, ценить их мнение, а также гарантировать их участие в принятии решений по вопросам, которые касаются их самих.

Пересмотр решения об оказании специализированной помощи в соответствии с законодательством должен быть осуществлён до перевода в 7 класс.

Классы 7–9: Становление ученика как члена общества

Особая цель обучения в 7–9 классах заключается в направлении и поддержке учащихся в течение периода интенсивной подготовки перед окончанием курса по программе основной школы и в поощрении всех учащихся к продолжению учебы. Особенно важно, чтобы каждый ученик имел наилучшие базовые навыки, необходимые для дальнейшей учебы, и возможность оценить собственный выбор, реально и опираясь на знания. В данный период различия в уровне индивидуального развития учащихся, а также темп развития девочек и мальчиков часто становится более очевидным и начинает влиять на образовательный процесс. Учащиеся поддерживают в осознании собственных достижений и принятии себя. Они также учатся принимать ответственность за себя, свою учебу, выбор друзей и окружения. В учениках формируют дух причастности к обществу, в котором издевательства, сексуальные домогательства, расизм или другие виды дискриминации не приемлемы. Мотивацию учащихся можно повысить, проявляя заботу и относясь к каждому ученику как к личности, а также используя разнообразные методы и подходы к обучению. Периодическое оценивание и комментарий учителя закладываются в учебный план, являются интерактивными, выполняют регулятивную функцию и стимулируют учеников как к индивидуальной, так и к коллективной работе. Сотрудничество между семьёй и школой приобретает новые формы и значение и продолжается, будучи важной формой поддержки растущего молодого человека. Установленные общие правила и гармоничное взаимодействие с учащимися и их законными представителями способствует безопасной и успешной работе школы.

В 7–9 классах начинает формироваться взрослая личность, расширяются знания и навыки, учащиеся выбирают профиль обучения и готовятся к получению профильного образования после окончания основной школы. Преподавание и обучение углубляет, обогащает и расширяет знания, полученные в младших классах. Экономика и профориентационное и личностное консультирование выступают в качестве новых основных предметов. Естественно-научный блок разделяется на пять отдельных дисциплин – физика, химия, биология и география. Ученикам предлагается несколько дополнительных предметов. Междисциплинарные учебные модули и факультативные предметы предоставляют школьникам возможность для углубления своих знаний в соответствии с интересами и для совмещения школьных знаний с теми, которые они получили самостоятельно в свободное время. Внеурочные модули и дополнительные предметы предоставляют возможность для формирования чувства ответственности и самостоятельности, например, при участии в художественных постановках, исследовательских или социальных проектах.

Окончание основного образования и поступление в 10 класс

По окончании основной школы и при поступлении в 10 класс учащиеся ориентируются на дальнейшее обучение и учатся принимать решения касательно своих образовательных и карьерных перспектив. Подобный переходный период требует систематического и междисциплинарного сотрудничества со школой, а также

взаимодействия между учениками и их родителями. Цель – обеспечить учащихся необходимыми навыками и знаниями для перехода от основного образования к следующей ступени, создать условия для последующего успешного обучения. Переход к новому этапу в жизни предполагает возросшую самостоятельность, независимость и ответственность. Школа поддерживает учащихся в процессе развития, особо подчеркивается важность профориентационного и личностного консультирования для благополучия учеников. Они нуждаются в большом количестве информации о различных вариантах дальнейшего обучения, в постоянном руководстве методиста, а также преподавателей различных предметов. Важно, уделить время обсуждению планов учащихся, помочь ученикам понять требования к продолжению обучения и сделать правильный выбор.

15.2 Перекрестные компетенции в 7–9 классе

Основные цели развития смежных компетенций приводятся в Разделе 3. В данном разделе делается упор на те аспекты целей, которые являются наиболее актуальными в 7–9 классе.

В процессе взросления учащиеся приобретают больше возможностей для развития различных компетенций. С другой стороны, развитие межпредметных связей и организация повседневной школьной жизни становятся более сложными. В лучшем случае школа может сформировать сообщество мыслящих соратников, способных помочь молодому человеку, переживающему пубертатный период, в его личном развитии и осознании окружающего мира. Особенно важно предоставить ученикам возможность создать ситуацию успеха, который укрепляет их самооценку. Важно также направлять учеников к осознанию собственной уникальности и сильных сторон личности, а также к реальной оценке своих потребностей самосовершенствования.

Образование все так же формирует фундамент стабильной и благополучной жизни, с учащимися обсуждаются социальные, общественные, экономические, а также культурные и экологические предпосылки устойчивого развития. Рабочая программа включает примеры, практические задания и теоретические размышления о том, как связаны различные аспекты стабильного образа жизни и что такое стабильность на практике.

Развитие смежных компетенций осуществляется в рамках каждого из предметов наиболее подходящим способом. Планирование и реализация междисциплинарных модулей совместно с учащимися нацелено, в частности, на развитие смежных компетенций.

Мышление и умение учиться (Т1)

Укрепление активной позиции учащихся в образовательном процессе достигается путём предоставления учащимся возможности для получения позитивных впечатлений и эмоций. Ученикам предлагается взять на себя ответственность за достижение целей обучения, за планирование работы школы и оценку течения рабочего процесса и его эффективности. Они учатся выделять собственные учебные стратегии и сознательно развивать их. Школьникам помогают оставаться внимательными и сосредоточенными, также предоставляется программа использования информационных технологий и других средств исследования.

Учащиеся должны быть уверенными в себе и своих взглядах, чтобы отстаивать свои идеи, и применить навыки, полученные вне школы, в своей работе. Важно научиться слушать себя и других, воспринимать вещи глазами других людей, искать альтернативы и творческие решения. Ученики нуждаются в поддержке для фильтрации неточной и противоречивой информации. Различные способы построения знания синтезируются, и ученикам предлагается обратиться к собственному опыту и учитывать его значение для их образа мышления. Ученики имеют возможность делать наблюдения и улучшать собственное восприятие с целью поиска разноплановых данных и критического рассмотрения конкретной темы с разных точек зрения. Учащимся предлагается использовать свое воображение для экспериментальной деятельности, нахождения новых идей, объединяющих различные точки зрения, и построения новых знаний и представлений. Поддерживаются собственные идеи учащихся. Кроме того, развиваются навыки мышления посредством предоставления учащимся разнообразных возможностей как для самостоятельного, так и для коллективного решения проблемных задач, для аргументации, дедукции, и понимания механизмов взаимодействия и связей между различными феноменами, что, таким образом, формирует системное мышление. Развитие этического мышления поддерживается путём размышления о добре и зле, благочестии и добродетели, о принципах этического образа жизни. Искусство способствует этическому и эстетическому развитию личности путем привлечения эмоций и рождения новых творческих идей.

Экспериментальный, исследовательский и функциональный подходы к работе по предметам, к изучению явлений, которые интересуют учащихся важны не только для развития мышления, но и для воспитания мотивации к продолжению обучения после 9 класса. На уроках по различным предметам ученики размышляют о важности образования, о своих собственных способах мышления и подходах к деятельности в перспективе. Учащимся содействуют в поиске информации о возможностях для учебы и работы, о разнообразных особенностях профессий, а также в принятии обоснованных решений, оценке своих способностей и интересов.

Культурная компетенция, взаимодействие и самовыражение (Т2)

Деятельность школы способствует формированию культурной идентичности учащихся и культурно устойчивого образа жизни на основании уважения прав человека. Учащиеся стремятся видеть культурное многообразие как позитивный ресурс. Их также стимулируют к признанию влияния культур, религий и мировоззрений на общество и повседневную жизнь и пониманию недопустимости нарушения прав человека. Уважение и доверие к другим социальным группам и народам систематически пропагандируется в процессе школьного обучения. Учащиеся знакомятся с основными конвенциями по правам человека, осознают их значение и способы реализации в мире. Школьников учат ориентироваться в предметах культуры, ценить свое культурное наследие, а также понимать значение произведений искусства. Ученики анализируют медиа-пространство и учатся оценивать воздействие СМИ. Они узнают о культурном наследии и участвуют в его поддержании и обновлении. Учащиеся получают возможность восприятия и интерпретации предметов искусства, культуры и культурного наследия, а также осознают их значимость для благополучия людей и общества. Сотрудничая с партнерами за пределами организации, оказывающей образовательные услуги, школа предоставляет учащимся обширные возможности для

выражения своей культурной компетенции и причастности, например, посредством искусства.

Мировоззрение учащихся расширяется; их коммуникативные навыки развиваются в процессе взаимодействия внутри и вне школьного сообщества и через опыт международного сотрудничества. Применяя свои знания и навыки, учащиеся учатся конструктивно выражать собственное мнение, принимать участие в различных публичных выступлениях, сотрудничать и взаимодействовать. Школьники учатся ставить себя на место других людей, относиться к ним с уважением, получают хорошие манеры. Учащимся предлагается проявить себя в разных направлениях. Их также стимулируют к жизни в гармонии с собственным телом, учат использовать его, чтобы выразить эмоции, взгляды, мысли и идеи. Школа предоставляет множество возможностей для творческой деятельности. Ученики получают представление об эстетических ценностях и обращаются к различными формами эстетики.

Навыки самообслуживания и организация распорядка дня (ТЗ)

Самостоятельность учащихся поддерживается в сотрудничестве с их законными представителями. Учащиеся учатся брать ответственность за себя, за других и за обеспечение размеренного хода повседневной жизни. Ученикам предоставляется больше возможностей для участия в процессе планирования и реализации работы школы и организации учебной среды. Учащиеся учатся распознавать факторы, способствующие либо наносящие вред их собственному благополучию или благополучию других, а также получают навыки ведения здорового, безопасного и добродетельного образа жизни. Особое внимание уделено важности сна и отдыха, сбалансированному суточному ритму, упражнениям и здоровому питанию, значимости трезвого образа жизни и хороших манер. Ученики практикуют социальные навыки и получают поддержку в развитии своих эмоциональных навыков. Ситуации, в которых учащиеся испытывают противоречивые эмоции, и способы борьбы с ними обсуждаются на занятиях. Ученики узнают о том, как защитить свою частную жизнь и личные границы. Они учатся предвидеть и избегать опасных ситуаций, а также грамотно действовать в случае чрезвычайной ситуации. Формируются навыки безопасного поведения в различных ситуациях дорожного движения, особенно при езде на велосипеде или мопеде; также обсуждаются правила эксплуатации защитного снаряжения, делается акцент на смертельной опасности управления транспортным средством под воздействием токсичных веществ.

В процессе преподавания разных предметов и других школьных мероприятий учащиеся формируют понимание о развитии, многообразии и значении техники в их жизни, жизни школьного сообщества и общества в целом. Ученики стараются разобраться в принципах работы и примерной стоимости техники, а также получают практические навыки ответственного применения технологических средств, разработки и моделирования технологических идей. Этические вопросы и будущие технологические перспективы также обсуждаются на занятиях. Ученики формируют собственные потребительские привычки с позиции стабильного будущего, учатся критически воспринимать рекламу, быть критичными и ответственными потребителями. Учащиеся также познают основы управления собственным бюджетом и рационального потребления. Получая базовое образование, учащиеся учатся делать грамотный выбор в пользу устойчивого развития в разных областях жизни.

Мультиграмотность (Т4)

Учащихся стимулируют к развитию собственной мультиграмотности за счет расширения спектра текстов для изучения в процессе преподавания всех предметов. В данном контексте тексты представляют собой источники информации, выраженной с помощью системы вербальных, визуальных, аудитивных, числовых и кинестетических символов и их комбинации. Акцент делается на развитии у учеников аналитической, критической и культурной грамотности. Учащиеся получают возможность практической деятельности при использовании всех своих сенсорных способностей и различных способов познания в разных направлениях в процессе обучения. Производство, интерпретация и передача информации будут рассматриваться в приложении к различным предметам и при взаимодействии между субъектами. Школьникам также рекомендуется использовать их навыки мультиграмотности при общении с представителями школы, СМИ и общественности. Работа школы предоставляет множество возможностей для отработки этих навыков в рамках сотрудничества.

Акцент в развитии мультиграмотности все больше смещается в сторону контекстуального обучения и изучения; к текстам, посвященным конкретной ситуации. Мультиграмотность учащихся развивается при знакомстве с повествованием, описательным, поучительным, аргументированным и рефлексивным текстовыми жанрами. Культурная, этическая и экологическая грамотность актуализируется в процессе преподавания и обучения. Тексты, посвященные труду, также анализируются и интерпретируются. Ученики развивают свои потребительские и финансовые навыки в процессе знакомства с текстами, в которых рассматриваются указанные темы под разными углами и представляются контексты их использования. Счётные навыки развиваются, например, при оценке достоверности результатов опроса общественного мнения или рентабельность коммерческого предложения. Учащихся стимулируют к развитию визуальной грамотности в процессе использования разнообразных способов интерпретации и презентации изображений. Медиаграмотность формируется при работе с различными СМИ. Ученикам предлагается высказывать свое мнение, используя различные средства коммуникации и взаимодействия.

ИКТ компетенция (Т5)

Использование информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) является неотъемлемой частью образовательной системы. В процессе обучения, учащиеся углубляют собственные знания и навыки, а также применяют навыки, полученные вне школы. Они учатся понимать, как информационные и коммуникационные технологии могут быть использованы при изучении различных предметов, в карьерной перспективе, в общественной деятельности. При работе над различными учебными задачами осознается значимость ИКТ в обществе и воздействие ИКТ на его устойчивое развитие.

Практические навыки и деятельность: учащимся предлагается самостоятельно использовать информационно-коммуникационные технологии в различных учебных целях; также предоставляется помощь в выборе методов работы и приспособлений, подходящих для решения различных задач. Учащиеся углубляют свое понимание принципов работы различных устройств, программного обеспечения и сервисов. Они развивают навыки систематизации, организации и обмена файлами, а также получения

различных цифровых продуктов самостоятельно и в коллективе. Программирование осуществляется в рамках межпредметного подхода.

Ответственное и безопасное использование ИКТ: учеников стимулируют к безопасному и этически оправданному использованию ИКТ. Они узнают, как защититься от возможных рисков информационной безопасности и как избежать потери данных. Они осмысливают особенности ответственной деятельности, в частности, значимость защиты информации и авторских прав, а также возможных последствий безответственной и незаконной деятельности. Учеников знакомят с методами работы, которые способствуют здоровому и эргономичному использованию ИКТ. Информационный менеджмент, исследовательская и творческая работа: учащиеся ориентированы на поиск и обработку информации, широкому использованию разнообразных источников информации в качестве основы для исследовательской и творческой работы. В то же время ученики критически относятся к полученной информации и учатся оценивать работу различных поисковых систем и баз данных.

Взаимодействие и социальные сети: преподавание и обучение предполагает использование социальных медиа-услуг и осознаёт важность сотрудничества и взаимодействия для процесса обучения, исследовательской работы и творчества. Учеников стимулируют к поиску подходящих коммуникационных каналов для различного использования. Ученики также практикуют использование информационных и коммуникационных технологий в процессе международной коммуникации, осознают свою значимость, имеющийся потенциал и оценивают риски в глобальном мире.

Бизнес-компетенция и предприимчивость (Т6)

Преподавание и обучение способствует развитию у учащихся интереса и позитивного отношения к труду, а также укрепляет базу знаний, связанных с будущей карьерой. Учащиеся знакомятся с особенностями бизнеса и промышленности, в частности, с ключевыми отраслями в регионе. Именно в процессе развития данной компетенции ученики получают опыт работы в сотрудничестве с предприятиями за пределами школы. Ученики также формируют навыки соответствующего поведения и работы в команде, необходимые в карьере, а также понимание важности навыков коммуникации и взаимодействия. Школа предоставляет возможности для знакомства с различными профессиями, сферами профессиональной и предпринимательской деятельности. Предполагается, среди прочего, прохождение производственной практики, беседы с приглашёнными представителями различных профессий, посещение предприятий и организаций, волонтерская работа.

Образовательный процесс также включает практику проектной деятельности и сетевого взаимодействия с другими учащимися в рамках школы, по всей Финляндии и, по возможности, в международном контексте. В процессе решения функциональных учебных задач учащиеся научатся планировать рабочие процессы, выдвигать гипотезы, пробовать разные варианты, делать выводы и находить новые решения при изменении внешних условий. В то же время они учатся быть инициативными, предвидеть возможные трудности в процессе работы, оценивать и контролировать риски, преодолевать сложности и быть максимально настойчивыми при выполнении поставленных задач. Таким образом, учащиеся получают возможность осознать значение труда, сформировать предпринимательский подход к деятельности, а также узнать о развитии предпринимательства в современном обществе. Ученики получают

информацию о возможностях дальнейшего обучения и работы, а также о различных вариантах карьеры. Их стимулируют к развитию собственных способностей, сильных сторон и интересов, помогают сделать обоснованный выбор в отношении учебы и работы, опираясь на имеющийся опыт и осознавая влияние традиционных гендерных ролей и других ролевых моделей.

Содействие, сотрудничество и построение стабильного будущего (Т7)

Образовательный процесс направлен на повышение интереса учащихся к общим и социальным вопросам и предполагает становление учащихся в качестве членов демократического общества. Участие в разнообразных учебных сообществах, ученическом совете и школьном самоуправлении, понимание того, что их услышат и оценят по достоинству, помогает учащимся увидеть возможности для совместной деятельности и использовать их на практике. Ученики получают информацию о различных формах общественной деятельности, например, деятельность молодежных организаций, природоохранная деятельность и волонтерская работа, а также вовлечённость в работу средств массовой информации, деятелей искусства, государственного сектора, неправительственных организаций и политических партий. Подобный опыт способствует повышению самооценки учащихся, их способности брать на себя инициативу и большую ответственность. Благодаря общественной деятельности учащиеся смогут научиться конструктивно выражать свое мнение, искать коллективные решения и оценивать конкретные действия с различных точек зрения. Ученики формируют навыки ведения переговоров, защиты собственных интересов и разрешения конфликтов. Задания и проекты социальной и экологической направленности способствуют воспитанию чувства ответственности.

Учащиеся учатся понимать значение собственного выбора и последствий их действий для них самих, для общества и окружающей среды. В группах ученики рассматривают связи между прошлым, настоящим и будущим, а также предлагают различные альтернативные варианты развития будущих событий. Они учатся оценивать собственные и общественные действия с целью обеспечения благополучного существования. В процессе получения базового образования у учащихся начинает формироваться понимание важности учебной и общественной деятельности, значимости стабильного образа жизни, и влияния знаний и навыков, приобретённых в школе, на будущее благополучие.

15.3 Решения, принимаемые внутри образовательной организации

Образовательная организация принимает решения и обязуется отразить в рабочей программе следующие аспекты:

- поддержка учащихся при переходе из 6 в 7 класс, а также по окончании основной школы и при поступлении в 10 класс;
- практическое содействие в переходный период;
- необходимые навыки сотрудничества, разделения обязанностей и ответственности;
- особенности образовательного процесса и примеры заданий для 7–9 класса (могут быть использованы технические карты в приложении к рабочим программам); соответствующий школьный компонент и контроль за образовательным процессом;

- цели смежных компетенций для 7–9 класса (могут быть использованы описания целей в рабочих программах); соответствующий школьный компонент и контроль за развитием смежных компетенций у учащихся 7–9 классов;
- цели и содержание дисциплин, преподаваемых в 7, 8 и 9 классах;
- специфика конкретной организации, оказывающей образовательные услуги, и методов работы, методическая помощь, дифференцирование и оценивание знаний по каждому предмету в 7–9 классе.

15.4 Предметы, изучаемые в 7–9 классе

В рамках базового учебного плана задания, цели и разделы содержания специализируются для каждого конкретного предмета. Образовательные задачи, соотносимые с выбором учебной среды, методов работы, предоставлением методической помощи, организации дифференцирования и оценивания также специфичны для каждого отдельного предмета.

Для обозначения отдельных понятий в содержании дисциплины используются аббревиатуры. Цели нумеруются. Разделы содержатся нумеруются в соответствии с целями обучения (С1, С2). Разделы также отражаются в таблице, аккумулирующей цели обучения. Смежные компетенции обозначаются, как Т1, Т2 и т. д. и также отражаются в таблице, аккумулирующей цели обучения.

Т1 Мышление и умение учиться

Т2 Культурная компетенция, взаимодействие и самовыражение

Т3 Навыки самообслуживания и организация распорядка дня

Т4 Мультиграмотность

Т5 ИКТ компетенция

Т6 Бизнес-компетенция и предприимчивость

Т7 Содействие, сотрудничество и построение стабильного будущего

Различия в учебных программах к дисциплинам «Родной язык и литература» и «Второй государственный язык»

В рамках основного учебного плана существует 12 различных учебных программ по предмету «Родной язык и литература»: «Финский язык и литература», «Шведский язык и литература», «Саамский язык и литература», «Цыганский язык и литература», «Язык жестов и литература», «Родной язык» (для иностранных учащихся), «Финский / шведский как второй язык и литература», «Финский / шведский язык и литература для носителей саамского языка», «Финский / шведский язык и литература для глухонемых». Помимо вышеперечисленных школой могут быть предложены другие программы по изучению родного языка; выбор осуществляется законным представителем ученика; преподавание осуществляется в полном объеме в соответствии с расписанием, что отражено в Разделе 8 Постановления Правительства (422/2012). Преподавание родного языка иностранным учащимся также предусмотрено и финансируется отдельно. Рабочие программы по финскому и шведскому языкам для продвинутого и базового уровня, а также программа по изучению родного для билингвов подробно рассматриваются в разделе, посвящённом второму государственному языку.

При изучении родного языка и литературы, а также второго государственного языка учащиеся знакомятся с содержанием дисциплины, представленным в таблице ниже; за реализацию содержания дисциплины несёт ответственность школа, выбор содержания определяется законным представителем ученика. В таблице под родным языком учащегося подразумевается язык, на котором ведётся обучение в школе (финский, шведский или саамский) или другой язык, определенный законным представителем ученика.

Родной язык учащегося	Учебная программа по предмету «Родной язык и литература»	Второй государственный язык	
	обязательный компонент	обязательный компонент	факультативный компонент
Финский язык	Финский язык и литература	шведский язык	-
Шведский язык	Шведский язык и литература	финский язык	-
Саамский язык	Саамский язык и литература, Финский или шведский язык для носителей саамского языка	-	финский или шведский язык
Саамский язык	Финский или шведский язык и литература, Саамский язык и литература	финский или шведский язык	-
Цыганский язык	Финский или шведский язык и литература, цыганский язык и литература	финский или шведский язык	-
Язык жестов	Язык жестов и литература, Финский или шведский язык для пользователей языка жестов	-	финский или шведский язык
Другой язык	другой родной язык, преподаваемый в полном объёме в соответствии с разделом 8 Постановления Правительства (422/2012), Финский или шведский язык как второй иностранный	-	финский или шведский язык

15.4.1 Родной язык и литература

Языковое образование

Развитие языковой компетенции начинается в раннем детстве и продолжается на протяжении всей жизни. Язык развивается дома, в школе, и во время отдыха. Языковая компетенция предполагает владение родным языком, другими языками и их диалектами на различных уровнях. Основной принцип обучения языку в школе – использование языка в различных ситуациях. Таким образом формируется осознанное владение языком, параллельное многоязычие, а также развитие мультиграмотности. Школьники учатся работать с текстами и общаться на разных языках, использовать лингвистические понятия при интерпретации текстов, обращаться к различным способам изучения языка. Навыки коммуникации на разных языках способствуют укреплению межпредметных связей. Учащиеся читают тексты, соответствующие их уровню владения языком и получают информацию, необходимую для их изучения.

Ученики осознают многокомпонентную языковую и культурную самобытность, как свою собственную, так и других. Также в преподавании и обучении определяется

значимость языков национальных меньшинств и исчезающих языков. Школа поддерживает многоязычность учащихся, стимулируя их к использованию всех языков, включая те, на которых они общаются в свободное время за пределами организации, оказывающей образовательные услуги. Процесс обучения направлен на укрепление у учащихся веры в их способности к изучению языка, а также на уверенное использование своих языковых знаний, даже если они ограничены. Межпредметный подход в обучении способствует языковому образованию.

Задачи курса

Описание задач курса, принципов выбора учебной среды и методов преподавания, а также методическая помощь, дифференцирование и сопровождение, наряду с оцениванием знаний учащихся находят отражение во всех рабочих программах в рамках курса «Родной язык и литература».

Задача преподавания родного языка и литературы заключается в развитии у учащихся грамотности, языковой компетенции и навыков взаимодействия; стимулировании их интереса к языку, литературе и другим формам культуры; воспитании осознания себя как коммуникантов и носителей языка. Развитие грамотности учащихся поддерживается ежедневно, следовательно, они учатся концептуализировать собственные наблюдения и явления, вербализировать свои идеи и развивать свои творческие способности.

В сотрудничестве с учителями по другим школьным предметам и родителями, программа изучения родного языка и литературы предполагает развитие у учащихся языковой компетенции и помогает им осознать свою языковую и культурную идентичность в поликультурном и медиа-ориентированном обществе. Родной язык и литература – междисциплинарный предмет, включающий в себя практические, когнитивные и культурные элементы. Программа основывается на широком определении текста. Мастерство интерпретации и производства мультимодальных текстов, а также приобретение и обмен информацией необходимы. Литература, соответствующая возрасту учащихся и подходящая для овладения ими языком, укрепляет всестороннее развитие творческого мышления и воображения, расширяет понимание учащимися собственного языкового потенциала. Литература способствует знакомству ученика с родной культурой и углубляет восприятие других культур.

Учащихся стимулируют к конструктивному и ответственному взаимодействию в рамках разных видов образовательной среды. С позиций этического образования учащиеся осознают воздействие собственной речи на других. В процессе обучения особое внимание уделяется развитию навыков перевода и текстопорождения как метакогнитивных компетенций. Задачей дисциплины является развитие языковой компетенции и наблюдательности. Основу рабочей программы составляет социальное и функциональное восприятие языка: языковые структуры изучаются в рамках коммуникативных ситуаций, соответствующих возрасту учащихся, и при работе над текстами различных жанров. Обучение реализуется в соответствии с этапом развития учащихся.

Учебная программа знакомит учащихся с широким спектром культурного содержания, в рамках которого литература, СМИ, драматургия, театр, а также речь и культура общения играют важную роль. Литература как часть искусства предполагает создание произведений и их осмысление. Рабочая программа по литературе направлена на стимулирование учащихся к чтению, получению и трансляции опыта, углублению

культурных знаний учащихся, содействию этическому росту и обогащению языка и воображения учащихся. Изучение драматургии и театрального искусства усиливает функциональный, эмпирический и эстетический аспекты дисциплины. Медийное образование направлено на осмысление и производство наполнения СМИ, а также его трактовку как явления культуры. Рабочая программа по культуре речи и общению укрепляет навыки взаимодействия и коммуникативные навыки.

Ключевым фактором формирования мотивации к изучению родного языка и литературы является рассмотрение тем, значимых для учеников и коррелирующих с имеющимся у учащихся опытом. Интерес учащихся поддерживается путём предоставления возможностей для активной деятельности и личного выбора, а также посредством признания и расширения опыта работы с текстом. Уникальность каждого ученика, принципы справедливости и гендерного равенства являются основополагающими при выборе рабочей программы, учебной среды и методов обучения. Подобный подход позволяет ориентироваться, как на успешных учащихся, так и на тех, кто сталкивается с трудностями в обучении. Сотрудничество имеет важное значение в рамках различных рабочих программ по преподаванию родного языка и литературы.

В 7–9 классе среди специальных задач программы обучения родному языку и литературе имеет место стимулирование развития языковых и культурных навыков учащихся в различных коммуникационных средах. Они получают навыки взаимодействия в различных ситуациях и мультимедийных средах, вследствие чего воспринимают себя в качестве коммуникантов, что, в свою очередь, способствует созданию позитивной ситуации общения. Задача обучения также состоит в стимулировании учащихся к становлению самостоятельными и активными гражданами, умеющими обосновывать свою точку зрения и влиять на свою жизнь и окружающее общество, используя различные средства связи. Отбор текстов предполагает включение большего количества социально-ориентированных текстов, а также текстов карьерной и образовательной тематики. Учащиеся осваивают нормы устной и письменной речи и учатся использовать язык в соответствии с конкретной ситуацией. Они развивают свои навыки литературоведческого анализа и интерпретации. Школьники знакомятся с литературой, расширяют собственный читательский багаж.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Родной язык и литература» для 7–9 классов

Основной целью является создание коллаборативной среды обучения, способствующей освоению учащимися учебных навыков, предлагающей множество коммуникативных ситуаций и возможностей для поиска, использования и производства информации даже в форме обширных текстов и в мультимедийных средах. Учебная среда по предмету «Родной язык и литература» расширяется посредством культурных и социальных возможностей вне школы. Методы работы выбираются таким образом, чтобы усовершенствовать навыки понимания прочитанного и дать им возможность развивать умения свободного текстопорождения. Тексты производятся самостоятельно и в коллективе, а также при использовании информационно-коммуникационных технологий.

Обучение осуществляется в интегрированной форме посредством проектной деятельности и при выборе методов работы, позволяющих реализовать межтематический подход к преподаванию предмета. Драматизация включена в

преподавание различных аспектов содержания обучения, в частности, литературы и других предметов. Например, обучение родному языку и литературе может естественным образом интегрироваться с иностранными языками, историей, географией и изобразительным искусством. Упражнения на взаимодействие направлены на укрепление осознания себя как коммуниканта каждым учащимся.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Родной язык и литература» для 7–9 классов

Цель обучения заключается в развитии навыков самообразования учащихся в рамках школы и за ее пределами, помогая, при этом, найти и использовать подходящие стратегии обучения, учитывая собственные сильные стороны. Ученики отбирают интересные тексты различных жанров и стилей, которые подходят для развития их собственных навыков чтения, и развивают в себе любовь к литературе. Ученики также получают представление о безопасном и ответственном поведении в медиа-среде. Ученики получают индивидуальные рекомендации и комментарий учителя, способствующие развитию навыков взаимодействия и текстопорождения. Ученики получают рекомендации и поддержку при появлении возможных трудностей в процессе языкового образования, изучении основных понятий и вербализации собственных мыслей. Также поддерживаются лингвистически одаренные учащиеся: им предлагаются задания повышенной сложности, выбираются особые методы работы, подходящие конкретно для них, и осуществляется постановка более высоких целей. Учебные тексты и методы работы выбраны так, чтобы обеспечить объективность преподавания и гендерное равенство.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Родной язык и литература» для 7–9 классов

В 7–9 классе оценка обученности учащихся должна быть многоаспектной, показательной и стимулирующей. Поощрение и конструктивная критика стимулирует мотивацию и способствует развитию лингвистических способностей, помогая учащимся найти свои сильные стороны. Они регулярно получают информацию о ходе обучения и собственной результативности в соотношении с поставленными целями. Оценка является неотъемлемой частью процесса обучения. Комментарий учителя помогает ученикам осознавать имеющиеся знания, умения и рабочие навыки и обеспечить учащихся инструментами развития в 7–9 классе; при этом, оценка обученности играет важную роль во всех четырех целевых областях. Оценка базируется на результатах выполнения универсальных устных и письменных заданий и комментариях учителя, предлагаемом в различных коммуникативных ситуациях и при анализе текстов. Ученикам должна быть предоставлена возможность продемонстрировать свои знания и навыки разнообразными способами.

Экспертные оценки применяются в дополнение к самостоятельной рефлексии.

Итоговое оценивание по предмету проводится в конце учебного года. Итоговая оценка определяет, насколько учащийся достиг целей обучения в рамках конкретной дисциплины по окончании обучения. Итоговая оценка формируется, исходя из уровня достижений ученика в соотношении с Национальным критерием итоговой оценки по предмету. Знания и умения по предмету развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итоговой оценки учитываются при выставлении итогового балла, независимо от оценки по предмету, полученной в школе. Ученик получает оценку 8, если

демонстрирует средние знания и навыки, в соответствии с определёнными критериями. Повышение уровня обученности выше 8 в рамках некоторых предметов может компенсироваться более низкими показателями в рамках других.

Финский язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по финскому языку и литературе.

Задачи курса

Конкретная цель рабочей программы курса финского языка и литературы заключается в овладении учащимися финским языком, развитии мультиграмотности и навыков взаимодействия, а также знакомстве с литературой и культурой. Программа стимулирует учащихся к достижению мультиграмотности, укреплению языковой компетенции и к развитию их языковых способностей. Учащиеся ориентируются в понимании значения и статуса финского языка, литературы и других форм культуры в многонациональном и многоязычном обществе. Учащиеся ориентируются в восприятии, как лингвистических, мультимедийных, так и культурных знаний, полученных вне школы, что способствует изучению ими финского языка.

Программа подтверждает статус финского и шведского языков в качестве национальных и статус финского как языка большинства населения и основного языка образовательного процесса. Финский язык является не только объектом обучения, но и инструментом для изучения различных предметов. Необходимые навыки обучения и мышления формируются в процессе преподавания и обучения. Сотрудничество имеет важное значение для реализации программ «Финский язык и литература», «Финский язык и литература как второй государственный» и других программ по преподаванию родного языка и литературы.

В 7–9 классах, специфической задачей преподавания и обучения является выделение навыков мультиграмотности, умения учиться и навыков взаимодействия. Ученики расширяют свои языковые, культурные и текстуальные познания. Ученики ориентированы на использование языка, приёмов самовыражения и коммуникативных образцов в соответствии с конкретной ситуацией и различными контекстами. Языковые навыки и навыки взаимодействия, необходимые для дальнейшей учебы и трудовой деятельности, также принимаются во внимание. Программа по литературе способствует формированию экспериментального и разнопланового читательского опыта.

Цели курса «Финский язык и литература» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Коммуникативное поведение		

О1 содействовать развитию учебных компетенций учащихся, навыков целеполагания, мотивации, этичной и конструктивной деятельности в рамках различных ситуаций общения;	С1	Т2, Т3, Т6, Т7
О2 стимулировать учащихся к разнообразию навыков общения в группе и развитию навыков обоснования собственных взглядов, лингвистического и коммуникативного выбора;	С1	Т1, Т2, Т3, Т7
О3 обучить разнообразным приемам самовыражения и презентации, включая драматизацию;	С1	Т1, Т2, Т3, Т7
О4 стимулировать учащихся к осознанию собственной роли коммуниканта, пониманию собственных сильных и слабых сторон в различных коммуникативных аспектах, включая мультимедийную сферу;	С1	Т1, Т2, Т6, Т7
Понимание текстов		
О5 содействовать учащимся в разработке учебных стратегий и метакогнитивных навыков, необходимых для понимания и анализа текстов, а также для оценки собственных слабых сторон;	С2	Т1, Т2, Т4
О6 предоставить учащимся разнообразные возможности для выбора, использования, интерпретации и оценки различных художественных, нехудожественных и медиа-текстов;	С2	Т1, Т2, Т4
О7 содействовать развитию у учащихся навыков аналитического и критического мышления, навыков поискового чтения и интерпретации текстов с использованием подходящих понятий, словарного запаса, понятийных знаний;	С2	Т1, Т2, Т4
О8 способствовать развитию умения оценивать информацию, полученную из различных источников, и ее грамотному применению;	С2	Т2, Т4, Т5, Т6
О9 стимулировать учащихся к развитию заинтересованности в художественной литературе различных жанров, разнообразию и обмену собственного опыта как зрителей, читателей, слушателей, углублению понимания элементов художественной литературы;	С2	Т1, Т2, Т4, Т5
Текстопорождение		
О10 содействовать учащимся в выражении собственных мыслей в письменной форме, а также в виде различных текстов, способствовать осознанию собственных сильных и слабых сторон;	С3	Т2, Т4, Т5, Т7
О11 предоставить учащимся возможности для создания повествовательных, описательных, инструктивных текстов, а также текстов рефлексивного и дискуссионного характера, также и в рамках массмедиального дискурса; содействовать в выборе способов выражения в соответствии с жанром и контекстом;	С3	Т2, Т4, Т5
О12 содействовать развитию у учащихся навыков текстопорождения, предоставить все возможности для групповой работы над производством текстов, а также способствовать развитию навыков рефлексии и оценки себя и других;	С3	Т2, Т4, Т5, Т6
О13 содействовать укреплению письменных навыков учащихся и развитию их ИКТ-компетенции в процессе текстопорождения, углубить их понимание письма как способа коммуникации и укрепить их навыки использования стандартного литературного языка,	С3	Т2, Т4, Т5, Т6

предоставляя информацию о правилах письменной коммуникации;		
О14 развивать способности учащихся к укреплению своих навыков управления и использования информации, диверсификации использования источников, и использованию цитат в своих текстах; направлять учащихся к выбору этически правильных образцов онлайн общения, при соблюдении конфиденциальности и авторских прав;	С3	T2, T4, T5, T7
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О15 направлять учащихся к развитию их лингвистической компетенции, заинтересованности в различных языковых явлениях, а также способствовать знакомству с различными языковыми структурами, регистрами, тонами, а также стилистическими особенностями, понимать значение и последствия языковых изменений;	С4	T1, T2, T4
О16 поощрять учеников к расширению их литературного и культурного багажа, познакомить их с историей литературы, современной литературой, и различными литературными жанрами, а также помочь в осознании значения литературы и искусства в жизни и предоставить возможности для получения и распространения читательского и другого культурного опыта;	С4	T1, T2, T4
О17 содействовать осознанию учащимися лингвистического и культурного разнообразия в Финляндии, знакомству с историей и характеристиками финского языка; помочь осмыслить значение родного языка и собственную лингвистическую и культурную идентичность; стимулировать учащихся к активному использованию и созданию предметов культуры.	С4	T2, T4, T6, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Финский язык и литература» для 7–9 классов

С1 Коммуникативное поведение: учащиеся совершенствуют свои навыки общения в различных ситуациях, в том числе за пределами школы, осмысливают свои впечатления и значение коммуникации. Ученики практикуют свои навыки аудирования и говорения в ситуациях, связанных с концептуализацией, дебатами, переговорами и решением проблемных задач. Ученики отмечают лингвистические особенности, характерные для конкретных ситуаций общения и учатся применять их соответственно. Они знакомятся с театром как видом искусства и методами театрального выражения при использовании инструментов драматизации. Ученики практикуют свои разговорные и экспрессивные навыки для самовыражения. Они пытаются красочно описывать свои идеи и совершенствуются в подготовке устных выступлений. Они тренируются в оценке собственных информационно-коммуникационных навыков и навыков взаимодействия, осознают потребность их развития.

С2 Понимание текстов: навыки интерпретации текстов развиваются в процессе чтения и изучения различных форм художественной, научно-популярной литературы, печатных, электронных и аудиовизуальных медиатекстов. В процессе преподавания и обучения детально рассматриваются стратегии понимания сути текста и отслеживается развитие навыков чтения. Учащиеся знакомятся с различными рефлексивными и дискуссионными текстами, определяют их риторику и основные лингвистические особенности, например, разделение мнения и фактической информации, стратегии

убеждения, способы выражения уверенности, отношения к ситуации/предмету, любви, прямые или косвенные способы обращения к человеку, подведение итогов, указание взаимозависимостей, аргументация и риторические приемы. Ученики знакомятся с текстами, сочетающими изображения, звуки и письменную речь, а также их способы выражения. Они осмысливают цели текстов и их аудиторию, а также учатся задавать вопросы с позиции критического отношения. Ученики сопереживают тому, что они читают, размышляют о своей жизни через призму того, что они прочитали, и делятся читательским опытом. Они расширяют круг своих читательских интересов от молодежной литературы до серьезных художественных и нехудожественных произведений. Они практикуют свои навыки в анализе и интерпретации литературы и используют специфические литературоведческие понятия чаще при рассмотрении и сопоставлении текстов. Учащиеся учатся распознавать и интерпретировать метафоры и символы в языке и углубляют собственные познания о лингвистических и нарративных особенностях художественной литературы. Они знакомятся с различными стратегиями поиска информации, используют различные источники информации и учатся оценивать их надежность.

С3 Текстопорождение: учащиеся производят различные тексты художественной и нехудожественной направленности, в том числе, письменные и устные, визуальные, аудиовизуальные и интернет-тексты. Они практикуют этапное текстопорождение. Комментарий учителя предоставляется на различных этапах. Ученики узнают о целях порождения и критериях оценки разных видов текстов. Они изучают текстовые, визуальные и лингвистические особенности повествовательных, описательных, инструктивных текстов, а также текстов рефлексивного и дискуссионного характера, что впоследствии позволяет использовать полученные знания при создании собственных текстов. Ученики учатся составлять тексты и адаптировать языковые и другие формы выражения мыслей прицельно для разных групп. Они изучают элементы письменных текстов и особенности применения этих знаний в своих собственных текстах. Они расширяют свои представления о характеристиках и стандартах письменного языка: структура текста, деление на параграфы, подпункты и предложения (организация параграфов, главные и придаточные предложения, безличные предложения, части предложения, фразы), также учатся использовать различные формы оформления ссылок. Учащиеся осмысливают различные способы выражения времени и модальности и практикуют их использование в собственных текстах. Они изучают стилевые регистры и стилистические особенности используемого вокабуляра и учатся выбирать подходящие выражения для каждого текста. Они практикуются в использовании письменной формы литературного языка при создании и редактировании собственных текстов. Школьники совершенствуют свои навыки создания учебных текстов, в том числе конспектов, заметок и цитат. Они знакомятся с авторскими правами и учатся работать в соответствии с ними при создании собственных текстов.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Ученики изучают тексты, осмысливают их и обращаются к понятиям, пригодным для анализа текстов. Ученики изучают особенности лингвистических структур, характерные черты разных регистров и стилей, а также влияние языкового выбора на стиль и тон текста. Они знакомятся со статусом языков в Финляндии, лингвистическими связями между языками, узнают больше о языковой семье, к которой относится финский, об изменениях и развитии финского языка, а также о принципах языкового планирования. Ученики сопоставляют

финский с другими языками, известными им, знакомятся с характерными чертами фонологии, морфологии и синтаксиса финского языка. Они осмысливают взаимодействие языков с точки зрения лексики и имен собственных. Учащиеся знакомятся с понятием культуры и ее различными формами: народные традиции, кино, театр, культура речи и культура средств массовой информации. Учащимся предоставляются возможности для внесения собственного вклада в развитие культуры. Они знакомятся с основными литературными жанрами, некоторыми поджанрами, основными литературными направлениями и периодами в мировой и финской литературе. Ученики читают молодежную литературу, классическую и современную литературу, а также нон-фикшн. Им рекомендуется активно пользоваться услугами библиотек.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Финский язык и литература» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
О1 содействовать развитию учебных компетенций учащихся, навыков целеполагания, мотивации, этичной и конструктивной деятельности в рамках различных ситуаций общения	С1	Взаимодействие в рамках различных ситуаций	Учащийся знает, как достичь поставленных целей в рамках различных коммуникативных ситуаций, понимает значимость вклада окружающих в налаживание коммуникативных связей, может проследить влияние, оказываемое на других в процессе коммуникации.
О2 стимулировать учащихся к разнообразию навыков общения в группе и развитию навыков обоснования собственных взглядов, лингвистического и коммуникативного выбора	С1	Коммуникация в группе	Учащийся умеет выражать и обосновывать собственное мнение. Учащийся принимает во внимание точки зрения других людей и стремится к кооперации в рамках различных коммуникативных ситуаций.
О3 обучить разнообразным приемам самовыражения и презентации, включая драматизацию	С1	Навыки самовыражения, публичных выступлений и презентаций	Учащийся обладает навыками самовыражения в соответствии с имеющимися целями и окружающей действительностью. Учащийся обладает навыками подготовленного и неподготовленного высказывания, умеет наладить контакт с аудиторией и применять иллюстративные приёмы в речи.
О4 стимулировать учащихся к осознанию собственной роли коммуниканта, пониманию собственных сильных и слабых сторон в различных коммуникативных аспектах, включая мультимедийную сферу	С1	Развитие коммуникативных навыков	Учащийся умеет оценивать собственные коммуникативные навыки, основываясь на получаемых комментариях, а также выявлять собственные слабые стороны.

Понимание текстов			
О5 содействовать учащимся в разработке учебных стратегий и метакогнитивных навыков, необходимых для понимания и анализа текстов, а также для оценки собственных слабых сторон	C2	Стратегии читательской деятельности	Учащийся самостоятельно применяет различные читательские стратегии. Учащийся оценивает собственные навыки чтения и умеет выявлять собственные слабые стороны.
О6 предоставить учащимся разнообразные возможности для выбора, использования, интерпретации и оценки различных художественных, нехудожественных и медиа-текстов	C2	Разнообразие текстов и мультиграмотность	Учащийся умеет использовать и интерпретировать тексты различных функциональных стилей, в том числе, незнакомые ему, при условии содействия со стороны учителя.
О7 содействовать развитию у учащихся навыков аналитического и критического мышления, навыков поискового чтения и интерпретации текстов с использованием подходящих понятий, словарного запаса, понятийных знаний	C2	Анализ и интерпретация текстов	Учащийся обладает навыками критической оценки текстов, определения жанров, умеет описывать определенные лингвистические и текстовые характеристики в текстах инструктивного, аргументативного и рефлексивного типов, используя подходящую терминологию. Учащийся осознаёт, что текст имеет определенные цели и задачи.
О8 способствовать развитию умения оценивать информацию, полученную из различных источников, и ее грамотному применению	C2	Навыки поиска и критической оценки информации	Учащийся умеет выделять основные этапы процесса поиска информации, знает места и стратегии поиска. Учащийся способен оценить применимость и надёжность источника.
О9 стимулировать учащихся к развитию заинтересованности в художественной литературе различных жанров, разнообразию и обмену собственным опытом как зрителей, читателей, слушателей, углублению понимания элементов художественной литературы	C2	Анализ и интерпретация художественных текстов, обмен читательским опытом	Учащийся умеет интерпретировать художественные тексты, используя ключевые понятия при обсуждении, а также связывать текст с определённым контекстом. Учащийся самостоятельно подбирает подходящий материал для чтения, аудирования и просмотра. Учащийся читает книги и умеет обмениваться читательским опытом.
Текстопорождение			
О10 содействовать учащимся в выражении собственных мыслей в письменной форме, а также в виде различных текстов, способствовать осознанию собственных сильных и слабых сторон	C3	Выражение мыслей, разнообразие текстов и мультиграмотность	При содействии учителя учащийся производит собственные тексты и экспериментирует с различными приемами текстопроизводства и выражения собственных мыслей. Учащийся осознаёт себя как составителя текстов.
О11 предоставить учащимся возможности	C3	Различие	При содействии учителя

для создания повествовательных, описательных, инструктивных текстов, а также текстов рефлексивного и дискуссионного характера, также и в рамках массмедиального дискурса; содействовать в выборе способов выражения в соответствии с жанром и контекстом		текстовых жанров	учащийся умеет создавать художественные, описательные, инструктивные тексты, а также тексты дискуссионного и рефлексивного характера, используя различные соответствующие средства выразительности.
О12 содействовать развитию у учащихся навыков текстопорождения, предоставить все возможности для групповой работы над производством текстов, а также способствовать развитию навыков рефлексии и оценки себя и других	С3	Навыки текстопорождения	Учащийся умеет выделять стадии процесса текстопорождения, умеет работать самостоятельно и в группе в соответствии с обозначенными стадиями. Учащийся умеет оценивать тексты других и стремится получить оценку собственных текстов, умеет оценить собственные навыки текстопорождения, выявить слабые стороны.
О13 содействовать укреплению письменных навыков учащихся и развитию их ИКТ-компетенции в процессе текстопорождения, углубить их понимание письма как способа коммуникации и укрепить их навыки использования стандартного литературного языка, предоставляя информацию о правилах письменной коммуникации	С3	Знание правил письменного языка и наличие письменных навыков	Учащийся знаком со структурой письменных текстов и основными чертами стандартного письменного языка, может применять имеющиеся знания при написании и редактировании текстов. Учащийся обладает навыками быстрого письма и активно использует информационно-коммуникационные технологии.
О14 развивать способности учащихся к укреплению своих навыков управления и использования информации, диверсификации использования источников, и использованию цитат в своих текстах; направлять учащихся к выбору этически правильных образцов онлайн общения, при соблюдении конфиденциальности и авторских прав	С3	Представление и управление информацией; коммуникативная этика	Учащийся использует информацию из различных источников в собственных текстах. Учащийся умеет делать заметки, систематизировать полученную информацию, использованию цитат в своих текстах. Учащийся знаком с авторским правом и соблюдением конфиденциальности.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О15 направлять учащихся к развитию их лингвистической компетенции, заинтересованности в различных языковых явлениях, а также способствовать знакомству с различными языковыми структурами, регистрами, тонами, а также стилистическими особенностями, понимать значение и последствия языковых изменений	С4	Развитие лингвистической компетенции	Учащийся может охарактеризовать лингвистические и текстуальные особенности текста, рассмотреть значения и описать разницу между стилистическими регистрами.
О16 поощрять учеников к расширению их литературного и культурного багажа, познакомить их с историей литературы, современной литературой, и различными литературными жанрами, а также помочь в	С4	Расширение литературного и культурного багажа; восприятие	Учащийся знаком с многообразием культур, способен описать собственный культурный опыт. Учащийся знаком с этапами развития

осознании значения литературы и искусства в жизни и предоставить возможности для получения и распространения читательского и другого культурного опыта		чтения как времяпрепровождения	финской литературы и истоками финской культуры. Учащийся знаком с перечнем основных литературных жанров и списком литературы для чтения.
O17 содействовать осознанию учащимися лингвистического и культурного разнообразия в Финляндии, знакомству с историей и характеристиками финского языка; помочь осмыслить значение родного языка и собственную лингвистическую и культурную идентичность; стимулировать учащихся к активному использованию и созданию предметов культуры	C4	Осознание значимости и статуса языка	Учащийся умеет охарактеризовать лингвистическое и культурное разнообразие в Финляндии. Учащийся осознаёт значимость родного языка, умеет выделять основные характеристики финского языка, понимает его статус среди других языков.

Шведский язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по шведскому языку и литературе.

Задачи курса

Шведский язык является одним из двух государственных языков в Финляндии, а учебный план по шведскому языку и литературе отражает тот же объем материала, те же задачи и содержание обучения, что и программа по финскому языку и литературе, за исключением некоторых незначительных отличий, возникающих из-за определенных лингвистических и культурных особенностей. Важно подчеркнуть основное культурологическое значение предмета в школах Финляндии, где преподавание ведётся на шведском. Языковая компетенция учащихся постоянно развивается. Многоязычие рассматривается в качестве учебного ресурса. Разнообразие в языковом багаже учащихся учитывается в процессе преподавания родного языка и литературы, а также других предметов.

В **7–9 классах**, специфической задачей преподавания и обучения является выделение навыков мультиграмотности, умения учиться и навыков взаимодействия. Ученики расширяют свои языковые, культурные и текстуальные познания. Ученики ориентированы на использование языка, приёмов самовыражения и коммуникативных образцов в соответствии с конкретной ситуацией и различными контекстами. Языковые навыки и навыки взаимодействия, необходимые для дальнейшей учебы и трудовой деятельности также принимаются во внимание. Программа по литературе способствует формированию экспериментального и разнопланового читательского опыта.

Цели курса «Шведский язык и литература» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		

О1 содействовать развитию учебных компетенций учащихся, навыков целеполагания, мотивации, этичной и конструктивной деятельности в рамках различных ситуаций общения;	С1	Т2, Т3, Т6, Т7
О2 стимулировать учащихся к разнообразию навыков общения в группе и развитию навыков обоснования собственных взглядов, лингвистического и коммуникативного выбора;	С1	Т1, Т2, Т3, Т7
О3 обучить разнообразным приемам самовыражения и презентации, включая драматизацию;	С1	Т1, Т2, Т3, Т7
О4 стимулировать учащихся к осознанию собственной роли коммуниканта, пониманию собственных сильных и слабых сторон в различных коммуникативных аспектах, включая мультимедийную сферу;	С1	Т1, Т2, Т6, Т7
Понимание текстов		
О5 содействовать учащимся в разработке учебных стратегий и метакогнитивных навыков, необходимых для понимания и анализа текстов, а также для оценки собственных слабых сторон;	С2	Т1, Т2, Т4
О6 предоставить учащимся разнообразные возможности для выбора, использования, интерпретации и оценки различных художественных, нехудожественных и медиа-текстов;	С2	Т1, Т2, Т4
О7 содействовать развитию у учащихся навыков аналитического и критического мышления, навыков поискового чтения и интерпретации текстов с использованием подходящих понятий, словарного запаса, понятийных знаний;	С2	Т1, Т2, Т4
О8 способствовать развитию умения оценивать информацию, полученную из различных источников, и ее грамотному применению;	С2	Т2, Т4, Т5, Т6
О9 стимулировать учащихся к развитию заинтересованности в художественной литературе различных жанров, разнообразию и обмену собственным опытом как зрителей, читателей, слушателей, углублению понимания элементов художественной литературы;	С2	Т1, Т2, Т4, Т5
Текстопорождение		
О10 содействовать учащимся в выражении собственных мыслей в письменной форме, а также в виде различных текстов, способствовать осознанию собственных сильных и слабых сторон;	С3	Т2, Т4, Т5, Т7
О11 предоставить учащимся возможности для создания повествовательных, описательных, инструктивных текстов, а также текстов рефлексивного и дискуссионного характера, также и в рамках массмедиа-дискурса; содействовать в выборе способов выражения в соответствии с жанром и контекстом;	С3	Т2, Т4, Т5
О12 содействовать развитию у учащихся навыков текстопорождения, предоставить все возможности для групповой работы над производством текстов, а также способствовать развитию навыков рефлексии и оценки себя и других;	С3	Т2, Т4, Т5, Т6
О13 содействовать укреплению письменных навыков учащихся и развитию их ИКТ-компетенции в процессе текстопорождения, углубить их понимание письма как способа коммуникации и укрепить их навыки использования стандартного литературного языка,	С3	Т2, Т4, Т5, Т6

предоставляя информацию о правилах письменной коммуникации;		
О14 развивать способности учащихся к укреплению своих навыков управления и использования информации, диверсификации использования источников, и использованию цитация в своих текстах; направлять учащихся к выбору этически правильных образцов онлайн общения, при соблюдении конфиденциальности и авторских прав;	С3	T2, T4, T5, T7
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О15 направлять учащихся к развитию их лингвистической компетенции, заинтересованности в различных языковых явлениях, а также способствовать знакомству с различными языковыми структурами, регистрами, тонами, а также стилистическими особенностями, понимать значение и последствия языковых изменений;	С4	T1, T2, T4
О16 поощрять учеников к расширению их литературного и культурного багажа, познакомить их с историей литературы, современной литературой, и различными литературными жанрами, а также помочь в осознании значения литературы и искусства в жизни и предоставить возможности для получения и распространения читательского и другого культурного опыта;	С4	T1, T2, T4
О17 содействовать осознанию учащимися лингвистического и культурного разнообразия в Финляндии, знакомству с историей и характеристиками финского языка; помочь осмыслить значение родного языка и собственную лингвистическую и культурную идентичность; стимулировать учащихся к активному использованию и созданию предметов культуры.	С4	T2, T4, T6, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Шведский язык и литература» для 7–9 классов

С1 Коммуникативное поведение: Школьники развивают свои коммуникативные умения в соответствии с различными ситуациями в рамках учебной деятельности и за пределами школы. Они осознают важность коммуникативного выбора, как собственного, так и других. Они практикуют навыки аудирования и говорения в ситуациях обмена мнениями, в дискуссиях, при проведении переговоров и в процессе решения проблемных задач. Они также учатся обосновывать свое мнение, анализировать свои сильные и слабые стороны как коммуникантов. Они знакомятся с театром как видом искусства и характерными выразительными средствами посредством драматизации. Ученики практикуются в использовании различных риторических приёмов. Они работают над подготовкой выступлений и презентаций, а также учатся доносить необходимую информацию до слушателя. Они также практикуются в оценке собственных коммуникативных навыков и анализе перспектив развития.

С2 Понимание текстов: учащиеся совершенствуют навыки понимания текста в процессе чтения, анализа и интерпретации различных форм художественной, научно-популярной литературы, печатных, электронных и аудиовизуальных медиатекстов. Они осмысливают различные цели текстов и стремятся задавать вопросы по текстам, с которыми они работают. Школьники углубляют свои переводческие навыки, навыки чтения, анализа и интерпретации различных форм художественных, нехудожественных, печатных, электронных и аудиовизуальных медиатекстов. Они размышляют над

различными целями текстов и учатся задавать вопросы к текстам, с которыми они работают. Школьники углубляют своё понимание прочитанного путем выделения главной мысли текста, вычленения ключевых элементов, подготовки резюме по тексту, формулирования вопросов по тексту, редактирования текстов, получения новой информации, знаний. Они следят за развитием своих навыков чтения. Ученики также знакомятся с различными видами описательных и аргументативных текстов, а также с языковыми особенностями, характерными для этих текстовых жанров. Они научатся различать между мнением и фактом, а также между комментарием и аргументом, понимать связи между явлениями и выражать собственные эмоции. Они осмысливают основной посыл текста и учатся задавать критические вопросы. При чтении художественной литературы, учащиеся размышляют о своем собственном жизненном опыте, сопоставляют его с прочитанным. Они расширяют свои имеющиеся знания о молодежной литературе, дополняя другими как художественными, так и нехудожественными жанрами. Они также анализируют поликодовые тексты, которые сочетают в себе изображения, звук и текст, а также рассматривают отдельные выражения, используемые в таких текстах. Учащиеся проводят литературоведческий анализ и учатся использовать новые понятия. Они узнают о символах и метафорах, углубляют свои знания методов повествования. Они знакомятся с различными источниками информации и разными этапами ее поиска, также учатся оценивать надежность информационных источников путем выведения содержания текста, резюмирования ключевых элементов текста, делая выводы и формулируя вопросы, касающиеся текста, редактируя тексты, касающиеся новой информации, знаний.

С3 Текстопорождение: учащиеся формируют различные художественные и нехудожественные тексты, в том числе письменные и устные, визуальные, аудиовизуальные и интернет-тексты. Они практикуют этапное текстопорождение. Комментарий учителя предоставляется на различных этапах. Ученики расширяют свои представления о характеристиках и стандартах письменного языка. Они изучают текстовые, визуальные и лингвистические особенности повествовательных, описательных, инструктивных текстов, а также текстов рефлексивного и дискуссионного характера, что впоследствии позволяет использовать полученные знания при создании собственных текстов. Они изучают элементы письменных текстов и особенности применения этих знаний в своих собственных текстах. Они также могут углубить свои знания стандартного письменного языка. Они научатся делить текст на абзацы и предложения, структурировать его, изучат различные способы выражения взаимоотношений между явлениями, и смогут распознавать различные регистры и элементы стиля. Они изучают различные видовременные формы и работают с ними в собственных текстах. Они знакомятся с аббревиатурами, заимствованиями, числовыми показателями и учатся использовать все эти элементы при создании собственных текстов. Школьники совершенствуют свои навыки создания текстов, необходимых в учебе, в том числе конспектов, заметок и цитат. Они также узнают об авторских правах и этической стороне онлайн-коммуникации.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: ученики обращаются к более углубленному анализу грамматических структур, других скандинавских языков, явлений культуры, литературы разных жанров, а также средств массовой информации в поликультурной среде. Ученики занимаются интерпретацией текстов и осмыслением их лингвистической структуры, смыслов и целей, обращаясь к общим концепциям обсуждения языковых особенностей и социокультурных явлений. Учащиеся углубляют

свои знания письменного литературного языка, различных стилистических уровней, особенностей структуры шведского языка с акцентом на порядок слов в предложении. Специфика шведского языка также проанализирована путем контрастивного сопоставления с другими языками. Учащиеся знакомятся с этапами развития и историей Швеции, Финляндии и Скандинавских стран, а также шведских диалектов на территории Финляндии. Они изучают, как различные языки влияют друг на друга, лексику и способы именования. Ученики знакомятся с культурными понятиями и различными формами культуры, такими, как фольклор, кино, театр, устные традиции, и различные виды медиаккультуры. Они расширяют собственную культурную среду, чтобы она могла включить знания о предметах культуры из Финляндии, Швеции и остальных скандинавских стран, а также других мировых стран. Ученики обсуждают этические и моральные аспекты использования языков, свободы слова и честности в различных СМИ и различных ситуациях развития. Они знакомятся с периодами внутренней борьбы Финляндии со Швецией, различными образцами финской и шведской литературы, молодёжными изданиями, классическими и современные произведениями, а также научно-популярными книгами. Ученики также практикуют анализ и понимание литературы, работу с основными литературными жанрами, некоторыми суб-жанрами и стилями; они привыкают обращаться к использованию механизмов анализа текста. Им рекомендуется активно пользоваться услугами библиотек.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Шведский язык и литература» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
О1 содействовать развитию учебных компетенций учащихся, навыков целеполагания, мотивации, этичной и конструктивной деятельности в рамках различных ситуаций общения	С1	Взаимодействие в рамках различных ситуаций	Учащийся знает, как достичь поставленных целей в рамках различных коммуникативных ситуаций, понимает значимость вклада окружающих в налаживание коммуникативных связей, может проследить влияние, оказываемое на других в процессе коммуникации.
О2 стимулировать учащихся к разнообразию навыков общения в группе и развитию навыков обоснования собственных взглядов, лингвистического и коммуникативного выбора	С1	Коммуникация в группе	Учащийся умеет выражать и обосновывать собственное мнение. Учащийся принимает во внимание точки зрения других людей и стремится к кооперации в рамках различных коммуникативных ситуаций.
О3 обучить разнообразным приемам самовыражения и презентации, включая драматизацию	С1	Навыки самовыражения, публичных выступлений и презентаций	Учащийся обладает навыками самовыражения в соответствии с имеющимися целями и окружающей действительностью.

			Учащийся обладает навыками подготовленного и неподготовленного высказывания, умеет наладить контакт с аудиторией и применять иллюстративные приёмы в речи.
О4 стимулировать учащихся к осознанию собственной роли коммуниканта, пониманию собственных сильных и слабых сторон в различных коммуникативных аспектах, включая мультимедийную сферу	С1	Развитие коммуникативных навыков	Учащийся умеет оценивать собственные коммуникативные навыки, основываясь на получаемых комментариях, а также выявлять собственные слабые стороны.
Понимание текстов			
О5 содействовать учащимся в разработке учебных стратегий и метакогнитивных навыков, необходимых для понимания и анализа текстов, а также для оценки собственных слабых сторон	С2	Стратегии читательской деятельности	Учащийся самостоятельно применяет различные читательские стратегии. Учащийся оценивать собственные навыки чтения и умеет выявлять собственные слабые стороны.
О6 предоставить учащимся разнообразные возможности для выбора, использования, интерпретации и оценки различных художественных, нехудожественных и медиа-текстов	С2	Разнообразие текстов и мультиграмотность	Учащийся умеет использовать и интерпретировать тексты различных функциональных стилей, в том числе, незнакомые ему, при условии содействия учителя.
О7 содействовать развитию у учащихся навыков аналитического и критического мышления, навыков поискового чтения и интерпретации текстов с использованием подходящих понятий, словарного запаса, понятийных знаний	С2	Анализ и интерпретация текстов	Учащийся обладает навыками критической оценки текстов, определения жанров, умеет описывать определенные лингвистические и текстовые характеристики в текстах инструктивного, аргументативного и рефлексивного типов, используя подходящую терминологию. Учащийся осознаёт, что текст имеет определенные цели и задачи.
О8 способствовать развитию умения оценивать информацию, полученную из различных источников, и ее грамотному применению	С2	Навыки поиска и критической оценки информации	Учащийся умеет выделять основные этапы процесса поиска информации, знает места и стратегии поиска. Учащийся способен оценить применимость и надёжность источника.
О9 стимулировать учащихся к развитию заинтересованности в художественной литературе различных жанров, разнообразию и обмену собственным опытом как зрителей, читателей, слушателей, углублению понимания элементов художественной литературы	С2	Анализ и интерпретация художественных текстов, обмен читательским опытом	Учащийся умеет интерпретировать художественные тексты, используя ключевые понятия при обсуждении, а также связывать текст с определённым контекстом. Учащийся самостоятельно подбирает подходящий материал для чтения,

			аудирование и просмотра. Учащийся читает книги и умеет обмениваться читательским опытом.
Текстопорождение			
О10 содействовать учащимся в выражении собственных мыслей в письменной форме, а также в виде различных текстов, способствовать осознанию собственных сильных и слабых сторон	С3	Выражение мыслей, разнообразие текстов и мультиграмотность	При содействии учителя учащийся производит собственные тексты и экспериментирует с различными приемами текстопроизводства и выражения собственных мыслей. Учащийся осознаёт себя как составителя текстов.
О11 предоставить учащимся возможности для создания повествовательных, описательных, инструктивных текстов, а также текстов рефлексивного и дискуссионного характера, также и в рамках массмедиального дискурса; содействовать в выборе способов выражения в соответствии с жанром и контекстом	С3	Различие текстовых жанров	При содействии учителя учащийся умеет создавать художественные, описательные, инструктивные тексты, а также тексты дискуссионного и рефлексивного характера, используя различные соответствующие средства выразительности.
О12 содействовать развитию у учащихся навыков текстопорождения, предоставить все возможности для групповой работы над производством текстов, а также способствовать развитию навыков рефлексии и оценки себя и других	С3	Навыки текстопорождения	Учащийся умеет выделять стадии процесса текстопорождения, умеет работать самостоятельно и в группе в соответствии с обозначенными стадиями. Учащийся умеет оценивать тексты других и стремится получить оценку собственных текстов, умеет оценить собственные навыки текстопорождения, выявить слабые стороны.
О13 содействовать укреплению письменных навыков учащихся и развитию их ИКТ-компетенции в процессе текстопорождения, углубить их понимание письма как способа коммуникации и укрепить их навыки использования стандартного литературного языка, предоставляя информацию о правилах письменной коммуникации	С3	Знание правил письменного языка и наличие письменных навыков	Учащийся знаком со структурой письменных текстов и основными чертами стандартного письменного языка, может применять имеющиеся знания при написании и редактировании текстов. Учащийся обладает навыками быстрого письма и активно использует информационно-коммуникационные технологии.
О14 развивать способности учащихся к укреплению своих навыков управления и использования информации, диверсификации использования источников, и использованию цитат в своих текстах; направлять учащихся к выбору этически правильных образцов онлайн общения, при соблюдении конфиденциальности и авторских прав	С3	Представление и управление информацией; коммуникативная этика	Учащийся использует информацию из различных источников в собственных текстах. Учащийся умеет делать заметки, систематизировать полученную информацию, использовать цитаты в своих текстах. Учащийся знаком с

			авторским правом и соблюдением конфиденциальности.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О15 направлять учащихся к развитию их лингвистической компетенции, заинтересованности в различных языковых явлениях, а также способствовать знакомству с различными языковыми структурами, регистрами, тонами, а также стилистическими особенностями, понимать значение и последствия языковых изменений	С4	Развитие лингвистической компетенции	Учащийся может охарактеризовать лингвистические и текстуальные особенности текста, рассмотреть значения и описать разницу между стилистическими регистрами.
О16 поощрять учеников к расширению их литературного и культурного багажа, познакомить их с историей литературы, современной литературой, и различными литературными жанрами, а также помочь в осознании значения литературы и искусства в жизни и предоставить возможности для получения и распространения читательского и другого культурного опыта	С4	Расширение литературного и культурного багажа; восприятие чтения как времяпрепровождения	Учащийся знаком с многообразием культур, способен описать собственный культурный опыт. Учащийся знаком с этапами развития шведской литературы, другими скандинавскими языками и их литературными образцами. Учащийся знаком с перечнем основных литературных жанров и списком литературы для чтения.
О17 содействовать осознанию учащимися лингвистического и культурного разнообразия в Финляндии, знакомству с историей и характеристиками финского языка; помочь осмыслить значение родного языка и собственную лингвистическую и культурную идентичность; способствовать становлению учащихся к активному использованию и созданию предметов культуры	С4	Осознание значимости и статуса языка	Учащийся умеет охарактеризовать лингвистическое и культурное разнообразие в Финляндии. Учащийся осознаёт значимость родного языка, умеет выделять основные характеристики шведского языка, понимает его статус среди других языков.

Саамский язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по саамскому языку и литературе.

Задачи курса

Специфика обучения саамскому языку и литературе заключается в поддержке и сохранении саамского языка и его диалектов в Финляндии и укреплении его статуса среди других языков. Ученики закладывают основу для формирования и самостоятельного совершенствования своих языковых навыков в течение всей жизни. Реализуемая в сотрудничестве с семьями учащихся, носителями саамского языка и в условиях наличия межпредметных связей, данная учебная программа способствует развитию языковых знаний учащихся формированию их языковой и культурной идентичности в условиях плюрилингвизма и одновременного использования в обществе нескольких языков. Программа направлена на повышение собственной

оценки учащимися своего личного языкового и культурного опыта и понимание ее значимость для самих себя, общества и других коренных народов. Программа также воспитывает понимание и умение ценить другие языки и культуры.

Преподавание саамского языка и литературы может вестись на одной из разновидностей Саами, распространённых в Финляндии: инари-саамском, колтта-саамском или северносаамском языке. Язык выступает одновременно как объект и как инструмент обучения. Программа основывается на общественном восприятии языка. Поскольку учащиеся воспринимают язык от других его носителей, они становятся членами языкового сообщества. Ученики узнают о разных языках саамов, уделяя особенное внимание региональным различиям в культуре Саами. В процессе развития лингвистических умений, учащиеся могут участвовать в обсуждении общих вопросов и принятии решений.

Школьники изучают саамский язык в рамках соответствующих их возрастной группе коммуникативных ситуаций, изучая тексты различных жанров и пополняя свой словарный запас. Задачей преподавания саамского языка и литературы является актуализация языковой компетенции и лингвистических навыков, развитие языковой личности каждого учащегося. Помимо литературы, театрального искусства, драматургии и медиа-технологий, важную культурологическую составляющую содержания учебной программы представляют традиционные сказания, саамская поэзия (*livde, leu'dd, luohiti*), обычаи, традиции, искусство, а также история и быт саамского народа.

В 7–9 классе, среди конкретных задач обучения языку и литературе Саами имеет место углубление знаний саамского языка. Учащиеся знакомятся с различными устными и письменными текстами, получают навыки интерпретации текста, анализа и текстопорождения. Углубляются знания саамской литературы, повествовательной и культурной традиций. Ученики совершенствуют языковую компетенцию и активно используют имеющиеся языковые знания и навыки. Укрепляется понимание саамского языка, и развиваются способности учащихся к сознательной и творческой языковой деятельности. Ученики осознают современное состояние саамского языка, понимают свой собственный потенциал в сохранении и развитии языка.

Цели курса «Саамский язык и литература» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 содействовать развитию у учащихся навыков самовыражения и обоснования собственных взглядов посредством предоставления различных возможностей для коммуникации;	C1	T1, T6, T7
О2 стимулировать учащихся к развитию социальных навыков посредством вовлечения в различные ситуации общения и формирования способности к рефлексии;	C1	T1, T2, T7
О3 стимулировать учащихся к развитию и диверсификации коммуникативных навыков, используемых в различных коммуникативных контекстах посредством вовлечения их в процесс	C1	T2

межкультурной коммуникации и взаимодействия с разными людьми в особенности на саамском языке;		
Понимание текстов		
О4 стимулировать учащихся к развитию аналитического и критического мышления, навыков, необходимых для чтения, понимания и анализа текстов;	C2	T1, T4, T6
О5 содействовать расширению словарного запаса учащихся, использованию, интерпретации и оценке разнообразных литературных, медиа и нехудожественных текстов, применению их с целью получения информации, опыта и воспитания любви к чтению;	C2	T1, T3, T4
О6 содействовать развитию умения оценивания учащимися собственных навыков чтения и осознания собственных слабых сторон, работы над ними, используя подходящие читательские и учебные стратегии;	C2	T1, T3, T6
О7 содействовать развитию навыков анализа и интерпретации художественной литературы, применения необходимых понятий, а также работы с аутентичными саамскими текстами и текстами других коренных народов;	C2	T1, T2, T4
Текстопорождение		
О8 стимулировать учащихся к выражению и обоснованию собственных взглядов при помощи разнообразных текстов и в различных коммуникативных ситуациях;	C3	T1, T4, T5, T7
О9 содействовать углублению знаний учащихся о различных текстовых жанрах посредством предоставления возможностей для производства разноплановых текстов, в особенности текстов дискуссионного, инструктивного и рефлексивного характера; способствовать осознанию собственных сильных и слабых сторон;	C3	T1, T3, T4
О10 содействовать развитию письменных навыков учащихся, помочь в выборе подходящих средств выражения в соответствии с текстовым жанром, адресатом, контекстом, а также актуализировать навыки использования письменного литературного языка;	C3	T1, T4, T6
О11 помочь учащимся наладить процесс индивидуального и группового текстопорождения, навыки работы в группе, навыков рефлексии и стимулировать их к развитию навыков поиска и оценки информации, использованию разнообразных источников при условии соблюдения авторских прав, этики онлайн-коммуникации и конфиденциальности;	C3	T3, T5, T6, T7
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О12 содействовать развитию лингвистической компетенции учащихся, формированию заинтересованности в особенностях саамского языка, пониманию разницы между отдельными стилями, стилистическими средствами и интонационными структурами, осознанию значения и последствий лингвистического выбора;	C4	T2, T6, T7
О13 содействовать учащимся в осознании наследия саамской культуры как инструмента изучения языка и собственной лингвистической и культурной идентичности в процессе изучения значения и истоков саамского языка;	C4	T2, T3

О14 стимулировать учащихся к развитию их понимания литературы и культуры, знакомству с историей литературы, саамскими литературными образцами и медиа-культурой; содействовать учащимся в осознании значимости литературы и культуры в их жизни;	С4	T2, T3
Язык как средство обучения		
О15 стимулировать учащихся к диверсификации языковых навыков, необходимых для изучения отдельных дисциплин, а также к применению саамского языка в учебном процессе;	С5	T1, T2
О16 стимулировать учащихся к развитию навыков учебного и научного исследования в рамках саамского и других языков.	С5	T1, T4, T5

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Саамский язык и литература» для 7–9 классов

Имеет место обучение грамотности, повышается уровень владения языком, а также развиваются коммуникативные навыки в рамках разнообразных языковых ситуаций и в процессе разносторонней работы с языком. Содержание выбирается так, чтобы стимулировать учащихся к разноплановому расширению собственных языковых навыков, знаний по литературе и другим формам культуры. Содержание дисциплины способствует достижению учебных целей и основывается на имеющимся у учащихся опыте, а также на имеющейся материальной базе школы. Содержание программы основано на учебном планировании для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: учащиеся практикуют навыки аудирования и говорения в рамках повседневных ситуаций, например, при представлении идей, в процессе дискуссии, в рамках переговоров и при решении проблемных задач. Они работают над подготовкой устных презентаций при учёте потребностей аудитории и обязательной ответной реакции. Они оценивают и развивают свои коммуникативные навыки и осмысливают производимое в процессе коммуникации впечатление и влияние коммуникантов друг на друга. Ученики отмечают лингвистические особенности, характерные для конкретных ситуаций общения и принимают их за коммуникативные модели. Их способность использовать языковые средства и навыки самовыражения развивается за счет использования методов драматизации. Учащимся предоставляются возможности для ознакомления с театром как видом искусства и для практики навыков публичных выступлений.

С2 Понимание текстов: учащиеся совершенствуют умения чтения и интерпретации текста в процессе изучения различных видов художественной и нехудожественной литературы, источников СМИ, в процессе знакомства с различными текстовыми жанрами, а также при использовании различных стратегий работы с текстом. Они знакомятся с различными типами текстов, в частности, инструктивными текстами, текстами рефлексивного и дискуссионного характера, их ключевыми лингвистическими характеристиками. Они практикуют навыки критического мышления и учатся задавать критические вопросы. Ученики сопереживают прочитанному, осмысливают собственный опыт с позиции прочитанного и делятся читательским опытом. Они расширяют имеющиеся знания о молодежной литературе, дополняя их другими как художественными, так и нехудожественными жанрами. Они практикуют свои навыки анализа и интерпретации текстов и используют изученные литературоведческие понятия при рассмотрении и сопоставлении текстов. Учащиеся знакомятся с этапами

поиска и разнообразными источниками информации; оценивают их достоверность, используя различные критерии. Они расширяют знания о языковых и сюжетных особенностях художественной литературы. Они учатся распознавать и интерпретировать метафоры и символы в текстах на саамском языке. Также имеет место ознакомление и интерпретация текстов на языках других коренных народов.

С3 Текстопорождение: учащиеся формируют различные художественные и нехудожественные тексты. Они изучают текстуальные, визуальные и лингвистические черты повествовательных, описательных, инструктивных текстов, а также текстов рефлексивного и дискуссионного характера, что впоследствии позволяет использовать полученные знания при создании собственных текстов. Они изучают различные элементы структуры текста, например, заголовки, деление на абзацы, также структурные особенности текстов различных жанров, когерентность текста и стилевые особенности использования лексики. Они изучают различные видовременные формы в зависимости от стиля текста. Они учатся использовать имеющиеся знания при текстопорождении. Школьники совершенствуют свои навыки создания текстов, необходимых в учебе, в том числе конспектов, заметок и цитат. Они также узнают об авторских правах и учатся избегать плагиата при текстопорождении.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся работают с текстами, изучают содержащиеся в них смыслы, а также языковые феномены. Рассматриваются языковые структуры и лингвистические особенности, типичные для конкретных стилистических регистров, а также влияние выбранной лексики на стиль текста. Учащиеся знакомятся с ключевыми характеристиками саамского языка, его статусом, особенностями взаимодействия между языками, фазами исторического развития саамского языка, принципами языкового планирования. Они подробно рассматривают особенности взаимовлияния языков друг на друга. Изучается понятие культуры на примере предметов саамской культуры. Учащимся также предоставляется возможность самим сделать вклад в развитие культуры. Они осмысливают механизмы взаимодействия языка и культуры, а также способы отражения культуры в языке. Изучаются основные литературные жанры и фазы становления финской и саамской литературы. Учащиеся знакомятся с ключевыми классическими и современными произведениями саамской литературы. Их стимулируют к активному использованию СМИ и возможностей библиотек.

С5 Язык как средство обучения: учащиеся развивают и учатся применять лексические и концептуальные знания по разным предметам в процессе изучения и интерпретации текстов, а также текстопорождения в рамках различных учебных ситуаций.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Саамский язык и литература» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
О1 содействовать развитию у учащихся навыков самовыражения и обоснования собственных взглядов посредством предоставления различных возможностей	С1	Навыки самовыражения, представления и обоснования	Учащийся умеет выражать и обосновывать собственное мнение.

для коммуникации		собственного мнения	
О2 стимулировать учащихся к развитию социальных навыков посредством вовлечения в различные ситуации общения и формирования способности к рефлексии	С1	Навыки коммуникации, оценивания	Учащийся действует конструктивно в рамках коммуникативных ситуаций, способен дать оценку услышанному, открыт для критических замечаний.
О3 стимулировать учащихся к развитию и диверсификации коммуникативных навыков, используемых в различных коммуникативных контекстах посредством вовлечения их в процесс межкультурной коммуникации и взаимодействию с разными людьми в особенности на саамском языке		Коммуникативные навыки	Учащийся применяет собственные коммуникативные навыки в различных ситуациях, выбирает для коммуникации саамский язык.
Понимание текстов			
О4 стимулировать учащихся к развитию аналитического и критического мышления, навыков, необходимых для чтения, понимания и анализа текстов	С2	Анализ и интерпретация текстов	Учащийся обладает навыками критического анализа текста. Он понимает, что он читает и способен анализировать прочитанное.
О5 содействовать расширению словарного запаса учащихся, использованию, интерпретации и оценке разнообразных литературных, медиа и нехудожественных текстов, применению их с целью получения информации, опыта и воспитания любви к чтению	С2	Навыки работы с текстом и поиска информации	Учащийся производит и работает с различными художественными и нехудожественными текстами, обладает навыками поиска информации в различных источниках.
О6 содействовать развитию умения оценивания учащимися собственных навыков чтения и осознания собственных слабых сторон, работы над ними, используя подходящие читательские и учебные стратегии	С2	Анализ использования стратегий чтения и развития мультиграмотности	Учащийся умеет критически оценивать уровень собственной грамотности, выявлять слабые стороны и выбирать подходящую стратегию чтения.
О7 содействовать развитию навыков анализа и интерпретации художественной литературы, применения необходимых понятий, а также работы с аутентичными саамскими текстами и текстами других коренных народов	С2	Анализ и интерпретация произведений художественной литературы	Учащийся умеет интерпретировать и анализировать художественные тексты, используя ключевые понятия при обсуждении.
Текстопорождение			
О8 стимулировать учащихся к выражению и обоснованию собственных взглядов при помощи разнообразных текстов и в различных коммуникативных ситуациях	С3	Навыки текстопорождения	При содействии учителя учащийся производит собственные тексты разной тематики, включая незнакомые учащемуся темы, а также умеет обосновать собственную точку зрения в различных ситуациях.
О9 содействовать углублению знаний учащихся о различных текстовых жанрах посредством предоставления возможностей для производства разноплановых текстов, в особенности текстов дискуссионного, инструктивного и рефлексивного характера;	С3	Знание текстовых жанров, навыки текстопорождения, личные навыки	Учащийся знаком с текстовыми жанрами и использует средства выразительности в соответствии с ними, осознавая собственные

способствовать осознанию собственных сильных и слабых сторон			сильные и слабые стороны. Учащийся осознаёт себя как составителя текстов.
О10 содействовать развитию письменных навыков учащихся, помочь в выборе подходящих средств выражения в соответствии с текстовым жанром, адресатом, контекстом, а также актуализировать навыки использования письменного литературного языка	С3	Развитие письменных навыков и знание стандартов письменной речи	Учащийся обладает навыками быстрого письма и активно использует информационно-коммуникационные технологии. Учащийся способен выбрать манеру письма, соответствующую жанру, потребностям адресата и контексту. Учащийся знаком со структурой письменных текстов и основными чертами стандартного письменного языка, может применять имеющиеся знания при написании и редактировании текстов.
О11 помочь учащимся наладить процесс индивидуального и группового текstopорождения, навыки работы в группе, навыки рефлексии и стимулировать их к развитию навыков поиска и оценки информации, использованию разнообразных источников при условии соблюдения авторских прав, этики онлайн-коммуникации и конфиденциальности	С3	Знание процессов текstopорождения, поиска информации и коммуникативной этики	Учащийся использует информацию из различных источников в собственных текстах. Учащийся умеет делать заметки, систематизировать полученную информацию, использовать цитаты в своих текстах. Учащийся знаком с авторским правом и соблюдением конфиденциальности.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О12 содействовать развитию лингвистической компетенции учащихся, формированию заинтересованности в особенностях саамского языка, пониманию разницы между отдельными стилями, стилистическими средствами и интонационными структурами, осознанию значения и последствий лингвистического выбора	С4	Формирование лингвистической компетенции	Учащийся может охарактеризовать лингвистические и текстуальные особенности текста, рассмотреть значения и описать разницу между стилистическими регистрами.
О13 содействовать учащимся в осознании наследия саамской культуры как инструмента изучения языка и собственной лингвистической и культурной идентичности в процессе изучения значения и истоков саамского языка	С4	Осознание значения и статуса языка	Учащийся способен обосновать значимость родного языка, описать характеристики саамского языка и определить его статус среди других языков.
О14 стимулировать учащихся к развитию их понимания литературы и культуры, знакомству с историей литературы, саамскими литературными образцами и медиа-культурой; содействовать учащимся в осознании значимости литературы и культуры в их жизни	С4	Развитие знаний в области литературы, культуры, отношение к чтению как времяпрепровождению	Учащийся осознаёт значимость культурного многообразия, может описать собственный культурный опыт. Учащийся знаком с этапами развития и основами саамской культуры. Учащийся знаком с перечнем основных литературных жанров и списком литературы для чтения.

Язык как средство обучения			
О15 стимулировать учащихся к диверсификации языковых навыков, необходимых для изучения отдельных дисциплин, а также к применению саамского языка в учебном процессе	С5	Знание особенностей языка, применяемого в различных областях знания	Учащийся применяет язык в соответствии с нормами конкретной области знания и осознаёт взаимосвязь с общезыковым стандартом.
О16 стимулировать учащихся к развитию навыков учебного и научного исследования в рамках саамского и других языков	С5	Поиск информации, планирование, структурирование и оценивание работы учащихся	Учащийся обладает навыками поиска информации, планирования, структурирования и оценивания работы, как самостоятельно, так и в составе группы.

Цыганский язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по цыганскому языку и литературе.

Задачи курса

Специфика обучения цыганскому языку и литературе заключается в поддержке и сохранении цыганского языка в Финляндии и укреплении его статуса среди других языков. Рабочая программа предназначена для изучения носителями цыганского языка и теми, в чьих семьях данный язык является одним из используемых.

Реализуемая в сотрудничестве с семьями учащихся, носителями цыганского языка и в условиях наличия межпредметных связей, данная учебная программа способствует развитию языковых знаний учащихся, формированию их языковой и культурной идентичности в условиях плюрилингвизма и одновременного использования в обществе нескольких языков. Программа направлена на повышение собственной оценки учащимися своего личного языкового и культурного опыта и понимание ее значимости для самих себя, общества и других коренных народов. Программа также воспитывает понимание и умение ценить другие языки и культуры.

Различающийся начальный уровень владения учащимися цыганским языком учитывается при формировании лингвистически стимулирующей среды обучения и при выборе методов обучения.

Программа основывается на общественном восприятии языка. Поскольку учащиеся воспринимают язык от других его носителей, они становятся членами языкового сообщества. Сотрудничество семьи и школы, а также наличие мультимедийной среды обучения предоставляет возможность для расширения сферы использования языка вне школы.

Ученики изучают цыганский язык в рамках соответствующих их возрастной группе коммуникативных ситуаций, изучения текстов различных жанров, и пополняя свой словарный запас. Задачей преподавания цыганского языка и литературы является

актуализация языковой компетенции и лингвистических навыков, развитие языковой личности каждого учащегося. Традиционные сказания, музыка и ремёсла, присущие цыганской культуре, используются в преподавании и обучении.

В 7–9 классе среди конкретных задач обучения цыганскому языку и литературе имеет место углубление знаний обозначенного языка. Учащиеся знакомятся с различными устными и письменными текстами, получают навыки интерпретации текста, анализа и текстопорождения. Углубляются знания литературы, повествовательной и культурной традиций. Ученики совершенствуют языковую компетенцию и активно используют имеющиеся языковые знания и навыки. Укрепляется понимание цыганского языка, и развиваются способности учащихся к сознательной и творческой языковой деятельности. Ученики осознают современное состояние цыганского языка, понимают свой собственный потенциал в сохранении и развитии обозначенного языка.

Цели курса «Цыганский язык и литература» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 стимулировать учащихся к самовыражению посредством цыганского языка, а также к активной межкультурной коммуникации;	С1	Т2, Т7
О2 стимулировать учащихся к вовлечению в конструктивный диалог и развитию навыков самовыражения и рефлексии;	С1	Т2, Т7
О3 стимулировать учащихся к диверсификации их коммуникативных навыков и навыков самовыражения на цыганском языке в общении с людьми разного возраста;	С1	Т2, Т4, Т5
Понимание текстов		
О4 стимулировать учащихся к развитию аналитического и критического мышления, навыков, необходимых для чтения, понимания и анализа текстов;	С2	Т1, Т4
О5 содействовать расширению словарного запаса учащихся, использованию, интерпретации и оценке разнообразных литературных, медиа и нехудожественных текстов, применению их с целью получения информации, опыта и воспитания любви к чтению;	С2	Т1, Т4
О6 содействовать развитию умения оценивания учащимися собственных навыков чтения и осознания собственных слабых сторон, работы над ними, используя подходящие читательские и учебные стратегии;	С2	Т1, Т3, Т4
Текстопорождение		
О7 стимулировать учащихся к выражению и обоснованию собственных взглядов при помощи разнообразных текстов и в различных коммуникативных ситуациях;	С3	Т1, Т4, Т5
О8 содействовать углублению знаний учащихся о различных текстовых жанрах посредством предоставления возможностей для производства разноплановых текстов, для развития письменных	С3	Т1, Т4

навыков; способствовать осознанию собственных сильных и слабых сторон;		
О9 помочь учащимся наладить процесс индивидуального и группового текстопорождения, навыки работы в группе, навыки рефлексии и стимулировать их к развитию навыков поиска и оценки информации, использованию разнообразных источников при условии соблюдения авторских прав, этики онлайн-коммуникации и конфиденциальности;	С3	Т4, Т5, Т7
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О10 содействовать углублению знаний особенностей цыганского языка, осознанию значения и последствий лингвистического выбора;	С4	Т2, Т7
О11 содействовать осознанию учащимися значения лингвистической и культурной идентичности, а также развитию собственной идентичности учащихся.	С4	Т2, Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Цыганский язык и литература» для 7–9 классов

Имеет место обучение грамотности, повышается уровень владения языком, а также развиваются коммуникативные навыки в рамках разнообразных языковых ситуаций и в процессе разносторонней работы с языком. Содержание выбирается так, чтобы стимулировать учащихся к разноплановому расширению собственных языковых навыков, знаний по литературе и другим формам культуры. Содержание дисциплины способствует достижению учебных целей и основывается на имеющемся у учащихся опыте, а также на имеющейся материальной базе школы. Содержание программы основано на учебном планировании для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: учащиеся практикуют навыки аудирования и говорения в рамках повседневных ситуаций. Они работают над подготовкой устных презентаций при учёте потребностей аудитории и обязательной ответной реакции. Они оценивают и развивают свои коммуникативные навыки, навыки публичных выступлений и презентационный навыки. Им предоставляются возможности для самовыражения посредством драматизации.

С2 Понимание текстов: учащиеся совершенствуют умения чтения и интерпретации текста в процессе изучения различных видов литературы. Они знакомятся с различными типами текстов, в частности, инструктивными текстами, текстами рефлексивного и дискуссионного характера, их ключевыми лингвистическими характеристиками. Ученики сопереживают прочитанному, осмысливают собственный опыт с позиции прочитанного и делятся читательским опытом. Они практикуют свои навыки анализа и интерпретации текстов и используют изученные литературоведческие понятия при рассмотрении и сопоставлении текстов. Учащиеся знакомятся с этапами поиска и разнообразными источниками информации; оценивают их достоверность, используя различные критерии.

С3 Текстопорождение: учащиеся формируют различные художественные и нехудожественные, повествовательные, описательные, инструктивные тексты, а также тексты рефлексивного и дискуссионного характера. Они практикуют навыки текстопорождения. Они изучают различные элементы структуры текста, например,

заголовки, деление на абзацы, также структурные особенности текстов различных жанров. Они углубляют знания письменного цыганского языка. Полученные знания находят применение при производстве и редактировании собственных текстов. Школьники совершенствуют свои навыки создания текстов, необходимых в учебе, в том числе конспектов, заметок и цитат. Они также узнают об авторских правах и учатся избегать плагиата при текстопорождении.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся работают с текстами, изучают содержащиеся в них смыслы, а также языковые феномены. Они ближе знакомятся с цыганским языком как исчезающим и рассматривают взаимосвязи между языками. Также изучается взаимовлияние языков друг на друга. Изучается понятие культуры на примере предметов культуры цыган. Учащимся также предоставляется возможность самим сделать вклад в развитие культуры. Они осмысливают механизмы взаимодействия языка и культуры, а также способы отражения культуры в языке. Учащихся стимулируют к чтению как увлекательному времяпрепровождению, а также знакомству с медиа-дискурсом на цыганском языке.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Цыганский язык и литература» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
О1 стимулировать учащихся к самовыражению посредством цыганского языка, а также к активной межкультурной коммуникации	С1	Взаимодействие в ситуациях общения	Учащийся активно участвует в коммуникации, применяя цыганский язык.
О2 стимулировать учащихся к вовлечению в конструктивный диалог и развитию навыков самовыражения и рефлексии	С1	Конструктивное взаимодействие, способность дать оценку услышанному, открытость для критических замечаний.	Учащийся вовлечён в конструктивный диалог, умеет выразить и обосновать собственную точку зрения, способен дать оценку услышанному, открыт для критических замечаний.
О3 стимулировать учащихся к диверсификации их коммуникативных навыков и навыков самовыражения на цыганском языке в общении с людьми разного возраста	С1	Приёмы самовыражения; навыки устных выступлений и презентаций	Учащийся использует разнообразные приёмы самовыражения в зависимости от контекста и коммуникативной задачи.
Понимание текстов			
О4 стимулировать учащихся к развитию аналитического и критического мышления, навыков, необходимых для чтения, понимания и анализа текстов	С2	Анализ и интерпретация текстов	Учащийся обладает навыками критического анализа текста. Он понимает, что он читает и способен анализировать прочитанное.
О5 содействовать расширению словарного запаса учащихся, использованию, интерпретации и оценке разнообразных	С2	Навыки работы с текстом и поиска	Учащийся производит и работает с различными художественными и

литературных, медиа и нехудожественных текстов, применению их с целью получения информации, опыта и воспитания любви к чтению		информации	нехудожественными текстами, обладает навыками поиска информации в различных источниках.
О6 содействовать развитию умения оценивания учащимися собственных навыков чтения и осознания собственных слабых сторон, работы над ними, используя подходящие читательские и учебные стратегии	С2	Анализ использования стратегий чтения и развития мультиграмотности	Учащийся умеет критически оценивать уровень собственной грамотности, выявлять слабые стороны и выбирать подходящую стратегию чтения.
Текстопорождение			
О7 стимулировать учащихся к выражению и обоснованию собственных взглядов при помощи разнообразных текстов и в различных коммуникативных ситуациях	С3	Навыки текстопорождения	При содействии учителя учащийся производит собственные тексты разной тематики, включая незнакомые учащемуся темы, а также умеет обосновать собственную точку зрения в различных ситуациях.
О8 содействовать углублению знаний учащихся о различных текстовых жанрах посредством предоставления возможностей для производства разноплановых текстов, для развития письменных навыков; способствовать осознанию собственных сильных и слабых сторон	С3	Знание текстовых жанров, навыки текстопорождения, личные навыки	Учащийся знаком с текстовыми жанрами и использует средства выразительности в соответствии с ними, осознавая собственные сильные и слабые стороны. Учащийся осознаёт себя как составителя текстов.
О9 помочь учащимся наладить процесс индивидуального и группового текстопорождения, навыки работы в группе, навыки рефлексии и стимулировать их к развитию навыков поиска и оценки информации, использованию разнообразных источников при условии соблюдения авторских прав, этики онлайн-коммуникации и конфиденциальности	С3	Знание процессов текстопорождения, поиска информации и коммуникативной этики	Учащийся использует информацию из различных источников в собственных текстах. Учащийся умеет делать заметки, систематизировать полученную информацию, использовать цитаты в своих текстах. Учащийся знаком с авторским правом и соблюдением конфиденциальности.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О10 содействовать углублению знаний особенностей цыганского языка, осознанию значения и последствий лингвистического выбора	С4	Знание ключевых характеристик цыганского языка	Учащийся знаком и может применить знания ключевых характеристик цыганского языка.
О11 содействовать осознанию учащимися значения лингвистической и культурной идентичности, а также развитию собственной идентичности учащихся	С4	Понимание значимости лингвистической и культурной идентичности	Учащийся способен описать значимость лингвистической и культурной идентичности.

Язык жестов и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию

родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по языку жестов и литературе.

Задачи курса

Специфика рабочей программы по предмету «Язык жестов и литература» направлена на сохранение финского языка жестов. Учащиеся, использующие данный язык, могут быть глухими, слабослышащими и без нарушений слуха. Учащиеся формируют базу для дальнейшей самостоятельной работы над языковой компетенцией в течение всей жизни. Реализуемая в сотрудничестве с семьями учащихся, людьми, постоянно использующими язык жестов, и в условиях наличия межпредметных связей, данная учебная программа способствует развитию языковых знаний учащихся, формированию их языковой и культурной идентичности в условиях плюрилингвизма и одновременного использования в обществе нескольких языков. Программа направлена на повышение собственной оценки учащимися своего личного языкового и культурного опыта и понимание ее значимости для самих себя, общества и других народов.

Язык, литература и повествовательная традиция, а также другие традиции, обычаи, наряду с искусством и историей составляют важную часть программы. Принадлежность к национальному и международным сообществам также учитывается. Активность учащихся и наличие рабочей программы, которая принимает во внимание их языковой опыт и имеющееся понимание мира, предоставляют учащимся возможность ощутить радость познания. Цель дисциплины заключается в том, чтобы учащиеся становились все более осознанными пользователями языка жестов и понимали общественную значимость данного языка.

При разработке школьной учебной программы обязательно в полном объеме учитывается национальная программа по финскому или шведскому жестовым языкам и литературе, принятым в Финляндии. Данная программа была разработана для обучения языку жестов и литературе на всех уроках, отведённых для изучения родного языка и литературы. При определении целей и содержания обучения, а также алгоритма оценивания в рамках других программ по предмету «Язык жестов и литература», содержание данной программы обучения обязательно учитывается.

В 7–9 классе среди конкретных задач обучения языку жестов и литературе имеет место углубление знаний обозначенного языка. Учащиеся знакомятся с различными видами текстов, получают навыки интерпретации текста, анализа и текстопорождения. Усиливается понимание взаимосвязи культурной и лингвистической составляющих языка жестов и остального языкового сообщества. Ученики совершенствуют языковую компетенцию и активно используют имеющиеся языковые знания и навыки. Укрепляется понимание языка жестов, и развиваются способности учащихся к сознательной и творческой языковой деятельности. Ученики осознают современное состояние языка жестов, понимают свой собственный потенциал в сохранении и развитии обозначенного языка.

Цели курса «Язык жестов и литература» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Коммуникативное поведение		

О1 стимулировать учащихся к развитию навыков взаимодействия в различных коммуникативных ситуациях, представлению и обоснованию собственного мнения, а также рефлексии и ответственной деятельности в рамках различных языковых контекстов, осознанию ценностей и позиций в рамках языковой действительности;	С1	Т2, Т7
О2 предоставить учащимся возможности для анализа, принятия той или иной позиции, аргументации, а также стимулировать их к осознанию себя как коммуникантов посредством самовыражения, активного вовлечения в дискуссию также при использовании технических средств;	С1	Т1, Т4, Т6
Понимание текстов		
О3 стимулировать учащихся к восприятию презентаций и выступлений в аналитической, интерпретативной и критической манере, осознавая собственные слабые стороны;	С2	Т1, Т4
О4 стимулировать учащихся к работе не только с художественными, дескриптивными текстами, но и текстами аргументативного, инструктивного и рефлексивного характера, к обсуждению затрагиваемых внутри текстов вопросов в рамках различных коммуникативных сред и при использовании разнообразных коммуникативных стратегий;	С2	Т2, Т4, Т6
Текстопорождение		
О5 содействовать в использовании учащимися одной из наиболее распространённых знаковых систем языка жеста;	С3	Т1
О6 стимулировать учащихся к диверсификации способов самовыражения, а также углублению знаний структуры языка жестов, значений отдельных знаков и способов их выражения;	С3	Т2, Т4
О7 стимулировать учащихся к самостоятельному и групповому текстопроизводству в разнообразных коммуникативных ситуациях, а также к диверсификации источников информации, при учёте авторских прав и коммуникативной этики;	С3	Т4, Т5
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О8 содействовать углублению знаний лингвистических феноменов, стилистических регистров, стилистических приёмов и интонационных моделей, а также осознанию значения и последствий лингвистического выбора;	С4	Т1, Т4, Т7
О9 содействовать знакомству учащихся с культурным и лингвистическим своеобразием финского языка жестов, пониманию возможностей его использования и осознанию значения и статуса языка жестов, знанию его истории, пониманию своей роли в формировании культурной и лингвистической идентичности языка жестов;	С4	Т1, Т2, Т3
О10 стимулировать учащихся к расширенному пониманию культуры, знакомству с разнообразными формами культуры и институтов культуры, к рефлексии и осознанию значимости языка и культуры в жизни;	С4	Т1, Т2, Т3
Язык как средство обучения		

O11 предоставить учащимся возможности для использования сурдопереводческих сервисов и услуг переводчика с финского языка жестов в рамках различных учебных, жизненных и межкультурный ситуаций;	C5	T2, T3, T7
O12 содействовать расширению текстуальной компетенции учащихся, способствующей их дальнейшему образованию и социальной интеграции, а также развитию лингвистической компетенции в различных областях знаний.	C5	T1, T6, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Язык жестов и литература» для 7–9 классов

Имеет место обучение грамотности, повышается уровень владения языком, а также развиваются коммуникативные навыки в рамках разнообразных языковых ситуаций и в процессе разносторонней работы с языком. Содержание выбирается так, чтобы стимулировать учащихся к разноплановому расширению собственных языковых навыков, знаний по литературе и другим формам культуры. Содержание дисциплины способствует достижению учебных целей и основывается на имеющимся у учащихся опыте, а также на имеющейся материальной базе школы. Содержание программы основано на учебном планировании для каждого класса.

C1 Коммуникативное поведение: учащиеся практикуют оценку собственных навыков взаимодействия и имеющихся информационно-коммуникационных подходов и ощущают потребность в их развитии. Они практикуют использование импровизации и драматизации с целью повысить собственную способность к самовыражению с помощью знаков и других средств. Они практикуют действия в различных коммуникативных ситуациях и отмечают получаемые впечатления и идеи, возникающие при общении с другими людьми, а также обращая внимание на ясность и понятность общения, и знаки, используемые в языке. Они осознают необходимость учета потребностей аудитории при подготовке презентации, а также значение обратной связи. Учащиеся углубляют свои умения в решении проблемных задач, навыки аргументации, дедукции, понимания связей между вещами, и прочтения различных культурных кодов в окружающей действительности.

C2 Понимание текстов: учащиеся знакомятся с различными художественными, дескриптивными текстами, а также текстами рефлексивного и дискуссионного характера, учатся оценивать достоверность и надежность информации. Они исследуют значения основных и продуктивных знаков и фразеологизмов в языке жестов. Они практикуют анализ структур языка жестов, выражений интонации и значений знаков. Они изучают явления и понятия, относящиеся к структуре знака и грамматическим процессам в языке жестов. Они расширяют свои навыки работы с текстом путем анализа текстов печатных, электронных и аудиовизуальных средств массовой информации, таких как веб-сайты и аутентичные тексты.

C3 Текстопорождение: учащиеся рассматривают лингвистические особенности, характерные для разных текстовых жанров. Они анализируют структуру текста: начало, развитие сюжета, концовка. Они разрабатывают схему создания собственных текстов: разработка идеи, планирование, подготовка чернового варианта, редактирование и подготовка окончательного варианта, а также получают ответный комментарий. Они порождают разнообразные художественные и нехудожественные тексты, используют

метафоры и символы языка в рамках собственных выступлений и презентаций, знакомятся с системой знаков в рамках языка жестов.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся знакомятся с финским языком жестов, возможными использованиями знаков и их значениями в различных контекстах. Их стимулируют к сравнению финского языка жестов с другими вариациями и языками устного общения. Учащиеся узнают о различных группах людей, использующих язык жестов, например, о слепоглухих, о тех, кто потерял слух и умение говорить. Они знакомятся с историей и современным положением финского языка жестов, культурой слабослышащих, наряду с организацией международного сотрудничества во время культурных визитов.

С5 Язык как средство обучения: учащиеся практикуются в использовании словарей языка жестов. Они знакомятся со способами передачи синонимии, омонимии, полисемии, метафор и символов в обозначенном языке, а также происхождением знаковой системы языка, деривацией и трансформацией.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Язык жестов и литература» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
О1 стимулировать учащихся к развитию навыков взаимодействия в различных коммуникативных ситуациях, представления и обоснования собственного мнения, а также рефлексии и ответственной деятельности в рамках различных языковых контекстах, осознанию ценностей и позиций в рамках языковой действительности	С1	Коммуникативная деятельность	Учащийся проявляет себя как активный участник коммуникативного процесса с использованием языка жестов, умеет применять имеющиеся навыки для достижения коммуникативных целей и учитывать особенности поведения окружающих.
О2 предоставить учащимся возможности для анализа, принятия той или иной позиции, аргументации, а также стимулировать их к осознанию себя как коммуникантов посредством самовыражения, активного вовлечения в дискуссию также при использовании технических средств	С1	Знание средств коммуникации и осознание себя как коммуниканта	Учащийся умеет анализировать, выражать собственную точку зрения, обосновывать свою позицию, самовыражаться посредством применения различных средств.
Понимание текстов			
О3 стимулировать учащихся к восприятию презентаций и выступлений в аналитической, интерпретативной и критической манере, осознавая собственные слабые стороны	С2	Интерпретация текстов и их оценивание	Учащийся владеет навыками критического анализа и интерпретации, может грамотно оценить имеющиеся навыки интерпретации и выявить слабые места.

О4 стимулировать учащихся к работе не только с художественными, дескриптивными текстами, но и текстами аргументативного, инструктивного и рефлексивного характера, к обсуждению затрагиваемых внутри текстов вопросов в рамках различных коммуникативных сред и при использовании разнообразных коммуникативных стратегий	С2	Работа с текстом и обмен читательским опытом	Учащийся владеет понятием текстовых жанров, различает их особенности, открыт для обмена читательским опытом.
Текстопорождение			
О5 содействовать в использовании учащимися одной из наиболее распространённых знаковых систем языка жеста	С3	Знание обозначений языка жестов	Учащийся владеет одной из наиболее распространённых систем языка жестов.
О6 стимулировать учащихся к диверсификации способов самовыражения, а также углублению знаний структуры языка жестов, значений отдельных знаков и способов их выражения	С3	Самовыражение при использовании языка жестов	Учащийся знаком со структурными особенностями языка жестов, значение знаков и способами их выражения.
О7 стимулировать учащихся к самостоятельному и групповому текстопроизводству в разнообразных коммуникативных ситуациях, а также к диверсификации источников информации, при учёте авторских прав и коммуникативной этики	С3	Текстопроизводство, знание азов текстопорождения и коммуникативной этики	Учащийся знает о стадиях текстопорождения и умеет самостоятельно и в группе создавать новые тексты. Учащийся владеет правилами цитирования и основами коммуникативной этики.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О8 содействовать углублению знаний лингвистических феноменов, стилистических регистров, стилистических приёмов и интонационных моделей, а также осознанию значения и последствий лингвистического выбора	С4	Формирование лингвистической компетенции	Учащийся умеет идентифицировать лингвистические понятия, стилистические регистры, стилистические средства, а также интонационные модели. Учащийся умеет рассказать о своих наблюдениях.
О9 содействовать знакомству учащихся с культурным и лингвистическим своеобразием финского языка жестов, пониманию возможностей его использования и осознанию значения и статуса языка жестов, знанию его истории, пониманию своей роли в формировании культурной и лингвистической идентичности языка жестов	С4	Осознание значимости и статуса языка жестов	Учащийся умеет выделять различные группы пользователей языка жестов и отличать их основные характеристики. Учащийся знаком с историей языка жестов, осознаёт его значимость и статус среди других языков.
О10 стимулировать учащихся к расширенному пониманию культуры, знакомству с разнообразными формами культуры и институтов культуры, к рефлексии и осознанию значимости языка и культуры в жизни	С4	Знание культуры и многообразия ее форм	Учащийся знаком с понятием культуры и многообразием ее форм, а также осознаёт значимость языка и культуры.
Язык как средство обучения			
О11 предоставить учащимся возможности для использования сурдопереводческих сервисов и услуг переводчика с финского языка жестов в рамках различных учебных, жизненных и межкультурных ситуаций	С5	Навыки общения через сурдопереводчика	Учащийся умеет выбирать подходящего сурдопереводчика и с его помощью общаться в рамках различных коммуникативных

			ситуаций.
О12 содействовать расширению текстуальной компетенции учащихся, способствующей их дальнейшему образованию и социальной интеграции, а также развитию лингвистической компетенции в различных областях знаний	С5	Развитие текстуальной компетенции и языкового багажа, используемого в различных областях знания	Учащийся способен использовать базовые тексты в деятельности на благо общества и ради продолжения образования. Учащийся умело использует различные языковые модели в соответствии с конкретными областями знания.

Родной язык (для иностранных учащихся)

В соответствии с Разделом 12 Базового Закона Об Образовании и опираясь на выбор законных представителей учащихся, помимо финского, шведского, саамского языков, цыганского языка или финского языка жестов, учащиеся могут изучать другой язык, предлагаемый учётным заведением в рамках дисциплины «Родной язык и литература». В этом случае количество учебных часов, выделяемое на изучение языка, отражено в Разделе 8 Постановления Правительства 422/2012. В этом случае обязательна отдельная учебная программа для конкретной школы, в то время как общие цели обучения отражены в программах по финскому языку и литературе или шведскому языку и литературе. Учебное заведение обязуется подготовить специализированную учебную программу на базе программы основного обучения. Подобная специализированная программа может быть разработана в условиях совместной работы отдельных школ. Языковой и культурный опыт учащихся, а также возможности учебной среды учитываются при создании программы.

Финский как второй язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по финскому как второму языку и литературе.

Задачи курса

Согласно Постановлению о распределении учебных часов по базовому образованию, обучение иммигрантов финскому или шведскому языку может быть организовано в полном объёме или частично в соответствии со специализированной рабочей программой для иммигрантов, а не программой преподавания того родного языка и литературы, который выбран школой¹⁸⁶. Задачей настоящей программы является помощь учащимся в их становлении как полноправных членов языкового общества, обладающих языковыми навыками, необходимыми для продолжения обучения. Программа направлена на развитие навыков мультиграмотности, что позволяет учащимся искать необходимую информацию, понимать, формировать, оценивать и анализировать различные устные и письменные финские тексты в рамках повседневного общения, школьных занятий, общественной деятельности. Программа

¹⁸⁶ Постановление Правительства 422/2012

также стимулирует развитие языковой компетенции в соответствии с разнообразными областями знания.

Конкретной целью программы по преподаванию финского как второго языка и финской литературы является развитие плюрилингвизма, формирование заинтересованности учащихся в развитии языковой компетенции в длительной перспективе в условиях предоставления необходимых учебных инструментов. В сотрудничестве с родителями, при наличии межпредметных связей с программой по родному для учащихся языку преподавание финского как второго языка и финской литературы способствует формированию лингвистической и культурной идентичности в рамках культурного разнообразия и мультимедийного общества.

Изучение финского языка способствует интеграции учащихся в финское общество. Основой настоящей программы является изучение текстовых жанров и речевых образцов, актуальных для учащихся и позволяющих рассмотреть и проанализировать формы, значения, варианты использования языка. Языковая компетенция формируется в рамках всех языковых аспектов: аудирование, говорения, чтение, письмо. Навыки чтения и говорения развиваются сообразно друг другу. Языковая компетенция учащихся расширяется и предполагает отход от языковых моделей каждодневного применения в сторону языкового воплощения концептуального мышления. Ученики развивают навыки описания объектов, наряду с выражением идей, в соответствии с конкретной ситуацией. Родные языки учащихся являются ключевыми при составлении данной программы.

Учителя совместно определяют цели обучения по программе «Финский как второй язык». Законный представитель ребёнка должен решить относительно выбора предмета¹⁸⁷. В силу того, что уровень предоставляемого образования должен соответствовать возрасту и способностям учащихся, необходимо создать наиболее подходящие условия для обучения каждого¹⁸⁸. Учащийся может изучать финский как второй язык в случае, если его родным языком не является финский, шведский или саамский или в случае многоязычности в семье. Следующие моменты должны быть отражены в программе:

- недостаточно развит один или несколько аспектов базового владения финским языком, следовательно, студенту тяжело участвовать в ежедневной школьной деятельности наравне с другими членами школьного сообщества;
- имеющийся у студента уровень владения финским языком ещё недостаточно высок, чтобы изучать программу по финскому языку и литературе.

При условии изучения финского / шведского как второго языка и литературы данная программа заменяет полностью / частично преподавание финского как родного языка. Условия преподавания дисциплины зависят от учебных потребностей ученика и уровня языковой обученности. При выборе данной программы обучения успеваемость учащегося оценивается в соответствии с целями и критериями дисциплины вне зависимости от других учащихся в группе. Важно обеспечить изучение одинаковых текстов для всех учащихся в классе. При постановке учебных целей для учащихся, переехавших в Финляндию в середине курса базового образования, необходимо учитывать имеющиеся у них знания и языковой уровень. Индивидуальный план обучения также может быть предоставлен. Различные возможности образовательной

¹⁸⁷ Раздел 30 Базового Закона Об Образовании (628/1998)

¹⁸⁸ Раздел 3 Базового Закона Об Образовании (628/1998)

среды, которые поддерживают разностороннее развитие языковой компетенции, как в рамках школьного образования, так и за пределами школы должны использоваться для достижения целей образования. Ученик может перейти на обучение по программе «Финский язык и литература», имея достаточные знания и соответствуя программным требованиям.

В 7–9 классе, специфической задачей преподавания и обучения является выделение коммуникативной компетенции финского языка, навыков мультиграмотности, умения учиться. Обязателен учёт языковой компетенции учащихся и имеющих при организации учебного процесса. Ученики расширяют свои языковые, культурные и текстуальные познания. Развивается их лингвистический потенциал, необходимый для продолжения обучения, будущей общественной деятельности и карьеры. Программа по литературе предполагает вовлечение учащихся в процесс многоцелевого, эмпирического и аналитического чтения.

Цели курса «Финский как второй язык и литература» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 содействовать развитию мотивации и корректного поведения в рамках коммуникации между школой и обществом;	C1	T1, T2, T4
О2 способствовать пониманию учащимися принципов деятельности в рамках формальных ситуаций общения, представления инструкций и устных презентаций в медиа-среде;	C1	T2, T4, T5
О3 стимулировать учащихся к развитию навыков публичных выступлений и способности самовыражения для достижения цели коммуникации;	C1	T2
Понимание текстов		
О4 активизировать знания учащихся о различных текстовых жанрах; расширить их словарный и терминологический запас; научить грамотно применять различные стратегии чтения и делать выводы из прочитанного, опираясь на лексические, грамматические, литературоведческие подсказки в тексте;	C2	T1, T2, T4
О5 стимулировать учащихся к индивидуальной и групповой работе над текстами;	C2	T1, T2, T4
Текстопорождение		
О6 содействовать актуализации навыков индивидуального и группового планирования текстов, текстопорождения и редактирования, а также обращению к различным жанрам как образцам для производства собственных текстов;	C3	T1, T2, T4
О7 способствовать развитию лингвистической компетенции учащихся в плане использования литературного письменного языка, лексических и грамматических структур в соответствии с конкретным жанром;	C3	T2, T3
Языковая, читательская и культурная компетенция		

О8 содействовать углублению знаний лингвистических феноменов, стилистических регистров, стилистических приёмов и интонационных моделей, а также осознанию значения и последствий лингвистического выбора;	С4	Т4
О9 стимулировать учащихся к знакомству с литературными жанрами и образцами финской литературы, ее историей и взаимосвязями с мировой литературой; научить проследивать взаимосвязь между отдельными текстами;	С4	Т2
О10 способствовать расширению понимания культуры, осознанию принципов мультилингвизма и культурного разнообразия в рамках школы и общества, обозначить сходства между отдельными культурами и культурную обоснованность отдельных феноменов;	С4	Т2
Язык как средство обучения		
О11 способствовать пониманию учащимися своей роли как коммуникантов, производителей текстов, читателей и изучающих языки, а также направить их к сопоставлению различных стилей и методов обучения и получению опыта при общении с другими людьми;	С5	Т1, Т2, Т7
О12 направить учащихся к осознанию особенностей использования языка в рамках различных областей знания;	С5	Т1, Т4, Т6
О13 содействовать развитию навыков поиска информации, а также самостоятельного и группового планирования, структуризации и оценки своей работы.	С5	Т1, Т5, Т6

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Финский как второй язык и литература» для 7–9 классов

Имеет место обучение грамотности, повышается уровень владения языком, а также развиваются коммуникативные навыки в рамках разнообразных языковых ситуаций и в процессе разносторонней работы с языком. Содержание выбирается так, чтобы стимулировать учащихся к разноплановому расширению собственных языковых навыков, знаний по литературе и другим формам культуры. Содержание дисциплины способствует достижению учебных целей и основывается на имеющемся у учащихся опыте, а также на имеющейся материальной базе школы. Содержание программы основано на учебном планировании для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: учащиеся получают представление о речевом поведении в формальных ситуациях общения, в дебатах, при изложении фактов, подведении итогов, при представлении устных презентаций. Они актуализируют собственные навыки в процессе обсуждения различных тем и текстов. Они используют и интерпретируют язык в рамках учебной деятельности: изучают устойчивые выражения и идиомы, характеризующие тот или иной вид деятельности, выражения, типичные для формального / неформального стиля, модальность и способы представления собственного мнения, способы пересказа и ссылки на источники. Учащиеся критически относятся к различным языковым образцам они используют различные способы самовыражения (язык телодвижений, голос, хронотопические характеристики). Также учащиеся представляют заранее подготовленные устные презентации.

С2 Понимание текстов: учащиеся совершенствуют навыки чтения и анализа учебных текстов, а также имеющих отношение к развитию культуры и общества. Тексты рассматриваются с позиции ценностей, идеологии, применяемых средств воздействия на читателя (способы выражения мнения, структура предложений, наименование персоналий и событий, метафоры и ирония). Гибкое использование стратегий чтения коррелирует с расширением вокабуляра и пониманием учащимися отдельных понятий. Учащиеся практикуются в лингвистическом анализе в частности на основании поучительных текстов, текстов рефлексивного и дискуссионного характера, а также в выявлении принадлежности текста к конкретному литературному жанру. Они анализируют собственные тексты и тексты, созданные одноклассниками, при этом получая и предлагая со своей стороны критический комментарий.

С3 Текстопорождение: учащиеся самостоятельно составляют тексты рефлексивного и дискуссионного характера, поучительные и специализированные тексты, одновременно совершенствуя навыки использования отдельных жанров, вокабуляра, фразеологизмов, грамматических структур (например, инфинитив как средство выразительности). Актуализируется навык составления письменных текстов и использования различных информационных ресурсов. В рамках текстов учащиеся обращаются к различным стилистическим регистрам и способам выражения категорий времени и лица. Они учатся выбирать подходящую для текста лексику.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся изучают тексты и анализируют значения, использованные структуры (синтаксис, модальность, глагольное управление), а также влияние выбранных речевых оборотов на общий тон текста. Учащиеся сопоставляют финский с другими известными им языками и анализируют механизмы влияния языков друг на друга. Они знакомятся с положением языков в Финляндии, основными стадиями языкового развития. Они также знакомятся с литературой, кино, театром и медиа-культурой. Они развивают собственное понимание культурного разнообразия путём сопоставления культурного опыта различных времён и народов. Они критически относятся к влиянию медиа на их собственную жизнь и на функционирование общества.

С5 Язык как средство обучения: у школьников развиваются навыки чтения, письма, аудирование и обсуждения текстов из разных областей знания. Они сопоставляют каждодневное использование языка с языковыми образцами, соответствующими определенным областям знания. Они развивают собственную ИКТ-компетенцию, навыки поиска информации, учебные навыки и навыки оценки имеющихся знаний. Учащиеся углубляют знания родного языка и языковую компетенцию по другим языкам, рассматривая язык как средство обучения.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Финский как второй язык и литература» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
О1 содействовать развитию мотивации и	С1	Коммуникативн	Учащийся способен

корректного поведения в рамках коммуникации между школой и обществом		ые навыки	действовать конструктивно в рамках различных интерактивных ситуаций.
О2 способствовать пониманию учащимися принципов деятельности в рамках формальных ситуаций общения, представления инструкций и устных презентаций в медиа-среде	С1	Навыки восприятия в рамках различных коммуникативных ситуаций	Учащийся обладает навыками формального общения, ведения медиа- и учебного дискурса.
О3 стимулировать учащихся к развитию навыков публичных выступлений и способности самовыражения для достижения цели коммуникации	С1	Навыки публичных выступлений	Учащийся способен самостоятельно подготовить презентацию и представить ее в соответствии с требуемым контекстом.
Понимание текстов			
О4 активизировать знания учащихся о различных текстовых жанрах; расширить их словарный и терминологический запас; научить грамотно применять различные стратегии чтения и делать выводы из прочитанного, опираясь на лексические, грамматические, литературоведческие подсказки в тексте	С2	Навыки выделения текстовых жанров при понимании текстов	Учащийся владеет навыками критического чтения и выявления текстовых жанров. Учащийся умеет описывать черты художественных, описательных, инструктивных и рефлексивных текстов, используя подходящую терминологию. Учащийся осознаёт, что цели создания текстов различаются.
О5 стимулировать учащихся к индивидуальной и групповой работе над текстами	С2	Интерпретация текстов	Учащийся способен делать выводы и ставить вопросы к тексту.
Текстопорождение			
О6 содействовать актуализации навыков индивидуального и группового планирования текстов, текстопорождения и редактирования, а также обращению к различным жанрам как образцам для производства собственных текстов	С3	Навыки выделения текстовых жанров при производстве текстов	Учащийся применяет имеющиеся навыки выделения жанров художественных, описательных, инструктивных, аргументативных и рефлексивных текстов при производстве устных и письменных текстов.
О7 способствовать развитию лингвистической компетенции учащихся в плане использования литературного письменного языка, лексических и грамматических структур в соответствии с конкретным жанром	С3	Знание принципов организации письменной речи	Учащийся производит доступные к пониманию связанные тексты, знаком с ключевыми правилами организации письменной речи, применяет их в процессе текстопорождения.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О8 содействовать углублению знаний лингвистических феноменов, стилистических регистров, стилистических приёмов и интонационных моделей, а также осознанию значения и последствий лингвистического выбора	С4	Развитие языковой компетенции	Учащийся способен определить основные лингвистические и текстуальные характеристики текста, осознать причину их использования и выявить разницу между регистром и стилем текста.

О9 стимулировать учащихся к знакомству с литературными жанрами и образцами финской литературы, ее историей и взаимосвязями с мировой литературой; научить проследживать взаимосвязь между отдельными текстами	С4	Знание литературы и ее отдельных разделов	Учащийся знаком с финской литературой, может выделить отдельные периоды и взаимосвязи с другими мировыми литературами.
О10 способствовать расширению понимания культуры, осознанию принципов мультилингвизма и культурного разнообразия в рамках школы и общества, обозначить сходства между отдельными культурами и культурную обоснованность отдельных феноменов	С4	Развитие культурной компетенции	Учащийся способен высказаться относительно культурного разнообразия и значимости мультилингвизма для общества.
Язык как средство обучения			
О11 способствовать пониманию учащимися своей роли как коммуникантов, производителей текстов, читателей и изучающих языки, а также направить их к сопоставлению различных стилей и методов обучения и получению опыта при общении с другими людьми	С5	Осознание учащимися своей роли как коммуникантов и рефлексия относительно процесса языкового образования	Развитие осознания учащимся своей роли как коммуниканта не лежит в основе критериев оценивания. Учащийся осознаёт имеющиеся слабые и сильные стороны в рамках языкового образования, умеет ставить учебные цели.
О12 направить учащихся к осознанию особенностей использования языка в рамках различных областей знания	С5	Наблюдения относительно использования различных языковых моделей в зависимости от области знания	Учащийся разграничивает особенности использования языка в зависимости от области знания.
О13 содействовать развитию навыков поиска информации, а также самостоятельного и группового планирования, структуризации и оценки своей работы	С5	Поиск информации, планирование, структуризация и оценивание собственной деятельности	Учащийся обладает навыками поиска информации, а также навыками планирования; структурирования и оценивания работы как индивидуально, так и в коллективе.

Шведский как второй язык и литература

Задачи, цели обучения, принципы выбора учебной среды и методов преподавания, методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании, а также механизмы оценивания, обозначенные в разделе, посвященном преподаванию родного языка и литературы, также применимы к рабочей программе по шведскому как второму языку и литературе.

Задачи курса

Согласно Постановлению о распределении учебных часов по базовому образованию, обучение иммигрантов финскому или шведскому языку может быть организовано в полном объеме или частично в соответствии со специализированной рабочей программой для иммигрантов, а не программой преподавания того родного языка и литературы, который выбран школой¹⁸⁹. Задачей настоящей программы является

¹⁸⁹ Постановление Правительства 422/2012

помощь учащимся в их становлении как полноправных членов языкового общества, обладающих языковыми навыками, необходимыми для продолжения обучения. Программа направлена на развитие навыков мультиграмотности, что позволяет учащимся искать необходимую информацию, понимать, формировать, оценивать и анализировать различные устные и письменные шведские тексты в рамках повседневного общения, школьных занятий, общественной деятельности. Программа также стимулирует развитие языковой компетенции в соответствии с разнообразными областями знания.

Конкретной целью программы по преподаванию шведского как второго языка и шведской литературы является развитие плюрилингвизма, формирование заинтересованности учащихся в развитии языковой компетенции в длительной перспективе в условиях предоставления необходимых учебных инструментах. В сотрудничестве с родителями, при наличии межпредметных связей с программой по родному для учащихся языку преподавание шведского как второго языка и шведской литературы способствует формированию лингвистической и культурной идентичности в рамках культурного разнообразия и мультимедийного общества.

Изучение шведского языка способствует интеграции учащихся в финское общество. Основой настоящей программы является изучение текстовых жанров и речевых образцов, актуальных для учащихся и позволяющих рассмотреть и проанализировать формы, значения, варианты использования языка. Языковая компетенция формируется в рамках всех языковых аспектов: аудирование, говорения, чтение, письмо. Навыки чтения и говорения развиваются соотносительно друг другу. Языковая компетенция учащихся расширяется и предполагает отход от языковых моделей каждодневного применения в сторону языкового воплощения концептуального мышления. Ученики развивают навыки описания объектов, наряду с выражением идей, в соответствии с конкретной ситуацией. Родные языки учащихся являются ключевыми при составлении данной программы.

Учителя совместно определяют цели обучения по программе «Шведский как второй язык». Законный представитель ребёнка должен решить относительно выбора предмета¹⁹⁰. В силу того, что уровень предоставляемого образования должен соответствовать возрасту и способностям учащихся, необходимо создать наиболее подходящие условия для обучения каждого¹⁹¹. Учащийся может изучать шведский как второй язык в случае, если его родным языком не является финский, шведский или саамский или в случае многоязычности в семье. Следующие моменты должны быть отражены в программе:

- недостаточно развит один или несколько аспектов базового владения шведским языком, следовательно, студенту тяжело участвовать в ежедневной школьной деятельности наравне с другими членами школьного сообщества;
- имеющийся у студента уровень владения учащимся шведским языком ещё недостаточно высок, чтобы изучать программу по шведскому языку и литературе.

При условии изучения шведского как второго языка и литературы данная программа заменяет полностью/частично преподавание шведского как родного языка. Условия

¹⁹⁰ Раздел 30 Базового Закона Об Образовании (628/1998)

¹⁹¹ Раздел 3 Базового Закона Об Образовании (628/1998)

преподавания дисциплины зависят от учебных потребностей ученика и уровня языковой обученности.

При выборе данной программы обучения успеваемость учащегося оценивается в соответствии с целями и критериями дисциплины вне зависимости от других учащихся в группе. Важно обеспечить изучение одинаковых текстов для всех учащихся в классе. При постановке учебных целей для учащихся, переехавших в Финляндию в середине курса базового образования, необходимо учитывать имеющиеся у них знания и языковой уровень. Индивидуальный план обучения также может быть предоставлен. Различные возможности образовательной среды, которые поддерживают разностороннее развитие языковой компетенции, как в рамках школьного образования, так и за пределами школы должны использоваться для достижения целей образования. Ученик может перейти на обучение по программе «Шведский язык и литература», имея достаточные знания и соответствуя программным требованиям.

В 7–9 классе, специфической задачей преподавания и обучения является выделение коммуникативной компетенции шведского языка, навыков мультиграмотности, умения учиться. Обязателен учёт языковой компетенции учащихся и имеющих при организации учебного процесса. Ученики расширяют свои языковые, культурные и текстуальные познания. Развивается их лингвистический потенциал, необходимый для продолжения обучения, будущей общественной деятельности и карьеры. Программа по литературе предполагает вовлечение учащихся в процесс многоцелевого, эмпирического и аналитического чтения.

Цели курса «Шведский как второй язык и литература» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 содействовать развитию мотивации и корректного поведения в рамках коммуникации между школой и обществом;	C1	T1, T2, T4
О2 способствовать пониманию учащимися принципов деятельности в рамках формальных ситуаций общения, представления инструкций и устных презентаций в медиа-среде;	C1	T2, T4, T5
О3 стимулировать учащихся к развитию навыков публичных выступлений и способности самовыражения для достижения цели коммуникации;	C1	T2
Понимание текстов		
О4 активизировать знания учащихся о различных текстовых жанрах; расширить их словарный и терминологический запас; научить грамотно применять различные стратегии чтения и делать выводы из прочитанного, опираясь на лексические, грамматические, литературоведческие подсказки в тексте;	C2	T1, T2, T4
О5 стимулировать учащихся к индивидуальной и групповой работе над текстами;	C2	T1, T2, T4
Текстопорождение		

О6 содействовать актуализации навыков индивидуального и группового планирования текстов, текстопорождения и редактирования, а также обращению к различным жанрам как образцам для производства собственных текстов;	С3	T1, T2, T4
О7 способствовать развитию лингвистической компетенции учащихся в плане использования литературного письменного языка, лексических и грамматических структур в соответствии с конкретным жанром;	С3	T2, T3
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О8 содействовать углублению знаний лингвистических феноменов, стилистических регистров, стилистических приёмов и интонационных моделей, а также осознанию значения и	С4	T4
О9 стимулировать учащихся к знакомству с литературными жанрами и образцами шведской и финской литературы, ее историей и взаимосвязями с мировой литературой; научить прослеживать взаимосвязь между отдельными текстами;	С4	T2
О10 способствовать расширению понимания культуры, осознанию принципов мультилингвизма и культурного разнообразия в рамках школы и общества, обозначить сходства между отдельными культурами и культурную обоснованность отдельных феноменов;	С4	T2
Язык как средство обучения		
О11 способствовать пониманию учащимися своей роли как коммуникантов, производителей текстов, читателей и изучающих языки, а также направить их к сопоставлению различных стилей и методов обучения и получению опыта при общении с другими людьми;	С5	T1, T2, T7
О12 направить учащихся к осознанию особенностей использования языка в рамках различных областей знания;	С5	T1, T4, T6
О13 содействовать развитию навыков поиска информации, а также самостоятельного и группового планирования, структуризации и оценки своей работы.	С5	T1, T5, T6

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Шведский как второй язык и литература» для 7–9 классов

Имеет место обучение грамотности, повышается уровень владения языком, а также развиваются коммуникативные навыки в рамках разнообразных языковых ситуаций и в процессе разносторонней работы с языком. Содержание выбирается так, чтобы стимулировать учащихся к разноплановому расширению собственных языковых навыков, знаний по литературе и другим формам культуры. Содержание дисциплины способствует достижению учебных целей и основывается на имеющимся у учащихся опыте, а также на имеющейся материальной базе школы. Содержание программы основано на учебном планировании для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: учащиеся получают представление о речевом поведении в формальных ситуациях общения, в дебатах, при изложении фактов, подведении итогов, при представлении устных презентаций. Они актуализируют собственные навыки в процессе обсуждения различных тем и текстов. Они используют и интерпретируют язык в рамках учебной деятельности: изучают устойчивые

выражения и идиомы, характеризующие тот или иной вид деятельности, выражения, типичные для формального / неформального стиля, модальность и способы представления собственного мнения, способы пересказа и ссылки на источники. Учащиеся критически относятся к различным языковым образцам они используют различные способы самовыражения (язык телодвижений, голос, хромотопические характеристики). Также учащиеся представляют заранее подготовленные устные презентации.

С2 Понимание текстов: учащиеся совершенствуют навыки чтения и анализа учебных текстов, а также имеющих отношение к развитию культуры и общества. Тексты рассматриваются с позиции ценностей, идеологии, применяемых средств воздействия на читателя (способы выражения мнения, структура предложений, наименование персоналий и событий, метафоры и ирония). Гибкое использование стратегий чтения коррелирует с расширением вокабуляра и пониманием учащимися отдельных понятий. Учащиеся практикуются в лингвистическом анализе в частности на основании поучительных текстов, текстов рефлексивного и дискуссионного характера, а также в выявлении принадлежности текста к конкретному литературному жанру. Они анализируют собственные тексты и тексты, созданные одноклассниками, при этом получая и предлагая со своей стороны критический комментарий.

С3 Текстопорождение: учащиеся самостоятельно составляют тексты рефлексивного и дискуссионного характера, поучительные и специализированные тексты, одновременно совершенствуя навыки использования отдельных жанров, вокабуляра, фразеологизмов, грамматических структур (например, инфинитив как средство выразительности). Актуализируется навык составления письменных текстов и использования различных информационных ресурсов. В рамках текстов учащиеся обращаются к различным стилистическим регистрам и способам выражения категорий времени и лица. Они учатся выбирать подходящую для текста лексику.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся изучают тексты и анализируют значения, использованные структуры (синтаксис, модальность, глагольное управление), а также влияние выбранных речевых оборотов на общий тон текста. Учащиеся сопоставляют шведский с другими известными им языками и анализируют механизмы влияния языков друг на друга. Они знакомятся с положением языков в Финляндии, основными стадиями языкового развития. Они также знакомятся с литературой, кино, театром и медиа-культурой. Они развивают собственное понимание культурного разнообразия путём сопоставления культурного опыта различных времён и народов. Они критически относятся к влиянию медиа на их собственную жизнь и на функционирование общества.

С5 Язык как средство обучения: у школьников развиваются навыки чтения, письма, аудирование и обсуждения текстов из разных областей знания. Они сопоставляют каждодневное использование языка с языковыми образцами, соответствующими определенным областям знания. Они развивают собственную ИКТ-компетенцию, навыки поиска информации, учебные навыки и навыки оценки имеющихся знаний. Учащиеся углубляют знания родного языка и языковую компетенцию по другим языкам, рассматривая язык как средство обучения.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Шведский как второй язык и литература» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Коммуникативное поведение			
O1 содействовать развитию мотивации и корректного поведения в рамках коммуникации между школой и обществом	C1	Коммуникативные навыки	Учащийся способен действовать конструктивно в рамках различных интерактивных ситуаций.
O2 способствовать пониманию учащимися принципов деятельности в рамках формальных ситуаций общения, представления инструкций и устных презентаций в медиа-среде	C1	Навыки восприятия в рамках различных коммуникативных ситуаций	Учащийся обладает навыками формального общения, ведения медиа- и учебного дискурса.
O3 стимулировать учащихся к развитию навыков публичных выступлений и способности самовыражения для достижения цели коммуникации	C1	Навыки публичных выступлений	Учащийся способен самостоятельно подготовить презентацию и представить ее в соответствии с требуемым контекстом.
Понимание текстов			
O4 активизировать знания учащихся о различных текстовых жанрах; расширить их словарный и терминологический запас; научить грамотно применять различные стратегии чтения и делать выводы из прочитанного, опираясь на лексические, грамматические, литературоведческие подсказки в тексте	C2	Навыки выделения текстовых жанров при понимании текстов	Учащийся владеет навыками критического чтения и выявления текстовых жанров. Учащийся умеет описывать черты художественных, описательных, инструктивных, аргументативных и рефлексивных текстов, используя подходящую терминологию. Учащийся осознаёт, что цели создания текстов различаются.
O5 стимулировать учащихся к индивидуальной и групповой работе над текстами	C2	Интерпретация текстов	Учащийся способен делать выводы и ставить вопросы к тексту.
Текстопорождение			
O6 содействовать актуализации навыков индивидуального и группового планирования текстов, текстопорождения и редактирования, а также обращению к различным жанрам как образцам для производства собственных текстов	C3	Навыки выделения текстовых жанров при производстве текстов	Учащийся применяет имеющиеся навыки выделения жанров художественных, описательных, инструктивных, аргументативных и рефлексивных текстов при производстве устных и письменных текстов.
O7 способствовать развитию лингвистической компетенции учащихся в плане использования литературного письменного языка, лексических и грамматических структур в соответствии с конкретным жанром	C3	Знание принципов организации письменной речи	Учащийся производит доступные к пониманию связные тексты, знаком с ключевыми правилами организации письменной речи, применяет их в процессе текстопорождения.
Языковая, читательская и культурная компетенция			

О8 содействовать углублению знаний лингвистических феноменов, стилистических регистров, стилистических приёмов и интонационных моделей, а также осознанию значения и последствий лингвистического выбора	С4	Развитие языковой компетенции	Учащийся способен определить основные лингвистические и текстуальные характеристики текста, осознать причину их использования и выявить разницу между регистром и стилем текста.
О9 стимулировать учащихся к знакомству с литературными жанрами и образцами финской литературы, ее историей и взаимосвязями с мировой литературой; научить прослеживать взаимосвязь между отдельными текстами	С4	Знание литературы и ее отдельных разделов	Учащийся знаком с финской и шведской литературой, может выделить отдельные периоды и взаимосвязи с другими мировыми литературами.
О10 способствовать расширению понимания культуры, осознанию принципов мультилингвизма и культурного разнообразия в рамках школы и общества, обозначить сходства между отдельными культурами и культурную обоснованность отдельных феноменов	С4	Развитие культурной компетенции	Учащийся способен высказаться относительно культурного разнообразия и значимости мультилингвизма для общества.
Язык как средство обучения			
О11 способствовать пониманию учащимися своей роли как коммуникантов, производителей текстов, читателей и изучающих языки, а также направить их к сопоставлению различных стилей и методов обучения и получению опыта при общении с другими людьми	С5	Осознание учащимися своей роли как коммуникантов и рефлексия относительно процесса языкового образования	Развитие осознания учащимся своей роли как коммуниканта не лежит в основе критериев оценивания. Учащийся осознаёт имеющиеся слабые и сильные стороны в рамках языкового образования, умеет ставить учебные цели.
О12 направить учащихся к осознанию особенностей использования языка в рамках различных областей знания	С5	Наблюдения относительно использования различных языковых моделей в зависимости от области знания	Учащийся разграничивает особенности использования языка в зависимости от области знания.
О13 содействовать развитию навыков поиска информации, а также самостоятельного и группового планирования, структуризации и оценки своей работы	С5	Поиск информации, планирование, структуризация и оценивание собственной деятельности	Учащийся обладает навыками поиска информации, а также навыками планирования; структурирования и оценивания работы как индивидуально, так и в коллективе.

Финский для носителей саамского языка

Рабочая программа по финскому (шведскому) языку для носителей саамского языка разработана для изучающих саамский как родной язык и саамскую литературу.

Программа направлена на содействие развитию учащихся как билингвов, на предоставление возможностей, необходимых для продолжения учащимися обучения на обоих языках и на становление активными членами финно-говорящего и саамоговорящего общества. Программа и, в частности, цели обучения коррелируют с рабочей программой по дисциплине «Финский язык и литература». Содержание дисциплины

формируется, исходя из имеющегося лингвистического и культурного опыта учащихся, а также поддержки со стороны семьи и окружения в отношении формирования их языковой компетенции в области финского языка.

Шведский для носителей саамского языка

Рабочая программа по шведскому языку для носителей саамского языка разработана для изучающих саамский как родной язык и саамскую литературу.

Программа направлена на содействие развитию учащихся как билингвов, на предоставление возможностей, необходимых для продолжения учащимися обучения на обоих языках и на становление активными членами шведско-говорящего и саамско-говорящего общества. Программа и, в частности, цели обучения коррелируют с рабочей программой по дисциплине «Шведский язык и литература». Содержание дисциплины формируется, исходя из имеющегося лингвистического и культурного опыта учащихся, а также поддержки со стороны семьи и окружения в отношении формирования их языковой компетенции в области финского языка.

Финский для пользователей языка жестов

Рабочая программа по дисциплине «Финский для пользователей языка жестов» нацелена на студентов, изучающих язык жестов и литературу в школах, где обучение ведётся на финском языке. Программа направлена на содействие развитию учащихся как билингвов, на предоставление возможностей, необходимых для продолжения учащимися обучения на обоих языках и на становление активными членами финно-говорящего общества и общества пользователей языка жестов. Программа и, в частности, цели обучения коррелируют с рабочей программой по дисциплинам «Финский язык и литература» и/или «Финский как второй язык и литература». В этом случае оценивание прогресса учащихся также осуществляется в соответствии с одной из вышеобозначенных рабочих программ. Содержание дисциплины формируется, исходя из имеющегося лингвистического и культурного опыта учащихся, а также поддержки со стороны семьи и окружения в отношении формирования их языковой компетенции в области финского языка.

Шведский для пользователей языка жестов

Рабочая программа по дисциплине «Шведский для пользователей языка жестов» нацелена на студентов, изучающих язык жестов и литературу в школах, где обучение ведётся на шведском языке. Программа направлена на содействие развитию учащихся как билингвов, на предоставление возможностей, необходимых для продолжения учащимися обучения на обоих языках и на становление активными членами шведско-говорящего общества и общества пользователей языка жестов. Программа и, в частности, цели обучения коррелируют с рабочей программой по дисциплинам «Шведский язык и литература» и/или «Шведский как второй язык и литература». В этом случае оценивание прогресса учащихся также осуществляется в соответствии с одной из вышеобозначенных рабочих программ. Содержание дисциплины формируется, исходя из имеющегося лингвистического и культурного опыта учащихся, а также поддержки со стороны семьи и окружения в отношении формирования их языковой компетенции в области шведского языка.

15.4.2 Второй государственный язык

Языковое образование

Развитие языковой компетенции начинается в раннем детстве и продолжается на протяжении всей жизни. Язык развивается дома, в школе, и во время отдыха. Языковая компетенция предполагает владение родным языком, другими языками и их диалектами на различных уровнях. Основной принцип обучения языку в школе – использование языка в различных ситуациях. Таким образом формируется осознанное владение языком, параллельное многоязычие, а также развитие мультиграмотности. Учащиеся учатся работать с текстами и общаться на разных языках, использовать лингвистические понятия при интерпретации текстов, обращаться к различным способам изучения языка. Навыки коммуникации на разных языках способствуют укреплению межпредметных связей. Учащиеся читают тексты, соответствующие их уровню владения языком, и получают информацию, необходимую для их изучения.

Ученики осознают многокомпонентную языковую и культурную самобытность, как свою собственную, так и других. Также в преподавании и обучении определяется значимость языков национальных меньшинств и исчезающих языков. Школа поддерживает многоязычность учащихся, стимулируя их к использованию всех языков, включая те, на которых они общаются в свободное время за пределами организации, оказывающей образовательные услуги. Процесс обучения направлен на укрепление у учащихся веры в их способности к изучению языка, а также на уверенное использование своих языковых знаний, даже если они ограничены. Межпредметный подход в обучении способствует языковому образованию.

Возможности для изучения второго государственного языка и иностранных языков

Индивидуальный план каждого учащегося включает по крайней мере одну программу углубленного и одну базового изучения языка. Одним из изучаемых языков должен быть второй государственный язык (шведский или финский), другим – язык саами или иностранный язык. Программа изучения языка А предполагает углублённое изучение иностранного языка наряду с изучением шведского или финского как родного языка. Базовая программа обозначена как В1. Школа может также предоставить учащимся изучать иностранные языки в качестве факультативных занятий.

В рамках данного учебного плана выделяется шесть рабочих программ по дисциплине «Второй государственный язык»: учебная программа А изучения шведского и финского языков, учебная программа В1 изучения шведского и финского языков, программа изучения шведского или финского языка как родного.

По дисциплине «Иностранный язык» выделяется семь разных рабочих программ: учебная программа А изучения английского языка, другого иностранного языка и саамского языка; учебная программа В1 изучения иностранного языка, учебная программа В2 изучения второго иностранного языка, саамского языка.

Описание рабочей программы по иностранным языкам распространяется на все языки, не требующие специализированной рабочей программы. В этом случае обязательства школы предполагают, что содержание языкового образования отражено в данной программе, являющейся ключевой. Для изучающих английский язык сформулирована программа учебного курса А. При необходимости учебная программа В1 изучения иностранного языка и учебная программа В2 изучения второго иностранного языка

могут быть разработана в школе, как для английского, так и для другого иностранного языка. Уровень языковой компетенции, описанный в рамках данной программы, приложим к любому европейскому языку, основанному на латинском алфавите. Для других иностранных языков, преподаваемых в конкретной школе, необходимо разработать рабочую программу на основании данной.

Второй государственный язык (шведский, финский)

Задачи курса

Язык необходим для обучения и мышления. Язык необходим для участия во всех школьных мероприятиях, и каждый учитель является своего рода преподавателем языка. Изучение языка способствует развитию мышления, формированию и оценки многоязычной и поликультурной личности. В процессе расширения учеником своего словарного запаса и знакомства с новыми языковыми структурами также развиваются навыки взаимодействия и поиска информации. Изучение языка предполагает радость, живость и творчество.

Программа изучения второго государственного языка является частью языкового образования и начальным этапом формирования языкового сознания. Поддерживается интерес учащихся к языковому и культурному разнообразию школьного сообщества и окружающего мира, поощряется общение в аутентичной языковой среде. Школа стимулирует учеников к пониманию ценности других языков, позитивному отношению к их носителям и различным культурам. Выбор языка для изучения основывается на принципах гендерного равенства путём предоставления учебной информации различным типам учащихся, стимулирования учащихся к принятию учебных решений, основываясь на подлинных интересах учащихся вне зависимости от пола, путём обсуждения широкого спектра вопросов, и использования разнообразных и функциональных методов работы.

Изучение второго государственного языка готовит учащихся к систематической и творческой работе в различных типах групп. Учащимся также предоставляются возможности для взаимодействия и общения с людьми из разных стран Северной Европы. ИКТ-оснащение предоставляет естественную возможность для организации процесса обучения языку на основании естественных коммуникативных ситуаций и при учёте коммуникативных потребностей учащихся. Рабочая программа также способствует развитию потенциала учащихся к активному участию в общественной жизни.

Преподавание и обучение укрепляют уверенность учащихся в использовании родного языка (на котором ведётся обучение) и языковую компетенцию в принципе. Учащимся предоставляются возможности для индивидуального обучения при содействии преподавателей, если это необходимо. Программа также направлена на поддержку мотивированных и одаренных детей, а также тех, кто обладает более глубокими знаниями уже на начальном уровне.

Развивается мультиграмотность в процессе работы над разнообразными текстами в рамках обучения по дисциплине. Выбор текстов для изучения зависит от интересов учащихся. Межъязыковые связи, а также имеющиеся знания учащихся по какому-либо из языков также учитываются при отборе содержания обучения. Выбор заданий и отбор текстов напрямую влияет на формирование языковой компетенции, необходимой для карьерных перспектив. Поиск информации осуществляется на всех известных учащимся языках.

Шведский язык, учебная программа А в 7–9 классе

Учеников стимулируют к использованию шведского языка в разнообразных ситуациях общения и при поиске информации. Ключевая цель настоящей программы – содействовать развитию языковых навыков, сформированных в 3–6 классе, а также навыка мышления на языке. Понимание культурного разнообразия усиливается в процессе обсуждения различных ценностей языковых сообществ. Также предполагается обсуждение сложных вопросов доступным школьникам языком, при учёте эмоционального фактора.

Программа изучения шведского языка интегрирована в общее расписание, обязательно применение междисциплинарного подхода к обучению. Учащиеся стимулируют к поиску необходимой информации по другим предметам на шведском.

Цели курса «Шведский язык», учебная программа А для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 способствовать укреплению компетентности учащихся при рассмотрении вопросов, относящихся к статусу шведского как государственного языка, и предоставить учащимся возможности для формирования межкультурной компетенции;	C1	T1, T2
О2 содействовать учащимся в поиске интересных сфер использования шведского языка, расширяющих их мировосприятие;	C1	T2, T5
О3 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования шведского языка, а также в сопоставлении с другими языками и в приложении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании;	C1	T1, T4
Навыки изучения языка		
О4 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так и в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации;	C2	T1, T3, T7
О5 содействовать творческому приложению имеющихся языковых навыков, а также стремлению к продолжению языкового образования;	C2	T1
Развитие языковой компетенции, навыков общения		
О6 стимулировать учащихся к активному участию в различных ситуациях общения;	C3	T4
О7 содействовать учащимся в принятии роли активных коммуникантов и в использовании различных коммуникативных приёмов, устойчивых выражений, парафраза и вводных конструкций, а также других лингвистических приёмов;	C3	T4
О8 содействовать учащимся в осознании принципов использования литературного языка в дискуссиях;		T2, T6

Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О9 предоставить учащимся возможности для интерпретации различных текстов, в том числе нехудожественных и информационных, а также содействовать им в применении аналитических способностей в процессе интерпретации;	С3	Т4
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		
О10 предоставить учащимся возможности для создания устных и письменных высказываний по ряду тем, уделяя особое внимание ключевым структурам и правилам произношения.	С3	Т4, Т3, Т5

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Шведский язык» учебная программа А для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: содержание обучения и методы работы направлены на стимулирование учащихся к активной деятельности в рамках шведско-говорящего сообщества в Финляндии. В процессе обучения рассматриваются понятия, способствующие сопоставлению языков и успешному изучению шведского языка. Учащиеся знакомятся с лингвистическими правами личности.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся продолжают развивать имеющиеся языковые навыки. Они активно практикуют использование разнообразного учебного материала, использование глоссариев, изучение отдельных тем, группирование материала и поиск информации.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста и текстопорождения: содержание обучения основывается на особенностях использования учащимися шведского языка в разных сообществах, на понимании ключевых событий, зависит от интересов учащихся, профиля среднего образования и языковых знаний, необходимых для дальнейшей работы и учебы. Учащиеся знакомятся с вокабуляром и грамматическими структурами из различных текстов художественного, описательного характера, а также предназначенных воздействовать на читателя. Они учатся проводить наблюдения и общаться в рамках различных интерактивных ситуаций и посредством разных каналов коммуникации.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Шведский язык» учебная программа А для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при

условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на шведском по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Шведский язык» учебная программа А для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практики в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим шведский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Шведский язык» учебная программа А для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого шведскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания.

Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Шведский язык» учебная программа А на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по шведскому языку (углублённая программа). Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Шведский язык» учебная программа А (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели	Знания и навыки,
----------------	-------------	------	------------------

		оценивания по предмету	соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 способствовать укреплению компетентности учащихся при рассмотрении вопросов, относящихся к статусу шведского как государственного языка, и предоставить учащимся возможности для формирования межкультурной компетенции	C1	Понимание лингвистической и культурной действительности, значимости языка	Учащийся может описать статус шведского языка в Финляндии и других Скандинавских странах, а также среди других мировых языков. Он осознаёт важность языка для конкретного индивида.
О2 содействовать учащимся в поиске интересных сфер использования шведского языка, расширяющих их мировосприятие	C1	Формирование космополитического мировосприятия посредством развития компетентности в шведском языке	Учащийся осведомлён об учебных возможностях при использовании шведского языка.
О3 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования шведского языка, а также в сопоставлении с другими языками и в приложении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании	C1	Лингвистическое мышление	Учащийся делает выводы о правилах использования шведского языка, основываясь на собственных наблюдениях, применяет полученные выводы и сопоставляет отдельные феномены шведского языка с другими языками. Учащийся знаком с ключевыми понятиями шведского языка.
Навыки изучения языка			
О4 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так и в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации	C2	Целеполагание, рефлексия учебных возможностей и возможностей для кооперации	Учащийся владеет навыками целеполагания в отношении собственного языкового образования, а также оценивания собственных учебных умений. Учащийся участвует в различных ситуациях общения, вовлекая других.
О5 содействовать творческому приложению имеющихся языковых навыков, а также стремлению к продолжению языкового образования	C2	Развитие предпосылок для дальнейшего изучения языка	Учащийся осознаёт, где и каким образом могут быть применены имеющиеся навыки шведского языка за пределами и по окончании школы.
Развитие языковой компетенции, навыков общения		Уровень знания языка А2.2	
О6 стимулировать учащихся к активному участию в различных ситуациях общения	C3	Общение в рамках различных коммуникативных ситуаций	Учащийся успешно участвует в ежедневных коммуникативных ситуациях. Он также проявляет коммуникативную инициативу.
О7 содействовать учащимся в принятии роли активных коммуникантов и в использовании различных коммуникативных приёмов, устойчивых выражений, парафразы и	C3	Применение коммуникативных стратегий	Учащийся активно участвует в коммуникации, применяет устойчивые выражения, обращаясь с просьбой

вводных конструкций, а также других лингвистических приёмов			разъяснить отдельные языковые единицы. Учащийся редко просит повторить или объяснить то или иное слово, использует близкое по значению или более общее понятие в случае незнания конкретного (собака/животное или дом/коттедж).
О8 содействовать учащимся в осознании принципов использования литературного языка в дискуссиях	С3	Культура общения	Учащийся использует общелитературный язык в привычных ситуациях общения: обмен информацией, выражение мнения. Учащийся способен вести беседу, соблюдая нормы вежливости и этикетные фразы.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		Уровень знания языка А2.2	
О9 предоставить учащимся возможности для интерпретации различных текстов, в том числе нехудожественных и информационных, а также содействовать им в применении аналитических способностей в процессе интерпретации	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает основную мысль четко организованного нехудожественного текста, может поддержать разговор и рассказать о себе, понимает идею общелитературного письменного текста или медленной речи при условии использования знакомой лексики. Учащийся способен понять значение незнакомых слов, исходя из контекста.
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		Уровень знания языка А2.1	
О10 предоставить учащимся возможности для создания устных и письменных высказываний по ряду тем, уделяя особое внимание ключевым структурам и правилам произношения	С3	Навыки текстопорождения	Учащийся умеет высказываться по каждодневным и специфическим темам, а также темам, имеющим определенное значение для говорящего, используя простые предложения и активную лексику. Учащийся совершенствует навыки использования базовой лексики и грамматических структур. Учащийся знает основные нормы произношения и применяет их в том числе к незнакомым словам.

Финский язык, учебная программа А в 7–9 классе

Учеников стимулируют к использованию финского языка в разнообразных ситуациях общения и при поиске информации. Ключевая цель настоящей программы – содействовать развитию языковых навыков, сформированных в 3–6 классе, а также навыка мышления на языке. Понимание культурного разнообразия усиливается в процессе обсуждения различных ценностей языковых сообществ. Также предполагается обсуждение сложных вопросов доступным школьникам языком, при учёте эмоционального фактора.

Многие ученики все чаще используют финский в свое свободное время. Знания, полученные учащимися в рамках неформального обучения, учитываются при планировании и выборе содержания обучения.

Программа изучения финского языка интегрирована в общее расписание, обязательно применение междисциплинарного подхода к обучению. Учащихся стимулируют к поиску необходимой информации по другим предметам на финском.

Цели курса «Финский язык» учебная программа А для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции а зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 способствовать укреплению компетентности учащихся при рассмотрении вопросов, относящихся к статусу шведского как государственного языка, и предоставить учащимся возможности для формирования межкультурной компетенции;	C1	T1, T2
О2 содействовать учащимся в поиске интересных сфер использования финского языка, расширяющих их мировосприятие;	C1	T2, T5
О3 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования шведского языка, а также в сопоставлении с другими языками и в приложении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании;	C1	T1, T4
Навыки изучения языка		
О4 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так и в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации;	C2	T1, T3, T7
О5 содействовать творческому приложению имеющихся языковых навыков, а также стремлению к продолжению языкового образования;	C2	T1
Развитие языковой компетенции, навыков общения		
О6 стимулировать учащихся к активному участию в различных ситуациях общения;	C3	T4
О7 содействовать учащимся в принятии роли активных коммуникантов и в использовании различных коммуникативных приёмов, устойчивых выражений, парафраза и вводных конструкций, а также других лингвистических приёмов;	C3	T4
О8 содействовать учащимся в осознании принципов использования литературного языка в дискуссиях;		T2, T6
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О9 предоставить учащимся возможности для интерпретации различных текстов, в том числе нехудожественных и информационных, а также содействовать им в применении аналитических способностей в процессе интерпретации;	C3	T4
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		

О10 предоставить учащимся возможности для создания устных и письменных высказываний по ряду тем, уделяя особое внимание ключевым структурам и правилам произношения.	С3	Т4, Т3, Т5
--	----	------------

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Финский язык» учебная программа А для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: содержание обучения и методы работы направлены на стимулирование учащихся к активной деятельности в рамках финско-говорящего сообщества в Финляндии. В процессе обучения рассматриваются понятия, способствующие сопоставлению языков и успешному изучению финского языка. Учащиеся знакомятся с лингвистическими правами личности.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся продолжают развивать имеющиеся языковые навыки. Они активно практикуют использование разнообразного учебного материала, использование глоссариев, изучение отдельных тем, группирование материала и поиск информации.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста и текстопорождения: содержание обучения основывается на особенностях использования учащимися финского языка в разных сообществах, на понимании ключевых событий, зависит от интересов учащихся, профиля среднего образования и языковых знаний, необходимых для дальнейшей работы и учебы. Учащиеся знакомятся с вокабуляром и грамматическими структурами из различных текстов художественного, описательного характера, а также предназначенных воздействовать на читателя. Они учатся проводить наблюдения и общаться в рамках различных интерактивных ситуаций и посредством разных каналов коммуникации.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Финский язык» учебная программа А для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на финском по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Финский язык» учебная программа А для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практики в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим шведский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Финский язык» учебная программа А для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого финскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания.

Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Финский язык» учебная программа А на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по финскому языку (углублённая программа). Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Финский язык» учебная программа А (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 способствовать укреплению компетентности учащихся при рассмотрении	С1	Понимание лингвистической	Учащийся может назвать конкретные права и

вопросов, относящихся к статусу шведского как государственного языка, и предоставить учащимся возможности для формирования межкультурной компетенции;		и культурной действительности, значимости языка	обязанности, относящиеся к использованию государственных языков и осознаёт значение языка для личности и возможности для коммуникативной деятельности в рамках финно-говорящего и многоязыкового общества.
О2 содействовать учащимся в поиске интересных сфер использования финского языка, расширяющих их мировосприятие;	С1	Формирование космополитического мировосприятия посредством развития компетентности в финском языке	Учащийся осведомлён об учебных возможностях при использовании финского языка.
О3 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования шведского языка, а также в сопоставлении с другими языками и в приложении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании;	С1	Лингвистическое мышление	Учащийся делает выводы о правилах использования финского языка, основываясь на собственных наблюдениях, знает основные понятия финского языка.
Навыки изучения языка			
О4 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так и в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации;	С2	Целеполагание, рефлексия учебных возможностей и возможностей для кооперации	Учащийся владеет навыками целеполагания в отношении собственного языкового образования, а также оценивания собственных учебных умений. Учащийся участвует в различных ситуациях общения, вовлекая других.
О5 содействовать творческому приложению имеющихся языковых навыков, а также стремлению к продолжению языкового образования;	С2	Развитие предпосылок для дальнейшего изучения языка	Учащийся осознаёт, где и каким образом могут быть применены имеющиеся навыки финского языка за пределами и по окончании школы.
Развитие языковой компетенции, навыков общения			Уровень знания языка В1.1
О6 стимулировать учащихся к активному участию в различных ситуациях общения;	С3	Общение в рамках различных коммуникативных ситуаций	Учащийся достаточно активно вовлекается в коммуникативную деятельность, принимает участие в дискуссиях и может выразить собственное мнение в рамках разнообразных интерактивных ситуаций.
О7 содействовать учащимся в принятии роли активных коммуникантов и в использовании различных коммуникативных приёмов, устойчивых выражений, парафраза и вводных конструкций, а также других лингвистических приёмов;	С3	Применение коммуникативных стратегий	Учащийся проявляет инициативу на различных этапах коммуникативного процесса и способен оценить, понимает ли его собеседник. Учащийся обладает компенсаторной компетенцией и способен

			заменить незнакомое слово или переформулировать фразу. Смысл незнакомого выражения может быть понят в процессе обсуждения.
О8 содействовать учащимся в осознании принципов использования литературного языка в дискуссиях;	С3	Культура общения	Учащийся обнаруживает знание основных правил культуры общения. Учащийся принимает во внимание основные особенности культуры межличностные общения.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		Уровень знания языка В1.1	
О9 предоставить учащимся возможности для интерпретации различных текстов, в том числе нехудожественных и информационных, а также содействовать им в применении аналитических способностей в процессе интерпретации;	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменную и устную (умеренного темпа) речь, содержащую простую общепотребительную лексику с опорой на контекст. Учащийся обладает навыками поиска необходимой информации в текстах небольшого объема. Учащийся понимает письменную и устную речь, опираясь на имеющийся опыт и знания. Учащийся может выделить ключевые слова, основную идею и отдельные детали в тексте без подготовки.
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		Уровень знания языка А2.2	
О10 предоставить учащимся возможности для создания устных и письменных высказываний по ряду тем, уделяя особое внимание ключевым структурам и правилам произношения.	С3	Навыки текстопорождения	Учащийся может обозначить и описать объекты ежедневного использования (в соответствии с возрастом), используя активную лексику, некоторые идиоматические выражения, базовые и более сложные грамматические конструкции. Учащийся знает правила произношения.

Шведский язык, учебная программа В1 в 7–9 классе

Учеников стимулируют к использованию шведского языка в разнообразных ситуациях общения и при поиске информации. Ключевая цель настоящей программы – содействовать развитию языковых навыков, сформированных в 3–6 классе, а также навыков мышления на языке. Понимание культурного разнообразия усиливается в процессе обсуждения различных ценностей языковых сообществ. Также предполагается обсуждение сложных вопросов доступным школьникам языком, при учёте эмоционального фактора.

Цели курса «Шведский язык» учебная программа В1 для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости	Перекрёстные компетенции
---------------	---------------------------	--------------------------

	от целей	
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 содействовать знакомству учащихся с миром скандинавских языков и ценностями, присущими культуре скандинавских стран;	C1	T2, T5
О2 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования шведского языка, а также в сопоставлении с другими языками и в применении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании;	C1	T1, T4
Навыки изучения языка		
О3 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так и в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации;	C2	T1
О4 стимулировать учащихся к максимальному использованию шведского языка в рамках различных коммуникативных ситуаций в школе и за ее пределами;	C2	T2, T7
Развитие языковой компетенции, навыков общения		
О5 предоставить возможности для письменного и устного общения при использовании различных каналов коммуникации;	C3	T4
О6 содействовать учащимся в применении разнообразных коммуникативных стратегий;	C3	T2, T4
О7 содействовать учащимся в расширении запаса клише и вежливых слов;	C3	T2, T4, T6
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О8 стимулировать учащихся к интерпретации письменных и устных текстов, соответствующих их возрасту и интересам;	C3	T4
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		
О9 предоставить учащимся возможности для устных и письменных выступлений по разнообразным темам, учитывать произношение и использование ключевых для понимания содержания текста фраз.	C3	T4, T5

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Шведский язык» учебная программа В1 для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся анализируют среду использования скандинавских языков, типичные характеристики финских, шведских и других скандинавских культур и общие факторы для стран Северной Европы. Они отмечают различия между шведским языком, используемом в Финляндии и Швеции, и сопоставляют шведский язык с языками, которые они изучали ранее. В процессе обучения рассматриваются понятия, способствующие сопоставлению языков и успешному изучению шведского языка.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся активно используют различные стратегии обучения, учебные материалы и возможности среды обучения таким образом, чтобы усилить собственную мотивацию к обучению. Подходы к учебной деятельности,

которые направляют учащихся к самостоятельной и упорной работе и критическому восприятию информации, используются в преподавании и обучении. Ученики практикуют навыки общения и используют полученные языковые навыки в разных ситуациях.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста и текстопорождения: содержание обучения основывается на особенностях использования учащимися финского языка в разных сообществах, на понимании ключевых событий, зависит от интересов учащихся, профиля среднего образования и языковых знаний, необходимых для дальнейшей работы и учебы. Учащиеся знакомятся с вокабуляром и грамматическими структурами из различных текстов художественного, описательного характера, а также предназначенными воздействовать на читателя. Они учатся проводить наблюдения и общаться в рамках различных интерактивных ситуаций и посредством разных каналов коммуникации.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Шведский язык» учебная программа В1 для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на шведском по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Шведский язык» учебная программа В1 для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практики в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим шведский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Шведский язык» учебная программа В1 для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на

основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого шведскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания.

Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Шведский язык» учебная программа В1 на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по шведскому языку (базовая программа). Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Шведский язык» учебная программа В1 (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 содействовать знакомству учащихся с миром скандинавских языков и ценностями, присущими культуре скандинавских стран	C1	Восприятие языковой и ценностной среды Скандинавских стран	Ученик имеет возможность рассказать, на каких языках говорят в скандинавских странах, а также о присущих скандинавам ценностях.
О2 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования шведского языка, а также в сопоставлении с другими языками и в применении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании	C1	Лингвистическое мышление	Учащийся делает выводы о правилах использования шведского языка, основываясь на собственных наблюдениях, применяет полученные выводы и сопоставляет отдельные феномены шведского языка с другими языками. Учащийся знаком с ключевыми понятиями шведского языка.
Навыки изучения языка			
О3 стимулировать учащихся к развитию	C2	Целеполагание,	Учащийся владеет навыками

навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации		рефлексия учебных возможностей и возможностей для кооперации	целеполагания в отношении собственного языкового образования, а также оценивания собственных учебных умений. Учащийся участвует в различных ситуациях общения, вовлекая других.
О4 стимулировать учащихся к максимальному использованию шведского языка в рамках различных коммуникативных ситуаций в школе и за ее пределами	С2	Развитие предпосылок для дальнейшего изучения языка	Учащийся осознаёт, где и каким образом могут быть применены имеющиеся навыки шведского языка за пределами и по окончании школы.
Развитие языковой компетенции, навыков общения		Уровень владения языком:	
A1.3			
О5 предоставить возможности для письменного и устного общения при использовании различных каналов коммуникации	С3	Общение в рамках различных коммуникативных ситуаций	Учащийся владеет навыками коммуникации на общедоступные темы в рамках различных коммуникативных ситуаций, при необходимости будучи поддерживаемым собеседником.
О6 содействовать учащимся в применении разнообразных коммуникативных стратегий	С3	Применение коммуникативных стратегий	Учащийся участвует в коммуникации, но ему часто требуется содействие. Учащийся отвечает на высказывания, используя короткие вербализованные фразы, простые жесты (кивок головы), звуки и прочие способы выражения минимальной реакции. Учащемуся часто требуется разъяснение или повторение сказанного.
О7 содействовать учащимся в расширении запаса клише и вежливых слов	С3	Культура общения	Учащийся обнаруживает знание основных правил культуры общения. Учащийся принимает во внимание основные особенности культуры межличностные общения.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста			Т7
A1.3			
О8 стимулировать учащихся к интерпретации письменных и устных текстов, соответствующих их возрасту и интересам	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменную и устную (умеренного темпа) речь, содержащую простую общеупотребительную лексику с опорой на контекст. Учащийся обладает навыками поиска необходимой информации в текстах небольшого объема.
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения			A1.3

<p>О9 предоставить учащимся возможности для устных и письменных выступлений по разнообразным темам, учитывать произношение и использование ключевых для понимания содержания текста фраз</p>	<p>С3</p>	<p>Навыки текстопорождения</p>	<p>Учащийся владеет ограниченным набором коротких фраз, основной лексикой и базовыми грамматическими структурами. Учащийся участвует в обсуждении общедоступных тем, используя ограниченный набор лексики, и может написать короткий текст. Учащийся правильно произносит известные ему лексические единицы.</p>
--	-----------	--------------------------------	--

Финский язык, учебная программа В1 в 7–9 классе

Учеников стимулируют к использованию финского языка в разнообразных ситуациях общения и при поиске информации. Ключевая цель настоящей программы – содействовать развитию языковых навыков, сформированных в 3–6 классе, а также навыков мышления на языке. Понимание культурного разнообразия усиливается в процессе обсуждения различных ценностей языковых сообществ. Также предполагается обсуждение сложных вопросов доступным школьникам языком, при учёте эмоционального фактора.

Программа нацелена на развитие межпредметных связей и интеграцию с другими предметами. Учащихся стимулируют к поиску информации по другим предметам на финском.

Цели курса «Финский язык» учебная программа В1 для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
<p>О1 содействовать выявлению учащимися сходств и различий между письменным и устным вариантами финского языка и накоплению знаний о языке/языках, родственных финскому;</p>	<p>С1</p>	<p>T2, T5</p>
<p>О2 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования финского языка и в приложении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании;</p>	<p>С1</p>	<p>T1, T4</p>
Навыки изучения языка		
<p>О3 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так и в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации;</p>	<p>С2</p>	<p>T1</p>

О4 стимулировать учащихся к максимальному использованию шведского языка в рамках различных коммуникативных ситуаций в школе и за ее пределами;	С2	Т2, Т7
Развитие языковой компетенции, навыков общения		
О5 предоставить возможности для письменного и устного общения при использовании различных каналов коммуникации;	С3	Т4
О6 содействовать учащимся в применении разнообразных коммуникативных стратегий;	С3	Т2, Т4
О7 содействовать учащимся в расширении запаса клише и вежливых слов;	С3	Т2, Т4, Т6
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О8 стимулировать учащихся к интерпретации письменных и устных текстов, соответствующих их возрасту и интересам;	С3	Т4
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		
О9 предоставить учащимся возможности для устных и письменных выступлений по разнообразным темам, учитывать произношение и использование ключевых для понимания содержания текста фраз.	С3	Т4, Т5

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Финский язык» учебная программа В1 для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся анализируют типичные характеристики финского языка, культуры и языковой среды, а также других скандинавских языков и культур. Они отмечают различия между устной и письменной разновидностью финского языка и сопоставляют финский язык с языками, которые они изучали ранее. В процессе обучения рассматриваются понятия, способствующие сопоставлению языков и успешному изучению финского языка.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся активно используют различные стратегии обучения, учебные материалы и возможности среды обучения таким образом, чтобы усилить собственную мотивацию к обучению. Подходы к учебной деятельности, которые направляют учащихся к самостоятельной и упорной работе и критическому восприятию информации, используются в преподавании и обучении. Ученики практикуют навыки общения и используют полученные языковые навыки в разных ситуациях.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста и текстопорождения: при отборе содержания обучения особую роль играет ориентированность на мировосприятие молодого человека, говорящего на шведском языке, важность определенных происходящих событий, интерес учащихся, профиль обучения в средней школе, уровень языка, необходимый для дальнейшей работы и учебы. Учащиеся знакомятся с вокабуляром и грамматическими структурами из

разнообразных текстов. Они практикуют использование различных каналов коммуникации в ситуациях общения.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Финский язык» учебная программа В1 для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на финском по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Финский язык» учебная программа В1 для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практически в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим шведский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Финский язык» учебная программа В1 для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого финскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания.

Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели

дисциплины «Финский язык» учебная программа В1 на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по финскому языку (базовая программа). Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Финский язык» учебная программа В1 (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цели программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 содействовать выявлению учащимися сходств и различий между письменным и устным вариантами финского языка и накоплению знаний о языке/языках, родственных финскому;	С1	Знание письменного и устного вариантов финского языка и языков одной с финским языковой семьи	Ученик понимает различия между письменным и устным вариантами финского языка и языками одной с финским языковой семьи
О2 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования финского языка и в приложении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании;	С1	Лингвистическое мышление	Учащийся делает выводы о правилах использования финского языка, основываясь на собственных наблюдениях, знаком с ключевыми понятиями финского языка.
Навыки изучения языка			
О3 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так и в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации;	С2	Целеполагание, рефлексия учебных возможностей и возможностей для кооперации	Учащийся владеет навыками целеполагания в отношении собственного языкового образования, а также оценивания собственных учебных умений. Учащийся участвует в различных ситуациях общения, вовлекая других.
О4 стимулировать учащихся к максимальному использованию шведского языка в рамках различных коммуникативных ситуаций в школе и за ее пределами;	С2	Развитие предпосылок для дальнейшего изучения языка	Учащийся осознаёт, где и каким образом могут быть применены имеющиеся навыки шведского языка за пределами и по окончании школы.
Развитие языковой компетенции, навыков общения			Уровень знания языка: А1.3
О5 предоставить возможности для письменного и устного общения при	С3	Общение в рамках	Учащийся владеет навыками коммуникации на

использовании различных каналов коммуникации;		различных коммуникативных ситуаций	общедоступные темы в рамках различных коммуникативных ситуаций, при необходимости будучи поддерживаемым собеседником.
О6 содействовать учащимся в применении разнообразных коммуникативных стратегий;	С3	Применение коммуникативных стратегий	Учащийся участвует в коммуникации, но ему часто требуется содействие. Учащийся отвечает на высказывания, используя короткие вербализованные фразы, простые жесты (кивок головы), звуки и прочие способы выражения минимальной реакции. Учащемуся часто требуется разъяснение или повторение сказанного.
О7 содействовать учащимся в расширении запаса клише и вежливых слов;	С3	Культура общения	Учащийся обнаруживает знание основных правил культуры общения. Учащийся принимает во внимание основные особенности культуры межличностных общения.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		Уровень знания языка: А1.3	
О8 стимулировать учащихся к интерпретации письменных и устных текстов, соответствующих их возрасту и интересам;	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменную и устную (умеренного темпа) речь, содержащую простую общеупотребительную лексику с опорой на контекст. Учащийся обладает навыками поиска необходимой информации в текстах небольшого объема.
Развитие языковой компетенции, навыков текstopорождения		Уровень знания языка: А1.3	
О9 предоставить учащимся возможности для устных и письменных выступлений по разнообразным темам, учитывать произношение и использование ключевых для понимания содержания текста фраз.	С3	Навыки текstopорождения	Учащийся владеет ограниченным набором коротких фраз, основной лексикой и базовыми грамматическими структурами. Учащийся участвует в обсуждении общедоступных тем, используя ограниченный набор лексики, и может написать короткий текст. Учащийся правильно произносит известные ему лексические единицы.

Шведский язык на уровне носителей для 7–9 класса

Учеников стимулируют к использованию шведского языка в разнообразных ситуациях общения и при поиске информации. Ключевая цель настоящей программы – содействовать развитию языковых навыков, сформированных в 3–6 классе, а также навыков мышления на языке. Понимание культурного разнообразия усиливается в процессе обсуждения различных ценностей языковых сообществ. Также предполагается

обсуждение сложных вопросов доступным школьникам языком, при учёте эмоционального фактора.

Цели курса «Шведский язык на уровне носителей» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 стимулировать учащихся к осознанию ценностей и особенностей, соотносимых со статусом шведского языка как государственного, а также укрепить их самосознание как участников мультилингвистического и мультикультурного сообщества;	C1	T2
О2 стимулировать учащихся к использованию шведского языка в различных обстоятельствах и сообществах;	C1	T2
О3 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования шведского языка, а также в сопоставлении с другими языками и в применении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании;	C1	T2, T4
Навыки изучения языка		
О4 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так и в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации;	C2	T1, T3, T7
О5 содействовать творческому приложению имеющихся языковых навыков, а также стремлению к продолжению языкового образования;	C2	T1
Развитие языковой компетенции, навыков общения		
О6 стимулировать учащихся к коммуникации в различных ситуациях, включая общение на сложные темы;	C3	T4
О7 содействовать учащимся в развитии навыков проведения дискуссий и совместной устной и письменной коммуникации, а также группового поиска решений;	C3	T2
О8 содействовать осознанию учащимися определённого уровня формализованности коммуникативной ситуации, а также общению в рамках различных форм коммуникации (блоги, интервью), пониманию необходимости учета правил межкультурного общения;	C3	T4, T6
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О9 предоставить выбор и возможность собственного поиска текстов, значимых для учащихся и требующих применения навыков актуализации информации и интерпретации прочитанного;	C3	T4
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		
О10 содействовать учащимся в производстве, интерпретации и представлении текстов на различные темы при учёте разнообразия текстовых жанров (включая короткие презентации, эссе, истории), а также разнообразия и правильного использования лингвистических	C3	T3, T4, T5

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Шведский язык на уровне носителей» для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся знакомятся с лингвистическими правами личности. Содержание обучения и методы работы содействуют знакомству учащихся с различными феноменами шведской культуры и углублению знаний о тех из них, которые включены в программу по дисциплине. Обязательно обращение к лингвистическим понятиям, помогающим в изучении шведского языка, в сопоставлении различных языков и по необходимости в выявлении диалектов в разговорном и письменном шведском.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся продолжают развивать имеющиеся языковые навыки. Они активно практикуют использование разнообразного учебного материала, использование глоссариев, изучение отдельных тем, группирование материала и поиск информации.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста и текстопорождения: содержание обучения опирается на понимание ключевых моментов учащимися как носителями шведского языка в Скандинавии и в Финляндии в частности. Интересующие темы отбираются совместно с учениками. Учащиеся знакомятся с вокабуляром и грамматическими структурами из разнообразных текстов. Они практикуют использование различных каналов коммуникации в ситуациях общения.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Шведский язык на уровне носителей» для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на шведском по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Шведский язык на уровне носителей» для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к самообразованию в и за пределами школы, помогая им разрабатывать стратегии обучения, подходящие именно для них, и находить свои

сильные стороны. Ученикам рекомендуется обращаться к интересующим их текстами, укреплять свои навыки чтения; они мотивированы на чтение. Учащиеся также учатся безопасному и этически ответственному использованию различных средств массовой информации. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим шведский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Шведский язык на уровне носителей» для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого шведскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания.

Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Шведский язык на уровне носителей» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по шведскому языку (базовая программа). Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Шведский язык на уровне носителей» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 стимулировать учащихся к осознанию ценностей и особенностей, соотносимых со статусом шведского языка как государственного, а также укрепить их	C1	Понимание статуса государственных языков, а также	Учащийся знает, что каждый имеет право говорить и развивать свой родной язык. Учащийся может назвать

самосознание как участников мультилингвистического и мультикультурного сообщества		языковой и культурной среды Скандинавских стран	конкретные права и обязанности, относящиеся к использованию государственных языков. Учащийся также осведомлён о статусе шведского языка в Финляндии, в других Скандинавских странах и во всем мире.
О2 стимулировать учащихся к использованию шведского языка в различных обстоятельствах и сообществах	С1	Применение языковых навыков	Учащийся умеет грамотно использовать, разрабатывать и распространять материал на шведском языке в коллективе.
О3 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования шведского языка, а также в сопоставлении с другими языками и в применении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании	С1	Лингвистическое мышление	Учащийся делает выводы о правилах использования шведского языка, основываясь на собственных наблюдениях, применяет полученные выводы и сопоставляет отдельные феномены шведского языка с другими языками. Учащийся знаком с ключевыми понятиями шведского языка.
Навыки изучения языка			
О4 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так и в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации	С2	Целеполагание, рефлексия учебных возможностей и возможностей для кооперации	Учащийся владеет навыками целеполагания в отношении собственного языкового образования, а также оценивания собственных учебных умений. Учащийся участвует в различных ситуациях общения, вовлекая других.
О5 содействовать творческому приложению имеющихся языковых навыков, а также стремлению к продолжению языкового образования	С2	Развитие предпосылок для дальнейшего изучения языка	Учащийся осознаёт, где и каким образом могут быть применены имеющиеся навыки шведского языка за пределами и по окончании школы.
Развитие языковой компетенции, навыков общения		Уровень знания языка: В1.2	
О6 стимулировать учащихся к коммуникации в различных ситуациях, включая общение на сложные темы	С3	Общение в рамках различных коммуникативных ситуаций	Учащийся активно участвует в различных коммуникативных ситуациях, включая наиболее сложные, например, предоставление информации о текущем событии.
О7 содействовать учащимся в развитии навыков проведения дискуссий и совместной устной и письменной коммуникации, а также группового поиска решений	С3	Применение коммуникативных стратегий	Учащийся способен проявлять инициативу и использовать подходящие выражения в рамках коммуникации по хорошо знакомым темам. Ученик способен довольно легко избежать недопонимания и понять смысл достаточно сложных идей в процессе обсуждения.
О8 содействовать осознанию учащимися	С3	Культура	Учащийся умеет использовать

определённого уровня формализованности коммуникативной ситуации, а также общению в рамках различных форм коммуникации (блоги, интервью), пониманию необходимости учета правил межкультурного общения		общения	язык для различных целей и говорить на темы, которые не слишком хорошо ему знакомы или не являются формальными. Учащийся знает основные правила вежливости и действует в соответствии с ними. Ученик способен учитывать основные аспекты, связанные с культурой общения.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		Уровень знания языка: B1.2	
О9 предоставить выбор и возможность собственного поиска текстов, значимых для учащихся и требующих применения навыков актуализации информации и интерпретации прочитанного	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает разговорный язык, который предполагает обмен отдельной фактической информацией на знакомые или довольно общие темы, а также может воспринимать тексты, которые требуют определенного вывода. Учащийся понимает основные моменты и наиболее важные детали, требующие обсуждения.
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		Уровень знания языка: B1.2	
О10 содействовать учащимся в производстве, интерпретации и представлении текстов на различные темы при учёте разнообразия текстовых жанров (включая короткие презентации, эссе, истории), а также разнообразия и правильного использования лингвистических структур	С3	Навыки текстопорождения	Учащийся может высказываться на простые, конкретные темы, используя описание, анализ, и сравнения, а также выражать себя относительно легко. Учащийся умеет писать личные и публичные сообщения, а также выражать свои мысли по какой-либо отдельной теме. Ученик имеет достаточно обширный словарный и идиоматический запас, использует простые общеупотребительные структуры и даже сложные предложения.

Финский язык на уровне носителей для 7–9 класса

Программа предоставляет учащимся возможность укрепить языковую компетенцию в финском языке, а также знания специфических черт финской культуры. Программа рассчитана на учащихся, живущих в билингвальных семьях и тех, кто с раннего возраста знаком с финской культурой.

Учеников стимулируют к использованию финского языка в разнообразных ситуациях общения и при поиске информации. Ключевая цель настоящей программы – содействовать развитию языковых навыков, сформированных в 3–6 классе, а также навыков мышления на языке. Понимание культурного разнообразия усиливается в процессе обсуждения различных ценностей языковых сообществ. Также предполагается обсуждение сложных вопросов доступным школьникам языком, при учёте эмоционального фактора.

Многие ученики все чаще используют финский в свое свободное время. Знания, полученные учащимися в рамках неформального обучения, учитываются при планировании и выборе содержания обучения.

Цели курса «Финский язык на уровне носителей» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрёстные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 стимулировать учащихся к осознанию ценностей и особенностей, соотносимых со статусом финского языка как государственного, а также укрепить их самосознание как участников мультилингвистического и мультикультурного сообщества;	C1	T2
О2 стимулировать учащихся к использованию финского языка в различных обстоятельствах и сообществах;	C1	T2
О3 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования финского языка, а также в сопоставлении с другими языками и в применении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании;	C1	T2, T4
Навыки изучения языка		
О4 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так и в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации;	C2	T1, T3, T7
О5 содействовать творческому приложению имеющихся языковых навыков, а также стремлению к продолжению языкового образования;	C2	T1
Развитие языковой компетенции, навыков общения		
О6 стимулировать учащихся к коммуникации в различных ситуациях, включая общение на сложные темы;	C3	T4
О7 содействовать учащимся в развитии навыков проведения дискуссий и совместной устной и письменной коммуникации, а также группового поиска решений;	C3	T2
О8 содействовать осознанию учащимися определённого уровня формализованности коммуникативной ситуации, а также общению в рамках различных форм коммуникации (блоги, интервью), пониманию необходимости учета правил межкультурного общения;	C3	T4, T6
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О9 предоставить выбор и возможность собственного поиска текстов, значимых для учащихся и требующих применения навыков актуализации информации и интерпретации прочитанного;	C3	T4
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		
О10 содействовать учащимся в производстве, интерпретации и представлении текстов на различные темы при учёте разнообразия текстовых жанров (включая короткие презентации, эссе, истории), а	C3	T3, T4, T5

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Финский язык на уровне носителей» для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся знакомятся с лингвистическими правами личности. Содержание обучения и методы работы содействуют знакомству учащихся с различными феноменами финской культуры и углублению знаний о тех из них, которые включены в программу по дисциплине. Обязательно обращение к лингвистическим понятиям, помогающим в изучении финского языка, в сопоставлении различных языков и по необходимости в выявлении диалектов в разговорном и письменном финском.

С2 Навыки изучения языка: учащиеся продолжают развивать имеющиеся языковые навыки. Они активно практикуют использование разнообразного учебного материала, использование глоссариев, изучение отдельных тем, группирование материала и поиск информации.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста и текстопорождения: содержание обучения опирается на понимание ключевых моментов учащимися как носителями финского языка в Скандинавии и в Финляндии в частности. Интересующие темы отбираются совместно с учениками. Учащиеся знакомятся с вокабуляром и грамматическими структурами из разнообразных текстов. Они практикуют использование различных каналов коммуникации в ситуациях общения.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Финский язык на уровне носителей» для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на финском по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Финский язык на уровне носителей» для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к самообразованию в и за пределами школы, помогая им разрабатывать стратегии обучения, подходящие именно для них, и находить свои сильные стороны. Ученикам рекомендуется обращаться к интересующим их текстами, укреплять свои навыки чтения; они мотивированы на чтение. Учащиеся также учатся безопасному и этически ответственному использованию различных средств массовой информации. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим финский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Финский язык на уровне носителей» для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведенного финскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания.

Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Финский язык на уровне носителей» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по финскому языку (базовая программа). Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Финский язык на уровне носителей» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цели программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 стимулировать учащихся к осознанию ценностей и особенностей, соотносимых со	C1	Понимание статуса	Учащийся знает, что каждый имеет право говорить и

статусом финского языка как государственного, а также укрепить их самосознание как участников мультилингвистического и мультикультурного сообщества;		государственных языков, а также языковой и культурной среды Скандинавских стран	развивать свой родной язык. Учащийся может назвать конкретные права и обязанности, относящиеся к использованию финского языка.
О2 стимулировать учащихся к использованию финского языка в различных обстоятельствах и сообществах;	С1	Применение языковых навыков	Учащийся умеет грамотно использовать, разрабатывать и распространять материал на финском языке в коллективе.
О3 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования финского языка, а также в сопоставлении с другими языками и в применении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании;	С1	Лингвистическое мышление	Учащийся делает выводы о правилах использования финского языка, основываясь на собственных наблюдениях, применяет полученные выводы и сопоставляет отдельные феномены финского языка с другими языками. Учащийся знаком с ключевыми понятиями финского языка.
Навыки изучения языка			
О4 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так и в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации;	С2	Целеполагание, рефлексия учебных возможностей и возможностей для кооперации	Учащийся владеет навыками целеполагания в отношении собственного языкового образования, а также оценивания собственных учебных умений. Учащийся участвует в различных ситуациях общения, вовлекая других.
О5 содействовать творческому приложению имеющихся языковых навыков, а также стремлению к продолжению языкового образования;	С2	Развитие предпосылок для дальнейшего изучения языка	Учащийся осознаёт, где и каким образом могут быть применены имеющиеся навыки финского языка за пределами и по окончании школы.
Развитие языковой компетенции, навыков общения		Уровень знания языка: В1.2	
О6 стимулировать учащихся к коммуникации в различных ситуациях, включая общение на сложные темы;	С3	Общение в рамках различных коммуникативных ситуаций	Учащийся активно участвует в различных коммуникативных ситуациях, включая наиболее сложные, например, предоставление информации о текущем событии.
О7 содействовать учащимся в развитии навыков проведения дискуссий и совместной устной и письменной коммуникации, а также группового поиска решений;	С3	Применение коммуникативных стратегий	Учащийся способен проявлять инициативу и использовать подходящие выражения в рамках коммуникации по хорошо знакомым темам. Ученик способен довольно легко избежать недопонимания и понять смысл достаточно сложных идей в процессе обсуждения.
О8 содействовать осознанию учащимися определённого уровня формализованности коммуникативной ситуации, а также общению в рамках различных форм	С3	Культура общения	Учащийся умеет использовать язык для различных целей и говорить на темы, которые не слишком хорошо ему знакомы

коммуникации (блоги, интервью), пониманию необходимости учета правил межкультурного общения;			или не являются формальными. Учащийся знает основные правила вежливости и действует в соответствии с ними. Ученик способен учитывать основные аспекты, связанные с культурой общения.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		Уровень знания языка: B1.2	
О9 предоставить выбор и возможность собственного поиска текстов, значимых для учащихся и требующих применения навыков актуализации информации и интерпретации прочитанного;	C3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает разговорный язык, который предполагает обмен отдельной фактической информацией на знакомые или довольно общие темы, а также может воспринимать тексты, которые требуют определенного вывода. Учащийся понимает основные моменты и наиболее важные детали, требующие обсуждения.
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		Уровень знания языка: B1.2	
О10 содействовать учащимся в производстве, интерпретации и представлении текстов на различные темы при учёте разнообразия текстовых жанров (включая короткие презентации, эссе, истории), а также разнообразия и правильного использования лингвистических структур.	C3	Навыки текстопорождения	Учащийся может высказываться на простые, конкретные темы, используя описание, анализ, и сравнения, а также выражать себя относительно легко. Учащийся умеет писать личные и публичные сообщения, а также выражать свои мысли по какой-либо отдельной теме. Ученик имеет достаточно обширный словарный и идиоматический запас, использует простые общеупотребительные структуры и даже сложные предложения.

15.4.2 Иностранные языки

Языковое образование

Цели языкового образования, а также возможности для овладения вторым государственным языком и иностранным языком, определены в разделе рабочей программы, посвящённом изучению второго государственного языка.

Задачи курса

Язык необходим для обучения и мышления. Язык необходим для участия во всех школьных мероприятиях, и каждый учитель является своего рода преподавателем языка. Изучение языка способствует развитию мышления, формированию и оценке многоязычной и поликультурной личности. В процессе расширения учеником своего словарного запаса и знакомства с новыми языковыми структурами также развиваются навыки взаимодействия и поиска информации. Изучение языка предполагает радость, живость и творчество.

Программа изучения иностранного языка является частью языкового образования и начальным этапом формирования языкового сознания. Поддерживается интерес

учащихся к языковому и культурному разнообразию школьного сообщества и окружающего мира. Школа стимулирует учеников к пониманию ценности других языков, позитивному отношению к их носителям и различным культурам. Выбор языка для изучения основывается на принципах гендерного равенства путём предоставления учебной информации различным типам учащихся, стимулирования учащихся к принятию учебных решений, основываясь на подлинных интересах учащихся вне зависимости от пола, путём обсуждения широкого спектра вопросов и использования разнообразных и функциональных методов работы.

Изучение иностранных языков готовит учащихся к систематической и творческой работе в различных типах групп. Учащимся также предоставляются возможности для взаимодействия и общения с людьми из разных стран мира. ИКТ-оснащение предоставляет естественную возможность для организации процесса обучения языку на основе естественных коммуникативных ситуаций и при учёте коммуникативных потребностей учащихся. Рабочая программа также способствует развитию потенциала учащихся к активному участию в общественной жизни.

Преподавание и обучение укрепляют уверенность учащихся в использовании родного языка (на котором ведётся обучение) и языковую компетенцию в принципе. Учащимся предоставляются возможности для индивидуального обучения при содействии преподавателей, если это необходимо. Программа также направлена на поддержку мотивированных и одаренных детей, а также тех, кто обладает более глубокими знаниями уже на начальном уровне.

Развивается мультиграмотность в процессе работы над разнообразными текстами в рамках обучения по дисциплине. Выбор текстов для изучения зависит от интересов учащихся. Межъязыковые связи, а также имеющиеся знания учащихся по какому-либо из языков также учитываются при отборе содержания обучения. Выбор заданий и отбор текстов напрямую влияет на формирование языковой компетенции, необходимой для карьерных перспектив. Поиск информации осуществляется на всех известных учащимся языках.

Английский язык, учебная программа А

Учеников стимулируют к использованию английского языка в разнообразных ситуациях общения и при поиске информации. Ключевая цель настоящей программы – содействовать развитию языковых навыков, сформированных в 3–6 классе, а также навыков мышления на языке. Понимание культурного разнообразия усиливается в процессе обсуждения различных ценностей языковых сообществ. Также предполагается обсуждение сложных вопросов доступным школьникам языком, при учёте эмоционального фактора.

Многие ученики все чаще используют английский в свое свободное время. Знания, полученные учащимися в рамках неформального обучения, учитываются при планировании и выборе содержания обучения.

Программа нацелена на развитие межпредметных связей и интеграцию с другими предметами. Учащихся стимулируют к поиску информации по другим предметам на английском.

Цели курса «Английский язык» учебная программа А для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции	Перекрёстные
---------------	-------------	--------------

	зависимости от целей	компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 предоставить учащимся возможность осознать статус и существование возможных вариантов английского языка, а также развить собственную межкультурную компетенцию;	C1	T1, T2
О2 содействовать поиску учащимися интересующих их примеров применения английского языка, а также их осознанию себя и своих возможностей в глобализованном мире;	C1	T1, T2
О3 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования английского языка, а также в сопоставлении с другими языками и в приложении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании;	C1	T1, T3
Навыки изучения языка		
О4 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так и в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации;	C2	T1, T3
О5 содействовать творческому приложению имеющихся языковых навыков, а также стремлению к продолжению языкового образования;	C2	T1
Развитие языковой компетенции, навыков общения		
О6 стимулировать учащихся к участию в дискуссиях по различным темам в соответствии с возрастом, опытом и имеющейся точкой зрения;	C3	T4
О7 содействовать коммуникативным инициативам учащихся;	C3	T4, T6
О8 содействовать пониманию учащимися культурологических особенностей коммуникации и развитию навыков межкультурного общения;	C3	T2
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О9 предоставить возможность чтения и прослушивания традиционных и популярных текстов из различных источников, а также интерпретации их при использовании разнообразных стратегий;	C3	T4
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		
О10 содействовать учащимся в производстве устных и письменных текстов различной тематики, значимой для них при учёте разнообразия используемых языковых структур и правильного произношения.	C3	T5, T6

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Английский язык» учебная программа А для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: учащиеся получают представление о мультилингвизме и параллельном использовании нескольких языков, наряду с лингвистическими правами личности. Они также анализируют механизмы становления английского языка как универсального. Учащиеся

анализируют особенности культуры и образа жизни в странах, где английский является основным языком для общения. Лингвистические понятия, помогающие в изучении английского языка и проведении межъязыковых параллелей, используются в процессе обучения. Учащиеся также получают информацию о разнообразии видов английского языка.

С2 Навыки изучения языков: учащиеся продолжают развивать имеющиеся языковые навыки. Они активно практикуются использование разнообразного учебного материала, использование глоссариев, изучение отдельных тем, группирование материала и поиск информации.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков взаимодействия, навыков интерпретации текста и текстопорождения: при отборе содержания обучения особую роль играет ориентированность на мировосприятие молодого человека, говорящего на английском языке, важность определенных происходящих событий, интерес учащихся, профиль обучения в средней школе, уровень языка, необходимый для дальнейшей работы и учебы, а также деятельности как местного, так и мирового значения. Дистрибуция и положение английского языка как языка международного общения рассматривается в рамках курса. Учащиеся знакомятся с вокабуляром и грамматическими структурами из разнообразных текстов, например, художественного и описательного характера, а также текстов, нацеленных воздействовать определённым образом на читателя. Они практикуют использование различных каналов коммуникации в ситуациях общения.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Английский язык» учебная программа А для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащиеся стимулируются к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Также предоставляются возможности для международной коммуникации на английском по возможности.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Английский язык» учебная программа А для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практики в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Учащихся также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то

же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также ранее изучавшим английский язык, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Английский язык» учебная программа А для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого английскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания.

Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Английский язык», учебная программа А на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по английскому языку (базовая программа). Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания знаний и навыков по предмету «Английский язык» учебная программа А (8 по балльной системе) по результатам освоения программы

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 предоставить учащимся возможность осознать статус и существование возможных вариантов английского языка, а также развить собственную межкультурную компетенцию	С1	Изучение вопросов, связанных с рассмотрением статуса языков и межкультурной компетенцией	Учащийся имеет общее представление о странах-носителях английского языка, осознаёт причины распространения английского как глобального языка и готов рассуждать о статусе, признании и существовании возможных вариантов

			английского языка. Учащийся понимает взаимосвязь языка и культуры на примере английского языка. Учащийся осознаёт различия между ценностными установками в зависимости от имеющегося опыта и культурной принадлежности.
О2 содействовать поиску учащимися интересных их примеров применения английского языка, а также их осознанию себя и своих возможностей в глобализованном мире	С1	Развитие в учащимся космополитичности в процессе использования английского языка	Учащийся умеет найти возможности для деятельности, в частности, учебной в англо-говорящей среде.
О3 содействовать учащимся в определении механизмов функционирования английского языка, а также в сопоставлении с другими языками и в приложении изучаемых понятий в дальнейшем языковом образовании	С1	Рассуждение по вопросам лингвистического характера	Учащийся умеет делать умозаключения относительно правил английского языка на основании собственных наблюдений; применять полученные сведения и проследить различия в понимании тех же явлений в других языках.
Навыки изучения языков			
О4 стимулировать учащихся к развитию навыков целеполагания, использования различных методов изучения языков и оценивания, как в индивидуальном, так в групповом порядке; содействовать пониманию учащимися принципов успешной коммуникации	С2	Целеполагание, рефлексия относительно учебных умений и навыков кооперации	Учащийся умеет ставить цели и оценивать свои учебные стратегии. Он участвует в интерактивном общении, стимулируя к нему других.
О5 содействовать творческому приложению имеющихся языковых навыков, а также стремлению к продолжению языкового образования	С2	Создание предпосылок к продолжению языкового образования	Учащийся осознаёт сферы применения английского языка, также за пределами школы и задумывается о перспективах его использования в будущем
Развитие языковой компетенции, навыков взаимодействия В1.1		Уровень знания языка	
О6 стимулировать учащихся к участию в дискуссиях по различным темам в соответствии с возрастом, опытом и имеющейся точкой зрения	С3	Взаимодействие в различных ситуациях общения	Учащийся обладает навыками коммуникации, ведения дискуссии, выражения собственного мнения в ситуациях ежедневного общения.
О7 содействовать коммуникативным инициативам учащихся	С3	Применение коммуникативных стратегий	Учащийся способен проявлять инициативу на разных стадиях общения, знает методы проверки достижения взаимопонимания с собеседником; обладает компенсаторной языковой способностью. Если значение лексической единицы не знакомо, учащийся может его уточнить.

О8 содействовать пониманию учащимися культурологических особенностей коммуникации и развитию навыков межкультурного общения	С3	Культура межкультурного общения	Учащийся владеет основными этическими принципами и правилами языковой этики. Он также учитывает культурологический аспект коммуникации.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста В1.1		Уровень знания языка	
О9 предоставить возможность чтения и прослушивания традиционных и популярных текстов из различных источников, а также интерпретации их при использовании разнообразных стратегий	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает основную мысль и некоторые детали устных сообщений и письменных текстов на распространённые темы. Учащийся понимает устную и письменную речь, опираясь на имеющийся языковой опыт и знания. Учащийся может выделить основную идею, ключевые слова и важные детали без подготовки.
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения В1.1		Уровень знания языка	
О10 содействовать учащимся в производстве устных и письменных текстов различной тематики, значимой для них при учёте разнообразия используемых языковых структур и правильного произношения	С3	Навыки текстопорождения	Учащийся может обозначить ключевые моменты и детализировать высказывания по интересующим реальным или вымышленным темам, используя довольно широкий спектр лексики, грамматических структур, фразеологических и идиоматических выражений. Учащийся владеет и применяет правила произношения, даже к незнакомым лексическим единицам.

Другие иностранные языки, учебная программа А для 7-9 классов

Приветствуется, когда учащиеся используют все языки, которые они изучали в ходе разнообразного общения и сбора информации. Цель данной программы – мотивировать учащегося на улучшение языковой подготовки, полученной в 3-6 классе, и на развитие его / ее языкового чутья посредством совершенствования навыков изучения языка. Уровень понимания учащимся культурного разнообразия повышается при обсуждении различных ценностно-ориентированных феноменов, которые имеют непосредственное отношение к языковым сообществам. Кроме этого, у учащихся есть возможность обдумать собственные эмоции и, при необходимости, вопросы, вызывающие трудности, подлежат обсуждению в рамках обучения иностранному языку.

Обязательная программа обучения иностранным языкам используется как обязательная программа для любого языка, для которого отсутствует отдельно разработанная программа. В этом случае организация, оказывающая образовательные услуги, должна убедиться, что подготовлено специальное приложение для обучения отдельным языкам и оно основано на обязательной программе. Уровень владения языком в конце шестого

класса и на последней стадии основного общего образования, описанного в обязательной программе, в большей степени может применяться при изучении языков индоевропейской группы и тех европейских языков, чья система алфавита имеет латинские корни. Образовательное учреждение, где это возможно, должно подготовить программу для других иностранных языков, включенных в его программу языковой подготовки, в соответствии с данной обязательной программой. По возможности, международные классификации языковых компетенций должны удовлетворять требованиям программы для не-европейских языков (например, письменные системы). Программа по иностранным языкам может быть интегрирована с любыми предметами и многопрофильными учебными модулями, и наоборот. Приветствуется, когда учащиеся осуществляют поиск информации на иностранных языках по разным предметам.

Цели обучения курсу «Иностранный язык» учебная программа А для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 развить способность учащихся рефлексировать над ценностями и феноменами, относящимися к статусу изучаемого языка, а также предоставить учащимся необходимые условия для развития их межкультурной компетенции	C1	T1, T2
О2 мотивировать учащихся находить интересную языковую среду изучаемого иностранного языка для расширения его / ее кругозора	C1	T1, T2
О3 направлять учащегося при наблюдении за закономерностями в изучаемом языке, за тем, как одни и те же понятия выражены в других языках, а также использовать лингвистические понятия в качестве поддержки в обучении	C1	T1, T4
Навыки изучения языка		
О4 мотивировать учащихся ставить цели, использовать разные способы изучения языков, независимо и совместно с другими оценивать свое обучение, направлять учащегося на положительное общение, в котором особенно важным является сообщение основного смысла.	C2	T1, T3
О5 поддерживать учащегося в развитии его / ее самостоятельности при креативном применении его / ее языковой компетенции, а также в развитии предпосылок для обучения на протяжении всей жизни	C2	T1
Развитие языковой компетенции, навыков общения		
О6 мотивировать учащегося практиковать разнообразные повседневные коммуникативные ситуации и принимать в них инициативу на себя	C3	T4
О7 направлять учащегося на активное участие в коммуникативные ситуациях и развивать свое умение применять методы коммуникации, речевые клише, парафразы, слова-вставки и другие способы лингвистического замещения	C3	T4, T6
О8 направлять учащегося обращать внимание на культурно-релевантное употребление языка в ситуациях общения, требующих выражения собственного мнения и отношения	C3	T2
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О9 предоставить учащемуся возможность для интерпретации разных текстов, четко выраженных научно-популярных текстов, которые используются для сбора информации, а также направлять учащегося применять языковую догадку и понимание ключевых понятий для	C3	T4

улучшения навыков интерпретации текста		
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		
О10 предоставить учащемуся возможности для создания устного и письменного текста различной тематики, а также для того, что он / она обращали внимание на основные структуры и базовые правила произношения	С3	T5, T6

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Иностранный язык», учебная программа А для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: Учащиеся строят собственное понимание многоязычия и одновременного использования языков в мире, а также понимание языковых прав. Учащиеся исследуют культуры и образ жизни в странах или регионах изучаемого языка. Используются лингвистические понятия, которые помогут учащимся сравнивать языки и изучать выбранный язык. При необходимости, учащиеся собирают информацию об основных вариантах изучаемого языка.

С2 Навыки изучения языка: Учащиеся продолжают совершенствовать свои навыки изучения языка. Они практикуют разнообразные подходы к использованию учебного материала, а также глоссариев, объектов восприятия, классификаций и иные подходы к сбору информации.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста, навыков текстопорождения: Содержание отбирается с точки зрения применения учащимися изучаемого языка в разных сообществах и в мире, а также с позиций актуальных событий, интересов учащихся, ориентации на среднее общее образование и на языковую компетенцию, необходимую при обучении и в работе. Также принимаются во внимание географическое распределение, статус изучаемого языка и образ жизни в регионе изучаемого языка. Учащиеся учат слова и структуры из текстов разных жанров, таких как повествовательные и описательные, а также текстов, целью которых является воздействие на читателя. Учащиеся наблюдают и практикуют много разных ситуаций общения, применяя разнообразные каналы коммуникации.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Иностранный язык», учебная программа А для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Изучаемый язык применяется там, где это возможно.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Иностранный язык», учебная программа А для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практически в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также обладающим достаточной языковой подготовкой, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Иностранный язык», учебная программа А для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого иностранному языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания.

Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Иностранный язык, учебная программа А» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по иностранному языку. Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Иностранный язык» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы А для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 развить способность учащихся рефлексировать над ценностями и феноменами, относящихся к статусу изучаемого языка, а также предоставить	С1	Обращать внимание на вопросы, связанные со	Учащийся способен в общих терминах описать область распространения английского языка, определить причины

учащимся необходимые условия для развития их межкультурной компетенции		статусом языков и межкультурной компетенцией	распространения английского языка, рефлексировать над феноменами, связанными со статусом, вариантами и признанием английского языка. Учащийся способен рефлексировать над отношениями между языком и культурой в контексте английского языка. Учащийся понимает, что в зависимости от личного опыта и культурного взгляда ценности могут отличаться.
О2 мотивировать учащихся находить интересную языковую среду изучаемого иностранного языка для расширения его / ее кругозора	С1	Развитие навыков «мирового гражданина» посредством использования английского языка	Учащийся способен проводить наблюдения за возможностями действовать и учиться в англоговорящей среде.
О3 направлять учащегося при наблюдении за закономерностями в изучаемом языке, за тем, как одни и те же понятия выражены в других языках, а также использовать лингвистические понятия в качестве поддержки в обучении	С1	Навыки языковой догадки	Учащийся способен делать выводы о закономерностях английского языка, основываясь на его / ее наблюдениях, делать выводы и сравнивать их с тем, как одно и то же понятие выражено в других языках. Учащийся знаком с ключевыми лингвистическими понятиями английского языка.
Навыки изучения языка			
О4 мотивировать учащихся ставить цели, использовать разные способы изучения языков, независимо и совместно с другими оценивать свое обучение, направлять учащегося на положительное общение, в котором особенно важным является сообщение основного смысла.	С2	Постановка целей, рефлексия над обучением, сотрудничество	Учащийся способен ставить цели своего обучения и оценивать свои техники обучения. Учащийся способен действовать в интерактивных ситуациях, мотивируя других.
О5 поддерживать учащегося в развитии его / ее самостоятельности при креативном применении его / ее языковой компетенции, а также в развитии предпосылок для обучения на протяжении всей жизни	С4	Создание необходимых условий для непрерывного обучения на протяжении всей жизни	Учащийся понимает, в каких ситуациях он / она может применить свои навыки владения иностранным языком, в том числе за пределами школы, и способен определять ситуации использования данных навыков после окончания школы.
Развитие языковой компетенции, навыков общения		Уровень знания языка А2.2	
О6 мотивировать учащегося практиковать разнообразные повседневные ситуации общения и принимать в них инициативу на себя	С3	Общение в разных ситуациях	Учащийся способен достаточно хорошо справляться с повседневными ситуациями общения. Учащийся все больше способен брать инициативу на себя в ситуациях общения.
О7 направлять учащегося на активное участие в ситуациях общения и развивать свое умение применять методы коммуникации, речевые клише, парафразы, слова-вставки и другие способы лингвистического замещения	С3	Использование коммуникативных стратегий	Учащийся все больше участвует в общении, при необходимости используя клише для разъяснения ключевых слов. Учащемуся иногда требуется попросить повторить или объяснить

			слово, например, близкое ему понятие или более общее понятие в случаях, когда он / она не знает более конкретного понятия (собака / животное или дом / коттедж).
О8 направлять учащегося обращать внимание на культурно-релевантное употребление языка в ситуациях общения, требующих выражения собственного мнения и отношения	С3	Культурная адекватность общения	Учащийся способен использовать простой язык для самых необходимых целей, например, для обмена информацией и адекватного выражения мнения и отношения. Учащийся способен вести вежливую беседу, используя общеизвестные выражения и базовые режимы коммуникации.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		Уровень знания языка А2.2	
О9 предоставить учащемуся возможность для интерпретации разных текстов, четко выраженных научно-популярных текстов, которые используются для сбора информации, а также направлять учащегося применять языковую догадку и понимание ключевых понятий для улучшения навыков интерпретации текста	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся способен приблизительно отслеживать ключевые моменты четко выраженного, научно-популярного устного текста, часто определяет тему разговора о себе и понимает основные идеи в стандартном тексте или медленной речи, включающий знакомую лексику. Учащийся способен установить значение незнакомых слов с опорой на контекст.
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		Уровень знания языка А2.1	
О10 предоставить учащемуся возможности для создания устного и письменного текста различной тематики, а также для того, что он / она обращали внимание на основные структуры и базовые правила произношения	С3	Навыки текстопорождения	Учащийся способен описывать повседневные и конкретные темы, а также темы, важные для него / нее, используя простые предложения и конкретную лексику. Учащийся осваивает легко предсказуемую базовую лексику и многие из ключевых структур. Учащийся знает, как применять некоторые основные правила произношения, в том числе в незнакомых выражениях.

Иностранный язык, учебная программа В1 для 7–9 классов

Приветствуется, когда учащиеся используют все языки, которые они изучали в ходе разнообразного общения и сбора информации. Цель данной программы – мотивировать учащегося на улучшение языковой подготовки, полученной в 3-6 классе, и на развитие его / ее языковой догадки посредством совершенствования навыков изучения языка. Уровень понимания учащимся культурного разнообразия повышается при обсуждении различных ценностно-ориентированных феноменов, которые имеют непосредственное отношение к языковым сообществам. Кроме этого, у учащихся есть возможность обдумать собственные эмоции и, при необходимости вопросы, вызывающие трудности, подлежат обсуждению в рамках обучения иностранному языку.

Обязательная программа обучения иностранным языкам используется как обязательная программа для любого языка, для которого отсутствует отдельно разработанная программа. В этом случае организация, оказывающая образовательные услуги, должна убедиться, что подготовлено отдельное приложение для обучения отдельным языкам и оно основано на обязательной программе. Уровень языковой компетенции в конце шестого класса описан в обязательной программе и в большей степени может применяться при изучении языков индоевропейской группы и тех европейских языков, чья система алфавита имеет латинские корни. Исключение составляет английский язык – требуемый уровень языковой компетенции в различных аспектах компетенции для 8 класса при итоговом оценивании основного образования соответствует уровню А2.1. Образовательное учреждение, где это возможно, должно подготовить программу для других иностранных языков, включенных в его программу языковой подготовки, в соответствии с данной обязательной программой. По возможности, международные классификации языковых компетенций должны удовлетворять требованиям программы для неевропейских языков (например, письменные системы).

Цели обучения курсу «Иностранный язык», учебная программа В1 для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 направлять учащегося при наблюдении за закономерностями в изучаемом языке, за тем, как одни и те же понятия выражены в других языках, а также использовать лингвистические понятия в качестве поддержки в обучении	С1	Т1, Т4
О2 развить способность учащихся рефлексировать над ценностями и феноменами, относящимися к статусу изучаемого языка, а также предоставить учащимся необходимые условия для развития их межкультурной компетенции	С1	Т2
Навыки изучения языка		
О3 мотивировать учащихся ставить цели, использовать разные способы изучения языков, независимо и совместно с другими оценивать свое обучение, направлять учащегося на положительное общение, в котором особенно важным является сообщение основного смысла.	С2	Т1, Т3
О4 мотивировать и направлять учащегося находить возможность для уверенного применения изучаемого языка в разных ситуациях общения в школе и за ее пределами.	С2	Т3, Т4
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О5 предоставить учащемуся возможность практиковать устное и письменное общение с использованием различных каналов коммуникации	С3	Т4
О6 мотивировать учащегося использовать лингвистические стратегии коммуникации	С3	Т2, Т4
О7 помогать учащемуся расширять знание фраз, которые представляют собой важную часть владения языком	С3	Т2, Т4, Т6
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О8 мотивировать учащегося интерпретировать устные и письменные тексты, которые соответствуют их возрасту и интересам	С3	Т4
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		
О9 предоставить учащемуся разнообразные возможности для	С3	Т4, Т5

практики небольших по объему письменных и устных текстов различной тематики, обращая при этом внимание на произношение и структуры, которые являются важными с точки зрения содержания обсуждаемого текста		
--	--	--

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Иностранный язык», учебная программа В1 для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: Учащиеся используют лингвистические понятия, которые помогут им сравнивать языки и изучать выбранный язык. Учащиеся изучают контексты словоупотребления и самые важные аспекты жизни в странах изучаемого языка.

С2 Навыки изучения языка: Учащиеся эффективно применяют разнообразные стратегии обучения, практические материалы и контексты обучения так, чтобы их мотивация учиться увеличивалась. В обучении и учении применяются методы работы, которые направляют учащихся на самостоятельную и непрерывную работу и критический сбор информации. Учащиеся практикуют навыки общения и мотивируются на применение лингвистических навыков в разных ситуациях.

Учащиеся продолжают совершенствовать свои навыки изучения языка. Они практикуют разнообразные подходы к использованию учебного материала, а также глоссариев, объектов восприятия, классификаций и иных подходов к сбору информации.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста, навыков текстопорождения: Содержание отбирается с точки зрения применения учащимися изучаемого языка в разных сообществах и в мире, а также с позиций актуальных событий, интересов учащихся, ориентации на среднее образование и на языковую компетенцию, необходимую при обучении и в работе. Учащиеся учат лексику и языковые структуры из разнообразных текстов. Они практикуют разные ситуации общения, применяя разнообразные каналы коммуникации.

При отборе текстов отчасти принимаются во внимание географическое распределение и статус изучаемого языка.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Иностранный язык», учебная программа В1 для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при

условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Изучаемый язык применяется там, где это возможно.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Иностранный язык» по учебной программе В1 для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практически в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также обладающим достаточной языковой подготовкой, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Иностранный язык» по учебной программе В1 для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого иностранному языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания.

Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Иностранный язык, учебная программа В1» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по иностранному языку. Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по предмету «Иностранный язык» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы В1 для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 направлять учащегося при наблюдении за	С1	Языковая догадка	Учащийся способен делать

закономерностями в изучаемом языке, за тем, как одни и те же понятия выражены в других языках, а также использовать лингвистические понятия в качестве поддержки в обучении			выводы о закономерностях изучаемого языка на основании его / ее наблюдений, способен применять эти выводы и сравнивать то, как одни и те же понятия выражены в других языках. Учащийся знаком с ключевыми лингвистическими понятиями изучаемого языка.
О2 развить способность учащихся рефлексировать над ценностями и феноменами, относящимися к статусу изучаемого языка, а также предоставить учащимся необходимые условия для развития их межкультурной компетенции	С1	Обращать внимание на вопросы, связанные со статусом языка и межкультурной компетенции	Учащийся способен рефлексировать над феноменами, относящимися к статусу изучаемого языка, такими как его распространение и престиж.
Навыки изучения языка			
О3 мотивировать учащихся ставить цели, использовать разные способы изучения языков, независимо и совместно с другими оценивать свое обучение, направлять учащегося на положительное общение, в котором особенно важным является сообщение основного смысла.	С2	Постановка целей, рефлексия над обучением, сотрудничество	Учащийся способен ставить цели своего обучения и оценивать свои техники обучения. Учащийся способен действовать в ситуациях общения, мотивируя других.
О4 мотивировать и направлять учащегося находить возможность для уверенного применения изучаемого языка в разных ситуациях общения в школе и за ее пределами.	С2	Создание необходимых условий для непрерывного обучения на протяжении всей жизни	Учащийся понимает, в каких ситуациях он / она может применить свои навыки владения иностранным языком, в том числе за пределами школы, и способен определять ситуации использования данных навыков после окончания школы.
Развитие языковой компетенции, навыков общения			Уровень владения языком А1.3
О5 предоставить учащемуся возможность практиковать устное и письменное общение с использованием различных каналов коммуникации	С3	Общение в разных ситуациях	Учащийся способен справляться с повседневными ситуациями общения, время от времени полагаясь на своего собеседника.
О6 мотивировать учащегося использовать лингвистические стратегии коммуникации		Использование коммуникативных стратегий	Учащийся участвует в общении, но ему / ей все еще часто необходима коммуникативная помощь. Учащийся способен реагировать, используя короткие выражения, небольшие жесты (например, кивание), звуки или иные способы минимальной обратной связи. Учащемуся часто требуется попросить повторить или объяснить слово.
О7 помогать учащемуся расширять знание фраз, которые представляют собой важную часть владения языком		Культурная адекватность общения	Учащийся способен использовать самые распространенные выражения, которые являются частью употребления языка во многих повседневных социальных ситуациях.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста			Уровень знания языка А1.3
О8 мотивировать учащегося интерпретировать устные и письменные тексты, которые соответствуют его / ее возрасту и интересам	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменные тексты и медленную речь, которая состоит из простой, известной лексики и выражений, с опорой на контекст. Учащийся способен находить простую информацию, которая нужна ему / ей, в коротких текстах.
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения			Уровень знания языка А1.3

О9 предоставить учащемуся разнообразные возможности для практики небольших по объему письменных и устных текстов различной тематики, обращая при этом внимание на произношение и структуры, которые являются важными с точки зрения содержания обсуждаемого текста	С3	Навыки текстопорождения	Учащийся знает ограниченный набор коротких выражений, ключевую лексику, базовые синтаксические структуры, и способен описывать повседневные темы, важные для него / нее, используя ограниченный набор выражений, а также писать простые сообщения. Учащийся способен внятно произносить знакомые выражения.
--	----	-------------------------	---

Иностранный язык, учебная программа В2 для 7–9 классов

Программа В2 для изучения иностранного языка обычно рассчитана на 8-9 классы. Язык В2 обычно представляет собой третий или четвертый язык, который изучает учащийся, помимо своего родного языка, и поэтому у учащегося уже имеется большой опыт по изучению языков. Учащийся способен полагаться на полученные ранее знания и навыки и использовать их для поддержания изучения. Учащихся мотивируют использовать все языки, которые он / она изучили, в рамках разнообразного общения и сбора информации. Цель данной программы – мотивировать учащегося на развитие его / ее языковой догадки посредством совершенствования навыков изучения языка. Уровень понимания учащимся культурного разнообразия повышается при обсуждении различных ценностно-ориентированных феноменов, которые имеют непосредственное отношение к языковым сообществам. Кроме этого, у учащихся есть возможность обдумать собственные эмоции и, при необходимости, вопросы, вызывающие трудности, подлежат обсуждению в рамках обучения иностранному языку.

Уровень языковой компетенции по завершении основного образования по обязательной программе в большей степени может применяться при изучении языков индоевропейской группы и тех европейских языков, чья система алфавита имеет латинские корни. Образовательное учреждение, где это возможно, должно подготовить программу для других иностранных языков, включенных в его программу языковой подготовки, в соответствии с данной обязательной программой. По возможности, международные классификации языковых компетенций должны удовлетворять требованиям программы для неевропейских языков (например, письменные системы).

Программа по иностранным языкам может быть интегрирована с любыми предметами и многопрофильными учебными модулями, и наоборот. Приветствуется, когда учащиеся осуществляют поиск информации по разным предметам на иностранных языках.

Цели обучения курсу «Иностранный язык», учебная программа В2 для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 помогать учащемуся понимать отношения между новым языком, который он / она изучает, и ранее изученными языками, изучать некоторые ключевые черты языкового региона изучаемого языка и образ жизни в этом регионе, а также поддерживать развитие у учащегося языковой догадки, любопытства и многоязычия.	С1	Т1, Т2, Т4

Навыки изучения языка		
О2 мотивировать учащегося рассматривать получаемые лингвистические навыки с позиций непрерывного изучения и как часть его / ее увеличивающегося лингвистического репертуара, помогать учащимся находить наиболее подходящие ему / ей и его / ее возрасту способы изучения языков, а также мотивировать учащегося применять свои лингвистические навыки, даже если они ограничены, во внеурочное время.	С2	Т3
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О3 предоставить учащемуся возможности практиковать устное и письменное общение, применяя различные каналы коммуникации	С3	Т4
О4 поддерживать учащегося при использовании стратегий лингвистической коммуникации.	С3	Т4
О5 помогать учащемуся расширять его / ее знания фраз, которые являются неотъемлемой частью словоупотребления.	С3	Т4, Т6
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О6 мотивировать учащегося интерпретировать устные и письменные тексты, которые соответствуют его / ее возрасту и интересам	С3	Т4
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		
О7 предоставить учащемуся разнообразные возможности для практики небольших по объему письменных и устных текстов различной тематики, обращая при этом внимание на произношение и структуры, которые являются важными с точки зрения содержания обсуждаемого текста.	С3	Т5

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Иностранный язык», учебная программа В2 для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: Основываясь на ранее полученных знаниях, учащиеся исследуют и сравнивают характерные черты изученных языков с целью выявления их дифференциальных признаков. Учащиеся формируют понимание родственных языков, изучают историю распространения языка, ищут информацию о культурных и иных феноменах, которые им интересны. Учащиеся рефлексируют над возможными предубеждениями в изучаемом языке и культуре.

С2 Навыки изучения языка: Вместе с учителем учащиеся исследуют факторы, влияющие на популярность изучаемого языка, рассуждают, где может быть использован язык, а также где можно найти интересные материалы по изучаемому языку. Учащиеся ставят цели для себя и учатся создавать и получать обратную связь.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста, навыков текстопорождения: Отбираются разные функции словоупотребления, разные тексты, в основном, описывающие неформальные ситуации. При необходимости практикуется формальное словоупотребление. Темы, относящиеся к словоупотреблению, отбираются с позиций интереса учащихся и с позиций восприятия «себя, нас и мира». Учащиеся учатся слушать, говорить, читать и писать на изучаемом языке на разные темы. К ключевым темам относятся следующие: я и моя семья, мои друзья, моя школа, мое хобби, свободное время, жизнь в стране изучаемого языка. Темы отбираются все вместе. При отборе текстов и тем в определенной степени принимается во внимание географическое распространение и статус языка. Учащиеся наблюдают за ритмом, интонацией и другими фонетическими характеристиками изучаемого языка, а также практикуют естественное произношение.

Они практикуются узнавать символы фонетической транскрипции и воспроизведении знаков, необходимых для изучения языка.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Иностранный язык», учебная программа В2 для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Изучаемый язык применяется там, где это возможно.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Иностранный язык» по учебной программе В2 для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практически в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе иностранных языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также обладающим достаточной языковой подготовкой, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Иностранный язык» по учебной программе В2 для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого иностранному языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания.

Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели

дисциплины «Иностранный язык, учебная программа В2» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по иностранному языку. Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний Уровень знания языка, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

**Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу
«Иностранный язык» (8 по балльной системе) по результатам освоения
программы В2 для 7–9 классов**

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 помогать учащемуся понимать отношения между новым языком, который он / она изучает, и ранее изученными языками, изучать некоторые ключевые черты языкового региона изучаемого языка и образ жизни в этом регионе, а также поддерживать развитие у учащегося языковой догадки, любопытства и многоязычия.	С1	Понимание статуса, ключевых характеристик и языкового региона изучаемого языка	Учащийся знает статус изучаемого языка среди языков мира, а также ключевые характеристики языка. Учащийся способен дать характеристику некоторым культурным и иным феноменам изучаемого языка.
Навыки изучения языка			
О2 мотивировать учащегося рассматривать получаемые лингвистические навыки с позиций непрерывного изучения и как часть его / ее увеличивающегося лингвистического репертуара, помогать учащимся находить наиболее подходящие ему / ей и его / ее возрасту способы изучения языков, а также мотивировать учащегося применять свои лингвистические навыки, даже если они ограничены, во внеурочное время.	С2	Постановка целей, рефлексия над обучением и сотрудничество	Учащийся способен ставить цели своего обучения и оценивать свои техники обучения. Учащийся понимает, в каких ситуациях он / она может применить свои навыки владения иностранным языком, в том числе за пределами школы, и способен определять ситуации использования данных навыков после окончания школы.
Развитие языковой компетенции и навыков общения		Уровень знания языка А1.3	
О3 предоставить учащемуся возможности практиковать устное и письменное общение, применяя различные каналы коммуникации	С3	Общение в разных ситуациях	Учащийся способен справиться с повседневными ситуациями общения, время от времени полагаясь на своего собеседника.
О4 поддерживать учащегося при использовании стратегий лингвистической коммуникации.	С3	Использование коммуникативных стратегий	Учащийся участвует в общении, но ему / ей все еще часто необходима коммуникативная помощь. Учащийся способен реагировать, используя короткие выражения, небольшие жесты (например, кивание), звуки или иные способы минимальной обратной связи. Учащемуся часто требуется попросить повторить или объяснить слово.
О5 помогать учащемуся расширять его / ее знания фраз, которые являются	С3	Культурная адекватность	Учащийся способен использовать самые

неотъемлемой частью словоупотребления.		общения	распространенные выражения, которые являются частью употребления языка во многих повседневных социальных ситуациях.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста			Уровень знания языка А1.3
Об мотивировать учащегося интерпретировать устные и письменные тексты, которые соответствуют их возрасту и интересам	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменные тексты и медленную речь, которая состоит из простой, известной лексики и выражений, с опорой на контекст. Учащийся способен находить простую информацию, которая нужна ему / ей, в коротких текстах.
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения			Уровень знания языка А1.3
О7 предоставить учащемуся разнообразные возможности для практики небольших по объему письменных и устных текстов различной тематики, обращая при этом внимание на произношение и структуры, которые являются важными с точки зрения содержания обсуждаемого текста.	С3	Навыки текстопорождения	Учащийся способен описывать повседневные темы, важные для него / нее, используя ограниченный набор выражений, а также писать несколько предложений, которые ему знакомы. Учащийся способен внятно произносить большую часть выражений. У учащегося наблюдается хорошее владение очень ограниченной лексикой, несколькими контекстуальными фразами, элементами базовой грамматики.

Саамский язык, учебная программа А для 7–9 классов

Приветствуется, когда учащиеся используют саамский язык в ходе разнообразного общения и сбора информации. Цель данной программы – мотивировать учащегося на улучшение языковой подготовки, полученной в 3-6 классе, и на развитие его / ее языковой догадки посредством совершенствования навыков изучения языка. Уровень понимания учащимся культурного разнообразия повышается при обсуждении различных ценностно-ориентированных феноменов, которые имеют непосредственное отношение к языковым сообществам. Кроме этого, у учащихся есть возможность обдумать собственные эмоции и, при необходимости, трудные проблемы могут подвергаться обсуждению в рамках обучения иностранному языку.

Это учебная программа А для обучения саамскому языку в многообразии его видов. Основываясь на данной программе, организация, оказывающая образовательные услуги, должна подготовить дополнительное приложение к программе обучения северносаамскому, инари-саамскому или колтта-саамскому языкам.

Программа по саамскому языку может быть интегрирована с любыми предметами и многопрофильными учебными модулями, и наоборот. Приветствуется, когда учащиеся осуществляют поиск информации на иностранных языках по разным предметам.

Цели обучения курсу «Саамский язык», учебная программа А для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 развить способность учащихся рефлексировать над ценностями и феноменами, относящихся к статусу саамских языков как языков самобытных народов, а также укреплять способность и желание учащихся действовать в среде употребления саамских языков, которая является ценностью саамской культуры	С1	Т1, Т2
О2 мотивировать учащихся находить возможности использовать саамские языки в разных сообществах и среде, а также находить интересное содержание и явления саамской культуры и образа жизни.	С1	Т1, Т7
О3 направлять учащегося при наблюдении за закономерностями в саамских языках, за тем, как одни и те же понятия выражены в других языках, а также использовать лингвистические понятия в качестве помощи в обучении	С1	Т1, Т4
Навыки изучения языка		
О4 мотивировать учащихся ставить цели, использовать разные способы изучения языков, независимо и совместно с другими оценивать свое обучение, направлять учащегося на положительное общение, в котором особенно важным является сообщение основного смысла.	С2	Т1, Т3, Т7
О5 поддерживать учащегося в развитии его / ее самостоятельности при креативном применении его / ее языковой компетенции, а также в развитии предпосылок для обучения на протяжении всей жизни	С2	Т1
Развитие языковой компетенции, навыков общения		
О6 мотивировать учащегося практиковать разнообразные повседневные коммуникативные ситуации и принимать в них инициативу на себя	С3	Т4
О7 направлять учащегося на активное участие в коммуникативные ситуациях и развивать свое умение применять методы коммуникации, речевые клише, парафразы, слова-вставки и другие способы лингвистического замещения	С3	Т4, Т6
О8 направлять учащегося обращать внимание на культурно-релевантное употребление языка в ситуациях общения, требующих выражения собственного мнения и отношения	С3	Т2
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О9 предоставить учащемуся возможность для интерпретации разных текстов, четко выраженных научно-популярных текстов, которые используются для сбора информации, а также направлять учащегося применять языковую догадку и понимание ключевых понятий для усиления интерпретации текста	С3	Т4
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		
О10 предоставить учащемуся возможности для создания устного и письменного текста различной тематики, а также для того, что он / она обращали внимание на основные структуры и базовые правила произношения	С3	Т3, Т4, Т5, Т6

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Саамский язык», учебная программа А для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: Для преподавания и обучения отбирается такое содержание и методы работы, которые

мотивируют учащихся изучать разные явления саамской культуры. Используются лингвистические концепты, которые помогут учащимся сравнивать языки и изучать саамские языки. Учащиеся знакомятся с языковыми правами человека.

С2 Навыки изучения языка: Учащиеся продолжают совершенствовать свои навыки изучения языка. Они практикуют разнообразные подходы к использованию учебного материала, а также глоссариев, объектов восприятия, классификаций и сбору информации.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста, навыков текстопорождения: Содержание отбирается с точки зрения активности участия учащихся в жизни саамского сообщества, а также с позиций актуальных событий, интересов учащихся, ориентации на среднее образование и на языковую компетенцию, необходимую при обучении и в работе. Выбираются разные функции словоупотребления. Учащиеся учат слова и структуры из текстов разных жанров, таких как повествовательные и описательные, а также текстов, целью которых является воздействие на читателя. Учащиеся наблюдают и практикуют много разных ситуаций общения, применяя разнообразные каналы коммуникации.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Саамский язык», учебная программа А для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфолио или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Саамские языки применяются там, где это возможно.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Саамские языки» по учебной программе А для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практически в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также обладающим достаточной языковой подготовкой по саамскому языку, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Саамский язык» по учебной программе А для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого саамскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки. Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Саамский язык» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по саамскому языку. Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Саамский язык» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы А для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 развить способность учащихся рефлексировать над ценностями и феноменами, относящихся к статусу саамских языков как языков самобытных народов, а также укреплять способность и желание учащихся действовать в среде употребления саамских языков, которая является ценностью саамской культуры	С1	Понимание статуса языков и межкультурной компетенции	Учащийся знает, что в мире существует большое разнообразие языков и культур и что каждый имеет право использовать и развивать свой язык. У учащегося сформировано понимание статуса саамских языков как языков самобытных народов.
О2 мотивировать учащихся находить возможности использовать саамские языки в разных сообществах и среде, а также находить интересное содержание и явления саамской культуры и образа жизни.	С1	Применение лингвистических знаний саамских языков	Учащийся способен объяснить, где могут быть применения знания саамских языков.
О3 направлять учащегося при наблюдении за закономерностями в саамских языках, за тем, как одни и те же концепты выражены в других языках, а также использовать лингвистические концепты в качестве помощи в обучении	С1	Языковая догадка	Учащийся способен делать выводы о закономерностях саамских языков на основании его / ее наблюдений, способен применять эти выводы и сравнивать то, как одни и те же концепты выражены в других языках. Учащийся знаком с ключевыми лингвистическими

			концептами саамских языков.
Навыки изучения языка			
О4 мотивировать учащихся ставить цели, использовать разные способы изучения языков, независимо и совместно с другими оценивать свое обучение, направлять учащегося на положительное общение, в котором особенно важным является сообщение основного смысла.	С2	Постановка целей, рефлексия над обучением, сотрудничество	Учащийся способен ставить цели своего обучения и оценивать свои техники обучения. Учащийся способен действовать в интерактивных ситуациях, мотивируя других.
О5 поддерживать учащегося в развитии его / ее самостоятельности при креативном применении его / ее языковой компетенции, а также в развитии предпосылок для обучения на протяжении всей жизни	С2	Создание необходимых условий для непрерывного обучения на протяжении всей жизни	Учащийся понимает, в каких ситуациях он / она может применить свои навыки владения иностранным языком, в том числе за пределами школы, и способен определять ситуации использования данных навыков после окончания школы.
Развитие языковой компетенции и навыков общения		Уровень знания языка А2.2	
О6 мотивировать учащегося практиковать разнообразные повседневные коммуникативные ситуации и принимать в них инициативу на себя	С3	Общение в разных ситуациях	Учащийся способен достаточно хорошо справиться с повседневными ситуациями общения. Учащийся все больше способен брать инициативу в ситуациях общения.
О7 направлять учащегося на активное участие в коммуникативных ситуациях и развивать свое умение применять методы коммуникации, речевые клише, парафразы, слова-вставки и другие способы лингвистического замещения	С3	Использование коммуникативных стратегий	Учащийся все больше участвует в общении, при необходимости используя клише для разъяснения ключевых слов. Учащемуся иногда требуется попросить повторить или объяснить слово, например, близкое ему понятие или более общее понятие в случаях, когда он / она не знает более конкретного понятия (собака / животное или дом / коттедж).
О8 направлять учащегося обращать внимание на культурно-релевантное употребление языка в ситуациях общения, требующих выражения собственного мнения и отношения	С3	Культурная адекватность общения	Учащийся способен использовать простой язык для самых необходимых целей, например, для обмена информацией и адекватного выражения мнения и отношения. Учащийся способен вести вежливую беседу, используя общеизвестные выражения и базовые режимы коммуникации.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		Уровень знания языка А2.2	
О9 предоставить учащемуся возможность для интерпретации разных текстов, четко выраженных научно-популярных текстов, которые используются для сбора информации, а также направлять учащегося применять языковую догадку и понимание	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся способен приблизительно отслеживать ключевые моменты четко выраженного, научно-популярного устного текста, часто определяет тему

ключевых концептов для усиления интерпретации текста			разговора о себе и понимает основные идеи в стандартном тексте или медленной речи, включая знакомую лексику. Учащийся способен установить значение незнакомых слов с опорой на контекст.
Развитие языковой компетенции, навыков текstopорождения			Уровень знания языка А2.1
О10 предоставить учащемуся возможности для создания устного и письменного текста различной тематики, а также для того, что он / она обращали внимание на основные структуры и базовые правила произношения	С3	Навыки текstopорождения	Учащийся способен описывать повседневные и конкретные темы, а также темы, важные для него / нее, используя простые предложения и конкретную лексику. Учащийся осваивает легко предсказуемый базовую лексику и многие из ключевых структур. Учащийся знает, как применять некоторые основные правила произношения, в том числе в незнакомых выражениях.

Саамский язык, учебная программа В2 для 7–9 классов

Программа В2 для изучения иностранного языка обычно рассчитана на 8-9 классы. Язык В2 обычно представляет собой третий или четвертый язык, который изучает учащийся, помимо своего родного языка, и поэтому у учащегося уже имеется большой опыт по изучению языков. Учащийся способен полагаться на полученные ранее знания и навыки и использовать их для поддержания изучения. Учащихся мотивируют использовать саамские языки в рамках разнообразного общения и сбора информации. Цель данной программы – мотивировать учащегося на развитие его / ее языковой догадки посредством совершенствования навыков изучения языка. Уровень понимания учащимся культурного разнообразия повышается при обсуждении различных ценностно-ориентированных феноменов, которые имеют непосредственное отношение к языковым сообществам. Кроме этого, у учащихся есть возможность обдумать собственные эмоции и, при необходимости, трудные проблемы могут подвергаться обсуждению в рамках обучения. Программа может быть интегрирована с любыми предметами и многопрофильными учебными модулями, и наоборот. Приветствуется, когда учащиеся осуществляют поиск информации по разным предметам на саамских языках.

Цели обучения курсу «Саамский язык», учебная программа В2 для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
О1 помогать учащемуся понимать отношения между изучаемым вариантом саамского языка, другими вариантами саамского языка, финскими языками, и ранее изученными языками; изучать регионы, в которых используются саамские языки, и некоторые ключевые черты саамской культуры и образа жизни	С1	Т1, Т2, Т4
Навыки изучения языка		

О2 мотивировать учащегося рассматривать получаемые лингвистические навыки по саамским языкам с позиций непрерывного изучения и как часть его / ее увеличивающегося лингвистического репертуара, помогать учащимся находить наиболее подходящие ему / ей и его / ее возрасту способы изучения языков, а также мотивировать учащегося применять свои лингвистические навыки, даже если они ограничены, во внеурочное время.	С2	Т3
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О3 предоставить учащемуся возможности практиковать устное и письменное общение, применяя различные каналы коммуникации	С3	Т4
О4 поддерживать учащегося при использовании стратегий лингвистической коммуникации.	С3	Т4
О5 помогать учащемуся расширять его / ее знания фраз, которые являются неотъемлемой частью словоупотребления.	С3	Т4, Т6
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О6 мотивировать учащегося интерпретировать устные и письменные тексты, которые соответствуют их возрасту и интересам	С3	Т4
Развитие языковой компетенции, навыков текстопродления		
О7 предоставить учащемуся разнообразные возможности для практики небольших по объему письменных и устных текстов различной тематики, обращая при этом внимание на произношение и структуры, которые являются важными с точки зрения содержания обсуждаемого текста.	С3	Т5

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Саамский язык», учебная программа В2 для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: Основываясь на ранее полученных знаниях, учащиеся исследуют и сравнивают характерные черты саамских языков с целью выявления их дифференциальных признаков. Учащиеся формируют понимание родственных языков, изучают историю распространения саамского языка, ищут информацию о культурных и иных феноменах, которые им интересны. Учащиеся рефлексиируют над возможными предубеждениями в саамском языке и культуре.

С2 Навыки изучения языка: Вместе с учителем учащиеся исследуют факторы, влияющие на популярность саамского языка, рассуждают, где может быть использован саамский язык, а также где можно найти интересные материалы по саамским языкам. Учащиеся ставят цели для себя и учатся создавать и получать обратную связь.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста, навыков текстопродления: Отбираются разные функции словоупотребления, разные тексты, в основном, описывающие неформальные ситуации. При необходимости практикуется формальное словоупотребление. Темы, относящиеся к словоупотреблению, отбираются с позиций интереса учащихся и с позиций восприятия «себя, других и саамского наследия». Учащиеся учатся слушать, говорить, читать и писать на саамском языке на разные темы. К ключевым темам относятся следующие: я и моя семья, мои друзья, моя школа, мое хобби, свободное время, жизнь в саамской языковой среде. Темы отбираются все вместе. Учащиеся наблюдают за ритмом, интонацией и другими фонетическими характеристиками, а также практикуют естественное произношение. Они практикуются узнавать символы фонетической транскрипции и воспроизведении знаков, необходимых для изучения языка.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Саамский язык», учебная программа В2 для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Необходимую информацию находят в текстах, которые распространяются между учениками и публикуются. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество при условии работы с Европейским Языковым Портфелем или подобным инструментом. Учащиеся знакомятся с понятием мультилингвизма и культурного плюрализма. Изучаемый язык применяется там, где это возможно. Саамские языки применяются там, где это возможно.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Саамский язык» по учебной программе В2 для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практически в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Их также нацеливают на изучение других преподаваемых в школе языков. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся, а также обладающим достаточной языковой подготовкой потсдамским языкам, предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Саамские языки» по учебной программе В2 для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общеввропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого саамскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты

учеником цели дисциплины «Саамский язык» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по саамскому языку. Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Саамский язык» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы В2 для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 помогать учащемуся понимать отношения между изучаемым саамским языком, другими саамскими языками, финским языком и другими ранее изученными языками, изучать некоторые ключевые черты региона, где говорят на саамских языках, саамского региона, и некоторые ключевые характеристики саамской культуры и образа жизни	С1	Понимание статуса, ключевых характеристик и языкового региона изучаемого языка	Учащийся знает статус саамских языков среди языков мира, а также ключевые характеристики языка. Учащийся способен дать характеристику некоторым культурным и иным феноменам саамского языка.
Навыки изучения языка			
О2 мотивировать учащегося рассматривать получаемые лингвистические навыки с позиций непрерывного изучения и как часть его / ее увеличивающегося лингвистического репертуара, помогать учащимся находить наиболее подходящие ему / ей и его / ее возрасту способы изучения языков, а также мотивировать учащегося применять свои лингвистические навыки, даже если они ограничены, во внеурочное время.	С2	Постановка целей, рефлексия над обучением и сотрудничество	Учащийся способен ставить цели своего обучения и оценивать свои техники обучения. Учащийся понимает, в каких ситуациях он / она может применить свои навыки владения иностранным языком, в том числе за пределами школы, и способен определять ситуации использования данных навыков после окончания школы.
Развитие языковой компетенции и навыков общения		Уровень владения языком	
А1.3			
О3 предоставить учащемуся возможности практиковать устное и письменное общение, применяя различные каналы коммуникации	С3	Общение в разных ситуациях	Учащийся способен справиться с повседневными ситуациями общения, время от времени полагаясь на своего собеседника.
О4 поддерживать учащегося при использовании стратегий лингвистической коммуникации.	С3	Использование коммуникативных стратегий	Учащийся участвует в общении, но ему / ей все еще часто необходима коммуникативная помощь. Учащийся способен реагировать, используя короткие выражения, небольшие жесты (например, кивание), звуки или иные способы минимальной обратной связи. Учащемуся часто требуется попросить повторить или объяснить слово.
О5 помогать учащемуся расширять его / ее знания фраз, которые являются неотъемлемой частью словоупотребления.	С3	Культурная адекватность общения	Учащийся способен использовать самые распространенные выражения, которые являются частью

			употребления языка во многих повседневных социальных ситуациях.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста			Уровень владения языком
A1.3			
Об мотивировать учащегося интерпретировать устные и письменные тексты, которые соответствуют их возрасту и интересам	C3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменные тексты и медленную речь, которая состоит из простой, известной лексики и выражений, с опорой на контекст. Учащийся способен находить простую информацию, которая нужна ему / ей, в коротких текстах.
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения			Уровень знания языка A1.2
O7 предоставить учащемуся разнообразные возможности для практики небольших по объему письменных и устных текстов различной тематики, обращая при этом внимание на произношение и структуры, которые являются важными с точки зрения содержания обсуждаемого текста.	C3	Навыки текстопорождения	Учащийся способен описывать повседневные темы, важные для него / нее, используя ограниченный набор выражений, а также писать несколько предложений, которые ему знакомы. Учащийся способен внятно произносить большую часть выражений. У учащегося наблюдается хорошее владение очень ограниченной лексикой, несколькими контекстуальными фразами, элементами базовой грамматики.

Латинский язык (по выбору), учебная программа B2 для 7–9 классов

Продолжительность программы подготовки по латинскому языку как языку по выбору различается. Данная инструкция рассчитана на программу B2. Латинский язык по выбору может представлять собой третий или четвертый язык, который изучает учащийся, помимо своего родного языка, и поэтому у учащегося уже имеется большой опыт по изучению языков. Учащийся способен полагаться на полученные ранее знания и навыки и использовать их для поддержания изучения. Учащихся мотивируют использовать саамские языки в рамках разнообразного общения и сбора информации. Цель данной программы – мотивировать учащегося на развитие его / ее языковой догадки посредством совершенствования навыков изучения языка. Уровень понимания учащимся культурного разнообразия повышается при обсуждении различных ценностно-ориентированных феноменов, которые имеют непосредственное отношение к языковым сообществам. Кроме этого, у учащихся есть возможность обдумать собственные эмоции и, при необходимости, трудные проблемы могут подвергаться обсуждению в рамках обучения.

Цели обучения курсу «Латинский язык» по учебной программе B2 для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции		
O1 направлять учащегося при наблюдении за закономерностями между языками, которые он / она знает, понимать значимость	C1	T1, T2, T4

латинского языка как европейского и как основы группы Романских языков		
О2 помогать учащимся оценивать и понимать феномены, относящиеся к античной культуре и их влияние, которое распространилось со Средних веков до настоящего времени	C1	T1, T2
Навыки изучения языка		
О3 мотивировать учащихся ставить цели, использовать разные способы изучения языков, независимо и совместно с другими оценивать свое обучение, направлять учащегося на положительное общение, в котором особенно важным является сообщение основного смысла.	C2	T3
О4 поддерживать учащегося в развитии его / ее самостоятельности в креативном применении языковой компетенции и в развитии условий для обучения на протяжении всей жизни	C2	T1, T4
Развитие языковой компетенции и навыков общения		
О5 направлять и знакомить учащегося с основными чертами латинской морфологии и синтаксиса, ключевой лексики, принципов произношения и структуры языкового материала, который он / она изучает	C3	T4
Об предоставить учащемуся возможности практиковать короткую устную и письменную коммуникацию в контекстах, типичных для латинского языка	C3	T4
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста		
О7 мотивировать учащегося интерпретировать легко предсказуемую речь или письменные тексты с опорой на контекст	C3	T5, T7
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения		
О8 предоставить учащемуся возможности для практики небольших по объему письменных и устных текстов, обращая при этом внимание на произношение и структуры, которые являются важными с точки зрения содержания обсуждаемого текста	C3	T5

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Латинский язык», учебная программа В2 для 7–9 классов

С1 Развитие культурного многообразия и языковой компетенции: Учащиеся знакомятся со статусом латинского языка среди языков мира и языков, которые они изучали ранее, а также сравнивают латинский с другими европейскими языками. Они изучают ключевые характеристики и ключевых личностей в истории латыни и Древнего Рима, изучают значимость латинского языка в развитии лексической системы разных дисциплин, знакомятся с некоторыми иностранными словами и поговорками, которые имеют латинские корни.

С2 Навыки изучения языка: В обучении и учении применяются стратегии обучения, материалы и среда, которые особенно применимы к латинскому языку и которые мотивируют учащихся учиться. Используются методы работы, которые направляют учащихся на непрерывную работу, критический сбор информации и разнообразное сотрудничество.

С3 Развитие языковой компетенции, навыков общения, навыков интерпретации текста, навыков текстопорождения: Отбираются тексты, которые знакомят учащихся с базовыми элементами латинской морфологии и синтаксиса. Учащиеся практикуют произношение, ударение и правописание. Отбираются разнообразные тексты и языковые темы, относящиеся к латинскому языку и классической культуре, которые представляют интерес для учащихся.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Латинский язык», учебная программа В2 для 7–9 классов

Целью программы является формирование наиболее подходящей, естественной и значимой для учащихся языковой компетенции. Обязательность работы в парах и малых группах, а также командной работы при условии разнообразия учебной среды обозначена в программе. Взаимодействие учителей разных предметов необходимо для достижения целей плюрилингвизма в языковом образовании. Театрализация, игровая и музыкальная деятельность применяются для предоставления учащимся возможностей для экспериментальной работы над их языковой компетенцией и общим мировосприятием. Программа предполагает применение различных каналов коммуникации, разнообразных возможностей учебной среды и технологических средств. Учащихся стимулируют к принятию активного участия в собственном образовании, а также ответственности за его качество. Латинский язык применяется там, где это возможно.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Латинский язык» по учебной программе В2 для 7–9 классов

Учащихся стимулируют к уверенному использованию языковых навыков. Достаточный объём практически в коммуникации способствует развитию языковой компетенции. Учащимся, имеющим трудности в изучении языков, предлагается помощь. В то же время, мотивированным и одаренным учащимся предлагаются задания повышенной сложности.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Латинский язык» по учебной программе В2 для 7–9 классов

Результативность обучения оценивается различными способами, включая самооценку и оценивание одноклассниками друг друга. Оценивается достижение всех обозначенных учебных целей. Затрагиваются все языковые аспекты. Оценивание проводится на основании Общевропейской компетенции владения иностранным языком и отдельного ее раздела, отведённого латинскому языку. Например, Европейский Языковой Портфель может рассматриваться как инструмент оценивания. Процесс оценивания многоаспектен и предоставляет учащимся возможность использовать наиболее подходящие для них формы самовыражения. Комментарий учителя нацелен на формирование у учащихся осознания имеющихся у них навыков и на их развитие. Учащихся стимулируют к использованию изученного материала в разнообразных коммуникативных ситуациях. Различные формы оценивания позволяют учащимся, имеющим трудности в изучении языков, а также тем, чей языковой багаж отличается, продемонстрировать собственные знания и навыки.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Латинский язык» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по латинскому языку. Знания и навыки в рамках различных аспектов языковой компетенции развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной

программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Латинский язык» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы В2 для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Развитие культурного многообразия и языковой компетенции			
О1 направлять учащегося при наблюдении за закономерностями между языками он / она знает, и понимать значимость латинского языка как европейского и как основы группы Романских языков	С1	Понимание статуса, основных черт и языкового региона латинского языка	Учащийся способен описать статус латинского языка среди языков мира, а также основные черты латинского языка.
О2 помогать учащимся оценивать и понимать феномены, относящиеся к античной культуре и их влияние, которое распространилось со Средних веков до настоящего времени	С1	Понимание значимости классической культуры	Учащийся способен описывать некоторые феномены классической культуры и их влияние на современность.
Навыки изучения языка			
О3 мотивировать учащихся ставить цели, использовать разные способы изучения языков, независимо и совместно с другими оценивать свое обучение, направлять учащегося на положительное общение, в котором особенно важным является сообщение основного смысла.	С2	Постановка целей, рефлексия над обучением, сотрудничество	Учащийся способен ставить цели своего обучения. Учащийся демонстрирует навыки сотрудничества в его / ее языковом образовании.
О4 мотивировать и направлять учащегося находить возможность для уверенного применения изучаемого языка в разных ситуациях общения в школе и за ее пределами.	С2	Создание необходимых условий для непрерывного обучения на протяжении всей жизни	Учащийся понимает, в каких ситуациях он / она может применить свои навыки владения латинским языком, в том числе за пределами школы, и способен определять ситуации использования данных навыков после окончания школы.
Развитие языковой компетенции, навыков общения			
О5 направлять и знакомить учащегося с основными чертами латинской морфологии и синтаксиса, ключевой лексикой, принципов произношения и структуры языкового материала, который он / она изучает	С3	Развитие лингвистического знания	Учащийся демонстрирует владение ключевыми аспектами латинской морфологии и синтаксиса, знает ключевую лексику и основные правила латинского произношения.
О6 предоставить учащемуся возможности практиковать короткую устную и письменную коммуникацию в контекстах, типичных для латинского языка		Использование коммуникативных стратегий	Учащийся способен справляться с ситуациями словоупотребления, относящимися к знакомым темам, и использует знакомую лексику и устойчивые выражения.
Развитие языковой компетенции, навыков интерпретации текста			
О7 мотивировать учащегося интерпретировать легко предсказуемую речь или письменные тексты с опорой на контекст	С3	Навыки интерпретации текста	Учащийся понимает письменные тексты и знакомую медленную речь длиной в несколько слов, которая состоит из известной лексики и выражений. Учащийся способен находить в тексте отдельную

			информацию.
Развитие языковой компетенции, навыков текстопорождения			
О8 предоставить учащемуся возможности для практики небольших по объему письменных и устных текстов, обращая при этом внимание на произношение и структуры, которые являются важными с точки зрения содержания обсуждаемого текста	С3	Навыки текстопорождения	Учащийся способен устно или письменно очень кратко описывать знакомые темы, используя ограниченный набор фраз и базовых структур. Учащийся способен хорошо произносить выражения.

15.4.4 Математика

Задачи курса

Задачей предмета «Математика» является способствование развитию логического, точного и творческого математического мышления. Преподавание и обучение закладывает основу для понимания математических концептов и структур и развивает способность обучающегося обрабатывать информацию и решать проблемы. Кумулятивный характер математики предполагает последовательность в ее изучении. Практический и функциональный подходы крайне важны для преподавания и обучения математики. Использование информационных и коммуникационных технологий делает обучение более продуктивным.

Обучение способствует развитию положительного отношения обучающегося к математике и формированию позитивного представления о себе как об изучающем этот предмет. В ходе обучения также развиваются коммуникативные навыки и навыки общения и взаимодействия. Изучение математики ориентировано на цели и представляет собой постоянный поиск, в ходе которого обучающиеся берут на себя ответственность за свое обучение.

Обучающихся учат понимать пользу математики для их жизни и в более широком смысле для всего общества. Преподавание и обучение развивает способность обучающихся применять математические знания различными способами.

В 7-9 классах цель преподавания – улучшить общие знания и способности в математике. Преподавание помогает учащимся углубить понимание математических концептов и связей между ними. Учащихся мотивируют исследовать и использовать математику в их жизни. Способности учащихся включают также моделирование и решение проблем. Преподавание математики направляет учащихся к целенаправленной, конкретной, сосредоточенной и непрерывной деятельности. Учащихся мотивируют представлять и обсуждать собственные решения. В процессе обучения и преподавания у учащихся развиваются навыки работы в команде.

Цели обучения курсу «Математика» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Значимость, ценности и позиции		
О1 улучшить у учащихся мотивацию, позитивное самовосприятие и уверенность в себе как изучающих математику	С1 – С6	T1, T3, T5
О2 мотивировать учащегося брать на себя ответственность за самостоятельное и совместное изучение математики	С1 – С6	T3, T7
Навыки работы		
О3 направлять учащегося воспринимать и понимать связи между уже изученными явлениями	С1 – С6	T1, T4

О4 мотивировать учащегося развивать его / ее устный и письменный стиль математического выражения	С1 – С6	Т1, Т2, Т4, Т5
О5 поддерживать учащегося в решении математических заданий, которые требуют логического и креативного мышления, а также в развитии необходимых для этого навыков	С1 – С6	Т1, Т3, Т4, Т5, Т6
О6 направлять учащегося оценивать и развивать его / ее математические решения, а также критически оценивать адекватность решения	С1 – С6	Т1, Т3, Т4, Т6
О7 мотивировать учащегося применять математические навыки при изучении других предметов и жизни в обществе	С1 – С6	Т1 – Т7
О8 направлять учащегося в развитии его / ее навыков информационного менеджмента и анализа, а также наставлять его / ее на критическое осмысление информации	С1, С4, С6	Т1, Т4, Т5
О9 направлять учащихся применять информацию и информационные технологии в изучении математики и решении проблем	С1 – С6	Т5
Концептуальные цели и цели, специфичные для области знаний		
О10 направлять учащегося улучшать его / ее навыки аргументации и навыки счета в уме, мотивировать учащегося применять арифметические навыки в разных ситуациях	С1, С2	Т1, Т3, Т4
О11 направлять учащегося развивать его / ее умения проводить базовые арифметические вычисления, используя рациональные числа	С2	Т1, Т4
О12 поддерживать учащегося в расширении его / ее понимания концепта «число» до действительных чисел	С2	Т1, Т4
О13 поддерживать учащегося в расширении его / ее понимания процентных вычислений	С2, С6	Т1, Т3, Т6
О14 направлять учащегося понимать концепт «неизвестное» и развивать его / ее навыки решения уравнений	С3, С4	Т1, Т4
О15 направлять учащегося понимать концепт «величина» и ознакомить его / ее с концептом «функция»	С2	Т1, Т4, Т5
О16 поддерживать учащегося в понимании геометрических концептов и связей между ними	С5	Т1, Т4, Т5
О17 направлять учащегося в понимании и применении характеристик, относящихся к прямоугольным треугольникам и кругу	С5	Т1, Т4, Т5
О18 мотивировать учащегося развивать его / ее навыки вычисления окружности и объёма	С5	Т1, Т4
О19 направлять учащегося в определении статистических показателей и вычислении вероятностных значений	С6	Т3, Т4, Т5
О20 направлять учащегося в развитии его / ее алгоритмического мышления и навыков применения математики и программирования в решении проблем	С1	Т1, Т4, Т5, Т6

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Математика» для 7–9 классов

С1 Навыки и методы мышления: Учащиеся практикуют такую деятельность, которая требует логическое мышление, такие как обнаружение правил и закономерностей, и их точное представление. Они изучают и определяют количество возможных альтернатив. У учащихся улучшаются навыки рассуждения и аргументации. Учащиеся занимаются интерпретацией и производством математических обозначений. Они знакомятся с основами предоставления доказательств. Они практикуют определение истинности предложений. Учащиеся углубляют свое алгоритмическое мышление. Учащиеся занимаются программированием при изучении хороших практик программирования. Они используют свои собственные или готовые компьютерные программы в рамках обучения математике.

С2 Числа и операции: Учащиеся практикуют основные арифметические операции также с отрицательными числами. Они усиливают свои арифметические навыки, используя дроби, учатся умножать и делить дроби. Они знакомятся с концепциями противоположных чисел, взаимных чисел и абсолютных значений. Диапазон чисел расширяется до действительных чисел. Учащиеся знакомятся с делимостью и делят числа на простые множители. Учащиеся повышают свою компетенцию при выполнении операций с десятичными дробями. Они усиливают свое понимание разницы между точными значениями и аппроксимациями и округлением результатов операций. Обеспечивается понимание учащимися концепции процента. Учащиеся практикуют расчет процентов и вычисляют сумму, выраженную в процентах от целого. Учащиеся также учатся вычислять измененное значение, базовое значение и процент изменения и сравнения. Учащиеся практикуют вычисление экспоненциальной зависимости с использованием показателей целого числа. Они знакомятся с концепцией квадратного корня и используют квадратный корень в вычислениях.

С3 Алгебра: учащиеся знакомятся с понятием переменной и вычисляют значение математического выражения. Они практикуют уменьшение экспоненциальных выражений. Они знакомятся с концепцией многочлена и практикуют сложение, вычитание и умножение многочленов. Они практикуют формирование и сокращение выражений. Они образуют и решают уравнения первой степени и неполные уравнения второй степени. Они решают пары уравнений графически и алгебраически. Они знакомятся с неравенствами первой степени и решают их. Учащиеся углубляют свои навыки в изучении и формировании числовых последовательностей. Они используют пропорции при решении проблем.

С4 Функции: Корреляции изображаются как графически, так и алгебраически. Учащиеся знакомятся с прямой и обратной пропорциональностью. Они знакомятся с понятием функции. Учащиеся рисуют прямые линии и параболы в системе координат. Они изучают понятия углового коэффициента и постоянного члена. Они интерпретируют графики, например, исследуя увеличение и уменьшение функции. Они определяют нулевые точки функций.

С5 Геометрия: Учащиеся расширяют свое понимание концепций точки, отрезка, прямой и угла и знакомятся с понятиями линии и луча. Они исследуют свойства, связанные с линиями, углами и многоугольниками. Они усиливают свое понимание понятий подобия и конгруэнции. Учащиеся занимаются геометрической конструкцией. Они учатся использовать теорему Пифагора, обратную теорему Пифагора и тригонометрические функции. Они узнают о вписанном угле и центральном угле и знакомятся с теоремой Фалеса. Учащиеся вычисляют окружности и области многоугольников. Учащиеся практикуют вычисления площади, длины окружности, дуги и площади сектора круга. Рассматриваются трехмерные фигуры. Учащиеся учатся вычислять площади и объемы сферы, цилиндра и конуса. Учащиеся усиливают и расширяют свое владение единицами измерения и преобразованием единиц.

С6 Обработка данных, статистика и вероятность: Учащиеся углубляют свои навыки сбора, структурирования и анализа данных. Это гарантирует, что учащиеся понимают концепты «среднее» и «модус». Они практикуют определение частоты, относительной частоты и медианы. Учащиеся знакомятся с концепцией дисперсии. Они интерпретируют и порождают различные диаграммы, рассчитывают вероятность.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Математика» для 7–9 классов

Программа основана на темах и явлениях, представляющих интерес для учащихся, а также на проблемах, связанных с ними. Конкретный подход продолжает оставаться важной частью преподавания и изучения математики. Учащимся предлагается использовать рисунки и инструменты, которые поддерживают их мышление. В программе используются разные методы работы. Учащиеся математизируют, решают и интерпретируют проблемы самостоятельно и вместе. Работая вместе, каждый учащийся работает на благо самого себя и группы. Обучающие игры обеспечивают мотивирующий рабочий метод. Информационные и коммуникационные технологии, такие как электронные таблицы и программное обеспечение динамической геометрии, используются как инструмент для преподавания и учения, а также для производства, оценки и творчества.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Математика» для 7–9 классов

Каждый учащийся должен иметь возможность на реализацию программы в основном содержании предыдущих классов, если у него / нее нет достаточного владения этими знаниями. Также предоставляется необходимая поддержка изучения нового содержимого. Математическая компетентность учащегося и развитие навыков постоянно контролируются вместе с учащимися. Учащимся уделяется большое внимание пониманию изучаемых предметов. Учащихся поддерживают в восприятии больших и сложных вопросов и в обнаружении связей. Компетентность каждого учащегося должна учитываться при дифференциации, а учащийся должен иметь возможность на успех.

Содержание предмета может быть обогащено путем усложнения темы, которую группа изучает вместе, в соответствии с интересами учащихся и уровнем их навыков. Талантливым учащимся помогают посредством использования альтернативных подходов, таких как разработка различных проектов и решением проблемных исследовательских заданий по интересующим их математическим темам.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Математика» для 7–9 классов

Разнообразное оценивание и поддерживающая обратная связь используются для поддержки развития математического мышления и уверенности учащихся, а также для поддержания и укрепления их мотивации в обучении. Обратная связь поддерживает позитивный образ учащихся как изучающих математику. Учащимся регулярно предоставляется информация о ходе их обучения и деятельности в связи с задачами математики. Оценивание помогает учащимся развивать свое мастерство и понимание математики, а также их способность работать настойчиво. Обратная связь помогает учащимся понять, какие знания и навыки им следует развивать дальше и как это сделать.

Учащиеся играют активную роль в оценивании. В самооценке учащиеся учатся ставить цели для своего обучения и делать замечания относительно их прогресса пропорционально целям. Учащимся также предлагается уделить внимание своим рабочим навыкам и осознать их отношение к изучению математики.

Учащиеся должны иметь возможность продемонстрировать свои знания и навыки различными способами. Оценивание фокусируется на математических знаниях и

навыках, а также на способности их применять. В оценивании также уделяется внимание практике работы учащихся и их способности обосновывать решения, а также структуре и правильности решений. При оценивании также учитывается способность использовать различные инструменты, включая информационно-коммуникационные технологии.

Когда учащиеся работают вместе, оценивание фокусируется на действиях и продуктах как отдельных членов группы, так и всей группы. При оценивании результата уделяется внимание математическому содержанию и способу представления результата. Обратная связь направляет учащихся к пониманию важности усилий и развития каждого члена группы. Учащиеся ориентируются на оценивание своих действий и результатов.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Математика» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по математике. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Математика» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Значимость, ценности и позиции			
О1 улучшить у учащихся мотивацию, позитивное самовосприятие и уверенность в себе как изучающих математику	C1 – C6		Не влияет на оценку. Учащиеся направляют в размышлении над своим опытом как части самооценки.
О2 мотивировать учащегося брать на себя ответственность за самостоятельное и совместное изучение математики	C1 – C6	Ответственность за обучение	Учащийся берет на себя ответственность за свое обучение и конструктивно участвует в групповых мероприятиях.
Навыки работы			
О3 направлять учащегося воспринимать и понимать связи между уже изученными явлениями	C1 – C6	Связи между ранее изученным	Учащийся обнаруживает и объясняет связи между тем, чему он научился.
О4 мотивировать учащегося развивать его / ее устный и письменный стиль математического выражения	C1 – C6	Математическое выражение	Учащийся способен выразить свое математическое мышление как в устной, так и в письменной форме.
О5 поддерживать учащегося в решении математических заданий, которые требуют логического и креативного мышления, а также в развитии необходимых для этого навыков	C1 – C6	Навыки решения проблем	Учащийся способен анализировать проблемы и решать их, используя математику.
О6 направлять учащегося оценивать и развивать его / ее математические решения, а также критически оценивать адекватность	C1 – C6	Навыки в оценке и разработке математических	Учащийся способен оценивать свое математическое решение и критически анализировать

решения		решений	адекватность результата.
О7 мотивировать учащегося применять математические навыки при изучении других предметов и жизни в обществе	С1 – С6	Применение математики	Учащийся способен применять математические навыки в разной среде
О8 направлять учащегося в развитии его / ее навыков информационного менеджмента и анализы, а также наставлять его / ее на критическое осмысление информации	С1, С4, С6	Анализ и критическое изучение данных	Учащийся способен самостоятельно приобретать, управлять и представлять статистические данные
О9 направлять учащихся применять информацию и информационные технологии в изучении математики и решении проблем	С1 – С6	Использование информационных и коммуникативных технологий	Учащийся способен применять информацию и коммуникативные технологии при изучении математики
Концептуальные цели и цели, специфичные для области знаний			
О10 направлять учащегося улучшать его / ее навыки аргументации и навыки счета в уме, мотивировать учащегося применять арифметические навыки в разных ситуациях	С1, С2	Аргументация и арифметические навыки	Учащийся активно использует аргументацию и умственные арифметические навыки в различных ситуациях.
О11 направлять учащегося развивать его / ее умения проводить базовые арифметические вычисления, используя рациональные числа	С2	Основные арифметические операции с использованием рациональных чисел	Учащийся способен выполнять основные арифметические операции с рациональными числами.
О12 поддерживать учащегося в расширении его / ее понимания концепта «число» до действительных чисел	С2	Понятие чисел	Учащийся распознает действительные числа и способен описать их свойства.
О13 поддерживать учащегося в расширении его / ее понимания процентных вычислений	С2, С6	Понятие процента и процентных расчетов	Учащийся может описать использование понятия процента. Учащийся способен вычислить проценты, количество в процентах и его целое выражение, процент изменения и сравнения. Учащийся способен использовать свои знания в различных ситуациях.
О14 направлять учащегося понимать концепт «неизвестное» и развивать его / ее навыки решения уравнений	С3, С4	Понятие неизвестного и навыки решения уравнений	Учащийся способен решить в символах уравнение первой степени. Учащийся способен решить неполное квадратное уравнение, например, путем рассуждения или с помощью символов.
О15 направлять учащегося понимать концепт «величина» и ознакомить его / ее с концептом «функция»	С3, С4	Понятия переменной и функции, а также интерпретация и построение графиков	Учащийся понимает концепты “переменная” и “функция” и умеет рисовать графики для функции первой степени и второй степени. Учащийся способен грамотно интерпретировать графики.
О16 поддерживать учащегося в понимании геометрических концептов и связей между ними	С5	Понимание геометрических понятий и связей между ними	Учащийся способен называть и описывать свойства, связанные с линиями, углами и многоугольниками, а также связи между ними.
О17 направлять учащегося в понимании и применении характеристик, относящихся к прямоугольным треугольникам и кругу	С5	Понимание свойств прямоугольного треугольника и круга	Учащийся способен использовать теорему Пифагора и тригонометрические функции. Учащийся понимает понятия вписанного угла и центрального угла.
О18 мотивировать учащегося развивать его / ее навыки вычисления окружности и объема	С5	Арифметические навыки в области	Учащийся может вычислить площади плоских фигур и

		расчета площади и объема	объемы предметов. Учащийся овладевает преобразованиями единиц измерения площади и объема.
О19 направлять учащегося в определении статистических показателей и вычислении вероятностных значений	С6	Статистические показатели и расчет вероятности	Учащийся осваивает ключевые статистические показатели и может привести примеры из них. Учащийся способен определить как классическую, так и статистическую вероятность.
О20 направлять учащегося в развитии его / ее алгоритмического мышления и навыков применения математики и программирования в решении проблем	С1	Алгоритмическое мышление и навыки программирования	Учащийся способен применять принципы алгоритмического мышления и программировать простые программы.

15.4.5 Биология

Задачи курса

Цель предмета «Биология» заключается в том, чтобы помочь учащимся понять жизнь и ее развитие, повысить осведомленность и знания учащегося о природе, а также дать учащимся возможность понять работу экосистем, жизненно важные функции людей и принципы наследственности и эволюции.

Обучение и изучение биологии также включает в себя работу на природе и руководство учащимися для ознакомления с особенностями сбора биологической информации с помощью проблемно-ориентированного обучения. При изучении природы используются полевые и лабораторные работы. Эмпирическое и экспериментальное обучение создает благоприятную атмосферу обучения и стимулирует интерес учащихся к изучению состояния их жизненного окружения и изменений в нем. Информационно-коммуникационные технологии используются по-разному в преподавании и обучении. Использование технологий способствует равенству и справедливости среди учащихся в области изучения биологии.

В обучении и учении поддерживаются навыки решения проблем учащимися, умения работать в команде и навыки развития единства. Учащиеся развивают способности к учебе и работе в академических областях, которые опираются на биологию.

Обучение и изучение биологии помогает учащимся понять, как знания и навыки в биологии могут применяться и использоваться в их жизни, в этической рефлексии и в наблюдении за актуальными новостями, связанными с биологией, а также в том, как можно влиять на принятие социальных решений. В преподавании и учении развиваются экологическая осведомленность учащихся и стремление к сохранению биоразнообразия. Учащиеся развивают способности участвовать в развитии своего окружения и вносить в него свой вклад, а также сохранять свою жизнеспособность. Учащиеся ориентируются на понятие «устойчивый образ жизни» и понимают глобальную ответственность.

Цели обучения курсу «Биология» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Биологическое знание и понимание		
О1 помогать учащемуся понять основную структуру и функции экосистемы, а также сравнить различные экосистемы и распознавать	С1 – С4, С6	Т4, Т5

биологические виды		
О2 помогать учащемуся описывать структуры и жизненные функции организмов и понять структуру биологической таксономии	C1 – C5	T4, T5
О3 направлять учащегося на изучение адаптации организмов к различным средам обитания и на понимание значимости различных мест обитания для биоразнообразия	C1 – C4, C6	T4, T7
О4 направлять учащегося на понимание основных принципов наследственности и эволюции	C1, C4, C5	T1
О5 направлять учащегося на понимание человеческого развития и основных функций человеческого тела	C5	T3
О6 направлять учащегося на оценку изменений, происходящих в природной среде, и воздействия человека на окружающую среду, а также на понимание важности экосистем	C6	T4, T7
Биологические навыки		
О7 направлять учащегося на развитие его научных навыков мышления и понимания причинно-следственных связей	C1 – C6	T1
О8 направлять учащегося использовать биологическое исследовательское оборудование, информацию и коммуникационные технологии	C1 – C5	T1, T5
О9 направлять учащегося на составление коллекций организмов и выращивание растений для понимания биологических явлений	C1 – C4, C6	T5, T6, T7
О10 направлять учащегося проводить исследования как в школе, так и за ее пределами	C1 – C6	T1, T5
О11 поощрять учащегося применять биологические знания и навыки в своей жизни, в общественной дискуссии и принятии решений	C6	T2, T3, T7
Цели, связанные с установками и ценностями в биологии		
О12 вдохновлять учащегося углублять интерес к природе и ее явлениям и укрепить его или ее отношения с природой, а также его или ее экологическое сознание	C1 – C6	T7
О13 направлять учащегося к принятию этически обоснованных решений	C6	T7
О14 вдохновлять учащегося на активное участие в построении устойчивого будущего	C6	T5, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Биология» для 7–9 классов

Содержание предмета отбирается с целью поддержки достижения целей, и в выборе используются местные возможности. Содержание взаимосвязано так, что биологические исследования (S1) и запланированные поездки на природу и окрестности (S2) включаются в другие предметные области. Области содержания используются при формировании учебных единиц для каждого класса.

С1 Биологическое исследование: Содержание выбрано так, чтобы учащиеся могли познакомиться со стадиями биологических исследований через свою собственную деятельность.

С2 Поездки на природу и окрестности: При выборе содержания акцент делается на ответственном поведении в природе и знании биологических видов, а также на изучении и сравнении лесов и других экосистем. В полевых работах учащиеся наблюдают и оценивают окружающую среду, ее изменения и воздействие на людей.

С3 Базовая структура и функция экосистемы: Структура и функции лесной экосистемы Финляндии, а также действия и воздействия деятельности человека особо подчеркиваются в содержании. Также в содержание предмета включены базовые знания о водных, болотных, пустынных и городских экосистемах. Учащиеся знакомятся с экологией разных биологических видов и взаимозависимостью между

ними. Компиляция коллекции организмов также является частью обучения и учения. При выборе контента подчеркивается важность биоразнообразия в экосистемах.

С4 Что такое жизнь?: В содержании основное внимание уделяется изучению основных феноменов жизни с использованием типичных для биологии методов исследования. Растения выращиваются как часть обучения и учения. Учащиеся знакомятся со структурой биологической таксономии, сравнивая структуры, жизненные функции и среды обитания организмов. Они знакомятся с основами наследственности и эволюции. Они изучают возможности и проблемы биотехнологии.

С5 Человек: Содержание сосредоточено на изучении функций человеческого тела и углублении знаний учащегося о строении человека, жизненно важных функциях и системах регулирования. Учащиеся изучают основы биологических факторов, влияющих на рост, развитие и здоровье. Они узнают, как генотип и окружающая среда влияют на развитие различных человеческих особенностей.

С6 На пути к устойчивому будущему: Содержание включает сохранение биоразнообразия, изменение климата, устойчивое использование природных ресурсов и изменения в окружающей среде. Учащиеся размышляют об экологических, социальных, экономических и этических принципах использования природных ресурсов, а также устойчивого производства продуктов питания и благосостояния животных. Обсуждаются возможности, обеспечиваемые биоэкономикой и экосистемными услугами для устойчивого будущего. Учащиеся знакомятся с целями, подходами и достижениями в области охраны природы.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Биология» для 7–9 классов

Цель состоит в том, чтобы учащиеся получили возможность работать в разнообразных учебных средах, которые поддерживают основанный на запросе подход к биологии в школе и за ее пределами. В полевых и лабораторных работах учащиеся ориентируются на наблюдение и используют методы исследования, характерные для биологии. Для достижения целей обучения биологии необходимо руководство учащимися в использовании электронных учебных сред при приобретении, обработке, анализе и представлении биологической информации.

При выборе рабочих методов для биологии акцентируется внимание на взаимодействие и единстве, учитывающих различные потребности учащихся. Использование универсальных методов работы помогает каждому учащемуся накапливать разнообразный опыт, применять научно-исследовательские подходы, характерные для естественных наук, и развивать свою компетентность в выводах, а также отчетности и применения того, чему он научился. В соответствии с целями предмета «биология» эмпирические, экспериментальные и функциональные подходы развивают способность учащихся к размышлению над своими собственными ценностями. Учащиеся также развивают способность критически анализировать явления и различные источники информации.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Биология» для 7–9 классов

Для достижения целей по предмету «Биология» важно, чтобы учащиеся вели личные наблюдения и проводили исследования в разнообразной учебной среде, самостоятельно и в группах. Вопросы безопасности учитываются при проведении

полевых и лабораторных работ. Потребности учащихся в индивидуальной поддержке учитываются при выборе различных методов работы. Основанный на запросах подход, совместная работа, ответственность за свою работу, улучшение их отношений с природой и подключение новой информации к тому, чему учащиеся научились ранее, поддерживают рост, развитие и удовлетворение от обучения. Осознание потенциальных трудностей учащихся в лабораторных и полевых работах имеет важное значение для достижения целей биологии. Поддержка, оказываемая каждому учащемуся в его или ее работе, основывается на его или ее личных силах и, в случае необходимости, на повышении его компетенции с использованием различных форм поддержки. Дифференциация может происходить в совместных исследовательских заданиях, где учащиеся действуют в разных ролях и индивидуально достигают разных уровней и навыков мышления.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Биология» для 7–9 классов

Поощрительная и конструктивная обратная связь в ходе изучения биологии способствует построению мотивации и развитию исследовательских навыков учащихся, а также помогает им раскрыть свои сильные стороны. Учащимся регулярно предоставляется информация о ходе их обучения и деятельности в связи с задачами биологии. Обратная связь используется для поощрения учащихся к активной и ответственной манере поведения в их окружении и к практическому применению полученных ими биологических знаний. При оценивании по биологии учащимся должна быть предоставлена возможность продемонстрировать свои знания и навыки различными способами. Оценивание ориентировано как на знания учащегося, так и на биологические навыки, применяемые в различных ситуациях обучения и средах. Учитель наблюдает за навыками учащегося в проведении наблюдений, сборе, обработке, интерпретации, оценке и представлении различных материалов. Также оцениваются навыки учащихся в использовании оборудования, типичного для биологии и информационно-коммуникационных технологий, а также их способность осуществлять мелкомасштабные эксперименты и исследования в школе и за ее пределами. Цель оценивания и обратной связи заключается в развитии навыков работы у каждого учащегося.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Биология» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по биологии. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Биология» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Биологическое знание и понимание			
О1 помогать учащемуся понять основную структуру и функции экосистемы, а также сравнить различные экосистемы и распознавать биологические виды	C1 – C4, C6	Понимание структуры и функций экосистемы	Учащийся способен описать основную структуру и функции лесной экосистемы и узнавать различные экосистемы и биологические виды в пищевых сетях. Учащийся может описать значимость биоразнообразия для функций экосистем и рассмотреть важность устойчивого использования лесов для организмов и людей.
О2 помогать учащемуся описывать структуры и жизненные функции организмов и понять структуру биологической таксономии	C1 – C5	Понимание структуры системы живых организмов и структур и жизнедеятельности организмов	Учащийся способен описать классификационные принципы живых организмов, идентифицировать структуры организмов и описать жизненные функции организмов. Учащийся способен сравнивать отношения между группами организмов на основе структурных и функциональных адаптаций, а также распознавать, классифицировать и сравнивать группы организмов.
О3 направлять учащегося на изучение адаптации организмов к различным средам обитания и на понимание значимости различных мест обитания для биоразнообразия	C1 – C4, C6	Понимание разнообразия в адаптации организмов и мест их обитания	Учащийся способен проводить наблюдения над появлением видов и описывать адаптацию видов к новым местообитаниям. Учащийся распознает виды или организмы, характерные для его или ее окружения, и понимает их важность для биоразнообразия.
О4 направлять учащегося на понимание основных принципов наследственности и эволюции	C1, C4, C5	Понимание основных принципов наследственности и эволюции	Учащийся понимает и способен описать влияние генотипа и окружающей среды на развитие отдельных организмов. Учащийся может описать как жизнь и биологическое разнообразие возникли на Земле в результате эволюции.
О5 направлять учащегося на понимание человеческого развития и основных функций человеческого тела	C5	Понимание структуры и функций человеческого тела	Учащийся способен описать основные структуры и жизненные функции человеческого тела, а также основные принципы человеческого роста и развития.
О6 направлять учащегося на оценку изменений, происходящих в природной среде, и воздействия человека на окружающую среду, а также на понимание	C6	Понимание изменений, происходящих в природной среде	Учащийся способен делать замечания и проводить небольшие исследования природных и антропогенных

важности экосистем			изменений в окружающей среде. Учащийся понимает ограниченный характер природных ресурсов на Земле и значение экосистемных услуг и обладает базовыми знаниями об устойчивом образе жизни, а также о публичных правах и обязанностях граждан.
Биологические навыки			
О7 направлять учащегося на развитие его научных навыков мышления и понимания причинно-следственных связей	C1 – C6	Навыки научного мышления	Учащийся способен задавать содержательные вопросы о природе и явлениях природы, применять основные понятия и исследования, а также методы сбора информации, характерные для биологии. Учащийся способен представить аргументированные научные взгляды и выводы.
О8 направлять учащегося использовать биологическое исследовательское оборудование, информацию и коммуникационные технологии	C1 – C5	Использование биологических исследовательских приборов и технологий	Учащийся способен работать безопасно и целеустремленно в лабораториях и на местах. Учащийся может использовать биологическое исследовательское оборудование и информационно-коммуникационные технологии.
О9 направлять учащегося на составление коллекций организмов и выращивание растений для понимания биологических явлений	C1 – C4, C6	Составление коллекции организмов и экспериментальное выращивание растений	Учащийся может составить традиционный или цифровой гербарий или некоторую другую цифровую коллекцию организмов в соответствии с инструкциями. Учащийся ставит эксперимент под руководством.
О10 направлять учащегося проводить исследования как в школе, так и за ее пределами	C1 – C6	Проведение биологических исследований	Учащийся способен анализировать и записывать данные, которые он или она собирал/а в лаборатории и в поле. Учащийся может представить гипотезы и провести небольшой биологический эксперимент под руководством и представить отчет о его результатах.
О11 поощрять учащегося применять биологические знания и навыки в своей жизни, в общественной дискуссии и принятии решений	C6	Применение биологических знаний и навыков в повседневной жизни	Учащийся способен описать как биологические знания и навыки могут быть использованы в повседневной жизни и в обществе И может обосновать свои взгляды биологическими знаниями. Учащийся участвует в природоохранном проекте в его или ее среде, включая его реализацию и отчетность о его результатах.
Цели, связанные с установками и ценностями в биологии			

О12 вдохновлять учащегося углублять интерес к природе и ее явлениям и укрепить его или ее отношения с природой, а также его или ее экологическое сознание	С1 – С6	Понимание отношений с природой и важность осознания окружающей среды	Используя примеры, учащийся может описать, как действовать в природе устойчивым образом, сохраняя при этом биоразнообразие.
О13 направлять учащегося к принятию этически обоснованных решений	С6	Рефлексия над этическими вопросами	Учащийся способен использовать биологические знания и навыки в оценке вопросов ответственности, связанных с человеком и окружающей средой, и представлять аргументы в пользу этически устойчивого выбора.
О14 вдохновлять учащегося на активное участие в построении устойчивого будущего	С6	Знания и навыки построения устойчивого будущего	Учащийся способен описывать способы действия, чтобы построить устойчивое будущее.

15.4.6 География

Задачи курса

Задача предмета «География» – поддержать построение мировоззрения учащихся. Учащихся направляют следить за текущими событиями, происходящими в их окружении и во всем мире. Им помогают помещать мировые новости в географический контекст, который они изучили на предмете.

География – мультидисциплинарный предмет, объединяющий различные области знаний, в котором учащиеся изучают Землю и ее регионы, природу, деятельность человека и различные культуры. При обучении географии учитываются аспекты естественных, гуманитарных и социальных наук с целью построения общей картины разнообразного мира и того, как он работает.

Взаимодействие природы и человека, а также его связь с состоянием окружающей среды, обсуждаются в преподавании и изучении географии, и тогда закладывается основа для понимания различных региональных представлений и конфликтов на Земле. Понимание и анализ причинно-следственных связей и изменений в окружающей среде побуждают учащегося действовать ответственно в своей повседневной жизни.

При обучении географии принимается во внимание окружающая среда учащихся. Преподавание и обучение предлагает функциональный опыт в различных учебных средах, где учащиеся делают наблюдения и проводят исследования. Информационно-коммуникационные технологии используются по-разному в преподавании и обучении. Использование технологий также способствует равенству и справедливости среди учащихся в процессе их обучения.

Предпосылки учащихся действовать таким образом, который способствует устойчивому развитию, усиливаются в преподавании и изучении географии. Обучение поддерживает развитие навыков учащихся для участия и вовлечения, а также предоставляет учащимся средства для активной гражданской ориентации и построения устойчивого будущего.

Цели обучения курсу «География» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Географические знания и понимание		
О1 поддерживать учащегося в развитии структурированного понимания карты мира	C1 – C6	T1, T4, T5
О2 направлять учащегося на изучение явлений физической географии и сравнивать природные ландшафты в Финляндии и в других местах на Земле	C1 – C4, C6	T4, T5
О3 направлять учащегося на изучение явлений человеческой географии и культурных ландшафтов и понимание различных культур, отраслей и образа жизни в Финляндии и в других частях мира	C1 – C6	T2, T4
О4 мотивировать учащегося к рассмотрению взаимодействия между деятельностью человека и природной средой и пониманию важности устойчивого использования природных ресурсов	C1 – C6	T7
Географические навыки		
О5 направлять учащегося на развитие его / ее навыков географического мышления и способности задавать географические вопросы	C1 – C6	T1
О6 направлять учащегося развивать его / ее чувство пространства и понимание символов, пропорций, направлений и расстояний	C1 – C6	T4, T5
О7 направлять учащегося на развитие его повседневных навыков в области геомедиа, а также навыков читать, интерпретировать и составлять карты и другие модели географических явлений	C1 – C6	T5, T6
О8 направлять учащегося на развитие его географических исследовательских навыков	C1 – C6	T1
О9 направлять учащегося на наблюдение за окружающей средой и изменениями, мотивировать учащегося следить за текущими событиями в своем окружении, в Финляндии и в мире	C1 – C6	T4
О10 поддерживать учащегося в развитии его / ее взаимодействия и навыков работы в команде, а также навыков аргументировать и четко представлять географическую информацию	C1 – C6	T2
О11 направлять учащегося к сохранению природы, построенной окружающей среды и разнообразия в них, а также к повышению его / ее навыков участия и вовлечения	C1 – C6	T7
Цели, связанные с отношениями и ценностями в географии		
О12 поддерживать учащегося становиться активным гражданином, который действует ответственно и стремится к устойчивому образу жизни	C1 – C6	T7
О13 направлять учащегося к пониманию его / ее региональной идентичности, а также разнообразия природы, человеческой деятельности и культуры и уважать права человека во всех частях мира	C1 – C6	T3, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «География» для 7–9 классов

Содержание предмета отбирается с целью поддержки достижения целей, и в выборе используются местные возможности. Содержание взаимосвязано так, что развитие понимания карты мира (S1) и следующих текущих мировых событий (S2) включается в другие области содержания. Области содержания используются при формировании учебных единиц для каждого класса.

С1 Карта и регионы мира: содержание выбирается для улучшения понимания учащимися основных понятий географической карты, а также различных карт полей и тематических карт. Содержание сосредоточено на восприятии мира в целом и изучении ключевых географических названий Финляндии, Европы и мира. Использование карт, географических информационных систем и другой геомедиа включено в изучение всей географии.

С2 Современный меняющийся мир: учащиеся следят за последними новостями из разных уголков мира и находят новости на карте. Они критически рассматривают фон событий и региональное значение новостей. Обсуждение новостей сочетается с изучением другого содержания географии. Учащиеся знакомятся с географическими навыками, необходимыми в трудовой жизни и в различных областях жизни общества.

С3 Основные условия жизни на Земле: Содержание связано с планетарностью и ее воздействием на Землю. Обсуждаются изменения во времени суток, сезонах и климате, а также в растительных зонах. Учащиеся изучают основные условия жизни, такие как чистый воздух, вода и питание, их появление и устойчивое использование.

С4 Изменение ландшафтов и среды обитания: Учащиеся наблюдают за особенностями своей местности и ландшафтов в Финляндии. Они проводят полевые исследования в своей среде. Они также участвуют в сохранении разнообразия в их окружении, а также в планировании и повышении его комфорта и безопасности. На примерах изучаются естественные и культурные ландшафты разных регионов мира.

С5 Люди и культуры на Земле: учащиеся знакомятся с культурами, укладом жизни, жильем и промышленностью в Финляндии, Европе и других частях мира. Примеры используются для наблюдения за воздействием окружающей среды на жизнедеятельность, жилье и другие виды человеческой деятельности. Обсуждаются права человека и предпосылки хорошей жизни, особенно с точки зрения детей и молодежи.

С6 Устойчивый образ жизни и устойчивое использование природных ресурсов. Основное внимание уделяется устойчивому использованию природных ресурсов и возможностям биоэкономики в Финляндии и в других регионах мира. Учащиеся изучают жизненный цикл продуктов и рассматривают их личные потребительские предпочтения и деятельность как ответственных граждан. Они знакомятся с изменениями окружающей среды, в частности, с изменением климата и потерей биоразнообразия. Обсуждаются состояние окружающей среды и возможности для сотрудничества в регионе Балтийского моря. Примеры отражают последствия глобализации и вопросы регионального развития.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «География» для 7–9 классов

Для достижения целей преподавания географии важно использовать разнообразные условия обучения как в школе, так и за ее пределами. Полевые работы, поездки на природу и построенная окружающая среда, а также использование электронных учебных сред и географических информационных систем являются неотъемлемой частью обучения и изучения географии. Использование игр повышает мотивацию учащихся. Подход, основанный на запросах, поддерживает развитие географического мышления, решение проблем и исследовательские навыки, а также способствует совместной и интерактивной работе.

Учащиеся следят за текущими событиями и явлениями в их среде и в других частях мира. При выборе методов работы учитываются повседневная обстановка, интернационализм и сотрудничество с субъектами вне школы. В обучении и учении выделяется время для мышления, творчества и деятельности учащихся.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «География» для 7–9 классов

Для достижения целей обучения географии важно, чтобы учащиеся воспринимали окружающий мир и его явления. Обсуждение новостей поддерживает формирование мировоззрения каждого учащегося. В полевых работах учащиеся наблюдают за своей средой, используя все свои чувства, а опыт разделяется между учащимися и учителем. Что касается достижения целей географии, то при оказании поддержки важное значение имеет признание трудностей с пространственной осведомленностью учащихся и особенно трудностей с чтением и интерпретацией карт. Учащиеся направляются и поддерживаются в использовании географических информационных систем и других геомедиа в повседневных ситуациях. Способность каждого учащегося воспринимать окружающее и окружающий мир развивается путем его / ее поддержки и поощрения на основе его / ее сильных сторон и, в случае необходимости, повышения навыков учащегося с использованием различных форм поддержки. Дифференциация может происходить в исследовательских заданиях, где учащиеся могут действовать в разных ролях, а также в упражнениях, где учащиеся могут индивидуально развиваться до разных уровней владения навыками мышления.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «География» для 7–9 классов

Мотивирующая и конструктивная обратная связь в обучении географии способствует построению мотивации и развитию исследовательских навыков учащихся, а также помогает им раскрыть свои сильные стороны. Учащимся регулярно предоставляется информация о ходе их обучения и деятельности в связи с задачами географии. Обратная связь используется для поощрения учащихся к активной и ответственной деятельности в своем окружении и практического применения полученных ими географических знаний. При оценивании географии учащимся должна быть предоставлена возможность продемонстрировать свои знания и навыки различными способами. Оценивание ориентировано на знания и географические навыки учащихся, такие как навыки геомедиа и навыки критической оценки информации. Также оцениваются навыки учащихся в использовании оборудования, характерного для географии, а также навыки применения информационно-коммуникационных технологий. Задача оценивания и обратной связи заключается в развитии навыков работы каждого учащегося.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «География» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по географии. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что

соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по предмету «География» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
О1 поддерживать учащегося в развитии структурированного понимания карты мира	С1 – С6	Понимание карты мира и знание соответствующих географических названий	Учащийся понимает основные характеристики карты мира, знает местоположение и названия соответствующих мест
О2 направлять учащегося на изучение явлений физической географии и сравнивать природные ландшафты в Финляндии и в других местах на Земле	С1 – С4, С6	Понимание феноменов физической географии	С помощью примеров учащийся может объяснить планетарность, изменения во времени суток и сезонах, а также определить сферы и географические зоны Земли. Учащийся способен распознавать и описывать природные ландшафты в Финляндии и на Земле и способен обсуждать некоторые факторы, которые повлияли на их формирование.
О3 направлять учащегося на изучение явлений человеческой географии и культурных ландшафтов и понимание различных культур, отраслей и образа жизни в Финляндии и в других частях мира	С1 – С6	Понимание феномена социально-экономической географии	Учащийся способен описать дисперсию в характеристиках различных способов жизни и культуры, а также культурные ландшафты в Финляндии и в других частях мира.
О4 мотивировать учащегося к рассмотрению взаимодействия между деятельностью человека и природной средой и пониманию важности устойчивого использования природных ресурсов	С1 – С6	Понимание взаимодействия природы и деятельности человека и устойчивого использования природных ресурсов	Учащийся способен объяснить, как природная среда влияет на жизнь и жизнедеятельность человека, и какие последствия оказывает деятельность человека на состояние природной среды в Финляндии и во всем мире. Учащийся способен объяснить важное значение устойчивого использования природных ресурсов.
О5 направлять учащегося на развитие его / ее навыков географического мышления и способности задавать географические вопросы	С1 – С6	Навыки географического мышления	Учащийся способен объяснить, что регионы и региональные различия исследуются в географии, также способен показать на карте различные местоположения: его или ее окружение, муниципалитет, Финляндию, Европу и весь мир. Учащийся способен задавать географические вопросы и отвечать на них.
О6 направлять учащегося развивать его / ее чувство пространства и понимание символов, пропорций, направлений и расстояний	С1 – С6	Развитие пространственного сознания	Учащийся способен измерять расстояния на карте с использованием линейных и дробных масштабов, располагать карту согласно местности и перемещаться по местности, руководствуясь картой.
О7 направлять учащегося на развитие его повседневных навыков в области геомедиа, а также навыков читать, интерпретировать и	С1 – С6	Навыки геомедиа	Учащийся способен использовать изображения, карты и другие геомедиа в

составлять карты и другие модели географических явлений			изучении географии и повседневной жизни. Учащийся способен составлять простые карты, диаграммы и другие географические модели.
О8 направлять учащегося на развитие его географических исследовательских навыков	С1 – С6	Навыки исследования	Учащийся способен провести небольшое географическое исследование. Учащийся способен иллюстрировать результаты исследований с помощью геомедиа и представлять результаты исследований в устной форме.
О9 направлять учащегося на наблюдение за окружающей средой и изменениями, мотивировать учащегося следить за текущими событиями в своем окружении, в Финляндии и в мире	С1 – С6	Экологическая грамотность и оценка изменений в окружающей среде	Учащийся способен делать замечания об изменениях в окружающей среде, приводить примеры изменений в окружающей среде, происходящих в Финляндии и в других частях мира, и выявлять факторы, вызывающие ключевые изменения. Учащийся способен описывать текущие новости, связанные с географическими явлениями, и объяснять их происхождение.
О10 поддерживать учащегося в развитии его / ее взаимодействия и навыков работы в команде, а также навыков аргументировать и четко представлять географическую информацию	С1 – С6	Работа в группе и навыки аргументации	Учащийся может выступать в качестве члена команды и оценивать свою деятельность в команде. Учащийся способен выражать свое мнение по географическим темам, слушать других и конструктивно относиться к разным точкам зрения.
О11 направлять учащегося к сохранению природы, построенной окружающей среды и разнообразия в них, а также к повышению его / ее навыков участия и вовлечения	С1 – С6	Участие и вовлечение	Вместе с другими учащийся участвует в проекте, где он или она задействован в улучшении окружающей среды или сохранении биоразнообразия. Учащийся понимает и способен описать значение глобальной ответственности в своей собственной деятельности.
О12 поддерживать учащегося становиться активным гражданином, который действует ответственно и стремится к устойчивому образу жизни	С1 – С6	Содействие устойчивому развитию	Учащийся способен объяснить, как действовать ответственно в школе и за ее пределами. Учащийся способен занять позицию по вопросам устойчивого развития и привести примеры того, как действовать в соответствии с устойчивым образом жизни.
О13 направлять учащегося к пониманию его / ее региональной идентичности, а также разнообразия природы, человеческой деятельности и культуры и уважать права человека во всех частях мира	С1 – С6	Признание региональной идентичности и многообразия природы, человеческой деятельности и культуры	Учащийся способен охарактеризовать факторы, влияющие на его или ее региональную идентичность, и описать значение его или ее окружения и его разнообразия. Учащийся способен описать значимость культур и

15.4.7 Физика

Задачи курса

Задача предмета «Физика» – поддержать развитие научного мышления и мировоззрения учащихся. Обучение физике помогает учащимся понять значение физики и технических наук в повседневной жизни, среде обитания и обществе. Способность учащихся обсуждать темы и явления физики и технических наук усиливается в преподавании и обучении. В программе дается представление о значении физики для построения устойчивого будущего: физика нужна для разработки новых технологических решений и обеспечения благосостояния людей и окружающей среды. Учащиеся направляются на ответственность за свою среду.

Задача физики – поддерживать построение понятий, связанных с физикой, и понимание этих явлений. Основной упор при обучении в 7-9 классах сделан на качественном уровне, но по мере того, как учащиеся развивают свое абстрактное мышление и математические навыки, некоторые явления также изучаются на количественном уровне. Предыдущий опыт, новые наблюдения и точки зрения развиваются во взаимодействии между учащимися и учителями в единое целое, ведущее к концепции окружающей действительности, которая соответствует научным теориям. Эта программа помогает учащимся мыслить так, как это характерно для науки, приобретать и использовать знания, формировать идеи и быть интерактивными, а также оценивать надежность и значимость знаний в различных ситуациях.

Обучение и изучение физики основано на наблюдениях и исследованиях природной и технологической среды. Проведение исследований имеет важное значение для принятия и понимания концепций, изучения исследовательских навыков и восприятия качества естественных наук. Проведение исследований развивает рабочие и командные навыки, креативное и критическое мышление, а также поощряет учащихся к изучению физики.

Задача обучения заключается в том, чтобы дать учащимся возможность понять важность компетентности в физике для дальнейших исследований и трудовой жизни. Равенство и справедливость развиваются через возможности учащихся для применения физики в разных контекстах и для ознакомления с различными профессиями, которые требуют компетентности в физике.

Цели обучения курсу «Физика» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Значимость, ценности и позиции		
О1 мотивировать и вдохновлять учащегося на изучение физики	C1 – C6	T1
О2 направлять и мотивировать учащегося на признание его собственной компетенции в физике, постановке целей для его собственной работы и постоянный труд	C1 – C6	T1, T6
О3 направлять учащегося к восприятию значимости компетентности в физике в его или ее повседневной жизни, среде обитания и обществе	C1 – C6	T6, T7
О4 направлять учащегося к использованию его компетенции в физике	C1 – C6	T3, T7

для построения устойчивого будущего и оценки его или ее личного выбора с точки зрения устойчивого использования энергетических ресурсов		
Навыки исследования		
О5 мотивировать учащегося формулировать вопросы об изучаемых явлениях и в дальнейшем развивать их как основу для исследований и других видов деятельности	C1 – C6	T1, T7
О6 направлять учащегося на проведение экспериментальных исследований в сотрудничестве с другими людьми и на безопасную и последовательную работу	C1 – C6	T2, T5
О7 направлять учащегося на обработку, интерпретацию и представление результатов его или ее собственных исследований и оценку этих результатов и всего исследовательского процесса	C1 – C6	T2, T5
О8 направлять учащегося на понимание принципов работы и значения технологических приложений и мотивировать учащегося к участию в формировании идей для простых технологических решений, а также их проектированию, разработке и применению в сотрудничестве с другими	C1 – C6	T2, T3, T5
О9 направлять учащегося на использование информационных и коммуникационных технологий для получения, обработки и представления информации и результатов измерений и для поддержки обучения учащегося с использованием иллюстративных материалов	C1 – C6	T5
Знание физики и его применение		
О10 направлять учащегося правильно использовать понятия физики и развивать свое концептуальное понимание в соответствии с концепциям научных теорий	C1 – C6	T1
О11 направлять учащегося на использование различных моделей в описании, объяснении и прогнозировании явлений	C1 – C6	T1
О12 направлять учащегося критически использовать различные источники информации, выражать и оправдывать разные взгляды так, как это характерно для физики	C1 – C6	T2, T4
О13 направлять учащегося к восприятию качества и развития научных знаний и научных подходов к производству информации	C1 – C6	T1, T4
О14 направлять учащегося на получение достаточных знаний о взаимодействии, движении и электричестве, необходимых для дальнейших исследований	C5, C6	T1
О15 направлять учащегося на применение его знаний и навыков в физике в мультидисциплинарных модулях обучения и предоставлять возможности для ознакомления с применением физики в различных ситуациях, например, в природе, промышленности, организациях или научных сообществах	C1 – C6	T6

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Физика» для 7–9 классов

Содержание выбирается с целью поддержки достижения целей, при выборе используются возможности школы. Содержание взаимосвязано, поэтому научные исследования (S1) связаны со всеми другими областями содержания. Ключевые компетенции используются при формировании учебных единиц для каждого класса.

С1 Научные исследования: Отбирается подходящее содержание для точно проинструктированных и открытых исследований из различных областей содержания, а также из интересующих учащихся тем. При проведении исследований выделяются соответствующие этапы исследовательского процесса, такие как рефлексия над проблемой или явлением, планирование, организация экспериментов, наблюдение и измерение, компиляция и обработка результатов, а также оценка и представление

результатов. Учащиеся знакомятся с использованием информационно-коммуникационных технологий на разных этапах исследований.

С2 Физика в повседневной жизни и жизни учащегося: содержание выбрано так, чтобы учащиеся могли рассмотреть явления собственной жизни и среды обитания, особенно с точки зрения здоровья и безопасности. При отборе содержания учитываются возможности местной среды. Учащиеся знакомятся с формами электромагнитного излучения и излучения частиц. Они фокусируются на некоторых явлениях тепла на качественном уровне.

С3 Физика в обществе: Отбирается содержание, связанное с физическими явлениями и технологическим использованием, особенно с точки зрения общества и его развития. Основной акцент делается на производство энергии и устойчивое использование энергетических ресурсов. Учащиеся знакомятся с различными образовательными траекториями и профессиями, в которых требуется компетентность в физике.

С4 Физика, формирующая мировоззрение: Содержание выбрано с целью отразить природу физики как дисциплины, закон сохранения энергии, структуры и измерения Вселенной. Содержание также включает ознакомление с новостями, связанными с физикой, текущими темами, приложениями и современными исследованиями.

С5 Взаимодействие и движение: Содержание связано с различными типами взаимодействия и состояниями движения объектов. Программа переходит от изучения взаимодействия между двумя объектами к силам, воздействующим на один объект, к воздействию этих сил на движение объекта. Движение также описывается количественно, используя модели для постоянного и изменяющегося движения. Механическая работа и мощность качественно связаны с энергией.

С6 Электричество: связь между напряжением и электрическим током используется в качестве основы для проверки электрической цепи. Сначала схема качественно исследуется на уровне явлений и свойств, а затем количественно путем измерения значений величин и изучения зависимостей между величинами. Также выбрано содержание, связанное с электрической безопасностью дома и использованием и выработкой электроэнергии. Электрический заряд и магнетизм качественно связаны с различными явлениями электрических цепей.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Физика» для 7–9 классов

Разнообразные методы работы и учебная среда используются для поддержки достижения целей физики. Подход, основанный на запросах, поддерживает построение концепций и формирование исследовательских навыков. Участие учащихся и их взаимодействие в планировании и проведении простых исследований имеет важное значение для достижения целей. В экспериментальной работе соблюдаются законодательство по охране труда и, особенно, ограничения в отношении молодых работников.

Информационные и коммуникационные технологии используются как естественная часть учебной среды. Для ознакомления учащихся с разнообразными сферами применения физики и технических наук в дополнение к школьным помещениям используются возможности местной среды, в том числе окружающая среда, а также сотрудничество с предприятиями и экспертами.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Физика» для 7–9 классов

Для достижения целей физики важно, чтобы учащиеся вели самостоятельную и непрерывную работу и признавали их собственные способы обучения. Учащихся поддерживают в принятии и понимании понятий, чтобы сформировать их целостное восприятие физики. В экспериментальной работе учащиеся ориентируются на безопасную и неспешную работу. Научные задания могут использоваться для дифференциации обучения, что позволяет учащимся действовать в разных ролях или самостоятельно развивать различные уровни мышления. Различные модели и способы их использования могут также использоваться в образовательном процессе, чтобы бросить вызов развивающимся навыкам абстрактного мышления у учащихся. Руководство и поддержка, выбор методов работы, участие в планировании деятельности и успешный опыт помогают учащимся в укреплении их самооценки как учащихся.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Физика» для 7–9 классов

Структурирование работы в виде небольших учебных блоков, проектов или экспериментальных заданий, каждое из которых имеет свои собственные цели и критерии оценки, поддерживает всестороннее оценивание. Оценивание экспериментальной работы может прогрессировать иерархически от базовых рабочих, наблюдательных и измерительных навыков до порученных исследовательских заданий и, наконец, к открытым исследованиям. Учащиеся руководствуются признанием своих предыдущих знаний, навыков и предубеждений. Ход работы определяется с помощью конструктивной обратной связи и вопросов. Поощрение обратной связи поддерживает, в частности, развитие исследовательских навыков и развитие мотивации. В конце учебных блоков оценивается достижение поставленных целей, и внимание направляется на новые вызовы этапа развития. Оценивание основывается как на универсальных результатах учащихся, так и на наблюдении за рабочими процессами учащихся. В дополнение к содержанию результатов деятельности учащихся оценивание охватывает процесс обучения и различные этапы работы, такие как формирование вопросов, изложение темы, получение информации, обоснование точек зрения, использование понятий, ясность выражения и завершение заданий. В качестве поддержки для оценки могут использоваться самооценка и обратная связь, а также дискуссии между учителем и учащимися.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Физика» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по физике. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Физика» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Значение, ценности и отношения			
О1 мотивировать и вдохновлять учащегося на изучение физики	С1 – С6		Не используется в качестве основы для определения оценки. Учащийся руководствуется в своем размышлении над опытом как часть самооценки.
О2 направлять и мотивировать учащегося на признание его собственной компетенции в физике, постановке целей для его собственной работы и постоянный труд	С1 – С6	Целеустремленная работа и навыки обучения	Учащийся способен ставить личные цели для небольших учебных блоков и работать над их достижением. Учащийся способен описать свою компетентность на основе обратной связи от учителя, сверстников и самооценки.
О3 направлять учащегося к восприятию значимости компетентности в физике в его или ее повседневной жизни, среде обитания и обществе	С1 – С6	Оценка значимости физики	Используя примеры, учащийся способен описать то, как знания и навыки физики необходимы в разных ситуациях. Учащийся способен описать значимость компетентности в физике по различным специальностям и в дальнейших исследованиях.
О4 направлять учащегося к использованию его компетенции в физике для построения устойчивого будущего и оценки его или ее личного выбора с точки зрения устойчивого использования энергетических ресурсов	С1 – С6	Знания и навыки устойчивого развития с точки зрения физики	Используя примеры, учащийся способен описать, как компетентность в физике необходима для построения устойчивого будущего. Учащийся способен описать различные альтернативы для устойчивого использования энергетических ресурсов.
Навыки исследования			
О5 мотивировать учащегося формулировать вопросы об изучаемых явлениях и в дальнейшем развивать их как основу для исследований и других видов деятельности	С1 – С6	Формулирование вопросов и планирование исследований и иных видов деятельности	Учащийся способен формулировать вопросы об изучаемом явлении. Учащийся может задавать вопросы, которые будут служить темами исследований или иных видов деятельности, например, путем ограничения переменных.
О6 направлять учащегося на проведение экспериментальных исследований в сотрудничестве с другими людьми и на безопасную и последовательную работу	С1 – С6	Проведение экспериментального исследования	Учащийся способен безопасно работать, наблюдать и проводить измерения согласно инструкциям или плану. Учащийся может проводить различные экспериментальные исследования вместе с другими.
О7 направлять учащегося на обработку, интерпретацию и представление результатов его или ее собственных исследований и оценку этих результатов и всего исследовательского процесса	С1 – С6	Обработка, представление и оценка результатов исследований	Учащийся способен обрабатывать, интерпретировать и представлять результаты исследований. Учащийся может оценить

			правильность и достоверность результатов и описать функциональность исследовательского процесса
О8 направлять учащегося на понимание принципов работы и значения технологических приложений и мотивировать учащегося к участию в формировании идей для простых технологических решений, а также их проектированию, разработке и применению в сотрудничестве с другими	С1 – С6	Технологическая компетенция и сотрудничество в решении технологических проблем	Учащийся способен описать некоторые технологические решения и принципы их работы. Учащийся может работать в сотрудничестве в формировании идей для технологического решения, а также их планирования, разработки и применения.
О9 направлять учащегося на использование информационных и коммуникационных технологий для получения, обработки и представления информации и результатов измерений и для поддержки обучения учащегося с использованием иллюстративных материалов	С1 – С6	Использование информационно-коммуникационных технологий	Учащийся способен использовать устройства ИКТ или приложения для получения, обработки и представления информации и результатов измерений. Учащийся может делать замечания и делать выводы на основе примеров.
Знание физики и его применение			
О10 направлять учащегося правильно использовать понятия физики и развивать свое концептуальное понимание в соответствии с концепциями научных теорий	С1 – С6	Использование и структурирование понятий	Учащийся способен описывать и объяснять явления, используя ключевые понятия физики. Учащийся способен связать очевидные признаки и описательные величины с явлением.
О11 направлять учащегося на использование различных моделей в описании, объяснении и прогнозировании явлений	С1 – С6	Использование моделей	Учащийся способен использовать простые модели, делать прогнозы, формируя простые модели на основе результатов измерений. Учащийся может описать модель и определить ее ограничения или недостатки.
О12 направлять учащегося критически использовать различные источники информации, выражать и оправдывать разные взгляды так, как это характерно для физики	С1 – С6	Навыки аргументации и использования источников информации	Учащийся способен искать информацию в разных источниках и выбирать надежные источники информации. Учащийся способен выражать и аргументировать разные взгляды в рамках физики.
О13 направлять учащегося к восприятию качества и развития научных знаний и научных подходов к производству информации	С1 – С6	Понимание качества научных знаний	Используя примеры, связанные с физикой, учащийся способен описать качество и развитие научного знания. Используя примеры, учащийся может описать научные подходы к производству информации.
О14 направлять учащегося на получение достаточных знаний о взаимодействии, движении и электричестве, необходимых для дальнейших исследований	С5, С6	Достижение необходимых знаний для дальнейших исследований	Учащийся способен использовать в знакомых ситуациях ключевые понятия, объекты, явления, особенности, количества, модели и законы, связанные с взаимодействием, движением и электричеством.
О15 направлять учащегося на применение его знаний и навыков в физике в мультидисциплинарных модулях обучения и	С1 – С6	Применение знаний и навыков	Учащийся способен использовать свои знания и навыки в физике в

предоставлять возможности для ознакомления с применением физики в различных ситуациях, например, в природе, промышленности, организациях или научных сообществах		различных ситуациях	мультидисциплинарном учебном модуле или в ситуации, когда физика применяется в разных средах.
--	--	---------------------	---

15.4.8 Химия

Задачи курса

Задача предмета химии – поддерживать развитие научного мышления и мировоззрения учащихся. Обучение химии помогает учащимся понять значение химии и ее применения в повседневной жизни, окружающей среде, обществе и технологии. Программа поддерживает способность учащихся делать выбор и использовать свои знания и навыки в различных жизненных ситуациях. Учащиеся узнают, что химия играет важную роль в построении устойчивого будущего: химия необходима для разработки новых технологических решений и обеспечения благосостояния людей и окружающей среды. Учащихся мотивируют брать на себя ответственность за свою среду проживания.

Задача обучения химии – поддерживать построение понятий и явлений, связанных с химией. В 7-9 классах упор делается на макроскопическом уровне, но по мере развития у учащихся их абстрактного мышления больший акцент делается также на субмикроскопических и символических моделях. Обучение и изучение исходят из предыдущих опытов и наблюдений учащихся для описания и объяснения явлений и моделирования структуры материи и химических реакций с использованием языка химических символов. Программа помогает учащимся мыслить так, как это характерно для науки, приобретать и использовать знания, формировать идеи и быть активными, а также оценивать надежность и значимость знаний в различных ситуациях.

Преподавание и изучение химии основано на наблюдении и изучении веществ и явлений, связанных с жизненной средой учащихся. Проведение исследований имеет важное значение для принятия концепций, изучения исследовательских навыков и восприятия качества естественных наук. Проведение исследований развивает рабочие и командные навыки, креативное и критическое мышление, а также поощряет учащихся к изучению химии.

Задача обучения – дать учащимся возможность понять важность компетентности в химии для дальнейших исследований и трудовой жизни. Беспристрастность и равенство поощряются благодаря тому, что учащиеся имеют возможность применять химию в различных контекстах и для ознакомления с различными профессиями, требующими компетентности в области химии.

Цели обучения курсу «Химия» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Значимость, ценности и позиции		
O1 мотивировать и вдохновлять учащегося на изучение химии	C1 – C6	T1
O2 направлять и мотивировать учащегося к признанию его / ее компетенции в области химии, постановке целей для его / ее работы и мотивировать к непрерывной работе	C1 – C6	T1, T6
O3 помочь учащемуся осознать важность компетентности в химии в	C1 – C6	T6, T7

его / ее повседневной жизни, в быту и обществе		
О4 помочь учащемуся использовать свою компетентность в химии в построении устойчивого будущего и оценить его / её личный выбор в плане устойчивого использования природных ресурсов и жизненного цикла продукции	C1 – C6	T3, T7
Навыки исследования		
О5 мотивировать учащегося к постановке вопросов об изучаемых явлениях и дальнейшему развитию вопросов, служащих основой для исследований и других видов деятельности	C1 – C6	T1, T7
О6 направлять учащегося проводить экспериментальные исследования в сотрудничестве с другими людьми, а также работать безопасно и последовательно	C1 – C6	T2, T5
О7 направлять учащегося обрабатывать, интерпретировать и представлять результаты своих исследований, оценивать их и весь процесс исследования	C1 – C6	T2, T5
О8 направлять учащегося на восприятие химии в технике и участие в формировании идей для решений, связанных с химией, а также на проектирование, разработку и применение их в сотрудничестве с другими людьми	C1 – C6	T2, T3, T5
О9 направлять учащегося использовать информационные и коммуникационные технологии для получения, обработки и представления информации и результатов исследований и для поддержки обучения учащегося с использованием иллюстративного моделирования	C1 – C6	T5
Знание химии и его применение		
О10 направлять учащегося точно использовать понятия химии и развивать свои концептуальные структуры, чтобы соответствовать понятиям научных теорий	C1 – C6	T1
О11 направлять учащегося использовать различные модели для описания и объяснения строения материи и химических явлений	C1 – C6	T1
О12 направлять учащегося использовать и оценивать различные источники информации критически, выражать и обосновать различные точки зрения в манере, характерной для химии	C1 – C6	T2, T4
О13 направлять учащегося понимать качество и развитие научных знаний и научных подходов к получению информации	C1 – C6	T1, T4
О14 направлять учащегося к пониманию основных принципов, характеристик, структуры материи и изменения в веществах	C5 – C6	T1
О15 направлять учащегося применять свои знания и навыки в области химии в изучении многопрофильных учебных модулей, обеспечить возможности для ознакомления с применением химии в различных ситуациях, таких, как в природе, промышленности, организации или научных сообществах	C1 – C6	T6

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Химия» для 7–9 классов

Содержание программы отбирается с целью поддержки достижения поставленных целей, также при выборе используются местные возможности. Содержание взаимосвязано таким образом, что научные исследования (S1) связаны с другим содержанием. Ключевые компетенции используются при формировании учебных единиц для каждого класса.

С1 Научные исследования: Принципы безопасной работы и основные навыки работы лежат в основе экспериментальной работы. Содержание для неограниченного / ограниченного по времени исследования выбирается из разных компетенций, а также с учетом интереса учащихся. При проведении исследований подчёркивается значение

соответствующих этапов процесса исследования, например, размышления о проблеме или явлении, планирование, создание эксперимента, проведение наблюдений, составление и обработка результатов, а также оценка и представление результатов. Учащиеся знакомятся с использованием информационно-коммуникационных технологий на различных этапах исследований.

С2 Химия в повседневной жизни учащегося и его жизненной среде: Содержание выбрано так, чтобы позволить учащимся рассматривать явления своей собственной жизни и среды обитания, в частности, с точки зрения здоровья и безопасности. При выборе содержания, возможности местной окружающей среды и состояния окружения учащихся принимаются во внимание. Учащиеся знакомятся с химическими веществами и пожарной безопасностью в домашних условиях. Они исследуют изменения в состояниях материи.

С3 Химия в обществе: Содержание, связанное с химическими явлениями и приложениями, выбираются в частности, с точки зрения технологии и благосостояния человечества. Основной упор делается на рациональное использование природных ресурсов, а идея жизненного цикла продукта является одной из используемых точек зрения. Учащиеся знакомятся с различными образовательными траекториями и профессиями, в которых требуется компетентность в области химии.

С4 Химия, формирующая мировоззрение: Содержание выбрано так, чтобы отразить природу химии как дисциплины, законы сохранения массы и энергии, измерения природы. Содержание включает ознакомление с химией, связанными с ней новостями, актуальными темами, приложениями и современными исследованиями.

С5 Свойства и структура веществ: Учащиеся исследуют свойства смесей и чистых веществ, такие как растворимость в воде и жирах. Исходя из характеристик химических элементов, учащиеся знакомятся с атомной структурой материи, структурой атома и периодической таблицей. Модели и моделирование используются для того, чтобы помочь учащимся воспринимать структуру химических соединений. Учащиеся знакомятся с углеродом и его соединениями, а также питательными веществами. Они знакомятся с некоторыми группами органических соединений.

С6 Свойства и изменения веществ: Учащиеся знакомятся с изменениями энергии и веществ в химических реакциях. Они делают замечания по скорости реакции и рассматривают факторы, влияющие на него. Они знакомятся с углеродным циклом и его значением для жизни. Учащиеся знакомятся с концентрацией и кислотностью на примерах из повседневной жизни. Они практикуют интерпретации языка химических символов и простых уравнений реакций.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Химия» для 7–9 классов

Разнообразные методы работы и учебная среда используются для поддержки достижения целей химии. Подход, основанный на запросах, поддерживает построение концепций и формирование исследовательских навыков. Участие учащихся и их взаимодействие в планировании и проведении простых исследований имеет важное значение для достижения целей. В экспериментальной работе соблюдаются законодательство по охране труда и, особенно, ограничения в отношении молодых работников.

Информационные и коммуникационные технологии используются как естественная часть учебной среды. Для ознакомления учащихся с разнообразными сферами

применениями химии и технических наук в дополнение к школьным помещениям используются возможности местной среды, в том числе окружающая среда, а также сотрудничество с предприятиями и экспертами.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Химия» для 7–9 классов

Для достижения целей химии важно, чтобы учащиеся вели самостоятельную и непрерывную работу и признавали их собственные способы обучения. Учащихся поддерживают в принятии и понимании понятий, чтобы сформировать их целостное восприятие химии. В экспериментальной работе учащиеся ориентируются на безопасную и неспешную работу. Научные задания могут использоваться для дифференциации обучения, что позволяет учащимся действовать в разных ролях или самостоятельно развивать различные уровни мышления. Различные модели и способы их использования могут также использоваться в образовательном процессе, чтобы бросить вызов развивающимся навыкам абстрактного мышления у учащихся. Руководство и поддержка, выбор методов работы, участие в планировании деятельности и успешный опыт помогают учащимся в укреплении их самооценки как учащихся.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Химия» для 7–9 классов

Структурирование работы в виде небольших учебных блоков, проектов или экспериментальных заданий, каждое из которых имеет свои собственные цели и критерии оценки, поддерживает всестороннее оценивание. Оценивание экспериментальной работы может прогрессировать иерархически от базовых рабочих, наблюдательных и измерительных навыков до порученных исследовательских заданий и, наконец, к открытым исследованиям. Учащиеся руководствуются признанием своих предыдущих знаний, навыков и предубеждений. Ход работы определяется с помощью конструктивной обратной связи и вопросов. Поощрение обратной связи поддерживает, в частности, развитие исследовательских навыков и развитие мотивации. В конце учебных блоков оценивается достижение поставленных целей, и внимание направляется на новые вызовы этапа развития. Оценивание основывается как на универсальных результатах учащихся, так и на наблюдении за рабочими процессами учащихся. В дополнение к содержанию результатов деятельности учащихся оценивание охватывает процесс обучения и различные этапы работы, такие как формирование вопросов, изложение темы, получение информации, обоснование точек зрения, использование понятий, ясность выражения и завершение заданий. В качестве поддержки для оценки могут использоваться самооценка и обратная связь, а также дискуссии между учителем и учащимися.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Химия» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по химии. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что

соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Химия» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Значение, ценности и отношения			
О1 мотивировать и вдохновлять учащегося на изучение химии	С1 – С6		Не используется в качестве основы для определения оценки. Учащийся руководствуется в своем размышлении над опытом как часть самооценки.
О2 направлять и мотивировать учащегося к признанию его / ее компетенции в области химии, постановке целей для его / ее работы и мотивировать к непрерывной работе	С1 – С6	Целеустремленная работа и навыки обучения	Учащийся способен ставить личные цели для небольших учебных блоков и работать над их достижением. Учащийся способен описать свою компетентность на основе обратной связи от учителя, сверстников и самооценки.
О3 помочь учащемуся осознать важность компетентности в химии в его / ее повседневной жизни, в быту и обществе	С1 – С6	Оценка значимости химии	Используя примеры, учащийся способен описать то, как знания и навыки химии необходимы в разных ситуациях. Учащийся способен описать значимость компетентности в химии по различным специальностям и в дальнейших исследованиях.
О4 помочь учащемуся использовать свою компетентность в химии в построении устойчивого будущего и оценить его / её личный выбор в плане устойчивого использования природных ресурсов и жизненного цикла продукции	С1 – С6	Знания и навыки устойчивого развития с точки зрения химии	Используя примеры, учащийся способен описать, как компетентность в химии необходима для построения устойчивого будущего. Учащийся способен описать различные альтернативы использования природных ресурсов и жизненного цикла продуктов.
Навыки исследования			
О5 мотивировать учащегося к постановке вопросов об изучаемых явлениях и дальнейшему развитию вопросов, служащих основой для исследований и других видов деятельности	С1 – С6	Формулирование вопросов и планирование исследований и иных видов деятельности	Учащийся способен формулировать вопросы об изучаемом явлении. Учащийся может задавать вопросы, которые будут служить темами исследований или иных видов деятельности, например, путем ограничения переменных.
О6 направлять учащегося проводить экспериментальные исследования в сотрудничестве с другими людьми, а также работать безопасно и последовательно	С1 – С6	Проведение экспериментального исследования	Учащийся способен безопасно работать, наблюдать и проводить измерения согласно инструкциям или плану. Учащийся может проводить различные ограниченные / неограниченные во времени экспериментальные исследования вместе с другими.

О7 направлять учащегося обрабатывать, интерпретировать и представлять результаты своих исследований, оценивать их и весь процесс исследования	С1 – С6	Обработка, представление и оценка результатов исследований	Учащийся способен обрабатывать, интерпретировать и представлять результаты исследований. Учащийся может оценить правильность и достоверность результатов и описать функциональность исследовательского процесса
О8 направлять учащегося на восприятие химии в технике и участие в формировании идей для решений, связанных с химией, а также на проектирование, разработку и применение их в сотрудничестве с другими людьми	С1 – С6	Технологическая компетенция и сотрудничество в решении технологических проблем	Учащийся способен описать некоторые технологические решения и принципы их работы. Учащийся может работать в сотрудничестве в формировании идей для технологического решения, а также их планирования, разработки и применения.
О9 направлять учащегося использовать информационные и коммуникационные технологии для получения, обработки и представления информации и результатов исследований и для поддержки обучения учащегося с использованием иллюстративного моделирования	С1 – С6	Использование информационно-коммуникационных технологий	Учащийся способен использовать устройства ИКТ или приложения для получения, обработки и представления информации и результатов измерений. Учащийся может делать замечания и делать выводы на основе примеров.
Знание химии и его применение			
О10 направлять учащегося точно использовать понятия химии и развивать свои концептуальные структуры, чтобы соответствовать понятиям научных теорий	С1 – С6	Использование и структурирование понятий	Учащийся способен использовать ключевые понятия химии в правильных контекстах, а также проводить связи между понятиями. Учащийся способен описывать и объяснять явления, используя ключевые понятия химии.
О11 направлять учащегося использовать различные модели для описания и объяснения строения материи и химических явлений	С1 – С6	Использование моделей	Учащийся способен описать структуру материи и химических явлений с использованием моделей и описаний.
О12 направлять учащегося использовать и оценивать различные источники информации критически, выражать и обосновать различные точки зрения в манере, характерной для химии	С1 – С6	Навыки аргументации и использования источников информации	Учащийся способен искать информацию в разных источниках и выбирать надежные источники информации. Учащийся способен выражать и аргументировать разные взгляды в рамках химии.
О13 направлять учащегося понимать качество и развитие научных знаний и научных подходов к получению информации	С1, С4	Понимание качества научных знаний	Используя примеры, связанные с химией, учащийся способен описать качество и развитие научного знания. Используя примеры, учащийся может описать научные подходы к производству информации.
О14 направлять учащегося к пониманию основных принципов, характеристик, структуры материи и изменения в веществах	С5, С6	Достижение необходимых знаний для дальнейших исследований	Учащийся способен использовать ключевые понятия, явления и модели, связанные со свойствами, структуры и изменения

			веществ.
О15 направлять учащегося применять свои знания и навыки в области химии в изучении многопрофильных учебных модулей, обеспечить возможности для ознакомления с применением химии в различных ситуациях, таких, как в природе, промышленности, организации или научных сообществах	С1 – С6	Применение знаний и навыков в различных ситуациях	Учащийся способен использовать свои знания и навыки в химии в мультидисциплинарном учебном модуле или в ситуации, когда химия применяется в разных средах.

15.4.9 Санитарное просвещение

Задачи курса

Санитарное просвещение – это предмет, основанный на междисциплинарной базе знаний. Задачей санитарного просвещения является поддержка развития универсальной грамотности здоровья учащихся. Предпосылкой изучения предмета является уважение жизни и человеческого достоинства в соответствии с правами человека. В рамках предмета изучаются явления, связанные со здоровьем, благополучием и безопасностью, в соответствии с возрастом учащихся и посредством обращения к различным вопросам здоровья. К ним относятся знания, навыки, самосознание, критическое мышление и этическая ответственность, связанная со здоровьем.

В санитарном просвещении учитывается многомерный и многоуровневый характер связанных со здоровьем явлений, а именно: физические, умственные и социальные факторы, которые поддерживают и наносят вред здоровью, а также отношения и причинно-следственные связи между этими факторами. Здоровье рассматривается на различных этапах жизненного цикла человека, на уровне отдельного человека, семьи, общины и общества, а также во всем мире, когда это возможно. По мере развития учащихся и расширения их сферы жизни рассмотрение вопросов, связанных со здоровьем, расширяется и становится более совершенным. Ориентация учащихся на понимание здоровья как ресурса в повседневной жизни, жизненной среды и общества имеет важное значение. Санитарное просвещение должно способствовать приобретению, накоплению, оценке и использованию индивидуальной и коллективной информации учащихся. Также поддерживается развитие навыков безопасности, социальных навыков, а также умений, связанных с распознаванием и управлением эмоциями.

Грамотность в вопросах здоровья помогает учащимся воспринимать масштабы здоровья и приобретать способности для принятия подходящих и разумных решений и решений, связанных со здоровьем. Грамотность в вопросах здоровья повышает способность распознавать и корректировать факторы, которые позволяют учащимся оценивать и поддерживать свое здоровье и благополучие, а также благополучие своего окружения. В преподавании и учении используются возможности для наблюдения и изучения явлений, связанных со здоровьем и безопасностью в жизненной и образовательной среде учащихся, а также возможности для построения связей с различными предметами и практического применения компетенции.

В 1-6 классах санитарное просвещение преподается как часть экологических исследований. В 7-9 классах санитарное просвещение развивает и расширяет темы, изучаемые в младших классах, в соответствии с возрастом учащихся. Эта программа направлена на более точное использование концепций, специфичных для области знаний, и укрепляет компетенцию, связанную с соответствующим возрасту критическим мышлением, самосознанием и этической рефлексией. Значимость

преподаваемого материала и компетенции, связанные с ним, учитываются при обучении в разных классах с точки зрения возраста учащихся и стадии их развития.

Цели обучения курсу «Санитарное просвещение» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Рост и развитие, поддерживающие здоровье		
О1 помочь учащемуся понять масштаб здоровья, а также пропаганду здорового образа жизни, жизненного пути, роста и развития на ресурсной основе	C1 – C3	T1, T2, T3, T7
О2 помочь учащемуся развить свои эмоциональные и интерактивные навыки, и развить способность действовать в различных конфликтных и кризисных ситуациях		
О3 направлять учащегося на развитие его самосознания и способности осознавать его / ее ценности и отношения, распознавать сигналы своего тела и разума, а также определять и регулировать факторы, которые поддерживают его поведение, обучение учение	C1	T1, T2, T3, T6
О4 помочь учащемуся размышлять над вопросами, касающимися индивидуальности, общности и равенства, с точки зрения здоровья, поддерживать способность учащегося принимать ответственные решения в ситуациях общения между людьми	C1, C3	T1, T2, T3, T4, T6, T7
Факторы, поддерживающие и наносящие вред здоровью; профилактика болезней		
О5 помочь учащемуся лучше понимать свое физическое, умственное и социальное здоровье, а также факторы и механизмы, которые поддерживают и угрожают им, поддерживать способность учащегося правильно использовать относящиеся к здоровью понятия	C1 – C3	T1, T2, T3, T4
О6 поддерживать учащихся в поиске и использовании информации, связанной со здоровьем и болезнями; содействовать развитию его / ее способности действовать надлежащим образом в ситуациях, связанных со здоровьем, безопасностью и болезнями	C1, C3	T2, T3, T5, T6, T7
О7 помочь учащемуся узнать и оценить его / ее привычки и выбор, связанные с безопасностью и здоровьем, а также обоснование данного выбора; мотивировать учащегося задумываться о ресурсах, важных для его здоровья	C1, C2	T2, T3, T4, T7
О8 помочь учащемуся распознать и критически оценить явления, связанные с безопасностью и здоровьем, а также ценности и нормы, связанные с ними, и оценить надежность и значимость информации	C1 – C3	T1 – T7
Здоровье, сообщества, общество и культура		
О9 помочь учащемуся понять значение окружающей среды, сообществ, культуры и информационных и коммуникационных технологий для здоровья и благополучия	C3	T2, T4, T5, T7
О10 помочь учащемуся развивать и поддерживать его / ее способность учиться, а также его / ее работу и функциональные возможности, описывать надлежащее пользование медицинскими услугами	C1, C2	T1, T3, T6
О11 помочь учащемуся понять и оценить концепции здоровья, представленные его семьей, людьми и сообществами в его / ее окружении, признать их значимость для него / нее и сформировать понимание подходящих для него / нее способов обучения	C1 – C3	T1, T2, T3, T7
О12 поддерживать способность учащегося критически оценивать коммуникацию, связанную со здоровьем и болезнью, анализировать права, обязанности и способы вовлечения человека в вопросы охраны здоровья и безопасности в его или ее учебной среде и местном сообществе	C3	T1 – T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Санитарное просвещение» для 7–9 классов

Исходя из целей, формируются согласованные и соответствующие возрасту учебные блоки. В процессе изучения этих блоков развиваются универсальные знания и навыки, связанные со здоровьем, как с ресурсом, так и с его физическими, умственными и социальными аспектами и взаимодействием между ними. Жизненный цикл, рост и развитие человека в детстве и юности и задачи развития учитываются в каждом учебном блоке. При выборе содержания учебного блока используются локальные и глобальные темы, которые применяются в соответствии с целями.

С1 Рост и развитие, поддерживающие здоровье: В содержании подчеркивается целостный подход к различным аспектам здоровья с точки зрения укрепления здоровья и профилактики болезней. Общие черты, разнообразие и индивидуальность курса человеческой жизни, роста и развития обсуждаются в процессе преподавания и обучения. В содержании, связанном с ростом и развитием, подчеркивается важность формирования самобытности и самосознания, сексуального развития, значения заботы, семьи и друзей, психического благополучия и самооценки, а также навыков обеспечения безопасности. В содержании, относящемся к эмоциональным навыкам и навыкам взаимодействия, внимание уделяется действиям в ситуациях общения и выражению и управлению эмоциями. Учащиеся также знакомятся с навыками конструктивного управления конфликтами, проблемными ситуациями, стрессом и кризисами.

С2 Факторы, поддерживающие и наносящие вред здоровью; профилактика болезней: Содержание выбирается с точки зрения развития знаний и понимания учащимися ресурсов, которые поддерживают здоровье, и факторов, которые предотвращают болезни. Связанные со здоровьем привычки, обсуждаемые в обучении и учении, включают в себя суточный ритм, сон, питание и физические упражнения. Учащиеся знакомятся с понятием «сексуальности», различными аспектами сексуального здоровья и разнообразием сексуального развития. Ресурсы здравоохранения, обсуждаемые в области преподавания и обучения, включают психическое здоровье, среду и сообщества, которые поддерживают благополучие и значимые досуговые мероприятия. Также обсуждаются навыки в области безопасности, навыки оказания первой помощи, самопомощи, поиск поддержки и помощи. При выборе содержания блока учитываются также текущие явления здоровья, и оценивается надежность информации, относящейся к здоровью.

Оседлый и пассивный образ жизни, проблемы, связанные с питанием и сном, агрессивным поведением и стрессом, представляющие опасность для здоровья, обозначены в преподавании и обучении. Содержание включает психические расстройства молодых людей, наркоманию, а также интоксиканты и предотвращение их употребления. Серьезные и недавние инфекционные заболевания, национальные болезни, а также несчастные случаи включены в содержание, связанное с профилактикой болезней.

С3 Здоровье, сообщества, общество и культура: Содержание включает в себя изучение способности к учебе, работе и изучение функциональных возможностей организма в подростковом возрасте. При изучении устойчивого образа жизни учитываются социальная устойчивость и ответственное потребление. При обсуждении воздействия среды обитания на здоровье человека рассматриваются ключевые подходы к укреплению здоровья и профилактике заболеваний, а также медико-

санитарные услуги, гражданская деятельность и риски для здоровья в окружающей среде.

Исследуются источники информации и различные средства маркетинга в здравоохранении, особенно с точки зрения надежности информации и воздействия на здоровье. В содержании учитывается роль культуры в укреплении здоровья, а также роль культурной чувствительности, устойчивого образа жизни, справедливости и участия граждан, а также уважения прав человека. При обсуждении содержания рассматриваются интересы разных групп людей, таких как детей (права детей), стареющего населения, людей с ограниченными возможностями и людей, страдающих от продолжительных болезней.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Санитарное просвещение» для 7–9 классов

Обучение на основе запросов, включающее различные методы работы, обсуждение явлений повседневного здоровья и учет актуальных вопросов, являются основой для обучения, применения компетенций и развития навыков критического мышления и обучения.

Для мотивации учащихся выражать свои собственные знания и опыт, задавать вопросы и искать ответы, структурировать информацию, а также делать выводы и аргументировать их используется метод интерпретации явлений. Учащиеся руководствуются оценкой значимости различных факторов и пониманием более обширных тем. Активный, целенаправленный и рефлексивный рабочий подход развивает как этические компетенции, так и эмоциональные принципы, принципы взаимодействия, мышления и навыки командной работы.

В дополнение к универсальной физической среде, межличностные ситуации взаимодействия, сообщества и электронные среды являются ключевыми условиями для обучения санитарному просвещению. При выборе учебной среды и методов работы учитываются факторы, которые позволяют получать знания самостоятельно и вместе с другими, а также функциональность, физическая активность, использование экспериментального подхода, драмы и рассказов, и изучение явлений здоровья, связанных, насколько это возможно, с аутентичными ситуациями и средами.

Активное наблюдение за учебной средой, вовлечение учащихся в выбор учебной среды и методов работы, а также ресурсо-ориентированная пропаганда здоровья и безопасности создают возможности для практического применения медицинской грамотности в школьных сообществах. В то же время они поддерживают совместную жизнь, благополучие сообщества и участие учащихся в работе учебной группы и всего школьного сообщества.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Санитарное просвещение» для 7–9 классов

Многие темы в области санитарного просвещения связаны со стадией развития учащихся, индивидуальным опытом и жизненной ситуацией. Особые потребности, связанные с развитием учащихся, их жизненным положением и культурой, учитываются в преподавании и обучении, а также в выборе методов работы. Учащиеся руководствуются пониманием и уважением права каждого человека на неприкосновенность частной жизни и физической неприкосновенности в вопросах, касающихся его / ее здоровья или болезни.

Обучение планируется с целью обеспечения взаимодействия между различными предметами, школьным здравоохранением и иным благополучием учащихся, а также с целью предоставления возможностей для практического применения различных аспектов медицинской грамотности как части общего благосостояния учащихся и школьной культуры. Методическая помощь также гарантирует, что учащиеся получают личную поддержку, необходимую им в вопросах, связанных с их обучением и жизненной ситуацией.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Санитарное просвещение» для 7–9 классов

Различные аспекты санитарного просвещения оцениваются в ходе изучения предмета. Цель оценивания и обратной связи заключается в поддержке обучения и поощрении учащихся к развитию их грамотности в отношении здоровья и ее применению на практике. Учащиеся имеют возможность продемонстрировать свою компетентность на разных этапах обучения и учитывать особенности области компетенции. Самооценка и взаимооценивание также используются в качестве поддержки для обучения. В изучении санитарного просвещения особенно важно убедиться, что оценка не ориентирована на ценности учащегося, его отношение, поведение в отношении здоровья, общительность, темперамент или другие личные особенности. В целях, связанных с этическим рассмотрением и самосознанием, уделяется внимание тому, как учащийся размышляет и обосновывает обсуждаемые вопросы с точки зрения здоровья, используя понятия области знаний и различных источников.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Санитарное просвещение» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по санитарному просвещению. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Санитарное просвещение» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Рост и развитие, поддерживающие здоровье			
О1 помочь учащемуся понять масштаб здоровья, а также пропаганду здорового образа жизни, жизненного пути, роста и развития на ресурсной основе	C1 – C3	Концепции, связанные со здоровьем	Используя примеры, учащийся может описать аспекты здоровья, взаимодействия аспектов и описать, что означает пропаганда здорового образа жизни. Учащийся способен описать различные этапы жизненного

			пути, в частности, развитие в подростковом возрасте, а также описать с примерами значимость здоровья как ресурса для жизни, роста и развития.
О2 помочь учащемуся развить свои эмоциональные и интерактивные навыки, и развить способность действовать в различных конфликтных и кризисных ситуациях	С1	Анализ навыков общения, эмоциональных навыков и навыков регулирования поведения	Учащийся способен выявлять различные эмоции и приводить примеры взаимодействия эмоций и поведения, а также регулирования поведения. Учащийся способен найти решения для разрешения конфликтов, а также представить способы управления стрессом и кризисами.
О3 направлять учащегося на развитие его самосознания и способности осознавать его / ее ценности и отношения, распознавать сигналы своего тела и разума, а также определять и регулировать факторы, которые поддерживают его поведение, обучение учение	С1		Не используется в качестве основы для определения оценки. Учащийся руководствуется в своем размышлении над опытом как часть самооценки.
О4 помочь учащемуся размышлять над вопросами, касающимися индивидуальности, общности и равенства, с точки зрения здоровья, поддерживать способность учащегося принимать ответственные решения в ситуациях общения между людьми	С1, С3	Анализ развития здоровья и действия в ситуациях общения	Учащийся способен анализировать вопросы, связанные с индивидуальным развитием, с точки зрения здоровья, используя примеры; оценивать значение социальных отношений для психического благополучия и здоровья. Учащийся способен выявлять и описывать этические вопросы и ситуации, связанные с общением и взаимодействием, и находить для них ответственные решения.
Факторы, поддерживающие и наносящие вред здоровью; профилактика болезней			
О5 помочь учащемуся лучше понимать свое физическое, умственное и социальное здоровье, а также факторы и механизмы, которые поддерживают и угрожают им, поддерживать способность учащегося правильно использовать относящиеся к здоровью понятия	С1 – С3	Выявление факторов, влияющих на здоровье и использование концепций, связанных со здоровьем	Учащийся способен назвать несколько факторов, которые поддерживают и угрожают здоровью, а также дать общее описание причинно-следственных связей между ними. Учащийся способен использовать ключевые понятия, связанные со здоровьем и болезнями.
О6 поддерживать учащихся в поиске и использовании информации, связанной со здоровьем и болезнями; содействовать развитию его / ее способности действовать надлежащим образом в ситуациях, связанных со здоровьем, безопасностью и болезнями	С1, С3	Применение знаний и навыков, связанных со здоровьем, безопасностью и болезнями	Учащийся способен найти достоверную информацию, связанную со здоровьем, в разных источниках и использовать источники информации надлежащим образом. Учащийся способен описать с помощью примеров подходящие операционные модели для самостоятельного ухода, обращения за помощью и ситуаций, угрожающих здоровью и безопасности.

О7 помочь учащемуся узнать и оценить его / ее привычки и выбор, связанные с безопасностью и здоровьем, а также обоснование данного выбора; мотивировать учащегося задумываться о ресурсах, важных для его здоровья	С1, С2		Не используется в качестве основы для определения оценки. Учащийся руководствуется в своем размышлении над опытом как часть самооценки.
О8 помочь учащемуся распознать и критически оценить явления, связанные с безопасностью и здоровьем, а также ценности и нормы, связанные с ними, и оценить надежность и значимость информации	С1 – С3	Исследование явлений, связанных со здоровьем и болезнью, и оценка достоверности информации, связанной со здоровьем	Учащийся способен анализировать факторы, влияющие на принятие здоровых привычек, и объяснять формирование явлений, связанных со здоровыми привычками. Учащийся способен описать этические вопросы, связанные с образом жизни, и, используя примеры, оценить последствия выбора, связанного с образом жизни. Учащийся способен оценить надежность связанной со здоровьем информации на основе множества факторов, определяющих достоверность информации.
Здоровье, сообщества, общество и культура			
О9 помочь учащемуся понять значение окружающей среды, сообществ, культуры и информационных и коммуникационных технологий для здоровья и благополучия	С3	Понимание воздействия окружающей среды на здоровье	Учащийся способен описать существенное прямое и косвенное воздействие на здоровье, вызванное условиями жизни, и описать связи здоровья, сообществ, культуры, средств информации и информационных и коммуникационных технологий.
О10 помочь учащемуся развивать и поддерживать его / ее способность учиться, а также его / ее работу и функциональные возможности, описывать надлежащее пользование медицинскими услугами	С1, С2	Понимание способов повышения работоспособности	Учащийся способен формулировать планы, способствующие развитию способности к учебе, а также к работе и иным функциональным возможностям. Учащийся способен описать, как он / она может обратиться за медицинскими услугами, предоставляемыми школой и муниципалитетом, и привести несколько примеров того, как услуги могут быть надлежащим образом использованы в различных ситуациях.
О11 помочь учащемуся понять и оценить концепции здоровья, представленные его семьей, людьми и сообществами в его / ее окружении, признать их значимость для него / нее и сформировать понимание подходящих для него / нее способов обучения	С1 – С3	Оценка концепций здоровья и понимание факторов, способствующих обучению	Используя примеры, учащийся способен размышлять о том, как семья, местные общины и другие социальные сообщества влияют на концепции здоровья. Учащийся способен использовать примеры для анализа факторов, которые способствуют его обучению.
О12 поддерживать способность учащегося критически оценивать коммуникацию, связанную со здоровьем и болезнью,	С3	Оценка общения, связанного со здоровьем, а	Учащийся способен оценить надежность и важность общения, связанного со

анализировать права, обязанности и способы вовлечения человека в вопросы охраны здоровья и безопасности в его или ее учебной среде и местном сообществе		также знание способов участия, которые влияют на здоровье и безопасность	здоровьем, и обосновать концепции, связанные со здоровьем и безопасностью. Учащийся способен анализировать последствия различных способов жизни для других людей и для здоровья окружающей среды и использовать примеры для описания мер и средств, которые влияют на здоровье в среде.
---	--	--	---

15.4.10 Основы религиозных культур

Задачи курса

Задача предмета «Основы религиозных культур» заключается в обеспечении учащихся обширными общими знаниями и формировании у них умений и навыков в области основ религиозной культуры и формирования мировоззрения. В процессе преподавания дисциплины и обучения учащиеся знакомятся с изучаемой религией и ее определяющими чертами. Они узнают о традициях в соотношении с религиями и мировоззрениями, типичными как для Финляндии, так и для всего мирового сообщества. Дисциплина способствует пониманию взаимоотношений между религией и культурой, а также актуализации мультиграмотности в контексте мировых религий и разнообразия мировоззрений. В процессе обучения учащимся предоставляется разносторонняя информация о религиях, что помогает учащимся ориентироваться в обсуждениях на религиозную тематику. Они учатся критически мыслить и рассматривать вопросы религий и мировоззрений с разных точек зрения. Отношения между верой и знанием, а также язык, символика, понятия и характеристика религий находят свое отражение в преподавании и обучении. Обучение основам религиозных культур подкрепляет способность учащихся участвовать в диалоге по темам корреляции религий и мировоззрения. Также школьникам прививают уважение к жизни и достоинству человека, к тому, что они сами и другие люди считают священным.

В процессе обучения студенты знакомятся с этическими постулатами, свойственными конкретной религии, что также способствует рефлексии по этическим вопросам. Образовательный процесс нацелен на студенческое самообразование, формирование правильной самооценки, развитие навыков жизнедеятельности. Не менее важной является закладка основ для грамотного построения и оценки собственной идентичности, понимания жизни и взгляда на окружающую действительность. Основы религиозных культур способствуют становлению ученика как ответственного гражданина своей страны, демократического общества и мира в целом.

В 7-9 классах учащиеся знакомятся с изучаемой религией как с культурным и социальным явлением. Они углубляют и обогащают свои знания о корнях, источниках, догмах и учениях изучаемой религии и ее влияний во всем мире.

Учащиеся знакомятся с основными религиозными традициями в мире, а также с религиозным мнением как мировоззрением. В процессе преподавания и обучения учащиеся исследуют социальные и политические последствия религий и свободу религии, учатся выявлять и анализировать религиозные темы в науке, СМИ, искусстве и массовой культуре.

В преподавании и обучении обсуждаются различные ключевые понятия этического мышления и этические принципы изучаемой религии. Учащиеся знакомятся с Всеобщей декларацией прав человека и этическими взглядами в разных религиях и мировоззрениях. Жизненные вопросы, относящиеся к человечеству, и текущие этические проблемы отражены в преподавании и обучении. Предмет «Основы религиозных культур» предоставляет учащимся ресурсы для роста во взрослой жизни.

Цели обучения курсу «Основы религиозных культур» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
О1 направлять учащегося наблюдать за взаимодействием между религией и культурой и признавать разнообразие, связанное с религией	C1, C2	T1
О2 помочь учащемуся углубить его / ее знание изученной религии и ее влияния	C1	T2
О3 направлять учащегося знакомиться с религиями, мировоззрениями и атеизмом по всему миру	C2	T2, T3, T6
О4 помочь учащемуся научиться знакомиться с обычаями и символами различных религий и мировоззрений и распознавать религиозные темы в средствах массовой информации, мировой политике, искусстве и популярной культуре	C1, C2, C3	T2, T4, T6
О5 помочь учащемуся определить и оценить различные способы аргументации и различия между религиозным и научным языком	C1, C3	T1, T2, T4, T5, T7
О6 направлять учащегося знакомиться с ключевыми концепциями этического мышления и прав человека, а также с этическими принципами изучаемой религии и других религий и мировоззрений	C3	T2, T7
О7 помочь учащемуся задуматься о глобальном значении религий и мировоззрениях в оправдании и руководстве выбора людей	C1, C3	T5, T6
О8 мотивировать учащегося рассматривать жизненные вопросы, принадлежащие человечеству, текущие этические вопросы и отношения с ценностями учащегося	C1, C2, C3	T7
О9 вдохновить учащегося на размышления об этических аспектах его / ее выбора и их воздействии на благосостояние; поощрять учащегося к устойчивому образу жизни	C2, C3	T1, T2
О10 поощрять учащегося находить возможность встречаться с разными людьми сегодня и в будущем в их дальнейших исследованиях, трудовой жизни и досуге	C1, C2, C3	T6

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Основы религиозных культур» для 7–9 классов

Темы выбираются с целью содействия реализации основных целей преподавания курса. Выбор тем осуществляется в соответствии с локальными условиями преподавания. Формирование знаний, умений, навыков осуществляется согласно содержанию тематических разделов. Имеющийся багаж знаний учитывается при отборе тематического содержания и при более углублённом изучении дисциплины.

С1 Религиозное самоопределение ученика: в качестве содержания программы выбираются темы, связанные с происхождением и разнообразием изучаемой религии и отношениями религии с другими религиями. Корни, источники, догмы и учения изучаемой религии, а также символы, распространение и влияние во всем мире и в Финляндии изучаются в преподавания и обучения. Ключевое содержание включает темы, связанные с культурным влиянием изучаемой религии.

С2 Мировые религии: содержание, обсуждаемое в преподавании и обучении, включает религии и атеизм в Финляндии и в мире, знание религий как части общекультурных знаний и умений, а также религий как объекта исследования. Ключевые темы включают религии как ресурс для человека и общества, взаимодействие между религией и культурой во всем мире, воздействие религий на общество и культуру, критику религии и присутствие религий в популярной культуре. Содержание выбрано для того, чтобы помочь учащемуся понять и критически оценить, как религии представлены в СМИ, и понимать взаимодействие и диалог между религиями.

С3 Благочестие: содержание выбирается для того, чтобы помочь учащимся в размышлении над жизненными вопросами и проблемами, связанными с их возрастом и самооценкой. Актуальные и социальные этические вопросы обсуждаются в преподавании и обучении. К ним относятся экосоциальные знания и способности, участие в жизни общин и общества, а также роль религий в построении мира в обществе и во всем мире. В содержании подчеркивается этика изучаемой религии и других религий и мировоззрений, а также Всеобщая декларация прав человека ООН. Также рассматриваются примеры нарушения прав человека, такие как Холокост. Значение выбора религии и мировоззрения для роста и развития учащихся как людей также принимается во внимание при выборе содержания.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Основы религиозных культур» для 7–9 классов

Цель состоит в том, чтобы выразить разнообразие религий и мировоззрений в уважительном и благодарном ключе. Темы изучаются на основе эмпирического, функционального и общественного обучения. Важное значение имеет продвижение концептуализации учебных тем и отражение концепции. В преподавании и изучении религии используются ИТ-приложения, чтобы подчеркнуть активность учащихся и их взаимодействие. Цель обучения – создание спокойной атмосферы. Дискуссии являются важной частью обучения. Посещения и посетители могут быть использованы в программе, когда это возможно. Индивидуальные или групповые проекты могут быть реализованы также между разными учебными планами по предмету и в границах отдельных предметов.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Основы религиозных культур» для 7–9 классов

Имеющиеся у учащихся знания касательно мировых религий и верований, также как уровень владения языком должны быть учтены при реализации учебной программы, выборе заданий и методов обучения. Необходимо способствовать осознанию учениками ключевых концептов. В процессе преподавания создаются учебные ситуации, активизирующие активное учение; обучаемость и инициативность поощряется и развивается.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Основы религиозных культур» для 7–9 классов

Оценивание основано на наблюдениях и обсуждениях, а также на универсальных результатах учащихся. В дополнение к содержанию результатов также оценивается процесс обучения учащихся и различные этапы работы. Оценка является

универсальной, и обратная связь, предоставляемая учащимся, направляет и мотивирует их. Учащимся регулярно предоставляется информация о ходе их обучения и деятельности в соответствии с поставленными задачами. В качестве поддержки для оценки используются самооценка и взаимооценка.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Основы религиозных культур» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по основам религиозных культур. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Основы религиозных культур» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
О1 направлять учащегося наблюдать за взаимодействием между религией и культурой и признавать разнообразие, связанное с религией	C1, C2	Понимание значимости религии в культуре и обществе	Учащийся узнает и может назвать аспекты, связанные с религией в окружающем обществе.
О2 помочь учащемуся углубить его / ее знание изученной религии и ее влияния	C1	Владение знаниями религии	Учащийся способен описать историю происхождения и влияния изучаемой религии. Учащийся знает основные учения религии и может назвать их самые важные источники.
О3 направлять учащегося знакомиться с религиями, мировоззрениями и атеизмом по всему миру	C2	Знание мировых религий и разных мировоззрений	Учащийся демонстрирует владение базовыми знаниями основных религий и атеизма в мире. Учащийся способен описать разнообразие, существующее в религиях и мировоззрении.
О4 помочь учащемуся научиться знакомиться с обычаями и символами различных религий и мировоззрений и распознавать религиозные темы в средствах массовой информации, мировой политике, искусстве и популярной культуре	C1, C2, C3	Грамотность религии и культуры	Учащийся способен распознавать обычаи и символы различных религиозных традиций. Учащийся может приводить примеры религиозных сюжетов в средствах массовой информации, искусстве и массовой культуре.
О5 помочь учащемуся определить и оценить различные способы аргументации и различия между религиозным и научным языком	C1, C3	Навыки мышления и общения	Учащийся способен распознавать и приводить примеры различных средств и различий между религиозным и научным языком
О6 направлять учащегося знакомиться с ключевыми концепциями этического	C3	Знания этики и прав человека	Учащийся знает ключевые понятия этики и умеет их

мышления и прав человека, а также с этическими принципами изучаемой религии и других религий и мировоззрений			называть. Учащийся может назвать самые важные конвенции по правам человека и объяснить их ключевое содержание. Учащийся знает этические принципы изучаемой религии, других религий и мировоззрения.
О7 помочь учащемуся задуматься о глобальном значении религий и мировоззрениях в оправдании и руководстве выбора людей	С1, С3	Глобальное значение религий и мировоззрений	Учащийся способен описать и оценить глобальное значение религий и мировоззрения как оправдание и руководство выбором людей
О8 мотивировать учащегося рассматривать жизненные вопросы, принадлежащие человечеству, текущие этические вопросы и отношения с ценностями учащегося	С1, С2, С3	Этическое мышление	Учащийся способен размышлять над жизненными вопросами, принадлежащими человечеству, и описывать текущие этические вопросы.
О9 вдохновить учащегося на размышления об этических аспектах его / ее выбора и их воздействии на благосостояние; поощрять учащегося к устойчивому образу жизни	С2, С3	Этическое мышление	Учащийся способен размышлять над этическими аспектами его / ее выбора и объяснять свое влияние на свое благосостояние, благосостояние других и на устойчивое развитие
О10 поощрять учащегося находить возможность встречаться с разными людьми сегодня и в будущем в их дальнейших исследованиях, трудовой жизни и досуге	С1, С2, С3		Не используется в качестве основы для определения оценки. Учащийся руководствуется в своем размышлении над опытом как часть самооценки.

Различия в учебных программах по курсу «Основы религиозных культур» в 7–9 классах

Согласно Разделу 11 Закона о базовом образовании, учебная программа в рамках основного образования включает в себя предмет «Основы религиозных культур» или «Этическое воспитание» как один из базовых. В соответствии с Разделом 13 настоящего Закона учебная программа по курсу «Основы религиозных культур» составляется в соответствии с религиозной принадлежностью ученика. С целью обеспечения согласованности и связности, ключевые цели и содержание образования сформулированы согласно принципам исповедуемой религии.

Содержание учебных программ, соответствующих той или иной религии, специфицировано согласно природе конкретной религии. Преподавание той или иной религии на местах предполагает ее углублённое изучение.

Евангелическо-лютеранская религия

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: Христианство во всем мире, особенно в его нынешнем состоянии, занимает центральное место в выборе содержания.

Учащиеся узнают о происхождении и распространении христианства, а также о его разделении на деноминации. Они знакомятся с основными христианскими деноминациями: католической и православной церквями, протестантскими церквями, в частности Лютеранской церковью. В процессе обучения и учения учащиеся знакомятся с распространением деноминаций и их центральных учений. Они изучают историю происхождения Библии, ее ключевое содержание и интерпретации, а также культурные влияния религии. Они углубляют свои знания о христианстве в Финляндии и ее культурных последствиях. Учащиеся размышляют над своими отношениями с лютеранским христианством и финской и европейской идентичностью.

С2 Мировые религии: Распространение и основные учения основных мировых религий, а также их влияние на культуру во всем мире изучаются в области преподавания и учения. Учащиеся также знакомятся с природными религиями и новыми религиозными движениями, а также с религиозным мнением как мировоззрением. Религии рассматриваются с научной точки зрения, с учетом различных аспектов религии. При выборе содержания учитываются следующие вопросы: знание разницы между верой и знанием, а также между религиозным языком и научным языком, а также критика религии и отражение религии в различных формах культуры и в средствах массовой информации, политике, массовой культуре, искусстве и обычаях. Учащиеся углубляют свое понимание экуменизма (движения за объединение христианских церквей), диалога между религиями и мировоззрением как части мира во всем мире и отношениями между религиями.

С3 Благочестие: Знание и понимание основных понятий этики необходимо в преподавании и обучении. Учащиеся углубляют свои знания об этических учениях христианства и других религий и этических акцентах различных христианских церквей, а также о взаимоотношениях между Библией и этикой. Учащиеся знакомятся с Всеобщей декларацией прав человека ООН и этикой прав человека. В качестве содержания программы выбраны этические вопросы, связанные с различными жизненными вопросами, финским обществом, глобальной ответственностью, а также окружающей средой и животными. Этические вопросы отражены в использовании тематических примеров из средств массовой информации. Учащиеся также размышляют над этическими аспектами их собственных выборов и влиянием этих выборов на их собственное благосостояние и благосостояние других людей.

Православие

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: Истоки и развитие христианской церкви с точки зрения Православной Церкви являются ключевым содержанием в инструкции. Учащиеся углубляют свои знания о распространении церкви, миссионерской работе и прибытии христианства в Финляндию с востока и запада. Учащиеся знакомятся с институтом монастыря и его ролью в развитии и сохранении догмы. Они также знакомятся с византийской эпохой с точки зрения административного развития церкви и церковного искусства. При отборе содержания учитывается также развитие догмата церкви. Расширяется знание Библии как книги, изучается ее происхождение,

содержание и использование в церковной деятельности. Важным содержанием обучения являются Символ Веры, богослужения, святые тайны, церковное искусство, церковная музыка и церковный год как проявления церковной догмы, а также связанный с ними центральный православный словарь. Учащиеся знакомятся с деятельностью Православной Церкви в Финляндии. При выборе содержания принимается во внимание отражение Православной веры в литературе, музыке и искусстве.

С2 Мировые религии: Учащиеся знакомятся с религиозностью как с характеристикой человеческой жизни. Также они узнают о финском язычестве, современной религиозности и атеизме как мировоззрении. Учащиеся знакомятся с распространением влияния христианской церкви, католической и лютеранской церквей, а также с другими ключевыми христианскими церквями и общинами. Содержание включает основные мировые религии, их обычаи и особенности, а также религии нового времени, сходства и различия между различными религиями и православием. Учащиеся узнают о православных патриархатах и других православных или близких им церквях. При выборе содержания для обучения учитывается культурное и социальное влияние религий и православия в Финляндии и в странах с православным большинством, а также новейшая информация о религиях и ее оценке. Укрепляется знание экуменизма и диалога между религиями.

С3 Благочестие: Общие принципы и положения этики являются центральным содержанием программы. Учащиеся знакомятся с основными аспектами христианской этики и этического мышления в других религиях. Учащиеся рассматривают концепцию человека, лежащую в основе православной этики, а также догмат церкви и библейские истории. Учащиеся углубляют свои знания практики Православной Церкви в поддержку правильного образа жизни. Они размышляют над вопросами, касающимися их собственной жизни, членства в обществе, окружающей среды, природы и глобальной ответственности. Этические вопросы, представленные в средствах массовой информации, обсуждаются как часть социальной дискуссии. Учащиеся размышляют над осознанием, применением и значением этических ценностей в их росте как людей, так и в их повседневной жизни. Выбор учащимися понимания социальной гармонии, мира и взаимного уважения среди всех людей поддерживается выбором содержания. Важная часть содержания – Всеобщая декларация прав человека ООН, Конвенция ООН о правах ребенка и этика прав человека.

Католичество

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: Учащиеся углубляют свое знание Библии и Преданий и основных аспектов веры и христианской жизни. Учащихся поддерживают в формировании всестороннего понимания таинств и ключевого содержания догмы. Содержание включает понятия смерти и вечной жизни, канонизацию, непогрешимость папства, а также самые важные события в истории церкви и значение последних церковных советов для жизни церкви. Учащиеся

знакомятся с деятельностью Католической Церкви в Финляндии. Они знакомятся с различными жанрами центральной духовной и религиозной литературы.

С2 Мировые религии: Встреча различных церквей и христианских общин и их членов в духе экуменизма занимает центральное место в обучении. Учащиеся углубляют свои знания о влиянии лютеранского и православного христианства на систему ценностей финского общества. Они также углубляют свои знания о деятельности Вселенского собора Финляндии и принципах и задачах экуменизма. Они знакомятся с основными мировыми религиями и их воздействием на культуру, образ жизни и искусство. Они узнают о восприятии смерти и загробной жизни в других религиях. Учащиеся знакомятся с диалогом между католической церковью и другими религиями. Они знакомятся с католической и другой религиозной литературой.

С3 Благочестие: Учащиеся размышляют над свободой человека, чтобы выбрать собственные цели в жизни. Они также отражают ценности многокультурного и многоконфессионального общества. Они углубляют свое знание нравственной доктрины, заповедей и добродетелей. Они размышляют над учением церкви о грехе и его сущности с точки зрения личности, церкви и общества, а также моральных вопросов, связанных с сексуальностью, браком и семьей. Выбор учащимися социальной гармонии, мира и взаимного уважения среди всех людей поддерживается выбором содержания учебного плана.

Ислам

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: Учащиеся узнают об исламе по всему миру. Этот учебный план стремится углубить знания учащихся об истории ислама со времен Пророка Мухаммеда к росту Исламской империи и установлению исламского богословия. Разнообразие ислама, его основные движения, современные исламские движения и политический ислам составляют ключевое содержание. Учащиеся размышляют о религиозной терпимости и сосуществовании. Содержание включает изучение ислама и мусульман в Финляндии, историю, структуру и интерпретации Корана, традиций, догматических принципов ислама и влияние религиозных обязанностей на различные аспекты жизни и культурное влияние ислама в искусстве и науке. Учащиеся строят свои собственные отношения с исламом, финским укладом жизни и исламским миром.

С2 Мировые религии: Учащиеся знакомятся с распространением и основными догматами основных религий и атеизма как мировоззрения, а также с их воздействием на культуру в разных частях мира. Они изучают исследования религии и различия между религиозным и научным языком. Они направляются на то, чтобы замечать религии в культуре, средствах массовой информации и популярной культуре, на признание влияния религий в политике. Они размышляют о принятии религиозного разнообразия и религии как части культурной идентичности.

С3 Благочестие: существенное содержание инструкции включает в себя структуру исламской этики, действий и их последствий, а также интерпретацию исламских законов в обществе и мусульманских общинах. Учащиеся размышляют над отношением исламского права с правовыми нормами и юриспруденцией и знакомятся

с исламскими традициями. Центральное содержание составляет Всеобщая декларация прав человека ООН, этика прав человека и различные актуальные этические вопросы. Учащиеся знакомятся с диалогом между религиями и значимостью религий в построении мира в обществе. Они размышляют об ответственности за окружающую среду и ее значении для людей.

Иудаизм

Содержание учебной программы специфицирует основные постулаты конкретной религии. Рабочие программы отдельных школ составлены в соответствии с ключевыми целями и содержанием образования по предмету, «Основы религиозных культур», а также согласно принципам исповедуемой религии.

С1 Религиозное самоопределение ученика: ключевое содержание обучения включает в себя истоки и распространение иудаизма, и его разделение на движения. Учащиеся знакомятся с наиболее значимыми движениями иудаизма, такими как ортодоксальные, консервативные и либеральные движения, а также их субдвижениями, особенно современным православным иудаизмом. Учащиеся руководствуются пониманием значения движений во времени и месте, а также изучают их распространение и центральные догмы. Они изучают иудаизм в Финляндии и во всем мире с упором на текущую ситуацию. Существенное содержание включает в себя истоки, структуру и интерпретацию Еврейской Библии, а также ее ключевое содержание и культурное влияние.

С2 Мировые религии: учащиеся знакомятся с истоками, распространением и основными догмами основных мировых религий и атеизма как сознательный выбор, а также их влияние на культуру. Религии рассматриваются с научной точки зрения. Центральное содержание включает знание разницы между верой и знанием и между религиозным языком и научным языком, а также критику религии и отражение религии в различных формах культуры, а также в средствах массовой информации, политике, популярной культуре, искусстве и обычаях.

С3 Благочестие: учащиеся знакомятся с основными понятиями и теориями этики. Они знакомятся с этическими учениями иудаизма и других религий Ближнего Востока. Учащиеся изучают этические аспекты движений иудаизма и различия между Торой (Пятикнижие Моисея) и другими священными книгами иудаизма (Танах - Еврейская Библия, Талмуд, Мишне Тора и Шулхан Арух) и их отношения с этикой. Учащиеся знакомятся с этическим мышлением азиатских религий и религий коренных народов. Они узнают об этике Десяти Заповедей и других мицвах, то есть о религиозных заповедях. Ключевое содержание – Всеобщая декларация прав человека ООН, вытекающая из нее основополагающая этика прав человека и диалог между религиями. Учащиеся обсуждают жизненные вопросы, финское общество, глобальную ответственность и этические вопросы, связанные с окружающей средой.

15.4.11 Светская этика

Задачи курса

Задача предмета «Светская этика» состоит в поощрении добродетельного образа жизни. В рамках светской этики человек понимается как самостоятельно формирующий и моделирующий собственную культуру и опыт с целью определения значимости производимых действий во взаимодействии с окружающим миром.

Взгляды на жизнь, деятельность и получаемый опыт составляют продукты взаимодействия между индивидуумами, сообществами, что в итоге формирует культурное наследие. Человеческая способность активно влиять на собственный образ мышления и действия активно рассматривается в рамках курса «Светская этика». Подобный подход также применим к методике преподавания и учения. В то же время необходимо интегрировать личный опыт учащихся наряду с взглядами на жизнь в учебный процесс.

Задача учебной программы по предмету «Светская этика» состоит в том, чтобы помочь учащимся стать независимыми, непредубежденными, ответственными и проникательными членами общества. Задача заключается в формировании полноценного гражданина в эпоху глобализации и постоянно меняющейся ситуации в мире. Чтобы достигнуть поставленной цели необходимо, чтобы учебная программа была направлена не столько на формирование общих знаний и культурного кругозора ребёнка, сколько на способность мыслить и действовать критически и этически верно, а также на умение учиться. В рамках курса «Светская этика» критическое мышление понимается как способность к саморегуляции, благодаря которой человек может увидеть причину и предусмотреть последствия, а также быть гибким в разных ситуациях. Курс также направлен на развитие непредубежденности и рефлексии, что предполагается под этической компетенцией.

«Светская этика» способствует развитию сопряжённых компетенций, в частности умению мыслить и учиться, культурной компетенции, навыков взаимодействия и самовыражения, навыков самообслуживания и заботы о других, организации ежедневной активности, сопричастности, вовлечённости и ответственности.

В 7-9 классах специальная задача обучения светской этике состоит в том, чтобы помочь учащимся в развитии их способности воспринимать и планировать свое будущее. В целях поддержки учащихся в формировании их самобытности и мировоззрения делается акцент на расширении базы для общих знаний и умений, а также личного выбора учащихся после основного образования. Учащимся помогают найти собственные модели успешной жизни.

Цели обучения курсу «Светская этика» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
О1 направлять учащегося распознавать, понимать и использовать понятия, связанные с мировоззрением	С1	Т1, Т2, Т4
О2 направлять учащегося знакомиться с различными культурами и мировоззрением, а также знакомиться с программой всемирного наследия ЮНЕСКО	С1	Т2, Т7
О3 направлять учащегося на осознание различных нерелигиозных и религиозных мировоззрений и взаимодействия между ними, а также на осознание роли знаний и исследований в оценке мировоззрения	С1	Т1, Т2, Т5
О4 направлять учащегося на осознание принципов религиозного мышления и критики религии	С1, С3	Т1, Т3
О5 направлять учащегося к осознанию свободы веры как права человека, а также национальных и международных средств его обеспечения	С1, С3	Т2, Т3, Т6, Т7
О6 направлять учащегося к восприятию различных вариантов выбора, связанных с мировоззрением, а также индивидуальных и общинных принципов, лежащих в их основе	С1, С2, С3	Т1, Т2, Т4

О7 мотивировать учащегося принимать и понимать разнообразие в мире и практиковать равное отношение ко всем	C1, C2, C3	T2, T3, T7
О8 направлять учащегося к признанию этических аспектов в его / ее жизни и окружении и развивать его / ее этическое мышление	C2, C3	T5, T7
О9 мотивировать учащегося задуматься о влиянии его / ее выбора на устойчивое будущее как на местном, так и на глобальном уровне	C1, C2, C3	T5, T6, T7
О10 вести учащегося к осознанию важности этических основ человеческого достоинства, прав человека и человеческого равенства	C2, C3	T1, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Светская этика» для 7–9 классов

Учебная программа рассчитана на достижение поставленных целей при учёте учебных возможностей конкретной школы. Содержание программы направлено на развитие учебных навыков на каждой ступени. Имеющийся багаж знаний учитывается при отборе тематического содержания и при более углублённом изучении дисциплины.

С1 Мировоззрение и культура: учащиеся знакомятся с концепциями мировоззрения и жизненной позиции. Дискуссии, которые поддерживают формирование мировоззрения учащегося и его идентичности, являются частью обучения и учения. Учащиеся знакомятся с мировым культурным и природным наследием, охраняемым ЮНЕСКО, и следят за проявлениями культуры, например, в средствах массовой информации и искусстве. Они знакомятся с теистическими и атеистическими мировоззрениями в современном мире, например, с секулярным гуманизмом, христианством и исламом. Они знакомятся с отобранными событиями, связанными с историей мировоззрения, а также связями между ними и оценивают реализацию равенства и свободы вероисповедания в разных обществах.

С2 Принципы этики: учащиеся знакомятся с основными вопросами и направлениями этики. Они анализируют предпосылки хорошей жизни и общечеловеческие ценности истины, добра, красоты и справедливости. Они знакомятся с точками зрения этической оценки действий, такими как мотив деятеля и преднамеренность и последствия действия. Этический подход и концепции применяется в ситуациях, которые происходят в повседневной жизни молодежи. Учащиеся исследуют текущие вопросы, обсуждаемые в социальных сетях и других СМИ, с этической точки зрения. Они анализируют культурное разнообразие с точки зрения его богатства, прав и этической стороны.

С3 Права человека и устойчивое будущее: учащиеся знакомятся с человеческим достоинством, правами человека и равенством между людьми. Они знакомятся с примерами нарушений прав человека, такими как Холокост. Учащиеся знакомятся с различными взглядами на взаимоотношения между человеком и природой, такими как гуманистический, утилитарный, мистический и природно-ориентированный взгляд. Они исследуют возможности устойчивого будущего для природы и общества, а также вопросы экологической этики, такие как права животных. Они размышляют над ответственными действиями на благо устойчивого будущего.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Светская этика» для 7–9 классов

Цели, достигаемые в процессе формирования культурной компетенции, этических принципов и взглядов на жизнь, усиливают самоэффективность и сопричастность учеников, что обязательно должно быть учтено при выборе методической поддержки

и сопровождения. Как предмет светская этика способствует достижению благосостояния, саморазвития и учебных навыков путём предоставления возможностей и инструментария для изучения, структуризации и формирования собственного мнения и идентичности в коллективе. Особого участия и методического сопровождения требует процесс совершенствования мыслительных и коммуникативных навыков. Выбор методов работы учителя зависит от индивидуальных потребностей учащихся.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Светская этика» для 7–9 классов

С позиций реализации целей курса «Светская этика», развитие сопричастности и самоэффективности есть необходимый аспект методического сопровождения. Как изучаемая дисциплина «Светская этика» способствует развитию, научению и воспитанию ученика посредством предоставления возможностей и инструментов для анализа, структурирования и формулирования собственных взглядов и идентичности, наряду с мировоззрением других людей. Помощь и сопровождение особенно актуальны для развития мыслительных и коммуникативных навыков. При отборе методов работы и содержания дисциплины потребности учащихся в личностно-ориентированном подходе, возможностях работать спокойно и в собственном ритме наиболее релевантны.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Светская этика» для 7–9 классов

Оценивание по этике основано на наблюдении за работой учащихся, дискуссиями и аргументацией, а также за универсальными результатами учащихся. В дополнение к содержанию результатов, процесс обучения и различные этапы работы, такие как формирование вопросов, построение аргументов, изложение темы, поиск информации, обоснование точек зрения, использование понятий, четкое изложение и завершение заданий принимаются во внимание. В качестве поддержки для оценки используются самооценка и взаимооценка учащихся.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Светская этика» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по светской этике. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Светская этика» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
О1 направлять учащегося распознавать, понимать и использовать понятия, связанные с мировоззрением	С1	Освоение и применение понятий	Учащийся способен использовать понятия, связанные с мировоззрением, и распознавать связи между ними.
О2 направлять учащегося знакомиться с различными культурами и мировоззрением, а также знакомиться с программой всемирного наследия ЮНЕСКО	С1	Знание культур и мировоззрений	Учащийся способен получать информацию о разных культурах и мировоззрениях. Учащийся способен описать принципы программы всемирного наследия ЮНЕСКО и назвать некоторые объекты всемирного наследия.
О3 направлять учащегося на осознание различных нерелигиозных и религиозных мировоззрений и взаимодействия между ними, а также на осознание роли знаний и исследований в оценке мировоззрения	С1	Знание и сравнение разных мировоззрений	Учащийся способен назвать наиболее важные черты и пути развития мировоззрений и культур, в частности, исторические, культурные и социальные этапы семитского монотеизма и светского гуманизма. Учащийся способен объяснить, как мировоззрение можно наблюдать на основе запросов и научного подхода.
О4 направлять учащегося на осознание принципов религиозного мышления и критики религии	С1, С3	Знание религиозного мышления и критика религии	Учащийся способен описать природу религиозного мышления и привести примеры основных признаков критики религии.
О5 направлять учащегося к осознанию свободы веры как права человека, а также национальных и международных средств его обеспечения	С1, С3	Восприятие значимости свободы убеждений	Учащийся способен привести примеры свободы убеждений как права человека и некоторых механизмов обеспечения свободы убеждений, а также их нехватки в различных ситуациях.
О6 направлять учащегося к восприятию различных вариантов выбора, связанных с мировоззрением, а также индивидуальных и общинных принципов, лежащих в их основе	С1, С2, С3	Наблюдение за оправданием выбора, связанного с мировоззрением	Учащийся способен описать индивидуальные и общинные обоснования выбора разных людей, связанных с мировоззрением.
О7 мотивировать учащегося принимать и понимать разнообразие в мире и практиковать равное отношение ко всем	С1, С2, С3	Понимание мультикультурал изма и равенства	Учащийся способен описывать разнообразие и приводить примеры равного обращения с людьми.
О8 направлять учащегося к признанию этических аспектов в его / ее жизни и окружении и развивать его / ее этическое мышление	С2, С3	Навыки этического мышления	Учащийся способен использовать этические концепции, интерпретировать и применять их.
О9 мотивировать учащегося задуматься о влиянии его / ее выбора на устойчивое будущее как на местном, так и на глобальном уровне	С1, С2, С3	Знание принципов устойчивого образа жизни	Учащийся способен назвать центральные функции, связанные с устойчивым будущим природы и общества, и изучить значение устойчивого образа жизни для будущего. Учащийся способен назвать способы локального и глобального участия.
О10 вести учащегося к осознанию важности этических основ человеческого достоинства, прав человека и человеческого равенства	С2, С3	Навыки этического мышления	Учащийся способен назвать наиболее важные концепции, касающиеся прав человека и

15.4.12 История

Задачи курса

Задачей курса является сформировать знаний об истории и культуре и способствовать приложению принципов ответственного гражданина на каждого ученика. Знания о прошлом необходимы, чтобы понимать настоящее, ценность умственного и физического труда, а также осмысливать будущий выбор. Учащимся объясняется важность индивидуума как исторической личности; они учатся понимать факторы, обуславливающие человеческие поступки и мотивы. Целью также является способствовать осознанию собственной идентичности и становлению обучающихся как активных членов общества, понимающих различия в людях.

В процессе преподавания и изучения истории учащиеся сосредотачиваются на критическом анализе информации из различных источников. Ученики также нацелены на рассмотрение предпосылок исторического исследования, согласно которому целью является формирование как можно более достоверных представлений о прошлом на основании имеющихся доказательств. Цель программы также есть способствовать развитию текстовых умений, связанных с историей: умение читать и анализировать источники, представленные историческими личностями, и грамотно интерпретировать их смысл и значение. Учащиеся должны понимать, что историческая информация открыта для интерпретаций и может быть рассмотрена с нескольких точек зрения, а также объяснять изменения и преемственность, прослеживаемые в исторической перспективе. Преподавание истории помогает учащимся осознать общественные ценности или их дефицит, а также их изменения в разные периоды времени.

В 7-9 классах задачей предмета истории является углубление понимания учащимся природы исторического знания. Эта программа помогает учащимся развивать собственную идентичность и знакомит их с воздействием культур на отдельных людей и общество. В программах подчеркиваются интерактивные и основанные на запросах методы работы.

Цели обучения курсу «История» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Значимость, ценности и позиции		
О1 усилить интерес учащегося к истории как области знания и как предмету, который формирует личность учащегося	C1 – C6	T1 – T7
Получение информации о прошлом		
О2 активизировать учащегося для получения исторической информации из разных источников, соответствующих возрасту, и оценивать их надежность	C1 – C6	T1 – T5
О3 помочь учащемуся понять, что историческую информацию можно интерпретировать по-разному	C1 – C6	T1, T2, T4
Понимание исторических событий		
О4 укрепить способность учащегося понимать историческое время и связанные с ним понятия	C1 – C6	T1, T2, T3
О5 помочь учащемуся понять факторы, которые повлияли на действия	C1 – C6	T1 – T4, T6, T7

человека и принятие им решений в различных исторических ситуациях		
О6 помочь учащемуся рассмотреть разные причины исторических событий и явлений	C1 – C6	T1, T2, T4
О7 помочь учащемуся проанализировать исторические изменения и их преемственность	C1 – C6	T1, T2, T4
Применение исторического знания		
О8 мотивировать учащегося на интерпретации	C1 – C6	T1, T2, T4
О9 помочь учащемуся объяснить намерения человеческой деятельности	C1 – C6	T1 – T4, T7
О10 помочь учащемуся объяснить, почему историческую информацию можно интерпретировать и использовать по-разному в разных ситуациях, и критически оценивать надежность интерпретаций	C1 – C6	T1, T2, T4, T5
О11 направлять учащегося в развитии его / ее компетентности в использовании разнообразных источников, их сравнении и формировании его / ее собственной обоснованной интерпретации на основе этих источников	C1 – C6	T1, T2, T4, T5
О12 помочь учащемуся оценить альтернативные варианты будущего, основанные на его / её знании истории	C1 – C6	T1 – T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «История» для 7–9 классов

Учебная программа рассчитана на достижение поставленных целей. Оптимально привлекать учащихся к изучению истории посредством изучения прошлого их семей и местных жителей с целью понимания природы исторического знания. Вышеобозначенные темы являются основополагающими и могут быть рассмотрены в наиболее подходящий момент в процессе обучения. Распределение и изучение тематических разделов либо хронологическое, либо тематическое.

С1 Происхождение и развитие индустриального общества: учащиеся знакомятся с феноменом, который изменил жизнь людей и отношения между людьми и природой, а также с миром.

С2 Люди, изменяющие мир: учащиеся знакомятся с социальными идеологиями, их значимостью и последствиями, а также с тем, как люди смогли оказать влияние в их время.

С3 Создание, строительство и защита Финляндии: учащиеся знакомятся со значением культуры для формирования самобытности во времена автономии и с начала независимости Финляндии.

С4 Эра великой войны: учащиеся знакомятся с мировыми войнами, холодной войной и изучают войну, особенно с точки зрения обычных людей и вопросов прав человека. Учащиеся узнают о преступлениях против человечности, таких как Холокост и другие формы преследования, а также о распространении прав человека.

С5 Создание государства всеобщего благосостояния: учащиеся изучают историю повседневной жизни и истоки нынешнего уклада жизни в Финляндии. В дополнение к развитию преимуществ, приносимых индивидуумом, учащиеся узнают об изменении экономической структуры, профессиях в сфере обслуживания, становящемся обычным делом, а также об урбанизации.

С6 Истоки мировой политики сегодняшнего дня: учащиеся изучают общую историю развитых и развивающихся стран и истоки новых видов политической напряженности в мире, а также решения для них.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «История» для 7–9 классов

Изучаемое содержание связано с ключевыми концепциями социальных исследований, изучающих исторические корни текущих событий.

Для достижения целей предмета важно подчеркнуть методы работы, основанные на опросах, например, изучать различные источники из первых рук, соответствующие возрасту, и использовать открытую среду обучения в исторических исследовательских заданиях. Цель состоит в том, чтобы побудить учащихся предлагать свои собственные и оценивать чужие интерпретации событий.

Учащимся рекомендуется приобретать информацию об истории культуры за пределами школы, в играх, фильмах и литературе, а также развивать навыки исторического мышления и навыки критической оценки событий.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождении при преподавании курса «История» для 7–9 классов

При изучении истории учащимся предлагается делать разнообразные наблюдения, общаться, производить и интерпретировать текст и речь, а также использовать драму и визуальное выражение. При необходимости учащиеся руководствуются пониманием различных текстов, упрощая их и объясняя используемые в них понятия.

Учащиеся понимают некоторые из понятий, используемых в обучении истории (такие, как общество и демократия), углубляются в своем базовом образовании, поскольку переходят от конкретного к абстрактному мышлению.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «История» для 7–9 классов

При изучении истории цель обратной связи заключается в том, чтобы побудить учащихся предлагать свои собственные интерпретации и аргументировать свои взгляды. В дополнение к письменным заданиям, учащиеся должны и учитывать результаты оценки. Вместо того чтобы запоминать содержание, оценивание направлено на применение знаний и владение историческим мышлением.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «История» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по истории. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «История» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Значимость, ценности и позиции			

О1 усилить интерес учащегося к истории как области знания и как предмету, который формирует личность учащегося	С1 – С6		Не используется в качестве основы для определения оценки. Учащийся руководствуется в своем размышлении над опытом как часть самооценки.
Получение информации о прошлом			
О2 активизировать учащегося для получения исторической информации из разных источников, соответствующих возрасту, и оценивать их надежность	С1 – С6	Получение исторической информации	Учащийся способен находить информацию в разных исторических источниках и обнаруживать различия в их надежности
О3 помочь учащемуся понять, что историческую информацию можно интерпретировать по-разному	С1 – С6	Интерпретация источников	Учащийся способен читать и интерпретировать разные источники информации
Понимание исторических событий			
О4 укрепить способность учащегося понимать историческое время и связанные с ним понятия	С1 – С6	Понимание хронологии	Учащийся способен помещать изучаемые темы в их временные контексты и, следовательно, в хронологический порядок.
О5 помочь учащемуся понять факторы, которые повлияли на действия человека и принятие им решений в различных исторических ситуациях	С1 – С6	Историческая эмпатия	Учащийся способен поставить себя в положение человека прошлого и описать мотивы действий.
О6 помочь учащемуся рассмотреть разные причины исторических событий и явлений	С1 – С6	Понимание причинно-следственных связей в истории	Учащийся способен отделять факторы, объясняющие исторические события или явления, от менее важных факторов.
О7 помочь учащемуся проанализировать исторические изменения и их преемственность	С1 – С6	Понимание изменений и преемственности	Учащийся способен объяснить, почему в некоторых сферах жизни люди действовали иначе, чем люди действуют сегодня и в других сферах подобным образом.
Применение исторического знания			
О8 мотивировать учащегося на интерпретации	С1 – С6	Интерпретация истории	Учащийся знает, как сформировать свою аргументированную интерпретацию, способен сформировать обоснованные интерпретации исторических событий.
О9 помочь учащемуся объяснить намерения человеческой деятельности	С1 – С6	Объяснение человеческой деятельности	Учащийся способен описать намерения человеческой деятельности.
О10 помочь учащемуся объяснить, почему историческую информацию можно интерпретировать и использовать по-разному в разных ситуациях, и критически оценивать надежность интерпретаций	С1 – С6	Объяснение и оценка исторических интерпретаций	Учащийся способен оценить надежность интерпретации исторических событий или явлений.
О11 направлять учащегося в развитии его / ее компетентности в использовании разнообразных источников, их сравнении и формировании его / ее собственной обоснованной интерпретации на основе этих источников	С1 – С6	Создание исторических знаний	Учащийся способен ответить на вопросы о прошлом, используя информацию, которую он получил из разных источников.
О12 помочь учащемуся оценить альтернативные варианты будущего, основанные на его / её знании истории	С1 – С6	Знание истории	Учащийся способен описать, как интерпретации прошлого используются для обоснования выбора, сделанного для будущего.

15.4.13 Обществознание

Задачи курса

Задача курса обществознания – способствовать становлению учеников как активных, ответственных и инициативных граждан. Учащихся нацеливают на жизнедеятельность в плюралистическом обществе, где уважают различия, права человека и равенство в соответствии с демократическими ценностями и принципами. Дисциплина направлена на формирование у учащихся багажа знаний о принципах функционирования общества, о роли граждан и на содействие их становлению как социально и экономически независимых членов общества.

В рамках курса «Обществознание» учащихся привлекают к рассмотрению актуальных проблем и событий с целью проследить связь с собственной жизнью. Они развивают необходимые навыки сбора и критической оценки информации, предоставленной различными членами общества, а также применения информации в ряде ситуаций. Учащихся стимулируют к активному и конструктивному участию в различных ситуациях и сообществах. Они понимают, что социально ответственное принятие решений основано на выборе между альтернативными возможностями с целью достичь консенсуса.

В 7-9 классах особое внимание уделяется возможностям учащихся и их навыкам участия в демократических процессах, а также их ответственности за выбор в отношении их собственной жизни. Учащиеся участвуют в принятии решений, участвуют в жизни школьного сообщества, а также сотрудничают с другими участниками местного сообщества.

В программе уделяется внимание структурам общества и общественной жизни, а также связанным с ними концепциям. Учащиеся ориентируются на оценку социальных и экономических вопросов и сопоставление различных мнений и способов действий, связанных с ними с точек зрения различных групп людей. При изучении социальных тем точка зрения расширяется и охватывает различные глобальные проблемы.

Цели обучения курсу «Обществознание» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Значимость, ценности и позиции		
О1 направлять учащегося к углублению его / ее интереса к окружающему обществу и обществознанию как к сфере знаний	C1 – C4	T4, T7
О2 помочь учащемуся практиковать свои этические навыки оценки, связанные с различными человеческими, социальными и экономическими вопросами	C1 – C4	T1, T2, T4, T7
Получение знаний об обществе и необходимых социальных навыков		
О3 помочь учащемуся осознать принципы конституционного государства и универсальное значение прав человека, а также углубить знания о функционировании финской правовой системы	C2, C3	T2, T4, T7
О4 помочь учащемуся углубить и обновить его / ее знания и навыки, связанные с обществом, функционированием экономики и частными финансами, а также критически оценить роль и значимость средств массовой информации	C1 – C3	T3, T4, T5
Использование и применение социально значимых знаний		
О5 мотивировать учащегося становиться предприимчивым и	C1, C4	T1, T4, T6, T7

ответственным экономическим субъектом со знанием предпринимательства и трудовой жизни, а также возможностей, предоставляемых ими, и способности планировать свое будущее		
Об направлять учащегося всесторонне и без предубеждений изучать общественную деятельность, а также деятельность различных сообществ и групп меньшинств	C1, C2, C3	T2, T4
O7 помочь учащемуся понять принципы принятия решений и принципы демократических практик на местном, национальном и европейском уровнях, а также на глобальном уровне и становиться активным гражданином, который развивает местную общину	C1 – C3	T1, T4, T7
O8 помочь учащемуся понять основы экономики, управлять своими личными финансами и действовать в качестве ответственного потребителя в соответствии с принципами устойчивого развития	C1, C4	T2, T4, T6, T7
O9 помочь учащемуся расширить свои взгляды на общество и участвовать в общественной деятельности и обсуждении, а также использовать свои медиа-навыки и знания общества в формировании его / ее взглядов и в действиях в качестве гражданина	C1 – C4	T1, T2, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Обществознание» для 7–9 классов

Содержание программы отбирается с целью поддержки достижения общих целей предмета.

C1 Повседневная жизнь и организация личного режима: учащиеся знакомятся с обязанностями и правами человека, управлением личной жизнью и финансами. Учащиеся узнают о различных возможностях планирования своего будущего, знакомясь с трудовой жизнью и трудовыми отраслями. Обсуждается поощрение благосостояния и безопасности учащихся и их общин, таких как семьи.

C2 Демократическое общество: учащиеся изучают принципы и практики функционирования общества и конституционного государства. Они знакомятся с правами человека и связанными с ними международными конвенциями. Социальные структуры и осуществление власти включены в содержание программы. Учащиеся также изучают, как мнения превращаются в действия и принятие решений отдельным лицом, организациями, средствами массовой информации и государственными органами в Финляндии и на международном уровне.

C3 Активная гражданская позиция: учащиеся знакомятся с разными каналами и способами участия в жизни общества. Развитие навыков, необходимых для участия в жизни гражданского общества, трудовой жизни и экономической деятельности обеспечивается за счет предоставления учащимся аутентичных возможностей для активного, ответственного и конструктивного сотрудничества и участия, как в повседневной школьной жизни, так и жизни вне школы.

C4 Экономическая активность: учащиеся знакомятся с основными понятиями, явлениями и ключевыми участниками экономики, а также изучают экономику с точки зрения устойчивого развития и различных экономических субъектов. Они также знакомятся с вопросами экономики и благосостояния, например, вопросами по труду, профессиям и предпринимательству. При рассмотрении экономических явлений учитываются местные и глобальные точки зрения.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Обществознание» для 7–9 классов

Целью является поддержка превращения учащихся в активных граждан с использованием разнообразных функциональных рабочих подходов. Необходимо постоянно следить, анализировать и обсуждать текущие проблемы и события. Важное значение имеет также взаимодействие с различными участниками общества. Многодисциплинарные рабочие подходы могут также использоваться в программе, например, в контексте различных проектов. В дополнение к совместным методам работы особое внимание уделяется обучению на основе запросов. Изучение СМИ и использование информационных и коммуникационных технологий играет ключевую роль в обучении.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Обществознание» для 7–9 классов

С точки зрения целей и характера предмета важно, чтобы учащиеся воспринимали себя как членов гражданского общества и поддерживали свое превращение в активных членов разных сообществ. Универсальное общение, участие и сотрудничество учащихся поддерживается практическими упражнениями. Учащиеся практикуют приобретение, понимание и применение информации об обществе и экономике и оценивают ее значение не только с их личной, но и с общей точки зрения. Например, концептуальный характер предмета и объяснение цифр, графиков и статистики учитываются при планировании обучения и методов работы.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Обществознание» для 7–9 классов

Оценивание обучения в области обществознания направляет и мотивирует учащихся. Разнообразная обратная связь используется для поощрения учащихся к активному участию в жизни своих местных сообществ и применения их социальных и экономических знаний и навыков на практике в повседневной жизни. При оценивании учитываются разнообразные способы участия и результаты работы учащихся. Оценивание поддерживает применение социальных знаний и навыков. Внимание уделяется тому, насколько учащиеся учатся строить свои взгляды на общество и аргументировать их.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Обществознание» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по обществознанию. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Обществознание» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Значимость, ценности и позиции			
О1 направлять учащегося к углублению его / ее интереса к окружающему обществу и обществознанию как к сфере знаний	C1 – C4		Не используется в качестве основы для определения оценки. Учащийся руководствуется в своем размышлении над опытом как часть самооценки.
О2 помочь учащемуся практиковать свои этические навыки оценки, связанные с различными человеческими, социальными и экономическими вопросами	C1 – C4		Не используется в качестве основы для определения оценки. Учащийся руководствуется в своем размышлении над опытом как часть самооценки.
Получение знаний об обществе и необходимых социальных навыков			
О3 помочь учащемуся осознать принципы конституционного государства и универсальное значение прав человека, а также углубить знания о функционировании финской правовой системы	C2, C3	Понимание принципов и функций конституционного государства	Учащийся способен описать и объяснить принципы прав человека, конституционного государства, структуру и функционирование финской правовой системы.
О4 помочь учащемуся углубить и обновить его / ее знания и навыки, связанные с обществом, функционированием экономики и частными финансами, а также критически оценить роль и значимость средств массовой информации	C1 – C3	Знания и навыки, связанные с обществом, СМИ, экономикой и финансами	Учащийся умеет описывать работу общества, экономики и СМИ и изучать связанные с ними общественные дискуссии.
Использование и применение социально значимых знаний			
О5 мотивировать учащегося становиться предприимчивым и ответственным экономическим субъектом со знанием предпринимательства и трудовой жизни, а также возможностей, предоставляемых ими, и способности планировать свое будущее	C1, C4	Предпринимательство и трудовая компетенция	Учащийся способен описать общественное значение трудовой жизни и предпринимательства и оценить возможности, предоставляемые ими для его / ее будущего.
О6 направлять учащегося всесторонне и без предубеждений изучать общественную деятельность, а также деятельность различных сообществ и групп меньшинств	C1, C2, C3	Изучение различных общин и меньшинств	Учащийся может конструктивно и структурированно изучать и обсуждать различные сообщества и меньшинства.
О7 помочь учащемуся понять принципы принятия решений и принципы демократических практик на местном, национальном и европейском уровнях, а также на глобальном уровне и становиться активным гражданином, который развивает местную общину	C1 – C3	Понимание принципов принятия решений обществом и знание основных правил и практики демократии	Учащийся может привести примеры принятия политических решений, осуществления власти, социальных структур и операций на местном, национальном и европейском уровне, а также в глобальном масштабе и действовать в соответствии с основными правилами и принципами демократии при развитии его / ее местного сообщества.
О8 помочь учащемуся понять основы экономики, управлять своими личными	C1, C4	Понимание основ экономики	Учащийся способен объяснить важность сохранения,

финансами и действовать в качестве ответственного потребителя в соответствии с принципами устойчивого развития			инвестирования и потребления в его или ее жизни и в национальной экономике.
О9 помочь учащемуся расширить свои взгляды на общество и участвовать в общественной деятельности и обсуждении, а также использовать свои медиа-навыки и знания общества в формировании его / ее взглядов и в действиях в качестве гражданина	C1 – C4	Социальное мышление, участие и навыки участия	Учащийся способен выразить и обосновать свое мнение соответствующим образом, применить различные навыки вовлечения и действовать конструктивно как активный гражданин в местном сообществе.

15.4.14 Музыка

Задачи курса

Задачи курса «Музыка» заключаются в предоставлении возможности участия в разнообразных занятиях музыкального характера и развития общекультурной компетенции. Учащимся содействуют в понимании значения музыки в разных культурах, как индивидуального, так и коллективного занятия. Расширяется музыкальный кругозор учащихся, что, в свою очередь, способствует их положительному отношению к музыке, лежащему в основе долгосрочного интереса в жизненной перспективе. Содержание дисциплины также направлено на воспитание понимания ценности музыки и формирование интереса к искусству в целом.

Функциональный подход к преподаванию курса музыки способствует развитию у учащихся музыкальных навыков, наряду с целостным развитием и воспитанием навыков сотрудничества. Подобные навыки развиваются активнее при учёте собственных музыкальных интересов учащихся, обращении к междисциплинарному подходу в преподавании, включении школьных и внешкольных внеурочных мероприятий в программу обучения. Учащимся содействуют в развитии мыслительных и познавательных навыков посредством предоставления возможностей для работы со звуком и музыкой, для создания собственных мелодий и других заданий творческого характера. Изучение музыки происходит различными способами, что стимулирует развитие у учащихся навыков самовыражения.

В 7-9 классах преподавание и изучение музыки создает возможности для учащихся расширять свою музыкальную компетентность и мировоззрение. В то же время учащиеся ориентируются на интерпретацию значений в музыке и на построение эмоций и переживаний, связанных с музыкой. Обучение и учение также помогают развивать критическую грамотность учащихся в музыкальных культурах и направлять их на анализ и оценку того, как музыку можно использовать в качестве средства общения и участия. Действия учащихся и навыки мышления усиливаются благодаря пересмотру и развитию ранее приобретенных музыкальных навыков. Учащиеся также получают возможность планировать и оценивать свое обучение. Они также имеют возможность творчески выразить себя через музыку и производить музыку как самостоятельно, так и совместно с другими. Это поддерживается созданием связей с другими формами выражения. При использовании информационных и коммуникационных технологий учащиеся знакомятся с авторскими правами и различными возможностями использования музыки и цифровых медиа и связанными с ними этическими проблемами.

Цели обучения курсу «Музыка» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции	Перекрестные
---------------	-------------	--------------

	в зависимости от целей	компетенции
Сопричастность		
О1 поощрять учащегося к конструктивному действию как члена музыкальной группы и музыкальных сообществ	C1 – C4	T2, T7
Музыкальные знания и навыки, творческая работа		
О2 направлять учащегося поддерживать свой голосовой контроль и навыки пения, и развивать их дальше в качестве члена музыкальной группы	C1 –C4	T2
О3 мотивировать учащегося самостоятельно овладеть навыками музыкальной игры вместе с другими, используя перкуссию и ритм, мелодию и полифонические инструменты	C1 –C4	T2
О4 мотивировать учащегося прожить и выразить себя посредством перехода к музыке	C1 –C4	T2
О5 предложить учащемуся возможность испытать звуковую среду и музыку, слушая и делая замечания и направляя учащегося, чтобы обсудить то, что он / она услышал	C1 –C4	T2
О6 мотивировать учащегося к развитию творческих отношений с музыкой и наставлять учащегося импровизировать, аранжировать и сочинять музыку, а также заниматься междисциплинарной работой по художественной тематике	C1 –C4	T1, T2, T6
О7 направлять учащегося записывать музыку и использовать информационные и коммуникационные технологии в творческом выражении, как при создании музыки, так и в рамках междисциплинарных проектов	C1 –C4	T1, T2, T5
Культурная компетенция и мультиграмотность		
О8 научить учащегося изучать музыку как вид искусства и понять, как музыка используется в качестве средства общения и участия в разных культурах	C1 – C4	T2, T4
О9 поощрять и направлять учащегося к использованию музыкальных концепций и терминологии при обсуждении музыки	C1 – C4	T4
Безопасность и благополучие в музыке		
О10 помочь учащемуся осознать воздействие музыки на эмоции и благополучие	C1 – C4	T3, T4
О11 помочь учащемуся позаботиться о его / ее слухе, а также о безопасности музыкальной и звуковой среды	C1 – C4	T3
Развитие умения учиться		
О12 направлять учащегося к развитию его музыкальных навыков посредством практики, постановки целей для его музыкального обучения и оценки его / ее прогресса в отношении целей	C1 – C4	T1

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Музыка» для 7–9 классов

Учащиеся формируют музыкальные знания и умения в процессе практических занятий: пение, игра на музыкальных инструментах, слушание, сценическое движение, импровизация, сочинение музыки, а также посредством междисциплинарной работы на занятиях художественного цикла. Содержание дисциплины составляется таким образом, чтобы познакомить учащихся с богатством музыкальных культур и жанров. Для достижения поставленных целей необходимо совмещать возможности образовательной среды и личный опыт учащихся.

С1 Сочиняем музыку вместе: Разностороннее развитие навыков музыкального выражения учащихся и умение изобретать собственные идеи и решения имеют важное значение в обучении и учении. Голосовое управление, навыки пения и умение играть

на ударных, ритмических, мелодических и полифонических инструментах усиливаются благодаря совместному воспроизведению музыки.

С2 Составляющие музыки: Ранее изученные музыкальные концепции и общие подходы к нотной записи используются при создании музыки. По мере развития навыков учащихся, концептуальное мышление усиливается и применяется к различным ситуациям создания музыки. Значение толкования в музыкальном выражении также обсуждается в преподавании и обучении.

С3 Музыка в жизни учащегося и общества: помимо музыкальных знаний и навыков, преподавание и обучение охватывают темы, представленные учащимися, с учетом их опыта и наблюдений, связанных с музыкой. Также важно изучать музыку с точки зрения потребления и социальной устойчивости. Программа создает связи между музыкой и другими предметами, а также различными социальными явлениями. В то же время, учащиеся размышляют и критически оценивают значение музыки в разных жизненных ситуациях в разное время и эпохи.

С4 Репертуар: музыкальный репертуар состоит из разнообразного диапазона музыки разных культур и эпох, от народной музыки до художественной музыки, а также с учетом последних явлений современной музыки. Голосовое управление и навыки пения практикуются путем совместного пения в унисон или в гармонии или пения соло, проведения вокальных экспериментов и различных вокальных упражнений. При составлении репертуара учитываются признанные культурным наследием музыкальные произведения и задания, которые вдохновляют учащихся, а также пригодность репертуара для развития музыкальных навыков. В репертуар также включены собственные творческие произведения и сочинения учащихся.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Музыка» для 7–9 классов

Цель состоит в том, чтобы создать педагогически разнообразные и гибкие обучающие модули для музыки, которые позволят использовать различные музыкальные методы работы и интерактивные обучающие ситуации, а также совместное музыкальное творчество и другие музыкальные мероприятия. Радость обучения, атмосфера, способствующая творческому мышлению, и позитивный музыкальный опыт вдохновляют учащихся на развитие их музыкальных навыков. В преподавании и обучении созданы возможности для использования информационных и коммуникационных технологий в создании музыки. Различные музыкальные методы работы используются при изучении музыкальных концепций. Возможности, предоставляемые художественными и культурными учреждениями и другими партнерами, также используются в преподавании и обучении.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Музыка» для 7–9 классов

Различные потребности учащихся, предыдущее обучение и интересы учащихся учитываются при обучении музыке и планировании школьной работы. Учащихся слышат при принятии решений о методах работы, использовании различного музыкального оборудования в обучении и учении, а также в групповой работе. Такие решения помогают создавать возможности для объединения музыки, одновременно стимулируя обучение и укрепляя самооценку каждого учащегося, его рабочие навыки и способность проявлять инициативу. При выборе методов работы также уделяется

внимание изменению потенциально гендерных практик музыкальной культуры и музыкального обучения.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Музыка» для 7–9 классов

Также в 7-9 классах учащийся нуждается в реалистичной, но поддерживающей и обнадеживающей обратной связи. Руководящая обратная связь помогает учащемуся все больше воспринимать музыкальную композицию и исполнение, а также музыкальное выражение и различные значения музыки. Учащийся нуждается в обратной связи, особенно когда он или она реализует проекты, связанные с творческим производством и музыкальными технологиями.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Музыка» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по музыке. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Музыка» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Сопричастность			
О1 поощрять учащегося к конструктивному действию как члена музыкальной группы и музыкальных сообществ	C1 – C4	Выступать в качестве члена музыкальной группы	Учащийся выступает в качестве члена музыкальной группы, заботится о своей роли и поощряет других
Музыкальные знания и навыки, творческая работа			
О2 направлять учащегося поддерживать свой голосовой контроль и навыки пения, и развивать их дальше в качестве члена музыкальной группы	C1 – C4	Голосовое управление и пение в качестве члена музыкальной группы	Учащийся использует свой голос в качестве инструмента для музыкального выражения и участвует в пении вместе с другими, включая его / ее пение как последовательную часть музыкальной композиции
О3 мотивировать учащегося самостоятельно овладеть навыками музыкальной игры вместе с другими, используя перкуссию и ритм, мелодию и полифонические инструменты	C1 – C4	Воспроизведение музыки в качестве члена музыкальной группы	Учащийся играет на ударных, ритмических, мелодических и полифонических инструментах и довольно легко играет вместе с группой
О4 мотивировать учащегося прожить и выразить себя посредством перехода к музыке	C1 – C4	На пути к музыке	Учащийся способен определить основной ритм в музыке, к которой он / она приближается, и адаптировать свое физическое выражение к музыке.
О5 предложить учащемуся возможность испытать звуковую среду и музыку, слушая и делая замечания и направляя учащегося, чтобы обсудить то, что он / она услышал	C1 – C4	Прослушивание звуков и музыки, а также их обсуждение	Учащийся прислушивается к звукам и музыке и может описать свои наблюдения.
О6 мотивировать учащегося к развитию	C1 – C4	Творческое	Учащийся способен

творческих отношений с музыкой и наставлять учащегося импровизировать, аранжировать и сочинять музыку, а также заниматься междисциплинарной работой по художественной тематике		производство музыки	использовать музыкальные или другие вокальные элементы при разработке и исполнении новых музыкальных идей самостоятельно или в качестве члена группы
О7 направлять учащегося записывать музыку и использовать информационные и коммуникационные технологии в творческом выражении как при создании музыки, так и в рамках мультимедийных проектов	C1 – C4	Музыкальная технология	Учащийся способен использовать музыкальные технологии в своем или групповом выражении
Культурная компетенция и мультиграмотность			
О8 научить учащегося изучать музыку как вид искусства и понять, как музыка используется в качестве средства общения и участия в разных культурах	C1 – C4	Культурная компетенция	Учащийся воспринимает различные виды использования и проявления музыки и способен объяснить его или ее восприятие
О9 поощрять и направлять учащегося к использованию музыкальных концепций и терминологии при обсуждении музыки	C1 – C4	Использование музыкальных понятий и символов	Учащийся способен использовать основные понятия, обозначения и термины в музыкальной деятельности
Безопасность и благополучие в музыке			
О10 помочь учащемуся осознать воздействие музыки на эмоции и благополучие	C1 – C4	Признание влияния музыки на благосостояние	Влияние музыки на благополучие и эмоции обсуждается с учащимся, но эта цель не влияет на формулировку оценки
О11 помочь учащемуся позаботиться о его / ее слухе, а также о безопасности музыкальной и звуковой среды	C1 – C4	Уход за слухом и безопасность музыкальной и звуковой среды	Учащийся использует музыкальное оборудование в музыкальных ситуациях с учетом, например, звука и объема музыки, а также других факторов, связанных с безопасностью
Развитие умения учиться			
О12 направлять учащегося к развитию его музыкальных навыков посредством практики, постановки целей для его музыкального обучения и оценки его / ее прогресса в отношении целей	C1 – C4	Навыки учения	Под руководством учащийся способен ставить цели, связанные с музыкой, композицией и другим творческим производством, а также оценивать его или ее достижения в отношении целей

15.4.15 Изобразительное искусство

Задачи курса

Задача предмета «Изобразительное искусство» – направлять учащихся в изучении и самостоятельном изображении разнообразной культурной реальности средствами искусства. Производство и интерпретации изображений укрепляет формирующуюся личность, а также содействует развитию культурной компетенции и сотрудничеству. Собственный опыт учащихся, их воображение и желание экспериментировать являются основой преподавания и обучения. Процесс обучения изобразительному искусству развивает способность учащихся понимать феномены изобразительного искусства, окружающей среды и других форм художественной культуры. Ученикам предлагаются различные способы оценки и воздействия на окружающую действительность. Следование и современная интерпретация существующих традиций поддерживается осознанием учащимися культурного наследия. Процесс преподавания

и обучения способствует развитию у учащихся критического мышления и стимулирует их к формированию активной позиции среди своего окружения и в обществе. Образовательная программа по курсу «Изобразительное искусство» закладывает фундамент для деятельности учеников на локальном и глобальном уровне.

Работая в рамках предмета «Изобразительное искусство», учащиеся используют эмпирический и мультисенсорный методы обучения, а также обучение в процессе практической деятельности. Ученики познают основы изобразительного искусства и других форм художественной культуры с исторической и культурной точек зрения. Они знакомятся с разными взглядами на задачи искусства. Ученики ориентированы на использование различных инструментов, материалов, технологий и средств выражения в разных направлениях. Развитию мультиграмотности способствует использование изобразительных средств выражения и других способов получения и представления знаний. Налаживается процесс междисциплинарного обучения в рамках школы и контакты с учреждениями культуры за ее пределами. Учащиеся посещают музеи и другие культурные объекты и получают представление о возможностях изобразительного искусства как развлечения.

В 7-9 классах учащиеся ориентируются на углубление своих личных взаимоотношений с изобразительным искусством и другими формами визуальной культуры и постановкой целенаправленных целей для своих действий. Эта программа направлена на укрепление навыков учащихся в области визуального производства и побуждает их проявлять активность в различных визуальных средах. Учащиеся проходят практику изучения личных и социальных значений изобразительного искусства и других форм визуальной культуры и использования их в качестве средств участия. Обучение и учение поддерживают развитие навыков сотрудничества и выстраивают связи с актуальными рабочими подходами и явлениями изобразительного искусства и другими формами визуальной культуры. Учащиеся практикуют творчески, критически и ответственно использовать информационно-коммуникационные технологии и сетевую среду. Цель состоит в том, чтобы обеспечить учащимся необходимые навыки для учебы после базового образования, а также развить основные компетенции, необходимые в трудовой жизни и обществе.

Цели обучения курсу «Изобразительное искусство» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Визуальное восприятие и мышление		
О1 мотивировать учащегося к наблюдению за искусством, окружающей средой и другими формами визуальной культуры с использованием нескольких органов чувств и использованием различных средств визуального творчества	C1, C2, C3	T1, T3, T4, T5
О2 мотивировать учащегося обсуждать наблюдения, которые он / она и другие сделали, и аргументировать его / ее точку зрения	C1, C2, C3	T2, T3, T4, T5
О3 вдохновить учащегося на визуальное восприятие своих наблюдений и мыслей с использованием различных средств и способов получения знаний в различных средах	C1, C2, C3	T2, T3, T4, T5
Художественное творчество		
О4 помочь учащемуся применять различные материалы, методы и средства выражения и углубить его навыки визуального творчества	C1, C2, C3	T2, T3, T4, T5

О5 направлять учащегося к исследовательскому подходу и к независимой и совместной визуальной работе	C1, C2, C3	T1, T2, T3, T5
О6 мотивировать учащегося высказывать свое мнение и применять визуальные средства общения и влияния в своих образах	C1, C2, C3	T1, T2, T4, T7
Понимание художественной культуры		
О7 направлять учащегося к применению визуальных, словесных и других средств визуальной интерпретации	C1, C2, C3	T1, T4, T5, T6
О8 помочь учащемуся изучить значение изобразительных искусств и других форм визуальной культуры для человека, общества с точки зрения истории и культуры	C1, C2, C3	T2, T3, T6, T7
О9 мотивировать учащегося применять средства визуальной продукции разных времен и культур в его или ее визуальном творчестве	C1, C2, C3	T1, T2, T5, T6
Эстетические, экологические и этические ценности		
О10 помочь учащемуся понять ценности, выраженные в изобразительном искусстве, окружающей среде и других формах визуальной культуры	C1, C2, C3	T3, T4, T6, T7
О11 мотивировать учащегося учитывать культурное разнообразие и устойчивое развитие в его или ее визуальном творчестве, а также воздействовать на его изображения	C1, C2, C3	T1, T2, T4, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Изобразительное искусство» для 7–9 классов

Цели курса «Изобразительное искусство» достигаются посредством изучения собственной культуры учащихся, окружающих предметов культуры и мирового художественного наследия в целом. Разделы содержания дисциплины дополняют друг друга, и связи между ними также рассматриваются в процессе обучения. Отбор содержания зависит от вида творческой работы, от произведения искусства или других форм художественной культуры, которые являются значимыми для учащихся. Содержание дисциплины направлено на установление связей между знакомыми учащимся произведениями художественной культуры и теми, которые являются для них новыми. Школьников стимулируют к участию в выборе содержания обучения, используемых образов, методов работы и инструментария. Возможности учебной среды также используются при отборе содержания дисциплины.

С1 Творческая работа учащихся: Содержание выбирается из образов, созданных учащимися, и визуальных культур, в которых учащиеся участвуют независимо. Содержание также выбирается с учетом явлений, которые изменяют собственные изобразительные культуры учащихся. Изобразительные культуры учащихся используются в качестве основы визуальной работы. Важность собственных изобразительных культур учащихся для их участия в их окружении и в обществе обсуждается в преподавании и обучении.

С2 Художественная культура в окружающем мире: содержание отбирается из различных сред, объектов, медиакультур и виртуальных миров. Содержание выбирается разнообразно из встроенных и естественных сред и средств массовой информации. Выбранное содержание поддерживает понимание учащимся более широких вопросов, касающихся различных сред и их носителей. Окружающие изобразительные культуры используются в качестве основы для визуальной работы. Значение различных сред и медиа обсуждается в преподавании и обучении с точки зрения среды учащихся и глобального мира.

С3 Мировая художественная культура: содержание выбирается из изобразительных искусств, созданных в разное время и в разных средах и культурах. Учащиеся сосредотачиваются на различных концепциях искусства и разнообразных явлениях изобразительного искусства, рассматривая их с точки зрения художника и зрителя, а также учреждений искусства и общества. В качестве основы для визуальной работы используются произведения искусства. Влияние культурного разнообразия как на производство, так и на интерпретацию изобразительного искусства обсуждается в преподавании и изучении с точки зрения личности и общества.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Изобразительное искусство» для 7–9 классов

Целью является обеспечение учебной среды и методов работы, которые позволяют использовать разнообразные материалы, технологии и средства выражения, а также их творческое применение. В преподавании и обучении создается атмосфера, которая поощряет активные эксперименты и практику. Педагогические решения используются для поддержки мультисенсорного восприятия, упорной работы и исследовательского и целенаправленного обучения искусству. Принимаются во внимание личные нужды для визуального производства, и в обучении и учении доступны подходящие способы самостоятельной и групповой работы. Цель состоит в том, чтобы создать школьную культуру, которая поощряет обучение и взаимодействие в обстановке в школе и за ее пределами. В 7-9 классах поддерживается исследовательский и основанный на проблемах рабочий подход с использованием традиций изобразительного искусства и практики современного искусства. Обучение и учение создают возможности для универсального использования онлайн- и медийной среды для проектов, включая междисциплинарную работу в искусстве как в школе, так и за ее пределами, а также для анализа глобальных проблем.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Изобразительное искусство» для 7–9 классов

При предоставлении методической помощи, дифференцирования и сопровождения цель состоит в учете уровня учащихся в социальной, умственной и моторной областях. Индивидуальный и групповой характер обучения изобразительным искусствам способствует развитию самобытности учащихся, а также их участия и благополучия. Индивидуальные потребности учащихся в методической поддержке принимаются во внимание при обучении и учении. При необходимости программа дифференцируется, например, путем выбора различных средств выражения, методов работы и среды обучения. В процессе преподавания и обучения учащиеся могут использовать свои сильные стороны, различные методы работы и альтернативные подходы к изобразительному искусству. Для обучения изобразительному искусству создана безопасная атмосфера, которая уважает многообразие и поощряет личное творчество, а учащиеся получают индивидуальное руководство и поддержку. Альтернативные педагогические подходы могут быть необходимы, в частности, для визуального выражения наблюдений и эмоций, а также для развития двигательных навыков. Игры и опыт различных ощущений могут быть использованы в обеспечении методической поддержки, дифференцирования и поддержки. В 7-9 классах цель состоит в том, чтобы укрепить знания и навыки учащегося в изобразительном

искусстве при подготовке учащегося к дальнейшим занятиям после завершения базового образования.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Изобразительное искусство» для 7–9 классов

Оценивание обучения в изобразительном искусстве является направляющей и вдохновляющей и учитывает индивидуальный прогресс учащегося. Оценивание поддерживает развитие навыков творчества и интерпретации изображений, знание изобразительного искусства и других форм визуальной культуры, постоянных рабочих подходов и навыков самооценки. Оценка помогает учащимся выражать свои идеи и оценивать мнения других. Оценивание охватывает все области обучения изобразительному искусству, определенные в целях обучения.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Изобразительное искусство» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по изобразительному искусству. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Изобразительное искусство» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Визуальное восприятие и мышление			
О1 мотивировать учащегося к наблюдению за искусством, окружающей средой и другими формами визуальной культуры с использованием нескольких органов чувств и использованием различных средств визуального творчества	C1, C2, C3	Наблюдение за искусством, окружающей средой и другими формами визуальных культур	Учащийся способен использовать разнообразные инструменты наблюдения при исследовании окружающей среды и образов в ней.
О2 мотивировать учащегося обсуждать наблюдения, которые он / она и другие сделали, и аргументировать его / ее точку зрения	C1, C2, C3	Анализ наблюдений и мыслей	Учащийся способен вербализовать свои наблюдения и мысли об изобразительном искусстве, окружающей среде и других формах визуальной культуры.
О3 вдохновить учащегося на визуальное восприятие своих наблюдений и мыслей с использованием различных средств и способов получения знаний в различных средах	C1, C2, C3	Визуальное выражение наблюдений и мыслей	Учащийся способен визуализировать свои наблюдения и мысли, используя разные инструменты и способы получения знаний.
Художественное творчество			
О4 помочь учащемуся применять различные материалы, методы и средства выражения и	C1, C2, C3	Развитие навыков	Учащийся способен целенаправленно использовать

углубить его навыки визуального творчества		визуального творчества	различные материалы, методы и средства визуального творчества в его или ее визуальном выражении.
О5 направлять учащегося к исследовательскому подходу и к независимой и совместной визуальной работе	C1, C2, C3	Использование исследовательского подхода	Учащийся способен использовать исследовательский подход самостоятельно и при работе в группе.
О6 мотивировать учащегося высказывать свое мнение и применять визуальные средства общения и влияния в своих образах	C1, C2, C3	Влияние через визуальное творчество	Учащийся стремится воздействовать на свое окружение и другие формы визуальной культуры с помощью визуальных средств
Понимание художественной культуры			
О7 направлять учащегося к применению визуальных, словесных и других средств визуальной интерпретации	C1, C2, C3	Применение средств визуальной интерпретации	Учащийся способен использовать некоторые визуальные, словесные и другие средства визуальной интерпретации.
О8 помочь учащемуся изучить значение изобразительных искусств и других форм визуальной культуры для человека, общества с точки зрения истории и культуры	C1, C2, C3	Анализ значения изобразительной культуры	Учащийся участвует в дискуссиях о значении изобразительного искусства и других форм визуальной культуры, полагаясь на его или ее собственные интерпретации.
О9 мотивировать учащегося применять средства визуальной продукции разных времен и культур в его или ее визуальном творчестве	C1, C2, C3	Применение средств культурного визуального творчества	Учащийся способен применять некоторые культурно разнообразные средства визуального творчества.
Эстетические, экологические и этические ценности			
О10 помочь учащемуся понять ценности, выраженные в изобразительном искусстве, окружающей среде и других формах визуальной культуры	C1, C2, C3	Выражение взглядов	Учащийся способен выразить свои взгляды на ценности, выраженные в изобразительном искусстве, окружающей среде и других формах визуальной культуры.
О11 мотивировать учащегося учитывать культурное разнообразие и устойчивое развитие в его или ее визуальном творчестве, а также воздействовать на его изображения	C1, C2, C3	Визуальное творчество и участие	В своем изобразительном произведении учащийся исследует культурное разнообразие и устойчивое развитие и признает возможности влияния на культуру через образы.

15.4.16 Технология (труд)

Задачи курса

Задача курса «Технология (труд)» – направлять и содействовать учащимся в ремесленном процессе. Технология представляет собой дисциплину, в рамках которой используются различные материалы, а задания определяются принципами ремесленного, дизайнерского, технологического подхода. Данная деятельность включает также конструирование и производство конечного изделия самостоятельно или в коллективе, а также оценку процесса. Изготовление поделок принадлежит к исследовательской, изобретательской и опытно-экспериментальной деятельности, в которой разрабатывается творческий подход к различным визуальным, материальным и техническим решениям. Предмет способствует пониманию, оцениванию результатов и разработке различных технологических решений с применением знаний и навыков, полученных в школе и в повседневной жизни. Учащиеся улучшают своё пространственное мышление, осознание и навыки работы руками, что способствует

развитию моторики, творческих способностей и навыков дизайна. Содержание дисциплины способствует развитию разнообразных рабочих навыков. Значение предмета заключается в поддержании трудолюбия и экспериментальной деятельности, а также в формировании положительного опыта, который укрепляет самооценку и приносит радость.

Дисциплина направлена на стимулирование различных собственных интересов учащихся, а также их совместной деятельности. Предусмотренные темы изучаются комплексно для создания естественных межпредметных связей. Получаемые знания об окружающем материальном мире закладывают основу для устойчивого развития и стабильного образа жизни. Содержание программы также включает в себя обсуждение местных ремёсел, местного культурного наследия и культурного разнообразия общества. Преподавание и обучение по программе направляет ученика к принятию этических ценностей и становлению в качестве образованного, активного, трудолюбивого и предприимчивого гражданина. Также происходит осознание значения и способов выражения собственного мастерства; стимулируется стремление сохранять и развивать культуру ремесел.

В 7-9 классах преподавание и изучение технологии (труда) укрепляет и углубляет навыки новаторства и решения проблем, возникающих из собственного опыта учащихся, а также их знания и навыки, связанные с выражением ремесла, производством и проектированием ремесел. Изучение труда основано на наблюдении и исследовании созданной среды и многомерного мира и применения знаний. По мере того как учащиеся углубляют свои навыки в создании ремесел, изучаются также различные технологические принципы работы и связанные с ними практические проблемы. Задача обучения труду – поддерживать навыки учащихся в плане благополучия и жизни, а также их выбора в отношении трудовой жизни и профессий.

Цели обучения курса «Технология (труд)» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
О1 направлять учащегося к планированию своей работы, а также к выработке идей, исследованию и постоянному экспериментированию	C2 – C5	T2, T3
О2 помочь учащемуся ставить цели для его / ее обучения и работы по труду, а также для осуществления всего процесса труда на основе этих целей и для оценки его / ее обучения	C1 – C5	T1
О3 помочь учащемуся познакомиться с различными инструментами, материалами и подходящими рабочими практиками, использовать их разнообразно, а также создавать и разрабатывать новые идеи	C1 – C5	T4, T6
О4 помочь учащемуся свободно использовать понятия, знаки и символы труда, а также укрепить свое визуальное, материальное и техническое выражение	C1 – C5	T2, T4
О5 помочь учащемуся понимать и предвидеть факторы риска, связанные с рабочими ситуациями, и реагировать на них, а также действовать безопасно в процессе производства	C6	T3, T6
О6 помочь учащемуся использовать возможности информационных и коммуникационных технологий при проектировании, производстве и документировании процесса производства, а также в производстве и обмене коллективной информацией	C1 – C5	T5
О7 помочь учащемуся понять значение ремесел, навыков мастерства и технологического развития в его / ее собственной жизни, в обществе, в предпринимательстве и в трудовой жизни	C7	T6

О8 помочь учащемуся мыслить экономически и делать выбор в процессе труда, способствующий устойчивому образу жизни	С8	Т1, Т4, Т7
---	----	------------

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Технология (труд)» для 7–9 классов

Содержание позволяет учащимся получить многогранный опыт в различных областях ремесел и изучить различные ремесленные навыки. Ключевые компетенции используются для формирования согласованных заданий обучения, которые объединяют много разных учебных материалов.

С1 Формулирование идей: Учащиеся выполняют творческие и инновационные задания по дизайну продукции, используя понятия, знаки и символы труда. Они реализуют свои проекты, усиливают свое самовыражение. Учащиеся проводят самооценку и взаимооценку на разных этапах ремесленного процесса.

С2 Дизайн: Учащиеся знакомятся с социальным, культурным и техническим развитием жилья, транспорта и одежды. Учащиеся используют местные традиции и возможности, а также традиции прошлого и настоящего и разных культур при планировании, проектировании и реализации проектов.

С3 Эксперимент: Учащиеся практикуют различные способы изменения, комбинирования и обработки материалов, а также творчески и уверенно используют различные традиционные и новые материалы и техники производства. Встроенные системы используются в труде, т.е. программирование применяется при проектировании и производстве.

С4 Описание и оценка: В процессе проектирования и производства продукции учащиеся знакомятся с возможностями, предоставляемыми различными методами. Они анализируют дизайн и удобство продуктов. Документирование всего производственного процесса осуществляется с использованием информационных и коммуникационных технологий.

С5 Производство: Учащиеся производят различные высококачественные и функциональные продукты или части, которые являются экологически и этически устойчивыми. Они разнообразно и надлежащим образом используют ремесленные инструменты, машины и оборудование.

С6 Охрана труда: Учащиеся знакомятся с безопасностью работы, наблюдают и оценивают опасности и риски работы как часть производственного процесса. Они работают безопасно.

С7 Предпринимательское обучение: Учащиеся знакомятся с предпринимательским обучением, предпринимательством и сотрудничеством с организациями, как иллюстративно, виртуально, так и посредством ознакомительных поездок или визитов на предприятия. Также учитывается значение ремесленных навыков для трудовой жизни. Предложения культурных учреждений также используются как источник идей.

С8 Осведомленность и участие: Учащиеся изучают различные влияния ремесел и их продуктов с точки зрения человека, общества и окружающей среды. Они размышляют о ремеслах как о средствах повышения благосостояния и устойчивого развития в повседневной жизни. Они практикуют участие и общение через труд.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Технология (труд)» для 7–9 классов

Универсальное оборудование, машины, инструменты и окружающая среда позволяют учащимся изучать мультикомпонитные ремесла и принимать ответственное отношение в работе. Учащиеся наблюдают и используют повседневную жизнь, природу, а также созданные и материальные среды в дизайне и производстве ремесел. Учащиеся используют мобильные устройства в ремеслах и практике, создавая трехмерные иллюстрации и модели. Используются техники как технических, так и текстильных ремесел. Обучение в процессе работы поддерживается проектами исследовательского обучения в сотрудничестве с различными экспертами и субъектами вне школы, находящимися на границе отдельных предметов. Учащиеся знакомятся с ремеслами, посещая музеи, выставки и предприятия.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Технология (труд)» для 7–9 классов

С точки зрения достижения целей труда важно обеспечить методическую помощь или поддержку и обратить внимание на педагогически разные рабочие подходы и методы взаимодействия, которые поддерживают обучение учащихся навыкам ремесла, дизайна и сотрудничества. Индивидуальные, групповые и общественные рабочие подходы поддерживают вовлеченность учащихся, их активность и саморегуляцию. В обучении труду учитываются различные способности и потребности учащихся, и, соответственно, принимаются решения о дифференциации обучения, например, при выборе учебной среды, оборудования, методов работы и учебных заданий.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Технология (труд)» для 7–9 классов

Оценивание обучения является мотивирующим и вдохновляющим. Оценивание основано на полном процессе труда, его целях и критериях, а также на непрерывной оценке и документировании всего учебного процесса. Предусмотрено, что учащиеся знают критерии оценки. Документация на различных этапах процесса труда служит инструментом для оценки. Учащиеся получают всестороннюю обратную связь об их прогрессе и навыках. Оценивание поддерживает развитие разнообразных ремесленных навыков. Учащимся предоставляются различные возможности для демонстрации своего прогресса, и им рекомендуется поддерживать свои сильные стороны, а также управлять своими навыками развития. Учащиеся ориентируются на оценку своего обучения и предлагают разные способы проведения самооценки и взаимооценки. Обратная связь является взаимной, что также позволяет учителю получать отзывы об используемых методах работы и подходах.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Технология (труд)» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по технологии (труду). Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Технология (труд)» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
О1 направлять учащегося к планированию своей работы, а также к выработке идей, исследованию и постоянному экспериментированию	С2 – С5	Работа и творчество	Учащийся планирует свою работу, способен делать выбор и искать решения для своей работы.
О2 помочь учащемуся ставить цели для его / ее обучения и работы по труду, а также для осуществления всего процесса труда на основе этих целей и для оценки его / ее обучения	С1 – С5	Реализация полного процесса труда	Учащийся способен ставить цели для своей работы и работать в соответствии с этапами ремесленного процесса, а также реалистично оценивать свое обучение в процессе труда.
О3 помочь учащемуся познакомиться с различными инструментами, материалами и подходящими рабочими практиками, использовать их разнообразно, а также создавать и разрабатывать новые идеи	С1 – С5	Производство, техники и методы работы	Учащийся способен выбрать подходящие материалы, техники и методы работы и использовать их при производстве изделий / частей, которые он / она разработал.
О4 помочь учащемуся свободно использовать понятия, знаки и символы труда, а также укрепить свое визуальное, материальное и техническое выражение	С1 – С5	Визуальное, материальное и технологическое выражение	Учащийся использует ключевые понятия труда и способен четко излагать свои идеи, а также реализовывать их в соответствии с планом, учитывая при этом эстетику и функциональность.
О5 помочь учащемуся понимать и предвидеть факторы риска, связанные с рабочими ситуациями, и реагировать на них, а также действовать безопасно в процессе производства	С6	Безопасная работа	Учащийся способен оценить опасности и риски работы и безопасно работать во время процесса производства.
О6 помочь учащемуся использовать возможности информационных и коммуникационных технологий при проектировании, производстве и документировании процесса производства, а также в производстве и обмене коллективной информацией	С1 – С5	ИКТ-компетенция Навыки сотрудничества	Учащийся способен использовать информационные и коммуникационные технологии самостоятельно и совместно с другими при разработке, производстве и документировании собственного или группового ремесленного процесса.
О7 помочь учащемуся понять значение ремесел, навыков мастерства и технологического развития в его / ее собственной жизни, в обществе, в предпринимательстве и в трудовой жизни	С7	Понимание значимости мастерства и ремесел в повседневной жизни и обществе	Используя примеры, учащийся способен описать значение ремесла в повседневной жизни, обществе и трудовой жизни.
О8 помочь учащемуся мыслить экономически и делать выбор в процессе труда, способствующий устойчивому образу жизни	С8	Выбор и его аргументация	Учащийся способен объяснить и обосновать значение ремесел для устойчивого образа жизни и сделать соответствующий выбор в своей работе.

15.4.17 Физическая культура
Задачи курса

Задача курса «Физическая культура» – способствовать благополучию учащихся, стимулируя их физическое, социальное и психологическое развитие и спортивную форму. Предмет направлен на получение на уроках физкультуры положительного опыта, способствующего поддержанию физически активного образа жизни. Физические элементы, физические нагрузки и работа в команде – вот основные направления деятельности на уроке. Физическое воспитание способствует формированию чувства справедливости, равенства, единства и поддерживает культурное многообразие. Физическое воспитание является безопасным и зависит от погодных условий при занятиях на улице или от имеющегося в школе спортивного инвентаря. Занятия внутри школьных помещений, на спортивных объектах и на природе отражены в рабочей программе. Учащиеся стимулируются к безопасной и этически оправданной активности и созданию благоприятной учебной среды.

Физическая культура имеет две основные цели, которые должны стимулировать учеников вести физически активный образ жизни и воспитывать их посредством физических нагрузок. Факторы, которые способствуют ведению физически активного образа жизни – это физические нагрузки в соответствии с возрастом учащихся и их уровнем развития, имеющиеся основные двигательные навыки, совершенствование физических и функциональных возможностей с помощью физических упражнений. Ученики получают знания и навыки, необходимые в различных ситуациях, связанных с физической активностью. Обучение в процессе физических нагрузок предполагает уважительное отношение к коллективу, ответственность, постоянное саморазвитие, осознание и контроль над эмоциями, развитие позитивного самовосприятия. Физическая культура направлена на формирование у учащихся чувства радости, сопричастности, общительности, здорового соперничества в спортивной борьбе, а также трудолюбия и взаимопомощи. В рамках курса физической культуры ученик усваивает способы поддержания и улучшения здоровья.

«Совместный спорт и совершенствование навыков на практике»

В 7-9 классах основной упор делается на универсальное применение фундаментальных навыков передвижения и улучшение физических возможностей путем упражнений с помощью различных видов спорта и других форм физической активности. Особенно важно укреплять позитивный образ учащегося и принимать его / ее развивающийся организм. Физическое воспитание способствует благополучию учащихся и росту их независимости и участия, а также поощряет их к самостоятельной физической активности, направленной на укрепление здоровья. Учащиеся участвуют в планировании работы в соответствии с их стадией развития и берут на себя ответственность за свою деятельность и деятельность своей группы.

Цели обучения курсу «Физическая культура» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Физическое развитие		
О1 мотивировать учащегося к физической активности, испытывать и практиковать различные формы упражнений, прилагая при этом все	С1	Т1, Т3

усилия		
О2 направлять учащегося к практике восприятия моторных навыков, другими словами, к наблюдению за собой и окружающим пространством с использованием различных чувств и к принятию решений, подходящих для упражнений	С1	Т1, Т3, Т4
О3 помочь учащемуся развивать свои балансировочные и двигательные навыки на практике, чтобы учащийся мог использовать, комбинировать и применять их разнообразно в разных условиях обучения, в разные сезоны и в разных формах физической активности	С1	Т3
О4 направлять учащегося к развитию его / ее манипуляторных навыков через практику, чтобы учащийся мог использовать, комбинировать и применять их разнообразно в разных условиях обучения, используя различное оборудование в разные сезоны и в различных формах физической активности	С1	Т3
О5 поощрять и направлять учащегося к оценке, поддержанию и развитию его физической формы: силы, скорости, выносливости и гибкости	С1	Т3
О6 укреплять навыки плавания и спасения в воде, чтобы учащийся мог плавать и спасать себя и других в воде	С1	Т3
О7 направлять учащегося к безопасным и соответствующим действиям	С1	Т3, Т6, Т7
Социальное развитие		
О8 направлять учащегося, чтобы он работал со всеми и регулировал свои действия и эмоциональное выражение в упражнениях, принимая во внимание других участников	С2	Т2, Т3, Т6, Т7
О9 направлять учащегося действовать в соответствии с принципом честной игры и брать на себя ответственность за совместные обучающие ситуации	С2	Т2, Т6, Т7
Психологическое развитие		
О10 мотивировать учащегося к принятию ответственности за свои действия и поддерживать навыки учащегося в самостоятельной работе	С3	Т1, Т2, Т3
О11 убедиться, что учащиеся имеют достаточно положительного восприятия собственного тела, самоофективности и единства	С3	Т1, Т2
О12 помочь учащемуся понять важность достаточной физической активности и значимости физически активного образа жизни для целостного благополучия	С3	Т3
О13 ознакомить учащегося с возможностями, знаниями и навыками, связанными с общими формами физической активности, чтобы помочь ему / ей найти подходящие формы рекреационной физической активности, которые приносят ему / ей радость	С3	Т1, Т3

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Физическая культура» для 7–9 классов

С1 Физическое развитие: данный раздел включает разнообразие физических упражнений. В процессе преподавания делается выбор в пользу безопасных развивающих заданий, в процессе выполнения которых ученики практикуют свои навыки наблюдения и поиска решений в учебных ситуациях (например, упражнения на природе и игры с мячом), в различное время года и в зависимости от условий обучения; равновесие, двигательные и манипуляционные навыки развиваются посредством разнообразных физических упражнений (например, упражнения на льду, в снегу, на свежем воздухе, ритмика, танцевальные упражнения, а также игры с мячом и гимнастика) и различных видов спорта. Плавание, водные виды спорта и правила поведения на воде включены в перечень вопросов курса физической культуры. Ученики получают полезные знания, связанные с физической активностью и

физическими упражнениями. Задания выбираются с целью сподвигнуть учащихся практиковать свою скорость, гибкость, выносливость и силу. Разнообразные спортивные и подвижные игры, физические упражнения, которые дают учащимся опыт участия, собственной эффективности, независимости, самовыражения, эстетики и используются в программе. Курс физической культуры включает в себя задания, которые помогают учащимся оценить собственные физические способности. Замеры посредством национальной системы мониторинга физического развития Move! (Двигайся!) проводятся для поддержки расширенных медицинских экспертиз, организуемых в школе в 8 классе.

С2 Социальное развитие: через задачи физической активности учащиеся учатся оценивать и развивать свои социальные функциональные возможности. Обучение и учение включают в себя различные виды парных и групповых заданий, упражнений и игр, где учащиеся учатся принимать во внимание других участников, а также помогать себе и другим. Через задания учащиеся также учатся брать на себя ответственность за совместные дела, свою организацию и свои правила. Групповые задания повышают позитивную коммуникацию в команде.

С3 Психологическое развитие: упражнения, в которых учащиеся учатся прикладывать настойчивые усилия самостоятельно и вместе с другими для достижения цели, используются в физическом воспитании. Для практики ответственности используются разные виды заданий. Занятия по физической активности, которые приносят учащимся радость и возможности для отдыха, транслируются как положительные эмоции, которые усиливают опыт самоэффективности и положительного самооценки. Программа дает учащимся информацию о значении физической активности для роста и развития. Учащиеся также знакомятся с принципами обучения, и им предоставляется информация о возможностях рекреационной физической активности и практике различных форм физических упражнений.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Физическая культура» для 7–9 классов

Задачи курса «Физическая культура» достигаются путем преподавания в безопасной и разнообразной образовательной среде в закрытых и открытых пространствах при обеспечении участия школьников. Погодные условия, имеющееся оборудование принимаются во внимание в процессе выбора наиболее подходящих методов работы. Физическая деятельность, способствующая сотрудничеству, поощряющая взаимодействие и помощь другим, а также безопасность, находят отражение в преподавании и обучении. Фитнес-технологии используются для достижения целей физического воспитания. Безопасное поведение и соблюдение правил дорожного движения на пути к спортивным сооружениям за пределами школы строго контролируется.

Методическая помощь, дифференцирование и поддержка при преподавании курса «Физическая культура» для 7–9 классов

Доброжелательная атмосфера является необходимым условием для достижения целей курса. Деятельность должна предоставлять всем учащимся возможности для самореализации и активной деятельности, поддерживать функциональные способности, гарантирующие благополучие учащихся. Особое значение имеет учёт

индивидуальных особенностей школьников, безопасные условия труда, а также четкая организация и формирование навыков коммуникации. Самоэффективность и социальная сплочённость стимулируется посредством лично ориентированных и коллективных методов работы, соответствующих заданий и ободряющего комментария учителя. В 7–9 классах основное внимание в преподавании и обучении уделяется поддержке функционального потенциала, а также нахождению и поддержанию формы рекреационной физической активности, которой пользуется учащийся.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Физическая культура» для 7–9 классов

Разнообразный, стимулирующий и поучительный комментарий учителя и выставляемые отметки используются для поддержки учащихся в выборе физически активного образа жизни и взросления в процессе физической активности. Таким образом формируется положительная самооценка ученика как физически активного человека. Оценка основана на различных показателях обученности и достижениях ученика.

Способности учащихся и их потребность в развитии учитываются и поддерживаются в процессе оценивания. Состояние здоровья учащихся и особые потребности должны быть учтены в ходе обучения и при оценке физического воспитания. Оценка осуществляется путем наблюдения за действиями ученика и его достижениями. Оценка по физической культуре формируется, исходя из целей физического, социального, психического развития. Оценивается обученность (цели 2–6) и достижения (цели 1 и 7–10), и, таким образом, физическая подготовка учащихся не выступает в качестве основы для оценки. Результаты мониторинга Move! (Двигайся!) не используются в качестве основы для оценки ученика. Учеников ориентируют на самооценивание.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Физическая культура» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по физической культуре. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу «Физическая культура» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для 7–9 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Физические функциональные возможности			
О1 мотивировать учащегося к физической активности, испытывать и практиковать различные формы упражнений, прилагая при	C1	Работа и приложение усилий	Учащийся обычно пытается и активно практикует различные виды упражнений на уроках

этом все усилия			физкультуры.
О2 направлять учащегося к практике восприятия моторных навыков, другими словами, к наблюдению за собой и окружающим пространством с использованием различных чувств и к принятию решений, подходящих для упражнений	С1	Поиск решений в различных ситуациях физической активности	В различных ситуациях физической активности учащийся в основном находит подходящие решения.
О3 помочь учащемуся развивать свои балансировочные и двигательные навыки на практике, чтобы учащийся мог использовать, комбинировать и применять их разнообразно в разных условиях обучения, в разные сезоны и в разных формах физической активности	С1	Фундаментальные навыки движения (баланс и двигательные навыки) в различных формах физической активности	Учащийся знает, как использовать, комбинировать и применять навыки равновесия и мобильности в большинстве преподаваемых формах физической активности.
О4 направлять учащегося к развитию его / ее манипуляторных навыков через практику, чтобы учащийся мог использовать, комбинировать и применять их разнообразно в разных условиях обучения, используя различное оборудование в разные сезоны и в различных формах физической активности	С1	Фундаментальные навыки движения (манипуляторные навыки) в различных формах физической активности	Учащийся знает, как использовать, комбинировать и применять манипуляторные навыки в большинстве преподаваемых формах физической активности.
О5 поощрять и направлять учащегося к оценке, поддержанию и развитию его физической формы: силы, скорости, выносливости и гибкости	С1	Оценка, поддержание и улучшение физической подготовки	Учащийся способен оценить свою физическую форму и улучшить свои силы, скорость, гибкость и выносливость с помощью упражнений.
О6 укреплять навыки плавания и спасения в воде, чтобы учащийся мог плавать и спасать себя и других в воде	С1	Навыки плавания и спасения на воде	Учащийся умеет плавать и спасать себя и других на воде.
О7 направлять учащегося к безопасным и соответствующим действиям	С1	Поведение на уроках физкультуры	Учащийся ведет себя на уроках физкультуры благополучно и надлежащим образом.
Социальные функциональные возможности			
О8 направлять учащегося, чтобы он работал со всеми и регулировал свои действия и эмоциональное выражение в упражнениях, принимая во внимание других участников	С2	Взаимодействие и навыки работы	Учащийся знает, как действовать в разных ситуациях физической активности согласно согласованным правилам.
О9 направлять учащегося действовать в соответствии с принципом честной игры и брать на себя ответственность за совместные обучающие ситуации	С2	Поведение в ситуациях совместного обучения	Учащийся следует принципам честной игры и демонстрирует ответственность за совместные обучающие ситуации.
Психологические функциональные возможности			
О10 мотивировать учащегося к принятию ответственности за свои действия и поддерживать навыки учащегося в самостоятельной работе	С3	Навыки работы	Учащийся обычно способен действовать ответственно и самостоятельно.
О11 убедиться, что учащиеся имеют достаточно положительного восприятия собственного тела, самооффективности и единства	С3		Не используется в качестве основы для определения оценки. Учащийся руководствуется в своем размышлении над опытом как часть самооценки.
О12 помочь учащемуся понять важность достаточной физической активности и значимости физически активного образа жизни для целостного благополучия	С3		Не используется в качестве основы для определения оценки. Учащийся руководствуется в своем размышлении над опытом как часть самооценки.
О13 ознакомить учащегося с возможностями, знаниями и навыками, связанными с общими формами физической	С3		Не используется в качестве основы для определения оценки. Учащийся

активности, чтобы помочь ему / ей найти подходящие формы рекреационной физической активности, которые приносят ему / ей радость			руководствуется в своем размышлении над опытом как часть самооценки.
---	--	--	--

15.4.18 Домоводство

Задачи курса

Задача предмета «Домоводство» – развить знания, навыки, отношения и готовность, необходимые для овладения повседневной жизнью, и принять устойчивый образ жизни, который способствует благополучию. Преподавание и изучение домоводства способствует развитию навыков творчества, а также способности делать устойчивые выборы и действовать устойчиво в повседневной жизни дома. Программа закладывает основу для знаний и способностей учащихся в домоводстве, то есть способности действовать в различных условиях и выполнять работу по дому. Преподавание и обучение способствуют росту учащихся в качестве потребителей, которые способны поддерживать основные предпосылки повседневной жизни дома. При изучении домоводства учащиеся развивают свою способность заботиться о других людях, и они становятся активными членами своей семьи, дома и общества.

Преподавание и изучение домоводства поддерживает готовность к взаимодействию и совместному проживанию с другими людьми. Программа закладывает основу для устойчивого образа жизни, знаний и навыков в области пищевых продуктов, а также навыков потребителей. Учащиеся формируют понимание все более технологического характера повседневной жизни в домашних условиях, а также осознание затрат и использование информационных и коммуникационных технологий в домашней деятельности.

Основное содержание и учебные задания в преподавании домоводства поддерживают развитие навыков учащихся в планировании, организации, работе и управлении своими ресурсами. Задача домоводства состоит в том, чтобы укрепить способность учащихся упорно трудиться, действовать вместе с другими и критически управлять информацией. Особое внимание уделяется равному участию каждого учащегося в учебных ситуациях. Предмет учит учащихся действовать функционально, предприимчиво, ответственно и экономично.

Предмет требует применения знаний разных дисциплин на практике, а сотрудничество с другими предметами делает учебный опыт более универсальным. Интегративная программа поддерживает понимание связей и причинно-следственных связей между различными понятиями, проблемами и явлениями, связанными с повседневной жизнью дома. Обучение домоводству охватывает все аспекты перекрестных компетенций.

Обучение домоводству строится как континуум, который поддерживает обучение, позволяющее учащимся углублять и структурировать свои знания и навыки поэтапно. Независимость и ответственность учащихся постепенно возрастают, и они ориентируются в решении проблем, в применении своих знаний и навыков, в использовании своего творчества. Навыки, приобретенные в школе, применяются и углубляются дома и в его окружении с помощью домашних заданий.

Обучение домоводству может проходить уже в младших классах, если так решит образовательное учреждение. В этом случае программа следует основному учебному плану по домоводству, принимая во внимание возраст учащихся. Цели, ключевые

компетенции и выполнение программы должны быть определены в местной учебной программе путем применения основного учебного плана.

Цели обучения курсу «Домоводство» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Практические навыки работы		
О1 направлять учащегося к планированию, организации и оценке его / ее работы и действий	C1, C2, C3	T3
О2 помочь учащемуся практиковать творческие навыки, необходимые для управления домашним хозяйством, и поощрять его / ее к творчеству и обращать внимание на эстетику	C1, C2	T2, T3
О3 направлять и мотивировать учащегося к выбору и использованию материалов, приборов и информационных и коммуникационных технологий таким образом, который способствует благосостоянию и устойчивому потреблению	C1, C2, C3	T3, T4, T5, T7
О4 направлять учащегося планировать использование своего времени, планировать различные этапы работы и поддерживать порядок при выполнении учебных заданий	C1, C2	T1, T3, T6
О5 направлять и мотивировать учащегося к гигиенической, безопасной и эргономичной работе; направлять учащегося к признанию доступных ресурсов	C1, C2, C3	T3, T5, T7
Навыки сотрудничества и взаимодействия		
О6 направлять учащегося практиковать аудирование, конструктивное обсуждение и аргументацию при планировании и реализации учебных заданий	C1, C2, C3	T1, T2, T6, T7
О7 помочь учащемуся понять структуру повседневной жизни и культурно разнообразные условия труда, а также различные традиции домашних хозяйств	C1, C2, C3	T2, T3
О8 помочь учащемуся действовать независимо и в группе, а также согласовывать распределение заданий и использование времени	C1, C2	T3, T6, T7
О9 мотивировать учащегося следовать хорошим манерам в ситуациях общения, а также размышлять о значении своего поведения для работы группы или сообщества	C1, C2, C3	T2, T6, T7
Навыки управления информацией		
О10 мотивировать учащегося приобретать и оценивать информацию, связанную с домоводством, и направлять учащегося к выбору его или ее вариантов на основе достоверной информации	C1, C2, C3	T1, T4
О11 поддерживать развитие навыков учащегося в чтении, интерпретации и оценке инструкций, а также знаков и символов в домашнем хозяйстве и в окрестностях	C1, C2, C3	T4
О12 направлять учащегося в решении проблем и в его / ее творчестве в различных ситуациях и средах	C1, C2, C3	T1
О13 помочь учащемуся принять устойчивый образ жизни, обращая внимание на экологически рациональные и экономически обоснованные решения повседневной жизни	C1, C2, C3	T1, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Домоводство» для 7–9 классов

В процессе выбора содержания учитывается развитие универсальных навыков и мышления в области домоводства, а также действия, направленные на устойчивое будущее. При планировании учебных заданий используются актуальные местные, региональные и глобальные проблемы. Задачи обучения, связанные с задачами

домоводства, варьируются в зависимости от уровня учащихся, местных условий обучения и акцентов школы.

С1 Знания и навыки в области пищевых продуктов и культура продуктов питания: содержание выбрано с целью поддержать развитие навыков приготовления пищи и выпечки. Планирование и реализация блюд и разные приемы пищи направляют учащихся к рассмотрению их выбора и привычек, связанных с едой, с точки зрения рекомендаций по питанию, безопасности пищевых продуктов, пищевой цепи, знаний и навыков в области пищевых продуктов, экономических и этических выборов, а также с точки зрения надежных источников информации о еде. Содержание также включает культуру питания и обычаи как часть самосознания учащегося и домашних празднеств.

С2 Жилищное строительство и совместное проживание: содержание выбрано с целью поддержать развитие навыков, связанных с совместным проживанием и жильем, а также навыков экологического сознания и знания издержек производства, связанных с жильем. Уборка, а также уход за текстилем и материалами с соответствующими веществами, техникой, оборудованием и практикой работы включены в содержание предмета. Содержание позволяет учащимся знакомиться с хорошими манерами, равным использованием ресурсов и ответственностью в семье. Содержание курса помогает учащимся оценить услуги, связанные с жильем и домашним хозяйством.

С3 Потребительские и финансовые навыки дома: содержание выбрано с целью помочь учащимся пользоваться услугами и знать свои права и обязанности как потребителей, которые делают выбор и заключают контракты. Содержание предмета знакомит учащихся с использованием средств массовой информации и технологий в качестве инструмента повседневной жизни и побуждает их задуматься о влиянии групп сверстников и средств массовой информации на их личный выбор как потребителей. Учащиеся практикуют принятие ответственных решений и получение последней информации. Содержание также предоставляет учащемуся инструменты для распознавания ситуаций и проблем, связанных с финансовыми вопросами в домашних хозяйствах.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Домоводство» для 7–9 классов

В плане достижения целей предмета важно выбрать такие учебные среды, которые позволяли бы реализовать взаимодействие, построение знаний вместе с другими, совместное использование компетенций, а также было основано на запросе и прикладном обучении и оценке работы. Безопасность в классе включает в себя оценку и завершение работы, постоянство работы, благодарную и спокойную атмосферу, а также возможность учиться, в том числе на неудачах. В обучении и учении используются классные комнаты, школьные помещения и окрестности школы, а также цифровые среды и сети сотрудничества. Задачи обучения укрепляют восприятие учащимися структуры и многообразия повседневной жизни, а учащиеся практикуют полученные знания в своей семейной ситуации. Взаимосвязь между знаниями и навыками, а также их применение на практике имеют важное значение при выборе рабочих подходов и методов обучения.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Домоводство» для 7–9 классов

Для обеспечения методической помощи, дифференцирования и сопровождения важно, чтобы с точки зрения целей домоводства учащиеся постепенно выстраивали свою мотивацию, саморегуляцию и способность направлять свои собственные действия. Важное значение имеет также разработка интерактивных, устойчивых и основанных на знаниях рабочих навыков. Четкая структура учебной ситуации и среды знаний, а также осязаемый уровень сложности подчеркиваются в планировании обучения. Дифференцирование основано на изучении ситуаций, связанных со структурой повседневной жизни, которые соответствуют уровням достижения учащимися, а также на гибком обучении.

При планировании поддержки практических навыков подчеркивается взаимосвязь явлений повседневной жизни и учебных ситуаций по домоводству. Поддержка навыков сотрудничества и взаимодействия фокусируется на практическом применении социальных ситуаций. Развитие навыков управления информацией поддерживается с помощью простых и понятных инструкций и изображений. Признание переходов в уроке требует руководства и поддержки в управлении временем и структурировании учебных заданий. Как предмет, домоводство дает учащимся возможность применять полученные в школе знания в своей повседневной жизни.

Программа поддерживает заинтересованность учащихся в продвижении и расширении их навыков в области домоводства и предоставляет им предпосылки для перехода к дальнейшим исследованиям после базового образования и последующим направлениям в области трудовой жизни, которые требуют опыта в домоводстве.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Домоводство» для 7–9 классов

Оценивание по домоводству является разнообразным, ориентированным на учащегося и мотивирующим его/ее. Учащиеся получают отзывы об их навыках действий в различных ситуациях и о выполнении домашних заданий. Мышление учащихся поддерживается посредством ориентации учащихся размышления о том, как они воспринимают и управляют своей средой. Внимание также уделяется пониманию понятий и содержания. Гарантируется, что каждый учащийся и его / ее законный представитель знают цели, критерии оценки и критерии финального оценивания. Учащимся регулярно предоставляется информация о ходе их обучения и деятельности в соответствии с поставленными задачами.

Итоговое оценивание проводится в год, когда учащийся заканчивает изучение предмета как основного. Итоговое оценивание отражает, насколько достигнуты учеником цели дисциплины «Домоводство» на момент завершения курса. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по домоводству. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

**Критерии итогового оценивания уровня знаний и навыков по курсу
«Домоводство» (8 по балльной системе) по результатам освоения программы для
7–9 классов**

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Знания и навыки, соответствующие 8 баллам
Практические навыки работы			
О1 направлять учащегося к планированию, организации и оценке его / ее работы и действий	С1, С2, С3	Постановка целей, выполнение работы и навыки учения и самоорганизации	Учащийся ставит цели для своих действий и стремится их достичь. Учащийся оценивает достижение целей и свою работу. Учащийся признает свою компетентность на основе самооценки, обратной связи с преподавателем и обратной связи со сверстниками.
О2 помочь учащемуся практиковать творческие навыки, необходимые для управления домашним хозяйством, и поощрять его / ее к творчеству и обращать внимание на эстетику	С1, С2	Творчество и эстетика	Учащийся способен использовать самые распространенные методы приготовления и выпечки пищи, а также выполнять основные домашние задания, учитывая эстетическое восприятие результата.
О3 направлять и мотивировать учащегося к выбору и использованию материалов, приборов и информационных и коммуникационных технологий таким образом, который способствует благосостоянию и устойчивому потреблению	С1, С2, С3	Потребительские навыки, укрепление здоровья и использование технологий	Учащийся проявляет навыки экономической эффективности в домоводстве при выборе и использовании материалов и технологий, а также рассматривает выбор с точки зрения пользы для здоровья и устойчивости.
О4 направлять учащегося планировать использование своего времени, планировать различные этапы работы и поддерживать порядок при выполнении учебных заданий	С1, С2	Управление временем и поддержание порядка	Учащийся способен работать поэтапно в соответствии с предоставленными инструкциями при сохранении порядка и соответствующим образом планировать использование своего времени.
О5 направлять и мотивировать учащегося к гигиенической, безопасной и эргономичной работе; направлять учащегося к признанию доступных ресурсов	С1, С2, С3	Безопасность и устойчивое функционирование с точки зрения ресурсов	Учащийся следит за инструкциями и принципами безопасной работы и действует соответственно им с точки зрения времени, затрат и потребления энергии. Учащийся стремится обратить внимание на эргономику.
Навыки сотрудничества и взаимодействия			
О6 направлять учащегося практиковать аудирование, конструктивное обсуждение и аргументацию при планировании и реализации учебных заданий	С1, С2, С3	Прослушивание, обсуждение и аргументация	Учащийся стремится прислушиваться к различным точкам зрения и выражать свои взгляды конструктивно в совместном планировании и рабочих ситуациях.
О7 помочь учащемуся понять структуру повседневной жизни и культурно разнообразные условия труда, а также различные традиции домашних хозяйств	С1, С2, С3	Восприятие структуры повседневной жизни и многообразия домашних хозяйств	Учащийся способен описать повседневную жизнь дома. Учащийся способен привести примеры различных семейных структур и традиций в домашних хозяйствах, а также рассмотреть их влияние на повседневную жизнь.

О8 помочь учащемуся действовать независимо и в группе, а также согласовывать распределение заданий и использование времени	C1, C2	Использование ресурсов и достижение соглашения	Учащийся способен работать самостоятельно и стремится конструктивно работать в группе. Учащийся ведет переговоры по рабочим задачам и может объяснить значение равного разделения труда. Учащийся участвует в процессе принятия решений и может достичь соглашения об использовании времени и распределении рабочих задач.
О9 мотивировать учащегося следовать хорошим манерам в ситуациях общения, а также размышлять о значении своего поведения для работы группы или сообщества	C1, C2, C3		Не используется в качестве основы для определения оценки. Учащийся руководствуется в своем размышлении над опытом как часть самооценки.
Навыки управления информацией			
О10 мотивировать учащегося приобретать и оценивать информацию, связанную с домоводством, и направлять учащегося к выбору его или ее вариантов на основе достоверной информации	C1, C2, C3	Приобретение и использование информации	Учащийся способен искать информацию, связанную с ключевыми компетенциями домоводств, в разных источниках, анализировать надежность различной информации и интерпретировать упаковочные ярлыки. Учащийся знаком с группами пищевых продуктов и питательных веществ и их свойствами.
О11 поддерживать развитие навыков учащегося в чтении, интерпретации и оценке инструкций, а также знаков и символов в домашнем хозяйстве и в окрестностях	C1, C2, C3	Использование и структурирование инструкций, знаков и символов	Учащийся способен интерпретировать и использовать инструкции по домоводству, идентифицировать знаки и символы, типичные для домоводства, и интерпретировать их в связи с явлениями повседневной жизни.
О12 направлять учащегося в решении проблем и в его / ее творчестве в различных ситуациях и средах	C1, C2, C3	Принятие концепций, применение знаний и навыков выражения творчества и описания услуг	Учащийся способен использовать концепции домоводства, а также свои знания и навыки в мультидисциплинарном учебном модуле или в ситуациях, когда компетентность в домоводстве применяется в различных средах. Учащийся способен описать различные бытовые услуги и задуматься об их значимости и возможностях их использования в повседневной жизни.
О13 помочь учащемуся принять устойчивый образ жизни, обращая внимание на экологически рациональные и экономически обоснованные решения повседневной жизни	C1, C2, C3	Применение измерений, расчетов и утилизации при работе и принятии решений	Учащийся способен управлять сортировкой основных отходов дома и объяснять связи измерения, расчета и сохранения природы в повседневной жизни дома как экономически обоснованные и экологически сознательные действия.

15.4.19 Профориентационное и личностное консультирование

Задачи курса

Профориентационное и личностное консультирование имеет ключевое значение для учащихся, школы и общества. Консультативная деятельность представляет собой континуум: от начала обучения в начальной школе к занятиям в последующих классах. Консультирование способствует успешной учебной и общешкольной деятельности учащегося, результативности и эффективности обучения.

Задача консультирования заключается в содействии росту и развитию ученика с целью позволить ученику повысить свой учебный и коммуникативный потенциал и приобрести знания и навыки, необходимые в жизни. Консультативная помощь поддерживает учащихся в принятии решений, которые касаются их повседневной жизни, учебы, дальнейших планов на образование и жизнь в целом, исходя из их собственных способностей, ценностей, имеющихся отправных точек и интересов. Консультирование помогает учащимся осознать свои возможности влиять на планы и решения, которые касаются их собственной жизни. Воспитанникам предлагается подумать о своих предубеждениях, связанных с образованием и профессиями, и постараться побороть их, а также делать выбор без влияния гендерных ролевых моделей. Консультативная помощь осуществляется в сотрудничестве с родителями или законными представителями.

План школы по организации профориентационного и личностного консультирования содержит структуру, методы работы, распределение обязанностей и ответственности, а также наличие междисциплинарных соответствий, которые необходимы для достижения целей дисциплины. Вышеобозначенный план также предполагает взаимодействие семьи и школы в рамках консультирования, сотрудничество с работодателями, и организацию мероприятий для учащихся, направленных на приобщение их к труду. Достижение целей дисциплины систематически оценивается. Стабильный учебный процесс учащихся в переходные фазы достигается путём планомерной работы в течение обучения в начальной школе и при переходе в среднюю школу, при сотрудничестве преподавателей и методистов-консультантов, а, при необходимости, при привлечении профессионалов из других сфер. В своей работе педагоги используют актуальную информацию о дальнейшей учебе, трудовой деятельности, и трудовых обязанностях, а также о происходящих изменениях.

Профессиональное и личностное консультирование соединяет школу с обществом и работодателями. Оно стимулирует в учениках честность, справедливость, равенство и участие и предотвращает нежелание учиться или работать. Знания и навыки, которые учащиеся развивают, способствуют становлению квалифицированных профессионалов, а также регулируют механизмы спроса и предложения навыков на рынке труда в будущем.

В 7-9 классах задача профориентации заключается в том, чтобы поддержать переход учащихся к учебной среде и методам работы 7-9 классов. В 7-9 классах каждый учащийся ориентируется на дальнейшее развитие своих способностей к учебе и обучению. Учащимся помогают понять последствия их выбора для учебы и будущего. Вместе с другими предметами задача профориентации заключается в том, чтобы разъяснить значение изучаемых предметов для дальнейшего изучения и повышения квалификации рабочей силы и расширить взгляды учащихся на трудовую жизнь,

служебные обязанности, предпринимательство и компетенции, которые необходимы в будущем. Консультант по профориентации несет основную ответственность за осуществление профориентации.

Задача профориентационного и личностного консультирования заключается в развитии способности учащихся справляться с меняющимися жизненными ситуациями и переходами к учебе и будущей карьере. Учащиеся учатся использовать различные информационные, консультационные и методические услуги. Профориентация помогает развитию навыков учащихся и их независимости в принятии решений, связанных с образованием и выбором карьеры. Совместно с учебным заведением и законными представителями профориентация предоставляет учащимся информацию о различных возможностях обучения и учебы после получения базового образования. Задача программы заключается в содействии завершению обучения и поддержке перехода к обучению после базового образования с помощью дальнейшего планирования, проводимого в контексте совместного процесса подачи заявок на обучение.

Цели обучения курсу «Профориентационное и личностное консультирование» для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Участие и активность		
О1 помочь учащемуся составить всестороннее понимание методов работы и учебной среды в 7-9 классах, развивать способность учащегося действовать в этой среде и в разных группах, а также поддерживать его или ее в самостоятельных действиях и мотивировать нести ответственность за свое обучение и выбор	C1, C2	T3, T7
Навыки учения и самоорганизации		
О2 поощрять и направлять учащегося к развитию его или ее навыков обучения и навыков учения и самоорганизации	C1	T1
Непрерывное образование		
О3 содействовать желанию учащегося учиться, оценивать его компетентность, распознавать и использовать его или ее навыки и сильные стороны, а также развивать способность распознавать цели обучения, а также готовить учащегося к возможной потребности внести изменения в планы и действия	C1, C2	T1
Самопознание		
О4 – помочь учащемуся распознать факторы, влияющие на его выбор, скорректировать действия в соответствии с его способностями, предпосылками и интересами	C2	T3
Постановка целей		
О5 помочь учащемуся определить долгосрочные и краткосрочные цели, составить планы, связанные с ними, и оценить, насколько хорошо он / она их достиг	C2, C5	T1, T3
Обучение, ориентированное на трудовую жизнь		
Об6 помочь учащемуся понять значение работы для его или ее жизни и общества, а также содействовать развитию у учащегося способности признать значимость изучаемых предметов для будущего обучения и для компетентности, необходимой в трудовой жизни и занятости	C2, C3, C5	T6, T7
О7 помочь учащемуся развить его / ее способность оценивать компетентность, взаимодействие и навыки общения, необходимые в трудовой жизни и профессиональных областях, подходящих для него / нее, и развить способность учащегося искать информацию о том, как	C2, C3, C4, C5	T4, T5, T6

получить необходимые знания и навыки после получения базового образования		
Использование знаний в области образования и трудовой жизни в планировании личной карьеры учащегося		
О8 предоставить учащемуся и законному представителю информацию об основных особенностях финской системы образования и предоставляемых ею возможностях, а также о поддержке способности учащегося искать информацию об образовании и трудовой жизни как в Финляндии, так и за рубежом	C4, C5	T4, T5
О9 помочь учащемуся использовать многоканальные информационные, консультационные и методические услуги, а также оценить надежность и уместность информации, полученной из различных источников информации, с точки зрения планирования его / ее карьеры	C2, C3, C5	T4, T5, T6
Мультикультурализм и интернационализм		
О10 помочь учащемуся в признании его или ее культурного опыта и действий в межкультурном опыте общения и ситуациях сотрудничества, чтобы учащийся смог найти и понять информацию об учебе и возможностях работы в многонациональной рабочей среде в других странах	C4, C5	T2

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания курса «Профориентационное и личностное консультирование» в 7-9 классах

Содержание отбирается для поддержки достижения целей. Ключевые компетенции используются при формировании учебных блоков для каждого класса.

С1 Изучение и учение: Одним из ключевых аспектов профориентации является практика навыков поведения в школьном сообществе, а также обучение навыкам учения и самоорганизации в связи с другими предметами и с точки зрения непрерывного обучения. Учащиеся практикуют постановку целей для себя на разных этапах учебы, оценивают развитие самостоятельной деятельности и достижение целей, берут на себя ответственность за обучение, выбор и ход учебы.

С2 Самопознание и планирование непрерывной карьеры: программа профориентации включает в себя содержание, которое учащиеся используют для расширения своих навыков самопознания и самооценки, а также навыки планирования будущего и навыки принятия решений, а также развития навыков решения проблем в ситуациях, когда готовые решения недоступны. Практические навыки включают, помимо прочего, планирование карьеры и навыки управления карьерой, мотивацию и общие навыки, необходимые в жизни. Учащиеся развивают способность анализировать и распознавать факторы, влияющие на их выбор. К таким факторам относятся ценности и отношения, навыки учащегося и социальные сети.

С3 Навыки, необходимые для учебы и трудовой жизни: Профориентация дает учащимся возможность практиковать свои навыки в качестве субъектов в различных условиях. Внимание уделяется разработке универсальных компетенций, необходимых в учебе и трудовой жизни, а также многоканального взаимодействия и навыков общения. Коммуникационные навыки также включают в себя оценку надежности информации, полученной с помощью различных источников информации, с точки зрения планирования карьеры.

С4 Введение в трудовую жизнь: знакомство с различными отраслями, трудовой деятельностью, профессиональной сферой и практикой поиска работы повышает уровень знаний учащихся о трудовой жизни. В то же время учащиеся узнают о предпринимательстве, отраслях и профессиях, которые им интересны. Учащиеся

практикуют жизненные навыки, особенно в период внедрения в трудовую жизнь. Опыт и знания, приобретенные в эти периоды, а также полученные отзывы используются при изучении различных предметов и при составлении планов на будущее. Внимание также уделяется вопросам равенства в трудовой жизни.

С5 Планирование и реализация дальнейшего обучения: Развитие способностей учащихся в планировании дальнейшего обучения в будущем поддерживается в содержании профориентации как непрерывного процесса на протяжении всего базового образования. В профориентации учащиеся знакомятся с различными возможностями для дальнейшего обучения, предлагаемыми финской системой образования, и учатся искать более подробную информацию о дальнейшем обучении и о том, как подать заявку на них, а также учатся использовать различные информационные, консультационные и справочные услуги.

Принципы выбора учебной среды и методов преподавания курса «Профориентационное и личностное консультирование» для 7–9 классов

В профориентации используются разнообразные методы работы с учетом индивидуальных и групповых потребностей и способностей учащихся. Различные формы профориентации – это индивидуальные рекомендации, в которых основное внимание уделяется отдельным вопросам, руководству небольшой группы, а также руководству в классе. Группы формируются гибко, с учетом содержания профориентации и возможностей для поддержки со стороны сверстников. Индивидуальная профориентация дает учащимся возможность обсуждать вопросы, связанные с их учебной, образовательной и профессиональной деятельностью, а также жизненными ситуациями. При профориентации в малых группах учащийся учится обсуждать вопросы, связанные с профориентацией, которые являются общими для группы или отдельных членов группы, и которыми он или она могут делиться с другими учащимися. Континуум профориентации обеспечивается путем предоставления возможностей профориентации во всех классах. При необходимости законному представителю учащегося предоставляется возможность обсудить вопросы, связанные с учебной и профессиональной деятельностью учащегося, на совместных встречах с учителем, ответственным за профориентацию, учащимся и законным представителем.

Среды обучения включают, наряду со школой и онлайн-средой, также локальную область и трудовую жизнь. Для учащихся в течение 7–9 классов организуется введение в периоды трудовой жизни для поддержки их образовательного и профессионального выбора и повышения их уважения к труду. Учащемуся должны быть предоставлены возможности для сбора личного опыта трудовой жизни и профессий в аутентичной рабочей среде. В период вступления в жизнь учащиеся должны иметь возможность оценить информацию и приобретенный опыт. Введение в трудовую жизнь осуществляется вместе с другими предметами, используя их содержание и методы работы.

Методическая помощь, дифференцирование и сопровождение при преподавании курса «Профориентационное и личностное консультирование» для 7–9 классов

Индивидуальные предпосылки и потребности каждого учащегося учитываются в профориентации. Программа дифференцируется с учетом личных целей учащегося, опыта, хобби, интересов, знаний и навыков, а также факторов, влияющих на его / ее

жизненную ситуацию. Важное значение имеет сотрудничество между различными участниками, особенно в переходный учебный период. Многодисциплинарное и административное сотрудничество используется, в частности, для обеспечения продолжения учебы учащихся, нуждающихся в особой поддержке или находящихся под угрозой прекращения учебы.

Для учащихся, нуждающихся в поддержке, руководство, связанное с дальнейшим обучением, начинается как можно раньше. Дальнейшее обучение планируется в сотрудничестве с учащимся, его законным представителем и, при необходимости, представителями принимающей организации, оказывающей образовательные услуги, и учреждением базового образования. При планировании учитываются личные качества учащегося, потребность в поддержке и перспективы трудоустройства. Учащемуся и его законному представителю предоставляются возможности для ознакомления с подходящими учебными заведениями, которые обеспечивают образование после базового образования. Учащемуся и его законному представителю предоставляется достаточный объем информации о возможностях дальнейшей поддержки в учебе после основного образования, а также о других формах поддержки.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Профориентационное и личностное консультирование» для 7–9 классов

В отличие от других предметов, оценка по профориентации не выставляется. Оценка по профориентации основана на самооценке и взаимооценке учащихся, на направляющей и мотивирующей обратной связи и различными рекомендациями по профориентации.

Вместе с учителем учащиеся размышляют и учатся оценивать свои способности, знания и навыки, функциональный потенциал, ресурсы, объем и характер потребности в руководстве и поддержке, а также командные навыки и навыки взаимодействия. Учащиеся также руководствуются признанием влияния ценностей, убеждений и людей, которые важны для них, в принятии решений и в выборе. Они практикуют оценку своих навыков приобретения информации и ИКТ-компетенций, связанных с поиском информации об образовании и трудовой жизни. Учащимся также рекомендуется обратить внимание на их способность оценивать надежность и уместность различных источников информации. Учащиеся руководствуются знаниями о различных методах и инструментах самооценки и признают их потенциальное использование в личном планировании карьеры. При поддержке учителя учащиеся учатся находить поставщиков вспомогательных и методических услуг в школе и в обществе и развивать свои навыки в поиске необходимых им услуг.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Цели, содержание и оценивание обучения учащегося по программе изучения саамского языка, дополняющей основное общее образование

Задачи программы

Согласно Конституции Финляндии, каждый проживающий в Финляндии человек имеет право на сохранение и развитие своего языка и культуры. Все учащиеся, которые говорят на саамском языке в качестве своего родного языка или одного из языков их семьи, за пределами родной страны могут принимать участие в обучении на саамском языке по программе, дополняющей основное общее образование и предоставляемой по отдельному финансированию. В этом случае целью обучения на саамском языке является поддержка развития активного многоязычия учащегося и его или ее интереса к развитию навыков владения языком на протяжении всей жизни.

Обучение на саамском языке осуществляется в связи с другими языковыми и другими школьными предметами. Задача совместного языкового образования заключается в том, чтобы расширить понимание учащимися важности лингвистического и культурного фона для отдельного человека и общества, а также помочь им понять саамский язык и другие языки. Обучение и учение основаны на активном участии учащихся, что позволяет использовать языковые навыки и другие способности

учащихся. Культурное и лингвистическое разнообразие школы также задействуется во всех школьных мероприятиях.

Возможности учащихся развивать свои языковые навыки вне школы используются в преподавании и обучении. Учащимся предлагается использовать свой собственный язык на уроках по разным предметам и в других школьных мероприятиях. Таким образом, изучение и использование саамского языка способствуют принятию содержания различных предметов, а учащиеся учатся обсуждать содержание школьных предметов на саамском языке. Важным мотивом являются личные предпочтения учащихся, опыт участия и значимость изучаемых тем. Особое внимание в программе уделяется взаимодействию и общению.

Цели, содержание и оценивание обучения учащегося на саамском языке были определены в объеме ежегодных еженедельных уроков на саамском языке на протяжении всего курса основного общего образования. На основе основного учебного плана организация, оказывающая образовательные услуги, готовит местную учебную программу, которая может использовать описания задач, целей, связанных с учебной средой и рабочими методами, а также методическую помощь, дифференцирование, поддержка и оценивание обучения учащегося из основной учебной программы по родному языку и литературе.

Саамский язык, дополняющий основное общее образование в 1-2 классах

Специальная задача обучения в 1-2 классах заключается в том, чтобы побудить учащихся использовать саамский язык в различных интерактивных ситуациях. Учащиеся учатся слушать, задавать и отвечать на вопросы, а также делиться информацией. Учащимся оказывается поддержка в систематическом расширении их словарного запаса и объема понятий для охвата различных областей жизни. В сотрудничестве с законными представителями обучение помогает учащимся улучшить их навыки мышления и самовыражения. Учащиеся приобретают базовые навыки чтения и письма и знакомятся с соответствующей возрасту детской литературой, а также с повествовательными и культурными традициями. Цель состоит в том, чтобы научиться использовать этот язык в различных учебных средах и получать информацию на саамском языке. Цель также состоит в том, чтобы осознать значение родного языка и создать позитивное восприятие саамского языка.

Цели обучения саамским языкам по программе, дополняющей основное общее образование для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 помочь учащемуся развить свои навыки слушания и побудить учащегося спросить и представить свои идеи и переживания без страха сделать ошибку	C1	T2
О2 стимулировать любопытство учащегося и интерес к использованию различных средств выражения	C1	T2
О3 мотивировать учащегося к развитию его или ее языкового мастерства и воображения, а также навыков сотрудничества и взаимодействия	C1	T2

Понимание текстов		
О4 помочь учащемуся в развитии положительного и любопытного отношения к чтению и побудить его или ее читать самостоятельно в соответствии с его или ее уровнем владения языком	C2	T1, T4
О5 вдохновить учащегося на овладение навыками базовой грамотности и понимания текста	C2	T1, T4
О6 направлять учащегося в ознакомлении с другими текстами и их обсуждении с целью поделиться идеями и опытом	C2	T2, T4
Текстопорождение		
О7 помочь учащемуся развить положительное отношение к письму в зависимости от его владения языком	C3	T2
О8 помочь учащемуся ознакомиться с саамской письменной системой и расширить его основные навыки письма	C3	T2, T5
О9 направлять учащегося к практике создания текста, а также побуждать его или ее выражать свои мысли и замечания в письменной форме в соответствии с его или ее языковым уровнем	C3	T1, T2
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О10 поощрять учащегося использовать саамский язык в школе, дома и в его или ее окружении, а также направлять его или ее делать замечания по использованию своего собственного языка, а также знакомиться с основными лингвистическими структурами	C4	T1, T2, T3
О11 поощрять учащегося к ознакомлению с традициями обычаев и праздников его или ее языкового и культурного сообщества, а также мотивировать его или ее использовать и ценить культурные предложения, доступные на саамском языке	C4	T2, T7
Язык как средство обучения		
О12 поощрять учащегося использовать саамский язык в различных ситуациях обучения	C5	T1, T2, T5
О13 наладить хорошие связи между обучением саамскому языку и другими школьными предметами в 1 и 2 классах	C5	T1, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания саамских языков по программе, дополняющей основное общее образование для 1–2 классов

Учащиеся овладевают грамотностью на саамском языке, знанием языка и навыками взаимодействия в ситуациях использования языка, а также посредством разносторонней работы с языком. Содержание курса выбирается таким образом, чтобы учащийся мог расширить свои знания и навыки, связанные с языком, литературой и другими формами культуры. Содержание курса поддерживает достижение целей и использует как опыт учащихся, так и возможности местной среды. Ключевые тематические разделы используются при формировании учебных единиц для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: учащиеся практикуют анализ своего окружения с помощью языка, а также обозначают объекты, слушают, задают и отвечают на вопросы, а также повествуют на языке. Они знакомятся с различными ситуациями взаимодействия и средствами выражения, например, используя игры и драму.

С2 Понимание текстов: учащиеся знакомятся с различными текстами, такими как сказки, рассказы, стихи, простые научно-популярные и мультимедийные тексты, а также изображения. Они практикуют чтение, задают вопросы и отвечают на вопросы, особенно на основе повествовательных и описательных текстов. Они обсуждают

тексты и обмениваются опытом. Они расширяют свой словарный запас и ресурсы языковых выражений, изучая различные тексты.

С3 Текстопорождение: учащиеся знакомятся с характеристиками системы письма, учатся писать самостоятельно и вместе с другими, владеть языком.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся следят за использованием языка саами дома, в школе и в своем окружении. В связи с другими школьными предметами в 1-м и 2-м классах учащимся предлагается использовать свой уровень владения саамским языком.

С5 Язык как средство обучения: учащиеся знакомятся с языком обучения и практикуют основы языка, используемого в разных областях знаний, в связи с другими предметами в 1 и 2 классах.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Саамский язык» по программе, дополняющей основное общее образование для 7–9 классов

Основой и целью оценивания успеваемости учащихся 1-2 классов является формирование общей картины языкового развития каждого учащегося. Через обратную связь, основанную на оценивании, учащиеся получают информацию о своих лингвистических успехах и их прогрессе как изучающие саамский язык. Учащиеся также получают разнообразную обратную связь о том, как они понимают и используют язык, выражают себя, участвуют в совместных дискуссиях, производят и осмысливают тексты. Важное значение имеет поощрение обратной связи по различным областям компетенции.

С точки зрения учебного процесса основными целями оценивания и обратной связи при обучении саамскому языку являются следующие:

- Прогресс в самовыражении и навыках взаимодействия и расширение словарного запаса и объема понятий
- Прогресс в чтении, понимание текста и акцент на чтении как времяпрепровождении
- Прогресс в текстопроизводстве
- Прогресс в понимании языка и культуры, с особым акцентом на наблюдение за значением слов и повседневными ситуациями использования языка.

Саамский язык, дополняющий основное общее образование в 3-6 классах

Особая задача обучения в 3-6 классах – мотивировать учащихся к активному использованию саамского языка в различных ситуациях общения. Учащиеся учатся использовать разные стратегии чтения, структурировать прочитанное и делиться своими впечатлениями, а также укреплять знание письменности и правописания. Учащиеся знакомятся с ключевыми характеристиками языка. Учащиеся учатся делать сравнения между языками и использовать свой уровень владения языком в разных учебных средах путем поиска информации на саамском языке по разным предметам. Цель состоит в том, чтобы учащиеся углубили свое понимание языка и научились ценить полученные на разных языках знания. Другая задача состоит также в том, чтобы учащиеся учились оценивать и определять направление своего обучения. Мотивация к обучению у учащихся укрепляется в сотрудничестве с семьей и языковым сообществом.

Цели обучения саамским языкам по программе, дополняющей основное общее образование для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 мотивировать учащегося участвовать в разных ситуациях общения	C1	T2
О2 мотивировать учащегося использовать различные средства языкового выражения в группах и ситуациях общения	C1	T2
О3 мотивировать учащегося оценивать его собственную деятельность, осуществлять и получать обратную связь	C1	T1
Понимание текстов		
О4 мотивировать учащегося к самостоятельному чтению и использованию текстов на своем языке в соответствии с его или ее языковой компетенцией	C2	T1, T4, T5
О5 мотивировать учащегося к повышению навыков владения базовой грамотностью, развивать его навыки владения текстом и расширять словарный запас и объем понятий	C2	T4, T5
О6 мотивировать учащегося к использованию навыков грамотности и различных текстов для приобретения знаний, поиска и оценки информации, а также для обсуждения текстов	C2	T1, T2, T4
Текстопорождение		
О7 помочь учащемуся развить навыки письменного выражения и позитивное отношение к письму в соответствии с его или ее языковой компетенцией	C3	T2
О8 мотивировать учащегося к практике его или ее основных навыков письма и навыков создания текста, а также к повышению навыков беглости речи	C3	T1, T2, T5
О9 мотивировать учащегося на дальнейшее развитие умений выражать свои мысли и переживания после прочтения научно-популярных и других литературных текстов	C3	T1, T2
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О10 мотивировать учащегося размышлять над своей лингвистической и культурной самобытностью и значением родного языка	C4	T1, T2
О11 мотивировать учащегося на ознакомление с ключевыми структурами саамского языка	C4	T1, T2
Язык как средство обучения		
О12 направлять учащегося к использованию навыков владения саамским языком во всех областях обучения и мотивировать на улучшение навыков владения языком в различных ситуациях общения	C5	T1, T4
О13 предоставить учащемуся инструменты для поиска, изучения и оценки информации на саамском языке и поддержать учащегося в принятии самостоятельного подхода к изучению саамского языка	C5	T1, T4, T5

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания саамских языков по программе, дополняющей основное общее образование для 1–2 классов

Учащиеся овладевают грамотностью на саамском языке, знанием языка и навыками взаимодействия в ситуациях использования языка, а также посредством разносторонней работы с языком. Содержание курса выбирается таким образом, чтобы учащийся мог расширить свои знания и навыки, связанные с языком, литературой и другими формами культуры. Содержание курса поддерживает достижение целей и использует как опыт учащихся, так и возможности местной

среды. Ключевые тематические разделы используются при формировании учебных единиц для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: учащиеся практикуют навыки сотрудничества, такие как активное слушание и проявление инициативы, а также готовят презентации с использованием местных возможностей и средств массовой информации. Они практикуют оценку своих действий, а также создают и получают обратную связь.

С2 Понимание текстов: учащиеся работают с разными текстами с целью укрепить свои понимание текстов на саамском языке. Они развивают навыки чтения и понимания текста, изучая различные устные и письменные тексты, особенно повествовательные, описательные и аргументативные тексты. Учащиеся практикуют стратегии понимания текста, в том числе задают вопросы, просматривают текст и суммируют его содержание. Они обсуждают тексты, обмениваются впечатлениями от прочитанного и улучшают знания о структуре разных текстов. Учащиеся расширяют свой словарный запас и способы языкового выражения.

С3 Текстопорождение: учащиеся практикуют разные стадии создания текста, а также тренируют разную структуру текста. Они практикуют навыки написания текстов от руки и создания текстов на клавиатуре, а также особенности написания слов саамского языка и использования их в своих собственных текстах. Они пишут тексты самостоятельно и вместе с другими, а также обсуждают и комментируют написанное.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся размышляют над формированием культурной самобытности и использованием саамского языка дома, в школе и в своем окружении. Они знакомятся с ключевыми особенностями саамского языка.

С5 Язык как средство обучения: учащиеся знакомятся с понятиями и практиками написания текстов по разным предметам, а также сравнивают тексты из разных областей знаний. Они практикуют поиск информации и использование средств массовой информации на саамском языке. Различные стратегии изучения языка внедрены и применяются на практике.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Саамский язык» по программе, дополняющей основное общее образование для 3–6 классов

Основой и целью оценивания успеваемости учащихся наряду с мотивацией является формирование представления о ходе обучения учащегося. Учащемуся предоставляется информация о его / ее академическом прогрессе в понимании и использовании устной и письменной речи и о расширении объема используемых языковых выражений. Оценивание также предоставляет информацию для планирования обучения учащегося. Обратная связь дает учащемуся информацию о его сильных сторонах и прогрессе владения языком, а также информацию о себе как об изучающем саамский язык, о его или ее способности использовать знания в качестве поддержки для обучения.

Давая устный оценочный комментарий или выставляя оценки за саамский язык, учитель оценивает уровень успеваемости учащегося с точки зрения целей, определенных в местной учебной программе. При оценке уровня успеваемости для отчета об учебе в 6-м классе учитель должен использовать национальное описание достигнутых знаний и навыков. Базовые навыки в различных объективных областях изучения саамского языка, а также рабочие процессы и стратегии обучения, используемые на уроках, имеют важное значение для прогресса в обучении.

Описание достигнутых знаний и навыков по программе изучения саамского языка, дополняющей основе общее образование для 3–6 классов

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Описание прогресса учащегося
Коммуникативное поведение			
О1 мотивировать учащегося участвовать в разных ситуациях общения	С1	Поведение в интерактивных ситуациях	Учащийся участвует в разнообразных ситуациях взаимодействия. Учащийся прислушивается к мнению членов группы, принимает во внимание других и проявляет инициативу в ситуациях взаимодействия.
О2 мотивировать учащегося использовать различные средства языкового выражения в группах и ситуациях общения	С1	Использование средств выражения	Учащийся умеет использовать разные средства выражения.
О3 – мотивировать учащегося оценивать его собственную деятельность, осуществлять и получать обратную связь	С1	Оценка собственных действий учащегося, предоставление и получение обратной связи	Под руководством учителя учащийся может оценивать свои действия, давать и получать обратную связь
Понимание текстов			
О4 мотивировать учащегося к самостоятельному чтению и использованию текстов на своем языке в соответствии с его или ее языковой компетенцией	С2	Чтение и использование текстов на родном языке учащегося	Учащийся читает утвержденные книги и текстовые отрывки
О5 мотивировать учащегося к повышению навыков владения базовой грамотностью, развивать его навыки владения текстом и расширять словарный запас и объем понятий	С2	Свободное владение грамотностью и понимание текста, расширение словарного запаса и объема выражений	Учащийся плавно читает и овладевает достаточно обширной лексикой и объемом понятий
О6 мотивировать учащегося к использованию навыков грамотности и различных текстов для приобретения знаний, поиска и оценки информации, а также для обсуждения текстов	С2	Использование грамотности и различных текстов, а также обсуждение текстов	Учащийся может использовать свою грамотность и тексты для приобретения опыта, приобретения и оценки знаний, а также для обсуждения текстов, опираясь на его или ее личный опыт.
Текстопорождение			
О7 помочь учащемуся развить навыки письменного выражения и позитивное отношение к письму в соответствии с его или ее языковой компетенцией	С3	Использование выражений в текстопорождении	Учащийся в какой-то мере может использовать различные языковые выражения в своих текстах.
О8 мотивировать учащегося к практике его или ее основных навыков письма и навыков создания текста, а также к повышению навыков беглости речи	С3	Навыки письма	Учащийся в первую очередь знаком с системой письма и написанием языковых знаков, умеет писать литературные и научно-популярные тексты под руководством учителя.
О9 мотивировать учащегося на дальнейшее развитие умений выражать свои мысли и переживания после прочтения научно-популярных и других литературных текстов	С3	Выражение мыслей и переживаний в текстах	Под руководством учащийся способен описать мысли и переживания в своих текстах.
Языковая, читательская и культурная компетенция			

О10 мотивировать учащегося размышлять над своей лингвистической и культурной самобытностью и значением родного языка	С4	Понимание языковой и культурной самобытности и значения родного языка	Учащийся способен объяснить значение языковой и культурной самобытности и описать значение родного языка.
О11 мотивировать учащегося на ознакомление с ключевыми структурами саамского языка	С4	Знание ключевых структур	Учащийся знает самые ключевые структуры саамского языка и в некоторой степени способен их использовать.
Язык как средство обучения			
О12 направлять учащегося к использованию навыков владения саамским языком во всех областях обучения и мотивировать на улучшение навыков владения языком в различных ситуациях общения	С5	Использование саамского языка в обучении	Под руководством учащийся может использовать саамский язык в качестве поддержки для обучения и в некоторой степени знаком с языком различных областей знаний.
О13 предоставить учащемуся инструменты для поиска, изучения и оценки информации на саамском языке и поддержать учащегося в принятии самостоятельного подхода к изучению саамского языка	С5	Навыки поиска информации	Учащийся в некоторой степени знаком с источниками информации на саамском языке и способен искать информацию. Учащийся способен самостоятельно изучать саамский язык.

Саамский язык, дополняющий основное общее образование в 7–9 классах

В 7-9 классах специальная задача обучения заключается в углублении и расширении знаний учащихся по языку саами в зависимости от уровня владения языком каждого учащегося. Учащиеся знакомятся с разнообразными устными и письменными текстами, учатся их интерпретировать, анализировать и воспроизводить. Связи учащихся с саамской литературой, повествованием, культурной традицией и языковым сообществом углубляются и расширяются. Учащиеся развивают свои знания особенностей языка и используют языковые знания и навыки в различных учебных средах, приобретая информацию на своем родном языке по различным предметам. Укрепляются понимание значимости саамского языка и способности использовать его сознательно и творчески. Учащиеся осваивают любознательный и самостоятельный подход к изучению саамского языка и углубляют свои навыки в проведении сравнений между языками, а также используют свое владение разными языками по-разному. Учащиеся изучают способы развития своей языковой компетенции после получения основного общего образования. Учащиеся углубляют свою учебную мотивацию в сотрудничестве с семьей и сообществом саамского языка.

Цели обучения саамским языкам по программе, дополняющей основное общее образование для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 направлять учащегося к развитию его способности действовать в разных ситуациях взаимодействия и оценивать его или ее действия в	С1	T1, T2

них		
Понимание текстов		
О2 мотивировать учащегося к диверсификации его чтения в соответствии с его или ее языковой компетенцией, а также для расширения его словарного запаса и объема понятий	C2	T2, T5, T7
О3 мотивировать учащегося на развитие аналитической и критической грамотности, а также на его понимание и интерпретацию разнообразных текстов	C2	T2, T4, T5
О4 мотивировать учащегося на усиление его способности использовать тексты, его грамотность в получении информации и накоплении опыта и обсуждении текстов в различных коммуникационных средах	C2	T1, T2, T4
Текстопорождение		
О5 поощрять учащегося развивать свое самовыражение в текстах, а также помогать учащемуся укреплять позитивное отношение к письму	C3	T2, T5
О6 помочь учащемуся разнообразить свои навыки письма и повысить свободное владение ими	C3	T1, T2
О7 мотивировать учащегося на создание повествовательных, описательных, инструктивных, аргументативных и рефлексивных текстов	C3	T1, T2, T7
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О8 направлять учащегося к размышлению о языковой и культурной самобытности, а также об использовании, значении и статусе саамского языка в составе разных языковых общин, использовании средств массовой информации и культурных ценностей на разных языках	C4	T2, T7
О9 мотивировать учащегося на признание различных лингвистических регистров, например различий между устным и письменным языком и использованием языка в различных ситуациях	C4	T2, T4
О10 направлять учащегося к углублению его или ее знания о ключевых структурах саамского языка и их анализа	C4	T2, T4, T5
Язык как средство обучения		
О11 помочь учащемуся развить свою способность использовать язык саами в приобретении и обработке информации по различным предметам и в разных ситуациях	C5	T1, T4, T6

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания саамских языков по программе, дополняющей основное общее образование для 7–9 классов

Учащиеся овладевают грамотностью на саамском языке, знанием языка и навыками взаимодействия в ситуациях использования языка, а также посредством разносторонней работы с языком. Содержание курса выбирается таким образом, чтобы учащийся мог расширить свои знания и навыки, связанные с языком, литературой и другими формами культуры. Содержание курса поддерживает достижение целей и использует как опыт учащихся, так и возможности местной среды. Ключевые тематические разделы используются при формировании учебных единиц для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: События в окружении, дома и языковых сообществах обсуждаются в обучении и учении, а учащиеся практикуют обсуждение, высказывают мнения и сравнивают различные способы взаимодействия и обсуждения в разных языковых сообществах. Они практикуют различные ситуации взаимодействия, используя возможности своего окружения и медиа на своем родном

языке. Они оценивают свои собственные действия и практикуют создание и получение обратной связи.

С2 Понимание текстов: Интерес учащихся к саамскому языку повышается за счет использования текстов, предложенных самими учащимися. Учащиеся расширяют материалы для чтения, они руководствуются разными источниками в поиске текстов на саамском языке. Учащиеся разрабатывают собственные стратегии понимания текста и оценивают надежность источников. Они также знакомятся с рефлексивными и поучительными текстами. Они делятся опытом чтения и интерпретацией текстов в разных коммуникационных средах. Учащиеся расширяют свой словарный запас и объем понятий.

С3 Текстопорождение: Учащиеся практикуют написание нарративных, описательных, аргументирующих, рефлексивных и поучительных текстов для разных целей и расширяют свое владение этапами написания. Их почерк становится более свободным и навыки работы с клавиатурой улучшаются. Они углубляют свои знания об особенностях правописания на саамском языке, а также знания об организации собственных текстов. Они также размышляют над воздействием различных слов и выражений на тексты. Учащиеся пишут тексты самостоятельно и вместе с другими, а также обсуждают и комментируют их.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Учащиеся знакомятся с саамскими языками и культурными ценностями, а также критически изучают их. Они углубляют свои знания о ключевых структурах и других особенностях саамского языка и сравнивают их с особенностями финского языка. Учащиеся также получают информацию о национальных и других языках меньшинств в Финляндии и их значении для отдельных лиц и общины.

С5 Язык как средство обучения: Учащиеся углубляют свое знание понятий и текстовых практик разных предметов. Они расширяют использование саамского языка для поиска информации в качестве поддержки для всего обучения.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Саамские языки» по программе, дополняющей основное общее образование для 7–9 классов

Основой и целью оценивания успеваемости учащихся наряду с мотивацией является формирование представления о ходе обучения учащегося. Учащемуся предоставляется информация о его / ее академическом прогрессе в понимании и использовании устной и письменной речи и о расширении объема используемых языковых выражений. Учащийся расширил знания текстовых жанров и повысил свою способность интерпретировать и создавать тексты различных жанров. Оценивание также предоставляет информацию для планирования обучения учащегося. Обратная связь дает учащемуся информацию о его сильных сторонах и прогрессе владения языком, а также информацию о себе как о изучающем саамский язык, о его или ее способности использовать знания в качестве поддержки для обучения.

По окончании 9 класса оценивается и определяется достижение учащимися целей саамского языка. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по предмету. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в независимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует

средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Описание достигнутых знаний и навыков по программе изучения саамского языка, дополняющей основное образование в конце 9 класса

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Описание прогресса учащегося
Коммуникативное поведение			
О1 направлять учащегося к развитию его способности действовать в разных ситуациях взаимодействия и оценивать его или ее действия в них	С1	Поведение в интерактивных ситуациях	Учащийся способен действовать в разных ситуациях взаимодействия и способен оценивать свои действия в них.
Понимание текстов			
О2 мотивировать учащегося к диверсификации его чтения в соответствии с его или ее языковой компетенцией, а также для расширения его словарного запаса и объема понятий	С2	Словарный запас и объем понятий	Учащийся разнообразил свои занятия чтением. Учащийся овладевает достаточно обширной лексикой и объемом понятий.
О3 мотивировать учащегося на развитие аналитической и критической грамотности, а также на его понимание и интерпретацию разнообразных текстов	С2	Аналитическая и критическая грамотность	Учащийся умеет читать тексты, используя некоторые методы чтения, и понимает ключевое содержание, мнения и их обоснования и в какой-то мере способен делать замечания по лингвистическим и визуальным средствам в текстах.
О4 мотивировать учащегося на усиление его способности использовать тексты, его грамотность в получении информации и накоплении опыта и обсуждении текстов в различных коммуникационных средах	С2	Использование грамотности и различных текстов	Учащийся может использовать различные тексты и свою грамотность для получения информации и получения опыта. Учащийся может обсуждать разные тексты, а также задавать вопросы, обобщать, комментировать и анализировать тексты.
Текстопорождение			
О5 поощрять учащегося развивать свое самовыражение в текстах, а также помогать учащемуся укреплять позитивное отношение к письму	С3	Использование выражений в текстопорождении	Учащийся способен создавать тексты на саамских языках, используя универсальные выражения.
О6 помочь учащемуся разнообразить свои навыки письма и повысить свободное владение ими	С3	Свободное и разнообразное владение навыками письма	Учащийся пишет бегло и четко от руки и использует некоторые из необходимых навыков работы с клавиатурой.
О7 мотивировать учащегося на создание повествовательных, описательных, инструктивных, аргументативных и рефлексивных текстов	С3	Текстопорождение в различных жанрах	Под руководством учащийся способен создавать понятные повествовательные, описательные, аргументативные, рефлексивные и инструктивные тексты.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О8 направлять учащегося к размышлению о языковой и культурной самобытности, а также об использовании, значении и статусе саамского языка в составе разных языковых общин, использовании средств массовой информации и культурных ценностей на разных языках	С4	Развитие культурной осведомленности	Учащийся способен описать значение лингвистической и культурной самобытности, а также языка саами и его статуса среди других языков. Учащийся может использовать СМИ и культурные ценности на разных языках.

О9 мотивировать учащегося на признание различных лингвистических регистров, например различий между устным и письменным языком и использованием языка в различных ситуациях	С4	Развитие языкового сознания	Учащийся способен распознавать различные лингвистические регистры, различия между письменным и устным языками, а также ситуационное использование языка.
О10 направлять учащегося к углублению его или ее знания о ключевых структурах саамского языка и их анализа	С4	Знание и использование ключевых структур	Учащийся знает ключевые структуры языка саами и может их использовать.
Язык как средство обучения			
О11 помочь учащемуся развить свою способность использовать язык саами в приобретении и обработке информации по различным предметам и в разных ситуациях	С5	Всестороннее использование саамского языка	Учащийся может использовать саамский язык в качестве поддержки для изучения и поиска информации.

Свидетельства

В конце учебного года учащийся получает свидетельство о прохождении курса «Саамский язык» по программе, дополняющей основное общее образование. В свидетельстве указаны объем программы, словесная оценка или количественная оценка (по решению организации, оказывающей образовательные услуги). В остальном соблюдаются положения об информации, которая должна быть включена в свидетельства, определенные в основной учебной программе основного общего образования. Отдельное свидетельство о прохождении курса предоставляется учащемуся по окончании 9 класса.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Цели, содержание и оценивание обучения учащегося по программе изучения цыганского языка, дополняющей основное общее образование

Задачи программы

Согласно Конституции Финляндии, каждый проживающий в Финляндии человек имеет право на сохранение и развитие своего языка и культуры. Все учащиеся, которые говорят на цыганском языке в качестве своего родного языка или одного из языков их семьи, за пределами родной страны могут принимать участие в обучении на цыганском языке по программе, дополняющей основное общее образование и предоставляемой по отдельному финансированию. В этом случае целью обучения на цыганском языке является поддержка развития активного многоязычия учащегося и его или ее интереса к развитию навыков владения языком на протяжении всей жизни. Программа поддерживает самооценку учащихся и дает им возможность получить положительный опыт в обучении, который побуждает их использовать свой язык в различных ситуациях.

Возрастные различия и различия владения цыганским языком учитываются при построении учебной среды с использованием лингвистических стимулов и в выборе методов обучения. Обучение на цыганском языке должно мотивировать и поддерживать учащихся в их учебе и в проведении дальнейших исследований. Цели, содержание и оценка обучения учащегося на цыганском языке определены в объеме двух ежегодных недельных уроков на цыганском языке для курса всего основного общего образования. На основе основного учебного плана организация, оказывающая образовательные услуги, готовит местную учебную программу, которая может использовать описания задач, целей, связанных с учебной средой и рабочими методами, а также методическую помощь, дифференцирование, поддержка и оценивание обучения учащегося из основной учебной программы по родному языку и литературе.

В изучении цыганского языка важную роль играет взаимодействие. Сотрудничество между домом и школой, а также мультимедийная среда обучения дают возможность расширить сферу использования языка за пределы школы. Цыганский язык изучается посредством ситуаций использования языка, текстовых жанров, культурных изображений, записей и лексики. Традиции повествования, музыки и ремесел, присущие цыганской культуре, используются в преподавании и изучении цыганского языка. Обучение цыганскому языку способствует его сохранению и укреплению его социального статуса наряду с другими языками.

Цыганский язык, дополняющий основное общее образование в 1-2 классах

В 1-2 классах особая задача обучения на цыганском языке заключается в содействии обучению основным языковым навыкам и поощрению учащихся к использованию ранее приобретенных навыков. Основной упор в обучении делается на развитие устных языковых навыков. В программе учтены стартовые уровни учащихся в отношении их владения цыганским языком и стадии развития языка. Темы из различных областей языковой компетенции связаны с повседневной жизнью учащихся и их окружением, и они поддерживают индивидуальное языковое обучение учащихся.

Цели обучения цыганскому языку по программе, дополняющей основное общее образование для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 направлять учащегося развивать свои навыки слушания и выражения мыслей на цыганском языке самостоятельно и вместе с другими	С1	Т2
О2 мотивировать учащегося развивать свой язык и воображение, а также навыки взаимодействия	С1	Т2
Понимание текстов		
О3 поощрять учащегося к развитию его основной грамотности на цыганском языке и расширению его словарного запаса и объема понятий	С2	Т1, Т4
О4 направлять учащегося к развитию положительного и любопытного отношения к чтению и поощрять его или ее обсуждать разнообразные тексты и делиться мыслями и опытом прочитанного	С2	Т2, Т4
Текстопорождение		
О5 вдохновить учащегося на создание текстов на цыганском языке в мультимедийных учебных средах	С3	Т1, Т5
О6 помочь учащемуся ознакомиться с письменной системой цыганского языка и улучшить его / её основные навыки письма	С3	Т2, Т5
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О7 мотивировать учащегося ценить цыганский язык и расширять свои знания о повествовании на цыганском языке и культурных традициях	С4	Т2
О8 вдохновить учащегося использовать цыганский язык в соответствии с его или её языковой компетенции в школе, дома и в окружении, а также оценить культурные ценности, доступные на его / её языке	С4	Т2, Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания цыганского языка по программе, дополняющей основное общее образование для 7–9 классов

С1 Коммуникативное поведение: Учащиеся занимаются аудированием, произношением и устным выражением, описывая их окружение и предметы на цыганском языке. Они практикуют взаимодействие и навыки драмы в парах и в группах.

С2 Понимание текстов: учащиеся практикуют чтение, изучая повествовательные и описательные тексты, обсуждают их и обмениваются впечатлениями. Они расширяют свой словарный запас и объем понятий.

С3 Текстопорождение: учащиеся знакомятся с характеристиками системы письма на цыганском языке и учатся печатать буквы верхнего и нижнего регистра. Учащиеся практикуют подготовку текстов самостоятельно и совместно с другими и обсуждают тексты, а также практикуют создание и получение обратной связи.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся размышляют о важности цыганского языка для себя, своих семей, друзей и школы. Учащиеся знакомятся с рассказами на цыганском языке и культурными традициями, опираясь, по возможности, на местную цыганскую общину. Им предлагается использовать цыганский язык и знакомиться с культурными ценностями на цыганском языке.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Цыганский язык» по программе, дополняющей основное общее образование для 7–9 классов

Основой и целью оценивания успеваемости учащихся 1-2 классов является формирование общей картины языкового развития каждого учащегося. Через обратную связь, основанную на оценивании, учащиеся получают информацию о своих лингвистических успехах и их прогрессе как изучающие цыганский язык. Учащиеся также получают разнообразную обратную связь о том, как они понимают и используют язык, выражают себя, участвуют в совместных дискуссиях, производят и осмысливают тексты. Важное значение имеет поощрение обратной связи по различным областям компетенции.

С точки зрения учебного процесса основными целями оценивания и обратной связи при обучении цыганскому языку являются следующие:

- Прогресс в самовыражении и навыках взаимодействия и расширение словарного запаса и объема понятий
- Прогресс в чтении, понимание текста и акцент на чтении как времяпрепровождении
- Прогресс в текстопроизводстве
- Прогресс в понимании языка и культуры, с особым акцентом на наблюдение за значением слов и повседневными ситуациями использования языка.

Цыганский язык, дополняющий основное общее образование в 3–6 классах

Особая задача обучения в 3-6 классах заключается в том, чтобы мотивировать учащихся использовать свой уровень владения цыганским языком. Целью обучения является расширение как практического, так и абстрактного словаря. Учащиеся ориентируются на изучение ключевых характеристик цыганского языка. В процессе преподавания и обучения учащиеся знакомятся с повествованием и литературой на цыганском языке, а также практикуют свое личное выражение на языке. Эта программа поддерживает способность учащихся создавать и интерпретировать тексты в мультимедийных учебных средах.

Цели обучения цыганскому языку по программе, дополняющей основное общее образование для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 мотивировать учащегося участвовать в дискуссиях, ценить личное выражение, а также создавать и получать отзывы	C1	T2
Понимание текстов		
О2 направлять учащегося при изучении различных текстов, развивать понимание слушания и чтения, а также направлять распознавать различия между устным и письменным языком	C2	T4
О3 мотивировать учащегося на независимое чтение и использование текстов на цыганском языке в зависимости от уровня владения языком	C2	T1, T4, T5
Текстопорождение		
О4 мотивировать учащегося развивать его или ее личное письменное и устное выражение на цыганском языке	C3	T1, T2
О5 мотивировать учащегося на дальнейшее развитие умений выражать мысли и переживания в простых научно-популярных и литературных	C3	T1, T2

текстах		
Языковая, читательская и культурная компетенция		
Об мотивировать учащегося на обсуждение цыганской культуры, истории цыган и значения цыганского языка для общин	C4	T2
O7 дать учащемуся возможность ознакомиться с основными особенностями цыганского языка и сравнить его с финским языком	C4	T1, T2

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания цыганского языка по программе, дополняющей основное общее образование для 3–6 классов

C1 Коммуникативное поведение: Учащимся предоставлены возможности для интерактивных ситуаций на цыганском языке, при этом они используют компетенцию языкового сообщества цыган. Средства драматизации используются для развития словарного запаса учащегося, а также для выражения речевых навыков, навыков обсуждения и умения давать и получать обратную связь.

C2 Понимание текстов: Понимание учащимся нарративных, описательных и простых аргументирующих текстов поддерживается обсуждением этих текстов. Учащиеся расширяют свой словарный запас и объем понятий. Они развивают навыки интерпретации текста, изучая устную и письменную речь. Они укрепляют свое понимание текстов на цыганском языке посредством независимого индивидуального чтения.

C3 Текстопорождение: учащиеся практикуют орфографию, структуру текста и этапы письма. Они пишут тексты самостоятельно и вместе с другими и обсуждают их. Они практикуют написание текстов от руки и с использованием клавиатуры. Учащиеся улучшают владение специальными символами на цыганском языке.

C4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Учащимся предлагается ознакомиться с языком и культурой цыган, а также с историей цыган, используя традицию цыганского повествования и письменные материалы. Учащиеся ориентируются на размышления над вопросами, связанными с подобием и различиями в языках. Учащиеся ориентируются на анализ использования ключевых особенностей цыганского языка, а также на сравнение языков.

Оценивание учащихся при обучении по курсу «Цыганский язык» по программе, дополняющей основное общее образование для 3–6 классов

Базовые навыки в различных тематических разделах цыганского языка, а также рабочие процессы и стратегии обучения, которые приводят к ним, имеют центральное значение для прогресса в обучении. В 3-6 классах основной акцент делается на оценке прогресса в обучении. Учащийся получает универсальную обратную связь о том, как он или она понимает и использует язык, что он или она в состоянии спросить, и как он или она слушает других и участвует в совместной беседе. Оценочные отзывы также содержат информацию, важную для планирования обучения. Оценочная обратная связь предоставляет учащемуся информацию о сильных сторонах его или ее языкового знания, а также о себе как о изучающем цыганский язык.

Предлагая устную оценку или количественную оценку по цыганскому языку, учитель оценивает уровень успеваемости учащегося с точки зрения целей, определенных в местной учебной программе. При оценке уровня успеваемости для 6-го класса учитель должен использовать национальное описание уровня достижения знаний и навыков.

Описание достигнутых знаний и навыков по программе изучения цыганского языка, дополняющей основе общее образование в конце 6 класса

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Описание прогресса учащегося
Коммуникативное поведение			
О1 мотивировать учащегося участвовать в дискуссиях, ценить личное выражение, а также создавать и получать отзывы	С1	Поведение в интерактивных ситуациях	Учащийся может конструктивно участвовать в интерактивных ситуациях и способен давать и получать обратную связь.
Понимание текстов			
О2 направлять учащегося при изучении различных текстов, развивать понимание слушания и чтения, а также направлять распознавать различия между устным и письменным языком	С2	Аудирование, понимание прочитанного и соблюдение различий между устным и письменным языком	Учащийся умеет интерпретировать простые тексты и отмечает различия между устным и письменным языком.
О3 мотивировать учащегося на независимое чтение и использование текстов на цыганском языке в зависимости от уровня владения языком	С2	Самостоятельное чтение и использование текстов на цыганском языке	Развитие мотивации учащихся и их стремление к чтению не используются в качестве основы для определения оценки.
Текстопорождение			
О4 мотивировать учащегося развивать его или ее личное письменное и устное выражение на цыганском языке	С3	Текстопорождение	Учащийся умеет писать простые тексты на цыганском языке.
О5 мотивировать учащегося на дальнейшее развитие умений выражать мысли и переживания в простых научно-популярных и литературных текстах	С3	Выражение мыслей и переживаний	Под руководством учителя учащийся способен выражать свои мысли и переживания в разных текстах.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О6 мотивировать учащегося на обсуждение культуры цыган, истории цыган и значения цыганского языка для общин	С4	Развитие культурного сознания	При поддержке учащийся способен обсудить культуру цыган, историю цыган и значение цыганского языка для цыганской общины.
О7 дать учащемуся возможность ознакомиться с основными особенностями цыганского языка и сравнить его с финским языком	С4	Развитие языкового сознания	Учащийся знает основные особенности цыганского языка и способен выявить ключевые сходства и различия между цыганским языком и финским языком.

Цыганский язык, дополняющий основное общее образование в 7–9 классах

В 7-9 классах программа фокусируется на диверсификации устного и письменного выражения и усилении владения языковыми структурами. В расширении словарного запаса и объема выражений внимание уделено абстрактной и социальной лексике, а также лексике, используемой молодыми людьми. Цель состоит в том, чтобы обучать учащихся дедуктивному и оценивающему чтению. Эта программа повышает информированность учащихся об их роли в сохранении цыганского языка.

Цели обучения цыганскому языку по программе, дополняющей основное общее образование для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 мотивировать учащегося к самовыражению на цыганском языке, к действиям в многоязычных и мультикультурных интерактивных ситуациях и к оценке его или ее собственной деятельности в них	С1	Т1, Т2
Понимание текстов		
О2 предоставить учащемуся возможности для развития его навыков понимания текста и разнообразия его словарного запаса и объема понятий, используя возможности школы и внешкольной среды	С2	Т4
О3 мотивировать учащегося на обсуждение текстов в различных коммуникационных средах и углублению его или ее знания текстовых жанров	С2	Т1, Т2, Т4
Текстопорождение		
О4 мотивировать учащегося на усиление его навыков текстопорождения и создание разных текстов в мультимедийной учебной среде	С3	Т5
О5 мотивировать учащегося на дальнейшее развитие умений выражать себя в текстах, а также помогать учащемуся укрепить позитивное отношение к письму	С3	Т5, Т5, Т7
Языковая, читательская и культурная компетенция		
Об направлять учащегося к ознакомлению с литературой и средствами массовой информации на цыганском языке, понимать его или ее потенциал в деле сохранения цыганского языка и использовать его / её двуязычие или многоязычие	С4	Т7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания цыганского языка по программе, дополняющей основное общее образование для 7–9 классов

С1 Коммуникативное поведение: Учащемуся предлагается использовать свой лингвистический ресурс в дискуссиях. Учащиеся практикуют публичные выступления и выступают независимо и вместе с другими. Они углубляют свои знания об устной традиции и способах обсуждения в своем лингвистическом сообществе. Они оценивают свои собственные действия и практикуют создание и получение обратной связи.

С2 Понимание текстов: Учащийся ориентируется на самостоятельное расширение своего словарного запаса и объема языковых выражений. Усиливается заинтересованность учащегося в изучении текстов на цыганском языке, а учащиеся знакомятся с аналитическими и поучительными текстами. Они обсуждают свои впечатления от чтения в разных коммуникационных средах.

С3 Текстопорождение: Учащиеся развивают свои навыки письма на цыганском языке и овладевают специальными навыками правописания на цыганском языке. Учащиеся практикуют изучение разных текстов, размышляют над значениями слов и обсуждают выражения, типичные для цыганского языка. Они приобретают более свободный почерк и навыки работы с клавиатурой. Они обсуждают тексты и дают отзывы о них.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Учащиеся наблюдают за использованием цыганского языка и его значением в Финляндии и во всем мире. Они

изучают средства массовой информации на цыганском языке и сравнивают использование языков разных поколений. Учащиеся также получают информацию и обсуждают национальные языки и языки меньшинств в Финляндии, а также их значение для отдельных лиц и сообществ.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Цыганский язык» по программе, дополняющей основное общее образование для 7–9 классов

Основой и целью оценивания успеваемости учащихся наряду с мотивацией является формирование представления о ходе обучения учащегося. Учащемуся предоставляется информация о его / ее академическом прогрессе в понимании и использовании устной и письменной речи и о расширении объема используемых языковых выражений. Учащийся расширил знания текстовых жанров и повысил свою способность интерпретировать и создавать тексты различных жанров. Оценивание также предоставляет информацию для планирования обучения учащегося. Обратная связь дает учащемуся информацию о его сильных сторонах и прогрессе владения языком, а также информацию о себе как о изучающем цыганский язык, о его или ее способности использовать знания в качестве поддержки для обучения.

По окончании 9 класса оценивается и определяется достижение учащимися целей цыганского языка. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по предмету. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в зависимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Описание достигнутых знаний и навыков по программе изучения цыганского языка, дополняющей основное общее образование в конце 9 класса

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Описание прогресса учащегося
Коммуникативное поведение			
О1 мотивировать учащегося к самовыражению на цыганском языке, к действиям в многоязычных и мультикультурных интерактивных ситуациях и к оценке его или ее собственной деятельности в них	C1	Устные навыки выражения и взаимодействия	Учащийся выражает себя, участвует в различных ситуациях взаимодействия и может оценить свои действия в них.
Понимание текстов			
О2 предоставить учащемуся возможности для развития его навыков понимания текста и разнообразия его словарного запаса и объема понятий, используя возможности школы и внешкольной среды	C2	Навыки интерпретации текста, словарный запас и объем понятий	Учащийся способен интерпретировать тексты. Учащийся овладевает достаточно широким словарным запасом и объемом выражений.
О3 мотивировать учащегося на обсуждение текстов в различных коммуникационных средах и углублению его или ее знания текстовых жанров	C2	Обсуждение текстов и знаний текстовых жанров	Учащийся может обсуждать тексты и разбирается в разных жанрах текста.
Текстообразование			
О4 мотивировать учащегося на усиление его навыков текстопорождения и создание разных текстов в мультимедийной учебной среде	C3	Текстопорождение	Учащийся пишет научно-популярные и беллетристические тексты, которые в некоторой степени соответствуют

			цели.
О5 мотивировать учащегося на дальнейшее развитие умений выражать себя в текстах, а также помогать учащемуся укрепить позитивное отношение к письму	С3	Использование выражений	Учащийся использует в своих текстах универсальные выражения.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
Об направлять учащегося к ознакомлению с литературой и средствами массовой информации на цыганском языке, понимать его или ее потенциал в деле сохранения цыганского языка и использовать его двуязычие или многоязычие	С4	Знание литературы и средств массовой информации на цыганском языке	Учащийся знаком с цыганоязычной литературой и средствами массовой информации и использует свое двуязычие или многоязычие.

Свидетельства

В конце учебного года учащийся получает свидетельство о прохождении курса «Цыганский язык» по программе, дополняющей основное общее образование. В свидетельстве указаны объем программы, словесная оценка или количественная оценка (по решению организации, оказывающей образовательные услуги). В остальном соблюдаются положения об информации, которая должна быть включена в свидетельства, определенные в основной учебной программе основного общего образования. Отдельное свидетельство о прохождении курса предоставляется учащемуся по окончании 9 класса.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Цели, содержание и оценивание обучения учащегося по программе изучения родного языка, дополняющей основное общее образование

Задачи программы

Согласно Конституции Финляндии, каждый проживающий в Финляндии человек имеет право на сохранение и развитие своего языка и культуры. Все учащиеся, которые в качестве своего родного языка или одного из языков их семьи говорят на любом другом языке, кроме финского, шведского или саамского, могут принимать участие в обучении на этом языке по программе, дополняющей основное общее образование и предоставляемой по отдельному финансированию. Кроме того, учащиеся, говорящие на финском, шведском или саамском языке в качестве родного языка и участвующие в обучении по поддержанию владения иностранным языком, могут обучаться в соответствии с учебным планом. Целью обучения на родном языке учащегося является поддержка развития активного многоязычия и развитие его интереса к развитию языковой компетенции на протяжении всей жизни. Обучение на родном языке учащегося поддерживают его интеграцию в финское общество.

Обучение на родном языке учащегося осуществляется вместе с программой обучения финскому языку и литературе, а также программой по финскому языку как второму языку и литературе, а также с программами по другим языкам. Задача совместного языкового образования состоит в том, чтобы расширить понимание учащимися важности лингвистического и культурного фона для человека и общества, а также дать учащимся возможность оценить их родной язык и другие языки. Обучение и учение основаны на активном участии учащихся, что позволяет использовать языковые навыки и другие способности учащихся. Культурное и лингвистическое разнообразие школы также используется во всех школьных мероприятиях.

Возможности учащихся развивать свои языковые навыки вне школы используются в преподавании и обучении. Учащимся предлагается использовать свой собственный язык на уроках по разным предметам и в других школьных мероприятиях. Таким образом, изучение и использование родного языка способствуют принятию содержания различных предметов, а учащиеся учатся обсуждать содержание школьных предметов на их родном языке. Важным мотивом являются личные предпочтения учащихся, опыт участия и значимость изучаемых тем. Взаимодействие и общение подчеркиваются в программе.

Данная основная учебная программа была разработана для всех языков, которые изучаются в качестве родного языка учащегося. Цели и содержание основного учебного плана определены для обучения на родном языке учащегося в объеме двух ежегодных недельных занятий во время всего основного общего образования. На основе основного учебного плана организация, оказывающая образовательные услуги, готовит местную учебную программу, которая может использовать описания задач, целей, связанных с учебной средой и рабочими методами, а также методическую помощь, дифференцирование, поддержку и оценивание обучения учащегося из основной учебной программы. Организация, оказывающая образовательные услуги, может также сформулировать учебную программу по конкретному языку.

Цели и содержание обучения, а также критерии оценки определяются в учебном плане по конкретным языкам с учетом особенностей языка, включая его письменную систему. Учебные планы по конкретным языкам также могут быть сформулированы в

сотрудничестве между образовательными учреждениями. Уровень знаний учащегося, достигнутый в области основного общего образования, может быть разным для разных языков.

Родной язык, дополняющий основное общее образование в 1-2 классах

Особая задача обучения в 1-2 классах заключается в том, чтобы мотивировать учащихся учиться использовать свой родной язык в различных интерактивных ситуациях. Учащийся учится слушать, спрашивать, отвечать на вопросы и соотносить информацию. Учащиеся систематически расширяют свой словарный запас и объем языковых выражений для охвата различных областей жизни. В сотрудничестве с законными представителями обучение помогает учащимся улучшить навыки мышления и самовыражения. Учащийся приобретает базовые навыки чтения и письма и знакомится с соответствующей возрасту детской литературой, а также с повествовательными и культурными традициями. Цель состоит в том, чтобы научиться использовать язык в различных учебных средах и получать информацию на своем родном языке. Цель также состоит в том, чтобы осознать важность родного языка и установить позитивные отношения с родным языком.

Цели обучения родному языку по программе, дополняющей основное общее образование для 1–2 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 помочь учащемуся развить свои навыки слушания и побудить учащегося спросить и представить свои идеи и переживания без страха сделать ошибку	C1	T2
О2 стимулировать любопытство учащегося и интерес к использованию различных средств выражения	C1	T2
О3 мотивировать учащегося на развитие его или ее языкового мастерства и воображения, а также навыков сотрудничества и взаимодействия	C1	T2
Понимание текстов		
О4 помочь учащемуся в развитии положительного и любопытного отношения к чтению и побудить его или ее читать самостоятельно в соответствии с его или ее уровнем владения языком	C2	T1, T4
О5 вдохновить учащегося на овладение навыками базовой грамотности и понимания текста	C2	T1, T4
О6 направлять учащегося в ознакомлении с другими текстами и их обсуждении с целью поделиться идеями и опытом	C2	T2, T4
Текстопорождение		
О7 помочь учащемуся развить положительное отношение к письму в зависимости от его владения языком	C3	T2
О8 помочь учащемуся ознакомиться с письменной системой родного языка и расширить его основные навыки письма	C3	T2, T5
О9 направлять учащегося к практике создания текста, а также побуждать его или ее выражать свои мысли и замечания в письменной форме в соответствии с его или ее языковым уровнем	C3	T1, T2
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О10 поощрять учащегося использовать родной язык в школе, дома и в его или ее окружении, а также направлять его или ее делать замечания по использованию своего собственного языка, а также знакомиться с	C4	T1, T2, T3

основными лингвистическими структурами		
О11 поощрять учащегося к ознакомлению с традициями обычаев и праздников его или ее языкового и культурного сообщества, а также мотивировать его или ее использовать и ценить культурные предложения, доступные на родном языке	С4	T2, T7
Язык как средство обучения		
О12 поощрять учащегося использовать родной язык в различных ситуациях обучения	С5	T1, T2, T5
О13 наладить хорошие связи между обучением родному языку и другими школьными предметами в 1 и 2 классах	С5	T1, T7

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания родного языка по программе, дополняющей основное общее образование для 1–2 классов

Учащиеся овладевают грамотностью на родном языке, знанием языка и навыками взаимодействия в ситуациях использования языка, а также посредством разносторонней работы с языком. Содержание курса выбирается таким образом, чтобы учащийся мог расширить свои знания и навыки, связанные с языком, литературой и другими формами культуры. Содержание курса поддерживает достижение целей и использует как опыт учащихся, так и возможности местной среды. Ключевые тематические разделы используются при формировании учебных единиц для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: учащиеся практикуют аудирование и устное выражение в группе, в том числе обсуждают, спрашивают, отвечают и повествуют. Они знакомятся с различными ситуациями взаимодействия и средствами выражения, например, используя игры и элементы драматизации.

С2 Понимание текстов: учащиеся знакомятся с различными текстами, такими как сказки, рассказы, стихи, простые научно-популярные и мультимедийные тексты, а также изображения. Они практикуют чтение, задают вопросы и отвечают на вопросы, особенно на основе повествовательных и описательных текстов. Они обсуждают тексты и обмениваются опытом. Они расширяют свой словарный запас и ресурсы языковых выражений, изучая различные тексты.

С3 Текстопорождение: учащиеся знакомятся с характеристиками системы письма, учатся писать самостоятельно и вместе с другими, владеть языком.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся следят за использованием родного языка дома, в школе и в своем окружении. В связи с другими школьными предметами в 1-м и 2-м классах учащимся предлагается использовать свой уровень владения родным языком.

С5 Язык как средство обучения: учащиеся знакомятся с языком обучения и практикуют основы языка, используемого в разных областях знаний, в связи с другими предметами в 1 и 2 классах.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Родной язык» по программе, дополняющей основное общее образование для 1–2 классов

Основной целью оценивания успеваемости учащихся 1-2 классов является формирование общей картины языкового развития каждого учащегося. Через обратную связь, основанную на оценивании, учащиеся получают информацию о своих лингвистических успехах и их прогрессе как изучающие родной язык. Учащиеся также получают разнообразную обратную связь о том, как они понимают и

используют язык, выражают себя, участвуют в совместных дискуссиях, производят и осмысливают тексты. Важное значение имеет поощрение обратной связи по различным областям компетенции.

С точки зрения учебного процесса основными целями оценивания и обратной связи при обучении родному языку являются следующие:

- Прогресс в самовыражении и навыках взаимодействия и расширение словарного запаса и объема понятий
- Прогресс в чтении, понимание текста и акцент на чтении как времяпрепровождении
- Прогресс в текстопроизводстве
- Прогресс в понимании языка и культуры, с особым акцентом на наблюдение за значением слов и повседневными ситуациями использования языка.

Родной язык, дополняющий основное общее образование в 3-6 классах

Особая задача обучения в 3-6 классах – мотивировать учащихся к активному использованию родного языка в различных ситуациях общения. Учащиеся учатся использовать разные стратегии чтения, структурировать прочитанное и делиться своими впечатлениями, а также укреплять знание письменности и правописания. Учащиеся знакомятся с ключевыми характеристиками языка. Учащиеся учатся делать сравнения между языками и использовать свой уровень владения языком в разных учебных средах путем поиска информации на родном языке по разным предметам. Цель состоит в том, чтобы учащиеся углубили свое понимание языка и научились ценить полученные на разных языках знания. Другая задача состоит также в том, чтобы учащиеся учились оценивать и определять направление своего обучения. Мотивация к обучению у учащихся укрепляется в сотрудничестве с семьей и языковым сообществом.

Цели обучения родному языку по программе, дополняющей основное общее образование для 3–6 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 мотивировать учащегося участвовать в разных ситуациях общения	C1	T2
О2 мотивировать учащегося использовать различные средства языкового выражения в группах и ситуациях общения	C1	T2
О3 мотивировать учащегося оценивать его собственную деятельность, осуществлять и получать обратную связь	C1	T1
Понимание текстов		
О4 мотивировать учащегося к самостоятельному чтению и использованию текстов на своем языке в соответствии с его или ее языковой компетенцией	C2	T1, T4, T5
О5 мотивировать учащегося к повышению навыков владения базовой грамотностью, развивать его навыки понимания текстов и владения стратегиями чтения	C2	T4, T5
О6 мотивировать учащегося к использованию навыков грамотности и различных текстов для приобретения знаний, поиска и оценки информации, а также для обсуждения текстов	C2	T1, T2, T4
Текстопорождение		
О7 помочь учащемуся развить навыки письменного выражения и	C3	T2

позитивное отношение к письму в соответствии с его или ее языковой компетенцией		
О8 мотивировать учащегося к практике его или ее основных навыков письма и навыков создания текста, а также к повышению навыков беглости речи	С3	T1, T2, T5
О9 мотивировать учащегося на дальнейшее развитие умений выражать свои мысли и переживания после прочтения научно-популярных и других литературных текстов	С3	T1, T2
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О10 мотивировать учащегося размышлять над своей лингвистической и культурной самобытностью и значением родного языка	С4	T1, T2
О11 мотивировать учащегося на ознакомление с ключевыми структурами родного языка	С4	T1, T2
Язык как средство обучения		
О12 направлять учащегося к использованию навыков владения родным языком во всех областях обучения и мотивировать на улучшение навыков владения языком в различных ситуациях общения	С5	T1, T4
О13 предоставить учащемуся инструменты для поиска, изучения и оценки информации на родном языке и поддержать учащегося в принятии самостоятельного подхода к изучению родного языка	С5	T1, T4, T5

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания родного языка по программе, дополняющей основное общее образование для 1–2 классов

Учащиеся овладевают грамотностью на родном языке, знанием языка и навыками взаимодействия в ситуациях использования языка, а также посредством разносторонней работы с языком. Содержание курса выбирается таким образом, чтобы учащийся мог расширить свои знания и навыки, связанные с языком, литературой и другими формами культуры. Содержание курса поддерживает достижение целей и использует как опыт учащихся, так и возможности местной среды. Ключевые тематические разделы используются при формировании учебных единиц для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: учащиеся практикуют навыки сотрудничества, такие как активное слушание и проявление инициативы, а также готовят презентации с использованием местных возможностей и средств массовой информации. Они практикуют оценку своих действий, а также продуцируют и получают обратную связь.

С2 Понимание текстов: учащиеся работают с разными текстами с целью укрепить свои понимание текстов на родном языке. Они развивают навыки чтения и понимания текста, изучая различные устные и письменные тексты, особенно повествовательные, описательные и простые аргументационные тексты. Учащиеся практикуют стратегии понимания текста, в том числе задают вопросы, просматривают текст и суммируют его содержание. Они обсуждают тексты, обмениваются впечатлениями от прочитанного и улучшают знания о структуре разных текстов. Учащиеся расширяют свой словарный запас и способы языкового выражения.

С3 Текстопорождение: учащиеся практикуют разные стадии создания текста, а также тренируют разную структуру текста. Они практикуют навыки написания текстов от руки и создания текстов на клавиатуре, а также особенности написания слов родного языка и использования их в своих собственных текстах. Они пишут тексты самостоятельно и вместе с другими, а также обсуждают и комментируют написанное.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: учащиеся размышляют над формированием культурной самобытности и использованием родного языка дома,

в школе и в своем окружении. Они знакомятся с ключевыми особенностями родного языка.

С5 Язык как средство обучения: учащиеся знакомятся с понятиями и практиками написания текстов по разным предметам, а также сравнивают тексты из разных областей знаний. Они практикуют поиск информации и использование средств массовой информации на родном языке. Различные стратегии изучения языка внедрены и применяются на практике.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Родной язык» по программе, дополняющей основное общее образование для 3–6 классов

Основой и целью оценивания успеваемости учащихся наряду с мотивацией является формирование представления о ходе обучения учащегося. Учащемуся предоставляется информация о его / ее академическом прогрессе в понимании и использовании устной и письменной речи и о расширении объема используемых языковых выражений. Оценивание также предоставляет информацию для планирования обучения учащегося. Обратная связь дает учащемуся информацию о его сильных сторонах и прогрессе владения языком, а также информацию о себе как об изучающем родной язык, о его или ее способности использовать знания в качестве поддержки для обучения.

Давая устный оценочный комментарий или выставляя оценки за родной язык, учитель оценивает уровень успеваемости учащегося с точки зрения целей, определенных в местной учебной программе. При оценке уровня успеваемости для отчета об учебе в 6-м классе учитель должен использовать национальное описание достигнутых знаний и навыков. Базовые навыки в различных объективных областях изучения родного языка, а также рабочие процессы и стратегии обучения, используемые на уроках, имеют важное значение для прогресса в обучении.

Описание достигнутых знаний и навыков по программе изучения родного языка, дополняющей основное общее образование в конце 6 класса

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Описание прогресса учащегося
Коммуникативное поведение			
О1 мотивировать учащегося участвовать в разных ситуациях общения	С1	Поведение в интерактивных ситуациях	Учащийся участвует в разнообразных ситуациях взаимодействия. Учащийся прислушивается к мнению членов группы, принимает во внимание других и проявляет инициативу в ситуациях взаимодействия.
О2 мотивировать учащегося использовать различные средства языкового выражения в группах и ситуациях общения	С1	Использование разных средств выражения	Учащийся умеет использовать разные средства выражения.
О3 мотивировать учащегося оценивать его собственную деятельность, осуществлять и получать обратную связь	С1	Оценка собственных действий учащегося, предоставление и получение обратной связи	Под руководством учителя учащийся может оценивать свои действия, давать и получать обратную связь.
Понимание текстов			
О4 мотивировать учащегося к	С2	Чтение и	Учащийся читает

самостоятельному чтению и использованию текстов на своем языке в соответствии с его или ее языковой компетенцией		использование текстов на родном языке учащегося	утвержденные книги и текстовые отрывки.
О5 мотивировать учащегося к повышению навыков владения базовой грамотностью, развивать его навыки понимания текстов и владения стратегиями чтения	С2	Владение грамотностью и пониманием текста и стратегий чтения	Базовая грамотность учащегося улучшилась. Учащийся способен понять ключевое содержание и может использовать некоторые основные стратегии понимания, например, может задавать вопросы и делать выводы.
О6 мотивировать учащегося к использованию навыков грамотности и различных текстов для приобретения знаний, поиска и оценки информации, а также для обсуждения текстов	С2	Использование грамотности и различных текстов	Учащийся может использовать свою грамотность и тексты для приобретения опыта, приобретения и оценки знаний, а также для обсуждения текстов, опираясь на его или ее личный опыт.
Текстопорождение			
О7 помочь учащемуся развить навыки письменного выражения и позитивное отношение к письму в соответствии с его или ее языковой компетенцией	С3	Использование выражений в текстопорождении	Учащийся в какой-то мере может использовать различные языковые выражения в своих текстах.
О8 мотивировать учащегося к практике его или ее основных навыков письма и навыков создания текста, а также к повышению навыков беглости речи	С3	Владение базовыми навыками письма	Учащийся в первую очередь знаком с системой письма и написанием языковых знаков, умеет писать литературные и научно-популярные тексты под руководством учителя.
О9 мотивировать учащегося на дальнейшее развитие умений выражать свои мысли и переживания после прочтения научно-популярных и других литературных текстов	С3	Выражение мыслей и переживаний в текстах	Под руководством учащийся способен описать мысли и переживания в своих текстах.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О10 мотивировать учащегося размышлять над своей лингвистической и культурной самобытностью и значением родного языка	С4	Понимание языковой и культурной самобытности и значения родного языка	Учащийся способен объяснить значение языковой и культурной самобытности и описать значение родного языка.
О11 мотивировать учащегося на ознакомление с ключевыми структурами родного языка	С4	Знание ключевых структур	Учащийся знает самые ключевые структуры родного языка и в некоторой степени способен их использовать.
Язык как средство обучения			
О12 направлять учащегося к использованию навыков владения родным языком во всех областях обучения и мотивировать на улучшение навыков владения языком в различных ситуациях общения	С5	Использование родного языка в обучении и развитии языка в разных областях знаний	Под руководством учащийся может использовать родной язык в качестве поддержки для обучения и в некоторой степени знаком с языком различных областей знаний.
О13 предоставить учащемуся инструменты для поиска, изучения и оценки информации на саамском языке и поддержать учащегося в принятии самостоятельного подхода к изучению родного языка	С5	Навыки поиска информации на родном языке учащегося	Учащийся в некоторой степени знаком с источниками информации на родном языке и способен искать информацию. Учащийся способен самостоятельно изучать родной язык.

Родной язык, дополняющий основное общее образование в 7-9 классах

В 7-9 классах специальная задача обучения заключается в углублении и расширении знаний учащихся по родному языку в зависимости от уровня владения языком каждого учащегося. Учащиеся знакомятся с разнообразными устными и письменными текстами, учатся их интерпретировать, анализировать и воспроизводить. Связи учащихся с родной литературой, повествованием, культурной традицией и языковым сообществом углубляются и расширяются. Учащиеся развивают свои знания особенностей языка и используют языковые знания и навыки в различных учебных средах, приобретая информацию на своем родном языке по различным предметам. Укрепляется понимание значимости родного языка и способности использовать его сознательно и творчески. Учащиеся осваивают любознательный и самостоятельный подход к изучению родного языка и углубляют свои навыки в проведении сравнений между языками, а также используют свое владение разными языками по-разному. Учащиеся изучают способы развития своей языковой компетенции после получения основного общего образования. Учащиеся углубляют свою учебную мотивацию в сотрудничестве с семьей и сообществом родного языка.

Цели обучения родному языку по программе, дополняющей основное общее образование для 7–9 классов

Цели обучения	Компетенции в зависимости от целей	Перекрестные компетенции
Коммуникативное поведение		
О1 направлять учащегося к развитию его способности действовать в разных ситуациях взаимодействия и оценивать его или ее действия в них	С1	T1, T2
Понимание текстов		
О2 мотивировать учащегося к диверсификации его чтения в соответствии с его или ее языковой компетенцией	С2	T2, T5, T7
О3 мотивировать учащегося на развитие аналитической и критической грамотности, а также на его понимание и интерпретацию разнообразных текстов	С2	T2, T4, T5
О4 мотивировать учащегося на усиление его способности использовать тексты, его грамотность в получении информации и накоплении опыта и обсуждении текстов в различных коммуникационных средах	С2	T1, T2, T4
Текстопорождение		
О5 поощрять учащегося развивать свое самовыражение в текстах, а также помогать учащемуся укреплять позитивное отношение к письму	С3	T2, T5
О6 помочь учащемуся разнообразить свои навыки письма и повысить свободное владение ими	С3	T1, T2
О7 мотивировать учащегося на создание повествовательных, описательных, поучительных, аргументированных и рефлексивных текстов	С3	T1, T2, T7
Языковая, читательская и культурная компетенция		
О8 направлять учащегося к размышлению о языковой и культурной самобытности, а также об использовании, значении и статусе родного языка в составе разных языковых общин, использовании средств массовой информации и культурных ценностей на разных языках	С4	T2, T7

О9 мотивировать учащегося на признание различных лингвистических регистров, например различий между устным и письменным языком и использованием языка в различных ситуациях	С4	Т2, Т4
О10 направлять учащегося на углубление его или ее знания о ключевых структурах родного языка и их анализа	С4	Т2, Т4, Т5
Язык как средство обучения		
О11 помочь учащемуся развить свою способность использовать родной язык в приобретении и обработке информации по различным предметам и в разных ситуациях	С5	Т1, Т4, Т6

Ключевые тематические разделы в соответствии с целями преподавания родного языка по программе, дополняющей основное общее образование в 7-9 классах

Учащиеся овладевают грамотностью на родном языке, знанием языка и навыками взаимодействия в ситуациях использования языка, а также посредством разносторонней работы с языком. Содержание курса выбирается таким образом, чтобы учащийся мог расширить свои знания и навыки, связанные с языком, литературой и другими формами культуры. Содержание курса поддерживает достижение целей и использует как опыт учащихся, так и возможности местной среды. Ключевые тематические разделы используются при формировании учебных единиц для каждого класса.

С1 Коммуникативное поведение: События в среде, дома и языковых сообществах обсуждаются в обучении и учении, а учащиеся практикуют обсуждение, высказывают мнения и сравнивают различные способы взаимодействия и обсуждения в разных языковых сообществах. Они практикуют различные ситуации взаимодействия, используя возможности своего окружения и медиа на своем родном языке. Они оценивают свои собственные действия и практикуют создание и получение обратной связи.

С2 Понимание текстов: Интерес учащихся к родному языку повышается за счет использования текстов, предложенных самими учащимися. Учащиеся расширяют материалы для чтения, они руководствуются разными источниками в поиске текстов на родном языке. Учащиеся разрабатывают собственные стратегии понимания текста и оценивают надежность источников. Они также знакомятся с рефлексивными и поучительными текстами. Они делятся опытом чтения и интерпретацией текстов в разных коммуникационных средах.

С3 Текстопорождение: Учащиеся практикуют написание нарративных, описательных, аргументирующих, рефлексивных и поучительных текстов для разных целей и расширяют свое владение этапами написания. Их почерк становится более свободным и навыки работы с клавиатурой улучшаются. Они углубляют свои знания об особенностях правописания на родном языке, а также знания об организации собственных текстов. Они также размышляют над воздействием различных слов и выражений на тексты. Учащиеся пишут тексты самостоятельно и вместе с другими, а также обсуждают и комментируют их.

С4 Языковая, читательская и культурная компетенция: Учащиеся знакомятся с родным языком и культурными ценностями, а также критически изучают их. Они углубляют свои знания о ключевых структурах и других особенностях родного языка и сравнивают их с особенностями финского языка. Учащиеся также получают информацию о национальных и других языках меньшинств в Финляндии и их значении для отдельных лиц и общины.

С5 Язык как средство обучения: Учащиеся углубляют свое знание понятий и текстовых практик разных предметов. Они расширяют использование родного языка для поиска информации в качестве поддержки для всего обучения.

Оценивание результатов обучения в рамках курса «Родной язык» по программе, дополняющей основное общее образование для 7–9 классов

Основой и целью оценивания успеваемости учащихся наряду с мотивацией является формирование представления о ходе обучения учащегося. Учащемуся предоставляется информация о его / ее академическом прогрессе в понимании и использовании устной и письменной речи и о расширении объема используемых языковых выражений. Учащийся расширил знания текстовых жанров и повысил свою способность интерпретировать и создавать тексты различных жанров. Оценивание также предоставляет информацию для планирования обучения учащегося. Обратная связь дает учащемуся информацию о его сильных сторонах и прогрессе владения языком, а также информацию о себе как об изучающем родной язык, о его или ее способности использовать знания в качестве поддержки для обучения.

По окончании 9 класса оценивается и определяется достижение учащимися целей родного языка. Итоговая отметка формируется, исходя из сопоставления уровня обученности конкретного учащегося с национальным критерием итогового оценивания по предмету. Знания и навыки в рамках различных предметных аспектов развиваются кумулятивно. Все национальные критерии итогового оценивания учитываются в зависимости от критериев выставления итоговой отметки в местной учебной программе. Учащемуся выставляется оценка 8, если он демонстрирует средний уровень владения языком, что соответствует национальному критерию. Успешность в отдельных аспектах может компенсировать отставание по другим.

Описание достигнутых знаний и навыков по программе изучения родного языка, дополняющей основное общее образование в конце 9 класса

Цель программы	Компетенции	Цели оценивания по предмету	Описание прогресса учащегося
Коммуникативное поведение			
О1 направлять учащегося к развитию его способности действовать в разных ситуациях взаимодействия и оценивать его или ее действия в них	С1	Поведение в интерактивных ситуациях	Учащийся способен действовать в разных ситуациях взаимодействия и способен оценивать свои действия в них.
Понимание текстов			
О2 мотивировать учащегося к диверсификации его чтения в соответствии с его или ее языковой компетенцией	С2	Диверсификация занятий чтением	Учащийся разнообразил свои занятия чтением.
О3 мотивировать учащегося на развитие аналитической и критической грамотности, а также на его понимание и интерпретацию разнообразных текстов	С2	Аналитическая и критическая грамотность, а также понимание и интерпретация текстов	Учащийся умеет читать тексты, используя некоторые методы чтения, и понимает ключевое содержание, мнения и их обоснования и в какой-то мере способен делать замечания по лингвистическим и визуальным средствам в текстах.
О4 мотивировать учащегося на усиление его способности использовать тексты, его грамотность в получении информации и накоплении опыта и обсуждении текстов в различных коммуникационных средах	С2	Использование грамотности и различных текстов и обсуждение	Учащийся может использовать разнообразные тексты и свою грамотность для поиска информации и в накоплении опыта, а также способен

		текстов в различных коммуникационных средах	обсуждать различные тексты, задавая, обобщая, комментируя и размышляя об их связи с его собственным опытом в различных коммуникационных средах.
Текстопорождение			
О5 поощрять учащегося развивать свое самовыражение в текстах, а также помогать учащемуся укреплять позитивное отношение к письму	С3	Использование выражений в текстопорождении	Учащийся способен создавать тексты на родном языке, используя универсальные выражения.
О6 помочь учащемуся разнообразить свои навыки письма и повысить свободное владение ими	С3	Свободное и разнообразное владение навыками письма	Учащийся пишет бегло и четко от руки и использует некоторые из необходимых навыков работы с клавиатурой.
О7 мотивировать учащегося на создание повествовательных, описательных, поучительных, аргументированных и рефлексивных текстов	С3	Текстопорождение в различных жанрах	Под руководством учащийся способен создавать понятные повествовательные, описательные, аргументированные, рефлексивные и поучительные тексты.
Языковая, читательская и культурная компетенция			
О8 направлять учащегося к размышлению о языковой и культурной самобытности, а также об использовании, значении и статусе родного языка в составе разных языковых общин, использовании средств массовой информации и культурных ценностей на разных языках	С4	Развитие культурной осведомленности	Учащийся способен описать значение лингвистической и культурной самобытности, а также родного языка и его статуса среди других языков. Учащийся может использовать СМИ и культурные ценности на разных языках.
О9 мотивировать учащегося на признание различных лингвистических регистров, например различий между устным и письменным языком и использованием языка в различных ситуациях	С4	Развитие языкового сознания	Учащийся способен распознавать различные лингвистические регистры, различия между письменным и устным языками, а также ситуационное использование языка.
О10 направлять учащегося к углублению его или ее знания о ключевых структурах родного языка и их анализа	С4	Знание и использование ключевых структур	Учащийся знает ключевые структуры родного языка и может их использовать.
Язык как средство обучения			
О11 помочь учащемуся развить свою способность использовать родной язык для приобретения и обработки информации по различным предметам и в разных ситуациях	С5	Поиск информации на языке учащегося	Учащийся может использовать родной язык в качестве поддержки для изучения и поиска информации.

Свидетельства

В конце учебного года учащийся получает свидетельство о прохождении курса «родной язык» по программе, дополняющей основное общее образование. В свидетельстве указаны объем программы, словесная оценка или количественная оценка (по решению организации, оказывающей образовательные услуги). В остальном соблюдаются положения об информации, которая должна быть включена в свидетельства, определенные в основной учебной программе основного общего образования. Отдельное свидетельство о прохождении курса предоставляется учащемуся по окончании 9 класса.